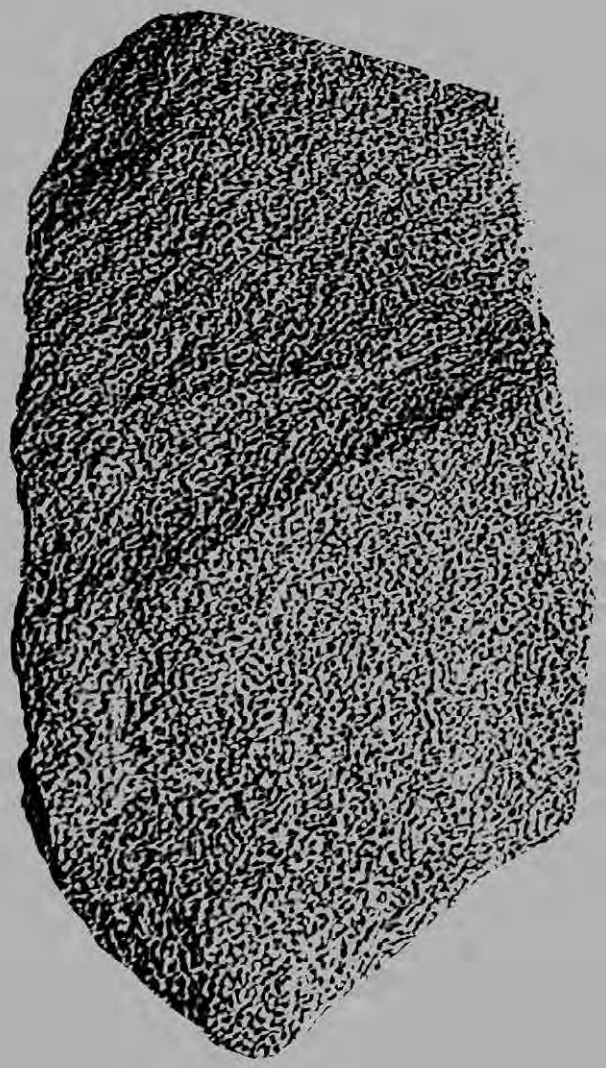
filmfestival.gr #tdf22

SALONIKI DOCUMENTARY FESTIVAL 05-15.03.2020

22nd THESS

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ
OFFICIAL CATALOG



Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
Ε.Π. Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας

ΕΣΠΑ 2014-2020
ΕΘΝΙΚΟ · ΤΟΠΙΚΟ · ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΚΑΠΟΙΕΣ ΠΤΗΣΕΙΣ **ΜΑΣ ΤΑΞΙΔΕΥΟΥΝ ΠΙΟ ΜΑΚΡΙΑ**

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΑΣ
ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

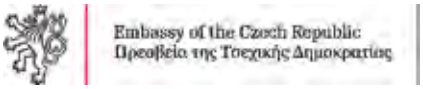
AEGEAN
A STAR ALLIANCE MEMBER

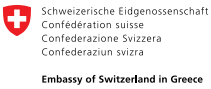
ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ
OFFICIAL CATALOG

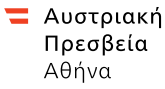
22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης
22nd Thessaloniki Documentary Festival

Co-funded by the
Creative Europe MEDIA Programme
of the European Union

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
ΕΣΠΑ 2014-2020
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης







ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ | FESTIVAL PROGRAM SUPPORTERS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ - HELLENIC REPUBLIC
Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού
Ministry of Culture and Sports

Ευρωπαϊκή Ένωση
Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
Ε.Π. Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας

ΕΣΠΑ 2014-2020
ανάπτυξη - εργασία - αλληλεγγύη

Co-funded by the Creative Europe MEDIA Programme of the European Union

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης

COSMOTE TV

ΜΕΓΑΛΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ | MAIN SPONSOR

Fischer PILSENER BEER

ΧΟΡΗΓΟΣ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ
AUDIENCE AWARDS SPONSOR

AEGEAN
A STAR ALLIANCE MEMBER

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΑΣ
OFFICIAL AIR CARRIER

ΕΡΤ
www.ert.gr

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
OFFICIAL MEDIA SPONSOR

ALPHA BANK

ΧΟΡΗΓΟΣ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟΤΗΤΑΣ
ACCESSIBILITY SPONSOR

ΕΠΙΣΗΜΗ ΚΑΡΤΑ ΠΛΗΡΩΜΩΝ
OFFICIAL CARD

ΒΕΛΜΑΡ

ΧΟΡΗΓΟΣ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗΣ
MOBILITY SPONSPOR

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

ΕΚΟΜΕ S.A.
ΟΣΙΟ
National Centre of Audiovisual Media and Communication

235 two thirty five

MUSOU MUSIC GROUP

ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΒΟΥΛΗ

JAMESON IRISH WHISKEY

ΟΙΝΟΠΟΙΟΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
Ένα δημιουργούν οι κυνηγοί

ΙΟΛΗ

ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΕΣ | WITH THE SUPPORT OF

ΔΗΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΔΗΜΟΣ ΝΕΑΠΟΛΗΣ - ΣΥΚΕΩΝ

ΔΗΜΟΣ ΠΑΥΛΟΥ ΜΕΛΑ

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ Α.Ε.

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

cineuropa

TV5MONDE

TV100

M100

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ | MEDIA SPONSORS

Διοικητικό Συμβούλιο

Πρόεδρος
Γιώργος Αρβανίτης

Αντιπρόεδρος
Αχιλλέας Κυριακίδης

Μέλη
Σπύρος Βούγιας
Αλέξανδρος Κάντερ-Μπαξ
Αλεξάνδρα Κατσαρού
Γιώργος Τούλας
Γιώργος Χριστιανάκης

Νομικός Σύμβουλος
Μαριάννα Παπαδοπούλου

Γραμματέας
Μαρία Τζιώλα

Board of Directors

President
Yorgos Arvanitis

Vice President
Achilleas Kyriakidis

Members
Yorgos Christianakis
Alexandros Kander-Bax
Alexandra Katsarou
Yorgos Toulas
Spyros Vougias

Legal Advisor
Marianna Papadopoulou

Secretary
Maria Tziola

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ - HELLENIC REPUBLIC
Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού
Ministry of Culture and Sports

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης εποπτεύεται από το Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού.
The Thessaloniki International Film Festival is supervised by the Hellenic Ministry of Culture and Sports.

Περιεχόμενα

Contents

Χαιρετισμοί	Opening Notes	**10**
Επιτροπές & Φεστιβάλ	Juries & Awards	**15**
Ευρετήριο #hashtags	Program #hashtags	**28**
Διεθνές Διαγωνιστικό Ντοκιμαντέρ Μεγάλου Μήκους	Feature Length International Competition	**35**
Διεθνές Διαγωνιστικό «Newcomers»	“Newcomers” International Competition	**42**
Διεθνές Διαγωνιστικό >> Film Forward	>>Film Forward International Competition	**49**
>> Film Forward Εκτός Συναγωνισμού	>>Film Forward Out of Competition	**55**
Διεθνές Διαγωνιστικό VR	VR International Competition	**60**
Top Docs	Top Docs	**64**
Ειδικές Προβολές	Special Screenings	**75**
Ανοιχτοί Ορίζοντες	Open Horizons	**78**
Πλατφόρμα	Platform	**110**
Από οθόνη σε Οθόνη	From screen to Screen	**132**
Αφιέρωμα στον Σταύρο Καπλανίδη	Tribute to Stavros Kaplanidis	**138**
Επετειακή προβολή	Anniversary Screening	**141**
Αφιερώματα	Tributes	**142**
Ντοκιμαντέρ animation	Animated Documentaries	**156**
Ανθρωπόκαινος	Anthropocene	**172**
Memes	Memes	**178**
Ντοκιμαντέρ για παιδιά	Docs for Kids	**183**
Αγορά	Agora	**188**
Παράλληλες δράσεις	Sidebar Events	**197**
Ωρολόγιο Πρόγραμμα	Screening Schedule	**207**

22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης
Επιτελείο Φεστιβάλ

Γενική Διευθύντρια
Ελίζ Ζαλαντό
Διευθυντής
Ορέστης Ανδρεαδάκης

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ & ΠΑΡΑΛΛΗΛΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Επικεφαλής Προγράμματος
Γιώργος Κρασσακόπουλος

Επικεφαλής Αφιερωμάτων
Δημήτρης Κερκινός

Συντονισμός Αφιερωμάτων
Ίλσε Ασεβέδο

Υπεύθυνη Συντονισμού Διεθνούς Προγράμματος
Αγγελική Πέτρου

Υπεύθυνη Ελληνικού Προγράμματος
Ελένη Ανδρουτσοπούλου

Συντονισμός Προγράμματος VR
Γιάννα Σαρρή

Συνεργάτες Προγράμματος
Γιάννης Παλαβός
Βασίλης Τερζόπουλος
Θάνος Σταυρόπουλος
Γιάννης Σμοΐλης
Ρόμπι Εκσιέλ
Γιάννα Σαρρή
Αγγελική Βέργου
Μαργαρίτα Βελέντζα

Senior Advisor
Κάρολαϊν Λιμπρέσκο

Ειδικοί Σύμβουλοι
Μαρία Μπονσάντι
Αλέξης Γρίβας
Νταβίντ Βαλέρ

>>Film Forward Guest Programmer
Ντένις Λιμ

Πρόγραμμα «Ντοκιμαντέρ για παιδιά»
Αγγελική Πέτρου
Μαρία Παπασωτήρη
Ειρήνη Δελιδάκη

Περιφερειακές Εκδηλώσεις
Ελένη Ανδρουτσοπούλου
Βασίλης Τερζόπουλος

Ασκούμενοι
Ραχήλ Σαμουήλ
Μάρτα Μπετούτσι
Σοφία Ψυχογιού
Μαργαρίτα Βελέντζα

ΑΓΟΡΑ DOC MARKET

Υπεύθυνη
Γιάννα Σαρρή

Συντονισμός
Αγγελική Βέργου
Ντενίς Ανδρεώλα
Έλενα Χρηστοπούλου

Βοηθός
Κατερίνα Τζούρου

Thessaloniki Pitching Forum
Όβε Ρίσοχ Γιένσεν
Λαορίν Τεν Χάουτεν
Έλενα Χρηστοπούλου
Ραφαέλα Καραγιάννη

Παραγωγή
Νίκος Μποζάνης
Παναγιώτης Γκάλιος

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ, ΠΡΟΒΟΛΗΣ & ΧΟΡΗΓΙΩΝ

Υπεύθυνη
Δήμητρα Νικολοπούλου

Βοηθός Γραφείου Τύπου
Τίνα Αντωνάκου

Υπεύθυνη Ξένου Τύπου
Αγγελική Στελλάκη

Βοηθός Γραφείου Τύπου
Γιώργος Παπαδημητρίου

Ασκούμενοι
Ιωάννα Ρέππα
Ευγενία Χατζηαδαμίδου

Υπεύθυνη Marketing
Νατάσσα Πανδή

Δημόσιες Σχέσεις / Χορηγίες
Άννα Μηλώση (Υπεύθυνη)
Μαρία Πολυβίου
Μαρία Ιωαννίδου
Έλενα Τσιριοπούλου
Τάνια Δούλαλα

Σύμβουλος Μέσων Κοινωνικής Δικτύωσης
Ιφιγένεια Κωνσταντινίδου

ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ

Στέλλα Σταυρινοδάκη (Υπεύθυνη)
Συνεργάτες
Στέλλα Βλαχομήτρου
Σοφία Τιμπλαλέξη
Μαργαρίτα Βελέντζα

Ασκούμενη
Χριστιάννα Βατίστα

Κίνηση Φιλοξενούμενων
Λευτέρης Καζαντζίδης

Πρακτορεία Ταξιδίων
Gs Travel SA / Dion Tours & Red Elephant

ΧΩΡΟΙ ΦΕΣΤΙΒΑΛ

Επίβλεψη
Δάνης Κόκκινος

Υπεύθυνη Κινηματογραφικών Αιθουσών
Νίκη Χουλιάρα

Συντονισμός Κινηματογραφικών Αιθουσών
Κατερίνα Μιχαήλ

Οργάνωση και Παραγωγή Αιθουσών Περιφερειακών Δήμων Παύλου Μελά και Νεάπολης Συκεών
Μαρία Ναλτσατζιάδου

ΔΙΟΙΚΗΣΗ

Συνεργάτις Γενικής Διευθύντριας
Μαρία Ναλτσατζιάδου

Συνεργάτες Διευθυντή
Στέλλα Καραγιαννίδου
Θάνος Σταυρόπουλος

Υπεύθυνη Ανθρώπινου Δυναμικού
Μαρία Τζιώλα

Υπεύθυνος Διεύθυνσης Οικονομικού και Διοικητικού Τμήματος
Απόστολος Παπασωτηρίου

Υπεύθυνη Τμήματος Μισθοδοσίας και Οικονομικών Συναλλαγών
Νίκη Χουλιάρα

Οικονομικό Τμήμα / Λογιστήριο
Κάλλη Γκανούδη
Μαρία Σαπουντζόγλου
Αλεξάνδρα Σολτάτου
Θεοδώρα Καφτηράνη

Σύμβουλοι Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων
Αλέξης Φραγκιάδης
Ελένη Ράμμου
Αγγελική Βέργου

Πληροφορική & Τηλεπικοινωνίες
Λάζαρος Μπουδακίδης (Υπεύθυνος)
Γιώργος Στούνος
Μιχάλης Λαφτσίδης
Ανέστης Σιδηρόπουλος

Συντονισμός Website
Μιχάλης Λαφτσίδης

Σύστημα Έκδοσης Εισιτηρίων
Λάζαρος Μπουδακίδης,
Γιώργος Καρούμπης

Συντονισμός Κινηματογραφικών Αιθουσών Ετήσιας Δραστηριότητας και Ταινιοθήκης της Θεσσαλονίκης
Τέλλος Φίλης (Υπεύθυνος)
Πάνος Αχτσιόγλου

Οργάνωση Εκδηλώσεων
Μαρία Πολυβίου (Υπεύθυνη)
Άννα Μηλώση
Μαριαλένα Μουλού
Γιάννης Φουρκιώτης

Συντονισμός CineΚάρταF / Festival Shops
Γιάννης Τικτόπουλος

Οργάνωση Παραγωγής
Δάνης Κόκκινος (Υπεύθυνος)
Αντιγόνη Μιξαφέντη
Γιάννης Μπάμπαλης
Μαίρη Γεωργού

Υπεύθυνος Τεχνικής Υποστήριξης και Μηχανικών Προβολής
Άκης Σταυρόπουλος

Κίνηση Ταινιών
Ανδρέας Θωμόπουλος
Βασιλική Καμπουρίδου

Τεχνικοί
Περικλής Δημόπουλος
(τεχνικός ασφαλείας)
Λάζαρος Σεϊτανίδης
Αχιλλέας Εταιρίδης

Εθελοντισμός
Στέλλα Καραγιαννίδου (Υπεύθυνη)
Γιάννος Μητλιάγκας
Γιάννης Βάντσος

Βραβείο Κοινού
Μαρία Τζιώλα
Αναστασία Συρά

Γραμματεία
Ελένη Γιαννούδη
Δημήτρης Σάννας

Κριτικές Επιτροπές
Παυλίνα Βοσινάκη (Υπεύθυνη)
Μελίν Καραογλανιάν

Κλητήρες
Γιάννης Τσουκαλίδης
Δημήτρης Βαγγέλης

ΥΠΟΤΙΤΛΙΣΜΟΣ & ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑ

Μεταφράσεις / Υποτιτλισμός
Νεανικό Πλάνο Subtitles
Κανταρτζή Ιωάννα & ΣΙΑ ΟΕ

ΕΝΤΥΠΑ – ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Συντονισμός ύλης
Γκέλυ Μαδεμλή
(Επίσημος Κατάλογος, Α/Κατάλογος)
Έλενα Χρηστοπούλου
(Agora Doc Market Mag)

Μεταφράσεις
Γιώργος Παπαδημητρίου,
Αννίτα Χατζίκου
Αθανασία Μακρή
Ελένη Ουλάνη
(Επίσημος Κατάλογος, Ανθρωπόκαινος)
Ρόζμαρι Τζανάκη (Α/Κατάλογος)
Βασιλεία Καλαφάτη

Γλωσσική Επιμέλεια
Κώστας Κωνσταντίνου (Α/Κατάλογος)
Αννίτα Χατζίκου (Επίσημος Κατάλογος)
Έλενα Χρηστοπούλου
(Agora Doc Market Mag)

Διορθώσεις
Κώστας Κωνσταντίνου
Γκέλυ Μαδεμλή
Αννίτα Χατζίκου

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

Διευθυντής Έκδοσης
Ορέστης Ανδρεαδάκης

Αρχισυντάκτρια
Δήμητρα Νικολοπούλου

Συντακτική ομάδα
Αγγελική Στελλάκη
Γιάννης Σμοϊλης
Έλενα Χρηστοπούλου

Συνεργάτες τεύχους
Κωνσταντίνος Αϊβαλιώτης
Τζόνι Μάρεϊ
Βαγγέλης Πρατικάκης
Σπύρος Στάβερης

Μετάφραση/
Γλωσσική Επιμέλεια/Διόρθωση
Γιώργος Παπαδημητρίου

Φωτογράφοι
Βασίλης Βερβερίδης
Γιάννης Στεφανίδης

ΕΚΔΟΣΗ ΑΝΘΡΩΠΟΚΑΙΝΟΣ

Επιμέλεια έκδοσης
Ορέστης Ανδρεαδάκης

Συντονισμός έκδοσης
Θάνος Σταυρόπουλος
Γκέλυ Μαδεμλή

Μεταφράσεις
Ρόζμαρι Τζανάκη
Βασιλεία Καλαφάτη

Γλωσσική επιμέλεια & Διορθώσεις
Λένια Μαζαράκη
Σάσκια Φίσερ

Σχεδιασμός
Karlopoulos & Associates

Συντονισμός Έντυπων Υλικών
Μαρία Ιωαννίδου

Visual Identity
Σάκης Στριτσίδης

Συντονίστρια εκδηλώσεων και δράσεων
Λήδα Γαλανού

Σχεδιασμός Εκδόσεων
Ogust

Εκτύπωση
Εν Τύπω – Γραφικές Τέχνες Καλογερόγιαννης (Επίσημος Κατάλογος, Ωρολόγιο Πρόγραμμα)

Φωτόλιο ΑΕ (Α/Κατάλογος)

Τυπογραφείο Πλέτσας | Κάρδαρη (Ανθρωπόκαινος)

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης χρησιμοποιεί το πρόγραμμα StarBase για τη διαχείριση και οργάνωση πληροφοριών.

22nd Thessaloniki Documentary Festival
Festival Staff

General Director
Elise Jalladeau
Director
Orestis Andreadakis

PROGRAM & PARALLEL PROGRAMS

Head of Program
Yorgos Krassakopoulos

Head of Tributes
Dimitris Kerkinos

Tributes Coordination
Ilse Acevedo

Head of International Program Coordination
Angeliki Petrou

Head of Greek Program
Eleni Androutsopoulou

VR Program Coordination
Yianna Sarri

International Program Collaborators
Yiannis Palavos
Vassilis Terzopoulos
Thanos Stavropoulos
Yannis Smoilis
Robbie Eksiel
Yanna Sarri
Angeliki Vergou
Margarita Velentza

Senior Advisor
Caroline Libresco

TDF Special Consultants
Maria Bonsanti
Alexis Grivas
David Valère

>>Film Forward Guest Programmer
Dennis Lim

Docs for Kids Program
Angeliki Petrou
Maria Papasotiri
Irini Delidaki

Regional Events
Eleni Androutsopoulou
Vassilis Terzopoulos

Interns
Rachel Samouil
Marta Betucci
Sophia Psychogiou
Margarita Velentza

AGORA DOC MARKET

Head of Agora Doc Market
Yianna Sarri

Coordinators
Angeliki Vergou
Denise Andreola
Elena Christopoulou

Assistant
Katerina Tzourou

Thessaloniki Pitching Forum
Ove Rishøj Jensen
Laurien Ten Houten
Elena Christopoulou
Rafaela Karagianni

Production
Nikos Bozanis
Panagiotis Galios

PRESS, COMMUNICATION, PUBLIC RELATIONS & SPONSORSHIPS OFFICE

Head
Dimitra Nikolopoulou

Press Office Assistant
Tina Antonakou

Head of Foreign Press
Angeliki Stellaki

Press Office Assistant
Yorgos Papadimitriou

Interns
Ioanna Reppa
Evgenia Chatziadamidou

Head of Marketing
Natassa Pandi

Public Relations / Sponsors
Anna Milossi (Head of PR)
Maria Poliviou
Maria Ioannidou
Elena Tsiriopoulou
Tania Doulala

Social Media Consultant
Ifigenia Konstantinidou

GUEST OFFICE

Stella Stavrinodaki (Head)
Stella Vlachomitrou
Sophia Timplalexi
Margarita Velentza

Intern
Christanna Vatista

Tranportations Coordinator
Lefteris Kazantzidis

Travel Agencies
Gs Travel SA / Dion Tours & Red Elephant

FESTIVAL VENUES

Supervision
Danis Kokkinos

Venue Manager
Niki Houliara

Venue Coordinator
Katerina Michail

Venue Coordinator for the Municipalities of Pavlos Melas and Neapoli - Sykies
Maria Naltsatziadou

ADMINISTRATION

General Director's Assistant
Maria Naltsatziadou

Director's Assistants
Stella Karagiannidou
Thanos Stavropoulos

Head of Human Resources Department
Maria Tziola

Head of Financial and Administrative Department
Apostolos Papassotiriou

Financial Department / Accounting
Niki Houliara (Head)
Kalli Ganoudi
Maria Sapountzoglou
Alexandra Soltatou
Theodora Kaftirani

European Program Consultants
Alexis Franghiadis
Eleni Rammou
Angeliki Vergou

IT & Telecommunications
Lazaros Boudakidis (Υπεύθυνος)
Yorgos Stounos
Michalis Laftsidis
Anestis Sidiropoulos

Website Coordination
Michalis Laftsidis

Ticketing
Lazaros Boudakidis
Giorgos Karoumpis

Annual Activity Programming (Festival Venues / Cinémathèque)
Tellos Filis (Head)
Panos Achtsioglou

Events Organization
Maria Poliviou (Head)
Anna Milossi
Marialena Moulou
Giannis Fourkiotis

CineKάρταF / Festival Shops Coordination
Yannis Tiktopoulos

Production Organization
Danis Kokkinos (Head)
Antigoni Mixafenti
Yannis Babalis
Mary Georgou

Technical Support Coordination / Head Projectionist
Akis Stavropoulos

Trafficking
Andreas Thomopoulos
Vassiliki Kampouridou

Technicians
Periklis Dimopoulos (security)
Lazaros Seitanidis
Achilleas Etairidis

Volunteers
Stella Karagiannidou (Head)
Yannos Mitliagkas
Yannis Vantsos

Audience Award
Maria Tziola
Anastasia Sira

Secretariat
Eleni Giannoudi
Dimitris Sanas

International Jury Coordinators
Pavlina Vossinaki (Head)
Melin Karaoglanian

Assistants/Messengers
Yannis Tsoukalidis
Dimitris Vangelis

SUBTITLING & TRANSLATIONS

Film Translations/Subtitles
Neaniko Plano Subtitles
Kantartzi Ioanna & SIA GPE

PUBLICATIONS

Content Management
Geli Mademli
(Official Program, Non Catalog)
Elena Christopoulou
(Agora Doc Market Mag)

Translations
Yorgos Papadimitriou,
Annita Chatzikou,
Athanassia Marki,
Eleni Oulani (Official Program)
Rosemary Tzanaki
(Non Catalog, Anthropocene)
Vassilia Kalafati

Copy Editing
Kostas Konstantinou (Non Catalog)
Annita Chatzikou (Official Catalog)
Elena Christopoulou
(Agora Doc Market Mag)

Proofreading
Kostas Konstantinou
Geli Mademli
Annita Chatzikou

FIRST SHOT MAGAZINE

Principal Editor
Orestis Andreadakis

Editor-in-Chief
Dimitra Nikolopoulou

Editors
Angeliki Stellaki
Yannis Smoilis
Elena Christopoulou

Guest Contributors
Konstantinos Aivaliotis
Johnny Murray
Vangelis Pratikakis
Spyros Staveris

Translation/Copy Editing/ Translation/Proofreading
Yorgos Papadimitriou

Photographers
Vassilis Ververidis
Yannis Stefanidis

ANTHROPOCENE PUBLICATION

Curation
Orestis Andreadakis

Coordination
Thanos Stavropoulos
Geli Mademli

Translations
Rosemary Tzanaki
Vassilia Kalafati

Copy Editing & Proofreading
Lenia Mazaraki
Saskia Fischer

Design
Karlopoulos & Associates

Printed Materials Coordination
Maria Ioannidou

Visual Identity
Sakis Stritsidis

Events and Activities Coordinator
Leda Galanou

Publication Design
Ogust

Printing
En Typo – Kalogerogiannis
(Official Catalog, Screening Schedule)

Fotolio (Non Catalog)

Pletsas | Kardari (Anthropocene)

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης χρησιμοποιεί το πρόγραμμα StarBase για τη διαχείριση και οργάνωση πληροφοριών.

Thessaloniki Film Festival uses StarBase program for data management and organization.

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης αποτελεί έναν από τους πιο αναγνωρίσιμους και καταξιωμένους καλλιτεχνικούς θεσμούς, με αδιαμφισβήτητη απήχηση και πέρα από τα ελληνικά σύνορα. Η μακρόχρονη και συνεχώς εξελισσόμενη λειτουργία του αποδεικνύει πως η στατικότητα και η κοινοτοπία είναι χαρακτηριστικά ξένα στη φιλοσοφία του.

Η ροή της Ιστορίας, οι δυναμικές της κοινωνίας και η εν γένει ακατάπαυστη αναζήτηση της ανθρώπινης ύπαρξης αποτελούν τα συστατικά στοιχεία του μοναδικού αποτελέσματος που παράγεται στην πόλη της Θεσσαλονίκης. Ένα αποτέλεσμα που προκύπτει επιτυχώς από τη συνάντηση πολιτιστικών ρευμάτων και δημιουργών από ολόκληρο τον κόσμο, με διαφορετική θέαση των πραγμάτων, διαφορετικές καταβολές και διαφορετικές βιωματικές διαδρομές. Όλος αυτός ο πνευματικός πλούτος συγκεντρώνεται σε μια γιορτή της τέχνης, που εμπλουτίζει το κινηματογραφικό οικοδόμημα αλλά και οιστρηλατεί την ανθρώπινη ψυχή.

Άλλωστε, ο κινηματογράφος –και πολύ περισσότερο ο κόσμος του ντοκιμαντέρ– δεν αποτελεί μόνο μέσο ψυχαγωγίας. Αυτό που κάνει είναι να εξηγεί τον κόσμο γύρω μας, να καταγράφει τις κοινωνικές συνθήκες, να ερμηνεύει τη ζώσα πραγματικότητα, να διαμορφώνει συνειδήσεις και να αποδομεί στερεοτυπικές αντιλήψεις, δημιουργώντας παράλληλα νέες αξίες. Η έβδομη τέχνη καταπιάνεται με το σύνολο των ανθρώπινων δραστηριοτήτων: των φανερών και των μύχιων, των ειπωμένων και των ανείπωτων. Ουσιαστικά, δημιουργείται από τον άνθρωπο και δημιουργεί τον άνθρωπο.

Για τον λόγο αυτόν, η Βουλή των Ελλήνων, μέσω του τηλεοπτικού της σταθμού και σε συνέχεια της σύμπραξης των προηγούμενων ετών με το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, απονέμει και φέτος το βραβείο «Ανθρώπινες αξίες» σε μία ταινία του διαγωνιστικού τμήματος.

Θα ήθελα ειλικρινώς να ευχαριστήσω και να συγχαρώ όσες και όσους συνεισφέρουν στην πραγματοποίηση μιας τόσο σημαντικής διοργάνωσης, η οποία εμπλουτίζει με την ακτινοβολία της τη γοητεία αυτής της πανέμορφης πόλης εντάσσοντάς την στην ευρωπαϊκή πρωτοπορία των κινηματογραφικών και πολιτιστικών δρώμενων.

Εύχομαι από καρδιάς καλή συνέχεια στην επιτυχημένη πορεία του Φεστιβάλ και κάθε επιτυχία στους διοργανωτές και τους συμμετέχοντες.

Κωνσταντίνος Τασούλας
Πρόεδρος της Βουλής των Ελλήνων

Thessaloniki Documentary Festival is one of the most recognizable and acclaimed art institutions, with an unmistakable appeal beyond Greek borders. Its long-standing and unhampered course proves that the notions of static and commonplace are “alien” to its philosophy.

History and its flow, society’s dynamics, and the endless pursuit of human existence are the constituent elements of this unique Thessaloniki-based endeavor: a compound of multicultural movements and artists from all over the world, with different perspectives, backgrounds, and experiential paths. All this spiritual wealth is concentrated in a celebration of art that enriches cinema’s foundations while offering stimulus to the human soul.

After all, cinema – and even more the world of documentaries – is not just an entertainment medium. It is a platform to describe the world around us, record social conditions, interpret living reality, shape consciences, deconstruct stereotypical perceptions and forge new values. The 7th art is revealed throughout the immense spectrum of human activities: the obvious and the innermost, the spoken and the unspoken. In effect, its origin and its destination coincide and can be summed up in one word: human.

The Hellenic Parliament is therefore pleased to present the “Human Values Award” bestowed by the Hellenic Parliament TV Channel to a film of the International Competition program.

I would like to sincerely thank and congratulate everyone who contributed to such an important event. An event that adds to this wonderful city’s charm by placing Thessaloniki in the limelight of European cultural and cinematic avant-garde.

I fervently wish to all the Festival representatives every success.

Constantine Tasoulas
President of the Hellenic Parliament

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης διανύει την τρίτη γόνιμη δεκαετία του, έχοντας κατακτήσει, χάρη στην ξεχωριστή του ταυτότητα και την ποιότητα του προγράμματός του, μια σημαντική θέση ανάμεσα στα καλύτερα φεστιβάλ του είδους του στην Ευρώπη.

Για ακόμη μία χρονιά, ο προγραμματισμός του περιλαμβάνει ελληνικά ντοκιμαντέρ –φέτος, περισσότερα από εβδομήντα–, πλήθος από συναρπαστικά τμήματα και αφιερώματα, αλλά και την Αγορά, εισάγοντας παράλληλα πρωτοβουλίες όπως το Thessaloniki Pitching Forum, που διευκολύνουν τη συνεργασία και την ανάπτυξη συμπαραγωγών.

Το Pitching Forum είναι μια σημαντική κίνηση εξωστρέφειας, καθώς δέχεται αιτήσεις για ντοκιμαντέρ από τη Νοτιοανατολική Ευρώπη, την ανατολική Μεσόγειο και τη Μέση Ανατολή. Εξερευνά τα όρια του είδους, προσελκύοντας τηλεοπτικά και δημιουργικά ντοκιμαντέρ, ντοκιμαντέρ για παιδιά και new media πρότζεκτ, φέρνοντας κοντά δημιουργούς και παραγωγούς από διαφορετικές χώρες.

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης παρουσιάζει εξαιρετικό ενδιαφέρον, καθώς έχει φέρει το κοινό σε επαφή με την τεκμηρίωση στον κινηματογράφο. Κάθε χρόνο επιλέγει και παρουσιάζει ανατρεπτικές, αιχμηρές και αποκαλυπτικές ταινίες από όλον τον κόσμο. Τα ντοκιμαντέρ δεν καταγράφουν απλώς τη ζωή· την αποκαλύπτουν. Αναδεικνύουν πραγματικά περιστατικά, εκθέτουν ντοκουμέντα, φωτίζουν άγνωστες πτυχές, μας φέρνουν αντιμέτωπους με καίρια ερωτήματα και επίκαιρα ζητήματα. Οι αφηγήσεις τους μας κινούν το ενδιαφέρον, μας ευαισθητοποιούν, μας συγκινούν.

Εύχομαι στο 22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ κάθε επιτυχία. Το Υπουργείο Πολιτισμού και Αθλητισμού υποστηρίζει σταθερά όλες τις διοργανώσεις του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Είμαι βέβαιη πως, για άλλη μια χρονιά, θα αποτελέσει τόπο συνάντησης ανάμεσα σε σκηνοθέτες, παραγωγούς και κοινό, προσφέροντας την ευκαιρία για πολλές ενδιαφέρουσες συζητήσεις.

Λίνα Μενδώνη
Υπουργός Πολιτισμού και Αθλητισμού

Thessaloniki Documentary Festival is running its third fruitful decade and, thanks to its unique identity and program quality, it holds a significant status among the best European festivals of its kind.

For yet another time, the Festival's program includes the best Greek documentaries – this year, more than 70 – plus a number of exciting programs and tributes, as well as Agora, which launches initiatives such as the Thessaloniki Pitching Forum, enabling collaborations and the development of co-productions.

Pitching Forum is an important effort towards artistic openness, receiving documentary applications from Southeast Europe, the Eastern Mediterranean and the Middle East. It explores the limits of this genre, by inviting television and creative documentaries, documentary films for children, and new media projects, as well as by bringing together creators and producers from different countries.

Thessaloniki Documentary Festival holds an invaluable role, as it has brought the public in touch with documentation in cinema. Every year, it selects and presents subversive, poignant, and revealing films from all over the world. Documentaries do not simply record life; they unveil it. They highlight real events, bring findings to light, reveal unseen aspects, and address crucial questions of our time. Their narratives raise awareness and deeply affect us.

I wish the 22nd Documentary Festival every imaginable success. The Ministry of Culture and Sports consistently supports all activities and events held by Thessaloniki Film Festival. It is my firm belief that yet another year the Festival will serve as meeting point between documentary filmmakers, producers and the public, as well as an opportunity for rewarding interaction.

Lina Mendonis
Minister of Culture and Sports

Το 22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης αποτελεί σημείο αναφοράς και σημαντικό θεσμό ανάδειξης για τους Έλληνες και ξένους κινηματογραφιστές. Με διεθνές κύρος και σπουδαίες διακρίσεις, έχει εξελιχθεί σε κορυφαία διοργάνωση για την τέχνη του ντοκιμαντέρ στη χώρα μας και σε ολόκληρο τον κόσμο.

Η Θεσσαλονίκη –και ευρύτερα η Κεντρική Μακεδονία– αγαπά τον σύγχρονο πολιτισμό και ιδιαίτερα την έβδομη τέχνη. Είναι ένας τόπος με μεγάλη κινηματογραφική ιστορία και πηγή έμπνευσης για κινηματογραφικές αφηγήσεις, με υπέροχα τοπία, ταλαντούχους ανθρώπους, ξεχωριστά μνημεία και αξιοθέατα, καθώς και σύγχρονες υποδομές διοργάνωσης και φιλοξενίας μεγάλων πολιτιστικών γεγονότων.

Η Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας είναι η πρώτη στην Ελλάδα που δημιούργησε Film Office, μια ειδική υπηρεσία δικτύωσης και διασύνδεσης με τις εταιρείες και τους επαγγελματίες της οπτικοακουστικής βιομηχανίας. Με τη λειτουργία της νέας δομής, στόχος μας είναι να αξιοποιήσουμε και να ενισχύσουμε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τα συγκριτικά πλεονεκτήματα που έχει η περιοχή μας ως «film friendly» Περιφέρεια. Να αναδείξουμε το ανθρώπινο δυναμικό αλλά και τον φυσικό, πολιτιστικό και τουριστικό πλούτο της Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας, ώστε να διαμορφώσουμε ένα σύγχρονο, εξωστρεφές και φιλικό περιβάλλον, που θα αποτελέσει πόλο προσέλκυσης επενδύσεων για την κινηματογραφική και οπτικοακουστική αγορά.

Στόχος μας είναι να βάλουμε τη Θεσσαλονίκη και την Κεντρική Μακεδονία στον παγκόσμιο χάρτη των οπτικοακουστικών παραγωγών ως έναν ελκυστικό κινηματογραφικό, τουριστικό και επιχειρηματικό προορισμό. Και προς αυτή την κατεύθυνση, της εξωστρέφειας και της ανάπτυξης, η Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας συνεργάζεται στενά και στηρίζει στην πράξη τους φορείς και τις διοργανώσεις πολιτισμού, όπως είναι τα Φεστιβάλ Κινηματογράφου και Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης.

Εύχομαι το 22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης να έχει την επιτυχία που αξίζει στην εξαιρετική συλλογική προσπάθεια που καταβάλλουν οι συντελεστές του καθώς και οι δημιουργοί που συμμετέχουν σε αυτό.
Να ανοίξει νέους ορίζοντες, να φέρει ιδιαίτερες διακρίσεις στους διαγωνιζόμενους, αλλά και να χαρίσει αξέχαστες εμπειρίες στους επισκέπτες της Θεσσαλονίκης, εντός και εκτός της κινηματογραφικής αίθουσας.

Απόστολος Τζιτζικώστας
Περιφερειάρχης Κεντρικής Μακεδονίας

The 22nd Thessaloniki Documentary Festival is at once a landmark institution and a stepping stone for Greek and foreign filmmakers. Endowed with international prestige and high-level distinction, it has become a leading event for the art of documentary both in our country and around the world.

Thessaloniki and Central Macedonia are partial to modern culture and the seventh art in particular. They carry a great film history and have served as inspiration for cinematic narratives, with their beautiful landscapes, talented people, unique monuments, and sights, as well as modern infrastructure for hosting major cultural events.

The Region of Central Macedonia is the first Greek Region to establish a fully organized Film Office, an up-to-date structure of collaboration and networking with companies and professionals of the audiovisual industry. Having set this new structure in motion, we aim at maximizing and enhancing the comparative advantages of our “film-friendly” Region. Our continuing objective is to highlight the human resources as well as to showcase the beauty and the inexhaustible natural, cultural and tourist wealth of Central Macedonia. All the above are seeking to create a modern, extroverted and friendly environment, which will attract investment for the cinema and audiovisual market.

Our goal is to put Thessaloniki and Central Macedonia in the limelight of the audiovisual production as an attractive cinematic, tourist and business destination. To this end, with a view to openness and growth, we offer our close collaboration and full support to all local bodies and cultural events, such as Thessaloniki International Film Festival and Thessaloniki Documentary Festival.

I hope that the 22nd TDF will enjoy a level of success that matches the outstanding collective effort of everyone who worked to this purpose, as well as the top-notch quality of all its participants. I wish for the festival to pave new horizons, grant prestige and stature to its contestants, and offer unforgettable experiences to the visitors of Thessaloniki both inside and outside the cinema theaters.

Apostolos Tzitzikostas
Regional Governor of Central Macedonia

Η Θεσσαλονίκη καλωσορίζει μία ακόμη γιορτή της δημιουργίας: 22 χρόνια Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ. 22 χρόνια με φανατικούς θεατές, εκλεκτούς καλεσμένους, πλούσιο πρόγραμμα ταινιών και εκδηλώσεων και πρωτότυπα αφιερώματα. 22 χρόνια μιας πετυχημένης και σταθερά ανοδικής πορείας.

Η πόλη γιορτάζει την τέχνη του ντοκιμαντέρ. Είναι η τέχνη των καιρών μας που, περισσότερο από οποιαδήποτε άλλη καλλιτεχνική έκφραση, αποτυπώνει μικρές ανθρώπινες ιστορίες και διαδρομές, βοηθώντας στην κατανόηση του κόσμου. Τα ντοκιμαντέρ ευαισθητοποιούν, αφυπνίζουν και ψυχαγωγούν, λειτουργώντας ως δημιουργικά πρότυπα.

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης δεν έπαψε ποτέ να εξελίσσεται και να πρωτοπορεί. Φέτος θα ζήσουμε μια ακόμη συναρπαστική διαδρομή, με ένα μοναδικό αφιέρωμα στο ντοκιμαντέρ animation, που μας χαρίζει ολοένα πιο εντυπωσιακά δείγματα γραφής τα τελευταία χρόνια.

Το πρώτο πλήρες και ολοκληρωμένο αφιέρωμα στο ντοκιμαντέρ animation σε παγκόσμια κλίμακα θα είναι, λοιπόν, ελληνικό, με αφετηρία τη Θεσσαλονίκη.

Η Αγορά παραμένει ένα πολύτιμο κομμάτι του φεστιβάλ ανανεώνοντας το ραντεβού της με δημιουργούς και επαγγελματίες του οπτικοακουστικού χώρου από όλο τον κόσμο.

Ο δήμος Θεσσαλονίκης στηρίζει το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ, αναγνωρίζοντας σε αυτό ένα από το πιο ζωντανά και δημιουργικά πρόσωπα της πόλης και, φυσικά, ένα από τα καλύτερα φεστιβάλ της Ευρώπης, που δεν παρουσιάζει μόνο το παρόν αλλά προετοιμάζει και το μέλλον του ελληνικού και διεθνούς ντοκιμαντέρ.

Είναι τιμή μας να μοιραστούμε με τους διοργανωτές αυτή την εμπειρία, γιορτάζοντας τα 22 χρόνια του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης.

Κωνσταντίνος Ζέρβας
Δήμαρχος Θεσσαλονίκης

Thessaloniki welcomes yet another feast of creativity: 22 years of Documentary Festival. 22 years accompanied by passionate viewers, special guests, a rich program of films and events, and unconventional tributes. 22 years of a successful and constantly rising course.

The city celebrates the art of documentary. It is the art of our times that – more than any other artistic expression – captures unseen human stories and journeys, helping us to grasp the world. Documentaries raise awareness, awaken our conscience, but never fail to entertain us as well, serving as role models of creativity.

Thessaloniki Documentary Festival never stopped evolving and leading the way. This year, we will experience yet another exciting journey that includes a unique tribute to animated documentaries, a subgenre that does not cease to impress us over the recent years.

Therefore, the first full-scale and complete tribute to animated documentaries worldwide will take place in Greece and Thessaloniki will be its jumping-off point.

Agora remains a invaluable part of the festival and renews its appointment with audiovisual creators and professionals from around the world.

The municipality of Thessaloniki supports the Documentary Festival, recognizing it as one of the most vibrant and creative aspects of the city and, of course, as one of the greatest festivals in Europe, that does not only showcase the present but also paves the way for the future of Greek and international documentaries.

It is an honor to share this experience with the organizers, celebrating the 22 years of the Thessaloniki Documentary Festival.

Konstantinos Zervas
Mayor of Thessaloniki

Η ετυμολογία της λέξης ντοκιμαντέρ υπονοεί ή συμπεριλαμβάνει την καταγραφή/τεκμηρίωση, μονάχα όμως αν κάνουμε λόγο για την «τέχνη του ντοκιμαντέρ» είμαστε σε θέση να αποτυπώσουμε όλες τις συνισταμένες, τις αποχρώσεις και την πολυπλοκότητα ενός κινηματογραφικού είδους που αρνείται να περιοριστεί σε μια στείρα ετυμολογική ερμηνεία.

Οι ταινίες που συνθέτουν το πρόγραμμα του 22ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης δεν είναι απλές λέξεις αλλά σύνθετες προτάσεις, ιδέες και συναισθήματα, πανανθρώπινες αλήθειες και υποκειμενικές ματιές. Φιλμ που μπορούν να χωρέσουν το απέραντο μέγεθος μιας γεωλογικής εποχής ή να στριμωχτούν στο μικροσκοπικό σύμπαν του δωματίου ενός και μόνο ανθρώπου.

Ταινίες που ενδύονται με τη μορφή ενός σκίτσου –κινουμένου και ζωντανού–, τη δύναμη μιας φωνής που αρνείται να σωπάσει, την ποίηση μιας σιωπηλή πραγματικότητας που υπάρχει δίπλα μας, αν και αθέατη. Ντοκιμαντέρ που μας βοηθούν να ανακαλύψουμε πράγματα που αγνοούμε και να διερωτηθούμε για όσα νομίζουμε ότι γνωρίζουμε. Που μας ωθούν να κοιτάξουμε τον κόσμο στα μάτια με την ελπίδα να διακρίνουμε, μέσα από την αντανάκλασή του, κάτι από τον ίδιο μας τον εαυτό.

Και κάπως έτσι, να κατορθώσουμε, ιδανικά, να αρθρώσουμε πιο καθαρά τη δική μας προσωπική ετυμολογία: τις λέξεις και τις ιδέες που συνθέτουν τελικά τη δική μας ύπαρξη, όχι ως αυτόνομες μονάδες, αλλά ως πρωταγωνιστές ενός «ντοκιμαντέρ» που προβάλλεται σε μια άλλη, πολύ πιο μεγάλη κι αδιόρατη, οθόνη.

Ελίζ Ζαλαντό
Γενική Διευθύντρια Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

Ορέστης Ανδρεαδάκης
Διευθυντής Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

Γιώργος Κρασσακόπουλος
Επικεφαλής προγράμματος Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης

The word documentary derives from documentation, but it is only through the term “documentary art” that we are apt to encompass all the constituents, the nuances, and the complexity of a cinematic genre that refuses to be reduced to a plain etymological interpretation.

The 22nd Thessaloniki Documentary Festival is comprised of films that can be described as structured phrases rather than simple words; ideas and feelings, universal truths and subjective points of view, films that can fit the immense size of a geologic era or squeeze into the tiny universe of a single room.

These movies may be vested with the form of a sketch (be it animated and alive), the power of a voice that cannot be hushed, the poetry of a silent reality that exists right by our side, albeit unseen. These documentaries help us discover things we ignore and encourage us to question what we already know. They urge us to stare at the world with the hope of discerning, through its reflection, a piece of ourselves.

And along the way, maybe we’ll come up with an etymology of our own: the words and ideas that ultimately make up our own existence, not just as stray units, but as the protagonists of a “documentary” portrayed onto another, much larger and invisible, screen.

Elise Jalladeau
General Director, Thessaloniki Film Festival

Orestis Andreadakis
Director, Thessaloniki Film Festival

Yorgos Krassakopoulos
Head of Programming Thessaloniki Documentary Festival

Επιτροπές & Βραβεία
Juries & Awards

σ./p. 16
Οι κριτικές επιτροπές του Φεστιβάλ
Festival Juries

σ./p. 24
Ανεξάρτητες επιτροπές και βραβεία
Independent Juries and Awards

Κριτική Επιτροπή Διεθνούς Διαγωνιστικού
International Competition Jury

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης παρουσιάζει ένα Διεθνές Διαγωνιστικό πρόγραμμα, όπου 12 ταινίες άνω των 50 λεπτών διαγωνίζονται για τον «Χρυσό Αλέξανδρο» και για το Ειδικό Βραβείο της Επιτροπής. Το βραβείο «Χρυσός Αλέξανδρος» συνοδεύεται από χρηματικό έπαθλο 15.000€, ενώ το Ειδικό Βραβείο της Επιτροπής συνοδεύεται από χρηματικό έπαθλο 5.000€.

The Thessaloniki Documentary Festival will have an International Competition Section. Twelve films of over 50 minutes in length will compete for the Golden Alexander and the Special Jury Award. The Golden Alexander award is accompanied by a €15,000 cash prize. The Special Jury Award is accompanied by a €5,000cash prize.

Μάρκο Γκαστίν
Marco Gastine

Ο Ελληνογάλλος σκηνοθέτης Μάρκο Γκαστίν γεννήθηκε στο Παρίσι. Τη δεκαετία του 1980, ύστερα από μια σύντομη καριέρα ως αρχιτέκτονας, μετακόμισε στην Αθήνα και ασχολήθηκε επαγγελματικά με τον κινηματογράφο. Έχει διατελέσει σκηνοθέτης αλλά και παραγωγός σε ντοκιμαντέρ κοινωνικού ενδιαφέροντος, όπως τα: *Μασσαλία, μακρινή κόρη* (Βραβείο Καλύτερου Ελληνικού Ντοκιμαντέρ 2004), *Θέμις* (Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου Καννών 2009), *Δημοκρατία, ο δρόμος του σταυρού* (υποψήφιο για Βραβείο Prix Europa 2013) και Μέχρι τη θάλασσα (2019). Διδάσκει Σκηνοθεσία Ντοκιμαντέρ σε διάφορα διεθνή εργαστήρια.

Greek-French filmmaker Marco Gastine was born in Paris. After a brief career as an architect, he moved to Athens in the 1980s and took up filmmaking. He has directed and produced socially oriented documentaries such as *Marseilles, a Greek profile* (Best Greek Documentary Award 2004), *Themis* (Cannes Festival 2009), *Demokratia, the Way of the Cross* (nominated for Prix Europa 2013), and *As Far as the Sea* (2019). He teaches Documentary Filmmaking in various international workshops.

Κλερ Σιμόν
Claire Simon

Η Κλερ Σιμόν ξεκίνησε την καριέρα της στον κινηματογράφο ως μοντέζ. Δημιουργεί ταινίες μυθοπλασίας αλλά και ντοκιμαντέρ, θέτοντα το ερώτημα τι είναι μια ιστορία. Μια ιστορία του σήμερα; Μια ιστορία «αναψυχής», ή «οποιαδήποτε» άλλη ιστορία που προβάλλεται στις κινηματογραφικές αίθουσες; Όλα τα παραπάνω αποσκοπούν στην προώθηση του ντοκιμαντέρ στον γαλλικό κινηματογράφο. Παράλληλα, υπήρξε καθηγήτρια στο Πανεπιστήμιο της Σορβόννης, στα Paris VII και Paris VIII, καθώς και επικεφαλής του τμήματος παραγωγής στη La Fémis.

Claire Simon came to cinema via montage. She creates fiction films and documentaries, posing the question what a story is. A story of today? A "recreational" story or "any other" projected in cinemas? All of the above is to promote documentary to the French audience. Alongside this, she was head of the production department at La Fémis and worked as a professor at Sorbonne University, Paris VII and Paris VIII.

Αν Τόμσον
Anne Thompson

Η Αν Τόμσον είναι αρχισυντάκτρια στο IndieWire από το 2009. Προηγουμένως, εργαζόταν για το περιοδικό Variety έχοντας τη δική της στήλη για κινηματογραφικά θέματα, ενώ παράλληλα τελούσε και χρέη βοηθού αρχισυντάκτη στην ηλεκτρονική μορφή του περιοδικού. Γεννήθηκε και μεγάλωσε στη Νέα Υόρκη και έχει συνεργαστεί ως κειμενογράφος με τα έντυπα: *The New York Times*, *The Washington Post*, *The London Observer* και *Wired*. Το 2009, όταν άφησε το *Variety*, η Τόμσον ενεργοποίησε ξανά το blog της *Thompson on Hollywood*, αυτή τη φορά ως μέρος του IndieWire. Είναι απόφοιτη του Τμήματος Κινηματογραφικών Σπουδών του Πανεπιστημίου της Νέας Υόρκης και έχει διδάξει Κριτική Κινηματογράφου στο Πανεπιστήμιο της Νότιας Καλιφόρνιας. Το 2014, εκδόθηκε το πρώτο της βιβλίο με τίτλο *The $11 Billion Year: From Sundance to the Oscars, an Inside Look at the Changing Hollywood System* από τον εκδοτικό οίκο HarperCollins.

Anne Thompson has been editor-at-large at IndieWire since 2009, after serving as a film columnist at Variety and deputy editor of Variety.com. Born and raised in New York City, she has contributed to *The New York Times*, *The Washington Post*, *The London Observer* και *Wired*. In 2009, after leaving Variety, she relaunched her blog *Thompson on Hollywood* as part of IndieWire. A graduate of the Department of Cinema Studies at New York University, Thompson has taught film criticism at USC. In 2014, her first book, *The $11 Billion Year: From Sundance to the Oscars, an Inside Look at the Changing Hollywood System*, was published by HarperCollins.

Κριτική Επιτροπή Διεθνούς Διαγωνιστικού «Newcomers»
Newcomers International Competition Jury

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης παρουσιάζει ένα Διεθνές Διαγωνιστικό πρόγραμμα, όπου 12 ταινίες άνω των 50 λεπτών διαγωνίζονται για τον «Χρυσό Αλέξανδρο» και για το Ειδικό Βραβείο της Επιτροπής. Το βραβείο «Χρυσός Αλέξανδρος» συνοδεύεται από χρηματικό έπαθλο 8.000€, ενώ το Ειδικό Βραβείο της Επιτροπής συνοδεύεται από χρηματικό έπαθλο 3.000€.

The Thessaloniki Documentary Festival will have an International Competition Section. Twelve films of over 50 minutes in length will compete for the Golden Alexander and the Special Jury Award. The Golden Alexander award is accompanied by a €8,000cash prize. The Special Jury Award is accompanied by a €3,000 cash prize.

Ρέιτσελ Λι Τζόουνς
Rachel Leah Jones

Η Ρέιτσελ Λι Τζόουνς, γεννημένη στο Μπέρκλεϊ της Καλιφόρνιας τη δεκαετία του 1970 και έχοντας μεγαλώσει μεταξύ Μπέρκλεϊ και Τελ Αβίβ, είναι αναγνωρισμένη δημιουργός ντοκιμαντέρ, με το έργο της να επικεντρώνεται στο Ισραήλ και την Παλαιστίνη. Έχει σκηνοθετήσει, μεταξύ άλλων, τις ταινίες *500 Dunam on the Moon* (2002), *Ashkenaz* (2007), *Targeted Citizen* (2010), *Gypsy Davy* (2012). Η τελευταία ταινία της, με τίτλο *Συνήγορος* (2019), απέσπασε τον Χρυσό Αλέξανδρο στο 21ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης. Εκτός από τη δημιουργία προσωπικών φιλμ, η Τζόουνς έχει διατελέσει παραγωγός σε ταινίες όπως το *Wall* της Σιμόν Μπιτόν (προβλήθηκε στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου των Καννών και κέρδισε το Ειδικό Βραβείο της Κριτικής Επιτροπής στο φεστιβάλ του Σάντανς το 2005), ενώ το όνομά της έχει συνδεθεί με προοδευτικά μέσα ενημέρωσης όπως η ειδησεογραφική εκπομπή Democracy Now! στη Νέα Υόρκη.

Born in Berkeley, California in 1970 and raised between Berkeley and Tel Aviv, Rachel Leah Jones is a critically acclaimed documentary filmmaker whose work focuses on Israel/Palestine.
Her directing credits include: *500 Dunam on the Moon* (2002), *Ashkenaz* (2007), *Targeted Citizen* (2010), and *Gypsy Davy* (2012). Her latest film *Advocate* (2019) won the Golden Alexander award at the 21st Thessaloniki Documentary Festival. In addition to making her own films, Jones has produced extensively with others, as in the case of *WALL* by Simone Bitton (Cannes 2004; Special Jury Prize Sundance 2005) and has been affiliated with progressive media outlets such as Democracy Now! in New York.

Κατρίν Λε Κλεφ
Catherine Le Clef

Η Κατρίν Λε Κλεφ ίδρυσε την εταιρεία πωλήσεων ντοκιμαντέρ Cat & Docs με έδρα το Παρίσι τον Νοέμβριο του 2009, αφότου εγκατέλειψε τη Fortissimo Films, στην οποία ήταν επικεφαλής τηλεοπτικών και βοηθητικών πωλήσεων. Έχοντας επίσης εργαστεί στη Films Transit και στην Doc & Co., θεωρείται σήμερα μία από τις προσωπικότητες με τις περισσότερες διασυνδέσεις στον χώρο των πωλήσεων ντοκιμαντέρ. Έχει συνθέσει μια εκπληκτική λίστα βραβευμένων ντοκιμαντέρ, που περιλαμβάνει μεταξύ άλλων τα *Citizenfour*, *Cameraperson*, *Communion*, *Σονίτα*, *Our Time Machine*, *Οι Βαν Γκογκ της Κίνας* και *Το τελευταίο τρένο του γυρισμού*.

Le Clef set up the Paris based documentary sales company Cats & Docs in November 2009 after leaving Fortissimo Films where she was head of TV and Ancillary Sales. Following stints at Films Transit and Doc & Co., Le Clef is one of the best connected figures in the world of doc sales. She has assembled a formidable slate of award-winning docs such as *Citizenfour*, *Cameraperson*, *Communion*, *Sonita*, *Our Time Machine*, *Five Broken Cameras*, *China's Van Goghs*, *Last Train Home*, to name a few.

Αλεξάντρ Ο. Φιλίπ
Alexandre O. Philippe

Ο Αλεξάντρ Ο. Φιλίπ είναι κάτοχος μεταπτυχιακού διπλώματος στη Θεατρική Γραφή από τη Σχολή Καλών Τεχνών Tisch του Πανεπιστημίου της Νέας Υόρκης και είναι καλλιτεχνικός διευθυντής στην εταιρεία παραγωγής Exhibit A Pictures. Οι περισσότερες ταινίες του αναλύουν διεξοδικά τα πιο επιδραστικά έργα κορυφαίων κινηματογραφιστών και εξετάζουν σημαίνουσες στιγμές στην ιστορία της μεγάλης οθόνης. Στα πρόσφατα έργα του περιλαμβάνονται τα *Leap of Faith: William Friedkin on* The Exorcist (Φεστιβάλ Βενετίας 2019, Φεστιβάλ Σάντανς 2020), *Memory: The Origins of* Alien (Φεστιβάλ Σάντανς 2019) και *78/52: Hitchcock's Shower Scene* (Φεστιβάλ Σάντανς 2017).

Alexandre O. Philippe holds an MFA in Dramatic Writing from NYU's Tisch School of the Arts, and is Creative Director at Exhibit A Pictures. Most of his films take on the role of unpacking the most influential works of master filmmakers, and dissecting seminal screen moments. Recent films include *Leap of Faith: William Friedkin on* The Exorcist (Venice 2019, Sundance 2020); *Memory: The Origins of* Alien (Sundance 2019), and *78/52: Hitchcock's Shower Scene* (Sundance 2017).

Κριτική Επιτροπή Διεθνούς Διαγωνιστικού >>Film Forward
>>Film Forward International Competition Jury

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης παρουσιάζει για πρώτη φορά το διαγωνιστικό πρόγραμμα >>Film Forward, όπου 10 ταινίες άνω των 45' που πειραματίζονται με τη φόρμα και τη μέθοδο της ταινίας τεκμηρίωσης διαγωνίζονται για τον «Χρυσό Αλέξανδρο». Το βραβείο «Χρυσός Αλέξανδρος» συνοδεύεται από χρηματικό έπαθλο 3.000€.

The Thessaloniki Documentary Festival will have an International Competition Section. Ten films over 45' that experiment with the form and method of documentary filmmaking will compete for the Golden Alexander. The Golden Alexander award is accompanied by a €3,000 cash prize.

Γκιουρτσάν Κελτέκ
Gürcan Keltek

Γεννημένος στη Σμύρνη, ο Γκιουρτσάν Κελτέκ σπούδασε στο Τμήμα Κινηματογράφου της Σχολής Καλών Τεχνών του πανεπιστημίου Dokuz Eylül, ενώ στη συνέχεια σκηνοθέτησε αρκετές ταινίες μικρού μήκους, μεταξύ των οποίων και το Overtime (2012), που προβλήθηκε στο φεστιβάλ ντοκιμαντέρ *Visions Du Réel*. Το *Meteors* (2017), η πρώτη μεγάλου μήκους ταινία του, απέσπασε περισσότερα από τριάντα βραβεία, μεταξύ των οποίων το Art Peace Hotel Award για πρωτοεμφανιζόμενη ταινία και το βραβείο Boccalino d'Oro που απονέμουν οι Ελβετοί κριτικοί κινηματογράφου, στο Φεστιβάλ του Λοκάρνο. Η τελευταία ταινία του, *Gulyabani* (2018), έκανε πρεμιέρα στο τμήμα Signs of Life του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Λοκάρνο, προβλήθηκε στην Τέιτ του Λονδίνου και συμμετείχε στα διεθνή φεστιβάλ του Ρότερνταμ και της Βιέννης. Η νέα μεγάλου μήκους ταινία του *New Dawn Fades* (γυρίζεται αυτή τη στιγμή) παρουσιάστηκε στο πρόγραμμα L' Atelier της Cinéfondation, στη διάρκεια του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου των Καννών το 2019.

Born in İzmir, Gürcan Keltek studied at the Cinema Department of Dokuz Eylül University's Faculty of Fine Arts before directing several shorts including *Overtime* (2012), screened at Visions Du Réel documentary festival. *Meteors* (2017), his first feature film, won more than thirty awards including the Art Peace Hotel Award for first feature film and the Boccalino d'Oro Swiss Critics' Award at Locarno Film Festival. His latest film *Gulyabani* (2018) premiered at Locarno's Signs of Life section and went on to be screened at Tate Modern, Rotterdam and Viennale. His new feature film *New Dawn Fades* (in production) was presented at Cinéfondation's Atelier, at the 2019 Cannes Film Festival.

Μαρία Τσαντσάνογλου
Maria Tsantsanoglou

Η Μαρία Τσαντσάνογλου είναι ιστορικός τέχνης με ειδίκευση στη ρωσική πρωτοπορία. Είναι αναπληρώτρια γενική διευθύντρια του MOMus και καλλιτεχνική διευθύντρια στο Μουσείο Μοντέρνας Τέχνης – Συλλογή Κωστάκη. Έχει διδάξει Ιστορία της Τέχνης στο Κρατικό Πανεπιστήμιο Λομονόσοφ της Μόσχας (1997-2001), ενώ από το 2002 διδάσκει στο Τμήμα Βαλκανικών, Σλαβικών και Ανατολικών Σπουδών, στο Πανεπιστήμιο Μακεδονίας. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα επικεντρώνονται, μεταξύ άλλων, στη σύνθεση των τεχνών, στη διασύνδεση τέχνης και πολιτικής και στις διαπολιτισμικές σχέσεις. Έχει επιμεληθεί εικαστικές εκθέσεις στην Ελλάδα, αλλά και στο εξωτερικό, ενώ το βιογραφικό της περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, δύο μονογραφίες, καθώς και πολυάριθμες επιμέλειες εκδόσεων.

Maria Tsantsanoglou is an art historian specialized in Russian avant-garde. She has been appointed deputy director-general of MOMus and artistic director of the Museum of Modern Art – Costakis Collection. She has taught Art History at the Lomonosov Moscow State University (1997–2001), whereas since 2002 she teaches at the Department of Balkan, Slavic and Oriental Studies, at the University of Macedonia. She has been particularly engaged in subjects such as the synthesis of arts, the correlation between art and politics and intercultural liaisons. She has curated artistic exhibitions in Greece and abroad, while her resume includes two monographs and a large number of publications, among others.

Εντουάρντο Γουίλιαμς
Eduardo Williams

Ο Εντουάρντο Γουίλιαμς σπούδασε αρχικά στο Universidad del Cine στο Μπουένος Άιρες, ενώ στη συνέχεια φοίτησε στη φημισμένη κινηματογραφική σχολή Le Fresnoy, στη Γαλλία. Οι μικρού μήκους ταινίες του *Could See a Puma* (2011) και *That I'm Falling?* (2013) έκαναν αμφότερες πρεμιέρα στις Κάννες, στο τμήμα Cinéfondation και στο Δεκαπενθήμερο των Σκηνοθετών, αντίστοιχα. Η πρώτη μεγάλου μήκους ταινία του, το *The Human Surge* (2016), απέσπασε τη Χρυσή Λεοπάρδαλη που απονέμεται στην Καλύτερη Ταινία του διαγωνιστικού τμήματος Σκηνοθέτες του Σήμερα, στο 69ο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Λοκάρνο. Αναδρομικά αφιερώματα στις μικρού μήκους ταινίες του έχουν φιλοξενηθεί, μεταξύ άλλων, στη Γαλλική Ταινιοθήκη στο Παρίσι, στο Lincoln Center, αλλά και στο 21ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης.

Eduardo Williams studied at the Universidad del Cine in Buenos Aires, before joining the renowned Le Fresnoy – Studio national des arts contemporains in France. Williams' shorts films *Could See a Puma* (2011) and *That I'm Falling?* (2013) celebrated their world premiere at Cannes' Cinéfondation and Directors' Fortnight sections, respectively. His first feature, T*he Human Surge* (2016), won the Golden Leopard for Best Film at the Filmmakers of the Present section, at the 69th Locarno Film Festival. Retrospectives of his short films have been held at many cultural institutions, such as the Cinémathèque Française in Paris and Lincoln Center in New York, but also the 21st Thessaloniki Documentary Festival.

Επιτροπή Διεθνούς Διαγωνιστικού VR
VR International Competition Jury

Λυδία Χατζηιακώβου
Lydia Chatziiakovou

Η Λυδία Χατζηιακώβου είναι επιμελήτρια. Από το 2004, συν-διευθύνει το γραφείο πολιτιστικής διαχείρισης ArtBOX, που σχεδιάζει και υλοποιεί πρότζεκτ σύγχρονης τέχνης, με άξονα τη διερεύνηση της τέχνης ως φορέα αλλαγής στην κοινωνία, στο πλαίσιο ενός μακροχρόνιου στρατηγικού σχεδιασμού. Με αυτή την ιδιότητα, σχεδιάζει, επιμελείται και συντονίζει πρότζεκτ που δίνουν έμφαση στην τέχνη που προωθεί την κοινωνική αλλαγή, καθώς και στη σχέση μεταξύ τέχνης και τεχνολογίας, φέρνοντας σε επαφή κοινότητες, καλλιτέχνες και φορείς από την Ελλάδα και το εξωτερικό. Έχει διατελέσει καλλιτεχνική διευθύντρια του φεστιβάλ τέχνης «The New New», υπό την αιγίδα της ΔΕΘ-Helexpo (2014-2018), ενώ έχει συντονίσει και επιμεληθεί το πρόγραμμα «Artecitya. Οραματιζόμενοι την Πόλη του Αύριο», του Ινστιτούτου Γκαίτε Θεσσαλονίκης.

Lydia Chatziiakovou is a curator. Since 2004, she co-directs ArtBOX, a creative arts management office that conceives, designs and implements contemporary art projects revolving around the exploration of art as agent of social change, based on long-term strategic planning. In this context, she conceives, curates and coordinates projects that emphasize on art for social change and the relationship between art and technology, bringing together communities, artists and institutions from Greece and abroad. Recent examples include “The New New” – Art Science Technology Festival by TIF – Helexpo, where she served as artistic director (2014–2018), and “Artecitya. Envisioning the City of Tomorrow” by Goethe-Institut Thessaloniki, where she held the post of curator and coordinator (2014–2018).

Γκι Ναφό
Guy Knafo

Μετά από 29 χρόνια συνεπούς θητείας στην τέχνη του ντοκιμαντέρ, ο Γκι Ναφό, από το 2016 αφοσιώθηκε στην περιπέτεια της τεχνητής νοημοσύνης, για υπηρεσίες Video on Demand και ντοκιμαντέρ. Το 1995, δημιούργησε την πλατφόρμα 10 Francs (με 1.700 τίτλους, προσελκύοντας σχεδόν 300 παραγωγούς από όλο τον κόσμο). Στο παρελθόν (1976-1984), έχει διατελέσει ηθοποιός, συγγραφέας και θεατρικός σκηνοθέτης. Υπήρξε ο ιδρυτής του φεστιβάλ στο Σεν-ε-Μαρν. Παθιασμένος με τις βάσεις δεδομένων, το 2005 σχεδίασε την ιστοσελίδα 10 Francs, που παρέχει υπηρεσίες VOD και streaming (πρόσβαση σε 1.000 τίτλους και με όλες τις δικλείδες ασφαλείας, για υποψήφιους αγοραστές από όλο τον κόσμο). Μέσα από το τελευταίο του πόνημα, noKzeDoc.tv, επιδιώκει να ενώσει τα τρία μεγάλα του πάθη κάτω από την ίδια στέγη: το ντοκιμαντέρ, την τεχνητή νοημοσύνη και τη δίψα για γνώση.

After 29 years of unfolding stories through documentaries, Guy Knafo, since 2016, has devoted himself to artificial intelligence at the service of SVOD and documentaries. In 1995, he created 10 Francs (a 1,700 titles catalog entrusted by nearly 300 producers from all over the world). In the past (1976–1984), he has been an actor, author, and theater director. He was the founder of a festival in Seine-et-Marne. Passionate about databases, in 2005 he designed Pro-VOD site streaming 10 Francs (1,000 titles in full access and protected for buyers worldwide). Through his latest endeavor, noKzeDoc.tv, he’s aiming to unite all three of his passions: documentary, artificial intelligence, and the quest for knowledge.

Μπάμπης Βενετόπουλος
Babis Venetopoulos

Ο Μπάμπης Βενετόπουλος γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη το 1973. Είναι απόφοιτος του ΜΠΣ «Ψηφιακές Μορφές Τέχνης» της Ανωτάτης Σχολής Καλών Τεχνών και απόφοιτος της Σχολής Καλών Τεχνών του ΑΠΘ. Είναι Επίκουρος Καθηγητής της Σχολής Καλών Τεχνών του ΑΠΘ. Στα ερευνητικά του ενδιαφέροντα περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, το ψηφιακό βίντεο, το 3D modeling-animation, οι διαδραστικές εγκαταστάσεις, οι τρισδιάστατες εκτυπώσεις, το στερεοσκοπικό βίντεο, η εικονική και επαυξημένη πραγματικότητα. Έχει συμμετάσχει σε πολλές εκθέσεις και φεστιβάλ στην Ελλάδα και το εξωτερικό όπως η έκθεση *«Θεωρήματα»* στο ΕΜΣΤ, η Μπιενάλε του Πεκίνου, η Μπιενάλε Θεσσαλονίκης, η Μπιενάλε Κωνσταντινούπολης, κ.ά. Έχει δημιουργήσει βίντεο για θεατρικές παραστάσεις και έχει εργαστεί ως υπεύθυνος παραγωγής, σκηνοθέτης και καλλιτεχνικός υπεύθυνος έργων κινουμένων σχεδίων και άλλων οπτικοακουστικών παραγωγών.

Babis Venetopoulos was born in Thessaloniki in 1973. He studied at the Fine Arts School of the AUTh and continued with postgraduate studies at ASFA (MA Digital Forms of Art). He is an Assistant Professor at the School of Fine Arts of AUTh. His research interests include digital video, 3D modeling and animation, interactive installations, 3D printing, virtual and augmented reality. He has participated in many exhibitions in Greece and abroad (Beijing Biennial, *“Theorimata”* in the EMST/Athens, Thessaloniki Biennale, Istanbul Biennale, and more) He has worked as director and supervisor of animation and other audiovisual productions and has created videos for theater productions.

Επιτροπή Agora Docs in Progress
Agora Docs in Progress Jury

Μια τριμελής επιτροπή αποδίδει τα εξής βραβεία για ταινίες που συμμετέχουν στο Docs in Progress της Agora Doc Market: Βραβείο 2|35 (υπηρεσίες σε post-production), το οποίο συνοδεύεται και από δωρεάν διαπίστευση για το Φεστιβάλ Visions du Réel και τριήμερη διαμονή στη Νιόν της Ελβετίας, βραβείο της εταιρείας MuSou Music Company Group για υπηρεσίες σε post-production ήχου ή πρωτότυπη σύνθεση, βραβείο της εταιρείας «Νεανικό Πλάνο» (υπηρεσίες υποτιτλισμού ταινίας). Επιπλέον, το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου απονέμει σε μια ταινία επιλογής του βραβείο που συνοδεύεται από το ποσό των 3.000€.

The jury presents three awards to the distinguished projects of the Docs in Progress/Agora Doc Market: 2|35 award (post-production services), accompanied by free accreditation to the Visions du Réel Festival and three-day accommodation to Nyon, Switzerland; the MuSou Music Company Group award (post-production services for sound or original composition); and the Neaniko Plano award (film subtitling services). Additionally, the Greek Film Centre award presents a €3,000 award to a selected film.

Άνια Τζίερσκ
Anja Dziersk

Η Άνια Τζίερσκ είναι συνιδρύτρια της Rise and Shine World Sales, μιας από τις επιδραστικές «boutique» εταιρείες διανομής σε διεθνή κλίμακα. Μεταξύ άλλων, η Άνια είναι υπεύθυνη για τους τομείς των φεστιβάλ και των πωλήσεων. Η Rise and Shine World Sales πραγματοποιεί αγορές αλλά και πωλήσεις ντοκιμαντέρ υψηλής ποιότητας σε ραδιοτηλεοπτικούς φορείς και διανομείς σε ολόκληρο τον κόσμο. Με ετήσιο μέσο όρο που αγγίζει τις 15 νέες ταινίες, ο κατάλογος των πολυβραβευμένων ταινιών που διαχειρίζεται η εταιρεία περιλαμβάνει τους εξής τίτλους: *Επιχείρηση χιπ-χοπ*, *Κάθε πρόσωπο έχει όνομα*, *Η δίκη*, *Raving Iran, Genesis 2.0*, *Hi, Ai* και *Όταν ο Βάγκνερ συνάντησε τις ντομάτες*.

Anja Dziersk is the co-founder of Rise and Shine World Sales, one of the leading international boutique size sales agents. Amongst others, Anja is responsible for the festivals/sales sections. Rise and Shine markets and sells outstanding documentaries to broadcasters and distributors around the world. With an average of 15 new films per year, the company's exquisite catalog of award-winning films from all over the world includes film titles such as: *Hip Hop-Eration*, *Every Face Has a Name*, *The Trial*, *Raving Iran*, *Genesis 2.0*, *Hi*, *Ai*, and *When Tomatoes Met Wagner*.

Βίκυ Μίχα
Vicky Miha

Η Βίκυ Μίχα εργάζεται ως παραγωγός τα τελευταία δέκα χρόνια. Στη φιλμογραφία της περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, οι ταινίες *To Sail Close to the Wind* του Γρηγόρη Ρέντη, *Oscuro Animal* του Φελίπε Γκερέρο, *Modris* του Γιούρις Κουρσιέτις και *Κυνόδοντας* του Γιώργου Λάνθιμου. Το 2017 ίδρυσε την εταιρεία παραγωγής και παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών asterisk*. Έχει συνεργαστεί με περισσότερες από 30 εταιρείες σε πάνω από 20 χώρες, έχοντας ως πεδίο δραστηριότητας την ανάπτυξη ταινιών, την εύρεση χρηματοδότησης και τις στρατηγικές μάρκετινγκ, δημιουργώντας ένα παγκόσμιο δίκτυο συνεργασιών και αποκτώντας υψηλό επίπεδο τεχνογνωσίας.

Vicky Miha has been working as a producer for the past ten years. Her filmography includes the films *To Sail Close to the Wind* by Gregoris Rentis, *Oscuro Animal* by Felipe Guerrero, *Modris* by Juris Kursietis, *Dogtooth* by Yorgos Lanthimos. In 2017, she launched the production and consulting agency asterisk*. She has collaborated with more than 30 companies from over 20 countries on development, funding and marketing, building a world-wide collaboration network and a solid know-how background.

Τζόνα Νατσάρο
Giona Nazzaro

Γενικός Αντιπρόσωπος της Εβδομάδας Κριτικής στο Φεστιβάλ της Βενετίας από το 2016, καθώς και υπεύθυνος προγράμματος και επιμελητής του Visions du Réel (Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ της Νιόν) από το 2010. Μέλος της SNCCI (Ένωση Ιταλών Κριτικών Κινηματογράφου), δημοσιογράφος και συγγραφέας. Επιπλέον, έχει εργαστεί ως υπεύθυνος προγράμματος στο Φεστιβάλ του Τορίνο, στο Festival dei Popoli της Φλωρεντίας και στο Φεστιβάλ της Ρώμης. Από το 2009, είναι συνεργάτης του Φεστιβάλ του Λοκάρνο. Έχει συγγράψει βιβλία και δοκίμια με θέμα τον κινηματογράφο του Χονγκ Κονγκ και τις μεταμοντέρνες ταινίες δράσης. Επιπλέον, αρθρογραφεί για την ημερήσια εφημερίδα *Il manifesto*.

He has served as General Delegate of the Venice International Film Critics' Week since 2016, as well as programmer and curator for Visions du Réel (Festival de cinéma de Nyon) since 2010. He is a member of the SNCCI (National Union of Italian Film Critics), a journalist and a writer. He has also worked as a programmer for the Torino Film Festival, the Festival dei Popoli (Florence, Italy) and the Rome Film Fest. Since 2009, he has been a collaborator of the Locarno Film Festival. He is the author of books and essays on Hong Kong cinema and postmodern action films and an editor for the daily newspaper *Il manifesto*.

Επιτροπή Thessaloniki Pitching Forum
Thessaloniki Pitching Forum Jury

Για τη νεοσύστατη πλατφόρμα συμπαραγωγής και συγχρηματοδότησης της Agora Doc Market, μια τριμελής επιτροπή θα απονείμει τα εξής βραβεία: Βραβείο Thessaloniki Pitching Forum (2.000 ευρώ), Βραβείο ΕΡΤ Thessaloniki Pitching Forum σε ελληνικό πρότζεκτ (2.000€) και ψηφιοποίηση υλικού από την Aylon Productions. Στο τμήμα απονέμονται επίσης τα εξής βραβεία: Υποτροφία Doc Lab από το Μεσογειακό Ινστιτούτο Κινηματογράφου (MFI Script2Film Workshops), συμβουλευτική συνεδρία από την DAE – Documentary Association of Europeδιαμονή και διαπίστευση για το επόμενο Διεθνές Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Beldocs.

In the framework of the newly formed co-production and co-financing platform, a three-member jury will bestow the following awards: Thessaloniki Pitching Forum Award (€2,000), ERT Thessaloniki Pitching Forum Award granted to a Greek project (2,000 euros), accompanied by digitization services by Aylon Productions. Moreover, the following awards will be bestowed: Doc Lab Scholarship granted by the Mediterranean Institute of Cinema (MFI Script2Film Workshops), Counseling Session by DAE – Documentary Association of Europe, accommodation and accreditation for the upcoming Beldocs International Documentary Festival.

Γκίτε Χάνσεν
Gitte Hansen

Η Γκίτε ασχολείται καθημερινά με την ανάπτυξη κινηματογραφικών πρότζεκτ, τη διεύθυνση παραγωγής, τις στρατηγικές χρηματοδότησης και μάρκετινγκ, τις πωλήσεις και αγορές μη μυθοπλαστικών ταινιών και σειρών. Στο πρόσφατο βιογραφικό της ως υπεύθυνης παραγωγής στην FHF περιλαμβάνονται οι εξής τίτλοι: *Η Ανθρωπότητα στο Σκαμνί* (του Γιόνας Μπρουν, σε παραγωγή Hansen & Pedersen Ltd., μαζί με τα DR, SVT, YLE, RUV, Knowledge, SRF, Da Ai, TRT) και *The Reformist – A Female Imam* (της Μαρί Σκόβγκαρντ, σε παραγωγή των House of Real, DR, SVT, YLE, NRK, RUV, IKON, SRF, VRT). Η Γκίτε είναι υπεύθυνη του τμήματος αγορών της First Hand Films, ενώ διατελεί συχνά χρέη ομιλήτριας και/ή συντονίστριας σε εκδηλώσεις σημαντικών φορέων (IDFAcademy, Nordisk Panorama, Crossing Boarders, DOK.incubator, EDN workshops, Crossing Borders, Pitching du Réel).

Gitte works on a daily basis on project development, executive producing, financing & marketing strategy, sales & acquisitions of non-fiction films/series. Recent titles in her resume as executive producer for FHF include Humanity on Trial (by Jonas Bruun, produced by Hansen & Pedersen along with DR, SVT, YLE, RUV, Knowledge, SRF, Da Ai, TRT), The Reformist – A Female Imam (by Marie Skovgaard, produced by House of Real, DR, SVT, YLE, NRK, RUV, IKON, SRF, VRT). Gitte is First Hand Films' Head of Acquisitions. She serves as lecturer and/or moderator at prestigious events such as IDFAcademy, Nordisk Panorama, Crossing Boarders, DOK.incubator, EDN workshops, Crossing Borders, Pitching du Réel.

Χάνκα Καστελίτσοβα
Hanka Kastelicová

Η Χάνκα Καστελίτσοβα είναι υπεύθυνη παραγωγής ντοκιμαντέρ για το HBO Europe. Δραστηριοποιούμενη επαγγελματικά στην Πράγα, βρίσκεται σε στενή συνεργασία με τα κέντρα παραγωγής του HBO Europe και είναι υπεύθυνη για την ανάπτυξη και παραγωγή ντοκιμαντέρ για λογαριασμό του δικτύου. Ξεκίνησε την επαγγελματική της καριέρα στη Σλοβενία, όπου εργάστηκε για περισσότερα από 25 χρόνια ως σκηνοθέτις και παραγωγός ντοκιμαντέρ. Εξαργυρώνοντας τη μακρά της εμπειρία στον χώρο, δίνει διαλέξεις που εστιάζουν στο ντοκιμαντέρ. Επίσης, έχει βρεθεί, είτε συμμετέχοντας είτε συντονίζοντας, σε πολυάριθμες ειδικές επιτροπές και λοιπές εκδηλώσεις του κόσμου του ντοκιμαντέρ.

Hanka Kastelicová is the executive producer of documentaries at HBO Europe. Based in the Prague branch, she is a close collaborator of HBO Europe's production centers, and is responsible for the development and production of HBO Europe's documentary films. She embarked on her professional career in Slovenia, where she worked for more than 25 years as a documentary director and producer. As an experienced and dedicated documentary film-maker, she has given many lectures on documentary filmmaking. She has also served as a moderator and participant on numerous industry panels and other documentary events.

Χάιντι Τάο Γιάνγκ
Heidi Tao Yang

Η Χάιντι Τάο Γιάνγκ επιβλέπει τη χρηματοδότηση ντοκιμαντέρ στο Hot Docs Film Funds, ένα χαρτοφυλάκιο 12,5 εκατομμυρίων δολαρίων που παρέχει επιχορηγήσεις και επενδυτικά κεφάλαια σε διεθνή και καναδικά ντοκιμαντέρ. Για τον σκοπό αυτό, συνεργάζεται με κινηματογραφιστές από όλο τον κόσμο βοηθώντας τους να υλοποιήσουν τα πρότζεκτ τους και διαχειρίζεται τις επενδύσεις της Hot Docs που αφορούν το έργο και την επαγγελματική εξέλιξη των δημιουργών. Η Χάιντι έχει πάνω από δέκα χρόνια εμπειρίας στην παραγωγή και στην ανάπτυξη –μυθοπλαστικών και μη– προγραμμάτων για τον κινηματογράφο και την τηλεόραση. Έχει διοργανώσει και συντονίσει ομιλίες με επιφανείς καλεσμένους για το Συνέδριο Σεναριογραφίας του Τορόντο και το WIFT-T.

Heidi Tao Yang oversees the Hot Docs Film Funds, a $12.5M portfolio which provides grants and equity funds for international and Canadian documentary films. To this role, she works with filmmakers from around the world on their projects and manages Hot Docs' investment in the filmmakers' work and professional development. Heidi has over a decade of experience in producing and developing fiction and nonfiction for film and TV. She has programmed and hosted major events with marquee speakers for the Toronto Screenwriting Conference and WIFT-T.

Τα βραβεία FIPRESCI
The FIPRESCI Awards

Η Διεθνής Ένωση Κριτικών Κινηματογράφου FIPRESCI, που αποτελείται από καταξιωμένους επαγγελματίες στον χώρο της κινηματογραφικής κριτικής, θα απονείμει δύο βραβεία: ένα στο Καλύτερο Ντοκιμαντέρ του Διεθνούς Διαγωνιστικού Ντοκιμαντέρ Μεγάλου Μήκους και ένα στην καλύτερη ελληνική ταινία που εντάσσεται στο επίσημο πρόγραμμα του φεστιβάλ.

This year, the International Federation of Film Critics (FIPRESCI), comprising distinguished film critics, presents two awards: one to the Best Documentary of the International Competition for Best Feature-Length Documentary Program and one to a Greek film that participates in the International Program.

Ηλίας Φραγκούλης
Elias Fragoulis

Ο Ηλίας Φραγκούλης γεννήθηκε στην Αθήνα και από πολύ νωρίς κατάλαβε πως τα πράγματα που αγαπά περισσότερο είναι το γράψιμο και το σινεμά.
Το 1997, ανέλαβε την αρχισυνταξία του περιοδικού *ΣΙΝΕΜΑ* και δύο χρόνια αργότερα δημιούργησε την τηλεοπτική εκπομπή κινηματογραφικής κριτικής CINEMaD. Ασχολήθηκε με την κινηματογραφική διανομή, πέρασε πίσω από τις τηλεοπτικές κάμερες στο πόστο του υπεύθυνου προγραμματισμού ξένων ταινιών και είχε πληθώρα συνεργασιών με ελληνικά έντυπα. Το 2012, ίδρυσε το freecinema.gr με σκοπό να στρέψει εκ νέου το ενδιαφέρον του κοινού στην κριτική κινηματογράφου. Συνεργάζεται, επίσης, με το Κέντρο Πολιτισμού Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος ως curator, έχοντας αναλάβει τη διοργάνωση του επιτυχημένου προγράμματος προβολών Park Your Cinema.

Elias Fragoulis was born in Athens and realized at a very early age that the things he loved the most were writing and cinema. In 1997, he became editor-in-chief of CINEMA magazine and two years later he created CINEMaD, a television show focused on film reviews. He worked in film distribution, and then moved behind the TV cameras as head of foreign film programming, while publishing articles and reviews in many Greek journals and magazines. In 2012, he founded freecinema.gr, aiming to redirect the public's attention to film criticism. He is also the curator of the successful "Park Your Cinema" screenings, held by Stavros Niarchos Foundation Cultural Centre.

Μπριτ Σέρενσεν
Britt Sørensen

Η Μπριτ Σέρενσεν γεννήθηκε στη Νορβηγία το 1956. Ασχολείται με τη δημοσιογραφία από το 1986. Έγραψε για πρώτη φορά στην ενότητα «Πολιτισμός» της ημερήσιας εφημερίδας *Bergens Tidende* το 1993, ενώ ξεκίνησε να εργάζεται ως κριτικός κινηματογράφου στην ίδια εφημερίδα το 2005. Διατελεί εξωτερικός συνεργάτης της Bergens Tidende μέχρι και σήμερα. Είναι μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Νορβηγικής Ένωσης Κριτικών Κινηματογράφου από το 2009, καθώς και της νορβηγικής κριτικής επιτροπής για το Βραβείο Κινηματογράφου του Συμβουλίου των Βορείων Χωρών από το 2011. Υπήρξε μέλος της επιτροπής της FIPRESCI στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Χάουγκεσουντ το 2018, καθώς και στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Βίλνιους το 2019. Είναι η υπεύθυνη του film blog Sørensens filmservice στο Facebook.

Britt Sørensen was born in Norway in 1956. She has been working as a journalist since 1986. She began working for the culture section of the daily newspaper Bergens Tidende in1993 and made her debut as a film critic in the same newspaper in 2005. She is still freelancing for Bergens Tidende. She has served as member of the board of the Norwegian Film Critics' Association since 2009, as well as of the Norwegian jury for the Nordic Council Film Prize since 2011. She was a member of the FIPRESCI jury both at the 2018 Haugesund International Film Festival and the 2019 Vilnius International Film Festival. She runs the free film blog Sørensens filmservice on Facebook.

Ντίτερ Βίτσορεκ
Dieter Wieczorek

Ο Ντίτερ Βίτσορεκ εργάστηκε αρχικά ως κριτικός σύγχρονης τέχνης και πολιτισμού και αργότερα ως κριτικός κινηματογράφου, συνεργαζόμενος με ευρωπαϊκές εφημερίδες και περιοδικά. Το 2012, ίδρυσε το «Interference – Διεθνές Ανεξάρτητο Περιοδικό Κριτικής Κινηματογράφου και Φεστιβάλ», όπου συνεχίζει να διατελεί αρχισυντάκτης. Άρθρα του έχουν δημοσιευτεί πρόσφατα στο περιοδικό κριτικής «Modern Times Review», το οποίο ειδικεύεται στο πεδίο του ντοκιμαντέρ. Το 2003, ίδρυσε το οπτικοακουστικό-κινηματογραφικό φεστιβάλ «Festival International Signes de Nuit» στο Παρίσι, το οποίο φιλοξενεί ταινίες μικρού μήκους, πειραματικές ταινίες («Cinema-in-Transgression») και ντοκιμαντέρ από όλο τον κόσμο, διοργανώνοντας παράλληλα θεματικά αφιερώματα και ρετροσπεκτίβες. Το 2018 ίδρυσε στη Γερμανία το φεστιβάλ «Bosnia-Herzegovina Looks Around», το οποίο έχει στο επίκεντρό του τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, αλλά και τις γειτονικές βαλκανικές χώρες. Ένας νομάδας φιλόσοφος που ζει στο Παρίσι σαν νυχτοπούλι.

Dieter Wieczorek worked as a free contemporary art and culture critic and later on as a film critic, publishing articles and reviews in European journals and newspapers. In 2012, he founded "Interference – International Independent Journal of Film and Festival Reviews," where he still holds the post of editor-in-chief. Recently, he was published in the documentary-oriented critic journal "Modern Times Review." In 2003, he founded the festival of audio-visual and cinematographic creation "Festival International Signes de Nuit" in Paris, which hosts short, experimental ("Cinema-in-Transgression") and documentary films from around the world, as well as focus programs and retrospectives. In 2018, he founded the Balkan-focused "International Festival Bosnia-Herzegovina Looks Around" in Germany. He lives as a nomadic philosopher and night owl in Paris.

Βραβείο «Mermaid Award»
Mermaid Award

Το Mermaid Award είναι το βραβείο του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης για την καλύτερη ταινία LGBTQI+ θεματικής του επίσημου προγράμματος. Το βραβείο απονέμεται από τριμελή κριτική επιτροπή.

The Mermaid Award is presented by the Thessaloniki Documentary Festival to the best LGBTQI-themed film from the Festival's official selection. The prize is awarded by a three-member jury.

Μανώλης Κρανάκης
Manolis Kranakis

Ο Μανώλης Κρανάκης είναι κριτικός κινηματογράφου. Γεννήθηκε στην Αθήνα και σπούδασε Νομική. Συνεργάστηκε με το περιοδικό *ΣΙΝΕΜΑ*, αρχικά ως συντάκτης από το 1997 και ως αρχισυντάκτης για το διάστημα 2008-2009. Εργάστηκε στην τηλεόραση (μπροστά και πίσω από την κάμερα) καθώς και στην κινηματογραφική διανομή, ενώ παράλληλα συνεργάστηκε με εφημερίδες και περιοδικά, πάντα στον τομέα του κινηματογράφου. Το 2011 ίδρυσε μαζί με τους Λήδα Γαλανού, Πόλυ Λυκούργου και Γιώργο Κρασσακόπουλο το Flix.gr, το σημαντικότερο και πιο δημοφιλές κινηματογραφικό site στην Ελλάδα.

Manolis Kranakis is a film critic. He was born in Athens and studied Law. He collaborated with *CINEMA* magazine from 1997 onwards, serving as editor-in-chief from 2008 to 2009. He has worked for the Greek TV (in front of and behind the camera), for film distributors, and for newspapers and magazines, always as a film journalist. In 2011, he co-founded (along with Leda Galanou, Poly Lykourgou, and Yorgos Krassakopoulos) the film portal Flix.gr, the most important and most popular Greek cinema website.

Σελίν Μουράτ
Selin Murat

Μοιράζοντας τη ζωή της μεταξύ του Μόντρεαλ και της Κωνσταντινούπολης, η Σελίν Μουράτ συνεργάζεται με το Διεθνές Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ του Μόντρεαλ (RIDM) ως επικεφαλής προγράμματος στο φόρουμ της αντίστοιχης «Αγοράς» του και ως επιμελήτρια προγράμματος από το 2016. Συνιδρύτρια της εταιρείας παραγωγής Parabola Films στο Μόντρεαλ, η οποία λειτουργεί από το 2010, εργάζεται για περισσότερο από μια δεκαετία στον χώρο του ανεξάρτητου ντοκιμαντέρ, τόσο στον Καναδά όσο και διεθνώς, συμμετέχοντας ως creative producer στην παραγωγή πολλών βραβευμένων ταινιών μεγάλου μήκους, που έχουν προβληθεί στην τηλεόραση, σε φεστιβάλ και στην επίσημη διανομή.

Residing between Montreal and Istanbul, Selin Murat has collaborated with the Montreal International Documentary Film Festival (RIDM) as the head programmer of its industry forum and as film programmer since 2016. Co-founder of production company Parabola Films in Montreal in 2010, she has been working in the independent documentary in Canada and internationally for more than a decade, creatively producing multiple award-winning feature-length films for broadcast, festivals, and theatrical releases.

Ντέμπρα Ζίμερμαν
Debra Zimmerman

Η Ντέμπρα Ζίμερμαν είναι εκτελεστική διευθύντρια της Women Make Movies, μιας μη κερδοσκοπικής κοινωνικής επιχείρησης με έδρα τη Νέα Υόρκη, η οποία από το 1972 παρέχει υποστήριξη σε γυναίκες κινηματογραφίστριες βοηθώντας στη διανομή και παραγωγή των ανεξάρτητων ταινιών τους. Η Ζίμερμαν είναι περιζήτητη σε όλο τον κόσμο ως ομιλήτρια σε διαλέξεις, μέλος ειδικών επιτροπών και σύμβουλος. Έχει λάβει πολυάριθμα βραβεία, συμπεριλαμβανομένων των βραβείων Changemaker Awards της οργάνωσης NY Women in Film & Television και των Doc Mogul Awards του φεστιβάλ Hot Docs, που απονέμονται σε όσους έχουν συμβάλει ουσιαστικά στη δημιουργική, ζωτική δύναμη της βιομηχανίας των ντοκιμαντέρ.

Debra Zimmerman is the executive director of Women Make Movies, a NY non-profit social enterprise that has been supporting women filmmakers with distribution and production assistance of their independent films since 1972. Zimmerman is in great demand around the world as a speaker, panelist, and mentor. She is the recipient of numerous awards, including NY Women in Film and Television's Changemaker Award and Hot Doc's Doc Mogul Award, given to those who have made an essential contribution to the creative vitality of the documentary industry.

Βραβείο της Βουλής των Ελλήνων «Ανθρώπινες Αξίες»
"Human Values Award" of the Hellenic Parliament

Ο τηλεοπτικός σταθμός της Βουλής των Ελλήνων (Βουλή-Τηλεόραση) απονέμει το καθιερωμένο βραβείο «Ανθρώπινες Αξίες» σε ταινία του Διεθνούς Διαγωνιστικού Newcomers.

The television station of the Hellenic Parliament (Hellenic Parliament TV) presents its "Human Values" award to an Newcomers International Competition section film.

Άρης Φατούρος
Aris Fatouros

Γεννήθηκε το 1962 στη Λευκάδα. Σπούδασε Φυσική, Πολιτικές Επιστήμες και Σκηνοθεσία στην Αθήνα. Εργάστηκε πρώτα στην εκπαίδευση και μετά στον κινηματογράφο και στην τηλεόραση ως διευθυντής παραγωγής, παραγωγός και σκηνοθέτης. Έργα του έχουν βραβευτεί στην Ελλάδα και στο εξωτερικό. Σχεδίασε και υλοποίησε το πρόγραμμα «μικροφίλμ» της ΕΡΤ, στο πλαίσιο του οποίου έχουν παραχθεί πάνω από 150 μικρού μήκους ταινίες (2000-2013). Διετέλεσε σύμβουλος ευρωπαϊκών εκπαιδευτικών προγραμμάτων και μέλος κριτικών επιτροπών σε κινηματογραφικά φεστιβάλ. Είναι ιδρυτικό στέλεχος (2002) του Τηλεοπτικού Σταθμού της Βουλής, όπου εργάζεται έως σήμερα ως Σύμβουλος Προγράμματος.

He was born in Lefkada in 1962. He studied Physics, Political Science, and Film Direction in Athens. He began his career in education and went on to film and television. He created the "microfilm" program for the Hellenic Broadcasting Corporation (ERT), which helped produce more than 150 short films between 2000–2013. He was a European curriculum advisor and has served as a jury member at many film festivals. He is a founding member (2002) of the Hellenic Parliament TV, where he works as a Program Consultant to this day.

Κώστας Δήμος
Kostas Dimos

Γεννήθηκε το 1961 στην Άρτα και σπούδασε στο Πανεπιστήμιο της Πάβια. Από το 1980 εργάστηκε σε πολλούς ραδιοφωνικούς σταθμούς ως μουσικός παραγωγός. Από το 1994 εργάστηκε ως διευθυντικό στέλεχος του ANT1 και του Alpha, ως συντονιστής προγράμματος της ΕΡΤ και σήμερα στον τηλεοπτικό σταθμό της Βουλής. Έχει διατελέσει εκπρόσωπος της ΕΡΤ ΑΕ στη Γενική Συνέλευση του Φεστιβάλ Θεσσαλονίκης και στη Γενική Συνέλευση του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου (2007-2010). Την ίδια περίοδο ήταν Πρόεδρος της Επιτροπής του προγράμματος «μικροφίλμ», καθώς και μέλος όλων των κινηματογραφικών Επιτροπών της ΕΡΤ ΑΕ.

He was born in 1961 in Arta and he studied at Pavia University. Since 1980 he has been working as a music producer in many radio stations. Since 1994 he has worked as a member of the board of directors of ANT1 and Alpha TV stations and as program co-ordinator of the Hellenic Broadcasting Corporation (ERT SA). He is currently working at Hellenic Parliament TV. He was the representative of ERT at the General Assembly of the Thessaloniki IFF and the General Assembly of the Greek Film Center (2007–2010). During the same period, he was chairman of the committee of the "microfilm" program, as well as a member of all ERT SA committees.

Βασίλης Δούβλης
Vassilis Douvlis

Γεννήθηκε στα Γιάννενα και σπούδασε Λογοτεχνία και Κινηματογράφο στην Αθήνα και στο Παρίσι. Εργάστηκε στην εκπαίδευση και δίδαξε σενάριο και σκηνοθεσία σε κινηματογραφικές σχολές. Από το 2003 εργάζεται στον Τηλεοπτικό Σταθμό της Βουλής. Έχει σκηνοθετήσει μικρού και μεγάλου μήκους ταινίες, ντοκιμαντέρ και τηλεοπτικά σποτ. Η μικρού μήκους ταινία του *Ο βετεράνος*, η πρώτη του μεγάλου μήκους ταινία *Η επιστροφή* και το ντοκιμαντέρ *Στοργή στο Λαό* έχουν προβληθεί και βραβευθεί σε διεθνή φεστιβάλ.

He was born in Ioannina and studied Literature and Film in Athens and Paris. He worked in education and taught scriptwriting and film directing at various film schools. He has been working at Hellenic Parliament TV since 2003. He has directed short and feature films, documentaries, and commercials. His short film *The Veteran*, his first feature *The Return*, and his documentary *Affection to the People* have been screened and awarded at international film festivals.

Βραβεία Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου
Greek Film Centre Awards

Στο πλαίσιο του 22ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης, το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου (ΕΚΚ) θα απονείμει τρία βραβεία. Πιο συγκεκριμένα, τα βραβεία είναι τα εξής:

Βραβείο αξίας 3.000€ σε ντοκιμαντέρ που συμμετέχει στο διαγωνιστικό τμήμα του VR.

Βραβείο αξίας 3.000€ σε ντοκιμαντέρ που συμμετέχει στο πρόγραμμα Agora Docs in Progress.

Βραβείο αξίας 3.000€ σε ντοκιμαντέρ πρωτοεμφανιζόμενου σκηνοθέτη του Ελληνικού Προγράμματος, διάρκειας άνω των 50 λεπτών, που πραγματοποιεί την ελληνική του πρεμιέρα στο Φεστιβάλ.

In the framework of the 22st Thessaloniki Documentary Festival, the Greek Film Centre will award three prizes. More specifically, the awards are the following:

€3,000 prize award to a documentary participating in the VR Competition.

€3,000 prize award to a documentary participating in Agora Docs in Progress.

€3,000 prize award to a debut documentary feature (min. 50 min.) that premieres in the Greek Program.

Βραβείο Διεθνούς Αμνηστίας
Amnesty International Award

Είναι πολλοί οι λόγοι για τους οποίους έχει βαρύνουσα σημασία για το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης το βραβείο της Διεθνούς Αμνηστίας. Πρώτα απ' όλα, φέρνει σε επαφή δύο θεσμούς που τους ενώνουν η έντονη ευαισθητοποίηση και οι συγγενικοί στόχοι, και που λειτουργούν συμπληρωματικά: το Φεστιβάλ προωθεί και προβάλλει έργα δημιουργών που αποκαλύπτουν την καταπάτηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, δίνοντας στη συνέχεια τη σκυτάλη στο δύσκολο έργο της Διεθνούς Αμνηστίας που κινητοποιείται, ασκεί πιέσεις και αφυπνίζει τη συνείδηση του κόσμου. Επιπλέον, η επιβράβευση από έναν ανθρωπιστικό θεσμό, όπως η Διεθνής Αμνηστία, στο πλαίσιο ενός κινηματογραφικού θεσμού, όπως το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης, έχει διπλή σημασία για τον ντοκιμαντερίστα, καθώς η δημιουργία του τιμάται σε διπλό επίπεδο – καλλιτεχνικό αλλά και ανθρωπιστικό. Φέτος η επιτροπή, που απαρτίζεται από ειδικούς στο πεδίο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, έχει να επιλέξει μεταξύ των ταινιών που φέρουν την ετικέτα #humanrights. Τα μέλη της φετινής επιτροπής είναι τα εξής:

Ηλιάνα Δανέζη
Σκηνοθέτις ντοκιμαντέρ/δημοσιογράφος
Ragip Duran
Δημοσιογράφος
Μαριάνα Λεονταρίδου
Μέλος του Ελληνικού Τμήματος της Διεθνούς Αμνηστίας
Συντονίστρια του έργου της επιτροπής κατά την διάρκεια της επιλογής του ντοκιμαντέρ
Μαριαννα Οικονόμου
Σκηνοθέτις
Ελένη Σιδέρη
Επίκουρη Καθηγήτρια Τμήμα Βαλκανικών, Σλαβικών και Ανατολικών Σπουδών, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας

There are many reasons why the Amnesty International Award is of great importance to the Thessaloniki Documentary Festival. First of all, because it brings in contact two institutions that share a strong sensibility and similar goals. Furthermore, they both operate on a complementary level, with the Festival promoting and screening films by documentarians that reveal the brutal violation of human rights, and with Amnesty International then taking on the difficult task of mobilizing, exerting pressure and raising public awareness. Moreover, receiving recognition by a humanitarian institution such as Amnesty International within the context of a cinematic institution such as the Thessaloniki Documentary Festival is doubly important for a filmmaker, since his/her work is honored both on an artistic and a humanitarian level. This year, therefore, Amnesty International will be once again actively participating in the Thessaloniki Documentary Festival by awarding a film with the tag #humanrights. The experts on human rights issues comprising the jury are the following:

Iliana Danezi
Documentary Director / Journalist
Ragip Duran
Journalist
Marianna Leontaridou
Member of Amnesty International Greece
Project Coordinator during the documentary selection process
Marianna Oikonomou
Film Director
Eleni Sideri
Assistant Professor, Dept of Balkan, Slavic, and Oriental Studies, University of Macedonia

Βραβεία Νεότητας Φοιτητών Πανεπιστημίων Θεσσαλονίκης
Youth Jury Awards by the Students of the Thessaloniki Universities

Η Επιτροπή του Βραβείου Νεότητας, που αποτελείται από φοιτητές του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και του Πανεπιστημίου Μακεδονίας, θα απονείμει το Βραβείο Καλύτερης Ταινίας και το Ειδικό Βραβείο της Επιτροπής. Υποψήφιες είναι ελληνικές ταινίες που συμμετέχουν στις ενότητες του Διεθνούς Προγράμματος.

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΒΡΑΒΕΙΟΥ ΝΕΟΤΗΤΑΣ:
Μπέτυ Κακλαμανίδου
Δρ., Επίκουρη Καθηγήτρια στην Ιστορία & Θεωρία Κινηματογράφου Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης
ΜΕΛΗ
Γεωργία Βουτσά
Τμήμα Βαλκανικών, Σλαβικων και Ανατολικών Σπουδών, Πανεπιστήμιο Μακεδονίας
Γεωργία Γεωργιάδου
Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας, Φιλοσοφική Σχολή Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης
Αναστασία Ασπασία Καμπανταΐδη
Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών, Πολυτεχνική Σχολή Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης
Αθηνά Καραγιάννη
(Τμήμα Κινηματογράφου Σχολής Καλών Τεχνών Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης (πρόεδρος)
Κατερίνα Περδικούρη- Παπαδοπούλου
Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών, Πολυτεχνική Σχολή Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης
Δέσποινα Χορταρά
Τμήμα Μαθηματικών Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης
Καλλιόπη Χλιούμη
Ιατρική Σχολή, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης

The Youth Jury comprises students of the Aristotle University of Thessaloniki and the University of Macedonia and will be presenting the Best Film Award and the Special Jury Award. Eligible for these awards are the Greek films participating in the International Program.

YOUTH JURY SUPERVISOR:
Betty Kaklamanidou
PhD, Assistant Professor in Film and Television Theory & History Aristotle University of Thessaloniki
JURY MEMBERS
Kalliopi Chlioumi
School of Medicine, Aristotle University of Thessaloniki
Georgia Georgiadou
Department of History and Archeology, Aristotle University of Thessaloniki
Despina Hortara
Department of Mathematics, Aristotle University of Thessaloniki
Anastasia-Aspasia Kapadaidi
School of Architecture, Faculty of Engineering, Aristotle University of Thessaloniki
Athena Karagianni (Head of the Jury)
School of Film Studies, Faculty of Fine Arts, Aristotle University of Thessaloniki
Katerina Perdikouri-Papadopoulou
School of Architecture, Faculty of Engineering, Aristotle University of Thessaloniki
Georgia Voutsa
Department of Balkan, Slavic & Oriental Studies, University of Macedonia

Βραβείο Ελληνικής Ραδιοφωνίας Τηλεόρασης
Hellenic Broadcasting Corporation Awards

Στο πλαίσιο του 22ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης, επιτροπή της ΕΡΤ θα απονείμει τα εξής βραβεία:
Η ΕΡΤ απονέμει το πρώτο βραβείο της, το οποίο συνοδεύεται από το χρηματικό έπαθλο των 3.000 ευρώ, στην ελληνική παραγωγή που θα κερδίσει το βραβείο της Διεθνούς Ομοσπονδίας Κριτικών Κινηματογράφου FIPRESCI.
Η Δημόσια Ραδιοτηλεόραση απονέμει το βραβείο ΕΡΤ – Thessaloniki Pitching Forum, που συνοδεύεται από το χρηματικό έπαθλο των 2.000 ευρώ, στο καλύτερο ελληνικό πρότζεκτ του Thessaloniki Pitching Forum το οποίο επιλέγεται από την αντίστοιχη επιτροπή.

Within the framework of the 22nd Thessaloniki Documentary Festival, the Hellenic Broadcasting Corporation will award two prizes:
ERT will present its first award, which is accompanied by a €3,000 cash prize, to the Greek production that will win the FIPRESCI award.
The Hellenic Broadcasting Corporation will present the "ERT – Thessaloniki Pitching Forum" award, which is accompanied by a €2,000 cash prize, to the best Greek project participating at the Thessaloniki Pitching Forum, which will be selected by the Forum committee.

www.ert.gr

Βραβείο WIFT
WIFT GR Award

Το βραβείο του ελληνικού τμήματος του WIFT (Women in Film & Television) απονέμεται σε γυναίκα σκηνοθέτρια ταινίας που προβάλλεται στο Επίσημο Πρόγραμμα του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης. Η φετινή επιτροπή αποτελείται από τη σκηνοθέτιδα Αντουανέττα Αγγελίδη, την παραγωγό Πόλυ Τρανίδου και τη θεωρητικό του κινηματογράφου Ρέα Βαλντέν.
Το WIFT GR ανήκει σε ένα παγκόσμιο δίκτυο που ξεκίνησε το 1973 και σήμερα ενώνει 40 τοπικά δίκτυα γυναικών ανά την υφήλιο. Περισσότερα από 14.000 μέλη συνεργάζονται με στόχο την προώθηση και υποστήριξη του καλλιτεχνικού έργου που παράγεται από γυναίκες επαγγελματίες στον κινηματογράφο, στην τηλεόραση και στα λοιπά οπτικοακουστικά μέσα. Το WIFT GR παρέχει στα μέλη του επαγγελματικές ευκαιρίες, δυνατότητες δικτύωσης, επιμορφωτικά προγράμματα, πρόσβαση σε συμβουλευτικές υπηρεσίες και σε χρηματοδοτήσεις για την ολοκλήρωση κινηματογραφικών παραγωγών.

The WIFT GR Award is presented by the Greek Chapter of WIFT (Women in Film & Television) to a woman filmmaker of a film selected for the official program of the Thessaloniki Documentary Festival. The members of this year's committee are: Antoinetta Angelidi, filmmaker; Poly Tranidou, film producer; and Rea Walldén, film theorist.

WIFT GR is a professional association adherent to a global network which was founded in 1973 and which is currently counting 40 regional chapters worldwide. More than 14,000 WIFT members are working together towards a common goal; to support and promote the careers and achievements of women who work in the film and television industries, alongside other audiovisual media. WIFT GR members have direct access to a wide range of networking services, job opportunities, training programs, consulting services and financing sources aimed at the completion of film productions.

Βραβείο της ΠΕΚΚ
Greek Association of Film Critics Award (PEKK)

Όπως κάθε χρόνο, έτσι και στο 22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης, η Πανελλήνια Ένωση Κριτικών Κινηματογράφου (ΠΕΚΚ) απονέμει τα βραβεία της Ένωσης στην καλύτερη ελληνική ταινία του Επίσημου Προγράμματος. Τα βραβεία απονέμονται μετά από απόφαση της ειδικής γενικής συνέλευσης όλων των μελών της Πανελλήνιας Ένωσης Κριτικών Κινηματογράφου που έχουν παρακολουθήσει το Φεστιβάλ. Η ΠΕΚΚ ιδρύθηκε το 1976. Από το 1977 είναι μέλος της Διεθνούς Ένωσης Κριτικών Κινηματογράφου (FIPRESCI), με τους Έλληνες κριτικούς να έχουν συμμετάσχει έως σήμερα σε περισσότερες από 70 κριτικές επιτροπές σε διεθνή φεστιβάλ.

The Greek Association of Film Critics (PEKK) awards, as every year, the Best Greek Film that is screened in the official selection of the 22nd Thessaloniki Documentary Festival. The decision is made by the General Assembly of the members that have attended the Festival. PEKK was created in 1976, while in 1977, PEKK joined FIPRESCI, and, since then, its Greek members have participated in more than 70 FIPRESCI juries all over the world.

Π.Ε.Κ.Κ.
Πανελλήνια Ένωση Κριτικών Κινηματογράφου

Βραβεία Κοινού Fischer
Fischer Audience Awards

Δύο Βραβεία Κοινού που απονέμονται σε ταινίες κάτω των 50 λεπτών (μία ελληνική και μία ξένη).
Για τα Βραβεία Κοινού Fischer Ελληνικής Ταινίας έχουν το δικαίωμα να διαγωνιστούν όλες οι ελληνικές ταινίες που κάνουν πρεμιέρα στο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης, είτε παρουσιάζονται στο Διεθνές Πρόγραμμα είτε στα τμήματα Πλατφόρμα και από οθόνη σε Οθόνη. Για τα αντίστοιχα Βραβεία Κοινού Fischer ξένης ταινίας διαγωνίζονται όλες οι ξένες ταινίες, εκτός από αυτές που παρουσιάζονται στο πλαίσιο των αφιερωμάτων.

Two Audience Awards for films under 50 minutes in length (one Greek and one foreign).
All Greek films having their first public screening at the Thessaloniki Documentary Festival, either in the Official Selection (the International, Platform, or screen to Screen programs), are all eligible for the Fischer Audience Award for a Greek Film.
All foreign films are eligible for the Fischer Audience Award for a Foreign Film, except for those presented as part of the tributes.

TAGS INDEX

#animals

In-Mates

Οι άγνωστοι Αθηναίοι
The Unknown Athenians

Οι αδελφές του Ροσινάντη
Las Hermanas de Rocinante

Αδελφές ψυχές Soulmates

Γουάτσον Watson

Το νησί των πουλιών Bird Island

Το παιδί-πουλί Bird Boy

Οι σκύλοι που αλλάζουν ζωές Dogs That Change Lives

Στο σκοτάδι όλες οι γάτες είναι γκρίζες
All Cats Are Grey in the Dark

Τι μου έμαθε ένα χταπόδι My Octopus Teacher

Το τελευταίο φθινόπωρο The Last Autumn

#arts

...Μίμησις πράξεως ...Imitation Action

Con Fuoco – A Strange Orchestra

Hommage

Mystify: Μάικλ Χάτσενς Mystify: Michael Hutchence

Άννα Βιχ – Φωτογράφος Anna Wich – Photographer

Αντρέι Ταρκόφσκι. Μια προσευχή
Andrei Tarkovsky. A Cinema Prayer

Άσο Asho

Αυτοπροσωπογραφία The Self Portrait

Βαβέλ – Από τη σιωπή στην έκρηξη
Babel – From Silence to the Explosion

Γουιντοπία Wintopia

Γυναίκες κάνουν ταινίες:
Μια νέα ταινία δρόμου διασχίζει το σινεμά
Women Make Film: A New Road Movie through Cinema

ΔΙΟΝΥΣΟΣ, η επιστροφή DIONYSUS, The Return

Ερμιτάζ. Η δύναμη της τέχνης Hermitage. The Power of Art

Η ζωγράφος και ο κλέφτης The Painter and the Thief

Ημερολόγια του Λίπσετ Lipsett Diaries

Ο ήσυχος Rolling Stone The Quiet One

Κάποτε ήμασταν αδέλφια:
Ο Ρόμπι Ρόμπερτσον και οι The Band
Once Were Brothers: Robbie Robertson and The Band

Κινούμενη άμμος Τόπος Moving Sand Topos

Λοσάντζελε Αθήνα και πάλι πίσω
Losangele Athens and Back Again

Με απλή αναλογική An Impossible Project

Ο μηχανικός προβολής The Projectionist

Μια δραματική ταινία A Dramatic Film

Μόνος στο δάσος Lost in the Woods

Ο Μότσαρτ στο βουνό των Κενταύρων
Mozart in the Centaurs Mountain

Η μουσική των πραγμάτων The Music of Things

Νίκος Καβουκίδης – Η δύναμη της εικόνας
Nikos Kavoukidis – The Power of the Camera

Νίκος Καρούζος–Ο δρόμος για το έαρ
Nikos Karouzos–Poems on a Tape Recorder

Ο Χριστός γεννήθηκε στο Ροζικλαίρ
Jesus Was Born in Rosiclaire

Όρνιθες (Ή πώς να γίνεις πουλί) Birds (Or How to Be One)

Πεδίο Campo

Σειραϊκοί παράλληλοι Serial Parallels

Σουμιρίκι Zumiriki

Σταύρος Τορνές: Ο φτωχός κυνηγός του Νότου
Stavros Tornes: The Poor Hunter of the South

Στέφανος Ρόκος: Nick Cave & The Bad Seeds, No More Shall We Part, 14 πίνακες, 17 χρόνια μετά
Stefanos Rokos: Nick Cave & The Bad Seeds, No More Shall We Part, 14 paintings, 17 Years Later

Στο φως: Τρανς ζωές στην οθόνη
Disclosure: Trans Lives on Screen

Στον «ύπνο» του Μαξ Ρίχτερ Max Richter's: Sleep

Συλλέγοντας τον χρόνο Collecting Time

Τυφλή πίστη: Ο Γουίλιαμ Φρίντκιν μιλά για τον Εξορκιστή Leap of Faith: William Friedkin on The Exorcist

Φόρμαν εναντίον Φόρμαν Forman vs. Forman

Φωτογράφος του πολέμου Photographer of War

#body

5B

Magic City

Άμπερ για πάντα Always Amber

Αυτοπροσωπογραφία The Self Portrait

Βούδας στην Αφρική Buddha in Africa

Η γένεση της ιατρικής –
Νόσος και ίαση στην Αρχαία Ελλάδα
Genesis of Medicine – Disease and Cure in Ancient Greece

Εντωμεταξύ, στη Γη Meanwhile on Earth

Επίδειξη μόδας Fashion Show

Επιζήσασες Survivors

Ιππόκαμπος Seahorse

Λεπτή Thin

Μεταλλαγές/ Kô Murobushi Altérations / Kô Murobush

Μητέρα-παιδί Mother-Child

Πίστη Faith

Ποτέ σαν την πρώτη φορά! Never Like the First Time!

Σάρκα Flesh

Σημείο παρατήρησης Mirador (Lookout)

Στο φως: Τρανς ζωές στην οθόνη
Disclosure: Trans Lives on Screen

Το σπίτι του έρωτα The House of Love

Τόσα πολλά για τόσα λίγα So Much for so Little

Χολή Bile

#environment

BadLand
Express Scopelitis
Frem
St. Viniri – Το ιερό δάσος St. Viniri – The Sacred Forest
Anbessa
Οι αδελφές του Ροσινάντη Las Hermanas de Rocinante
Ανθρωπόκαινος: Η εποχή του ανθρώπου
Anthropocene: The Human Epoch
Άσο Asho
Αφρός Froth
Το βιβλίο της θάλασσας The Book of the Sea
Βόρειο ρεύμα Northern Drift
Γη Earth
Ο Γιώργος του Κέδρου Yiorgos of Kedros
Γουάτσον Watson
Η γυναίκα που έβλεπε τα ξωτικά The Seer and The Unseen
Ένα τούνελ A Tunnel
Ενδοχώρα Inland
Η επιστροφή του Προμηθέα The Return of Prometheus
Ισημερινός Aequador
Καρπός του ιδρώτα Seed of Sweat
Κουτάλι Spoon
Μαύρη αλήθεια Plain Truth
Μια λίμνη τον χειμώνα Winter Lake
Ο Μότσαρτ στο βουνό των Κενταύρων
Mozart in the Centaurs Mountain
Η μουσική των πραγμάτων The Music of Things
Το νησί των πουλιών Bird Island
Ντόσον Σίτι: Παγωμένος χρόνος Dawson City: Frozen Time
Πάνω από τον νόμο Above the Law
Πεδίο Campo
Περί της τέχνης του κλαδέματος On the Art of Pruning
Ο ρυθμός του νερού The Pace of Water
Σιγή Ιχθύος Silent Fish
Σουμιρίκι Zumiriki
Σπίτι μου Acasă, My Home
Τι μου έμαθε ένα χταπόδι My Octopus Teacher
Το τελευταίο φθινόπωρο The Last Autumn
Οι υφάντρες The Weavers
Το χωριό The Village
Φασματικά στρώματα Ghost Strata
Φύλαξ άγγελος Guardian Angel
Χιίμπι Jiíbie

#animals

Η εποχή του κανιβαλισμού Days of Cannibalism
Ισημερινός Aequador
Ο λαβύρινθος The Labyrinth
Ουβερτούρες Ouvertures
Το παιδί-πουλί Bird Boy
Πες μου ένα τραγούδι Sing Me a Song
Ταξίδι σε μια γνωστή-άγνωστη χώρα
Journey to a Land Otherwise Known
Χιίμπι Jiíbie

#humanrights

30% – Γυναίκες και πολιτική στη Σιέρα Λεόνε
30% Women and Politics in Sierra Leone
Mendil Μαντήλι-Mendil
White Riot
Ασουάνγκ Aswang
Για τη μικρή Σάμα For Sama
Γραμμή στο πουθενά: Φωνές από τη Νήσο Μάνους
Nowhere Line: Voices from Manus Island
Ένα τουφέκι κι ένας σάκος A Rifle and a Bag
Επτά χρόνια τον Μάη Seven Years in May
ΘΥΜΑΜΑΙ τη ναζιστική σφαγή
I REMEMBER The Nazi Massacre
Ιππόκαμπος Seahorse
Καλωσήρθατε στην Τσετσενία Welcome to Chechnya
Κρούλικ – Ο δρόμος για το υπερπέραν
Crulic – The Path to Beyond
Λαβμομπίλ Lovemobil
Μαθαίνοντας να κάνεις σκέιτ σε εμπόλεμη ζώνη (αν είσαι κορίτσι) Learning to Skateboard in a Warzone (If You're a Girl)
Μητέρα-παιδί Mother-Child
Όπου υπάρχουν άνθρωποι Wherever People Are
Οτράντο Otranto
Πήγα, είδα, άκουσα Go, Look, Listen
Πλάνα απ' έξω Shots from Outside
Πόι ε: Η ιστορία του τραγουδιού μας
Poi E: The Story of Our Song
Πολίτης Χ. Citizen K
Σε ξένη χώρα Overseas
Σκλάβοι Slaves
Τρέχει στο αίμα μου In My Blood It Runs
Χέρια σε χλωρίνη Hands in Bleach
ΧΨ Τσέλσι XY Chelsea

#LGBTQI+

5B
jeny303
Keyboard Fantasies: Η ιστορία του Μπέβερλι Γκλεν-Κόπλαντ
Keyboard Fantasies: The BeverlyGlenn-Copeland Story
Άμπερ για πάντα Always Amber
Ο άνεμος. Ένα ντοκιμαντέρ-θρίλερ
The Wind. A Documentary Thriller
Βούδας στην Αφρική Buddha in Africa
Ιππόκαμπος Seahorse
Καλωσήρθατε στην Τσετσενία Welcome to Chechnya
Μαντάμ Madame
Πλέιμπακ Playback
Σκάσε, ανθρωπάκο! Ένα ηχητικό ατύχημα
Shut up Little Man! An Audio Misadventure
Το σπίτι του έρωτα The House of Love
Στο φως: Τρανς ζωές στην οθόνη
Disclosure: Trans Lives on Screen

#media

Feels Good Man

Ο άνεμος. Ένα ντοκιμαντέρ-θρίλερ
The Wind. A Documentary Thriller

Αργή ενημέρωση Slow News

Δεν είμαι μόνος I Am Not Alone

Η ιστορία του Technoviking The Story of Technoviking

Η κουλτούρα της ομορφιάς Beauty CULTure

Λοσάντζελε Αθήνα και πάλι πίσω
Losangele Athens and back again

Η μηχανή των memes: Τι συμβαίνει όταν το ίντερνετ σε διαλέγει The Meme Machine: What Happens When the Internet Chooses You

Μια δραματική ταινία A Dramatic Film

Μίλα για να σε βλέπω Speak So I Can See You

Ο πιο θυμωμένος άνθρωπος στον κόσμο
Winnebago Man: The Angriest Man in the World

Πες μου ένα τραγούδι Sing Me a Song

Τώρα Now

Φωτογενή σαγόνια Jawline

#memory

...Μίμησις πράξεως ...Imitation Action

#387

1.000 τ.μ. χρόνου 1,000 m2 of Time

12 ημέρες 12 Days

25 Απριλίου 25 April

5B

7 χρόνια στη Γερμανία 7 Years in Germany

9+1 μοναξιές του πατέρα 9+1 Moments of Loneliness

Οι 18 καταζητούμενες The Wanted 18

Agorá II – Δεσμώτες Chained (Agorá II)

BadLand

Hommage

Ιρίνκα και Σαντρίκα Irinka and Sadrinka

Mendil Μαντήλι-Mendil

Nuts!

Play It Again, Χρήστο Play It Again, Christos

St. Viniri – Το ιερό δάσος St. Viniri – The Sacred Forest

Tokei Maru

Tongue

White Riot

Αγέλαστος πέτρα Mourning Rock

Άθως, η πιο φωτεινή κορυφή του κόσμου
Athos, The World's Brightest Peak

Το αίνιγμα της Κέρου The Enigma of Keros

Άλλη μια μέρα ζωής Another Day of Life

Ο άνεμος. Ένα ντοκιμαντέρ-θρίλερ
The Wind. A Documentary Thriller

Ανθισμένα κορίτσια Girls in Flower

Αντρέι Ταρκόφσκι. Μια προσευχή
Andrei Tarkovsky. A Cinema Prayer

Βαβέλ – Από τη σιωπή στην έκρηξη
Babel – From Silence to the Explosion

Βαλς με τον Μπασίρ Waltz with Bashir

Βάλχενζεε για πάντα Walchensee Forever

Βόρειο ρεύμα Northern Drift

Βούδας στην Αφρική Buddha in Africa

Γαλλία France

Για τη μικρή Σάμα For Sama

Γυναίκες κάνουν ταινίες: Μια νέα ταινία δρόμου διασχίζει το σινεμά Women Make Film: A New Road Movie through Cinema

Οι Δέκα του Σικάγο Chicago 10

Δίολκος για 1.500 χρόνια Diolkos for 1500 Years

ΔΙΟΝΥΣΟΣ, η επιστροφή DIONYSUS, The Return

Έρημος 1 Desert One

Ερμιτάζ. Η δύναμη της τέχνης Hermitage. The Power of Art

Η γένεση της ιατρικής –
Νόσος και ίαση στην Αρχαία Ελλάδα
Genesis of Medicine – Disease and Cure in Ancient Greece

Η Γη είναι μπλε σαν πορτοκάλι The Earth Is Blue as an Orange

Ο Γιώργος του Κέδρου Yiorgos of Kedros

Η ελευθερία La Libertad

Η ιστορία του Γιάννη The Story of Yannis

Η πύλη του σκοταδιού Gate of Darkness

Η τελευταία νύχτα The Last Night

Η φωνή της μητέρας του His Mother's Voice

Ημερολόγια αποστολής – Νικόλας Παπαχρυσοστόμου
Diaries from the Field – Nicholas Papachrysostomou

Ημερολόγιο από τη Γαλλία Journal of France

Τα ημερολόγια της Άντζελας. Δύο κινηματογραφιστές:
Κεφάλαιο Ένα / Κεφάλαιο Δύο
Angela's Diaries. Two Filmmakers: Chapter One / Chapter Two

Ο θάνατος του Αντόνιο Σάντσεθ Λόμας
The Death of Antonio Sànchez Lomas

ΘΥΜΑΜΑΙ τη ναζιστική σφαγή
I REMEMBER The Nazi Massacre

Το ίχνος του χρόνου The Trace of Time

Ο καιρός μιας κυρίας Lady Time

Κάποτε ήμασταν αδέλφια:
Ο Ρόμπι Ρόμπερτσον και οι The Band
Once Were Brothers: Robbie Robertson and The Band

Κελαηδούν κι αφού βρουν ταίρι
They Sing, They Mate, They Keep on Singing

Κλεονίκη Cleoniki

Κολομβία: Η αφοπλιστική αλήθεια Colombia in My Arms

Κρις, ο Ελβετός Chris the Swiss

Κυριακές Sundays

Μαντάμ Madame

Μάρκος Markos

Μαύρος ήλιος Black Sun

Με φωνάζουν Μπαμπού They Call Me Babu

Μεταμορφώσεις των πουλιών The Metamorphosis of Birds

Μεταφορά Transfer

Μόνος στο δάσος Lost in the Woods

Μύτη ανοιγμένη, άδειες τσέπες Bloody Nose, Empty Pockets

Η βύθιση του Λουζιτάνια The Sinking of the Lusitania

Οι νέοι Ελληνοαμερικανοί The New Greek Americans

Νίκος Καρούζος–Ο δρόμος για το έαρ
Nikos Karouzos–Poems on a Tape Recorder

Ο οδηγός είναι κόκκινος The Driver Is Red

Οίκος Πιερ Καρντέν House of Cardin

Ουβερτούρες Ouvertures

Πλατεία ονείρων Square of Dreams

Πλέιμπακ Playback

Πολλά πράγματα κυματίζουν Many Undulating Things

Πριμαρόλια Primarolia

Ο πύργος Tower

Ρωμανιώτες, οι Έλληνες Εβραίοι των Ιωαννίνων
Romaniotes, the Greek Jews of Ioannina

Σκάσε, ανθρωπάκο! Ένα ηχητικό ατύχημα
Shut up Little Man! An Audio Misadventure

Σουζάν Νταβό Suzanne Daveau

Στα φτερά του Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου
Wings of the Great War

Συλλέγοντας τον χρόνο Collecting Time

Συνάντησα ένα σκαθάρι I Met the Walrus

Σχεδίασμα από μνήμης Drawn from Memory

Ταξίδι σε μια γνωστή-άγνωστη χώρα
Journey to a Land Otherwise Known

Τυφλή πίστη: Ο Γουίλιαμ Φρίντκιν μιλά για τον *Εξορκιστή*
Leap of Faith: William Friedkin on *The Exorcist*

Y1 – Στη σιωπή του βυθού Y1 – The Silence of the Deep

Υποδειγματική διαγωγή Exemplary Behaviour

Φασματικά στρώματα Ghost Strata

Φόρμαν εναντίον Φόρμαν Forman vs. Forman

Χολή Bile

Ο Χριστός γεννήθηκε στο Ροζικλαίρ
Jesus Was Born in Rosiclare

Χρώματα και σκιές Colors & Shadows

#migration

≠387

7 χρόνια στη Γερμανία 7 Years in Germany

Ο Άγγλος ξάδελφός μου My English Cousin

Αδελφές ψυχές Soulmates

Από αγκάθι ρόδο: Σέντρα
From a Thorn Comes a Rose: Kick-Off

Βαλς με τον Μπασίρ Waltz with Bashir

Γραμμή στο πουθενά: Φωνές από τη Νήσο Μάνους
Nowhere Line: Voices from Manus Island

Ειδομένη Idomeni

Ένας Μπαρδούλ Foreigner or Local?

Η ιστορία του Γιάννη The Story of Yannis

Καλημέρα, κύριε Φώτη Good Morning, Mr Fotis

Το μαγικό των ανθρώπων: Με σπασμένα ελληνικά
The Magic in People: Broken Greek

Οι νέοι Ελληνοαμερικανοί The New Greek Americans

Οτράντο Otranto

Πάνω από τον νόμο Above the Law

Σε ξένη χώρα Overseas

#music

Con Fuoco – A Strange Orchestra

Keyboard Fantasies:
Η ιστορία του Μπέβερλι Γκλεν-Κόπλαντ
Keyboard Fantasies:
The Beverly Glenn-Copeland Story

Mystify: Μάικλ Χάτσενς Mystify: Michael Hutchence

White Riot

Ο ήσυχος Rollin Stone The Quiet One

Κάποτε ήμασταν αδέλφια:
Ο Ρόμπι Ρόμπερτσον και οι The Band
Once Were Brothers: Robbie Robertson and The Band

Μάρκος Markos

Μέσα μου βλέπω μονάχα θάλασσα Only See in Me the Sea

Η μουσική των πραγμάτων The Music of Things

Ο Μότσαρτ στο βουνό των Κενταύρων
Mozart in the Centaurs Mountain

Όλα είναι μουσική When You Listen

Πόι ε: Η ιστορία του τραγουδιού μας
Poi E: The Story of Our Song

Στέφανος Ρόκος: Nick Cave & The Bad Seeds,
No More Shall We Part, 14 πίνακες, 17 χρόνια μετά
Stefanos Rokos: Nick Cave & The Bad Seeds,
No More Shall We Part, 14 paintings, 17 Years Later

Στον «ύπνο» του Μαξ Ρίχτερ Max Richter's Sleep

#politics

Οι 18 καταζητούμενες The Wanted 18

30% – Γυναίκες και πολιτική στη Σιέρα Λεόνε
30% Women and Politics in Sierra Leone

Agorá II – Δεσμώτες Chained (Agorá II)

Feels Good Man

The Greek Crisis Explained

Tongue

Άλλη μια μέρα ζωής Another Day of Life

Άννα Βιχ – Φωτογράφος Anna Wich – Photographer

Δεμένοι Tied

Δεν είμαι μόνος I Am Not Alone

Ένα τουφέκι κι ένας σάκος A Rifle and a Bag

Ενδοχώρα Inland

Η επιστροφή του Προμηθέα The Return of Prometheus

Η εποχή του κανιβαλισμού Days of Cannibalism

Επτά χρόνια τον Μάη Seven Years in May

Έρημος 1 Desert One

Έτος ανακάλυψης The Year of the Discovery

Ο θάνατος του Αντόνιο Σάντσεθ Λόμας
The Death of Antonio Sànchez Lomas

Κινώντας τα νήματα The Kingmaker

Κολέκτιβ Collective

Κολομβία: Η αφοπλιστική αλήθεια Colombia in My Arms

Πολίτης Χ. Citizen K

Ρωμανιώτες, οι Έλληνες Εβραίοι των Ιωαννίνων
Romaniotes, the Greek Jews of Ioannina

Σιγή Ιχθύος Silent Fish

Σπίτι μου Acasă, My Home

Η τελευταία νύχτα The Last Night

ΧΨ Τσέλσι XY Chelsea

#portait

9+1 μοναξιές του πατέρα 9+1 Moments of Loneliness
Play It Again, Χρήστο Play It Again, Christos
Ο βασιλιάς της κρουαζιέρας King of the Cruise
Βάλχενζεε για πάντα Walchensee Forever
ΔΙΟΝΥΣΟΣ, η επιστροφή DIONYSUS, The Return
Είναι ο άνδρας που είναι ψηλός χαρούμενος; Is the Man Who Is Tall Happy?
Κολομβία: Η αφοπλιστική αλήθεια Colombia in My Arms
Το ίχνος του χρόνου The Trace of Time
Κελαηδούν κι αφού βρουν ταίρι
They Sing, They Mate, They Keep on Singing
Κλεονίκη Cleoniki
Κυριακές Sundays
Το μαγικό των ανθρώπων: Με σπασμένα ελληνικά
The Magic in People: Broken Greek
Μάρκος Markos
Μέσα μου βλέπω μονάχα θάλασσα Only See in Me the Sea
Μεταλλαγές / Kô Murobushi Altérations / Kô Murobush
Μεταμορφώσεις των πουλιών The Metamorphosis of Birds
Νίκος Καβουκίδης – Η δύναμη της εικόνας
Nikos Kavoukidis – The Power of the Camera
Τα όριά μας Our Limits
Ο προφήτης και οι εξωγήινοι
The Prophet and The Space Aliens
Ο Σπύρος και ο γύρος του θανάτου
Spiros and the Circle of Death
Σταύρος Τορνές: Ο φτωχός κυνηγός του Νότου
Stavros Tornes: The Poor Hunter of the South
Σχέδιο γάμου The Marriage Project
Ο χειροπαλαιστής The Arm Wrestler
Φύλαξ άγγελος Guardian Angel

#scienceandtechncology

Frem
iHuman
Robolove
Ανθρωπόκαινος: Η εποχή του ανθρώπου
Anthropocene: The Human Epoch
Ασφάλεια123 Safety123
Η γένεση της ιατρικής – Νόσος και ίαση στην Αρχαία Ελλάδα
Genesis of Medicine – Disease and Cure in Ancient Greece
Γη Earth
Δίολκος για 1.500 χρόνια Diolkos for 1500 Years
Ένα τούνελ A Tunnel
Το Ερέχθειο, ιστορία και αναστηλώσεις
The Erechtheion, history and restorations
Κινούμενη άμμος Τόπος-Moving Sand Topos
Κουτάλι Spoon
Με απλή αναλογική An Impossible Project
Μεταφορά Transfer
Ντόσον Σίτι: Παγωμένος χρόνος Dawson City: Frozen Time
Σουζάν Νταβό Suzanne Daveau
Στα φτερά του Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου Wings of the Great War
Y1 – Στη σιωπή του βυθού Y1 – The Silence of the Deep
Χολή Bile

#portait

1.000 τ.μ. χρόνου 1,000 m2 of Time
12 ημέρες 12 Days
199 μικροί ήρωες 199 Little Heroes
iHuman
In-Mates
Robolove
The Greek Crisis Explained
Tongue
Αγαπημένο μου σούπερ μάρκετ My Darling Supermarket
Αλήτες Punks
Ανθρωπόκαινος: Η εποχή του ανθρώπου
Anthropocene: The Human Epoch
Από αγκάθι ρόδο: Σέντρα
From a Thorn Comes a Rose: Kick-Off
Αργή ενημέρωση Slow News
Αφρός Froth
Ο βασιλιάς της κρουαζιέρας King of the Cruise
Η βασίλισσα των Βερσαλλιών The Queen of Versailles
Γαλάζια μάτια, εμπριμέ φόρεμα
Blue Eyes and Colorful My Dress
Γαλλία France
Γείτονες Neighbours
Η γενιά του πλούτου Generation Wealth
Οι Δέκα του Σικάγο Chicago 10
Δεμένοι Tied
Ένα τουφέκι κι ένας σάκος A Rifle and a Bag
Ένας Μπαρδούλ Foreigner or Local?
Ενδοχώρα Inland
Εντωμεταξύ, στη Γη Meanwhile on Earth
Επίδειξη μόδας Fashion Show
Η ζωγράφος και ο κλέφτης The Painter and the Thief
Ημερολόγια αποστολής – Νικόλας Παπαχρυσοστόμου
Diaries from the Field – Nicholas Papachrysostomou
Ημερολόγιο από τη Γαλλία Journal of France
Η ιστορία του Technoviking The Story of Technoviking
Ο καιρός μιας κυρίας Lady Time
Καλωσήρθατε στην Τσετσενία Welcome to Chechnya
Καρπός του ιδρώτα Seed of Sweat
Κολέκτιβ Collective
Κολομβία: Η αφοπλιστική αλήθεια Colombia in My Arms
Η κουλτούρα της ομορφιάς Beauty CULTure
Κρούλικ – Ο δρόμος για το υπερπέραν
Crulic – The Path to Beyond
Λαβμομπίλ Lovemobil
Λαβύρινθος Labyrinth
Λεπτή Thin
Μεταφορά Transfer
Η μηχανή των memes: Τι συμβαίνει όταν το ίντερνετ σε διαλέγει The Meme Machine: What Happens When the Internet Chooses You
Μίλα για να σε βλέπω Speak So I Can See You
Ο νέος δρόμος του πλαστικού The New Plastic Road
Όπου υπάρχουν άνθρωποι Wherever People Are
Παιδιά + Χρήμα Kids + Money
Πήγα, είδα, άκουσα Go, Look, Listen
Πίστη Faith

Πλάνα απ' έξω Shots from Outside
Ποτέ σαν την πρώτη φορά! Never Like the First Time!
Πουλιά των εργατικών κατοικιών Scheme Birds
Ο προφήτης και οι εξωγήινοι
The Prophet and The Space Aliens
Ο πύργος Tower
Ρενίλντο και Βανίλντο Renildo & Vanildo
Ο ρυθμός του νερού The Pace of Water
Σάρκα Flesh
Σε τιμή κόστους Everything Must Go
Οι σκύλοι που αλλάζουν ζωές Dogs That Change Lives
Σχέδιο γάμου The Marriage Project
Ο τέταρτος χαρακτήρας The Fourth Character
Τόσα πολλά για τόσα λίγα So Much for so Little
Υπέρ εστιών – Μια ταινία για το παλαιοβιβλιοπωλείο των αστέγων Homeless – A Second Hand Bookstore for the Chronically Dispossessed
Υποδειγματική διαγωγή Exemplary Behaviour
Φύλαξ άγγελος Guardian Angel
Ο χειροπαλαιστής The Arm Wrestler
Το χωριό The Village

#urban

Homo Camcordus
Αγέλαστος πέτρα Mourning Rock
Οι άγνωστοι Αθηναίοι The Unknown Athenians
Ο άνεμος. Ένα ντοκιμαντέρ-θρίλερ
The Wind. A Documentary Thriller
Γαλάζια μάτια, εμπριμέ φόρεμα
Blue Eyes and Colorful My Dress
Καλημέρα, κύριε Φώτη Good Morning, Mr Fotis
Λαβύρινθος Labyrinth
Μόνος στο δάσος Lost in the Woods
Μύτη ανοιγμένη, άδειες τσέπες Bloody Nose, Empty Pockets
Περί της τέχνης του κλαδέματος On the Art of Pruning
Πλατεία ονείρων Square of Dreams
Πολλά πράγματα κυματίζουν Many Undulating Things
Σειραϊκοί παράλληλοι Serial Parallels
Σπίτι μου Acasă, My Home
Στον «ύπνο» του Μαξ Ρίχτερ Max Richter's Sleep
Ο τέταρτος χαρακτήρας The Fourth Character
Ο Χριστός γεννήθηκε στο Ροζικλαίρ
Jesus Was Born in Rosiclare
Υπέρ εστιών – Μια ταινία για το παλαιοβιβλιοπωλείο των αστέγων Homeless – A Second Hand Bookstore for the Chronically Dispossessed

#work

Crazy Dance
Express Scopelitis
Magic City
Αγαπημένο μου σούπερ μάρκετ My Darling Supermarket
Η γενιά του πλούτου Generation Wealth
Δεμένοι Tied
Η ελευθερία La Libertad
Η εποχή του κανιβαλισμού Days of Cannibalism
Έτος ανακάλυψης The Year of the Discovery
Καλημέρα, κύριε Φώτη Good Morning, Mr Fotis
Κουτάλι Spoon
Λαβμομπίλ Lovemobil
Μαρτάν Μαρτζελά – Με τα δικά του λόγια
Martin Margiela – In His Own Words
Μαύρη αλήθεια Plain Truth
Με φωνάζουν Μπαμπού They Call Me Babu
Ο νεαρός παρατηρητής The Young Observant
Ο νέος δρόμος του πλαστικού The New Plastic Road
Το νησί των πουλιών Bird Island
Η νύχτα της ζωής μου Best Night Ever
Πήγα, είδα, άκουσα Go, Look, Listen
Πριμαρόλια Primarolia
Σε ξένη χώρα Overseas
Σε τιμή κόστους Everything Must Go
Το σπίτι του έρωτα The House of Love
Ο Σπύρος και ο γύρος του θανάτου
Spiros and the Circle of Death
Υπέρ εστιών – Μια ταινία για το παλαιοβιβλιοπωλείο των αστέγων Homeless – A Second Hand Bookstore for the Chronically Dispossessed
Οι υφάντρες The Weavers
Χέρια σε χλωρίνη Hands in Bleach
Χρώματα και σκιές Colors & Shadow

#youth

199 μικροί ήρωες 199 Little Heroes
Anbessa
Αλήτες Punks
Άμπερ για πάντα Always Amber
Γαλάζια μάτια, εμπριμέ φόρεμα
Blue Eyes and Colorful My Dress
Μαθαίνοντας να κάνεις σκέιτ σε εμπόλεμη ζώνη (αν είσαι κορίτσι) Learning to Skateboard in a Warzone (If You're a Girl)
Μητέρα-παιδί Mother-Child
Μια δραματική ταινία A Dramatic Film
Μια λίμνη τον χειμώνα Winter Lake
Ο νεαρός παρατηρητής The Young Observant
Το παιδί-πουλί Bird Boy
Παιδιά + Χρήμα Kids + Money
Πες μου ένα τραγούδι Sing Me a Song
Πουλιά των εργατικών κατοικιών Scheme Birds
Ρενίλντο και Βανίλντο Renildo & Vanildo
Σημείο παρατήρησης Mirador (Lookout)
Τρέχει στο αίμα μου In My Blood It Runs
Τώρα Now
Η Φιν, η Γιπ και ο Φιν Fien, Jip & Fien
Φωτογενή σαγόνια Jawline

Επίσημο Πρόγραμμα
Official Program

Διεθνές Διαγωνιστικό Ντοκιμαντέρ Μεγάλου Μήκους
Feature Length International Competition

IC

Για πρώτη φορά στην ιστορία του, το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ παρουσιάζει ένα επίσημο διαγωνιστικό πρόγραμμα, όπου δώδεκα ταινίες άνω των 70 λεπτών διαγωνίζονται για τον Χρυσό Αλέξανδρο και το Ειδικό Βραβείο της Επιτροπής (σ. 16): δώδεκα ντοκιμαντέρ που μας μεταφέρουν την εύθραυστη καθημερινότητα σε απόμερες γωνιές της Υφηλίου και αληθινές ιστορίες που ξεπερνούν τα όρια της φαντασίας.

For the first time in its history, the Thessaloniki Documentary Festival presents an official competition program, where twelve films over 70 minutes in length are nominate for the Golden Alexander and Special Jury Awards (p. 16): twelve documentaries that convey the fragile reality of everyday life in the most remote places in the world and true stories that exceed the boundaries of imagination.

EP

Ευρωπαϊκή Πρεμιέρα
European Premiere

IP

Διεθνής Πρεμιέρα
International Premiere

WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

Video Library

Fischer PILSENER BEER

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

#urban #environment #politics

Σπίτι μου Acasă, My Home

Ράντου Τσορνίτουτς Radu Ciorniciuc

EP

Στην ερημιά του Δέλτα του Βουκουρεστίου, λίγο έξω από την πολύβουη μητρόπολη, μια εντεκαμελής οικογένεια ζει σε απόλυτη αρμονία με τη φύση και τον κύκλο των εποχών. Όταν το σπίτι τους μετατραπεί σε πάρκο, θα αναγκαστούν να εγκαταλείψουν την αντισυμβατική ζωή τους και να προσαρμοστούν στα σύγχρονα ήθη, όπου η ανοιχτωσιά του τοπίου έχει αντικατασταθεί από μια οθόνη κινητού. Χαμένοι σε έναν αποξενωμένο κόσμο, τρέμοντας για τα μελλούμενα, παλεύουν να ανακαλύψουν κάποιο σημείο αναφοράς και να μείνουν ενωμένοι. Μια τρυφερή ματιά σε μια ανορθόδοξη οικογένεια που αναζητά την αποδοχή και διεκδικεί έναν δικό της ορισμό της ελευθερίας.

In the wilderness of the Bucharest Delta, just outside the bustling metropolis, an 11-member family lives in total harmony with nature, following the cycle of seasons. When the area is transformed into a national park, they are forced to abandon their unconventional modus vivendi and adapt to the alienated modern world, where fishing is replaced by texting. As they strive to find a point of reference and remain united, they begin to question their place in society and dread the future. An empathetic glance at an unorthodox family that seeks acceptance and claims its own share of freedom.

Ρουμανία, Φινλανδία, Γερμανία 2020, Έγχρωμο 86'
Romania, Finland, Germany 2020, Color 86'

Σενάριο/Screenplay **Radu Ciorniciuc, Lina Vdovîi**
Φωτογραφία/Cinematography **Mircea Topoleanu, Radu Ciorniciuc**
Μοντάζ/Editing **Andrei Gorgan**
Μουσική/Music **Yari, Codrin George Lazăr, Gaute**
Παραγωγοί/Producers **Monica Lăzurean-Gorgan, Radu Ciorniciuc**
Παραγωγή/Production **Manifest Film**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Ari Matikainen, Ümit Uludağ, Martin Roelly, Erik Winker**
Επικοινωνία/Contact **Autlook, welcome@autlookfilms.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 15:30
STAVROS TORNES
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 21:00

Video Library

#urban #society

Ο τέταρτος χαρακτήρας The Fourth Character

Κατερίνα Πατρώνη Katerina Patroni

WP

Οι παράλληλοι μονόλογοι τριών ανθρώπων ψηλαφούν τα βιώματα της απώλειας, της ενοχής, της πίστης και της αναζήτησης της λύτρωσης. Οι εξομολογήσεις τους συνυφαίνονται με την πόλη, σε μια κινηματογραφική σύνθεση του εσωτερικού κόσμου των χαρακτήρων με το αστικό τοπίο, στο οποίο οι ήρωές μας περιπλανώνται τελώντας τις μικρές τους τελετουργίες.

The parallel monologs of three people bring to light issues such as loss, guilt, faith, and the pursuit of atonement. Their confession-like stories are interweaved into the city, in a cinematographic arrangement of the characters' inner world with the city's landscape. Our heroes wander through the city, performing their small rituals.

DOCS IN PROGRESS

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 84'
Greece 2019, Color 84'

Σενάριο/Screenplay **Κατερίνα Πατρώνη | Katerina Patroni**
Φωτογραφία/Cinematography **Δημήτρης Κορδελάς | Dimitris Kordelas**
Μοντάζ/Editing **Ευγενία Παπαγεωργίου | Evgenia Papageorgiou**
Παραγωγοί/Producers **Ελένη Χανδρινού, Μαρία Κοντογιάννη, Μιχάλης Σαραντινός | Eleni Chandrinou, Maria Kontogianni, Michael Sarantinos**
Παραγωγή/Production **Steficon**
Συμπραγωγή/Co-production: **EKK, EPT/GFC, ERT**
Επικοινωνία/Contact **Ελένη Χανδρινού, eleni.chandrinou@gmail.com | Eleni Chandrinou, eleni.chandrinou@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 18:00
JOHN CASSAVETES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 22:30

Video Library

#humanrights #migration

Ειδομένη Idomeni

Νταβίντ Αρόνοβιτς David Aronowitsch

Στο χωριό της Ειδομένης, στην παραμεθόριο ανάμεσα στην Ελλάδα και στη Βόρεια Μακεδονία, ο χρόνος μοιάζει να έχει παγώσει, θαρρείς εγκλωβισμένος σε μια ατέρμονη εκκρεμότητα: η κίνηση προς τα εμπρός είναι απαγορευμένη, αλλά εξίσου απαγορευτική είναι και η κάθε σκέψη επιστροφής. Ένα σπαρακτικό ντοκιμαντέρ που εξερευνά τους παράλληλους βίους δύο οικογενειών που διέφυγαν από την κόλαση της γενοκτονίας των Γιαζίντι, στο Ιράκ. Μια ιστορία υπομονής, αντοχής, ελπίδας και ανεπούλωτων πληγών, που ξεδιπλώνεται σε έναν καμβά βασανιστικής αναμονής.

In the village of Idomeni, in the borderline between Greece and North Macedonia, time seems to have come to a halt, as if trapped in a never-ending limbo: it is forbidden to move forward, it is unthinkable to take the long way back. A heart-wrenching documentary that explores the parallel lives of two families that have fled the Yazidi genocide in Iraq. A tale of patience, resilience, hope, and indelible scars, set against a backdrop of torturing temporality.

Σουηδία 2020, Έγχρωμο 90'
Sweden 2020, Color 90'

Φωτογραφία/Cinematography **Pia Lehto**
Μοντάζ/Editing **Andreas Jonsson Hay, David Aronowitsch**
Παραγωγοί/Producers **Tobias Janson**
Παραγωγή/Production **Story AB**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Jenny Luukkonen, Ami Ekström**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Film i Väst**
Επικοινωνία/Contact **First Hand Films, info@firsthandfilms.com**

OLYMPION
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:00
STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 20:45

IP

#portrait #society

Ο βασιλιάς της κρουαζιέρας
King of the Cruise

Σόφι Ντρος Sophie Dros

Ένας πλούσιος και πληθωρικός Σκωτσέζος βαρόνος περνά τον καιρό του σε «πλοία της αγάπης», κάνοντας κρουαζιέρες πολυτελείας μαζί με ζευγαράκια, εύπορες οικογένειες, σκληρά εργαζόμενο προσωπικό και ηλικιωμένους συνταξιούχους. Σε αυτήν τη μικροκοινότητα εν πλω (απέραντα γοητευτική για μερικούς, αφόρητα απωθητική για άλλους), ο άνθρωπος που θα γινόταν βασιλιάς μένει γυμνός – κι ας φοράει κάπα. Στο τέλος, μέσα σε έναν ωκεανό ανθρώπων, ο άντρας μένει μόνος με την επιθυμία του. Μια ιστορία για την ανάγκη μας για αναγνώριση, την ψευδαίσθηση μεγαλείου που λειτουργεί ως άμυνα, αλλά κυρίως για το πάθος να μοιραστούμε τις ιστορίες μας.

A rich and extravagant Scottish Baron spends his time on "love boats," taking luxury cruises, surrounded by romantic couples, well-to-do families, hard-working staff, and retired elderly people. In this floating micro-community – steadily attractive to some, but irrevocably repulsive to others – the man who would be King is naked, even though he wears a cape. In the end, even amidst a sea of people, the man is left alone with his desire. A story about our need for recognition, the illusions of grandeur that serve as a defense mechanism but mostly about our passion to share our stories.

Ολλανδία 2019, Έγχρωμο 74'
The Netherlands 2019, Color 74'

Φωτογραφία/Cinematography **Boas van Milligen Bielke**
Μοντάζ/Editing **Erik ten Brinke**
Μουσική/Music **Thomas Goralski**
Παραγωγοί/Producers **Olivia Sophie van Leeuwen, Gijs Kerbosch, Roel Oude Nijhuis, Gijs Determeijer**
Παραγωγή/Production **Halal Docs**
Επικοινωνία/Contact **Dogwoof, sales@dogwoof.com**

OLYMPION
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 15:45
STAVROS TORNES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 18:30

Video Library

#body #society

Εντωμεταξύ, στη Γη Meanwhile on Earth

Καρλ Όλσον Carl Olsson

Παρά την αμετάκλητη φύση του, ο θάνατος πυροδοτεί πρακτικά ζητήματα, τα οποία είναι αναγκαίο να τακτοποιηθούν στον κόσμο των ζωντανών πριν την οριστική μετακόμιση στο Επέκεινα. Το τελετουργικό του αποχαιρετισμού περιλαμβάνει μια σειρά από γραφειοκρατικές διαδικασίες ικανές να μετατρέψουν ακόμη και τον θάνατο σε ένα κοινότοπο συμβάν. Ένα ιδιοσυγκρασιακό ντοκιμαντέρ υπόκωφης βοής και απόκοσμης συμμετρίας, το οποίο εξερευνά τους αθέατους διαδρόμους της σουηδικής βιομηχανίας επικήδειων τελετών. Μέσα από ένα πλέγμα υποδόριων αντιθέσεων, όπως η αντιπαραβολή καθημερινών θορύβων με την εκκωφαντική σιωπή του πένθους, αυτή η επίσκεψη στην αίθουσα αναμονής μεταξύ ζωής και θανάτου συνενώνει το ιερό με το εγκόσμιο.

Death, in all its bare finality, triggers a series of practicalities that need to be taken care of, before our time with the living is over and out. Funerary rituals include a set of standardized procedures that tone down even the shattering realization of mortality. An elusive and idiosyncratic documentary built in a world of biting symmetry and eerie ambiance, which navigates through the invisible pathways of Sweden's "last residence industry." Illustrating a wide specter of subtle contrasts, such as juxtaposing the banal everyday noise and conversations with the mournful silence, this tale of transit unites the sacred with t he profane.

Σουηδία 2020, Έγχρωμο 72'
Sweden 2020, Color 72'

Φωτογραφία/Cinematography **Mathias Døcker, Jonathan Elsborg**
Μοντάζ/Editing **Sofie Steenberger**
Μουσική/Music **Sten Sheripov**
Παραγωγοί/Producers **Caroline Drab, Anne Köhncke**
Παραγωγή/Production **De Andra Film**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Ivo Felt, Charlotte Madsen, Lisa Nyed**
Συμπαραγωγή/Co-Production **SVT, Film i Skåne, Final Cut for Real, Allfilm**
Επικοινωνία/Contact **Swedish Film Institute, registrator@sfi.se**

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 15:45
STAVROS TORNES
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 23:00

Video Library

#arts #environment #music

Η μουσική των πραγμάτων The Music of Things

WP

Μένιος Καραγιάννης Menios Carayannis

Τρεις άνθρωποι απόλυτα προσηλωμένοι, δοσμένοι ολόψυχα σε αυτό που κάνουν. Ένας μουσικός, ένας ξυλουργός κι ένας φωτογράφος μάς προσκαλούν στον προσωπικό τους κόσμο και μας αποκαλύπτουν τις πιο ευαίσθητες πτυχές της δουλειάς τους. Χωρίς λόγια, οι εικόνες και οι ήχοι αποκτούν άλλη σημασία, ενώ η μουσική γεννιέται ζωντανά, στις συναντήσεις με τα πράγματα. Η ταινία μάς ταξιδεύει σε μια πορεία χωρίς προορισμό, στις λεπτομέρειες όπου κρύβεται το σύμπαν.

Three people completely focused and dedicated to what they do. A musician, a carpenter, and a photographer invite us to their world and reveal the most sensitive aspects of their work. In the absence of words, images and sounds obtain a different meaning, while music becomes an offspring of togetherness. The film takes us on a journey with no destination, to a haven of details where the universe hives in.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 90'
Greece 2020, Color 90'

Σενάριο/Screenplay **Μένιος Καραγιάννης | Menios Carayannis**
Φωτογραφία/Cinematography **Μένιος Καραγιάννης | Menios Carayannis**
Μοντάζ/Editing **Μένιος Καραγιάννης | Menios Carayannis**
Μουσική/Music **Γιώργος Κατσάνος | Yiorgos Katsanos**
Παραγωγοί/Producers **Μένιος Καραγιάννης | Menios Carayannis**
Επικοινωνία/Contact **Μένιος Καραγιάννης, men.carayan@gmail.com | Menios Carayannis, men.carayan@gmail.com**

OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 18:00
JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 22:30

Video Library

#arts #society

Η ζωγράφος και ο κλέφτης
The Painter and the Thief

Μπέντζαμιν Ρι Benjamin Ree

Οι δράστες μπορεί να συνελήφθησαν, όμως οι δύο πίνακες της Τσέχας ζωγράφου Μπάρμπορα Κισιλκόβα, που έκαναν φτερά από μια γκαλερί τέχνης στο Όσλο, παραμένουν άφαντοι. Λιγότερο με σκοπό να εντοπίσει τα κλεμμένα έργα της και πιο πολύ ως προσπάθεια να κατευνάσει την απογοήτευση και το αίσθημα απώλειας, η Μπάρμπορα προσεγγίζει τον έναν από τους δύο κλέφτες και του ζητά να ποζάρει για ένα πορτρέτο. Σταδιακά, μια τρυφερή ιστορία μοιράσματος, συγχώρεσης και αμοιβαίας κατανόησης ξεδιπλώνεται ενώπιόν μας. Δύο εύθραυστες ψυχές απαγκιστρώνονται από τους προκαθορισμένους ρόλους τους και ανταλλάσσουν βλέμματα-καθρέφτες, όπου αντανακλώνται οι βαθύτερες ουλές, ήττες και ελλείψεις τους.

Czech painter Barbora Kysilkova was quite disappointed to see that two paintings of hers, stolen from an art gallery in Oslo, were nowhere to be found despite the arrest of the perpetrators. In an attempt not so much to trace the missing paintings but reconcile with the feeling of loss, Barbora approaches one of the thieves and asks him to pose for a portrait. An endearing tale of reaching-out, forgiveness, and reciprocal understanding begins to unfold as two fragile souls let go of their preconceived roles and discover in each other a reflection of their inner scars, defeats, and gaps.

Νορβηγία 2020, Έγχρωμο 102'
Norway 2020, Color 102'

Φωτογραφία/Cinematography **Benjamin Ree, Kristoffer Kumar**
Μοντάζ/Editing **Robert Stengård**
Μουσική/Music **Uno Helmersson**
Παραγωγοί/Producers **Ingvil Giske**
Παραγωγή/Production **Medieoperatørene**
Συμπαραγωγή/Co-Production **VGTV**
Επικοινωνία/Contact **Autlook Films, welcome@autlookfilms.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 18:00
STAVROS TORNES
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 15:30

Video Library

#portrait #society

Ο προφήτης και οι εξωγήινοι
The Prophet and The Space Aliens

Γιοάβ Σαμίρ Yoav Shamir

Οι αιρέσεις είναι συνυφασμένες με τη μεγαλομανία, την ανθρώπινη αφέλεια και τον εξόφθαλμο προσηλυτισμό. Μήπως όμως τα χαρακτηριστικά αυτά είναι κοινά και στις θρησκείες; Γιατί είναι ευκολότερο να γίνει πιστευτός ο θρύλος ενός προφήτη που αλλαξοπίστησε χάρη σε μια φλεγόμενη βάτο και όχι η μαρτυρία ενός ανθρώπου που ισχυρίζεται ότι έλαβε το χρίσμα από τους εξωγήινους; Αν τυχόν γυρίζονταν ντοκιμαντέρ για τους πρώτους αγίους, τι είδους άβολες αλήθειες θα έφεραν στο φως; Ένα οξυδερκές και χιουμοριστικό ντοκιμαντέρ που ξεδιπλώνει την ιστορία του Ραέλ, ιδρυτή και ηγέτη της μεγαλύτερης σέκτας πιστών των UFO, και στοχάζεται στις έννοιες της πίστης και της λύτρωσης.

Religious cults have been associated with delusional megalomania, human naïveté, and blatant proselytism. What about religions, though? Why is it easier to accept the tale of a celebrated prophet summoned by a burning bush than the story of a man who received a calling by extraterrestrials? Had there been documentaries about holy men of ancient times during their lifetimes, what kind of uncomfortable secrets and inconvenient truths would they reveal? A thought-provoking and humorous documentary that trails along Rael, founder and leader of the world's most popular UFO sect, contemplating on the notions of faith and salvation.

Ισραήλ, Αυστρία, Νότια Αφρική, Καναδάς 2020, Έγχρωμο 86'
Israel, Austria, South Africa, Canada 2020, Color 86'

Σενάριο/Screenplay **Yoav Shamir**
Φωτογραφία/Cinematography **Tanya Aizikovich**
Μοντάζ/Editing **Neta Dvorkis, Roland Stöttinger**
Μουσική/Music **Manfred Pless**
Παραγωγοί/Producers **Tanya Aizikovich, Steven Markovitz, Yoav Shamir**
Παραγωγή/Production **Yoav Shamir Films, Big World Cinema**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Vincent Lucassen, Ebba Sinzinger, Tamsin Ranger**
Συμπαραγωγή/Co-Production **WILDart Film**
Επικοινωνία/Contact **Yoav Shamir Films, yoavshamir@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 15:30
STAVROS TORNES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 20:30

Video Library

#youth #media #ethnography

Πες μου ένα τραγούδι Sing Me a Song

Τομά Μπαλμές Thomas Balmès

Αποτυπώνοντας όλες τις λεπτές αποχρώσεις του τρόπου με τον οποίο ένας νέος γνωρίζει τον κόσμο, η ταινία ακολουθεί έναν έφηβο που ζει σε ένα γραφικό βουδιστικό μοναστήρι στην καρδιά των Ιμαλαΐων. Σε αυτή τη μεθόριο, όπου τεχνολογίες όπως το ίντερνετ ή η τηλεόραση άργησαν να επιτραπούν, οι αυστηρές καθημερινές ιεροτελεστίες, όπως το άναμμα των κεριών ή η προσευχή, ανταγωνίζονται το ισχυρό θέλγητρο των smartphones. Το αγόρι ανακαλύπτει στα κρυφά το πάθος του για τα ρομαντικά τραγούδια και δημιουργεί μια σχέση με μια μικρότερη σε ηλικία τραγουδίστρια στο WeChat. Απρόσμενο και βαθυστόχαστο, το ντοκιμαντέρ μας προσφέρει ένα πρίσμα για να ξανασκεφτούμε την επιρροή της τεχνολογίας, ενώ μας παρακινεί να επαναπροσδιορίσουμε την αντίληψή μας για τις ανθρώπινες σχέσεις και την αυτοεκτίμηση στην εποχή της απαράμιλλης συνδεσιμότητας.

A nuanced portrait of a young man's introduction to the world, the film follows a teenager who lives and studies in a picturesque monastery deep in the Himalayas. In this remote area, where technologies like Internet or TV were only recently allowed, daily pedantic rituals – such as candle lighting or the recitation of prayers – compete with the powerful lure of smartphones. Privately, the boy is passionate about love songs and forms a relationship with a young singer on WeChat. Unexpected and profound, this documentary provides an eye-opening lens on the effects of technology and challenges us to reassess our own perceptions of human relatedness and self-worth in an age of unparalleled connectivity.

Γαλλία, Γερμανία, Ελβετία 2019, Έγχρωμο 100'
France, Germany, Switzerland 2019, Color 100'

Φωτογραφία/Cinematography **Thomas Balmès**
Μοντάζ/Editing **Alex Cardon, Ronan Sinquin**
Μουσική/Music **Nicolas Rabaeus**
Παραγωγοί/Producers **Thomas Balmès**
Παραγωγή/Production **TBC Productions, Participant Media, zero one film, Close Up Films, ARTE France Cinéma, RTS - Radio Télévision Suisse**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Thomas Kufus, Joëlle Bertossa, Flavia Zanon, Olivier Père, Rémi Burah**
Συμπαραγωγή/Co-Production **ARTE France Cinema και η RTS — Radio Télévision Suisse**
Επικοινωνία/Contact **Participant Media, rwilliams@participant.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 17:45
STAVROS TORNES
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 15:00

#media #society

Αργή ενημέρωση Slow News

Αλμπέρτο Πουλιάφτο Alberto Puliafto

WP

Στον θαυμαστό καινούργιο κόσμο, ο αβάσταχτος όγκος πληροφοριών που καταναλώνουμε καθημερινά έχει γεννήσει ένα δυστοπικό παράδοξο: την ίδια στιγμή, αμφισβητούμε και πιστεύουμε τα πάντα. Το μυαλό μας έχει βυθιστεί σε μια δίνη από tweets, αναρτήσεις, βίντεο, hoaxes και fake news. Τα τελευταία χρόνια, σε διάφορα μέρη του πλανήτη, νησίδες αντίστασης έρχονται στην επιφάνεια. Ολιγομελείς ομάδες ανεξάρτητων δημοσιογράφων αγωνίζονται να οικοδομήσουν ένα εναλλακτικό μοντέλο πληροφόρησης, το οποίο βασίζεται σε μια εξαιρετικά απλή αρχή: πρέπει να κόψουμε ταχύτητα. Ένα μαχητικό ντοκιμαντέρ που έχει βαλθεί να αποδείξει ότι η δημοσιογραφία παραμένει ο βασικός πυλώνας της δημοκρατίας.

In this brave new world we're living in, the unbearable overload of information we are daily fed has given birth to a dystopian paradox: we believe everything and we believe nothing at the same time, as our mind is drowned in a whirlpool of tweets, posts, videos, hoaxes, and fake news. Over the last years, in different parts of the world, islets of resistance have come to surface. Small crews of independent journalists are striving to build an alternative model based on a crystal-clear principle: we need to slow down. A militant documentary that hails journalism as the key pillar of democracy.

Ιταλία 2020, Έγχρωμο 93'
Italy 2020, Color 93'

Σενάριο/Screenplay **Andrea Coccia, Fulvio Nebbia, Alberto Puliafito**
Φωτογραφία/Cinematography **Fulvio Nebbia**
Μοντάζ/Editing **Fulvio Nebbia**
Μουσική/Music **Alessandro Zangrossi, Antonio Sernia**
Παραγωγοί/Producers **Fulvio Nebbia**
Παραγωγή/Production **IK Produzioni**
Επικοινωνία/Contact **IK Produzioni, info@ikproduzioni.it**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 15:00
STAVROS TORNES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 15:30

Video Library

#animals #urban

Οι άγνωστοι Αθηναίοι
The Unknown Athenians

Αγγελική Αντωνίου Angeliki Antoniou

Το ντοκιμαντέρ παρακολουθεί επί πέντε χρόνια την καθημερινότητα και τον αγώνα επιβίωσης των αδέσποτων σκύλων στο κέντρο της Αθήνας, όπως και τους ανθρώπους που τα φροντίζουν. Ενας κρυμμένος κόσμος ξεδιπλώνεται μέσα από τις διαδρομές των άγνωστων Αθηναίων, αποκαλύπτοντας το απρόβλεπτο πρόσωπο και την καρδιά της Αθήνας σε διαρκή αλλαγή.

The documentary follows the daily routine of stray dogs struggling in the center of Athens and the people who take care of them, in the course of five years. A hidden world emerges from the routes of these unknown Athenians, unveiling the unexpected face and the heart of Athens in the midst of change.

DOCS IN PROGRESS

Ελλάδα, Γερμανία 2020, Έγχρωμο 76'
Greece, Germany 2020, Color 76'

Σενάριο/Screenplay **Αγγελική Αντωνίου | Angeliki Antoniou**
Φωτογραφία/Cinematography **Αγγελική Αντωνίου | Angeliki Antoniou**
Μοντάζ/Editing **Χρόνης Θεοχάρης | Chronis Theocharis**
Μουσική/Music **Σεραφείμ Γιαννακόπουλος | Serafeim Giannakopoulos**
Παραγωγοί/Producers **Αγγελική Αντωνίου | Angeliki Antoniou**
Παραγωγή/Production **Angeliki Antoniou Filmproduktion**
Επικοινωνία/Contact **Αγγελική Αντωνίου, info@angelikiantoniou.com | Angeliki Antoniou, info@angelikiantoniou.com**
Διανομή **στην Ελλάδα/Distribution in Greece Filmtrade**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 18:00
JOHN CASSAVETES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 22:30

#humanrights #LGBTQI+ #society

Καλωσήρθατε στην Τσετσενία
Welcome to Chechnya

Ντέιβιντ Φρανς David France

Πιστό στις αρχές του guerilla cinema, το φορτισμένο αυτό ντοκιμαντέρ αποτυπώνει τη γεμάτη ένταση καθημερινότητα ενός υπόγειου δικτύου ακτιβιστών, που παίζουν τη ζωή τους κορόνα γράμματα: αποστολή τους να βοηθήσουν τα ΛΟΑΤΚΙΑ+ θύματα της «κάθαρσης» που επιχειρεί η κυβέρνηση της Τσετσενίας. Σε ένα περιβάλλον εμποτισμένο από μίσος και καταπίεση, όπου αμέτρητα μέλη της ΛΟΑΤΚΙΑ+ κοινότητας φυλακίζονται, βασανίζονται, εξαφανίζονται από προσώπου γης, εκτελούνται ή –στην καλύτερη των περιπτώσεων– ζουν σε καθεστώς τρόμου, η αλληλεγγύη δουλεύει υπερωρίες κάτω από τη μύτη της εξουσίας. Ένα ανατριχιαστικό ταξίδι στην καρδιά του σκοταδισμού, που φέρνει στο φως αποσιωπημένα εγκλήματα, υμνώντας την ασύλληπτη γενναιότητα όσων τολμούν να ορθώσουν ανάστημα.

Employing a guerilla style, this highly charged documentary slips inside the fraught day-to-day struggle of an underground pipeline of activists, who undertake unimaginable risks while striving to rescue LGBTQUIA+ victims from Chechen government's "cleansing" campaign. In an environment of oppression and hatred, where countless members of the LGBTQUIA+ community are detained, tortured, gone missing, executed or, in the best-case scenario, living in the utmost terror, a vast network of solidarity works in the shadows. A searing journey through the darkness of obscurantism that uncovers unreported atrocities while lauding the astonishing courage of an extraordinary group of people.

ΗΠΑ 2020, Έγχρωμο 107'
USA 2020, Color 107'

Σενάριο/Screenplay **David France, Tyler H. Walk**
Φωτογραφία/Cinematography **Askold Kurov, Derek Wiesehahn**
Μοντάζ/Editing **Tyler H. Walk**
Μουσική/Music **Evgueni Galperine, Sacha Galperine**
Παραγωγοί/Producers **Alice Henty, Joy A. Tomchin, Askold Kurov, David France**
Παραγωγή/Production **Public Square Films**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Igor Myakotin, Tyler H. Walk**
Επικοινωνία/Contact **Public Square Film, igor@publicsquarefilms.com**

Fischer PILSENER BEER

Video Library

OLYMPION
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 17:45
STAVROS TORNES
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 20:30

Διεθνές Διαγωνιστικό «Newcomers»
Newcomers International Competition

NEW

Στο νέο διαγωνιστικό τμήμα «Newcomers», δώδεκα νέοι σκηνοθέτες δοκιμάζουν με το πρώτο ή δεύτερο ντοκιμαντέρ τους να αποτυπώσουν την πραγματικότητα με τα δικά τους μοναδικά εργαλεία, διεκδικώντας τον Χρυσό Αλέξανδρο και το Ειδικό Βραβείο της Επιτροπής (σ. 17).

In the new competition section titled "Newcomers," twelve new filmmakers attempt – already from their first of second film – to capture reality with their own unique tools, competing for the Golden Alexander and Special Jury Awards (p. 17).

IP

Διεθνής Πρεμιέρα
International Premiere

Fischer PILSENER BEER

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

Video Library

#memory #migration

#387

Μαντλέν Λερουαγιέ Madeleine Leroyer

Τον Απρίλιο του 2015, ένα πλοίο που μετέφερε περίπου 800 πρόσφυγες βυθίστηκε ανοιχτά της Λιβύης, προσθέτοντας ένα ακόμη κεφάλαιο στη λίστα της φρίκης. Τα θύματα είναι –όπως πάντα– ανώνυμα, απρόσωπες φιγούρες που γλιστρούν στη λήθη, καταχωρημένες με αύξοντα αριθμό, σαν προϊόντα σε ράφι καταστήματος. Απομεινάρια από ρούχα, μουσκεμένα χαρτονομίσματα, ξεθωριασμένες φωτογραφίες, προσωπικά αντικείμενα είναι ό,τι απέμεινε από όσους χάθηκαν – μια βιτρίνα από πένθιμα υπολείμματα ζωής. Ένα σπαρακτικό και αποκαλυπτικό ντοκιμαντέρ, το οποίο απονέμει τον δέοντα σεβασμό στους γενναίους ερευνητές που έχουν αναλάβει την ιερή αποστολή να εντοπίσουν την ταυτότητα και τις ρίζες των θυμάτων· ένας χαμηλόφωνος ύμνος στην αξία και τη μοναδικότητα της ανθρώπινης ζωής.

In April 2015, a ship carrying 800 refugees sank off the coast of Libya, marking another circle on the tragedy calendar of our times. The victims are nameless, faceless figures that slip into oblivion, bearing only numbers, as if objects on a shelf. Remains of clothes, soaked banknotes, worn-out photos, personal items, are all that is left of them, an array of macabre remnants of existence. A heartfelt and investigative documentary that casts a shocking glance at the lurid aspects of humanitarian work, lauding the noble quest of a few tireless researchers to discover the victims' stories and names: a low-key hymn to the value of human life.

Γαλλία, Βέλγιο 2019, Έγχρωμο 62'
France, Belgium 2019, Color 62'

Σενάριο/Screenplay **Madeleine Leroyer, Cécile Debarge**
Φωτογραφία/Cinematography **Thibault Delavigne**
Μοντάζ/Editing **Tania Goldenberg, Emmanuel Cabanes**
Μουσική/Music **Olivier Bodin, Benoît Daniel**
Παραγωγοί/Producers **Valérie Montmartin**
Παραγωγή/Production **Little Big Story**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Anton Iffland Stettner, Eva Kupermann, Enrica Capra**
Συμπαραγωγή/Co-Production **ARTE France, RTBF Télévision Belge, Stenola Productions, Shelter Prod, Taxshelter.be, ING, Graffiti doc**
Επικοινωνία/Contact **Java Films, contact@javafilms.fr**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 22:30
FRIDA LIAPPA
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 16:00

Video Library

#youth #LGBTQI+ #body

Άμπερ για πάντα Always Amber

Λία Χετάλα, Χάνα Ρεϊνικάινεν
Lia Hietala, Hannah Reinikainen

Η Άμπερ και ο κολλητός της Σεμπάστιαν είναι δυο έφηβοι ακαθόριστου φύλου που δεν υπακούν στους ασφυκτικούς κανόνες της κοινωνίας: κατοικώντας σε παράλληλο σύμπαν, όπου η ταυτότητα είναι πάντοτε ρευστή, καταβροχθίζουν τη ζωή με λαιμαργία. Μέσα από προσωπικά βίντεο και ένα τρυφερό voice-over, ρίχνουμε μια κλεφτή ματιά στη φρενήρη περιπέτεια που ονομάζεται νιότη. Η ζωή, όμως, βρίσκει πάντα τον τρόπο να τρυπώσει απρόσκλητη, και ο έρωτας της Άμπερ για τον νιόφερτο στην παρέα Τσάρλι θα επιφέρει τις πρώτες ρωγμές σε αυτή την ουτοπία. Μια ιστορία ενηλικίωσης, για τις ανηφόρες και της κατηφόρες της ζωής και του έρωτα, η οποία σκιαγραφεί το πορτρέτο μιας ασυμβίβαστης γενιάς.

Meet 17-year-old Amber and her inseparable friend Sebastian, two gender-fluid teenagers who refuse to beat to the drum of society's norms. Running through a spectrum of volatile identities, they celebrate each day as if it was their last. Through self-recorded videos and an intimate voice-over, we get a glimpse of youth's adventurous frenzy. As always though, life comes in the way and Amber's crash with newcomer Charlie takes an unpredictable toll on this utopia of friendship. A coming-of-age tale about the roller coasters of growing up and falling in love that offers a unique insight into the heart and soul of a fearless generation.

Σουηδία 2020, Έγχρωμο 77'
Sweden 2020, Color 77'

Μοντάζ/Editing **Hannah Reinikainen, Lia Hietala, Anton Hemgren, Charlotte Landelius**
Μουσική/Music **Shitkid**
Παραγωγοί/Producers **Göran Hugo Olsson, Melissa Lindgren**
Παραγωγή/Production **Story AB**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Matti Kentrschynskyj**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Sveriges Television**
Επικοινωνία/Contact **Wide House, infos@widemanagement.com**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 15:30
FRIDA LIAPPA
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 18:00

Video Library

#society #work

Σε τιμή κόστους Everything Must Go

IP

Τζανλούκα Ματαρέζε Gianluca Matarrese

Η οικογενειακή επιχείρηση υποδημάτων Togo είχε κάποτε στην κατοχή της πάνω από τριάντα καταστήματα στην ευρύτερη περιοχή του Τορίνο. Το μόνο που έχει απομείνει σήμερα είναι καναδυό μαγαζιά που αγκομαχούν, ένα πελώριο ασφυκτικό χρέος και η απελπισία της αβεβαιότητας στο κατώφλι της χρεοκοπίας. Ζώντας στο Παρίσι τα τελευταία δεκαοκτώ χρόνια, ο σκηνοθέτης Τζανλούκα Ματαρέζε έχει απωθήσει τη σκληρή πραγματικότητα που βιώνει η οικογένειά του. Ένας άσωτος υιός που επιστρέφει στις ρίζες του, αναλαμβάνοντας το χρέος να απαθανατίσει τη ζοφερή καθημερινότητα στις συμπληγάδες της οικονομικής κατάρρευσης. Μια γλυκόπικρη ιστορία επανασύνδεσης και εξιλέωσης, μια τρυφερή ωδή στη δύναμη των οικογενειακών δεσμών.

Footwear company Togo was a family business that thrived reaching the point of owning more than 30 stores in the wider Turin area. All that is left today is a couple of struggling stores, enormous suffocating debt, and the desperation of uncertainty as bankruptcy is looming in. Director Gianluca Mattarese has been living in Paris for the last 18 years meticulously fencing himself off from the harsh reality of a family breakdown. Like a prodigal son, he eventually returns to his roots with the task of recording a routine of malaise framed by financial collapse. A bittersweet tale of family bonds, reuniting, and atonement.

Ιταλία, Γαλλία 2019, Έγχρωμο 88'
Italy, France 2019, Color 88'

Σενάριο/Screenplay **Gianluca Matarrese, Nico Morabito**
Φωτογραφία/Cinematography **Gianluca Matarrese**
Μοντάζ/Editing **Cristina Sardo**
Μουσική/Music **Fabrizio Modonese Palumbo, Julia Kent**
Παραγωγοί/Producers **Cristina Sardo, Blanche Guichou**
Παραγωγή/Production **Rossofuoco, Ex Nihilo**
Επικοινωνία/Contact **Rossofuoco, info@rossofuocofilm.it**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 20:45
FRIDA LIAPPA
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 13:00

Video Library

#work #environment

Express Scopelitis

WP

Αιμιλία Μηλού Aimilia Milou

Ο Σκοπελίτης είναι ένα ξεχωριστό καράβι. Έχει πρόσωπο και χαρακτήρα. Μια ολοζώντανη προσωπικότητα. Ταξιδεύοντας μαζί του, μπαίνουμε μέσα στη θαλασσινή ζωή των Μικρών Κυκλάδων. Βλέπουμε πώς ζούνε οι ναύτες στο καράβι και οι κάτοικοι στα νησιά της άγονης γραμμής. Η θάλασσα δίνει χώρο στο χωράφι, ο χορός των κυμάτων οδηγεί στην έκσταση του πανηγυριού, ένα ερωτικό τραγούδι φέρνει την τρικυμία.
Η μουσική είναι μια σύνθεση από τους ήχους του ίδιου του πλοίου και της φύσης αυτού του μοναδικού νησιωτικού συμπλέγματος.

Scopelitis is a very special boat. It has a face and a soul; a very lively personality. As we travel on its deck, we enter the marine life of the Small Cyclades, we figure out how do sailors live on board, and discover the life of the inhabitants of this barren islands. The sea gives space to the land, and the dance of the waves leads to festive ecstasy, wherein a love song leads to the sea storm. Music is a composition of recorded sounds from the boat and the nature of this unique island complex.

Ελλάδα, Ηνωμένο Βασίλειο 2020, Έγχρωμο 69'
Greece, UK 2020, Color 69'

Σενάριο/Screenplay **Αιμιλία Μηλού | Aimilia Milou**
Φωτογραφία/Cinematography **Fili Olsifsky**
Μοντάζ/Editing **Αιμιλία Μηλού | Aimilia Milou**
Μουσική/Music **Αλκίνοος Ιωαννίδης | Alkinoos Ioannidis**
Παραγωγοί/Producers **Αντιγόνη Γαβριατοπούλου | Antigoni Gavriatopoulou**
Παραγωγή **/Production A&G Films Media Entertainment**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Γιάννης Εξηντάρης | Giannis Exintaris**
Συμπαραγωγή/Co-Production **N-Trance, EKK | N-Trance, GFC**
Επικοινωνία/Contact **Αντιγόνη Γαβριατοπούλου, antigoni@agfilms.gr | Antigoni Gavriatopoulou, antigoni@agfilms.gr**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 20:30
MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 12:45

Video Library

#memory #society

Ο καιρός μιας κυρίας Lady Time

Ελίνα Ταλβενσάαρι Elina Talvensaari

Μια αναπάντεχη κληρονομιά έρχεται στο φως, όταν μια σκηνοθέτις-ανθρωπολόγος αγοράζει ένα διαμέρισμα στο οποίο ζούσε για χρόνια μια μοναχική γυναίκα. Ανακαλύπτοντας έναν θησαυρό από προσωπικά αντικείμενα, φωτογραφίες και ταινίες σούπερ 8, αποφασίζει να αφήσει τα υπάρχοντα να αφηγηθούν την ιστορία αυτού του ανθρώπου. Θυμίζοντας άλλοτε αστυνομική έρευνα μυστηρίου και άλλοτε κλεφτή ματιά σε ένα λυρικό ημερολόγιο, αυτό το κινηματογραφικό αρχείο ασπάζεται το εφήμερο της ανθρώπινης ύπαρξης και το αναπόφευκτο της λήθης, για να τονίσει πως είναι οι μικρές ή μεγάλες απώλειες που δίνουν αξία στη ζωή.

A surprising legacy comes to light when a young director-anthropologist buys an apartment where a lonely woman had been living for years. As she discovers the treasures of the woman's personal belongings, photographs, and super 8 films, the director decides to allow the objects to narrate themselves the story of the person. Partly a detective story, partly a borrowed, lyrical diary, this filmic archive embraces the transience of human nature and the inevitability of oblivion, in order to highlight that it is the bigger or smaller losses that give life its value.

Φινλανδία 2019, Έγχρωμο 60'
Finland 2019, Color 60'

Σενάριο/Screenplay **Elina Talvensaari**
Φωτογραφία/Cinematography **Joonas Pulkkanen**
Μοντάζ/Editing **Okku Nuutilainen**
Μουσική/Music **Tommi Mäki**
Παραγωγοί/Producers **Emilia Haukka, Jussi Rantamäki**
Παραγωγή/Production **Aamu Filmcompany**
Επικοινωνία/Contact **Raina Films, info@rainafilms.com**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 21:00
FRIDA LIAPPA
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#portrait #society

Σχέδιο γάμου The Marriage Project

IP

Ατιέ Αταρζαντέ, Χεσάμ Εσλαμί
Atieh Attarzadeh, Hesam Eslami

Οι ασθενείς μπορούν να συνάπτουν ερωτικές σχέσεις, να παντρεύονται και να αποκτούν οικογένεια. Αυτή πάνω-κάτω είναι η ριζοσπαστική ιδέα του επικεφαλής μιας ψυχιατρικής κλινικής. Όχι στη Σκανδιναβία ή στον Καναδά, αλλά στο ασφυκτικό περιβάλλον της Τεχεράνης. Καθώς τα πρώτα ζευγάρια σχηματίζονται, κατόπιν επιλογής μιας ειδικής επιτροπής, μια σειρά από ενδιαφέροντα ερωτήματα κάνουν την εμφάνισή τους. Μια διεισδυτική ματιά στις αθέατες δομές και στους άγραφους νόμους μιας κλειστής κοινότητας, όπου η αγάπη και ο έρωτας λειτουργούν σε άλλες συχνότητες. Την ίδια στιγμή, ένα τολμηρό πορτρέτο μιας οπισθοδρομικής κοινωνίας που, υποταγμένη σε δρακόντειους ηθικούς νόμους, επιζητά εναγωνίως μια ανάσα ελευθερίας.

Encourage the patients to engage in relationships, get married, and lead a family life. That's the groundbreaking and rule-changing idea of the head of a mental clinic. Not in Scandinavia or Canada, but in the suffocative and repressive milieu of Tehran. As the first marriages between couples selected by a committee take place, a series of intriguing questions arise. An in-depth glance at the unseen structures and the unwritten laws of a closed-circuit community, where love works in mysterious ways. At the same time, a brave portrait of a regressive society governed by strict rules that cries for change.

DOCS IN PROGRESS

Ιράν, Γαλλία 2019, Έγχρωμο 80'
Iran, France 2019, Color 80'

Σενάριο/Screenplay **Atieh Attarzadeh, Hesam Eslami**
Φωτογραφία/Cinematography **Mehdi Azadi, Moslem Tehrani**
Μοντάζ/Editing **Farid Daghagheleh**
Μουσική/Music **Amen Feizabadi**
Παραγωγοί/Producers **Etienne de Ricaud, Hesam Eslami, Atieh Attarzadeh, Fiona Lawson-Bake**
Παραγωγή/Production **Caractères Productions, Aras Films, AJE Witness**
Επικοινωνία/Contact **Java Films, contact@javafilms.fr**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 18:00
FRIDA LIAPPA
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 16:00

Video Library

#society #environment #anthropology

Ο ρυθμός του νερού
The Pace of Water

IP

Αντόνιο Ντι Μπιάζε Antonio Di Biase

Ο Ντομένικο, ένας ηλικιωμένος βοσκός, ζει στο βουνό παρέα με τα πρόβατά του, χωρίς ηλεκτρικό και νερό. Η Νίσιντα, μια ενενηντάχρονη θεοσεβούμενη χήρα, πηγαίνει για προσκύνημα στο ερημητήριο του Αγίου Βαρθολομαίου. Ο Νικόλα, συνταξιούχος ψαράς, με μόνη συντροφιά μια λευκή γάτα, αρνείται να εγκαταλείψει το ερειπωμένο του χωριό. Τρεις μοναχικές φιγούρες, στο Αμπρούτσο της νότιας Ιταλίας, που αντιστέκονται στον ανεμοστρόβιλο του χρόνου ως θεματοφύλακες αλλοτινών εποχών. Ένα ατμοσφαιρικό και στοχαστικό ντοκιμαντέρ, στο οποίο κάθε πλάνο αποτίει φόρο τιμής στους τελευταίους θύλακες της παράδοσης, αποχαιρετώντας οριστικά έναν τρόπο ζωής που φθίνει και χάνεται.

Domenico, an old shepherd, spends his days with his sheep in high altitude, without electricity or water. Nisida, a 90-year-old widow, moved by her faith, decides to undertake a pilgrimage to the Hermitage of San Bartolomeo. Nicola, a retired fisherman, lives with a white cat in the ruins of his village. Three solitary figures, in the land of Abruzzo, resilient to time and carrying on the old ways, who tune into the "pace of the water." A contemplative and atmospheric homage to the ancient peasant tradition, as well as a farewell nod to a vanishing way of life.

Ιταλία 2019, Έγχρωμο 52'
Italy 2019, Color 52'

Φωτογραφία/Cinematography **Mattia Ottaviani**
Μοντάζ/Editing **Aaron Beitz**
Ήχος/Sound **Andrea Oppo, Riccardo Marsana, Tommaso Barbaro, Massimo Mariani**
Παραγωγή/Production **ZeLIG Film School**
Επικοινωνία/Contact **ZeLIG Film School, festival@zeligfilm.it**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 18:30
FRIDA LIAPPA
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 15:45

Video Library

#arts #body

Αυτοπροσωπογραφία
The Self Portrait

IP

Κάτια Χέγκσετ, Μάργκρετ Όλιν, Έσπεν Βάλιν
Katja Høgset, Margreth Olin, Espen Wallin

Η διάσημη Νορβηγίδα φωτογράφος Λένε Μαρίε Φόσεν, που άφησε την τελευταία της πνοή τον Οκτώβριο του 2019, υπέφερε από νευρική ανορεξία ήδη από την ηλικία των δέκα ετών. Μέσα από τη φωτογραφία, η Λένε βρήκε τη δύναμη να κοιτάξει στα μάτια το αφόρητο αίσθημα της ντροπής: η τέχνη της ήταν γυμνή και διαπεραστικά ειλικρινής. Η Λένε πρόλαβε να δει την τελική εκδοχή της ταινίας προτού κλείσει τα μάτια της, και αποφάσισε ότι η ιστορία θα πρέπει να αποτελέσει ανάχωμα απέναντι σε αυτή την ύπουλη και σαρκοβόρα ασθένεια. Ένα πορτρέτο των πιο μύχιων φόβων μας, ταυτόχρονα, και ένας φόρος τιμής στις θεραπευτικές ιδιότητες της τέχνης.

Norwegian Lene Marie Fossen, ever since the age of ten, has been suffering from severe anorexia, which eventually led to her death in October 2019. Over the last ten years of her life, Lene received acclaim as a world-class photographer. Through her work, she confronted the unbearable shame: her art is bare and honest. Lene had the chance to watch the film's final cut before passing away, and decided, along with her parents, that this heart-numbing documentary should serve as a shield against an insidious and devouring disease. A portrait of our inner fears; an homage to the healing powers of art.

Νορβηγία 2020, Έγχρωμο 78'
Norway 2020, Color 78'

Σενάριο/Screenplay **Katja Høgset, Margreth Olin**
Φωτογραφία/Cinematography **Lars Erlend Tubaas Øymo, Øystein Mamen**
Μοντάζ/Editing **Helge Billing**
Μουσική/Music **Susanne Sundfør**
Παραγωγή/Production **Speranza Film**
Παραγωγοί/Producers **Margreth Olin**
Επικοινωνία/Contact **Norwegian Film Institute, post@nfi.no**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 18:15
FRIDA LIAPPA
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:30

Video Library

#portrait #work

Ο Σπύρος και ο γύρος του θανάτου
Spiros and the Circle of Death

Δημήτριος Καφίδας, Λίνο Καφίδας
Dimitrios Kafidas, Lino Kafidas

Ο Σπύρος, μοτοσικλετιστής ακροβάτης στον Γύρο του Θανάτου, ζει μια νομαδική ζωή με την οικογένειά του, το τροχόσπιτό του και μερικούς ακροβάτες που συχνά τον εγκαταλείπουν. Ο πατέρας του ήταν αναβάτης-θρύλος μέσα στο βαρέλι, ο παππούς και ο θείος του ήταν επίσης από τους πρωτοπόρους – μια οικογενειακή παράδοση πενήντα χρόνων. Θα καταφέρει να σώσει ένα επάγγελμα που πεθαίνει; Θα είναι ο τελευταίος στη στροφή ή τα παιδιά του θα πάρουν με τη σειρά τους το τιμόνι; Ένα διεισδυτικό πορτρέτο ενός βετεράνου εραστή του ιλίγγου σε έναν κόσμο που αλλάζει ραγδαία.

Spiros, a motorcycle acrobat of the Circle of Death, lives a nomadic life together with his family, his caravan, and a few acrobats who often abandon him. His dad was a legend of the Circle of Death and so were his uncle and his grandfather – a family tradition for over 50 years! Will Spiros manage to make ends meet, and, furthermore, is this vanishing profession going to get a second wind? Are his sons willing to take the wheel? A human portrait of an old-school lover of speed in a rapidly changing world.

Ελλάδα, Βέλγιο 2020, Έγχρωμο 56'
Greece, Belgium 2020, Color 56'

Φωτογραφία/Cinematography **Λίνο Καφίδας | Lino Kafidas**
Μοντάζ/Editing **Λίνο Καφίδας, Δημήτριος Καφίδας | Lino Kafidas, Dimitrios Kafidas**
Παραγωγοί/Producers **Δημήτριος Καφίδας, Λίνο Καφίδας | Dimitrios Kafidas, Lino Kafidas**
Επικοινωνία/Contact **Δημήτριος Καφίδας, kfds@hotmail.com | Dimitrios Kafidas, kfds@hotmail.com**

FRIDA LIAPPA
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 20:45
MAKEDONIKON
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00

Video Library

#portrait #memory

Κυριακές Sundays
Αλήθεια Αβράμης Alethea Avramis

Μετά από τριάντα χρόνια στην υπηρεσία της Ελληνικής Ορθόδοξης Εκκλησίας ως ιερέας στην Αμερική, ο Τομ Αβράμης αποφασίζει να αποποιηθεί την ιδιότητά του, αιφνιδιάζοντας την οικογένειά του και τους ενορίτες που τον θαύμαζαν. Όταν η κόρη του ανακαλύπτει ένα παλιό βίντεο που έφτιαξε ο ίδιος για τη ζωή του με λεπτομέρειες σχετικά με τα βάρη και τα μυστικά που κουβαλούσε, εκείνη στρέφει την κάμερα στον πατέρα της, αποκαλύπτοντας ακόμα περισσότερα μυστικά για το παρελθόν του.

After thirty years of serving as a Greek Orthodox priest in the US, Tom Avramis decides to leave the Church, shocking his tight knit family and admiring parishioners. When his daughter discovers an old video he made about his life detailing the burdens and secrets he carried, she turns the camera on him, revealing further secrets about her father's past.

Ελλάδα, Γαλλία 2020, Έγχρωμο 80'
Greece, France 2020, Color 80'

Σενάριο/Screenplay **Αλήθεια Αβράμης | Alethea Avramis**
Φωτογραφία/Cinematography **Αλήθεια Αβράμης | Alethea Avramis**
Μοντάζ/Editing **Esther Shubinski**
Παραγωγοί/Producers **Γιώργος Καρναβάς, Κωνσταντίνος Κοντοβράκης | Giorgos Karnavas, Konstantinos Kontovrakis**
Παραγωγή/Production **Heretic**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Mathieu Bompoint**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Mezzanine Films, EKK, CNC | Mezzanine Films, GFC, CNC**
Επικοινωνία/Contact **Heretic Outreach, ioanna@heretic.gr**

Co-funded by the Creative Europe MEDIA Programme of the European Union

FRIDA LIAPPA
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 20:30
MAKEDONIKON
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 12:30

Video Library

#memory #portrait

Βάλχενζεε για πάντα
Walchensee Forever

Γιάνα Γι Γουόντερς Janna Ji Wonders

Κάθε οικογενειακή ραψωδία είναι μια δίνη από θολές μνήμες, βυθισμένα μυστικά, απραγματοποίητες υποσχέσεις και ατέρμονες προσδοκίες: μια κληρονομιά από όνειρα και κρίματα, που μεταβιβάζεται από γενιά σε γενιά. Με αφετηρία τη λίμνη Βάλχενζεε στις βαυαρικές Άλπεις και ταξιδεύοντας έως το θρυλικό «Καλοκαίρι της Αγάπης» στο Σαν Φρανσίσκο του 1967, αυτό το θαρραλέο ταξίδι εξερεύνησης διατρέχει έναν αιώνα από ανείπωτες γυναικείες ιστορίες. Μια ποιητική περιπλάνηση στον λαβύρινθο του χρόνου, η οποία πυροδοτεί μια διαδρομή αυτογνωσίας πέρα από το παρελθόν και το παρόν. Ο αέναος κύκλος της ζωής και του θανάτου, ζωγραφισμένος με χρώματα αγάπης και απώλειας.

Every family saga is a whirlpool of fading memories, drowned secrets, unfulfilled promises, and endless expectations, passed on from one generation to the other, like an atavistic repetition of fantasies and faults. With lake Walchensee in the Bavarian Alps as a jumping-off point, all the way to the legendary 1967's "Summer of Love" in San Francisco, this daring voyage of self-discovery spans a century of untold women's stories. A poetic roaming through time that embarks on a timeless quest for identity, forging loss and love onto the never-ending cycle of life and death.

Γερμανία 2020, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 112'
Germany 2020, Color/B&W 112'

Σενάριο/Screenplay **Janna Ji Wonders**
Φωτογραφία/Cinematography **Janna Ji Wonders, Sven Zellner, Anna Werner**
Μοντάζ/Editing **Anja Pohl**
Μουσική/Music **Markus Acher, Cico Beck**
Παραγωγοί/Producers **Katharina Bergfeld, Martin Heisler, Najda Smith**
Παραγωγή/Production **Flare Film**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Bayerischer Rundfunk**
Επικοινωνία/Contact **Deckert Distribution, info@deckert-distribution.com**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 18:15
FRIDA LIAPPA
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 15:30

#arts #environment

Σουμιρίκι Zumiriki
Όσκαρ Αλεγρία Oskar Alegria

IP

Η σημασία της λέξης «zumiriki» στη γλώσσα των Βάσκων συνοψίζεται στη φράση «νησί που βρίσκεται στη μέση ενός ποταμού», και ο σκηνοθέτης Όσκαρ Αλεγρία έχει περάσει τα παιδικά του χρόνια σε ένα τέτοιο μέρος: ένα μικρό νησί που το κατάπιαν τα νερά του ποταμού Άργκα, εξαιτίας της κατασκευής ενός φράγματος. Το αλληγορικό αυτό ταξίδι ανασυστήνει έναν χαμένο παράδεισο και μας βυθίζει μυσταγωγικά σε μια εδεμική πραγματικότητα, που μπορεί πλέον να επιβιώσει μονάχα στον κόσμο της μνήμης. Μια ποιητική σπουδή στον πνευματικό δεσμό που ενώνει ανθρώπους και τόπους, η οποία γραπώνει το στερνό αποτύπωμα της ανθρώπινης ύπαρξης: τον αντίλαλο της σιωπής.

The meaning of the word "zumiriki" in the Basque language can be summed up in the phrase "an island located in the middle of the river" and director Oscar Alegría spent his childhood years in such a place: a small island swallowed up by the waters of the river Arga following the construction of a dam. An allegorical journey that aims to recreate a paradise lost and immerse us in an invisible *locus amoenus* that can only survive through memory. A poetic study on the spiritual bond that ties us to the land, capturing the ultimate trace of existence: the echoing silence.

Ισπανία 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 122'
Spain 2019, Color/B&W 122'

Σενάριο/Screenplay **Oskar Alegria**
Φωτογραφία/Cinematography **Oskar Alegria**
Μοντάζ/Editing **Oskar Alegria**
Μουσική/Music **Ainara LeGardon, Xabier Erkizia, Mixel Etxekopar, Xavier Garcia, Justa Mentaberri, María Azcona, Elias Alegria, Ramon Lazkano**
Παραγωγή/Production **Emak Bakia Films**
Επικοινωνία/Contact **Emak Bakia Films, produccion@emakbakiafilms.com**

Fischer PILSENER BEER

Video Library

FRIDA LIAPPA
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 18:00
PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 13 ΜΑΡ/MAR 12:00

Διεθνές Διαγωνιστικό >> Film Forward FFC
>>Film Forward International Competition

Το νεοσύστατο διαγωνιστικό παρουσιάζει το έργο νέων, τολμηρών σκηνοθετών που αμφισβητούν τη σχέση μας με την πραγματικότητα και επιχειρούν να την αναδιαπραγματευτούν, πέρα από τις συμβάσεις των κινηματογραφικών ειδών.

This newly established competition program showcases the work of new, daring filmmakers who challenge our relation with reality and thus attempt to renegotiate it, beyond the conventions of film genres.

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

EP

Ευρωπαϊκή Πρεμιέρα
European Premiere

Video Library

#animals #environment #work

Το νησί των πουλιών Bird Island

Μάγια Κόσα, Σέρζου Ντα Κόστα
Maya Kosa, Sergio Da Costa

Ταλαντευόμενο ανάμεσα στην πραγματικότητα και τη μυθοπλασία, αυτό το ευρηματικό ντοκιμαντέρ γραπώνει την υπόγεια αίσθηση παραλόγου που κυριαρχεί σε ένα ιδιόρρυθμο καταφύγιο: λαβωμένα πτηνά και αποκαμωμένοι άνθρωποι πασχίζουν να ξαναβρούν τη χαμένη δίψα για ζωή. Ένα Ορνιθολογικό Κέντρο Αποκατάστασης στην Ελβετία γίνεται ο καμβάς για αυτή την αλληγορική ιστορία αφοπλιστικής ειλικρίνειας, η οποία ξεδιπλώνεται σαν ονειρικό παραμύθι και συντονίζεται με τον αδιάκοπο εσωτερικό παλμό της φύσης. Ένα αμάλγαμα από ταμπλό βιβάν, αιχμηρούς ελλειπτικούς διαλόγους, ανορθόδοξο χιούμορ και λεπτεπίλεπτους υπαινιγμούς, που χαρίζουν φωνή σε κάθε ανεξήγητη σιωπή.

Toing and froing between reality and fiction, this brazen documentary captures the quirky ambiance that reigns over a highly unusual refuge, where birds and people in pain (the former literally, the latter metaphorically) struggle to rediscover the desire to live. Set in the grounds of the Ornithological Rehabilitation Center in Switzerland, this allegorical tale of disarming candor, unfolds like a harsh dreamlike lullaby, tuning into the unrelenting pace of nature. A blend of tableaux-vivants, scarce yet miraculously precise dialogue, offbeat humor and subtle nuances that fill in all life's gaps.

Ελβετία 2019, Έγχρωμο 62'
Switzerland 2019, Color 62'

Σενάριο/Screenplay **Maya Kosa, Sergio Da Costa**
Φωτογραφία/Cinematography **Sergio Da Costa**
Μοντάζ/Editing **Gabriel Gonzalez, Maya Kosa, Sergio Da Costa**
Παραγωγοί/Producers **Joëlle Bertossa, Flavia Zanon**
Παραγωγή/Production **Close Up Films**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Radio Télévision Suisse, Gagnant du 6e concours du Pour-cent culturel Migros documentaire-CH**
Επικοινωνία/Contact **Close Up Films, info@closeupfilms.ch**

PAVLOS ZANNAS
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 19:45
STAVROS TORNES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 13:30

Video Library

#arts

Όρνιθες (Ή πώς να γίνεις πουλί)
Birds (Or How to Be One)

Μπάμπης Μακρίδης Babis Makridis

Μια ταινία του Μπάμπη Μακρίδη μεταξύ ψεύτικου και αληθινού, ανάμεσα στο ντοκιμαντέρ και τη μυθοπλασία. Για την πτήση και την πτώση, για την ανθρώπινη ανάγκη να πετάμε, για τον φόβο του ύψους, τον ίλιγγο, την ουτοπία, τους θεούς και τον άνθρωπο. Εμπνευσμένη από την αρχαία κωμωδία *Όρνιθες* του Αριστοφάνη και την ομώνυμη θεατρική παράσταση από τον Νίκο Καραθάνο και τη Στέγη του Ιδρύματος Ωνάση.

A movie about what is fake and what is real, that flutters between documentary and fiction. A film about flying and falling, the human need to fly, fear of heights, vertigo, utopia, Gods and man. Inspired by the ancient Greek comedy *Ornithes* by Aristophanes and the Nikos Karathanos's theatre performance of the same title, which was staged at the Onassis Stegi.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 80'
Greece 2020, Color 80'

Σενάριο/Screenplay **Μπάμπης Μακρίδης | Babis Makridis**
Φωτογραφία/Cinematography **Κωνσταντίνος Κουκουλιός | Konstantinos Koukoulios**
Μοντάζ/Editing **Μάριος Κλεφτάκης | Marios Kleftakis**
Μουσική/Music **The Little Thieves, Άγγελος Τριανταφύλλου | The Little Thieves, Angelos Triantafyllou**
Παραγωγοί/Producers **Αμάντα Λιβανού, Αντώνης Παπαδημητρίου, Αφροδίτη Παναγιωτάκου | Amanda Livanou, Antonis Papadimitriou, Afroditi Panagiotakou**
Παραγωγή/Production **Neda Film, Ίδρυμα Ωνάση | Neda Film, Onassis Foundation**
Επικοινωνία/Contact **New Europe Film Sales, festivals@neweuropefilmsales.ch**

PAVLOS ZANNAS
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 20:00
JOHN CASSAVETES
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 13:00

Video Library

#memory #urban

Μύτη ανοιγμένη, άδειες τσέπες
Bloody Nose, Empty Pockets

Μπιλ Ρος, Τέρνερ Ρος Bill Ross, Turner Ross

Μακριά από τα αστραφτερά φώτα του Λας Βέγκας, ένα παραδοσιακό μπαρ –μια εσοχή πραγματικότητας σε μια πόλη τεχνητής ευτυχίας– ρίχνει αυλαία. Τέλος εποχής για έναν τόπο εθελούσιας εξορίας, που καλωσόριζε όσους ήθελαν να κρυφτούν από τα φώτα της ράμπας. Ένα ετερόκλητο μωσαϊκό από μοναχικές υπάρξεις, σε αυτόν τον ναό της παρηγοριάς και της διαφυγής, που τρεκλίζουν ανάμεσα στην αξιοπρέπεια και την ασωτία, καθώς αναπολούν το παρελθόν και γυρίζουν την πλάτη στο μέλλον – οι θαμώνες πενθούν, ψελλίζοντας το κύκνειο άσμα για το χαμένο τους καταφύγιο. Το ελεγειακό πορτρέτο ενός κόσμου που σβήνει και χάνεται· ενός κόσμου από αναμνήσεις και ιστορίες που γεννιούνται και πεθαίνουν σε άδεια ποτήρια και ρουφηξιές καπνού.

In the shadows of the bright Las Vegas lights, it's a curtain call for an old-school dive bar; a niche of reality in a city of artificial happiness, a land of exile destined for people who seek to hole away from the spotlight. A disparate mosaic of loners who rally in this temple of solace and getaway, teetering between dignity and debauchery, reminiscing the past while repelling the future: the bar's habitués are in a state of grief, humming a swansong for their dying refuge. An elegiac portrait of a fading world of memories and stories enshrined in emptied glasses and puffs of smoke.

ΗΠΑ 2020, Έγχρωμο 98'
USA 2020, Color 98'

Φωτογραφία/Cinematography **Bill Ross, Turner Ross**
Μοντάζ/Editing **Bill Ross**
Μουσική/Music **Casey Wayne McAllister**
Παραγωγοί/Producers **Bill Ross, Turner Ross, Michael Gottwald, Chere Theriot**
Παραγωγή/Production **The Department of Motion Pictures**
Επικοινωνία/Contact **Cinephil, info@cinephil.com**

#ethnography #work #politics

Η εποχή του κανιβαλισμού
Days of Cannibalism

Τεμπόχο Έντκινς Teboho Edkins

Ένα ντοκιμαντέρ σε συσκευασία γουέστερν, που εκτυλίσσεται σε μια απομονωμένη αγροτική περιοχή στο Λεσότο της Αφρικής: μια εσχατιά του πλανήτη όπου οι κανόνες της σύγχρονης κοινωνίας έχουν ελάχιστη, αν όχι μηδαμινή, αξία. Η άφιξη οικονομικών μεταναστών από την Κίνα διαταράσσει αμετάκλητα την ισορροπία δυνάμεων, καθώς παμπάλαιοι νόμοι και πανάρχαιοι θεοί τρεκλίζουν και ξεθωριάζουν. Ανεπαίσθητες στιγμές και κινήσεις φανερώνουν το τραύμα του εκπατρισμού, το βαρύ φορτίο της θυσίας, της μοναξιάς και της αποξένωσης, καθώς και την οδυνηρή συνάντηση με τον Άλλο. Καθώς οι προϋπάρχουσες δομές αποσυντίθεται και η βία είναι προ των πυλών, ξεπροβάλλει η μόνη διαθέσιμη αλήθεια: ο θάνατός σου η ζωή μου.

A Western-like documentary set in a remote rural region in Lesotho: a frontier space where the ways of modern society are of little, if any, value. The arrival of economic migrants from China has irrevocably upset the balance of power, as old laws and ancient gods are doddering away. Subtle moments and small gestures reveal the trauma of expatriation, the burden of personal sacrifice, solitude and alienation, as well as the painful experience of otherness. As old structures begin to disintegrate and violence is about to erupt, one rule asserts itself above all others: eat or be eaten.

Γαλλία, Νότια Αφρική, Ολλανδία 2020, Έγχρωμο 79'
France, South Africa, The Netherlands 2020, Color 79'

Φωτογραφία/Cinematography **Samuel Lahu**
Μοντάζ/Editing **Laurence Manheimer, Cédric Le Floc'h**
Παραγωγοί/Producers **Janja Kralj**
Παραγωγή/Production **KinoElektron, Day Zero Films, Keplerfilm**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Don Edkins, Derk-Jan Warrink, Koji Nelissen**
Επικοινωνία/Contact **Indie Sales, info@indiesales.eu**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 22:30
STAVROS TORNES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 13:15

Video Library

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 22:30
FRIDA LIAPPA
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 13:15

Video Library

#society #environment

Αφρός Froth

Ίλια Ποβολότσκι Ilya Povolotskiy

Αρκτικός Ωκεανός, θάλασσα του Μπάρεντς, λίγο πιο μακριά κι απ' την άκρη του κόσμου. Τρεις μοναχικοί και θαλασσοδαρμένοι άντρες. Ένας συνταξιοδοτημένος θαλασσόλυκος που περνά το δειλινό της ζωής του δουλεύοντας σκληρά σε ένα εγκαταλελειμμένο χωριό. Ένας αυτοδίδακτος δύτης που ρυμουλκεί με την ομάδα του ναυάγια του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου. Ένας ριψοκίνδυνος και εθισμένος στην αδρεναλίνη λαθροκυνηγός που δεν ξέρει καν αν θα γυρίσει σπίτι του το βράδυ. Ένα αδιόρατο νήμα ενώνει αυτούς τους άντρες, οι οποίοι μένουν πιστοί σε έναν προσωπικό κώδικα ηθικής και κουβαλούν μέσα τους το σαράκι της επαναστατικότητας. Η εσωτερική τους αλήθεια ταξιδεύει με τον αφρό των κυμάτων.

Coasts of the Barents Sea, in the Arctic Ocean, a little past the far edge of the world. Three solitary and salt-stricken men. A retired seaman who spends the dusk of his life working in an abandoned village. A self-taught diver who has set up a team to raise WWII shipwrecks. A reckless and adrenaline-addict poacher who faces the threat of capture every night. An indiscernible thread ties these men, who abide by a personal moral code and are governed by an inherent rebelliousness. Their inner truth lies in the froth of the waves.

Ρωσία, Κατάρ 2019, Έγχρωμο 84'
Russia, Qatar 2019, Color 84'

Σενάριο/Screenplay **Ilya Povolotskiy**
Φωτογραφία/Cinematography **Evgeny Rodin**
Μοντάζ/Editing **Ilya Povolotsky, Alexander Kletsov, Anton Koloskov**
Παραγωγή/Production **Black Chamber**
Παραγωγοί/Producers **Ekaterina Krasovitskaya, Anna Shalashina, Yaroslav Kozlov**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Doha Film Institute**
Επικοινωνία/Contact **Antipode Sales & Distribution, documentary@antipode-sales.biz**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 22:30
PAVLOS ZANNAS
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 15:30

Video Library

#LGBTQI+ #body #work

Το σπίτι του έρωτα The House of Love

Λούκα Φέρι Luca Ferri

Η Μπιάνκα είναι μια τριανταεννιάχρονη τρανς ιερόδουλη που ζει στο Μιλάνο. Τα τελευταία είκοσι χρόνια διατηρεί δεσμό με τη Νατάσα, μια τρανς γυναίκα από την Ιαπωνία, η οποία διαμένει προσωρινά στη Βραζιλία: ο δεσμός τους παραείναι ισχυρός για να λυγίσει από την απόσταση. Η ζωή της Μπιάνκα αποκρυσταλλώνεται στο ταπεινό της σαλόνι, διάσπαρτο με αντικείμενα και αναμνήσεις που σμιλεύουν την ταυτότητά της. Ένα διεισδυτικό ντοκιμαντέρ που εκτυλίσσεται σε ένα περίκλειστο προσωπικό κόσμο, σκιαγραφώντας ένα τρυφερό πορτρέτο. Πίσω από τη φαινομενική ακινησία, ξεπροβάλλει ένα πολύπλοκο και ευαίσθητο σύμπαν από συνήθειες και εκπλήξεις, που περιστρέφεται γύρω από έναν και μόνο ήλιο: τη λαχτάρα της Μπιάνκα να ξαναδεί την αδελφή ψυχή της.

Bianca is a 39-year-old Italian transsexual prostitute who lives in Milan. Over the last 20 years, she has been involved with Natasha, a Japanese trans who is temporarily living in Brazil: their bond is too strong to be weakened by distance. Bianca's life is defined by her modest living room, filled with objects and memories that carve her identity. A penetrative documentary that unfolds a tender portrait from a fixed point of departure; an apparent stillness that filters a perplex and sensitive world of habits and surprises, sealed by Bianca's longing to reunite with her lifelong companion.

Ιταλία 2020, Έγχρωμο 77'
Italy 2020, Color 77'

Φωτογραφία/Cinematography **Pietro de Tilla, Andrea Zanoli**
Μοντάζ/Editing **Chiara Tognoli**
Παραγωγή/Production **ENECE film, Lab 80 film**
Επικοινωνία/Contact **Effendem Film**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 17:30
STAVROS TORNES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 13:00

Video Library

#memory #portrait

Μεταμορφώσεις των πουλιών
The Metamorphosis of Birds

Καταρίνα Βασκονσέλους Catarina Vasconcelos

Ο Ενρίκε και η Μπεατρίς παντρεύτηκαν ανήμερα των εικοστών πρώτων γενεθλίων της. Ο Ενρίκε, αξιωματικός του ναυτικού, λείπει στη θάλασσα. Πίσω στην ξηρά, η Μπεατρίς, που έχει μάθει τα πάντα για τη ζωή μέσα από την αγάπη της για τα φυτά, φροντίζει τα έξι παιδιά της οικογένειας. Ο Ζασίντου (Υάκινθος), ο μεγαλύτερος γιος και συγχρόνως πατέρας της σκηνοθέτιδος, βλέπει στα όνειρά του ότι είναι πουλί. Σε μια ιστορία παλιά όσο και ο άνθρωπος, ο θάνατος εισβάλλει σαν απρόσκλητος επισκέπτης. Ένα ταξίδι μεταμόρφωσης, γεμάτο καρδιά και ζεστασιά, που ψηλαφεί το πένθος και την απώλεια, βγάζοντας ρίζες και φτερά την ίδια ακριβώς στιγμή.

Henrique and Beatriz got married on her twenty-first birthday. Henrique, a naval officer, would spend long periods at sea. On land, Beatriz, who had learned everything in life through her love for plants, made sure that the family's seed is growing by taking care of their six children. Jacinto (Hyacinth), their oldest son and the director's father, transforms into a bird in his dreams. In a story as old as time, death intrudes like an unexpected guest. A heartfelt tale of metamorphosis that delves into loss and grief, flying away and growing roots at the same time.

Πορτογαλία 2020, Έγχρωμο 101'
Portugal 2020, Color 101'

Σενάριο/Screenplay **Catarina Vasconcelos**
Φωτογραφία/Cinematography **Paulo Menezes**
Μοντάζ/Editing **Francisco Moreira**
Μουσική/Music **Madalena Palmeirim**
Παραγωγοί/Producers **Pedro Fernandes Duarte, Joana Gusmão, Catarina Vasconcelos**
Παραγωγή/Production **Primeira Idade**
Επικοινωνία/Contact **Primeira Idade, cinema@primeira-idade.pt**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 13:30
STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 12:45

Video Library

#scienceandtechnology #arts

Κινούμενη άμμος/Τόπος
Moving Sand/Topos

EP

Φλώρος Φλωρίδης, Ζανίν Μέεραπφελ
Floros Floridis, Jeanine Meerapfel

Η Τεχνητή Νοημοσύνη έχει μετασχηματίσει σχεδόν κάθε τομέα της ζωής σήμερα. Το ντοκιμαντέρ-δοκίμιο είναι εμπνευσμένο από αυτές τις αλλαγές που επηρεάζουν τον τρόπο που κατανοούμε την έννοια του Τόπου. Συνδυάζοντας εικόνες ταινιών, γραφικά, και δομικά στοιχεία ντοκιμαντέρ, ο δημιουργός επισημαίνει πως η πρόοδος των δεδομένων και της τεχνολογίας αποικίζει την ανθρώπινη ύπαρξη, αλλάζοντας ριζικά την ισορροπία μεταξύ ψυχολογικών, πνευματικών και βιολογικών πτυχών της ζωής.

Artificial Intelligence is already changing almost every area of life today. This documentary essay is inspired by the changes that influence our perception of Topos. By combining film images, graphics with documentary text modules, the author associatively points out how the progress of data and technology colonizes human existence and fundamentally influences the balance between the psychological, mental, and biological aspects of life.

Ελλάδα, Γερμανία 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 47'
Greece, Germany 2019, Color/B&W 47'

Σενάριο/Screenplay **Φλώρος Φλωρίδης | Floros Floridis**
Φωτογραφία/Cinematography **Johann Feindt**
Μοντάζ/Editing **Βάσω Φλωρίδη | Vaso Floridi**
Μουσική/Music **Φλώρος Φλωρίδης | Floros Floridis**
Παραγωγοί/Producers **Jeanine Meerapfel**
Παραγωγή/Production **Malena Filmproduktion**
Επικοινωνία/Contact **Φλώρος Φλωρίδης, florosfloridis@gmail.com | Floros Floridis, florosfloridis@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 20:30
JOHN CASSAVETES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 12:45

Video Library

#memory #ethnography

Ουβερτούρες Ouvertures

Λούις Χέντερσον, Ολιβιέ Μαρμπέφ (The Living and the Dead Ensemble) Louis Henderson, Olivier Marboeuf (The Living and the Dead Ensemble)

Η Αϊτινή Επανάσταση (1791-1804) ενάντια στους Γάλλους αποικιοκράτες, με ηγέτη τον Τουσέν Λουβερτούρ, ο οποίος φυλακίστηκε από τον Ναπολέοντα, θεωρείται η μόνη επιτυχημένη εξέγερση σκλάβων στην ιστορία, καθώς οδήγησε στη δημιουργία του πρώτου ανεξάρτητου κράτους στη Λατινική Αμερική. Άλμα στο σήμερα, χάρη σε ένα υπερβατικό ταξίδι που συνυφαίνει το παρισινό Μουσείο των Εθνικών Αρχείων με το παγωμένο τοπίο της φυλακής του Τουσέν στην οροσειρά του Ιούρα και τη σύγχρονη Αϊτή, όπου μια ομάδα ηθοποιών μεταφράζει ένα θεατρικό για τη ζωή του Λουβερτούρ.
Η Ιστορία, η θυσία και το μεγαλείο της ψυχής εγγράφονται στη φύση και στην τέχνη: ένα συλλογικό κληροδότημα αντίστασης απέναντι σε κάθε μορφή τυραννίας.

The Haitian Revolution (1791–1804) against French colonialism, led by Toussaint Louverture, who was arrested and imprisoned by Bonaparte's army, is regarded as the only successful slave revolt in history, giving birth to the first independent nation in the Americas. Flash forward to today, through a transcendental journey from the French National Archives to the frozen landscapes of Toussaint's prison in the Jura Mountains, all the way to modern-day Haiti, where a group of young actors translates into Kreyol a play on Louverture's life. History, sacrifice, and grandeur are enshrined in nature and in art: a collective legacy of resistance against every form of tyranny.

Ηνωμένο Βασίλειο, Γαλλία 2020, Έγχρωμο 133'
UK, France 2020, Color 133'

Σενάριο/Screenplay **Louis Henderson, Olivier Marboeuf (The Living and the Dead Ensemble)**
Φωτογραφία/Cinematography **Louis Henderson, Diana Vidrascu**
Μοντάζ/Editing **Louis Henderson**
Μουσική/Music **João Polido**
Παραγωγοί/Producers **Olivier Marboeuf, Louis Henderson**
Παραγωγή/Production **Spectre Productions**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Cédric Walter**
Συμπαραγωγή/Co-Production **HOME, La Fabrique Phantom**
Επικοινωνία/Contact **Phantom, diff@lafabrique-phantom.org**

#work #politics

Έτος ανακάλυψης The Year of the Discovery

Λούις Λόπες Καράσκο Luis López Carrasco

Το 1992, η Παγκόσμια Έκθεση της Σεβίλλης –με αφορμή τα 500 χρόνια από την ανακάλυψη της Αμερικής από τον Κολόμβο– και οι Ολυμπιακοί Αγώνες της Βαρκελώνης προσέδωσαν στην Ισπανία διεθνή ακτινοβολία. Ο κοινωνικός αναβρασμός πίσω από την καλογυαλισμένη βιτρίνα και οι βίαιες ταραχές δεν είδαν ποτέ το φως της δημοσιότητας: το κλίμα ευφορίας έπρεπε πάση θυσία να διατηρηθεί. Άλμα στο σήμερα, σε ένα πολύβουο επαρχιακό καφενείο της Καρταχένα, ένα λαϊκό χωνευτήρι κάθε ηλικίας, κοινωνικής τάξης και πολιτικής ιδεολογίας. Ένας χαμηλόφωνος ύμνος στην αφοπλιστική ευθύτητα των απλών ανθρώπων που, καταθέτοντας τη μαρτυρία τους για τις συγκρούσεις του '92, αποκαλύπτουν την αποσιωπημένη πλευρά της Ιστορίας.

The year is 1992, and the Universal Exposition of Seville – marking the fifth centenary of America's discovery by Columbus – along with Barcelona's Olympic Games put a spotlight on Spain. Yet, beneath the flashy surface, tensions are surging giving rise to violent clashes swept under the carpet: exaltation and pomp were the official lines. Flash forward to today, in a noisy Cartagena traditional café; a melting pot of ages, classes, political views. A low-key homage to the truthfulness of ordinary people, who recount the causes and the aftermath of the '92 conflicts, bestowing justice to the true story.

DOCS IN PROGRESS

Ισπανία 2020, Έγχρωμο 200'
Spain 2020, Color 200'

Σενάριο/Screenplay **Luis López Carrasco, Raúl Liarte**
Φωτογραφία/Cinematography **Sara Gallego**
Μοντάζ/Editing **Sergio Jiménez Barranquero**
Παραγωγοί/Producers **Luis Ferrón, Luis López Carrasco, Pedro Palacios, Daniel M. Caneiro, Ricard Sales, David Epiney, Eugenia Mumenthaler**
Παραγωγή/Production **LaCima Producciones, Alina Film**
Επικοινωνία/Contact **Distribución ECAM, distribucion@ecam.es**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 21:30
FRIDA LIAPPA
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 12:30

Video Library

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 20:00
TONIA MARKETAKI
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 20:15

Video Library

>> Film Forward Εκτός Συναγωνισμού
>>Film Forward Out of Competition

FF

Δοκιμάζοντας τα όρια της φόρμας, κοιτάζοντας την κινηματογραφική πρακτική μέσα από ένα ριζοσπαστικό πρίσμα, διευρύνοντας την αντίληψή μας για το σινεμά.

Testing the limits of the form; looking at film practices from a radical perpective; augmenting our perception of the medium.

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

IP

Διεθνής Πρεμιέρα
International Premiere

Video Library

#environment #migration

Πάνω από τον νόμο Above the Law

Μπραϊόνι Νταν Bryony Dunne

Σε αντίθεση με τον κόσμο των ανθρώπων, δεν υπάρχει νόμος που να υπαγορεύει στα πουλιά προς τα πού να μεταναστεύουν όταν η ελευθερία τους δεν περιορίζεται από τεχνητά και εφήμερα σύνορα ή ιδεολογικούς διαχωρισμούς σε ανώτερα και κατώτερα όντα. Ενσωματώνοντας μικροκάμερες στη ράχη εκπαιδευμένων αετών (δηλαδή, από μια εκ των πραγμάτων προνομιακή θέση), αυτό το αιθέριο ντοκιμαντέρ εποπτεύει από αέρος τις εστίες του προσφυγικού δράματος, αντιπαραβάλλοντας την ανεμπόδιστη φυγή των πουλιών με το γεμάτο κινδύνους ταξίδι των ανθρώπων. Μια μετωπική αντιπαράθεση ανάμεσα στο ανθρώπινο δίκαιο του ισχυρού και τη ρευστότητα της φύσης.

Unlike the case of humans, there is no law dictating to birds where to fly, when they choose to migrate: their freedom is not restricted by artificial (and very often temporary) borders or invented hierarchies. Through the use of miniature cameras mounted on trained eagles (a vantage point by definition), this aery documentary soars over areas of transit and surveillance, intertwining the birds' migratory routes with the refugees' desperate journey into the unknown. A vis-à-vis juxtaposition of human rule vs. nature's law, which –in all its cruel simplicity– offers a sense of equality that cuts across dividing lines.

Ιρλανδία 2019, Έγχρωμο 14'
Ireland 2019, Color 14'

Σενάριο/Screenplay **Bryony Dunne**
Φωτογραφία/Cinematography **Bryony Dunne**
Μοντάζ/Editing **Cara Holmes**
Παραγωγοί/Producers **Patrick Campbell**
Παραγωγή/Production **Invisible Hand**
Επικοινωνία/Contact **Bryony Dunne, bryonymayfilms@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 16:00

PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 13:00

Video Library

#body #memory #scienceandtechnology

IP

Χολή Bile

Ίρα Α. Γκοριάνοβα Ira A. Goryainova

Η υπερβολική έκκριση χολής, έλεγαν οι αρχαίοι, μπορεί να οδηγήσει τόσο στις δυσλειτουργίες του οργανισμού (στις πέτρες) όσο και σε προβλήματα ψυχικής υγείας (μελαγχολία). Η σκηνοθέτις αυτού του ευαίσθητου κινηματογραφικού δοκιμίου για το ανθρώπινο σώμα, την υγεία, την ασθένεια και τον θάνατο, προσυπογράφει αυτή τη διαπίστωση λόγω προσωπικής εμπειρίας. Μέσα από τη χρήση αρχειακού υλικού (τα οικογενειακά τους βίντεο στη μετα-σοβιετική Ρωσία) και φιλοσοφικούς στοχασμούς, και με αυτογνωσία, ειλικρίνεια και περιέργεια, η σκηνοθέτις εξερευνά πώς μπορούμε να μάθουμε περισσότερα για τον εαυτό και τις αρρώστιες μας, μεταξύ άλλων και για κοινωνικές νόσους όπως ο φασισμός – ο καρκίνος του 20ού αιώνα.

A surfeit of bile, said the ancient Greek physicians, can lead both to physical disorders (gallstones) and mental health problems (melancholy). The director of this intimate essay on the human body, health, disease, and death, can vouch for this from personal experience. Using historical archive footage (from her family's home videos in post-Soviet Russia) and philosophical reflections, and with self-knowledge, frankness, and curiosity, the filmmaker explores how we can learn to view ourselves and our diseases – including diseases in our societies, such as fascism, the cancer of the 20th century.

Βέλγιο 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 64'
Belgium 2019, Color/B&W 64'

Σενάριο/Screenplay **Ira A. Goryainova**
Φωτογραφία/Cinematography **Patrick Stevens**
Μοντάζ/Editing **Ira A. Goryainova**
Μουσική/Music **hypnoskull**
Παραγωγοί/Producers **Peter Krüger**
Παραγωγή/Production **Inti Films**
Επικοινωνία/Contact **ARGOS Centre for Audiovisual Arts, distribution@argosarts.org**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 22:30

PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:00

Video Library

#arts #environment #anthropology

Πεδίο Campo

Τιάγκο Χεσπάνια Tiago Hespanha

Στα περίχωρα της Λισαβόνας, ένα απέραντο λιβάδι (το «πεδίο» του τίτλου) φιλοξενεί τη μεγαλύτερη στρατιωτική βάση της Ευρώπης: μονάδες πεζικού πραγματοποιούν ασκήσεις προσομοίωσης στο δάσος, μαχητικά αεροσκάφη βρυχώνται από απόσταση, ριπές πολυβόλων σχίζουν τη νυχτερινή σιωπή. Την ίδια στιγμή, λίγο παραδίπλα, λάτρεις της αστρονομίας παρατηρούν τον λαμπερό ουρανό, κι ένα νεαρό αγόρι παίζει πιάνο για τα άγρια ελάφια που κρύβονται στο σκοτάδι. Αναμιγνύοντας προαιώνιους μύθους για θεούς και ανθρώπους με πινελιές ρεαλισμού, αυτό το υπερβατικό ντοκιμαντέρ, φτιαγμένο από κοντινούς ψιθύρους και μακρινούς αντίλαλους, υμνεί τη ζωή σε όλο το –χειροπιαστό και μυστηριώδες– αντιφατικό της μεγαλείο.

In the outskirts of Lisbon, an enormous field of wild nature (the title's "campo") hosts the largest military base in Europe: infantry units take part in forest-based simulations, fighter jets ramble far off in the distance, nocturnal silence is ripped apart by the patter of machine guns. At the same time, astronomy aficionados observe the stars and a boy plays the piano for the wild deers lurking in the dark. Blending ancient myths of men and gods with a prosaic touch of realism, this transcendental documentary of nearby whispers and distant echoes celebrates life in all its – mundane and mysterious – contradictory dimensions.

Πορτογαλία 2018, Έγχρωμο 100'
Portugal 2018, Color 100'

Σενάριο/Screenplay **Tiago Hespanha**
Φωτογραφία/Cinematography **Tiago Hespanha, Rui Xavier, Luisa Homem, Cláudia Varejão, Paulo Menezes, João Vladimiro, Vasco Viana**
Μοντάζ/Editing **Francisco Moreira, Tiago Hespanha**
Παραγωγοί/Producers **Leonor Noivo, Luisa Homem, João Matos, Pedro Pinho, Susana Nobre, Tiago Hespanha**
Επικοινωνία/Contact **Terratreme Filmes, info@terratreme.pt**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 14:30
TONIA MARKETAKI
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 12:30

Video Library

#arts #urban

Σειραϊκοί παράλληλοι Serial Parallels

Μαξ Χάτλερ Max Hattler

Ένα πειραματικό ντοκιμαντέρ που συνυφαίνει την τέχνη του animation με τη φωτογραφική εικόνα, φιλοτεχνώντας ένα παραισθησιακό πορτρέτο της πιο πυκνοδομημένης πόλης στον πλανήτη: τα πελώρια κτιριακά συγκροτήματα του Χονγκ Κονγκ τρεμοπαίζουν στην οθόνη, σε μια εκθαμβωτική παρέλαση από εύπλαστες και ονειρώδεις εικόνες. Ένα αποπροσανατολιστικό και στοχαστικό οδοιπορικό, υπό τους ήχους ενός απόλυτα ταιριαστού soundtrack από μεταλλικούς θορύβους της πόλης, που προκαλεί τον θεατή να βυθιστεί στο υπνωτιστικό του όραμα. Ένα πρωτοποριακό animation που μαγνητίζει το βλέμμα, μέσα από μια εντυπωσιακή αντίφαση: την ίδια ακριβώς στιγμή, βρισκόμαστε στην καρδιά μιας χαοτικής μεγαλούπολης, αλλά και πλήρως αποκομμένοι από κάθε αίσθηση τόπου και χρόνου.

An experimental documentary that applies the art of animation to the photographic image, achieving a hallucinatory portrait of one of the most vertical and densely built cities in the world: Hong Kong's immense housing blocks appear to shimmer in a dazzling dance of fluid and dreamlike images. A disorientating and meditative journey that challenges you to let go and immerse yourself in its hypnotic vision, set against a dead-on soundtrack of metallic noises and urban sounds. An innovative and transfixing animation firmly rooted in a hectic metropolis and completely detached of time and space, all at once.

Χονγκ Κονγκ, Γερμανία 2019, Έγχρωμο 9'
Hong Kong, Germany 2019, Color 9'

Φωτογραφία/Cinematography **Iresa Cho, Zhang Riwen, Max Hattler**
Μοντάζ/Editing **Max Hattler**
Παραγωγοί/Producers **Max Hattler**
Παραγωγή/Production **Relentless Melt**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 23:00
PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 22:30

Video Library

#politics #humanrights

Επτά χρόνια τον Μάη
Seven Years in May

Αφόνσο Ουτσόα Affonso Uchôa

Ήταν μια ζεστή νύχτα του Μαΐου, όταν ο Ραφαέλ έπεσε θύμα ξυλοδαρμού, απαγωγής και βασανιστηρίων από την αστυνομία, στη βραζιλιάνικη πόλη του Μπέλο Οριζόντε. Το στοιχείο που καθιστά ακόμη πιο ανατριχιαστικό αυτό το αποτρόπαιο γεγονός έγκειται στο ότι διαδραματίστηκε στην προ-Μπολσονάρο εποχή. Η κατάσταση είναι πλέον χειρότερη, καθώς ο νεοεκλεγείς ακροδεξιός πρωθυπουργός έχει νομιμοποιήσει την αστυνομική κτηνωδία. Μια χαμηλόφωνη και αλληγορική ιστορία καθημερινής καταπίεσης, που δίνει το βήμα στους περιθωριοποιημένους μιας κοινωνίας, η οποία μαστίζεται από τρομακτικές ανισότητες. Κι όμως, ακόμη και σε αυτή τη ζοφερή παρέλαση της απανθρωπιάς, η ελπίδα τρυπώνει από τη χαραμάδα. Εξάλλου, «καμία νύχτα δεν διαρκεί για πάντα».

It was a warm May night when Rafael was beaten, tortured and abducted by the police, in the Brazilian city of Bello Horizonte. What casts an even more chilling effect to this horrifying incident is that it took place in the pre-Bolsonaro era: the newly elected alt-right has gone a step further, consolidating and encouraging police brutality. A low-key and allegorical tale of everyday oppression that gives voice to the marginalized of a society ridden with ferocious inequalities. Yet, even in this grim rendition of inhumanity, hints of optimism manage to stay afloat. After all, “there’s no night that lasts forever.”

Βραζιλία, Αργεντινή 2019, Έγχρωμο 42'
Brazil, Argentina 2019, Color 42'

Σενάριο/Screenplay **Affonso Uchôa, Rafael dos Santos Rocha, João Dumans**
Φωτογραφία/Cinematography **Lucas Barbi**
Μοντάζ/Editing **João Dumans**
Παραγωγοί/Producers **Affonso Uchôa, Camila Bahía, Jerónimo Quevedo, Victoria Marotta**
Παραγωγή/Production **Vasto Mundo, Un Puma, Camila Bahía**
Επικοινωνία/Contact **Camila Bahía Braga, camilacbbraga@gmail.com**

#environment #scienceandtechnology #work

Κουτάλι Spoon

Λάιλα Πακαλνίνα Laila Pakalniņa

Το πλαστικό κουτάλι, αυτό το ύπουλο κατασκεύασμα, είχε κατορθώσει ως τώρα να περάσει απαρατήρητο. Μέχρι τη στιγμή που διασταυρώθηκε με την πύρινη ματιά αυτού του σιωπηλού και πνευματώδους ντοκιμαντέρ με την εκθαμβωτική ασπρόμαυρη παλέτα, το οποίο έφερε στο φως ένα εξωφρενικό παράδοξο. Ας απολαύσουμε λοιπόν μαζί τα πέντε στάδια του ανθρώπινου παραλογισμού. Εξάγουμε πετρέλαιο από τα βάθη της Γης, το επεξεργαζόμαστε, το μετατρέπουμε αρχικά σε πλαστικό κι έπειτα σε κουτάλι και στο τέλος τροφοδοτούμε όλους τους χώρους εστίασης με αυτά τα μαγευτικά προϊόντα: τα οποία, με τη σειρά τους, διαγράφουν μια ένδοξη και γεμάτη νόημα διαδρομή δέκα λεπτών, προτού καταλήξουν στα σκουπίδια. Πλάκα δεν έχει;

Plastic spoons were able to pull the wool over our eyes until this wordless and witty documentary of distinct black-and-white cast its piercing glance at a phenomenal paradox. Let’s sit back and record the five stages of humanity’s absurdity. We extract petroleum from the depths of the planet, refine it, turn it into plastic, then transport the plastic to another factory where it takes on the form of a spoon, we go on to ship the spoons to all kinds of eating establishments, where the spoon’s meaningful and glorious life lasts a mere ten minutes or so before being thrown away. Nice, isn’t it?

Λετονία, Νορβηγία, Λιθουανία 2019, Ασπρόμαυρο 65'
Latvia, Norway, Lithuania 2019, B&W 65'

Σενάριο/Screenplay **Laila Pakalniņa**
Φωτογραφία/Cinematography **Gints Bērziņš**
Μοντάζ/Editing **Silvija Vikaite**
Μουσική/Music **Malika Makouf Rasmussen**
Παραγωγοί/Producers **Laila Pakalniņa**
Παραγωγή/Production **Hargla Company**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Mechanix Film, Just a Moment**
Επικοινωνία/Contact **Hargla Company, laila.pakalnina@inbox.lv**

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 16:00
PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 13:15

Video Library

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 23:00
PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 22:40

Video Library

#memory #work

Με φωνάζουν Μπαμπού
They Call Me Babu

Σάντρα Μπέερεντς Sandra Beerends

Την εποχή που η Ινδονησία ήταν ολλανδική αποικία, οι ντόπιες γκουβερνάντες που εργάζονταν στα σπίτια των Ολλανδών, οι αποκαλούμενες «μπαμπού», ήταν σαν να μην υπάρχουν: κανείς δεν γνώριζε το όνομά τους. Η Αλίμα, ο επινοημένος αφηγητής αυτού του συναισθηματικά φορτισμένου ντοκιμαντέρ, χαρίζει φωνή στις αμέτρητες ανείπωτες ιστορίες αυτών των αόρατων γυναικών. Η διήγηση της Αλίμα, που βασίζεται σε ημερολόγια και μαρτυρίες της εποχής, ανατρέχει στην ταραχώδη περίοδο 1939-1949, στην οποία συνταρακτικά γεγονότα διαδέχονται το ένα το άλλο: ο ΔεύτεροςΠαγκόσμιος Πόλεμος, η ιαπωνική κατοχή της χώρας, ο αντιαποικιοκρατικός αγώνας ανεξαρτησίας. Ένα συγκινητικό οδοιπορικό πίστης, γενναιότητας και χειραφέτησης.

Dutch families used the word "babu" when they referred to the Indonesian nannies in their employ, during colonial rule. Their real names and their past were discarded by history and buried in oblivion. Alima, the fictional narrator of this emotionally charged documentary, gives voice to these invisible women's countless untold stories. Alima's recount, woven through testimonies and diaries, coincides with the turbulent period between 1939 and 1949 that witnessed WWII, the Japanese occupation of the country, and the Indonesian struggle for independence. A tale of courage, conflicting loyalties, and emancipation.

Ολλανδία 2019, Ασπρόμαυρο 80'
The Netherlands 2019, B&W 80'

Σενάριο/Screenplay **Sandra Beerends**
Μοντάζ/Editing **Ruben van der Hammen**
Μουσική/Music **Alex Simu**
Παραγωγοί/Producers **Pieter van Huijstee**
Παραγωγή/Production **Pieter van Huystee Film**
Επικοινωνία/Contact **Pieter van Huystee Film, info@pvhfilm.nl**

#youth #arts #media

Μια δραματική ταινία A Dramatic Film

Ερίκ Μποντλέρ Éric Baudelaire

Για τέσσερα ολόκληρα χρόνια, στο παρισινό προάστιο του Σεν Ντενί, ο καλλιτέχνης της κινούμενης εικόνας Ερίκ Μποντλέρ είχε μετατρέψει ένα γυμνάσιο σε δεύτερο σπίτι του, παρακολουθώντας από απόσταση αναπνοής τους μαθητές που συμμετείχαν σε ένα κινηματογραφικό εργαστήρι. Μένοντας διακριτικά στο παρασκήνιο, έδωσε τον λόγο στους αληθινούς πρωταγωνιστές, στις σκέψεις και στα όνειρά τους. Κάθε φορά που η κουβέντα ταξίδευε σε πολύπλοκα θέματα, όπως ο ρατσισμός, η μετανάστευση, η ταυτότητα ή οι δυνατότητες του σινεμά ως μέσου, οι αντιδράσεις τους ήταν γεμάτες αυθορμητισμό, φιλομάθεια, αλλά και απίστευτη ωριμότητα. Σταδιακά, θα γινόταν φανερό ότι αυτά τα παιδιά κατόρθωσαν κάτι πολύ σημαντικό: αναλαμβάνοντας τη συν-σκηνοθεσία της ταινίας, έγιναν οι ήρωες της δικής τους ζωής.

Artist and filmmaker Eric Baudelaire spent four years interacting with the pupils of a film class, at a secondary school in the Parisian suburb of Saint-Denis. Keeping himself on the sidelines, he gives way to the children to express their thoughts and dreams. Their remarks are intuitive, inquisitive, yet passionate and surprisingly mature, concerning rocky and complicated issues, ranging from racism, immigration, and identity, all the way to the possibilities of film as a medium. As time flows almost unnoticed, it is evident that these children have not only become the co-directors of this film but also the heroes of their own lives.

Γαλλία 2019, Έγχρωμο 114'
France 2019, Color 114'

Φωτογραφία/Cinematography **Claire Mathon, Raphaël Vandenbussche, Alan Guichaoua**
Μοντάζ/Editing **Claire Atherton**
Παραγωγοί/Producers **Éric Baudelaire, Alexandra Delage, Hélène Maes**
Παραγωγή/Production **Poulet-Malassis Films**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Camille Laemlé**
Επικοινωνία/Contact **Poulet-Malassis, info@pouletmalassis.com**

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 18:00
STAVROS TORNES
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 12:45

Video Library

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 12:30
FRIDA LIAPPA
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 23:15

Διεθνές Διαγωνιστικό VR
VR International Competition

VR

Η εικονική πραγματικότητα είναι ήδη κάτι πολύ περισσότερο από μια απλή τεχνολογική καινοτομία. Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης παρουσιάζει ένα διαγωνιστικό πρόγραμμα, με ταινίες που αποδεικνύουν πως το νέο μέσο μπορεί να ανοίξει καινούργιους δρόμους στην κινηματογραφική εμπειρία και τέχνη.

Virtual reality is already so much more than a simple technological innovation. The Thessaloniki Documentary Festival presents a competition program, featuring films which prove that this new medium can pave the way for novel cinematic experience and art.

EP

Ευρωπαϊκή Πρεμιέρα
European Premiere

Video Library

Αγιαχουάσκα – Κοσμικό ταξίδι Ayahuasca - Kosmik Journey

Γιαν Κουνέν Jan Kounen

Το αγιαχουάσκα είναι ένα ρόφημα με ψυχοτρόπες ιδιότητες, που παρασκευάζεται από τους αυτόχθονες της Νοτίου Αμερικής. Υπό την επήρειά του, παραισθησιογόνα οράματα κατακλύζουν το μυαλό, ενώ πολλοί από τους χρήστες του υποστηρίζουν πως έρχονται σε επαφή με πνεύματα, καθώς και με τα ψυχικά τους τραύματα. Ένα συναρπαστικό και εμβυθιστικό ταξίδι εικονικής πραγματικότητας στη μυσταγωγική ζούγκλα του Αμαζονίου, παρέα με απόκοσμες οντότητες, σε έναν καμβά από φαντασμαγορικές εικόνες.

Ayahuasca is a traditional psychedelic brew used as a spiritual medicine by indigenous people in South America. Under its influence, hallucinatory visions overflow the mind, while many of its devotees claim to have come in contact with spirits and their deepest traumas. An enthralling and immersive VR journey through the mystical Amazon landscape, in the company of whispery chants and otherworldly entities, against a canvas of phantasmagoric images.

Γαλλία, Λουξεμβούργο 2019, Έγχρωμο 20'
France, Luxembourg 2019, Color 20'

Σενάριο/Screenplay **Jan Kounen**
Παραγωγοί/Producers **Antoine Cayrol, Marion Guth, Nicolas Blies, Stéphane Hueber-Blies, Vincent Guttman, Arnaud Colinart, Pierre Zandrowicz, François Le Gall, Corentin Lambot**
Παραγωγή/Production **Atlas V, a_ Bahn, Small**
Επικοινωνία/Contact **Diversion Cinema, hello@diversioncinema.com**

Διασχίζοντας τα σύνορα Crossing Borders

Εμίλ Σπίβοκ Emil Spiewok

Μια ταξιδιωτική εμπειρία που εκτυλίσσεται σε μια από τις διασημότερες και εντυπωσιακότερες διαδρομές μοτοσικλέτας του κόσμου. Καθώς περιπλανόμαστε στα περίπου 1.600 χιλιόμετρα εκθαμβωτικής φυσικής ομορφιάς, με αφετηρία το Βιετνάμ και τερματικό σταθμό την Ταϊλάνδη, διασχίζουμε χώρες που κουβαλούν τις πληγές του πολέμου, της πολιτικής αστάθειας και της φτώχειας. Επτά επεισόδια ξεδιπλώνουν ισάριθμες ιστορίες που γίνονται ο καμβάς για όνειρα, διηγήσεις, επώδυνες μνήμες και ειλικρινείς εξομολογήσεις, καθώς τα σύνορα του χάρτη και τα όρια του νου αρχίζουν να θολώνουν.

A travel experience set on one of the most famous and stunning motorbike routes of the world. Meandering over 1,000 miles of ravishing landscapes, starting off from Vietnam all the way to Thailand, we cross countries scarred by war, political turmoil, and poverty. Seven episodes that unfold seven different stories become the canvas for dreams, recounts, painful memories, and heartfelt confessions, as state borders and private fences become unclear and evasive.

Γερμανία 2019, Έγχρωμο 20'
Germany 2019, Color 20'

Σενάριο/Screenplay **Emil Spiewok**
Φωτογραφία/Cinematography **Otto Spiewok**
Μουσική/Music **Martin Rieger**
Παραγωγή/Production **FilmCrew, Vtopia360**
Επικοινωνία/Contact **Vtopia360, info@vtopia360.com**

Cubania – Μεταξύ Βερολίνου και Αβάνας Cubania – Between Berlin and Havana

EP

Σάρον Ράιμπα-Καν Sharon Ryba-Kahn

Μέσα από τον κοινό παρονομαστή του χορού, πιάνουμε τον παλμό του Βερολίνου και της Αβάνας. Για τους Βερολινέζους, ο χορός δεν είναι έμφυτο χαρακτηριστικό, ενώ αντίθετα κυλά στο αίμα των κατοίκων της Αβάνας. Στο μεταίχμιο αυτών των δύο κόσμων συναντούμε τη Λόλα, την ξεναγό μας σε αυτό το συναρπαστικό ταξίδι. Γυρισμένη σε 360 μοίρες, η ταινία μάς επιτρέπει να εξερευνήσουμε τις χίλιες και μία όψεις των δύο αυτών πόλεων.

Through the common denominator of the dance, we delve into the pulsating beat of Berlin and Havana. For Berliners, dance is a new trick to learn, whereas for Habaneros, it literally runs in their veins. In the middle ground stands Lola, belonging in both worlds, who guides us through this journey. Filmed in 360 degrees, the film enables us to observe and experience the two cities from every angle.

Γερμανία 2019, Έγχρωμο 25'
Germany 2019, Color 25'

Σενάριο/Screenplay **Sharon Ryba-Kahn**
Φωτογραφία/Cinematography **Jana Pape**
Μοντάζ/Editing **Brigitte Schmidle, Evelyn Rack, Barbara Ophof**
Παραγωγοί/Producers **Marie-Therese Dalke**
Παραγωγή/Production **Filmuniversity Babelsberg Konrad Wolf**
Επικοινωνία/Contact **Filmuniversity Babelsberg Konrad Wolf, marie-therese.dalke@filmuniversitaet.de**

THESSALONIKI CINEMA MUSEUM
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR – ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 15:00 – 20:00

Κόρες του Τσίμποκ
Daughters of Chibok

Τζόελ 'Κάσι Μπένσον
Joel 'Kachi Benson

Τον Απρίλιο του 2014, η τρομοκρατική οργάνωση Μπόκο Χαράμ απήγαγε 276 έφηβες μαθήτριες από την αγροτική κοινότητα του Τσίμποκ, στη Νιγηρία. Η Γιάνα Γκαλάνγκ, μητέρα ενός από τα απαχθέντα κορίτσια, δίνει μια σπαρακτική κατάθεση ψυχής για την τραγωδία που βίωσε. Μια ιστορία απώλειας και δύναμης, ταυτόχρονα, και ένας φόρος τιμής στις γενναίες γυναίκες του Τσίμποκ που κρατούν τη φλόγα της ελπίδας αναμμένη.

In April 2014, terrorist group Boko Haram abducted 276 teenage schoolgirls from the agrarian community of Chibok, Nigeria. Yana Galang, mother of one of the kidnapped girls, renders a heart-wrenching account of the tragedy. A story of loss and strength, and a homage to the admirable bravery of Chibok women, who are keeping hope alive.

Νιγηρία 2019, Έγχρωμο 11'
Nigeria 2019, Color 11'

Σενάριο/Screenplay **Joel 'Kachi Benson**
Μοντάζ/Editing **Joel 'Kachi Benson**
Μουσική/Music **Cobhams Asuquo**
Παραγωγοί/Producers **Joel 'Kachi Benson**
Παραγωγή/Production **Vr360 Stories**
Επικοινωνία/Contact **Vr360 Stories, info@vr360stories.com**

Εδώ Here

Σέλι Μπάρι Shelley Barry

Τα άτομα με αναπηρία απεικονίζονται κατά κανόνα με δύο τρόπους, εξίσου ακραίους: ως ασεξουαλικά πλάσματα, σε κατάσταση εξάρτησης και λύπησης, ή ως ηρωικά παραδείγματα προς μίμηση. Το ντοκιμαντέρ αυτό χτίζει μια γέφυρα που ενώνει τρία ταυτοτικά στοιχεία της σκηνοθέτιδος: τον queer προσανατολισμό, το μαύρο χρώμα του δέρματος και τα κινησιακά προβλήματα. Ένα αφήγημα που τολμά να ξεστρατίσει από το δίπολο τραγωδία-θρίαμβος.

Typical images of people with disabilities depict them as asexual beings, in need of care, to be pitied as victims. At the other extreme lies "inspiration porn": the superheroes who live against all odds. This documentary builds an intersection between being queer, a woman of color and a person with a disability; a narrative that does not veer between tragedy and triumph.

Νότια Αφρική 2019, Έγχρωμο 10'
South Africa 2019, Color 10'

Σενάριο/Screenplay **Shelley Barry**
Μοντάζ/Editing **Stephen Abbott**
Παραγωγοί/Producers **Caitlin Robinson**
Παραγωγή/Production **Reality Learning**
Επικοινωνία/Contact **Electric South, info@electricsouth.org**

Λάγος – Μια γενική εικόνα Lagos at Large

Τζουμόκε Σάνγουο Jumoke Sanwo

Διασχίζοντας αγορές, μνημεία, πολυσύχναστες αρτηρίες και χώρους αναψυχής στο Λάγος της Νιγηρίας, οι ταξικοί διαχωρισμοί, η οικονομία, η ιστορία, η αποικιοκρατία, η νοσταλγία και η απουσία προοπτικής έρχονται στο προσκήνιο. Σε έναν τόνο παιχνιδιάρικο και συνάμα καυστικό, τρεις χαρακτήρες σμιλεύουν την ταυτότητα της μεγαλούπολης και αναδεικνύουν τις διαφορές ανάμεσα σε αυτούς που επέστρεψαν και σε όσους δεν έφυγαν ποτέ.

Navigating through marketplaces, monuments, crowded arteries, and sites of leisure in Nigeria's Lagos, the narration unfolds difficult questions of class division, economic policy, history, colonialism, nostalgia, and lack of perspective. In a tone both playful and acerbic, three characters mold the identity of their megacity and showcase the differences between those who return from abroad and the ones who never left.

Νιγηρία, Νότια Αφρική 2019, Έγχρωμο 10'
Nigeria, South Africa 2019, Color 10'

Φωτογραφία/Cinematography **Joey Ekunwe**
Μοντάζ/Editing **Joey Ekunwe, Olayeni Balogun**
Μουσική/Music **Osarumen Osamuyi**
Παραγωγοί/Producers **Caitlin Robinson**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Electric South, Imisi 3D**
Επικοινωνία/Contact **Electric South, info@electricsouth.org**

THESSALONIKI CINEMA MUSEUM
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR – ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 15:00 – 20:00

Δεσμώτρια του ιλίγγου
Ms. VeRtigo

Ρόνα Σόφερ Rona Soffer

Η Ρόνα Σόφερ, θύμα ενός φρικτού ατυχήματος στα δεκαπέντε της, έχει προβλήματα αναπηρίας στο σώμα και στη φωνή. Το μυαλό και το πνεύμα, όμως, δεν συνθηκολόγησαν ποτέ. Η μουσική που φωλιάζει μέσα της θα έρθει στην επιφάνεια, όταν η Ρόνα συναντήσει έναν χορογράφο που έχει βαλθεί να την πείσει ότι ο χορός ξεκινά όχι από τα πόδια αλλά από την ψυχή.

Rona Soffer suffered a terrible accident at the age of 15, which left her disabled in both her body and voice, but not in her mind or spirit. In this autobiographical film, her inner music comes to life when she runs into a choreographer who tries to sweep her off her feet.

Ισραήλ 2019, Έγχρωμο 14'
Israel 2019, Color 14'

Σενάριο/Screenplay **Rona Soffer**
Φωτογραφία/Cinematography **Barak Brinker**
Μοντάζ/Editing **Tal Haring**
Μουσική/Music **Yair Even Haim**
Παραγωγή/Production **Costanza Film**
Distribution, costanzafilms@gmail.com

EP

Η νύχτα μέρα
Night Becomes Day

Ντάνιελ Μπέρι Daniel Bury

Ο έφηβος Σοχαΐλ, που βρίσκεται σε έναν προσφυγικό καταυλισμό στην Ελλάδα, είναι μονάχα ένας από τα συνολικά εβδομήντα εννέα εκατομμύρια εκτοπισμένους του πλανήτη. Ο Σοχαΐλ, με την ενθάρρυνση ενός ψυχολόγου που δουλεύει στον καταυλισμό, ενώνει δυνάμεις με τον Νακάμ και τον Αλί, αναζητώντας μια νέα ζωή. Η εικονική πραγματικότητα θα μας συντροφεύσει στο ταξίδι τους, όπου η βαθιά νύχτα γίνεται μέρα.

Teenager Sohail, found in a Greek refugee camp, is just one of the world's 79 million displaced people. Sohail, inspired by a local therapist working in the camp, joins artist Nakam and war-injured Ali. Together, they decide to flee away in search of a new, meaningful life. Through cinematic virtual reality we join them in their journey, where night becomes day.

Αυστραλία 2020, Έγχρωμο
Australia 2020, Color

Σενάριο/Screenplay **Judith Hewitson**
Φωτογραφία/Cinematography **Daniel Bury**
Μοντάζ/Editing **Daniel Bury**
Παραγωγοί/Producers **Judith Hewitson**
Παραγωγή/Production **Reality Learning**
Επικοινωνία/Contact **Reality Learning,**
director@realitylearning.org

THESSALONIKI CINEMA MUSEUM
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR – ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 15:00 – 20:00

Top Docs

TD

Ταινίες που ταξίδεψαν και συνεχίζουν να ταξιδεύουν σε διεθνή Φεστιβάλ, αποσπώντας βραβεία και διακρίσεις.

Films that have travelled and keep traveling around the international festival circuit, gathering awards and disctinctions.

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

Video Library

#body #memory #LGBTQI+

5B

Πολ Χάγκις, Νταν Κράους Paul Haggis, Dan Krauss

Για περισσότερα από τριάντα χρόνια, στην πτέρυγα 5B του Γενικού Νοσοκομείου του Σαν Φρανσίσκο, μια ομάδα αφοσιωμένων νοσηλευτών δίνουν αγώνα καθημερινά για να φροντίσουν τους πάσχοντες από τον ιό HIV και να θεραπεύσουν όχι μόνο τις πληγές του σώματος, αλλά κυρίως το φοβερό κοινωνικό στίγμα της νόσου που καθόρισε τις ανθρώπινες σχέσεις τη δεκαετία του '80. Συνδυάζοντας συνεντεύξεις ανθρώπων που έφτιαξαν ή βρέθηκαν στο συγκεκριμένο καταφύγιο και μοναδικό οπτικό υλικό (συχνά από κρυφές κάμερες), αυτό το συγκλονιστικό ντοκιμαντέρ ενεργοποιεί ανεκτίμητα συναισθήματα αγωνίας, γενναιοδωρίας και ενσυναίσθησης, σπέρνοντας τον ιό της αντίστασης σε μια εποχή νέου, ραγδαίου συντηρητισμού.

For more than thirty years, the devoted nursing personnel working in Ward 5B of the San Francisco General Hospital have been struggling each and every day to attend to HIV patients and heal not only their bodily wounds but primarily the dreadful social stigma of the disease that defined human relationships in the 1980s. Through a combination of interviews with people who have experienced or built this shelter, and unique footage (often from hidden cameras), this extraordinary documentary triggers priceless emotions of restlessness, generosity, and empathy, spreading the virus of resistance in an era of new, radical conservatism.

ΗΠΑ 2019, Έγχρωμο 94'
USA 2019, Color 94'

Φωτογραφία/Cinematography **Andrew Eckmann**
Μοντάζ/Editing **Christopher Dillon**
Μουσική/Music **Justin Melland**
Παραγωγοί/Producers **Brendan Gaul, Guru Gowrappan, Hayley Pappas**
Παραγωγή/Production **HWY 61 Films, Rupert Maconick, Paul Haggis, Dan Krauss**
Επικοινωνία/Contact **Verizon Media, 5B@rogersandcowan.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 20:30
STAVROS TORNES
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 23:15

#arts #memory

Αντρέι Ταρκόφσκι. Μια προσευχή
Andrei Tarkovsky. A Cinema Prayer

Αντρέι Α. Ταρκόφσκι Andrei A. Tarkovsky

Όπως η ομορφιά του ηλιοβασιλέματος δεν μπορεί να εξηγηθεί με όρους επιστημονικούς, έτσι και το μεγαλείο του Αντρέι Ταρκόφσκι δεν χωρά σε τεχνικές αναλύσεις.
Σε αυτόν τον ξεχωριστό φόρο τιμής στο έργο του πατέρα του, ο γιος του Ρώσου κολοσσού δεν καταφεύγει σε ειδικούς, συνεργάτες και θαυμαστές, αλλά δίνει τον λόγο στον ίδιο τον δημιουργό. Αμέτρητες οικογενειακές ηχογραφήσεις, όπου ο Ταρκόφσκι στοχάζεται για το σινεμά, την πνευματικότητα, την ποίηση, τη μνήμη και τον θάνατο, αλλά και σπάνιο υλικό από κινηματογραφικά πλατό, συλλαμβάνουν στιγμές αληθινής μαγείας: όταν απλές μουτζούρες του σεναρίου μεταμορφώνονται σταδιακά σε συμπαγές καλλιτεχνικό όραμα.

Dissecting the grandeur of Andrei Tarkovsky feels like chemically analyzing the beauty of a sunset. Fortunately enough, the arch director's son does not resort to talking heads of experts, collaborators or aficionados, to preach his father's legacy. Instead, he gives the floor to the artist himself, courtesy of hours and hours of family recordings, in which Tarkovsky thoroughly expounds on cinema, spirituality, poetry, memory, and death. Soon enough, we get a glimpse of a true master at work through rare video footage from the sets: indiscernible doodles gradually develop into touches of pure magic.

Ιταλία, Ρωσία, Σουηδία 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 97'
Italy, Russia, Sweden 2019, Color/B&W 97'

Σενάριο/Screenplay **Andrei A. Tarkovsky**
Φωτογραφία/Cinematography **Alexey Naidenov**
Μοντάζ/Editing **Michał Leszczyłowski, Andrei A. Tarkovsky**
Παραγωγοί/Producers **Andrei A. Tarkovsky, Dmitry Klepatski, Peter Krupenin, Paolo Maria Spina**
Παραγωγή/Production **Andrei Tarkovsky International Institute, Klepatski Production, HOBAB, Revolver**
Επικοινωνία/Contact **Syndicado Film Sales, admin@syndicado.com**
Ελληνική διανομή/Distribution in Greece **Carousel Films, carousel@otenet.gr**

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 18:00

#society #youth

Βούδας στην Αφρική
Buddha in Africa

Νικόλ Σάφερ Nicole Schafer

Ένας έφηβος που μεγαλώνει σε ένα κινεζικό ορφανοτροφείο στο Μαλάουι βρίσκεται διχασμένος ανάμεσα στην αφρικανική παράδοση των προγόνων του και στις διδαχές του Κομφούκιου που διδάσκεται στο σχολείο: σύντομα θα πρέπει να αποφασίσει αν θα πάει σε πανεπιστήμιο της Ταϊβάν ή αν θα ακολουθήσει το όνειρό του να σπουδάσει πολεμικές τέχνες. Το τρυφερό πορτρέτο ενός νέου που πασχίζει να βρει την ταυτότητά του πέρα από τις επιβολές της κουλτούρας, της θρησκείας και της γεωγραφίας, γίνεται καθρέφτης για νέες πρακτικές της αποικιοκρατίας.

A teenager that grows up in a Chinese orphanage in Malawi is torn between the African tradition of his ancestors and his school's Confucian teaching: He will soon have to decide whether he'll go to college in Taiwan or pursue his dreams and study martial arts. The intimate portrait of a young man who struggles to find his identity beyond the obtrusions of culture, religion or geography, turns into a mirror of new colonial practices.

Νότια Αφρική, Σουηδία 2019, Έγχρωμο 90'
South Africa, Sweden 2019, Color 90'

Σενάριο/Screenplay **Nicole Schafer**
Φωτογραφία/Cinematography **Nicole Schafer**
Μοντάζ/Editing **Bernhard Winkler, Mary Stephen, Catherine Meyburgh, Nicole Schafer, Emily Bussac**
Παραγωγοί/Producers **Nicole Schafer**
Παραγωγή/Production **Thinking Strings Media**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **David Herdies**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Momento Film**
Επικοινωνία/Contact **CAT&Docs, info@catndocs.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 20:30
OLYMPION
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 13:00

Video Library

#humanrights #politics

Πολίτης Χ. Citizen K

Άλεξ Γκίμπνεϊ Alex Gibney

Την κατάρρευση της πρώην ΕΣΣΔ διαδέχτηκε μια περίοδος αστάθειας, που έστρωσε το χαλί στον αχαλίνωτο οπορτουνισμό: πανίσχυροι ολιγάρχες ήρθαν στο προσκήνιο, συσσωρεύοντας πλούτο και πολιτική εξουσία. Ο Μιχαήλ Χοντορκόφσκι, τραπεζίτης και μεγιστάνας του πετρελαίου, υπήρξε χαρακτηριστικό παράδειγμα της ελίτ που κινούσε τα νήματα στο αθέατο παρασκήνιο. Ωστόσο, η ισορροπία δυνάμεων άλλαξε ραγδαία με την άνοδο του Βλαντιμίρ Πούτιν στην εξουσία. Ο νέος «τσάρος» της Ρωσίας εκμηδένισε κάθε εσωτερικό ανταγωνισμό, με αποτέλεσμα ο Χοντορκόφσκι να συλληφθεί και να καταδικαστεί σε 10ετή φυλάκιση. Μια διεισδυτική ματιά σε μια αμφιλεγόμενη προσωπικότητα, που σκιαγραφεί συγχρόνως ένα οξυδερκές και πολυεπίπεδο χρονικό της πρόσφατης ρωσικής ιστορίας.

By and large, every regime collapse inaugurates a brief period of uncertainty paving the way for rampant opportunism. Such was the case of the USSR dissolution that triggered the appearance of almighty oligarchs who accumulated excessive wealth, influence, and political power. Mikhail Khodorkovsky, a banker and oil magnate, was a prominent example of an elite caste that pulled the strings behind the curtains. However, the tide turned as Vladimir Putin, Russia's new tsar, rose to power, leading to Khodorkovsky's arrest and 10-year imprisonment. An intrusive portrait of a shadowy figure transforming into an insightful chronicle of Russia's recent history.

Ηνωμένο Βασίλειο, Αμερική 2019, Έγχρωμο 126'
UK, USA 2019, Color 126'

Σενάριο/Screenplay **Alex Gibney**
Φωτογραφία/Cinematography **Mark Garrett, Denis Sinyakov**
Μοντάζ/Editing **Michael J. Palmer**
Μουσική/Music **Robert Logan, Ivor Guest**
Παραγωγοί/Producers **John Battsek, Alex Gibney, P.J. Van Sandwijk, George Chignell, Erin Edeiken**
Παραγωγή/Production **Passion Pictures, Jigsaw Productions, Storyteller Productions**
Επικοινωνία/Contact **Kew Media Distribution, london@kewmedia.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 23:00
MAKEDONIKON
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 20:00

Video Library

#society #politics

Κολέκτιβ Collective

Αλεξάντερ Νανάου Alexander Nanau

Το 2015, μια πυρκαγιά στο κλαμπ Colectiv του Βουκουρεστίου άφησε πίσω της 27 νεκρούς και 180 τραυματίες. Ωστόσο, το τίμημα έμελλε να είναι ακόμη πιο βαρύ. Στις επόμενες εβδομάδες, 37 ακόμη άνθρωποι υπέκυψαν σε καλπάζουσες –παρότι αντιμετωπίσιμες– μολύνσεις, με την τραγωδία να αποδίδεται στις ανεπαρκείς νοσοκομειακές δομές, τα νοθευμένα απολυμαντικά και την εγκληματική αδιαφορία των αρμοδίων. Ένα ντοκιμαντέρ-δυναμίτης, το οποίο αναπλάθει την έρευνα που ξεσκέπασε ένα ασύλληπτο κύκλωμα διαφθοράς και το χυδαίο κουκούλωμα ενός κραυγαλέου σκανδάλου. Ένας φόρος τιμής στο ιερό λειτούργημα της δημοσιογραφίας, το στερνό ανάχωμα απέναντι σε έναν θαυμαστό καινούργιο κόσμο βαρβαρότητας.

In 2015, a fire in the Bucharest club "Colectiv" claimed 27 lives, leaving another 180 injured. The real tragedy, though, was yet to come. Over the following weeks, 37 people succumbed to rampant – but totally preventable – infections, due to inadequate hospital facilities, diluted disinfectants and, most of all, murderous indifference. An explosive documentary reenacting the investigation that exposed the unfathomable corruption that lies in the heart of an inhuman system, shedding light on all reprehensible cover-ups of a vulgar scandal. An homage to the sacred powers of journalism, standing as the last barrier against a brave new world that treats human life as disposable material.

Ρουμανία, Λουξεμβούργο 2019, Έγχρωμο 109'
Romania, Luxembourg 2019, Color 109'

Σενάριο/Screenplay **Alexander Nanau, Antoaneta Opriș**
Φωτογραφία/Cinematography **Alexander Nanau**
Μοντάζ/Editing **Alexander Nanau, George Cragg, Dana Bunescu**
Μουσική/Music **Kyan Bayani**
Παραγωγοί/Producers **Alexander Nanau, Bianca Oana**
Παραγωγή/Production **Alexander Nanau Production**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Bernard Michaux, Hanka Kastelicová**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Samsa Film, HBO Europe**
Επικοινωνία/Contact **Cinephil, info@cinephil.com**

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 20:45
MAKEDONIKON
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 20:00

Video Library

#memory #politics

Έρημος 1 Desert One

Μπάρμπαρα Κοπλ Barbara Kopple

Το χρονικό της «κρίσης των ομήρων», του διπλωματικού επεισοδίου διάρκειας 444 ημερών που ξέσπασε ανάμεσα στις ΗΠΑ και στο Ιράν στον απόηχο της Ιρανικής Επανάστασης του 1979, μπορεί να ενέπνευσε πολλές ταινίες μυθοπλασίας (με πιο πρόσφατη το *Argo* του Μπεν Άφλεκ), αλλά οι προεκτάσεις των γεγονότων –και ιδιαίτερα της αποτυχημένης επιχείρησης διάσωσης των Αμερικανών– ξεπερνούν την πιο ζωηρή φαντασία. Η πολυβραβευμένη σκηνοθέτις Μπάρμπαρα Κοπλ ανασυνθέτει αυτή την καθοριστική περίοδο για την παγκόσμια Ιστορία με τα εργαλεία της ερευνητικής δημοσιογραφίας, τον φρενήρη ρυθμό ενός θρίλερ και τη χειρουργική ακρίβεια ενός μαθήματος ανατομίας, για να παραδώσει τη γενεαλογία μιας θλιβερά επίκαιρης πρόβας για τον Τρίτο Παγκόσμιο Πόλεμο.

The chronicle of the Iran-hostage crisis, the diplomatic incident between Iran and the United States that lasted 444 days in the aftermath of the 1979 Iranian Revolution, might have inspired several fiction films (such as Ben Affleck's recent feature *Argo*), but the extent of the events – and particularly of the failed American rescue mission – go beyond the most vivid imagination. The multi-awarded director Barbara Kopple reconstructs the period that defined world history, with the tools of investigative journalism, the frantic pace of a thriller, and the surgical accuracy of an anatomy lesson, in order to draw the genealogy of a regrettably timely rehearsal for the Third World War.

ΗΠΑ 2019, Έγχρωμο 108'
USA 2019, Color 108'

Φωτογραφία/Cinematography **Asad Faruqi, Gary Griffin, Gelareh Kiazand, Thomas Kaufman**
Μοντάζ/Editing **Fabian Caballero, Francisco Bello**
Μουσική/Music **Wendy Blackstone**
Παραγωγοί/Producers **Eric Forman, Barbara Kopple, David Cassidy**
Παραγωγή/Production **Cabin Creek Films**
Επικοινωνία **/Contact Cabin Creek Films, cabincreekfilms@aol.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 20:30
FRIDA LIAPPA
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 23:00

Video Library

#body #LGBTQI+ #arts

Στο φως: Τρανς ζωές στην οθόνη
Disclosure: Trans Lives on Screen

Σαμ Φέντερ Sam Feder

Μια πρωτόγνωρη ματιά στον τρόπο με τον οποίο απεικονίζονται τα διεμφυλικά άτομα στον κινηματογράφο και στην τηλεόραση, που καταδεικνύει ότι το Χόλιγουντ καθρεφτίζει και παράλληλα τρέφει τις πιο βαθιές φοβίες μας όσον αφορά την έννοια του φύλου. Ανατρέχοντας σε διάσημες ταινίες, από το *A Florida Enchantment* (1914) μέχρι τη *Σκυλίσια μέρα* και από το *Παιχνίδι των λυγμών* έως το *Boys Don't Cry*, εξέχουσες μορφές της τρανς κοινότητας ξεδιπλώνουν μια συναρπαστική ιστορία πολλαπλών αλληλεπιδράσεων ανάμεσα στα στερεότυπα της οθόνης, στις κοινωνικές πεποιθήσεις και στην πραγματικότητα της καθημερινότητας των τρανς. Ένα συναρπαστικό ντοκιμαντέρ που ρίχνει ανανεωτικό φως σε παμπάλαιες εικόνες, και μας ωθεί να επανεξετάσουμε κάθε προκατασκευασμένη μας αντίληψη.

An unprecedented eye-opening look at transgender depictions in film and television that reveals how Hollywood simultaneously reflects and manufactures our deepest anxieties about gender. Grappling with films like *A Florida Enchantment*, *Dog Day Afternoon*, *The Crying Game*, and *Boys Don't Cry*, leading trans thinkers and artists unfold a fascinating story of dynamic interplay between trans representation on screen, society's beliefs, and the reality of trans lives. Reframing familiar scenes and iconic characters in a new light, this thought-provoking documentary urges us to re-examine our preconceived assumptions.

ΗΠΑ 2020, Έγχρωμο 107'
USA 2020, Color 107'

Φωτογραφία/Cinematography **Ava Benjamin Shorr**
Μοντάζ/Editing **Stacy Goldate**
Μουσική/Music **Francesco Le Metre**
Παραγωγοί/Producers **Amy Scholder, Sam Feder**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Eliza Licht, Lisa Remington**
Επικοινωνία/Contact **The Film Collaborative, contactus@thefilmcollaborative.org**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 20:00

#humanrights #memory

Για τη μικρή Σάμα For Sama

Ουάντ αλ-Καντέμπ, Έντουαρντ Γουάτς
Waad al-Kateab, Edward Watts

Ύστερα από μια πενταετία (2012-2016) ατέλειωτης αιματοχυσίας, αδιανόητης φρίκης και ωμής βαρβαρότητας, το Χαλέπι της Συρίας έχει μεταμορφωθεί σε ένα μεταποκαλυπτικό ερημωμένο τοπίο, όπου βασιλεύει ο θρήνος. Κι όμως, στην καρδιά αυτής της τραγωδίας, η ζωή βρίσκει τρόπο να αναδυθεί μέσα από τα χαλάσματα και να ανθίσει. Ένα ντοκιμαντέρ που ξεδιπλώνεται ως επιστολή αγάπης από μια μητέρα στη νεογέννητη κόρη της, κόβοντας την ανάσα του θεατή από την πρώτη κιόλας στιγμή, καθώς απεικονίζει τις αεροπορικές επιδρομές μέσα από τα μάτια του άμαχου πληθυσμού. Μια σπαρακτική σπουδή στη λεπτή ισορροπία ανάμεσα στον τρόμο και στην ελπίδα, καθώς ένα βασανιστικό δίλημμα κάνει σταδιακά την εμφάνισή του.

After five years (2012–2016) of endless bloodshed, unspeakable atrocities, and utter barbarism, Aleppo, in Syria, has turned into a post-apocalyptic scenery of wreckage, ruins, and grief. Yet, amidst devastation, life finds a way to emerge and flourish. Framed and crafted as a love letter from an agonizing mother to her newborn daughter and opening with airstrike footage as seen from inside the target zone, this breathtaking documentary drops us in the thick of things right from the start. A compelling and heartbreaking study of hope and horror on a tightrope, while a shattering dilemma is lurking close by.

Ηνωμένο Βασίλειο, ΗΠΑ, Συρία 2019, Έγχρωμο 100'
UK, USA, Syria 2019, Color 100'

Φωτογραφία/Cinematography **Waad al-Kateab**
Μοντάζ/Editing **Chloe Lambourne, Simon McMahon**
Μουσική/Music **Nainita Desai**
Παραγωγοί/Producers **Waad al-Kateab**
Παραγωγή/Production **Channel 4, ITN Productions, Frontline**
Επικοινωνία/Contact **Autlook Films, welcome@autlookfilms.com**
Ελληνική διανομή/Distribution in Greece **Filmtrade, info@filmtrade.gr**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 20:30

Video Library

#arts #memory

Φόρμαν εναντίον Φόρμαν
Forman vs. Forman

Γελένα Τρεστίκοβα, Γιάκουμπ Χέινα
Helena Třeštíková, Jakub Hejna

Ένα καθηλωτικό πορτρέτο του πολυβραβευμένου Τσέχου σκηνοθέτη Μίλος Φόρμαν, μέσα από ένα κολάζ σπάνιου αρχειακού υλικού, αδημοσίευτων συνεντεύξεων, ενσταντανέ από κινηματογραφικά πλατό και προσωπικών βίντεο. Ένα ευρηματικό ντοκιμαντέρ που θα ενθουσιάσει κάθε ορκισμένη σινεφίλ ψυχή, καθώς διεισδύει στους αθέατους διαδρόμους της έμπνευσης και της προσωπικότητας ενός σπουδαίου σκηνοθέτη. Με αφετηρία τα προεόρτια της Άνοιξης της Πράγας και τελικό προορισμό τη χολιγουντιανή επιτυχία, γινόμαστε μάρτυρες ενός συναρπαστικού ταξιδιού, που οδήγησε ένα ορφανό παιδί από την αφάνεια στην καταξίωση, συλλαμβάνοντας παράλληλα τις βασικές συνιστώσες του έργου του: την εγκατάλειψη, την αποκοπή από τις ρίζες και την αντίσταση σε κάθε μορφή απολυταρχικής εξουσίας.

An intriguing and resourceful collage portrait of the Czech multi-Oscar-winning director Miloš Forman made up of rare footage, unpublished interviews, snapshots from film sets and home videos directed by Forman himself. An ingenious documentary, bound to exhilarate sworn cinephiles, as it delves into the unseen corridors of a renowned director's inspiration and personality. Setting off at the foothills of the Prague Spring all the way to Hollywood glamor, we witness the remarkable journey of an orphan boy to stardom and recognition, grasping the key notions of his work: remoteness, disconnectedness, and resistance to any form of oppressive authority.

Τσεχία, Γαλλία 2019, Έγχρωμο 82'
Czech Republic, France 2019, Color 82'

Σενάριο/Screenplay **Helena Třeštíková**
Φωτογραφία/Cinematography **David Cysař**
Μοντάζ/Editing **Jakub Hejna**
Παραγωγοί/Producers **Kateřina Černá**
Παραγωγή/Production **Negativ**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Christine Camdessus, Alena Müllerová, Madeleine Avramoussis**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Czech Television, ARTE GEIE, Alegria Productions**
Επικοινωνία/Contact **Negativ, office@negativ.cz**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 22:30
FRIDA LIAPPA
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 20:30

Video Library

#arts #memory

Τυφλή πίστη: Ο Γουίλιαμ Φρίντκιν μιλά για τον *Εξορκιστή* Leap of Faith: William Friedkin on *The Exorcist*

Αλεξάντρ Ο. Φίλιπ Alexandre O. Philippe

«Το σινεμά καταπιάνεται με τα μυστήρια είτε της μοίρας είτε της πίστης». Τάδε έφη Γουίλιαμ Φρίντκιν, και ο θρυλικός *Εξορκιστής*, η σημαντικότερη ταινία της καριέρας του, εμπίπτει σαφώς στη δεύτερη κατηγορία. Ένα εξομολογητικό οδοιπορικό στις μύχιες σκέψεις ενός βιρτουόζου του σινεμά, ο οποίος, με εκρηκτικό ταμπεραμέντο και αστείρευτη ενέργεια, ανοίγει την καρδιά του και μοιράζεται όλες τις εξωφρενικές ιστορίες και συμπτώσεις που έβαλαν το λιθαράκι τους στη βαριά κληρονομιά ενός αριστουργήματος. Ένα παιχνιδιάρικο ντοκιμαντέρ που δίνει το πράσινο φως σε έναν προικισμένο αφηγητή, ώστε να προσθέσει σκανταλιάρικες πινελιές στον σκοτεινό μύθο της ταινίας που πυροδοτεί άλματα πίστης εδώ και σχεδόν μισό αιώνα.

"Films are about the mystery of fate or the mystery of faith" according to William Friedkin, whose legendary magnum opus *The Exorcist* obviously falls into the second category. A confessional journey into the mind of a cinema master, whose volatility and energy inundate the screen as he shares generously his most inner thoughts and divulges a series of quirks and complications that added up to his masterpiece's legacy. A punkish documentary that gives carte blanche to a gifted storyteller to playfully enhance the lurid myth of a film that has triggered off vertiginous leaps of faith for almost half a century now.

ΗΠΑ, Ισπανία 2019, Έγχρωμο 103'
USA, Spain 2019, Color 103'

Σενάριο/Screenplay **Alexandre O. Philippe**
Φωτογραφία/Cinematography **Robert Muratore**
Μοντάζ/Editing **David Lawrence**
Μουσική/Music **Jon Hegel**
Παραγωγοί/Producers **Kerry Deignan Roy**
Παραγωγή/Production **Exhibit A Pictures**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Annick Mahnert, Cathy Trekloff, Chad Herschberger, Robert Muratore**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Screen Division, Milkhaus**
Επικοινωνία/Contact **ICM Partners, kcrotty@icmpartmers.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 23:00
PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 15:45

Video Library

#society #work #humanrights

Λαβμομπίλ Lovemobil

Έλκε Μαργκαρέτε Λέρενκραους
Elke Margarete Lehrenkrauss

Μόλις πέφτει η νύχτα στην επαρχιακή Γερμανία, σαραβαλιασμένα τροχόσπιτα με φτηνιάρικα λαμπάκια διασχίζουν αυτοκινητόδρομους, χωράφια και σκοτεινά δάση. Αυτά τα μυστηριώδη οχήματα δεν κατευθύνονται κάπου συγκεκριμένα, αντιθέτως, αποτελούν τα ίδια προορισμό: ιδιότυπα περιφερόμενα πορνεία, με νεαρές ιερόδουλες από το πρώην Ανατολικό Μπλοκ και την Αφρική, παγιδευμένες σε αυτά τα τετράτροχα νεκροταφεία της ελπίδας για μια καλύτερη ζωή. Ξαφνικά, ένα αναπάντεχο φονικό έρχεται να γκρεμίσει την εφιαλτική επαναληψιμότητα, σαν μια υπενθύμιση πως το Κακό δεν κοιμάται ποτέ. Μια διεισδυτική ματιά στους αθέατους θαμώνες του περιθωρίου, σε εκείνους που έχουν εξοστρακιστεί στις χωματερές της παγκοσμιοποιημένης οικονομίας.

When night falls in rural Germany, old caravans decorated with schlocky flashy lights traverse the murky Autobahns, crossing seeded fields and spooky forests. These mystery vehicles are not headed to any sort of destination; they are a destination on their own offering the services of prostitutes from Eastern Europe and Africa trapped in these four-wheel coffins of hope and dreams. Then, an unexpected murder shatters the nightmarish repetitiveness, like a menacing reminder of evil always lurking by. An in-depth glance at the unseen people who inhabit the margins of society, ostracized at the outer edge of globalized economy.

Γερμανία 2019, Έγχρωμο 106'
Germany 2019, Color 106'

Φωτογραφία/Cinematography **Christoph Rohrscheidt**
Μοντάζ/Editing **Elke Margarete Lehrenkrauss**
Μουσική/Music **Dascha Dauenhauer**
Παραγωγοί/Producers **Elke Margarete Lehrenkrauss**
Επικοινωνία/Contact **Elke Margarete Lehrenkrauss, info@lovemobil-film.com**

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 23:00
MAKEDONIKON
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 22:30

#LGBTQI+ #memory #portait

Μαντάμ Madame

Στεφάν Ριτχάουζερ Stéphane Riethauser

Στη δεκαετία του 1920, η Καρολίν ελευθερώνεται από τα δεσμά ενός γάμου που της έχει επιβληθεί και ανοίγει τα φτερά της. Αψηφώντας τους άγραφους νόμους και τα στερεότυπα, διαγράφει μια επιτυχημένη επιχειρηματική καριέρα. Πολλά χρόνια αργότερα, ο κινηματογραφιστής εγγονός της, Στεφάν, αρνείται να συμβιβαστεί με τον προκαθορισμένο ρόλο του, στο πλαίσιο μιας καλοβαλμένης αστικής οικογένειας στην Ελβετία. Παραδέχεται ανοιχτά την ομοφυλοφιλία του και ξεκινά μια προσωπική σταυροφορία ενάντια στην ομοφοβία και στον σεξισμό. Ένα οικογενειακό ημερολόγιο ρήξης με το κατεστημένο, που ανατρέχει σε θραύσματα από παλιές μνήμες και αμφισβητεί τα ταμπού του κοινωνικού φύλου και της σεξουαλικότητας.

Back in the 1920s, Caroline manages to free herself from the clutches of a forced marriage and spread her wings. She becomes a successful businesswoman, defying the social set of rules and stereotypes of her time. Many decades later, her filmmaker grandson Stéphane refuses to conform to his predestined role in the milieu; of a Swiss bourgeois family. He comes out of the closet and embarks on a crusade against homophobia and sexism. A family saga of rebellion, as well as an intimate journey through scraps of memory, which challenging the taboos of gender and sexuality.

Ελβετία 2019, Έγχρωμο 94'
Switzerland 2019, Color 94'

Σενάριο/Screenplay **Stéphane Riethauser**
Φωτογραφία/Cinematography **Stéphane Riethauser, Luc Riethauser**
Μοντάζ/Editing **Natali Barrey**
Μουσική/Music **David Perrenoud**
Παραγωγοί/Producers **Stéphane Riethauser**
Παραγωγή/Production **Lambda Prod**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Swiss TV RTS/SRG SSR**
Επικοινωνία/Contact **Sweet Spot Docs, anna@sweetspotdocs.com**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 20:30
PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 15:15

Video Library

#memory #urban

Πολλά πράγματα κυματίζουν
Many Undulating Things

Μπο Γουάνγκ, Παν Λου Bo Wang, Pan Lu

Αυτό το οξυδερκές κινηματογραφικό δοκίμιο, προικισμένο με υπνωτιστικό τέμπο και ποιητική δεξιοτεχνία, εξερευνά το αποικιοκρατικό παρελθόν και το χαοτικό παρόν του Χονγκ Κονγκ. Ένα ντοκιμαντέρ που ξεφεύγει από τις νόρμες και ελίσσεται μαεστρικά ανάμεσα σε ονειρικές εικόνες, αγνοώντας τις καταπιεστικές συμβάσεις της γραμμικότητας: μια χορογραφία του αστικού τοπίου, αιχμηρή και ανάλαφρη την ίδια στιγμή. Παράλληλα, μια γλαφυρή απεικόνιση του τρόπου με τον οποίο η εξουσία και η ιδεολογία της πολιτισμικής υπεροχής επιστρατεύουν την αρχιτεκτονική και τον αστικό σχεδιασμό για να εδραιώσουν την ισχύ τους. Το Χονγκ Κονγκ, παραδομένο στον χυδαίο και βάρβαρο καταναλωτισμό, ξεπούλησε την ψυχή του για μια ψευδαίσθηση ευδαιμονίας.

A meditative film essay that traces Hong Kong's colonial history and modern-day hectic complexity, with a hypnotically measured pace and poetic mastery. An atypical documentary that glides with ease in-between dreamlike images; a floating urban choreography, unburdened by the conventions of strict linear timelines, that dances through fleeting impressions and poignant inklings. At the same time, a vivid illustration of the ways networks of power and cultural supremacy impose themselves through architecture and city planning. Hong Kong's gaudy and rampant consumerism, an illusion of prosperity and happiness, has left the metropolis devoid of space and soul.

ΗΠΑ, Νότια Κορέα, Χονγκ Κονγκ 2019,
Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 125'
USA, South Korea, Hong Kong 2019, Color/B&W 125'

Φωτογραφία/Cinematography **Bo Wang**
Μοντάζ/Editing **Maarten Ernest, Bo Wang**
Ήχος/Sound **Edwin Lo**
Παραγωγοί/Producers **Kim Kyungmi**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Park Chi-hyun**
Επικοινωνία/Contact **Kim Kyungmi, kyungmi007@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 20:30
PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 14:00

#work #portait

Μαρτάν Μαρτζελά – Με τα δικά του λόγια Martin Margiela – In His Own Words

Ράινερ Χόλτσεμερ Reiner Holzemer

Γνωστός και ως «Μπάνκσι της μόδας», ο Μαρτάν Μαρτζελά καθιερώθηκε ως ένας από τους πιο επιδραστικούς σχεδιαστές της εποχής μας, παρότι δεν έχει αποκαλύψει ποτέ το πρόσωπό του δημοσίως. Μέσα από μια καταβύθιση στις εμβληματικές συλλογές και στην κοσμοθεωρία του ανθρώπου που ξεκίνησε ως βοηθός του Γκοτιέ για να αφήσει το δικό του αποτύπωμα στη βιομηχανία, το ντοκιμαντέρ παραμένει προσωπικό, διατηρώντας την ανωνυμία του δημιουργού. Αποκαλύπτοντας για πρώτη φορά στην κάμερα σκίτσα, σημειώσεις και προσωπικά αντικείμενα, ο σκηνοθέτης παραδίδει ένα στοχαστικό πορτρέτο για τη σχέση της αγοράς με τη δημιουργικότητα, αλλά και των πιο απλών υλικών με τα πιο ευγενή συναισθήματα.

Widely recognized as the "Banksy of fashion," Martin Margiela is established as one of the most influential designers of our times, despite the fact that he has never shown his face to the public. Diving into the emblematic collections and the worldview of a man that set off his career as Gaultier's assistant, only to leave his own imprint in the industry, the documentary manages to remain personal while respecting the creator's anonymity. Revealing for the first time on camera drawings, notes, and personal items, the director outlines a reflective portrait of the relation between creativity and the market, as well as between the humblest materials and the most delicate feelings.

Γερμανία, Βέλγιο 2019, Έγχρωμο 90'
Germany, Belgium 2019, Color 90'

Σενάριο/Screenplay **Reiner Holzemer**
Φωτογραφία/Cinematography **Reiner Holzemer, Toon Illegems**
Μοντάζ/Editing **Helmar Jungmann**
Μουσική/Music **dEUS**
Παραγωγοί/Producers **Reiner Holzemer**
Παραγωγή/Production **Reiner Holzemer Film, Aminata Productions**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Aminata Sambe**
Συμπαραγωγή/Co-Production **TBF Télévision Belge**
Επικοινωνία/Contact **Dogwoof, sales@dogwoof.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 19:45
STAVROS TORNES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 15:30

#arts #portait

Ο μηχανικός προβολής
The Projectionist

Έιμπελ Φεράρα Abel Ferrara

Ο Νικ Νικολάου μετανάστευσε από την Κύπρο στις ΗΠΑ σε ηλικία 12 ετών, και η κινηματογραφική αίθουσα έγινε αμέσως το δεύτερο σπίτι του. Εδώ και κάποιες δεκαετίες, μάλιστα, έχει δοθεί ολόψυχα σε έναν ευγενή και μοναχικό αγώνα: να κρατήσει ζωντανές τις παραδοσιακές αίθουσες σε διάφορες γειτονιές της Νέας Υόρκης, ορθώνοντας ανάστημα στην παντοκρατορία των μούλτιπλεξ. Ο Έιμπελ Φεράρα, φίλος του Νικολάου από παλιά, συντάσσει μια επιστολή αγάπης σε έναν από τους τελευταίους θεματοφύλακες μιας ρομαντικής εποχής, η οποία φαντάζει πλέον μακρινή. Ένας αναζωογονητικός, συνάμα και στενάχωρος, φόρος τιμής στις ξεθωριασμένες απολαύσεις μιας τέχνης που σβήνει και χάνεται.

Nick Nicolaou moved from Cyprus to the USA at the age of 12 and grew instantly infatuated with the noble routine of movie-going. Over the past decades, he has endeavored to keep art-house and neighborhood movie theaters alive in various boroughs of New York, standing up to the multiplex omnipotence. Natural born provocateur Abel Ferrara, an old acquaintance of Nicolaou, addresses a love letter to a-last-of-the-Mohicans friend and kneels in respect before a sworn guardian of a distant romantic era. An invigorating, yet solemn, homage to the fading sensation of a vanishing art.

ΗΠΑ, Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 81'
USA, Greece 2019, Color 81'

Φωτογραφία/Cinematography **Ken Kelsch, Sean Price Williams**
Μοντάζ/Editing **Fabio Nunziata**
Μουσική/Music **Joe Delia**
Παραγωγοί/Producers **Χρήστος Β. Κωνσταντακόπουλος, Michael M. Bilandic, Joshua Blum, Katie Stern, Michael Weber | Christos V. Konstantakopoulos, Michael M. Bilandic, Joshua Blum, Katie Stern, Michael Weber**
Παραγωγή/Production **Faliro House, Washington Square Films**
Επικοινωνία/Contact **The Match Factory, info@matchfactory.de**

#portait #media

Αυτό δεν είναι ταινία
This Is Not a Movie

Γιουνγκ Τσανγκ Yung Chang

Όταν ο Ρόμπερτ Φισκ πρωτοείδε σε ηλικία 12 ετών την ταινία του Άλφρεντ Χίτσκοκ *Ξένος ανταποκριτής*, συνειδητοποίησε αμέσως πως ήθελε να ακολουθήσει το επάγγελμα του κεντρικού ήρωα. Σήμερα, αυτός ο ατρόμητος δημοσιογράφος, που πέρασε όλη την ενήλικη ζωή του στην πρώτη γραμμή του πυρός και συνδέθηκε άρρηκτα με την κρίση της Μέσης Ανατολής, αναστοχάζεται μπροστά στην κάμερα ενός έμπειρου ντοκιμαντερίστα το παρελθόν του και τη μέθοδό του. Μια ταινία που εξυμνεί την αξία της βιωματικής εμπειρίας στην αιώνια αναζήτηση της αλήθειας, ομολογουμένως απαραίτητη στην εποχή των fake news.

When Robert Fisk first watched Alfred Hitchcock's *Foreign Correspondent* at the age of 12, he instantly realized that he wanted to pursue the protagonist's profession for a living. Today, this fearless journalist who spent most of his adult life in the line of fire and had his name identified with the Middle East crisis reflects on his past and his methods before the camera of an experienced filmmaker. A film that glorifies the value of personal experience in the perpetual quest for truth, deemed more than necessary in the era of fake news.

Καναδάς, Γερμανία 2019, Έγχρωμο 109'
Canada, Germany 2019, Color 109'

Σενάριο/Screenplay **Yung Chang, Nelofer Pazira**
Φωτογραφία/Cinematography **Duraid Munajim**
Μοντάζ/Editing **Mike Munn**
Μουσική/Music **Ohad Benchetrit, Justin Small**
Παραγωγοί/Producers **Anita Lee, Allyson Luchak, Nelofer Pazira, Ingmar Trost**
Παραγωγή/Production **National Film Board of Canada, TINAM Inc., Sutor Kolonko**
Executive Producers **Anita Lee, Christopher Clements, Julie Goldman**
Επικοινωνία/Contact **National Film Board of Canada, info@nfb.ca**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 23:00
TONIA MARKETAKI
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 13:00

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 20:30
OLYMPION
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 20:30

Video Library

#environment #society #ethnography

Ο άνεμος. Ένα ντοκιμαντέρ-θρίλερ
The Wind. A Documentary Thriller

Μίχαου Μπιλάφσκι Michał Bielawski

Αγγίζοντας πολύ συχνά επίπεδα καταστροφικής θύελλας, ο άνεμος που μαστιγώνει αλύπητα την περιοχή γύρω από τα πολωνικά Όρη Τάτρα είναι μια ωμή και αδάμαστη δύναμη της φύσης. Οι τακτικές, άγριες επιθέσεις του μεταμορφώνουν ένα εκθαμβωτικό τοπίο γαλήνης σε πραγματικό πεδίο μάχης: οι κάτοικοι βρίσκονται σε καθεστώς πανικού και σύγχυσης, οι αυτοκτονίες εκτινάσσονται, η αστυνομία και τα νοσοκομεία δουλεύουν υπερωρίες. Πιστό στον τίτλο του, αυτό το θριλεροειδές ντοκιμαντέρ υπαρξιακών αποχρώσεων καταγράφει τόσο την εξωτερική ερήμωση όσο και τις εσωτερικές ουλές από το πέρασμα ενός ανέμου που σαρώνει τις ψυχές των ανθρώπων.

Blowing several times a year in the area of the Polish Tatra Mountains, the halny wind is a raw and untamed force of nature, more than often turning into a destructive hurricane. Its ferocious cyclical strikes transform a stunning landscape of serenity into a true battlefield: the region's inhabitants become restless and anguished, suicidal rates are on the rise, police interventions and hospitalizations are more frequent than ever. True to its title, this thriller-like documentary of existential proportions portrays the outward desolation and the inner scars induced by a wind that sweeps into people's souls.

Πολωνία, Σλοβακία 2019, Έγχρωμο 74'
Poland, Slovakia 2019, Color 74'

Σενάριο/Screenplay **Michał Bielawski**
Φωτογραφία/Cinematography **Bartłomiej Solik**
Μοντάζ/Editing **Hubert Pusek**
Μουσική/Music **Lukáš Kobela**
Παραγωγοί/Producers **Maciej Kubicki, Anna Kępińska**
Παραγωγή/Production **Telemark**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Hanka Kastelicová, Izabela Łopuch, Péter Kerekes**
Συμπαραγωγή/Co-Production **HBO Europe, Krakow Festival Office, Peter Kerekes Film**
Επικοινωνία/Contact **KFF Sales & Promotion, info@kff.com.pl**

Fischer PILSENER BEER

#LGBTQI+ #politics #humanrights

ΧΨ Τσέλσι XY Chelsea

Τιμ Τράβερς Χόκινς Tim Travers Hawkins

Το 2010, η αναλύτρια πληροφοριών Τσέλσι (τότε Μπράντλεϊ) Μάνινγκ καταδικάστηκε σε κάθειρξη τριάντα πέντε ετών για διαρροή απόρρητων εγγράφων στα WikiLeaks, τα οποία περιείχαν αποδείξεις τέλεσης εγκλημάτων πολέμου από τον αμερικανικό στρατό στο Ιράκ. Η Μάνινγκ, παρότι αυτοπροσδιοριζόταν πλέον ως γυναίκα, μεταφέρθηκε σε ανδρική φυλακή. Το 2017, μετά την απονομή χάριτος από τον Μπαράκ Ομπάμα, η Τσέλσι ήρθε αντιμέτωπη με νέες δοκιμασίες και προκλήσεις. Ένα οδοιπορικό επιβίωσης και αναζήτησης ταυτότητας, που διατρέχει έναν τριπλό άξονα: πολιτική, αδηφαγία των μίντια, δικαιώματα των ΛΟΑΤΚΙ ατόμων. Μια ταλάντωση μεταξύ ελπίδας και καταχνιάς, μέσα από τα μάτια μιας τραυματισμένης ψυχής που παλεύει να ξορκίσει το οδυνηρό παρελθόν.

In 2010, whistleblower and intelligence analyst Chelsea (then Bradley) Manning was sentenced to 35-year imprisonment for passing on classified documents to WikiLeaks, which contained evidence of US war crimes in Iraq. Manning came out as a trans woman shortly after her conviction but remained incarcerated in a male prison. When President Obama commuted her sentence in 2017, her adventures were far from being over. A tale of survival and self-discovery that sits at the intriguing intersection of politics, media's voracity, and LGBTQI rights. A cycle of gloom and hope that navigates through the scars of a fragile soul who struggles with a harrowing past.

Ηνωμένο Βασίλειο 2019, Έγχρωμο 92'
UK 2019, Color 92'

Σενάριο/Screenplay **Mark Monroe**
Φωτογραφία/Cinematography **Tim Travers Hawkins**
Μοντάζ/Editing **Enat Sidi, Andrea B. Scott**
Μουσική/Music **Johnny Hostile, Jehnny Beth**
Παραγωγοί/Producers **Julia Nottingham, Lucas Ochoa, Thomas Benski, Isabel Davis**
Παραγωγή/Production **Pulse Films**
Επικοινωνία/Contact **Dogwoof, sales@dogwoof.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 22:30
STAVROS TORNES
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 14:45

Video Library

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 20:00
STAVROS TORNES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 23:15

#work #youth

Ο νεαρός παρατηρητής
The Young Observant

Νταβίντε Μάλντι Davide Maldi

Τα μαλλιά κοντοκουρεμένα, τα νύχια λιμαρισμένα και, το σημαντικότερο, δεν θα παρασύρεστε ούτε στιγμή από οποιαδήποτε εορταστική ή χαρωπή ατμόσφαιρα. Αυτή είναι μονάχα μια μικρή γεύση από τους άκαμπτους κανόνες που θα πρέπει εφεξής να ακολουθεί ο Λούκα, ένα ατίθασο δεκατετράχρονο αγόρι, που βρέθηκε από την ελευθερία της ζωής στο βουνό οικότροφος σε μια ξενοδοχειακή σχολή αυστηρών αρχών, στη Ντομοντόσολα της Ιταλίας. Μια τραχιά αλλά συνάμα ευαίσθητη ιστορία ενηλικίωσης, με πρωταγωνιστή έναν αξιαγάπητο έφηβο, που βρίσκεται παγιδευμένος σε έναν αποστειρωμένο κόσμο: καθετί απλό μετατρέπεται σε ιερή τελετουργία, ενώ οι άνθρωποι χωρίζονται διά βίου σε υπηρέτες και πελάτες.

Hair must be cut short and nails should be clipped daily. Most importantly, you can never get carried away by the festive and frivolous ambiance around you. Just a few of the rigid rules Luca, a wild-spirited 14-year-old boy living in the Alps, is forced to abide by as he enrolls in a hotel boarding school of rigorous discipline, in Domodossola, Italy. A merciless yet sensitive coming-of-age story featuring an endearing teenager who is thrown into a sterile world, where everyday gestures are turned into rituals, where people are divided for life into servants and customers.

Ιταλία 2019, Έγχρωμο 86'
Italy 2019, Color 86'

Σενάριο/Screenplay **Davide Maldi, Micol Roubini**
Φωτογραφία/Cinematography **Davide Maldi**
Μοντάζ/Editing **Enrica Gatto**
Μουσική/Music **Freddie Murphy, Chiara Lee**
Παραγωγοί/Producers **Gabriella Manfrè, Davide Maldi, Micol Roubini, Fabio Scamoni**
Παραγωγή/Production **Invisibile Film, L' Altauro, Red House Productions**
Ηθοποιοί/Cast **Luca Tufano, Mario Burlone, Lorenzo Campani, Enrico Colombini, Cristian Dellamora, Damiano Oberoffer, Ernesto Alberti Violetti**
Επικοινωνία/Contact **Slingshot Films, info@slingshotfilms.it**

Fischer
PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 13:00
OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 17:45

Video Library

Ειδικές Προβολές
Special Screenings

SpS

Ντοκιμαντέρ με ιδιαίτερη φυσιογνωμία, που ακολουθούν μια ξεχωριστή διαδρομή, μέσα ή έξω από την κινηματογραφική αίθουσα.

Documentaries with a particular character, which follow a special route, inside or outside the cinema theaters.

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

#portait #memory

Τα ημερολόγια της Άντζελας. Δύο κινηματογραφιστές: Κεφάλαιο Ένα / Κεφάλαιο Δύο Angela's Diaries. Two Filmmakers: Chapter One / Chapter Two

Γερβάν Τζανικιάν, Άντζελα Ρίτσι Λούκι
Yervant Gianikian, Angela Ricci Lucchi

Για περίπου μισό αιώνα, οι αβάν-γκαρντ κινηματογραφιστές Γερβάν Τζανικιάν και Άντζελα Ρίτσι Λούκι, αχώριστο δίδυμο σε τέχνη και ζωή, κατέγραψαν ιστορίες βίας, αποικιοκρατίας και κοινωνικής ανισότητας, στα πειραματικά και πολιτικά φορτισμένα ντοκιμαντέρ τους. Δύο ταινίες που ολοκληρώθηκαν μετά τον θάνατο της Άντζελας μάς ξεναγούν στη ζωή και στο έργο του ζευγαριού, με οδηγό τη ματιά της θρυλικής κινηματογραφίστριας. Παράλληλα, αποτελούν μια δήλωση αιώνιας αγάπης από έναν σύζυγο που πενθεί για την αδελφή ψυχή του. Συνυφαίνοντας στιγμές οικειότητας και περιπέτειας, αυτό το τρυφερό πορτρέτο μας βυθίζει σε ένα καταφύγιο πάθους και δημιουργίας.

For over 50 years, avant-garde filmmakers and lifelong companions Yervant Gianikian and Angela Lucci Ricchi etched new paths for recording and unfolding stories of conflict, violence, colonialism and social inequality through their experimental and politically charged documentary films. These two films, completed after Angela's untimely death, is an exploration of the couple's life and work as seen through the eyes of the legendary filmmaker. At the same time, they are the labor of love from a bereaved husband to the love of his life. A tender portrait that immerses us into a sanctuary of passion and creation.

Ιταλία 2019, Έγχρωμο 125' /103'
Italy 2019, Color 125' /103'

Σενάριο/Screenplay **Yervant Gianikian, Angela Ricci Lucchi**
Μοντάζ/Editing **Yervant Gianikian, Luca Previtali**
Παραγωγοί/Producers **Yervant Gianikian**
Επικοινωνία/Contact **Yervant Gianikian**

#portait #society #environment

Το χωριό The Village

Κλερ Σιμόν Claire Simon

Θαρρείς βγαλμένο από τις σελίδες του Γκοσινί, ένα μικρό χωριό στη νοτιοανατολική Γαλλία υψώνει μπαϊράκι αντίστασης απέναντι σε έναν αντίπαλο ισχυρότερο από τις ρωμαϊκές λεγεώνες: το μοντέλο της παγκοσμιοποιημένης οικονομίας. Δίχως να απαρνούνται ή να περιφρονούν τις ανέσεις και τα οφέλη του σύγχρονου κόσμου, οι κάτοικοι του Λισάς παραμένουν πιστοί στις πατροπαράδοτες αξίες ενός νοσταλγικού τρόπου ζωής. Έχουν δημιουργήσει το δικό τους κανάλι, συνδυάζουν αρμονικά τη δια βίου μάθηση και τη σκληρή δουλειά, φτιάχνουν το δικό τους κρασί, καλλιεργούν φρούτα, διοργανώνουν προβολές ντοκιμαντέρ. Ένα συναρπαστικό οδοιπορικό σε μια μικρή ουτοπία, που αποδεικνύει ότι η ζωή είναι γεμάτη εναλλακτικούς παραδρόμους.

As if it sprang from Goscinny's pages, a tiny village in the southeast of France raises a banner of resistance against an opponent superior than Roman legions: the almighty model of globalized economy. Without ever rejecting or playing down on the comforts and benefits of the modern world, Lussas's inhabitants persist in the old-school values of a nostalgic modus vivendi. They have set up their own TV channel, they combine lifelong education and hard work, they cultivate fruit, produce wine and hold screenings of documentaries. An exhilarating pilgrimage to a small-scale Utopia, proving that life is full of alternatives and byways.

Γαλλία 2019, Έγχρωμο 531'
France 2019, Color 531'

Φωτογραφία/Cinematography **Claire Simon**
Μοντάζ/Editing **Luc Forveille**
Παραγωγοί/Producers **Rebecca Houzel, Madeline Robert**
Παραγωγή/Production **Petit à Petit Production, Les Films de la Caravane**
Επικοινωνία/Contact **AndanaFilms, contact@andanafilms.com**

Video Library

FRIDA LIAPPA
ΚΕΦΑΛΑΙΟ/CHAPTER 1
ΠΑΡ/FRI 6 MAP/MAR 14:45

FRIDA LIAPPA
ΚΕΦΑΛΑΙΟ/CHAPTER 2
ΣΑΒ/SAT 7 MAP/MAR 15:15

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 8 MAP/MAR 12:45
ΤΡΙ/TUE 10 MAP/MAR 12:45
ΤΕΤ/WED 11 MAP/MAR 12:30
ΠΕΜ/THU 12 MAP/MAR 12:30
ΠΑΡ/FRI 13 MAP/MAR 12:30

#portait #arts

Γουιντοπία Wintopia

Μίρα-Μπερτ Γουιντόνικ Mira Burt-Wintonick

Η Μίρα, κόρη του διάσημου Καναδού κινηματογραφιστή Πίτερ Γουιντόνικ, που θεωρούνταν διεθνώς ο «Πρέσβης του ντοκιμαντέρ», βρέθηκε μετά τον θάνατο του πατέρα της αντιμέτωπη με αναπάντητα ερωτήματα και βασανιστικές εκκρεμότητες. Όταν ανακάλυψε μια κούτα με υλικό από το ημιτελές πρότζεκτ Utopia, βάλθηκε να ολοκληρώσει το όραμα του Πίτερ, σε μια απόπειρα να απαλύνει τον πόνο της απώλειας, φιλοτεχνώντας ένα συναρπαστικό κολάζ από προσωπικά βίντεο, αρχειακό υλικό, σκηνές από παλαιότερες ταινίες του Γουιντόνικ και συνομιλίες με συγγενείς και συνεργάτες του εκλιπόντος. Ένα τρυφερό ταξίδι στα μονοπάτια του πένθους, με τελικό προορισμό τη συμφιλίωση, που μας υπενθυμίζει ότι η Ουτοπία δεν είναι ένας τόπος της φαντασίας, αλλά ένα απάγκιο που μας περιμένει υπομονετικά.

The sudden death of renowned Canadian filmmaker Peter Wintonick, considered the "international ambassador of documentary film," left his daughter Mira with unsettled scores, unanswered questions, and a box of videotapes that her father shot for his unfinished Utopia project. In an effort to soothe her loss, Mira sets out to decipher the map she inherited and accomplish her father's quest. The result is a fascinating collage of home movies, archive footage, scenes from earlier Peter Wintonick's films, and conversations with colleagues and family members, molded into an emotional journey of grief and reconciliation. Utopia is not a fictional locus but a haven waiting to be discovered.

Καναδάς 2019, Έγχρωμο 89'
Canada 2019, Color 89'

Φωτογραφία/Cinematography **Peter Wintonick**
Μοντάζ/Editing **Anouk Deschênes**
Παραγωγοί/Producers **Bob Moore, Annette Clarke**
Παραγωγή/Production **EyeSteelFilm, National Film Board of Canada**
Επικοινωνία/Contact **CAT&Docs, info@catndocs.com**

#arts #memory

Γυναίκες κάνουν ταινίες: Μια νέα ταινία δρόμου διασχίζει το σινεμά Women Make Film: A New Road Movie through Cinema

Μαρκ Κάζινς Marc Cousins

Ποιο είναι το μυστικό για ένα εντυπωσιακό εναρκτήριο πλάνο; Ποιος είναι ο ενδεδειγμένος τρόπος για να απεικονίσουμε την αγάπη, τον θάνατο, τη θλίψη, την ευτυχία ή τις αναμνήσεις; Τι ισχύει με τα κινηματογραφικά είδη; Πώς εισάγεις έναν χαρακτήρα στην πλοκή; Ένας ωκεανός από ερωτήματα που διατρέχουν τη ραχοκοκαλιά του σινεμά, διαρθρωμένα σε σαράντα κεφάλαια, βρίσκουν απάντηση όχι σε λέξεις, αλλά σε αποσπάσματα από ταινίες που έχουν σκηνοθετήσει αποκλειστικά γυναίκες. Ένα εκθαμβωτικό και διαφωτιστικό οδοιπορικό που επαναδιατυπώνει την κινηματογραφική ιστορία, αποτίοντας φόρο τιμής στις αμέτρητες γυναίκες που στερήθηκαν τον σεβασμό που τους άξιζε σε μια ανδροκρατούμενη βιομηχανία.

How can you create an engaging opening shot? Which is the best approach to portray love, death, sorrow, happiness, and memories? What about film genres and their distinct features? What's an inventive way to introduce a character to the plot? A wave of questions that run through cinema's backbone piled up in 40 chapters and answered not in words but through clips and scenes from films directed exclusively by women. A stunning and revealing eye-opener that rewrites cinema history paying respect to the innumerable female directors stifled by the industry's masculine status quo: cinema's unparalleled beauty knows no gender.

Ηνωμένο Βασίλειο 2019, Έγχρωμο 840'
UK 2019, Color 840'

Μοντάζ/Editing **Timo Langer**
Παραγωγοί/Producers **John Archer**
Παραγωγή/Production **Dogwoof Digital, Hopscotch Films**
Επικοινωνία/Contact **Dogwoof, sales@dogwoof.com**

Fischer PILSENER BEER

Video Library

TONIA MARKETAKI
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 17:30
FRIDA LIAPPA
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 19:30

TAKIS KANELLOPOULOS
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 20:00
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 20:00
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 20:00
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 20:00
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 20:00

Ανοιχτοί Ορίζοντες
Open Horizons

OH

Μια διαδρομή στο πιο ενδιαφέρον σινεμά τεκμηρίωσης των ημερών μας, σε κάθε γεωγραφικό και κινηματογραφικό πλάτος και μήκος, στα τέσσερα σημεία του ορίζοντα. Ταινίες που προσδιορίζουν τις δικές τους συντεταγμένες και μας περιμένουν να τις ανακαλύψουμε.

A journey to the most interesting documentary films of our times, in every geographical and cinematic altitude and latitude, in all four cardinal directions. Movies that define their own coordinates and wait from us to discover them.

EP

Ευρωπαϊκή Πρεμιέρα
European Premiere

IP

Διεθνής Πρεμιέρα
International Premiere

WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

Video Library

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

#memory #society

1.000 τ.μ. χρόνου
1,000 m² of Time

Μάρω Αναστοπούλου Maro Anastopoulou

Μελετώντας ένα κομμάτι γης 1.000 τετραγωνικών μέτρων σε ένα χωριό της νότιας Ελλάδας, το Γεράκι Λακωνίας, μια διεθνής ομάδα αρχαιολόγων προσπαθεί να ανασυνθέσει το μακρινό παρελθόν της ακρόπολης των Αρχαίων Γερονθρών. Ανάμεσα στα ελαιόδεντρα και στις πέτρες, σε αυτά τα σκληρά τοπία του μεσογειακού Νότου, οι αρχαιολόγοι μαζί με τους κατοίκους του Γερακίου προσθέτουν το δικό τους στρώμα χρόνου στην αιώνια αναζήτηση κατανόησης του παρελθόντος.

Looking into a plot of 1,000 square meters in Geraki, Laconia, a village in Southern Greece, an international team of archaeologists has been constructing the distant past of the acropolis of Ancient Geronthrai. Between olive trees and stones, amidst these harsh landscapes of the Southern Mediterranean, archaeologists along with the people of Geraki add their own layer of time to the eternal quest for understanding the past.

WP

#portait #animals

Στο σκοτάδι όλες οι γάτες είναι γκρίζες
All Cats Are Grey in the Dark

Λάσε Λίντερ Lasse Linder

Ο Κρίστιαν, ένας μεσήλικος εργένης, έχει υιοθετήσει το προσωνύμιο «Catman» – και όχι άδικα. Μόνη του συντροφιά οι δυο χνουδωτές γάτες του, με τις οποίες είναι κυριολεκτικά αχώριστος. Ο Κρίστιαν έχει αφοσιωθεί ολόψυχα σε έναν και μόνο στόχο: το προξενιό με εκλεκτό γάτο ράτσας, που θα φέρει τον πελαργό στο σπιτικό του. Καθώς η κωμική απεικόνιση αυτού του αντισυμβατικού δεσμού εξελίσσεται σταδιακά σε τρυφερή ματιά στα άδυτα της μοναξιάς, η παθιασμένη αναζήτηση για τους θησαυρούς της πατρότητας φανερώνει πως ό,τι νοούμε ως οικογένεια ορίζεται από τα χίλια κι ένα πρόσωπα της αγάπης.

Middle-aged celibate Christian lives with his two cats and his undying affection for his fury companions dubs him the king of cat lovers – the word inseparable seems an understatement for their relationship. The "Catman," as Christian calls himself, is striving to get one of his cats impregnated by an exquisite tomcat and what sets out as an eccentric comedy portraying an unconventional bond soon transforms into a compassionate character study of a fragile soul. A lonely man's quest for fatherhood proves that family is where our heart pumps with unconditional love.

DOCS IN PROGRESS

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 90'
Greece 2019, Color 90'

Σενάριο/Screenplay **Μάρω Αναστοπούλου | Maro Anastopoulou**
Φωτογραφία/Cinematography **Κώστας Ματίκας | Kostas Matikas**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Χαρίσης | George Charisis**
Μουσική/Music **Δημήτρης Κοροντζής, Maria Kochanska | Dimitris Korontzis, Maria Kochanska**
Παραγωγοί/Producers **Λιλέτ Μπόταση | Lilette Botassi**
Παραγωγή/Production **Inkas Film Productions**
Συμπαραγωγή/Co-Production **EKK, EPT, Pangaia Pictures, Arctos Films, 2|35 | GFC, ERT, Pangaia Pictures, Arctos Films, 2|35**
Επικοινωνία/Contact **Λιλέτ Μπόταση, contact@inkasfilms.com | Lilette Botassi, contact@inkasfilms.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 20:00
MAKEDONIKON
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 12:30

Video Library

Ελβετία 2019, Έγχρωμο 18'
Switzerland 2019, Color 18'

Σενάριο/Screenplay **Lasse Linder**
Φωτογραφία/Cinematography **Robin Angst**
Μοντάζ/Editing **Michèle Flury**
Μουσική/Music **Roman Lerch, Dominik Blumer, Thomi Christ**
Παραγωγοί/Producers **Edith Flückiger**
Παραγωγή/Production **Hochschule Luzern – Design & Kunst**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Schweizer Radio und Fernsehen, Urs Augstburger**
Επικοινωνία/Contact **Some Shorts, info@someshorts.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 15:00
OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 23:00

Video Library

#portait #body

Μεταλλαγές / Kô Murobushi
Altérations / Kô Murobushi

Βασίλης Δογάνης Basile Doganis

Μια ταινία που αποτελεί η ίδια μια μορφή χορού – παρά μια ταινία για τον χορό. Μια συνάντηση μεταξύ κινηματογράφου και χορού – παρά μια ταινία για έναν χορευτή. Ένα ντοκιμαντέρ που εξερευνά τον χορό και τον εσωτερικό κόσμο του Ko Μουρομπούσι με τα μέσα του κινηματογράφου.

A film that comprises in itself a form of dance – rather than a film about dance; an encounter between film and dance – rather than a film about a dancer. A documentary exploring Kō Murobushi's dance and inner worlds, with purely cinematic means.

Γαλλία 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 49'
France 2019, Color/B&W 49'

Σενάριο/Screenplay **Βασίλης Δογάνης | Basile Doganis**
Φωτογραφία/Cinematography **Βασίλης Δογάνης | Basile Doganis**
Μοντάζ/Editing **Claire Atherton**
Μουσική/Music **Osamu Gotō**
Παραγωγοί/Producers **Anne-Catherine Witt**
Παραγωγή/Production **Macalube Films**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Denis Carot, Marie Masmonteil**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Elzévir Films, Le Fresnoy Studio National des Arts Contemporains**
Επικοινωνία/Contact **Macalube Films, macalube.films@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 22:30
MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 15:30

Video Library

#arts #environment

GP

Άσο Asho

Τζαφάρ Νατζαφί Jafar Najafi

Ο Άσο, ένας ανήλικος βοσκός που απολαμβάνει τη ζωή στην ενδοχώρα του Ιράν, έχει δώσει στα πρόβατά του ονόματα διάσημων ηθοποιών και πολιτικών, ανάλογα με την «κόμη» τους. Ο Άσο είναι η πιο περίεργη περίπτωση παθιασμένου σινεφίλ που θα αντικρίσετε ποτέ. Παρακολουθεί ταινίες με το κιλό στη ραγισμένη οθόνη του τάμπλετ και ονειρεύεται να γίνει αστέρας του σινεμά. Μέχρι τότε βέβαια θα έχει μεσολαβήσει και ο γάμος του με την Πίρα, μια ξαδέρφη του με την οποία είναι λογοδοσμένος. Ένα τοπίο εκτυφλωτικής ομορφιάς και μια σειρά από ονειρώδη ενσταντανέ φιλοτεχνούν αυτό το ρομαντικό πορτρέτο ενός λιλιπούτειου γεννημένου σταρ.

Asho is a shepherd child who enjoys life in the hillsides of Iran. His sheep are all named after celebrities: actors, actresses, and politicians depending on their hairstyle. Asho is the most peculiar case of a film buff you 'll ever get to meet. He watches tons of movies on his cracked tablet while on the fields and dreams of becoming a cinema icon. Along the way, he is expected to marry his cousin Pira to whom he is pledged. A landscape of stunning beauty and dreamlike frames provides the ideal backdrop for this romantic portrait of a natural-born star.

Ιράν 2019, Έγχρωμο 30'
Iran 2019, Color 30'

Φωτογραφία/Cinematography **Ahmad Babadi**
Μοντάζ/Editing **Huda Arshad Riahi**
Μουσική/Music **Amir Shahabi**
Παραγωγοί/Producers **Maryam Naghibi**
Επικοινωνία/Contact **Soureh Cinema Organization, cinema.soureh@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 15:30

Video Library

#humanrights #activism

Ασουάνγκ Aswang

Αλίξ Άιν Αρούμπακ Alyx Ayn Arumpac

Σύμφωνα με τη φιλιππινέζικη λαϊκή παράδοση, στη νησιωτική γη κατοικεί το Ασουάνγκ, ένα μυθικό πλάσμα που αλλάζει μορφή και καταβροχθίζει ανθρώπους. Οι θρύλοι όμως μοιάζει να έχουν ζωντανέψει από τότε που ο «Τιμωρός» Ροντρίγκο Ντουτέρτε ανέλαβε τη διακυβέρνηση της χώρας, δρομολογώντας έναν βίαιο εθνικό πόλεμο κατά των ναρκωτικών. Παρακολουθώντας με κομμένη την ανάσα τον καθημερινό αγώνα μιας χούφτας ανθρώπων, η ζωή των οποίων άλλαξε δραματικά από το καθεστώς, ένα σοκαριστικό χρονικό κρατικής τρομοκρατίας και συστηματικής καταπάτησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ξετυλίγεται, με φόντο τις πυκνοκατοικημένες παραγκουπόλεις της Μανίλας.

According to the Filipino folklore tradition, a mythical creature named Aswang inhabits the land, ready to prey on people. These myths seem to have come to life, ever since the "Punisher" Rodrigo Duterte took office as the country's President, starting a violent national drug war. Breathlessly following the everyday struggle of a group of people whose life was radically affected by the regime, a shocking chronicle of state terror and systematic human rights violation unravels against the backdrop of the Manila slums.

Φιλιππίνες, Γαλλία, Νορβηγία, Κατάρ, Γερμανία 2019, Έγχρωμο 85'
Philippines, France, Norway, Qatar, Germany 2019, Color 85'

Φωτογραφία/Cinematography **Tanya Haurylchyk, Alyx Ayn Arumpac**
Μοντάζ/Editing **Anne Fabini, Fatima Bianchi**
Μουσική/Music **Teresa Barrozo**
Παραγωγοί/Producers **Armi Rae S. Cacanindin, Alyx Ayn Arumpac**
Παραγωγή/Production **Cinematografica Films**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Les Films de l'oeil sauvage, Stray Dog Productions AS, Razor Film Produktion**
Επικοινωνία/Contact **LevelK, info@levelk.dk**

TONIA MARKETAKI
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 22:30
OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 13:00

#society #youth #urban

Γαλάζια μάτια, εμπριμέ φόρεμα
Blue Eyes and Colorful My Dress

IP

Πολίνα Γκουμιέλα Polina Gumiela

Είναι μια ηλιόλουστη καλοκαιρινή μέρα σε μια πόλη της Βουλγαρίας, και η Ζάνα –η τρίχρονη κόρη της σκηνοθέτιδας– έχει βαλθεί να εξερευνήσει κάθε σπιθαμή της γειτονιάς, πιάνοντας φιλίες με όποιο παιδί και γατί βρεθεί στον δρόμο της. Σε αυτό το αποκαλυπτικό ταξίδι, κάθε βήμα της διαδρομής ισοδυναμεί με μια νέα ανακάλυψη, και η Ζάνα ξεδιπλώνει το σπιρτόζικο ταμπεραμέντο της καθώς η μια περιπέτεια διαδέχεται την άλλη. Ένα μείγμα σινεμά-βεριτέ και οικογενειακού βίντεο, που ιχνογραφεί ένα ατόφιο πορτρέτο της παιδικότητας: μια φρέσκια ματιά σε έναν πελώριο και λαχταριστό κόσμο, γεμάτο μικρά θαύματα και φευγαλέες στιγμές που διαρκούν για πάντα.

It's a bright and sunny summer day in a Bulgarian town and Zhana, the director's 3-year-old daughter, hits the neighborhood streets, connecting to every kid and cat she comes across. In this world-opening journey, every step of the way equals a new discovery: Zhana's temperament unfolds before our eyes as she hops from one adventure into another. A blend of cinema-vérité and a home movie that outlines a straight-out-of-the-source portrait of childhood; a fresh look at an undiscovered world consisting of everlasting fleeting moments and a chain of little wonders.

Γερμανία 2020, Έγχρωμο 55'
Germany 2020, Color 55'

Σενάριο/Screenplay **Polina Gumiela**
Φωτογραφία/Cinematography **Polina Gumiela**
Μοντάζ/Editing **Polina Gumiela**
Παραγωγή/Production **German Film and Television Academy Berlin (DFFB)**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Polina Gumiela**
Επικοινωνία/Contact **German Film and Television Academy Berlin (DFFB), info@dffb.de**

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 11:00
STAVROS TORNES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 15:30

Video Library

#memory #politics #society

Κολομβία: Η αφοπλιστική αλήθεια Colombia in My Arms

Γιένι Κίβιστε, Γιούσι Ράστας Jenni Kivistö, Jussi Rastas

Μετά από πενήντα δύο χρόνια αιματηρών συγκρούσεων, η κολομβιανή κυβέρνηση και οι αντάρτες του FARC έχουν καταλήξει σε ειρηνευτική συμφωνία. Ωστόσο, το αιχμηρό ερώτημα δεν αργεί να αναδυθεί: μετά από μισό αιώνα ακραίας πόλωσης, είναι εφικτό να μπει ένα τέλος στον φαύλο κύκλο βίας και να βρεθεί κοινό έδαφος για αλληλοκατανόηση; Μέσα από ένα ψηφιδωτό χαρακτήρων που αντιπροσωπεύουν όλες τις πτυχές της πολύπλοκης κολομβιανής πραγματικότητας (ένας πρώην επαναστάτης, ένας παραδοσιακός εκπρόσωπος των εγχώριων ελίτ, ένας μαστιζόμενος από τη φτώχεια καλλιεργητής κόκας και μια αντιδραστική ακροδεξιά πολιτικός), αυτό το διεισδυτικό ντοκιμαντέρ σκιαγραφεί μια λαβωμένη χώρα σε καθεστώς αμήχανης μετάβασης και επώδυνης μεταμόρφωσης.

After 52 years of bloody conflict, the Colombian government and FARC guerillas have come to a peace agreement. Nevertheless, the hot-button question surfaces: after half a century of extreme polarization is it possible to put an end to this vicious cycle of violence and find a common ground for understanding? Through a mosaic of characters that represent all aspects of the complex modern-day Colombian landscape (a former FARC revolutionary, a lifelong member of the elite, a poverty-ridden coca farmer and a reactionary alt-right politician), this intrusive documentary illustrates a wounded country in a state of awkward transition and painful transformation.

Φινλανδία, Γαλλία, Δανία, Νορβηγία 2020, Έγχρωμο 90'
Finland, France, Denmark, Norway 2020, Color 90'

Σενάριο/Screenplay **Jenni Kivistö, Jussi Rastas**
Φωτογραφία/Cinematography **Jussi Rastas**
Μοντάζ/Editing **Jenni Kivistö, Jussi Rastas, Sully Reed, Antti Jääskeläinen**
Μουσική/Music **Povl Kristian**
Παραγωγοί/Producers **Markku Tuurna**
Παραγωγή/Production **Filmimaa Ltd**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Sébastien Tézé, Malene Flindt Pedersen, Ingvil Giske**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Les Films d'un Jour, Hansen & Pedersen Film, Medieoperatørene**
Επικοινωνία/Contact **The Finnish Film Foundation, ses@ses.fi**

STAVROS TORNES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 23:15
MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 20:00

#memory #work

Χρώματα και σκιές Colors & Shadows

Ανδρέας Χατζηπατέρας Andreas Hadjipateras

Η ταινία εξερευνά την αλλοίωση της μνήμης στην τρίτη ηλικία. Μπλέκοντας υλικό από το παρελθόν και το παρόν, η ταινία ακολουθεί έναν άνδρα καθώς ανατρέχει στις σημαντικότερες στιγμές της ζωής του. Στο τελευταίο κεφάλαιο πια, είναι προφανές ότι αδυνατεί να διαχωρίσει όσα βλέπει στα όνειρα του από την πραγματικότητα. Η γραμμή μεταξύ μνήμης και φαντασίας είναι πλέον θολή.

A documentary short that explores the distortion of memory in old age. Using footage from both his past and present, the film follows a man as he retraces the important moments of his life. As he enters his final chapter, it becomes clear that the man can no longer separate reality from what he has dreamed; blurring the line between memory and imagination.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 10'
Greece 2019, Color 10'

Σενάριο/Screenplay **Ανδρέας Χατζηπατέρας | Andreas Hadjipateras**
Φωτογραφία/Cinematography **Ανδρέας Χατζηπατέρας | Andreas Hadjipateras**
Μοντάζ/Editing **Χρόνης Θεοχάρης | Chronis Theoharis**
Μουσική/Music **Teemu Takatalo & Sebastian Boulter**
Παραγωγοί/Producers **Irene Thomas, Χρήστος Β. Κωνσταντακόπουλος | Irene Thomas, Christos V. Konstantakopoulos**
Παραγωγή/Production **Faliro House**
Επικοινωνία/Contact **Faliro House, andreas@falirohouse.com**

JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 22:30
JOHN CASSAVETES
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

#memory #politics

Ο θάνατος του Αντόνιο Σάντσεθ Λόμας
The Death of Antonio Sànchez Lomas

IP

Ραμόν Χίλιν, Σαλβαδόρ Χίλιν
Ramón Gieling, Salvador Gieling

Ανήμερα των Αγίων Πάντων, οι κάτοικοι ενός χωριού στη νότια Ισπανία τιμούν τους νεκρούς τους: μια ημέρα ευλάβειας και περισυλλογής. Ωστόσο, κάτω από τη φαινομενικά γαλήνια επιφάνεια, σιγοκαίει ο αγεφύρωτος διχασμός του παρελθόντος, η ενοχή της σιωπής, το ανολοκλήρωτο πένθος. Η βάναυση δολοφονία του Αντόνιο Λόμας, το 1952, υπήρξε ένα ακόμη ατιμώρητο έγκλημα της πολιτοφυλακής του Φράνκο, ένα ακόμη κεφάλαιο της βίας που η συλλογική μνήμη απωθεί. Μια δραματοποιημένη αναπαράσταση των επώδυνων γεγονότων ίσως καταφέρει να φέρει στο φως το ιστορικό τραύμα, σε μια προσπάθεια να επουλωθούν οι ανοιχτές πληγές. Δεν συμφωνούν όμως όλοι με αυτή την ιδέα...

On All Saints' Day, the inhabitants of a southern Spanish village pay tribute to their dead: a day of reverence and remembrance. Nevertheless, beneath the serene surface lie unhealed grief, thundering silence and ever-burning political conflicts. The brutal murder of Antonio Lomas in 1952, an unpunished atrocity committed by the Guardia Civil during the Franco era, triggered a divisive collective trauma that has never been processed or dealt with. A dramatized reenactment of the painful past events seems an ideal way to reveal all the skeletons in the closet, but not everyone shares the same opinion...

Ολλανδία 2019, Έγχρωμο 86'
The Netherlands 2019, Color 86'

Σενάριο/Screenplay **Ramón Gieling, Salvador Gieling**
Φωτογραφία/Cinematography **Salvador Gieling**
Μοντάζ/Editing **Diego Gutiérrez, Ramón Gieling**
Μουσική/Music **Marc Lizier**
Παραγωγοί/Producers **Pieter van Huijstee**
Παραγωγή/Production **Pieter van Huystee Film**
Επικοινωνία/Contact **Pieter van Huystee Film, jan@filmstransit.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
TPI/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 18:00
PAVLOS ZANNAS
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 15:15

Video Library

#arts #memory #portait

ΔΙΟΝΥΣΟΣ, η επιστροφή
DIONYSUS, The Return

WP

Σπύρος Τσιφτσής Spyros Tsiftsis

Σχεδόν τριάνταπέντε χρόνια μετά το θρυλικό ανέβασμα των *Βακχών*, το όνομα του Θόδωρου Τερζόπουλου συγκαταλέγεται στο πάνθεον της διεθνούς θεατρικής πρωτοπορίας. Η ταινία ακολουθεί τον Τερζόπουλο, το τέταρτο παιδί μιας αγροτικής οικογένειας προσφύγων απ' τον Πόντο, στη συναρπαστική του διαδρομή: από τον Μακρύγιαλο της Πιερίας, τόπο καταγωγής του, στο ταξίδι του στο Berliner Ensemble, στη Ρωσία, στην Κίνα, στην Αμερική, στη βάση του στο θέατρο Άττις στο Μεταξουργείο, φτάνοντας μέχρι τους Δελφούς, εκεί όπου ξεκίνησαν όλα.

Thirty-five years since his legendary stage direction of the *Bacchae*, Theodoros Terzopoulos is part of the elite of theater innovation. The film follows Terzopoulos's footsteps to stardom, from his home village in Northern Greece, all the way to the Berliner Ensemble, Russia, China, the US, Attis theater in Athens –his brainchild and foothold–, and finally, Delphi: the birthplace of everything.

Ελλάδα, Τουρκία 2020, Έγχρωμο 97'
Greece, Turkey 2020, Color 97'

Σενάριο/Screenplay **Σπύρος Τσιφτσής | Spyros Tsiftsis**
Φωτογραφία/Cinematography **Σπύρος Τσιφτσής | Spyros Tsiftsis**
Μοντάζ/Editing **Σπύρος Τσιφτσής | Spyros Tsiftsis**
Μουσική/Music **Μιχάλης Τσιφτσής | Michalis Tsiftsis**
Παραγωγοί/Producers **Μαρία Γεντέκου | Maria Gentekou**
Παραγωγή/Production **Portolanos Films**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Hande Zerkin, Σπύρος Τσιφτσής | Hande Zerkin, Spyros Tsiftsis**
Συμπαραγωγή/Co-Production **EKK/GFC, Movet Film**
Επικοινωνία/Contact **Μαρία Γεντέκου, filmsportolanos@gmail.com | Maria Gentekou, filmsportolanos@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
TPI/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 19:45
JOHN CASSAVETES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 12:30

Video Library

#memory #arts #family

Η Γη είναι μπλε σαν πορτοκάλι
The Earth Is Blue as an Orange

Ιρίνα Τσίλικ Iryna Tsilyk

Πώς μπορεί το σινεμά να θεραπεύσει τις πληγές του πολέμου; Πώς μεταμορφώνει μια κάμερα την καθημερινότητα στην εμπόλεμη ζώνη; Σε τι διαφέρει το κλείστρο του φακού από το κλείστρο ενός πυροβόλου όπλου; Και πώς μπορεί η δράση εντός ή εκτός κάδρου να δώσει νέες διαστάσεις ακόμα και στους δεσμούς αίματος; Ένα συναρπαστικό ντοκιμαντέρ παρατήρησης διερευνά τα ερωτήματα αυτά, καθώς παρακολουθεί μια οικογένεια που ζει στο πολύπαθο Ντονμπάς της Ουκρανίας. Η Άννα και τα τέσσερα παιδιά της διατηρούν την αισιοδοξία τους παρά τη φρίκη του πολέμου, αποφασίζοντας μάλιστα να γυρίσουν μια αυτοβιογραφική ταινία. Αντλώντας τον τίτλο του από την υπερρεαλιστική ποίηση του Πολ Ελυάρ, το ντοκιμαντέρ μάς προσκαλεί να επινοήσουμε την πραγματικότητα εκ νέου.

How can cinema heal the wounds of war? How does a camera transform the reality of a war zone? What's the difference between "shooting" a film and "shooting" a fire gun? And how could on or off-frame action give new dimensions to the tightest blood bonds? A fascinating observational documentary tackles these questions, following a family that lives in war-stricken Donbas, Ukraine. Despite the awfulness that surrounds them, Anna and her four children remain positive and even decide to shoot an autobiographical film. Borrowing its title from the work of the Surrealist poet Paul Éluard, this life-affirming documentary invites us to redirect reality.

Ουκρανία, **Λιθουανία 2020, Έγχρωμο 74'**
Ukraine, **Lithuania 2020, Color 74'**

Σενάριο/Screenplay **Iryna Tsilyk**
Φωτογραφία/Cinematography **Viacheslav Tsvietkov**
Μοντάζ/Editing **Ivan Bannikov**
Παραγωγοί/Producers **Anna Kapustina, Giedrė Žickytė**
Παραγωγή/Production **Albatros Communicos, Moonmakers**
Επικοινωνία/Contact **CAT&Docs, info@catndocs.com**

TONIA MARKETAKI
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 20:15
TONIA MARKETAKI
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:30

Video Library

#memory #society

Υποδειγματική διαγωγή
Exemplary Behaviour

Όντριους Μικλεβίσιους, Νέριγιους Μιλέριους
Audrius Mickevičius, Nerijus Milerius

Καταδικασμένοι σε ισόβια, δύο κρατούμενοι σε μια λιθουανική φυλακή μοιράζονται τις πιο μύχιες σκέψεις τους, καθώς παλεύουν απέναντι σε ένα ζοφερό παρόν με μόνο όπλο την ελπίδα. Ο αγώνας τους για αξιοπρέπεια αντιπαραβάλλεται με το προσωπικό ταξίδι λύτρωσης του σκηνοθέτη, ο οποίος διένυσε όλο τον δρόμο από την οργή έως τη συγχώρεση, όταν βίωσε τη δολοφονία του αδελφού του: ο ένοχος εξέτισε μονάχα τη μισή ποινή και αποφυλακίστηκε λόγω «υποδειγματικής συμπεριφοράς». Ένα οδοιπορικό ανεκτικότητας και συμφιλίωσης, που εξερευνά την έννοια της δικαιοσύνης, της ενοχής, της τιμωρίας και της ελευθερίας, κατεδαφίζοντας τις προκαταλήψεις.

Two prisoners sentenced for life in a Lithuanian prison share their innermost thoughts, as they struggle to embrace hope for the future in a hopeless present. Their quest for dignity and rebirth is juxtaposed with the director's personal journey from anger to forgiveness, after having lost his brother to murder: the convicted murderer served half of his sentence and was released on the grounds of "exemplary behavior." An unbiased tale of tolerance and reconciliation set against a timeless background, exploring the notions of justice, remorse, punishment, and freedom.

Λιθουανία, Βουλγαρία, Σλοβενία 2019, Έγχρωμο 85'
Lithuania, Bulgaria, Slovenia 2019, Color 85'

Σενάριο/Screenplay **Audrius Mickevičius, Georgi Tenev**
Φωτογραφία/Cinematography **Valdas Jarutis, Audrius Kemežys**
Μοντάζ/Editing **Ema Konstantinova**
Μουσική/Music **Marjan Šijanec**
Παραγωγοί/Producers **Rasa Miškinytė, Martichka Bozhilova, Igor Pediček**
Παραγωγή/Production **Era Film**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Martichka Bozhilova, Igor Pediček**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Agitprop, Casablanca Film Production**
Επικοινωνία/Contact **Era Film, rasa@erafilm.lt**

FRIDA LIAPPA
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 23:00
CHRISTOS TSAKIRIS
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 20:00

Video Library

#portait #society #body

Πίστη Faith

Βαλεντίνα Πεντιτσίνι Valentina Pedicini

Στην καρδιά της ιταλικής επαρχίας, η κοινότητα των «Πολεμιστών του Φωτός» που αριθμεί 22 μέλη κάθε φύλου και ηλικίας ζει με απόλυτη πειθαρχία στην καθολική πίστη και στις πολεμικές τέχνες, χρησιμοποιώντας το κουνγκ φου για να αποκρούσει το κακό. Η διεισδυτική κάμερα της σκηνοθέτιδας αποτυπώνει σε ασπρόμαυρο κιαροσκούρο, που μαγνητίζει, ένα περιβάλλον αντιθέσεων, όπου η τυφλή αφοσίωση συναντά τη βία και την εκμετάλλευση, η μονοτονία εναλλάσσεται με την ακρότητα, η πατριαρχία γεννιέται από την ψευδαίσθηση της συλλογικότητας.

In the heart of the Italian province, the community of the "Warriors of Light," which comprises 22 members of all ages and genders, follows a hard combination of catholic and martial arts discipline, using kung fu to refute evil. The penetrative camera of the director captures an environment full of contrasts in an immersive black-and-white chiaroscuro, where blind devotion meets violence and exploitation, monotony alternates with extremity, and patriarchy stems from an illusion of collectivity.

Ιταλία 2019, Ασπρόμαυρο 94'
Italy 2019, B&W 94'

Σενάριο/Screenplay **Valentina Pedicini**
Φωτογραφία/Cinematography **Bastian Esser**
Μοντάζ/Editing **Luca Mandrile**
Μουσική/Music **Federico Campana**
Παραγωγοί/Producers **Donatella Palermo**
Παραγωγή/Production **Stemal Entertainment**
Επικοινωνία/Contact **Fandango, sales@fandango.it**

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 13 MAP/MAR 20:00
JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 14 MAP/MAR 12:00

Video Library

#urban #work #migration

Καλημέρα, κύριε Φώτη
Good Morning, Mr Fotis

WP

Δήμητρα Κουζή Dimitra Kouzi

Ο δάσκαλος Φώτης Ψυχάρης διδάσκει εδώ και 30 χρόνια στο 54ο Δημοτικό Σχολείο Αθηνών στην Πλατεία Βάθη. Η μεγάλη πλειονότητα των μαθητών είναι παιδιά μεταναστών και προσφύγων. Η έλλειψη κοινού γλωσσικού και πολιτισμικού κώδικα ωθεί τον Φώτη να αναπτύξει άλλους τρόπους διδασκαλίας. Το θέατρο, που συνδυάζει πολλές και διαφορετικές τέχνες, είναι ένα από τα εργαλεία του.

Fotis Psyharis is a teacher working at a central-Athens public elementary school for the last 30 years. The large majority of his students are children of immigrants and refugees.The lack of a common language and cultural code prompts Fotis to develop different teaching Methods. Theater, which combines several other arts, is only one of his tools.

DOCS IN PROGRESS

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 70'
Greece 2019, Color 70'

Σενάριο/Screenplay **Δήμητρα Κουζή | Dimitra Kouzi**
Φωτογραφία/Cinematography **Κωνσταντίνος Γεωργούσης | Konstantinos Georgousis**
Μοντάζ/Editing **Nelly Ollivault**
Μουσική/Music **Μιχάλης Καπούλας | Michael Kapoulas**
Παραγωγοί/Producers **Δήμητρα Κουζή | Dimitra Kouzi**
Συμπαραγωγή/Co-Production **EKK | GFC**
Επικοινωνία/Contact **Thierry Detaille Visiblefilm**
thierry.detaille@visiblefilm.com

Με την υποστήριξη/With the support of
Ίδρυμα Ιωάννου Φ. Κωστοπούλου |
The **J.F. Kostopoulos Foundation**

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 7 MAP/MAR 20:00
CHRISTOS TSAKIRIS
ΚΥΡ/SUN 8 MAP/MAR 20:00

Video Library

#portait #society #environment

Φύλαξ άγγελος Guardian Angel

Δημήτρης Τρικαλίτης Dimitris Trikalitis

Η καθημερινότητα του Παναγιώτη Μπανούζα, φύλακα στο Παχτούρι Τρικάλων, είναι ιδιαίτερα δύσκολη τον χειμώνα, αλλά δυσκολεύει περισσότερο όταν έρχεται αντιμέτωπος με την κάμερα, καθώς το κινηματογραφικό συνεργείο επιδιώκει, με το πέρασμα του χρόνου, μια όλο και πιο στενή επαφή. Στο πανηγύρι του Αυγούστου, ένας από τους πρεσβύτερους του χωριού τον αποκάλεσε φύλακα άγγελο, συμβάλλοντας έτσι στη συνέχιση του εγχειρήματος. Μετά το φθινόπωρο, ο Ιανουάριος θα τους βρει όλους σοφότερους και με ακόμα περισσότερη διάθεση για συνεργασία.

The everyday life of Panagiotis Banouzas, a guard of the Greek village of Pachtouri, proves tough in the winter, but gets even harder when he's confronted with the camera, as the film crew attempts to get closer over time. Last August, during some festive celebrations, one of the village elders called him Guardian Angel, thus contributing to the project's continuation. After Fall, January finds everyone wiser and even more eager to work together.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 60'
Greece 2020, Color 60'

Σενάριο/Screenplay **Δημήτρης Τρικαλίτης, Στράτος Ηλιακίδης | Dimitris Trikalitis, Stratos Iliakidis**
Φωτογραφία/Cinematography **Μιχάλης Παρασκευόπουλος, Χρήστος Κουγιτέας | Michalis Paraskevopoulos, Christos Kougiteas**
Μοντάζ/Editing **Ελένη Τόγια | Eleni Togia**
Παραγωγοί/Producers **Δημήτρης Τρικαλίτης | Dimitris Trikalitis**
Επικοινωνία/Contact **Δημήτρης Τρικαλίτης, dimtrical@yahoo.com | Dimitris Trikalitis, dimtrical@yahoo.com**

#memory #arts

Ερμιτάζ. Η δύναμη της τέχνης
Hermitage. The Power of Art

Μισέλ Μάλι Michele Mally

Η λάμψη του Ερμιτάζ της Αγίας Πετρούπολης υπερβαίνει κατά πολύ τα όρια ενός εκθαμβωτικού μουσείου: ένας τόπος θαυμάτων, που ενσαρκώνει την πίστη στη δύναμη του ανθρώπου να αγγίξει επίπεδα θεϊκού μεγαλείου. Αυτός ο κινηματογραφικός φόρος τιμής, σε αφήγηση του φημισμένου Ιταλού ηθοποιού Τόνι Σερβίλο, ξεδιπλώνει τις συγκλονιστικές ιστορίες και τα κοσμοϊστορικά γεγονότα που εκτυλίχθηκαν στους διαδρόμους του Ερμιτάζ, αλλά και στους δρόμους της λαμπερής Αγίας Πετρούπολης. Από τη Μεγάλη Αικατερίνη μέχρι την Οκτωβριανή Επανάσταση, από τους στίχους του Πούσκιν μέχρι τους πίνακες του Μπριουλόφ, ο θρύλος που συνυφαίνει πόλη και μουσείο επιβιώνει ανά τους αιώνες. Με αδιάψευστους μάρτυρες τα αριστουργήματα της τέχνης, που αφήνουν μια ανεκτίμητη κληρονομιά.

St. Petersburg's Hermitage is much more than a stunning museum; it is a place of wonders and infinite beauty, a cradle of faith in humanity's ability to surpass its boundaries and achieve divine grandeur. This cinematic homage, narrated by prolific Italian actor Toni Servillo, unfolds the earthshaking stories and events that have passed down the museum's corridors and through the streets of the consequential city of St. Petersburg: from the splendor of Catherine the Great to the 1917 Revolution, from Pushkin's lyrics to Bryullov's paintings. A legend that carries on through centuries, conveyed in masterpieces of art that leave an indelible mark on the human legacy.

Ιταλία 2019, Έγχρωμο 90'
Italy 2019, Color 90'

Σενάριο/Screenplay **Didi Gnocchi, Giovanni Piscaglia**
Φωτογραφία/Cinematography **Marco Alfieri**
Μοντάζ/Editing **Deborah Raviolo**
Μουσική/Music **Dmitry Igorevich Myachin**
Παραγωγή/Production **3D Produzioni, Nexo Digital**
Επικοινωνία/Contact **3D Produzioni, info@3dvideo.it**
Διανομή στην Ελλάδα/Distribution in Greece **Rosebud21, info@rosebud21.gr**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 22:30
THEATRO SYKEON
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 19:00

Video Library

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 17:30

#portait #memory

Οίκος Πιερ Καρντέν House of Cardin

Π. Ντέιβιντ Έμπερσοουλ, Τοντ Χιουζ P. David Ebersole, Todd Hughes

Δύο φανατικοί θαυμαστές και συλλέκτες του έργου του Πιέρ Καρντέν κατέληξαν –από ένα παιχνίδι της τύχης– να γυρίσουν ένα ντοκιμαντέρ για το είδωλό τους, επιτυγχάνοντας χάρη στο πάθος τους να φέρουν στα μέτρα μας τη larger-than-life ιδιοσυγκρασία του μεγάλου μόδιστρου. Μέσα από μια σειρά σπάνιων συνεντεύξεων που παραχώρησε ο Καρντέν, αποκαλύπτεται η ιδιοφυΐα πίσω από το εμβληματικό λογότυπο του οίκου, ενώ, σε μια σπάνια ξενάγηση στο προσωπικό αρχείο του σχεδιαστή, το παρελθόν αφηγείται μια ιστορία φουτουρισμού και ουτοπίας. Μια κομψή ταινία που αντιστέκεται στον ηλικιακό ρατσισμό με τον πιο αποτελεσματικό τρόπο, υπενθυμίζοντάς μας πως σχεδιάζουμε τη ζωή μας κάθε μέρα από την αρχή.

Thanks to a twist of fate, two devoted fans and collectors of Pierre Cardin's work ended up shooting a film about their idol but managed to deliver a tailor-made portrait of his larger-than-life idiosyncrasy. Through the series of unprecedented interviews he provided, the ingenious mind behind the emblematic logo is revealed, whereas in a rare tour through the couturier's personal archive the past narrates a story of futurism and utopia. An elegant documentary that fights ageism in the most effective way, reminding us that we design our lives from the beginning every single day.

Αμερική, Γαλλία 2019, Έγχρωμο 97'
USA, France 2019, Color 97'

Φωτογραφία/Cinematography **Laurent King**
Μοντάζ/Editing **Mel Mel Sukekawa-Mooring, Brad Comfort**
Μουσική/Music **James Peter Moffatt**
Παραγωγοί/Producers **P. David Ebersole, Todd Hughes, Cori Coppola**
Παραγωγή/Production **The Ebersole Hughes Company**
Επικοινωνία/Contact **The Party Film Sales, sales@thepartysales.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 15:00
MAKEDONIKON
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

#politics #media

Δεν είμαι μόνος I Am Not Alone

EP

Γκαρίν Χοβανισιάν Garin Hovannisian

Αυτό το συναρπαστικό ντοκιμαντέρ ακολουθεί από απόσταση αναπνοής τον αγώνα του δημοσιογράφου Νικόλ Πασινιάν (νυν πρωθυπουργού της Αρμενίας) ενάντια στην επανεκλογή του Σερζ Σαργκσιάν, ο οποίος ήταν ένα βήμα από το να γίνει ντε φάκτο δικτάτορας της χώρας. Το ξεκίνημα ήταν αναιμικό, καθώς ο Νικόλ και μια χούφτα πιστοί υποστηρικτές βάλθηκαν να πραγματοποιήσουν πορεία δύο εβδομάδων με τα πόδια, διασχίζοντας ολόκληρη τη χώρα, με τελικό προορισμό την πρωτεύουσα Ερεβάν. Ως εκ θαύματος, η τρεμάμενη σπίθα εξελίχθηκε τάχιστα σε επαναστατική φλόγα, καθώς εκατομμύρια πολίτες ξεχύθηκαν στους δρόμους και έγιναν πρωταγωνιστές σε μία από τις πιο εντυπωσιακές πράξεις πολιτικής ανυπακοής στη σύγχρονη ιστορία.

This gripping documentary follows the struggle led by journalist Nikol Pashinyan (Armenia's current Prime Minister) to prevent the re-election of Serzh Sargsyan, who was on the verge of becoming a de facto dictator. The movement begins hopelessly, with just a handful of supporters setting out on a 14-day march from one side of the country to the capital Yerevan. Surprisingly, within a few weeks, the march erupts in a spectacular revolution, as millions of citizens take to the streets and stage one of the most powerful acts of civil disobedience in modern history.

Αρμενία, ΗΠΑ 2019, Έγχρωμο 93'
Armenia, USA 2019, Color 93'

Σενάριο/Screenplay **Garin Hovannisian**
Φωτογραφία/Cinematography **Vahe Terteryan**
Μοντάζ/Editing **Barry Poltermann**
Μουσική/Music **Serj Tankian**
Παραγωγοί/Producers **Garin Hovannisian, Alec Mouhibian, Eric Esrailian, Tatevik Manoukyan**
Παραγωγή/Production **Avalanche Entertainment**
Επικοινωνία/Contact **Submarine Entertainment, info@submarine.com**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 15:00
MAKEDONIKON
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 20:00

Video Library

#arts #scienceandtechnology

Με απλή αναλογική
An Impossible Project

Γιενς Μέρερ Jens Meurer

Η ανθρωπότητα, όσο κι αν έχει ενδώσει στην ψηφιακή φρενίτιδα, είναι εκ γενετής αναλογική. Η ύπαρξή μας είναι γεμάτη ψεγάδια, χειροπιαστή και μοναδική. Εσχάτως, αυτός ο τεχνητός κόσμος έχει στραφεί ενάντια στον δημιουργό του, καθώς οι ψευδείς ειδήσεις, το ανεξέλεγκτο τρολάρισμα, η υπερσυσσώρευση άχρηστων πληροφοριών και η παθολογική εξάρτηση από τα σόσιαλ μίντια επιφέρουν τις πρώτες ρωγμές στο ψηφιακό οικοδόμημα. Ένα παιχνιδιάρικο και πνευματώδες ντοκιμαντέρ, που φιλοτεχνεί το πορτρέτο ενός μοντέρνου Δον Κιχώτη. Το 2008, όταν η παραδοσιακή φωτογραφία έπνεε τα λοίσθια, ένας εκκεντρικός Αυστριακός βιολόγος ανέλαβε μια φαινομενικά καταδικασμένη αποστολή: να σώσει το τελευταίο εργοστάσιο της Polaroid στον κόσμο.

Despite being caught in a digital frenzy, humanity is analog by nature – we are flawed, tangible and unique. Lately, our artificial offspring has turned against its creator, as fake news, trolling, information overload, and overdependence on social media are eating up our faith in the digital gospel. A playful and witty documentary that unfolds the underdog tale of a 21st century Don Quixote. Back in 2008, when old-school photography was falling out of date, an eccentric Austrian biologist embarked on a David vs. Goliath venture: he set out to save the last Polaroid factory in the world.

Γερμανία, Αυστρία 2020, Έγχρωμο 94'
Germany, Austria 2020, Color 94'

Σενάριο/Screenplay **Jens Meurer**
Φωτογραφία/Cinematography **Bernd Fischer, Torsten Lippstock**
Μοντάζ/Editing **Michael Nollet, Zenon Kristen, Andrew Bird**
Μουσική/Music **Sascha Peres**
Παραγωγοί/Producers **Jens Meurer, Phil Hunt, Compton Ross**
Παραγωγή/Production **Instant Film**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Ralph Wieser**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Mischief Films, ARRI Media**
Επικοινωνία/Contact **Autlook, welcome@autlookfilms.com**

STAVROS TORNES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 15:30
STAVROS TORNES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 23:00

Video Library

#animals #society

In-Mates

Ιάκωβος Πανουργιάς, Νίκος Βούλγαρης
Iakovos Panourgias, Nikos Voulgaris

WP

Μια κάμερα παρακολουθεί για μήνες τις σχέσεις μεταξύ σκύλων και κρατουμένων, σε ένα καινοτόμο πρόγραμμα της οργάνωσης Save A Greek Stray, το οποίο εφαρμόστηκε πιλοτικά στο Κατάστημα Κράτησης Γυναικών Ελεώνα Θήβας. Στην προσπάθειά τους να ξεφύγουν από το παρελθόν τους, να αφομοιώσουν έναν νέο τρόπο ζωής και να μάθουν να διαχειρίζονται τους φόβους και τα άγχη τους, οι σκύλοι Τόσκα, Μοντεχρίστο, Σαρλίζ, Ρίτσαρντ, μαζί με τις κρατούμενες Αντωνία και Κατερίνα, προετοιμάζονται για τη δεύτερη ευκαιρία της ζωής.

In the course of several months, a camera is recording the relationships built between dogs and inmates, during an innovative program introduced by the non-profit organization Save A Greek Stray, and executed (in a pilot phase) at the Women's Prison of Eleona-Thebes. In an effort to escape from their past, and follow a new way of life, dogs (Toska, Montecristo, Charlize, Richard), and inmates (Antonia and Katerina), are determined to confront their fears and seize a second chance in life.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 83'
Greece 2019, Color 83'

Σενάριο/Screenplay **Ανδρέας Σπανός | Andreas Spanos**
Φωτογραφία/Cinematography **Νίκος Βούλγαρης | Nikos Voulgaris**
Μοντάζ/Editing **Ανδρέας Σπανός | Andreas Spanos**
Μουσική/Music **Αντώνης Χανιωτάκης | Antonis Xaniotakis**
Παραγωγοί/Producers **Ιάκωβος Πανουργιάς | Iakovos Panourgias**
Επικοινωνία/Contact **Ελένη Καραλή, kirki.karali@rise.gr | Eleni Karali, kirki.karali@rise.gr**

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 20:00
CHRISTOS TSAKIRIS
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 20:00

Video Library

#portait #music #LGBTQI+

Keyboard Fantasies: Η ιστορία του Μπέβερλι Γκλεν-Κόπλαντ Keyboard Fantasies: The Beverly Glenn-Copeland Story

Πόουζι Ντίξον Posy Dixon

Το 1986, η Μπέβερλι Γκλεν-Κόπλαντ κυκλοφόρησε το άλμπουμ *Keyboard Fantasies*, ένα υβρίδιο φολκ και ηλεκτρονικής μουσικής που προπορευόταν της εποχής του. Όσα φέρνει η ώρα δεν τα φέρνει ο χρόνος, και τρεις δεκαετίες αργότερα, σε ηλικία εβδομήντα τεσσάρων ετών, αυτός ο λησμονημένος μουσικός –πλέον τρανς άνδρας ονόματι Γκλεν Κόπλαντ– λαμβάνει το μερίδιο της αναγνώρισης που του αναλογεί, καθώς ετοιμάζεται για την πρώτη του διεθνή περιοδεία. Σε έναν καμβά όπου ξεδιπλώνονται ο αγώνας για αυτοπροσδιορισμό, οι ραγδαίες κοινωνικές αλλαγές και η φρενήρης καλλιτεχνική δημιουργία, αυτό το συγκινητικό ντοκιμαντέρ δοξάζει το απρόβλεπτο τέμπο της ζωής. Ένα χάδι παρηγοριάς για κάθε χαμένη ψυχή που αδυνατεί να βρει τη δική της φωνή.

Back in 1986, Beverly Glenn-Copeland self-released *Keyboard Fantasies*, a folk-electronica hybrid album, way ahead of its time. Fate is known to work in mysterious ways, and three decades later, at the age of 74, this long-forgotten musician—now trans man Glenn Copeland – is finally getting his dues, as he is ready to embark on his first international tour. Set against a backdrop of identity struggle, social transform, and fervent artistic output, this heartfelt documentary celebrates the unpredictable rhythms of life. A lullaby to soothe all souls struggling to find their place in the world.

Ηνωμένο Βασίλειο, Καναδάς, Βέλγιο, Ολλανδία, ΗΠΑ 2019, Έγχρωμο 63'
UK, Canada, Belgium, The Netherlands, USA 2019, Color 63'

Φωτογραφία/Cinematography **Lee Burnett, Morgan K. Spencer, Kevin A. Fraser**
Μοντάζ/Editing **Tim Beeston**
Παραγωγοί/Producers **Liv Proctor**
Παραγωγή/Production **Luca**
Επικοινωνία/Contact **Luca Productions, liv@luca.earth**

STAVROS TORNES
TPI/TUE 10 MAP/MAR 20:30
TONIA MARKETAKI
TET/WED 11 MAP/MAR 17:00

Video Library

#environment #portait #animals

Οι αδελφές του Ροσινάντη Las Hermanas de Rocinante

Αλεξάντρα Κάουφμαν Alexandra Kaufmann

Το ξέσπασμα της οικονομικής κρίσης στην Ισπανία άφησε χιλιάδες άλογα (σύμβολο κύρους στα χρόνια της αφθονίας για τους νεόπλουτους) χωρίς σπιτικό. Στη νοτιοανατολική ακτή της χώρας, μια σαρανταπεντάχρονη Βρετανίδα έστησε, με την πολύτιμη βοήθεια εθελοντών, μια σύγχρονη Κιβωτό του Νώε που προσφέρει καταφύγιο σε υποσιτισμένα και βασανισμένα άλογα (καθώς και σε άλλα ζώα). Μια ιστορία ταπεινής αρχοντιάς, επιμονής και υπομονής, που λειτουργεί (και) ως παραβολή των καιρών μας, με το επιμύθιο της να βρίσκει εφαρμογή και στον κόσμο των ανθρώπων: μόλις η γυαλάδα μας ξεθωριάσει, η κοινωνία μας αποσύρει από την κυκλοφορία.

The outbreak of the economic crisis in Spain led thousands of horses (a symbol of prestige in the years of plenty for nouveau-riches) to be abandoned by their owners. On the southeastern coast of Spain, a 45-year-old British woman, aided by her volunteer helpers, has set up a rescue farm; a modern-day Noah's Arc that offers refuge and healing to undernourished and tortured horses (and other animals). A humble yet noble tale of perseverance and endurance and a parable for our times, which applies to people as well: once our shine comes off, society deems us redundant.

Γερμανία, Ελβετία 2019, Έγχρωμο 76'
Germany, Switzerland 2019, Color 76'

Σενάριο/Screenplay **Alexandra Kaufmann**
Φωτογραφία/Cinematography **Bastian Esser, Livia Romano**
Μοντάζ/Editing **Ylenia Busolli**
Μουσική/Music **Constantin Stimmer, Sebastian Vötterl**
Παραγωγοί/Producers **Sonja Kilbertus**
Παραγωγή/Production **Evolution Films**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Michela Pini, Silvana Bezzola Rigolini**
Συμπαραγωγή/Co-Production **ZDF, Cinédokké, RSI Radiotelevisione Svizzera**
Επικοινωνία/Contact **New Docs, sales@newdocs.de**

TONIA MARKETAKI
ΣΑΒ/SAT 7 MAP/MAR 17:00
FRIDA LIAPPA
ΚΥΡ/SUN 8 MAP/MAR 13:00

Video Library

#environment #animals #anthropology

Το τελευταίο φθινόπωρο
The Last Autumn

Ίρσα Ρόκα Φάνμπεργκ Yrsa Roca Fannberg

Αν υπάρχει ένας τόπος από όπου είναι ορατό το χείλος του κόσμου, αυτός βρίσκεται σίγουρα στην Ισλανδία. Στο πιο απομακρυσμένο ακρωτήρι, στο τελικό σύνορο πριν την απεραντοσύνη του αφιλόξενου Αρκτικού Ωκεανού, συναντούμε μια φάρμα. Όπως κάθε φθινόπωρο, παιδιά και εγγόνια επισκέπτονται τον Ούλφαρ και τη γυναίκα του βοηθώντας τους να μαζέψουν τα πρόβατα από τους γύρω λόφους. Ένα αίσθημα απώλειας και πένθους πλανάται στον αέρα, καθώς αυτό θα είναι το τελευταίο φθινόπωρο μιας παράδοσης που βαστά αιώνες. Ο κύκλος του ανθρώπου θα κλείσει, ενώ ο κύκλος της φύσης θα συνεχίσει ατέρμονα, με το ομιχλώδες τοπίο να στέκει ως μοναχικός σιωπηλός μάρτυρας.

If the world has an edge, then it is certainly visible from Iceland. On the island's outermost cape, the final frontier before nothingness, beyond which lies the inhospitable Arctic Ocean, stands a desolate farm. As every autumn, Úlfar and his wife are visited by their grandchildren, who help them drive the sheep back from the hills. Yet, a feeling of loss and grief looms in the roaring air, as this is the last autumn of herding, marking the end of a centuries-long tradition. A tale of abandonment and endlessness, where the gaping and misty landscape bears witness to the works of man.

Ισλανδία 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 78'
Iceland 2019, Color/B&W 78'

Σενάριο/Screenplay **Yrsa Roca Fannberg, Elín Agla Briem**
Φωτογραφία/Cinematography **Carlos Vásquez Méndez**
Μοντάζ/Editing **Federico Delpero Bejar**
Μουσική/Music **Gyða Valtýsdóttir**
Παραγωγοί/Producers **Hanna Björk Valsdóttir, Yrsa Roca Fannberg**
Παραγωγή/Production **Akkeri Films, Biti aptan bæði**
Επικοινωνία/Contact **Akkeri Films, hannabjork@gmail.com**

#humanrights #youth CLOSING FILM

Μαθαίνοντας να κάνεις σκέιτ σε εμπόλεμη ζώνη (αν είσαι κορίτσι) Learning to Skateboard in a Warzone (If You're a Girl)

Κάρολ Ντάισινγκερ Carol Dysinger

Η ζωή για ένα νεαρό κορίτσι στο Αφγανιστάν είναι κάθε άλλο παρά ρόδινη: οι αμέτρητες απαγορεύσεις που επιβάλλουν ο θρησκευτικός φανατισμός και οι πατριαρχικές αντιλήψεις καθιστούν άπιαστο όνειρο ακόμη και τις απλές απολαύσεις. Κι όμως, ηλιαχτίδες ελπίδας τρυπώνουν και στο πιο πυκνό σκοτάδι. Στην καθημαγμένη Καμπούλ, στο πλαίσιο των εκπαιδευτικών προγραμμάτων της MKO Skateistan, μια ομάδα κοριτσιών από υποβαθμισμένες γειτονιές μαθαίνουν ανάγνωση, γραφή και... σκέιτμπορντ, αποκτώντας τα πιο ισχυρά όπλα: πίστη στον εαυτό τους και αυτοσεβασμό. Μια συγκινητική ιστορία αντίστασης και, συγχρόνως, μια τρυφερή επιστολή αγάπης σε αυτά τα γενναία κορίτσια που αρνούνται να συμβιβαστούν με ένα ζοφερό ριζικό.

For young girls in Afghanistan, life is no picnic: an endless chain of prohibitions imposed by religious fanaticism and patriarchy renders even the little pleasures of life a distant dream. Yet, glimpses of hope emerge in the most somber places. In war-torn Kabul, a group of teenage girls from disadvantaged neighborhoods are taught how to read, write and... skateboard, as part of NGO Skateistan's educational programs, which arm Afghan girls with the most powerful weapons: self-confidence and self-respect. A touching tale of resistance as well as a labor of love to these brave ladies who refuse to give in.

Ηνωμένο Βασίλειο 2019, Έγχρωμο 40'
UK 2019, Color 40'

Φωτογραφία/Cinematography **Lisa Rinzler**
Μοντάζ/Editing **Mary Manhardt**
Μουσική/Music **Sasha Gordon**
Παραγωγοί/Producers **Elena Andreicheva**
Παραγωγή/Production **Grain Media**
Επικοινωνία/Contact **A&E Networks, christine.kecher@aenetworks.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 17:30
MAKEDONIKON
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

OLYMPION
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 19:30
PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 11:00

#arts #urban #memory

Μόνος στο δάσος
Lost in the Woods

Λευτέρης Φυλακτός Lefteris Fylaktos

WP

Ο Κωνσταντίνος Πίττας ταξίδεψε μόνος σε όλη την Ευρώπη από το 1984 μέχρι το 1989 και έβγαλε 30.000 ασπρόμαυρες φωτογραφίες. Στόχος του ήταν να δει τους Ευρωπαίους πίσω και από τις δύο πλευρές του «Σιδηρού Παραπετάσματος». Έβγαλε την τελευταία φωτογραφία στο Τείχος του Βερολίνου μια μέρα μετά την πτώση του. Αλλά, καθώς το όνειρο του ήταν η ενωμένη Ευρώπη, με το τέλος του Ψυχρού Πολέμου, πίστεψε ότι το σχέδιό του δεν είχε νόημα. Έβαλε τα αρνητικά σε ένα κουτί και τα ξέχασε για 25 χρόνια...

From 1984 to 1989, Costantin Pittas took a solo journey across Europe and he shot 30,000 black-and-white photographs with a Minox 35mm compact camera. His aim was to capture the human core of the people living on both sides of Europe's Iron Curtain. His last picture was taken in Berlin, a day after the Wall came down. As he was motivated by the dream for a united Europe, he thought that his project made no sense after the end of the Cold War. He stashed the negatives away in a box and forgot about them. For a good 25 years...

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 51'
Greece 2020, Color/B&W 51'

Σενάριο/Screenplay **Λευτέρης Φυλακτός | Lefteris Fylaktos**
Φωτογραφία/Cinematography **Θανάσης Μπακόπουλος, Στράτος Θεοδοσίου/Thanasis Bakopoulos, Stratos Theodosiou**
Μοντάζ/Editing **Λευτέρης Φυλακτός | Lefteris Fylaktos**
Μουσική/Music **Θοδωρής Λεμπέσης | Thodoris Lebesis**
Παραγωγή/Production **ΕΡΤ | ERT**
Επικοινωνία/Contact **Τζένη Βαφάκου, programtv@ert.gr | Jenny Vafakou, programtv@ert.gr**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 20:00
JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

#portait #music #memory

Μάρκος Markos

Νίκος Σκαρέντζος Nikos Skarentzos

WP

Μια παρέα μουσικών ταξιδεύουν στη Σύρο για να συμμετάσχουν σε ένα αφιέρωμα προς τιμήν του Μάρκου Βαμβακάρη. Παράλληλα με αυτό το ταξίδι, συνθέτες, μουσικολόγοι και καλλιτέχνες από όλο τον κόσμο αναδεικνύουν τη σημαντική κληρονομιά του μουσικού στον 21ο αιώνα. Πρόκειται για ένα ντοκιμαντέρ για την επιρροή του Μάρκου στο σύγχρονο ηχοτοπίο της Ευρώπης.

A company of musicians travel to the Greek island of Syros, the birth place of legendary folk musician Markos Vamvakaris, where they are invited to perform in an homage to his work. Parallel to this journey, all sorts of composers, musicologists, and artists from around the world reveal the musician's important legacy in the 21st century, rendering his "rebetiko" sounds; a constant source of inspiration and a reference point of modern culture. This is a documentary about the influence of Vamvakaris on the contemporary soundscape of Europe.

Ελλάδα, Σερβία, Ιταλία 2019, Έγχρωμο 93'
Greece, Serbia, Italy 2019, Color 93'

Σενάριο/Screenplay **Κλεάνθης Δανόπουλος, Νίκος Σκαρέντζος | Kleanthis Danopoulos, Nikos Skarentzos**
Φωτογραφία/Cinematography **Ραμόν Μαλαπέτσας | Ramon Malapetsas**
Μοντάζ/Editing **Γιάννης Κατσάμπουλας | Yannis Katsaboulas**
Παραγωγοί/Producers **Νίκος Μουστάκας, Νάνσυ Κοκολάκη | Nikos Moustakas, Nancy Kokolaki**
Παραγωγή/Production **Bad Crowd**
Συμπαραγωγή/Co-Production **EKK, EPT, Cosmote TV/GFC, ERT, Cosmote TV**
Επικοινωνία/Contact **Νάνσυ Κοκολάκη, badcrowd@outlook.com | Nancy Kokolaki, badcrowd@outlook.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 20:00
JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 12:30

Video Library

#music #arts #urban

Στον «ύπνο» του Μαξ Ρίχτερ
Max Richter's: Sleep

Νάταλι Τζονς Natalie Johns

Φανταστείτε ένα όνειρο τόσο έντονο, που παραμένει ζωντανό ακόμη και αφότου έχετε ξυπνήσει, κινούμενο σε μια ρευστή και ευμετάβλητη πραγματικότητα. Η φιλόδοξη και μεγαλεπήβολη μουσική σύνθεση «Sleep» του Μαξ Ρίχτερ, διάρκειας οχτώ ωρών, ακροβατεί στο μεταίχμιο της συνειδητότητας, αγγίζοντας τις συχνότητες ενός υπερβατικού διαλογισμού. Μια υπαίθρια ολονύχτια περφόρμανς του «Sleep» στο Λος Άντζελες λειτουργεί ως πλατφόρμα για αυτό το μαγευτικό ταξίδι στα βάθη ενός μεγαλοπρεπούς έργου τέχνης, όπου οι αντιδράσεις του κοινού σμιλεύονται μαγευτικά με συνεντεύξεις των πρωταγωνιστών, τις Σειρήνες της μουσικής και το νυχτερινό τοπίο.

Imagine a dream of such intensity that it leaves a tangible footprint even in the awake world as if it lingers on in a fluid and mutative reality. Max Richter's ambitious and grandiose 8-hour composition "Sleep" seeks to walk down the borderline between consciousness and unconsciousness, so as to reach the limbo of transcendental meditation. An outdoor performance of "Sleep" in Los Angeles serves as the center stage for this almost palpable journey into the depths of a sublime work of art, where the audience's experiences, the protagonists' interviews, enchanting music, and the nocturnal landscape are mesmerizingly tied together.

Ηνωμένο Βασίλειο, ΗΠΑ 2019, Έγχρωμο 99'
UK, USA 2019, Color 99'

Φωτογραφία/Cinematography **Elisha Christian**
Μοντάζ/Editing **Dom Whitworth, Michael Carter, Matt Cronin**
Μουσική/Music **Max Richter**
Παραγωγοί/Producers **Julie Jakobek, Yulia Mahr, Oualid Mouaness, Stefan Demetriou**
Παραγωγή/Production **Eagle Rock, JA Films, Globe Productions, Deutsche Grammophon**
Επικοινωνία/Contact **Eagle Rock Entertainment, info@eagle-rock.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 15:00
OLYMPION
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 23:00

#youth #body

Σημείο παρατήρησης Mirador (Lookout)

Αντόν Τέρνι Antón Terni

Ο Πάμπλο ζει σε μια απομονωμένη περιοχή της Ουρουγουάης, στην καρδιά ενός άγριου τοπίου. Ένα αυτοσχέδιο ποτοποιείο, το παλιό μαγνητοφωνάκι όπου ηχογραφεί ποιήματα και οι δύο αχώριστοι φίλοι του, ο Όσκαρ και η Βαλέρια, είναι όλη η συντροφιά που χρειάζεται. Καθώς ο φακός αγκαλιάζει στοργικά τις περιπέτειες της καθημερινότητάς τους , μια –όχι ακριβώς ασήμαντη– λεπτομέρεια περνά σχεδόν απαρατήρητη: είναι και οι τρεις τυφλοί. Ένα τρυφερό οδοιπορικό που μας υπενθυμίζει ότι τα μάτια βρίσκουν τον τρόπο να βλέπουν ακόμη και στο πιο πυκνό σκοτάδι. Μια χαμηλόφωνη ελεγεία στις αναζωογονητικές δυνάμεις της φιλίας και της συντροφικότητας, που φωτίζουν το μονοπάτι της ζωής.

Pablo lives in Uruguay, in a remote area of untamed nature. He spends his time crafting liquor and recording poems on old cassettes. He is self-contained but not lonesome. Oscar and Valeria are his inseparable friends with whom he constantly jokes around. As the camera zooms in on their everyday adventures, one almost fails to notice a minor detail: all three are blind. A tender documentary that reminds us that the eyes of the soul can find the missing thread even amidst darkness. A low-key elegy to the exhilarating forces of friendship and companionship that light up our path in life.

Ουρουγουάη 2019, Έγχρωμο 70'
Uruguay 2019, Color 70'

Σενάριο/Screenplay **Antón Terni, Patricia Olveira**
Φωτογραφία/Cinematography **Antón Terni**
Μοντάζ/Editing **Antón Terni, Patricia Olveira**
Παραγωγοί/Producers **Patricia Olveira**
Παραγωγή/Production **Halo, Amplitud**
Επικοινωνία/Contact **Movies For Festivals, info@moviesforfestivals.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 15:30
MAKEDONIKON
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 22:45

Video Library

#youth #body #humanrights

Μητέρα-παιδί Mother-Child

Αντρέα Τέστα Andrea Testa

Σε ένα δημόσιο νοσοκομείο της Αργεντινής, κοινωνικοί σύμβουλοι και γυναικολόγοι προσφέρουν καθοδήγηση και παρηγοριά σε νεαρές γυναίκες που βρίσκονται στα πρόθυρα μιας επώδυνης απόφασης. Προερχόμενες από ένα περιβάλλον ανέχειας, προκαταλήψεων και άγνοιας, πέφτουν πολύ συχνά θύματα έμφυλης βίας: η δαιμονοποίηση των αμβλώσεων και η ιδέα ότι μια ανεπιθύμητη εγκυμοσύνη είναι αποκλειστικά δικό τους σφάλμα τις κρατούν καθηλωμένες σε ένα ψυχικό αδιέξοδο. Κινηματογραφημένο σε γκρίζες αποχρώσεις, με βραδυφλεγή και γαλήνια πλάνα, αυτό το σπαρακτικό ντοκιμαντέρ εξερευνά μια άγρια εκδοχή της μητρότητας, δίνοντας τον λόγο σε αυτά τα εύθραυστα κορίτσια, τα οποία μοιράζονται τις πιο αδύναμες στιγμές τους με παραδειγματικό σθένος.

In a public hospital in Argentina, social consultants and gynecologists offer guidance and solace to young women who are on the verge of a painful decision. Coming from a background of destitution, prejudice, and ignorance, they often fall victim to gender violence: having been taught that an undesired impregnation is nothing but their fault and dreaded by horrifying stories of clandestine abortions, they are trapped in a predicament. Filmed in shades of grey and slow-paced serene shots, this heartfelt documentary explores the cruel side of motherhood and gives the floor to these fragile girls who share their most vulnerable moments with powerful candor.

Αργεντινή 2019, Ασπρόμαυρο 66'
Argentina 2019, B&W 66'

Σενάριο/Screenplay **Andrea Testa, Francisco Márquez**
Φωτογραφία/Cinematography **Gustavo Schiaffino**
Μοντάζ/Editing **Lorena Moriconi**
Παραγωγοί/Producers **Luciana Piantanida, Andrea Perner, Francisco Márquez**
Παραγωγή/Production **Pensar con las manos**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Insomnia Films, Colectivo Hombre Nuevo**
Επικοινωνία/Contact **Kino Rebelde, distribution@kinorebelde.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 16:00
MAKEDONIKON
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 20:15

Video Library

#work #society

Αγαπημένο μου σούπερ μάρκετ My Darling Supermarket

Τάλι Γιανκέλεβιτς Tali Yankelevich

Παραφράζοντας τη ρήση του Άντι Γουόρχολ, ο οποίος υποστήριζε πως τα σούπερ μάρκετ είναι τα μουσεία της εποχής μας, μια νεαρή σκηνοθέτις παραδίδει μια εξαίσια πινακοθήκη χαρακτήρων που στριμώχνουν τις αγωνίες τους στα ίδια ράφια με τα δημητριακά και τα καθαριστικά, σπρώχνουν τις επιθυμίες τους με το καροτσάκι, ενώ διατηρούν τα όνειρά τους σε βαθιά κατάψυξη. Ο μηχανικός ρυθμός της καλοκουρδισμένης καθημερινότητας επιτρέπει στις φωνές των εργατών να συνθέσουν μια δική τους μελωδία.

Paraphrasing a famous motto by Andy Warhol, who claimed that supermarkets are the museums of our era, a young woman director delivers an exquisite gallery of characters struggling to fit their anxieties on the same shelf with cereal and detergents, push their desires with the cart, and store their dreams in the deep freeze. The mechanical rhythm of a well-tuned everyday reality allows the workers' voice to compose their own, unique melody.

Βραζιλία, Δανία 2019, Έγχρωμο 80'
Brazil, Denmark 2019, Color 80'

Σενάριο/Screenplay **Tali Yankelevich, Marco Korodi**
Φωτογραφία/Cinematography **Gustavo Almeida**
Μοντάζ/Editing **Marco Korodi**
Μουσική/Music **André de Cillo, Alex Buck**
Παραγωγοί/Producers **Minom Pinho**
Παραγωγή/Production **Casa Redonda**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Good Company Pictures, Mão Direita**
Επικοινωνία/Contact **Elo Company, contato@elocompany.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 15:00
OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 23:00

Video Library

#migration #portait

Ο Άγγλος ξάδελφός μου
My English Cousin

Καρίμ Σαϊάντ Karim Sayad

Το 2001, ο Φαχίντ (ξάδερφος του σκηνοθέτη) καταφθάνει στην Αγγλία γεμάτος όνειρα κι ελπίδες. Ύστερα από σχεδόν δύο δεκαετίες ως μετανάστης, βλέπει τον γάμο του να αργοπεθαίνει, ενώ η καθημερινότητά του χαρακτηρίζεται από ατελείωτες ώρες δουλειάς και εργασιακή ανασφάλεια. Εύλογα, ο Φαχίντ αρχίζει να φλερτάρει με την ιδέα της επιστροφής στην Αλγερία. Μια προσωπική οδύσσεια, γεμάτη λεπτές συναισθηματικές αποχρώσεις και αδιόρατες λεπτομέρειες, που απελευθερώνει τη σιωπηλή κραυγή ενός αντιήρωα. Παγιδευμένος στο μεταίχμιο δύο κόσμων, διχασμένος ανάμεσα στη βαθιά λαχτάρα να επιστρέψει και στην επιθυμία να ριζώσει, ο Φαχίντ έχει ως μόνη πατρίδα τα διλήμματα και τις αμφιβολίες.

In 2001, Fahed (the director's cousin) lands in England with his head full of dreams. After nearly two decades of immigrant life, his marriage is running out of steam, and his grim routine consists of hard and precarious work: Fahed finds himself idealizing his homeland, Algeria. A personal odyssey, rich in sentimental nuances and intangible details, that builds up to a silent cry of an antihero cut adrift and striving to stay afloat. Caught in an eternal limbo and torn between his desire to fit in and his fervent nostalgia, Fahed is imprisoned in a grey zone of dilemmas and doubts.

Ελβετία, Κατάρ 2019, Έγχρωμο 82'
Switzerland, Qatar 2019, Color 82'

Φωτογραφία/Cinematography **Patrick Tresch**
Μοντάζ/Editing **Naïma Bachiri**
Παραγωγοί/Producers **Joëlle Bertossa, Flavia Zanon**
Παραγωγή/Production **Close Up Films**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Steven Artels, Frédéric Pfyffer**
Συμπαραγωγή/Co-Production **RTS Radio Télévision Suisse**
Επικοινωνία/Contact **Filmotor, filmotorfest@gmail.com**

#portait #arts #music

Mystify: Μάικλ Χάτσενς
Mystify: Michael Hutchence

Ρίτσαρντ Λόουενσταϊν Richard Lowenstei

Από τη μια, βγαλμένος από το καλούπι του ροκ σταρ, απροκάλυπτα ερωτικός, φρενήρης στη σκηνή, με ορδές θαυμαστών. Από την άλλη, εσωστρεφής και ανασφαλής, αποκαμωμένος από εσωτερικές συγκρούσεις. Ο τραγουδιστής των INXS Μάικλ Χάτσενς, που πέθανε στα τριάντα επτά, ακριβώς στο απόγειο της καριέρας του, ήταν γεμάτος αντιφάσεις. Το σπαρακτικό αυτό πορτρέτο αποκωδικοποιεί το αίνιγμα ενός καλλιτέχνη, ο οποίος ακροβατούσε ασταμάτητα στο σημείο όπου συνορεύουν οι θρίαμβοι της δημιουργίας και οι πανωλεθρίες της ζωής. Συγχρόνως, ένας διορατικός στοχασμός στο αυτοκαταστροφικό κοκτέιλ ταλέντου, ευαισθησίας και αχαλίνωτης φήμης: μια ιστορία παλιά όσο και ο άνθρωπος.

On one hand, an archetypical rock showman, overtly sensual, energetic on stage, with legions of devoted fans. On the other hand, an introverted and insecure man, consumed by inner battles, rarely revealing his true self. INXS lead singer Michael Hutchence, who committed suicide at the age of 37, at the peak of his career, was a blend of paradoxes and contradictions. A poignant portrait of an enigmatic artist, who walked the tightrope between creative triumphs and personal tragedies. At once, a ruminative contemplation on the self-destructive mix of talent, sensitivity and unbridled fame: a story as old as time.

Αυστραλία 2019, Έγχρωμο 102'
Australia 2019, Color 102'

Σενάριο/Screenplay **Richard Lowenstein**
Φωτογραφία/Cinematography **Andrew de Groot**
Μοντάζ/Editing **Richard Lowenstein, Lynn-Maree Milburn, Tayler Martin**
Μουσική/Music **Warren Ellis**
Παραγωγοί/Producers **Maya Gnyp, John Battsek, Sue Murray, Mark Fennessy, Richard Lowenstein, Lynn-Maree Milburn, Andrew de Groot**
Παραγωγή/Production **Ghost Pictures, Passion Pictures**
Επικοινωνία/Contact **Dogwoof, sales@dogwoof.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 17:45
FRIDA LIAPPA
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:30

Video Library

OLYMPION
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 23:00
MAKEDONIKON
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 17:30

#memory #migration

Οι νέοι Ελληνοαμερικανοί
The New Greek Americans

IP

Άννα Γιαννιώτη Anna Giannotis

Ένα χρονικό της ελληνικής Διασποράς στις ΗΠΑ, με αφετηρία τη δεκαετία του ’60, όταν οι νεαροί Ελληνοαμερικανοί, παρά την αυστηρή ανατροφή τους, ξεκίνησαν να ασπάζονται τις σαρωτικές μεταβολές στη νοοτροπία της αμερικανικής κοινωνίας. Κάθε δεκαετία, αυτή η κοινότητα αφομοιώνει τα κολοσσιαία ιστορικά γεγονότα: από το Κίνημα για τα Πολιτικά Δικαιώματα μέχρι την προεδρική υποψηφιότητα του Μάικλ Δουκάκης, ένα ορόσημο για τον ελληνικό πληθυσμό των ΗΠΑ. Με οικοδέσποινα και αφηγήτρια την Ολυμπία Δουκάκη, αυτό το τρυφερό ντοκιμαντέρ ξεδιπλώνει αστείες και συγκινητικές ιστορίες ελλήνων μεταναστών δεύτερης και τρίτης γενιάς, που αποτυπώνουν την πολυδιάστατη όψη του «να μεγαλώνεις ως Έλληνας» στις ΗΠΑ.

A chronicle of the Greek diaspora in the United States, starting from the 60s, when young Greek Americans, despite their conservative and uptight upbringing, started to embrace the flow of change in mentality. Each decade, this community assimilated staggering historical events: from the Civil Rights Movement all the way to the Michael S. Dukakis presidential nomination in 1998, a benchmark for the Greeks population in the USA. Narrated and hosted by Olympia Dukakis, this heartfelt documentary unfolds humorous and touching stories of second and third-generation immigrants, reflecting the multilayered aspects of “growing up Greek” in the USA.

ΗΠΑ 2020, Έγχρωμο 70'
USA 2020, Color 70'

Σενάριο/Screenplay **Άννα Γιαννιώτη/Anna Giannotis**
Φωτογραφία/Cinematography **Philip Georgious**
Μοντάζ/Editing **Hughes Hall**
Μουσική/Music **Bob Luna**
Παραγωγοί/Producers **Antonia Lianos**
Επικοινωνία/Contact **Άννα Γιαννιώτη/Anna Giannotis**

#work #society

Ο νέος δρόμος του πλαστικού
The New Plastic Road

WP

Άγγελος Τσαούσης, Μυρτώ Παπαδοπούλου
Angelos Tsaousis, Myrto Papadopoulos

Μετά το άνοιγμα των συνόρων μεταξύ Κίνας και Τατζικιστάν και την ανακατασκευή του Δρόμου του Μεταξιού, ο Νταβλάτ, ένας Τατζίκος έμπορος, πατέρας τριών παιδιών, μπόρεσε να χτίσει τη ζωή του από το εμπόριο κινεζικών προϊόντων. Ως παιδί του πρώτου φορτηγατζή και εμπόρου της περιοχής έχει καταφέρει να βελτιώσει την ποιότητα τόσο της προσωπικής του ζωής όσο και των συγγενών του.

Davlat is a Tajik merchandiser and a humble father of three children. A well respected businessman in the Pamir area, a mountainous region southeast of Tajikistan in the borders with China. His life has been transformed since the opening of the Tajik-Chinese border and the reconstruction of the old Silk Road: A road full of surprises and new experiences for Davlat and his family.

Ελλάδα, Γερμανία 2019, Έγχρωμο 66'
Greece, Germany 2019, Color 66'

Σενάριο/Screenplay **Άγγελος Τσαούσης, Μυρτώ Παπαδοπούλου | Angelos Tsaousis, Myrto Papadopoulos**
Φωτογραφία/Cinematography
Μυρτώ Παπαδοπούλου | Myrto Papadopoulos
Μοντάζ/Editing **Κυριάκος Στυλιανόπουλος | Kyriakos Stylianopoulos**
Μουσική/Music **Αλέξανδρος Σιδηρόπουλος | Alexandros Sidiropoulos**
Παραγωγοί/Producers **Άγγελος Τσαούσης | Angelos Tsaousis**
Παραγωγή/Production **Filmografik**
Συμπαραγωγή/Co-Production **EKK, ZDF, ARTE | GFC, ZDF, ARTE**
Επικοινωνία/Contact **Άγγελος Τσαούσης, filmografik@gmail.com | Angelos Tsaousis, filmografik@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

Fischer PILSENER BEER

Co-funded by the Creative Europe MEDIA Programme of the European Union

STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 18:00
TONIA MARKETAKI
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 13:30

Video Library

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 22:30
MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

#arts #memory

Νίκος Καρούζος – Ο δρόμος για το έαρ
Nikos Karouzos – Poems on a Tape Recorder

WP

Γιάννης Καρπούζης Yannis Karpouzis

Ένας επίμονος ερευνητής εξετάζει την ταραχώδη ζωή και το ανεξερεύνητο έργο του μοντερνιστή ποιητή Νίκου Καρούζου. Καταδύεται έτσι σε ένα πλήθος αρχείων, ταινιών γυρισμένων σε φιλμ σούπερ 8 και ιστορικών γεγονότων, περνάει από τη συννεφιασμένη Αθήνα, το Ναύπλιο, την Κρονστάνδη και τη Στοκχόλμη, για να καταλήξει στο «έαρ», στην «άνοιξη» της ιστορίας που δεν έχει έρθει ακόμη.

In the midst of the economic crisis, a persistent researcher delves into the eventful life and the unexplored work of preeminent Greek modernist poet, Nikos Karouzos. Navigating through an abundance of archives, Super 8 films, memories, and historical events, he travels from an overcast Athens, all the way to Kronstadt, Stockholm, and back, to restore a forgotten poem.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 101'
Greece 2020, Color/B&W 101'

Σενάριο/Screenplay **Αντρέας Βακαλιός, Ηλίας Λιατσόπουλος | Andreas Vakalios, Ilias Liatsopoulos**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Καρπούζης, Γιάννης Κανάκης | Yannis Karpouzis, Yannis Kanakis**
Μοντάζ/Editing **Λεωνίδας Παπαφωτίου | Leonidas Papafotiou**
Μουσική/Music **Κλέων Αντωνίου, Γιάννης Χαρούλης, Θανάσης Παπακωνσταντίνου, Λευτέρης Ανδριώτης | Kleon Antoniou, Yannis Haroulis, Thanassis Papakonstantinou, Lefteris Andriotis**
Παραγωγοί/Producers **Γιάννης Καρπούζης | Yannis Karpouzis**
Παραγωγή/Production **Empty Square**
Συμπαραγωγή/Co-Production **ΕΡΤ, ΕΚΚ | ERT, GFC**
Επικοινωνία/Contact **Λίνα Σαμοΐλη, lina.samoili2@gmail.com | Lina Samoili, lina.samoili2@gmail.com**

JOHN CASSAVETES
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 20:00
MAKEDONIKON
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 12:30

Video Library

#urban #environment

Περί της τέχνης του κλαδέματος
On the Art of Pruning

WP

Φανή Μπήτου Fani Bitou

Ο Χέρμαν θέλει να ομορφύνει τα δέντρα της Αθήνας. Με οδηγό τις πρακτικές του δασκάλου κλαδευτή μπαρμπα-Τάκη και έμπνευση από τα κείμενα αισθητικής του προπάππου Ε. Παπανούτσου, στον ελεύθερό του χρόνο κλαδεύει τα δέντρα της πρωτεύουσας. Παθιασμένος με την ευγένεια του χειροποίητου και τη σημασία της αισθητικής στη καθημερινότητά μας, προτείνει έναν τρόπο άμεσης δράσης και φροντίδας για το υποβαθμισμένο πράσινο της πόλης.

Hermann is determined to look after the trees of Athens. Following the footsteps of his teacher, traditional pruner Takis, and drawing inspiration from the work of his great-grandfather, essayist Evangelos. P. Papanoutsos, he prunes the city's trees in his spare time. A proponent of the artful grace of handiwork and the value of aesthetics in everyday life, he proposes a way of direct action and care for the neglected urban greenery.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 29'
Greece 2020, Color 29'

Σενάριο/Screenplay **Φανή Μπήτου | Fani Bitou**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιώργος Κραββαρίτης | George Kravvaritis**
Μοντάζ/Editing **Φανή Μπήτου | Fani Bitou**
Μουσική/Music **Βασίλης Ρακιντζής | Vasilis Rakintzis**
Παραγωγοί/Producers **Hermann Buchert**
Επικοινωνία/Contact **Φανή Μπήτου, bitoufani@gmail.com | Fani Bitou, bitoufani@gmail.com**

PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 20:00
JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

#memory #music #arts

Κάποτε ήμασταν αδέλφια: Ο Ρόμπι Ρόμπερτσον και οι The Band Once Were Brothers: Robbie Robertson and The Band

Ντάνιελ Ρόχερ Daniel Roher

Ένα εξομολογητικό οδοιπορικό, άλλοτε φορτισμένο κι άλλοτε ανάλαφρο, που διατρέχει τον βίο του Ρόμπι Ρόμπερτσον, κιθαρίστα και τραγουδιστή του συγκροτήματος The Band, ενός καναδικού ροκ σχήματος που συνεργάστηκε αμέτρητες φορές με τον Μπομπ Ντίλαν και ενέπνευσε το μουσικό υποείδος της americana. Μια ιστορία συντροφικότητας και διχόνοιας, που βάζει τα κομμάτια του παζλ στη θέση τους και κλείνει ανοιχτούς λογαριασμούς με το παρελθόν. Ένα μείγμα από σπάνιο αρχειακό υλικό, εμβληματικά τραγούδια και συναρπαστικές συνεντεύξεις από φίλους και συνεργάτες του Ρόμπερτσον, μεταξύ άλλων και των Μπρους Σπρίνγκστιν, Έρικ Κλάπτον, Μάρτιν Σκορσέζε, Πίτερ Γκάμπριελ κ.ά.

A confessional, taut, and humorous at the same time, personal journey through the life of Robbie Robertson, guitarist and vocalist of The Band, a Canadian rock group that collaborated countless times with Bob Dylan and nearly invented the Americana music subgenre. A tale of companionship and feud that aims to set the record right removing all skeletons from the closet. A blend of rare archival footage, iconic songs, and captivating interviews with many of Robertsons's friends and collaborators, whose names might ring a bell: Bruce Springsteen, Eric Clapton, Martin Scorsese, Peter Gabriel, and many more.

Καναδάς 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 100'
Canada 2019, Color/B&W 100'

Φωτογραφία/Cinematography **Kiarash Sadigh**
Μοντάζ/Editing **Eamonn O'Connor, Daniel Roher**
Παραγωγοί/Producers **Andrew Munger, Stephen Paniccia, Sam Sutherland, Lana Belle Mauro**
Παραγωγή/Production **White Pine Pictures, Bell Media Studios, Diamond Docs, Imagine Documentaries, Universal Music Canada, Shed Creative**
Επικοινωνία/Contact **Magnolia Pictures International, mail@magnoliapictures.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 23:00
JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 20:30

Video Library

#portait

Τα όριά μας Our Limits

Δημήτρης Γιατζουζάκης Dimitris Yatzouzakis

WP

Ταινία για το άθλημα του παιδιού, του γονιού και του τριάθλου. Ένας αθλητής με αναπηρία πηγαίνει την επτάχρονη κόρη και τον πεντάχρονο γιο του να τρέξουν έναν από τους πρώτους τους αγώνες παιδικού Τριάθλου και θυμάται τον πιο δύσκολο αγώνα που έχει κάνει ποτέ: ένα IRONMAN· μια από τις πιο εξαντλητικές δοκιμασίες που μπορεί να αντέξει κανείς σε μία μέρα. Ο αγώνας περιλαμβάνει 3,8 χλμ. κολύμβηση, 180 χλμ. ποδήλατο και 42 χλμ. τρέξιμο. Πριν και μετά τους αγώνες, η ταινία εξερευνά και την οπτική των παιδιών.

A film about the sports of childhood, parenthood, and... triathlon. As an athlete with an impairment drives his 7-year-old daughter and 5-year-old son to run one of their first triathlon races, he recalls the most difficult challenge he ever faced: an IRONMAN; one of the most strenuous physical and mental races involving 3.8 km of swimming, 180 km of biking and a run of 42 km, in a single day. The movie explores how children perceive this crazy idea.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 78'
Greece 2020, Color 78'

Σενάριο/Screenplay **Δημήτρης Γιατζουζάκης | Dimitris Yatzouzakis**
Φωτογραφία/Cinematography **Δημήτρης Γιατζουζάκης | Dimitris Yatzouzakis**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Πατεράκης | Yorgos Paterakis**
Παραγωγοί/Producers **Γιάννης Χατζήμπεης | Yannis Chatzimpeis**
Παραγωγή/Production **MFC 4 ALL**
Επικοινωνία/Contact **Γιάννης Χατζήμπεης, ichatzibeis@yahoo.com | Giannis Chatzimpeis, ichatzibeis@yahoo.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 20:00
JOHN CASSAVETES
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 12:45

Video Library

#migration #work #humanrights

Σε ξένη χώρα Overseas

Σουνγκ-α Γιούν Sung-A Yoon

Φιλιππίνες, στα ενδότερα ενός εξειδικευμένου κέντρου επαγγελματικής κατάρτισης. Αυτή η τεχνητή προσομοίωση σπιτικού, όπου οι γυναίκες μυούνται στα μυστικά της καλής υπηρέτριας, μοιάζει με προθάλαμο εθελούσιας εξορίας. Η διδασκαλία, πάντως, δεν περιορίζεται στις οικιακές δουλειές: ο χειρισμός απέναντι στο μπούλινγκ και την κάθε είδους παρενόχληση αποτελεί τη νούμερο ένα προτεραιότητα. Οι γυναίκες αυτές, «ηρωίδες του έθνους» σύμφωνα με τον πρόεδρο της χώρας, στην πραγματικότητα εξαγώγιμα προϊόντα της φιλιππινέζικης βιομηχανίας υπηρετικού προσωπικού, γνωρίζουν πολύ καλά τη διαφορά ανάμεσα στην πειθαρχία και τη δουλικότητα. Ένα ιδιόρρυθμο «ντοκιμαντέρ δωματίου» που κατεδαφίζει στερεότυπα και αποδίδει σε αυτές τις γενναίες γυναίκες τον σεβασμό που έχουν στερηθεί.

The Philippines, at the heart of a specialized training center. A kind of exile waiting room, where women are initiated in the art of serving, within the confines of a demo house. The learning process, though, is not reduced to domestic chores: coping with bullying and all kinds of harassment is the number one priority. These women, exported like merchandise and lauded by the country's president as "the nation's heroes" are the backbone of the Philippine's full-blown industry of docile handmaids, but are far from slavish. An insightful chamber piece that demolishes stereotypes, removing the snobbish cloak of invisibility attached to these brave women.

Βέλγιο, Γαλλία 2019, Έγχρωμο 90'
Belgium, France 2019, Color 90'

Σενάριο/Screenplay **Sung-A Yoon**
Φωτογραφία/Cinematography **Thomas Schira**
Μοντάζ/Editing **Dieter Diependaele**
Μουσική/Music **Frédéric Verrières**
Παραγωγοί/Producers **Isabelle Truc, Quentin Laurent, Hanne Phlypo**
Παραγωγή/Production **Iota Production, Les Films de l'oeil sauvage, Clin d'Oeil Films**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Centre de l'Audiovisuel à Bruxelles, Michigan Films**
Επικοινωνία/Contact **CAT&Docs, info@catndocs.com**

#arts #portait

Φωτογράφος του πολέμου
Photographer of War

Μπόρις Μπ. Μπέρτραμ Boris B. Bertram

Ο Δανός Γιαν Γκράουπ, χωρισμένος πατέρας τεσσάρων παιδιών, ζει σε ένα μόνιμο καθεστώς συναγερμού και εγρήγορσης. Ως πολεμικός φωτογράφος στην εμπόλεμη ζώνη της Μοσούλης, βρίσκεται πάντα σε απόσταση αναπνοής από τον θάνατο. Ο Γιαν, μετά τον θάνατο της πρώην γυναίκας του από καρκίνο, έρχεται αντιμέτωπος με μια νέα πραγματικότητα, καθώς πασχίζει να βρει το σημείο ισορροπίας ανάμεσα στο πάθος για το επάγγελμά του και τις απαιτητικές οικογενειακές ευθύνες που καλείται πλέον να επωμιστεί. Ένα λεπτεπίλεπτο και πολυεπίπεδο ψυχολογικό πορτρέτο ενός ανθρώπου που έχει καταγράψει μεθοδικά τη φρίκη και την οδύνη, και παλεύει να φέρεις σε πέρας τη μεγαλύτερη πρόκληση της ζωής του.

Danish Jan Grarup is used to living in a constant state of emergency. As a war photographer, working in the warzone of Mosul, he is always a hairbreadth away from death. Suddenly, he finds himself the sole parent of four children, as his ex-wife falls terminally ill with cancer. Jan is striving to find a balance between the fervent love for his profession and his new demanding responsibilities. A delicate and multi-layered psychological portrait of a man who has tirelessly documented the horrors of mankind and is up against the fiercest inner challenge of his life.

Δανία, Φινλανδία 2019, Έγχρωμο 78'
Denmark, Finland 2019, Color 78'

Σενάριο/Screenplay **Boris B. Bertram**
Φωτογραφία/Cinematography **Henrik Bohn Ipsen, Adam Morris Philp, Tony Lauge Madsen, Boris B. Bertram, Thøger Kappel, Marcel Zyskind**
Μοντάζ/Editing **Charlotte Munch Bengtsen**
Μουσική/Music **Tobias Wilner**
Παραγωγοί/Producers **Katrine A. Sahlstrøm**
Παραγωγή/Production **Good Company Pictures**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Sonja Lindén**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Avanton Productions**
Επικοινωνία/Contact **LevelK, info@levelk.dk**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 20:00
FRIDA LIAPPA
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 13:30

Video Library

TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 22:30
OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:45

#memory #LGBTQI+

Πλέιμπακ Playback

Αγουστίνα Κομέδι Agustina Comedi

Αργεντινή, τέλη της δεκαετίας του ’80, στη συντηρητική και βαθιά θρησκευόμενη πόλη της Κόρντομπα. Η τρανς Ντέλπι και οι φίλες της, μια παρέα από περιθωριοποιημένες ντραγκ κουίν, ιδρύουν την καλλιτεχνική ομάδα Kalas Group. Στα νυχτερινά τους σόου, ενδεδυμένα με την κιτς φαντασμαγορία της εποχής, ερμήνευαν διάσημα τραγούδια σε playback: μια μορφή αντίστασης απέναντι στον κοινωνικό αποκλεισμό, στην αστυνομική κτηνωδία, στην οικογενειακή απόρριψη. Ταυτόχρονα, μια απόπειρα να ξορκίσουν τους προσωπικούς δαίμονες και να αντιμετωπίσουν την απώλεια, καθώς η μάστιγα του AIDS είχε βυθίσει την κοινότητά τους στο πένθος. Μέσα από σπάνιο αρχειακό υλικό, ένας γλυκόπικρος αποχαιρετισμός σε μια ξέφρενη εποχή συντροφικότητας, αμφισβήτησης και οδύνης.

Argentina, late 80s, in the conservative and ultra-Catholic provincial town of Córdoba. Transgender woman Delpi along with her fellow ostracized drag queen friends form Kalas Group, giving extravaganza shows of lip-syncing. Their performances were a means of resistance, a shield against social exclusion, police brutality, family rejection, as well as an attempt of banishing their own personal demons: the scourge of AIDS had been plunging their community in grief and loss. A parade of unique and rare footage that bids a bittersweet farewell to the wild days of companionship, rebellion, and heartache.

Αργεντινή 2019, Έγχρωμο 14'
Argentina 2019, Color 14

]Σενάριο/Screenplay **Agustina Comedi**
Φωτογραφία/Cinematography **Magalí Mérida**
Μοντάζ/Editing **Valeria Racioppi**
Παραγωγοί/Producers **Magalí Mérida**
Επικοινωνία/Contact **Kino Rebelde, distribution@kinorebelde.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
TPI/TUE 10 MAP/MAR 15:45
MAKEDONIKON
TET/WED 11 MAP/MAR 20:00

Video Library

#youth #society

Αλήτες Punks

Μάασα Όομς Maasja Ooms

Σε ένα απομονωμένο χωριό της γαλλικής επαρχίας, μια ευσυνείδητη κοινωνική λειτουργός αναλαμβάνει να βοηθήσει τρεις Ολλανδούς εφήβους, με παρελθόν παραβατικής συμπεριφοράς, να μπουν στον ίδιο δρόμο. Οι συζητήσεις μεταξύ τους έχουν ως στόχο να φέρουν στο φως τις αιτίες πίσω από τα συναισθήματα οργής και απογοήτευσης που βιώνουν αυτά τα ανήλικα αγρίμια, ενθαρρύνοντάς τα παράλληλα να αφήσουν πίσω τους τα συναισθηματικά βαρίδια ενός επώδυνου παρελθόντος. Θα μπορέσουν να βρουν το σθένος να αρπάξουν την ύστατη ευκαιρία για μια νέα ζωή; Μια χείρα φιλίας και κατανόησης σε τρεις βασανισμένες και εύθραυστες ψυχές, που έχουν παγιδευτεί στις Συμπληγάδες του λάθους και της άρνησης.

Three Dutch juvenile delinquents are placed under the supervision of a passionate and committed counselor in a remote village of rural France. Their challenging and poignant conversations aim at tracing the root of these wild kids’ anger and frustration, while encouraging them to do away with the emotional baggage of a troubled past. Will they find the courage to seize their last opportunity for a getaway and embark on a new life? A sincere and intimate portrait of three tortured and fragile souls, trapped in the treacherous waters of a vicious circle of mistakes, fallacies, and denial.

Ολλανδία 2019, Έγχρωμο 92'
The Netherlands 2019, Color 92'

Φωτογραφία/Cinematography **Maasja Ooms**
Μοντάζ/Editing **Sander Vosy**
Παραγωγοί/Producers **Willemijn Cerutti**
Παραγωγή/Production **Cerutti Film**
Επικοινωνία/Contact **Square Eyes, info@squareeyesfilm.coM**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
TET/WED 11 MAP/MAR 22:00
TONIA MARKETAKI
KYP/SUN 15 MAP/MAR 15:00

Video Library

#portait #music #arts

Ο ήσυχος Rollin Stone The Quiet One

Όλιβερ Μάρεϊ Oliver Murray

Ο Κιθ Ρίτσαρντς, αποτυπώνοντας εύγλωττα τις ξέφρενες ημέρες των Rolling Stones, δήλωσε κάποτε: «Για να μάθω τι έγινε εκείνα τα χρόνια, πρέπει να ρωτήσω τον Μπιλ Γουάιμαν». Ο εσωστρεφής Γουάιμαν, μανιώδης συλλέκτης αναμνηστικών και με το γαλόνι του γυναικοκατακτητή της μπάντας, υπήρξε μπασίστας των Stones την περίοδο 1962-1993. Καθώς ξεκλειδώνει το μπαούλο με τους θησαυρούς του, διαισθανόμαστε αμέσως πως τα κίνητρά του δεν πηγάζουν τόσο από μια αίσθηση νοσταλγίας όσο από τη συνειδητοποίηση πως η ζωή στριφογυρνά στο αδιέξοδο του χρόνου. Ένα ευαίσθητο ταξίδι αυτογνωσίας που χαϊδεύει θραύσματα από μνήμες, καθώς γλιστρούν σαν άμμος μέσα από τα χέρια.

Describing the Rolling Stones' wild days, Keith Richards once said: "If I want to know what I did those years, I have to ask Bill Wyman." Introvert Wyman, a compulsive collector of memorabilia and rumored as the band's womanizer (how about that!), was the Stones' bass guitarist from 1962 till 1993. As he unlocks the doors of his gigantic archive, we immediately sense that it is not nostalgia that takes the driver's seat, but the anxiety of living inside the deadlock of time. An intimate journey of self-discovery that glides through bits and pieces of memories slipping like dust from our hands.

Ηνωμένο Βασίλειο 2019, Έγχρωμο 98'
UK 2019, Color 98'

Σενάριο/Screenplay **Oliver Murray**
Φωτογραφία/Cinematography **Tim Sidell**
Μοντάζ/Editing **Anne Perri**
Μουσική/Music **Paul Leonard-Morgan**
Παραγωγοί/Producers **Jason Bick, Jamie Clark, Jennifer Corcoran, Suzanne Accosta Wyman**
Παραγωγή/Production **My Accomplice, Gizmo Films, Molinare Studio**
Επικοινωνία/Contact **Kew Media Distribution, london@kewmedia.com**

#society #anthropology #politics

Ένα τουφέκι κι ένας σάκος
A Rifle and a Bag

Ιζαμπέλα Ρινάλντι, Κριστίνα Χέινς, Άρια Ρόδε
Isabella Rinaldi, Cristina Hanes, Arya Rothe

Η Σόμι και ο σύζυγός της ερωτεύτηκαν και απέκτησαν δύο παιδιά ενόσω πολεμούσαν πλάι στους Ναξαλίτες, ένα μαοϊκό κίνημα στην Ινδία, ενεργό ήδη από τα τέλη της δεκαετίας του '60. Μετά από μια δεκαετία ένοπλου αγώνα, το ζεύγος εγκατέλειψε το αντάρτικο και παραδόθηκε στις αρχές. Έκτοτε, έχουν ριχτεί σε έναν διαφορετικό αλλά εξίσου επώδυνο αγώνα: πασχίζουν να βρουν ένα σημείο ισορροπίας ανάμεσα στο βίαιο παρελθόν και στη δίψα ενσωμάτωσης σε μια εχθρική κοινωνία. Μέσα στο σκοτάδι της καθημερινότητας, οι θεατές συντονίζονται με δυο ψυχές χαμένες στο υπαρξιακό κενό, εξερευνώντας παράλληλα τις σύνθετες ηθικές διακλαδώσεις της πολιτικής στράτευσης.

Somi and her husband fell in love and became parents of two children while fighting alongside the Naxalites, a Maoist guerilla group in India, active since the late 60s. After a decade of armed struggle, the couple deserted the movement and surrendered to the authorities. Ever since, they have been striving to forge a new identity, doing their best to reconcile a violent past with the fervent desire to integrate into a hostile society. Amidst the darkness of everyday reality, the viewers empathize with a pair of lost souls caught in existential limbo, while exploring the complicated moral issues of political engagement.

DOCS IN PROGRESS

Ινδία, Ρουμανία, Ιταλία, Κατάρ 2020, Έγχρωμο 89'
India, Romania, Italy, Qatar 2020, Color 89'

Σενάριο/Screenplay **Isabella Rinaldi, Arya Rothe, Cristina Hanes**
Φωτογραφία/Cinematography **Cristina Haneș**
Μοντάζ/Editing **Isabella Rinaldi, Cristina Haneș, Arya Rothe, Yaël Bitton**
Παραγωγοί/Producers **Isabella Rinaldi, Cristina Haneș, Arya Rothe**
Παραγωγή/Production **NoCut Film Collective**
Επικοινωνία/Contact **NoCut Film Collective, nocutisabella@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 20:15
TONIA MARKETAKI
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 22:30

Fischer PILSENER BEER

STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 20:30
FRIDA LIAPPA
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:45

Video Library

#scienceandtechnology #society

Robolove

Μαρία Αρλαμόφσκι Maria Arlamovsky

Έως πρόσφατα, η ρομποτική περισσότερο ανήκε στη σφαίρα της επιστημονικής φαντασίας, παρά αποτελούσε μια απτή πραγματικότητα. Τα δεδομένα, όμως, έχουν αλλάξει ραγδαία και τα ρομπότ διεισδύουν σταδιακά σε πολυάριθμα πεδία της ανθρώπινης δραστηριότητας, θολώνοντας τη διαχωριστική γραμμή ανάμεσα στον άνθρωπο και στη μηχανή. Ένα διεισδυτικό ντοκιμαντέρ που επισκέπτεται τα πιο προηγμένα τεχνολογικά κέντρα της υφηλίου και συνομιλεί με ειδικούς του χώρου, χωρίς όμως να αρκείται σε μια απλή αποτίμηση της εξωπραγματικών αλμάτων της επιστήμης. Αντιθέτως, αναζητά απαντήσεις στα περίπλοκα και απαιτητικά ερωτήματα που ξεπροβάλλουν στους τομείς της ηθικής, της ταυτότητας και της ανάληψης ευθύνης, καθώς η κοινωνία βαδίζει σε αχαρτογράφητα νερά.

Not very long ago, robotics was more of a sci-fi motif rather than a concrete reality. Times they are a-changing though, and robots have found their way into a wide spectrum of our private and social life, blurring the lines between humans and machines. Visiting high-tech centers all around the globe and featuring interviews with specialists, this insightful documentary goes way beyond casting a glance at the mind-blowing scientific advancements of our times: it seeks answers to a range of baffling and challenging issues concerning morality, identity, and accountability, as society moves into uncharted waters.

Αυστρία 2019, Έγχρωμο 76'
Austria 2019, Color 76'

Σενάριο/Screenplay **Maria Arlamovsky**
Φωτογραφία/Cinematography **Sebastian Arlamovsky**
Μοντάζ/Editing **Emily Artmann, Maria Arlamovsky, Alexander Gugitscher, Sebastian Arlamovsky**
Μουσική/Music **Andreas Hamza, Boris Hauf**
Παραγωγοί/Producers **Michael Kitzberger, Wolfgang Widerhofer, Nikolaus Geyrhalter, Markus Glaser**
Παραγωγή/Production **Nikolaus Geyrhalter Filmproduktion**
Επικοινωνία/Contact **Autlook, welcome@autlookfilms.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 22:30
FRIDA LIAPPA
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 18:00

Video Library

#youth #society

Πουλιά των εργατικών κατοικιών Scheme Birds

Έλεν Φισκ, Έλινορ Χάλιν Ellen Fiske, Ellinor Hallin

Το Μάδεργουελ, άλλοτε «πρωτεύουσα του χάλυβα» και σήμερα μαύρη τρύπα ανεργίας και απογοήτευσης, είναι μια μουντή σκωτσέζικη πόλη, λαβωμένη από αθετημένες υποσχέσεις και ξεθωριασμένα όνειρα. Ο χρόνος εδώ κινείται προβλέψιμα, κυκλικά. Η δυναμική έφηβη Τζέμα αρνείται να αφεθεί στη μιζέρια, παρά τον αποθαρρυντικό περίγυρο, όπου οι μόνες επιλογές μοιάζει να συνοψίζονται στην πρόωρη εγκυμοσύνη και τη νεανική εγκληματικότητα. Η στιβαρή φωνή της νιότης συνοδεύει μια ονειρική κινηματογράφηση, αποτυπώνοντας τη μοναξιά και τη βία που περιβάλλουν κτίρια, τοπία και ανθρώπινες καρδιές. Ένα δύσβατο ταξίδι σε έναν κόσμο που φθίνει, με την ελπίδα να τρυπώνει μέσα από τις χαραμάδες στο τέρμα της διαδρομής.

Once Scotland's steel capital, nowadays a black hole of unemployment and frustration, Motherwell is a bleak town scarred by shattered promises and failed dreams, where time seems to move in inescapable circles. Gemma, a tenacious and vigorous teenager, lives in the blighted outskirts, where you "either get knocked up or locked up." Her budding voice is accompanied by dreamy cinematography, articulating a chilling commentary on the loneliness and violence that engulf buildings, landscapes, and people's hearts. A ragged journey through a fading world that allows a strand of hope to sneak out through the cracks.

Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο 2019, Έγχρωμο 86'
Sweden, UK 2019, Color 86'

Σενάριο/Screenplay **Ellen Fiske, Ellinor Hallin**
Φωτογραφία/Cinematography **Ellinor Hallin**
Μοντάζ/Editing **Hanna Lejonqvist**
Μουσική/Music **Charlie Jefferson**
Παραγωγοί/Producers **Mario Adamson, Ruth Reid**
Παραγωγή/Production **Sisyfos Film Production, GID Films**
Επικοινωνία/Contact **Syndicado Film Sales, admin@syndicado.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 20:00
TONIA MARKETAKI
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 18:00

Video Library

#body #humanrights #LGBTQI+

Ιππόκαμπος Seahorse

Τζίνι Φίνλεϊ Jeanie Finlay

Την εποχή του ζευγαρώματος, ο αρσενικός ιππόκαμπος είναι αυτός που γονιμοποιεί τα αυγά στον θύλακά του. Και ο Φρέντι ΜακΚόνελ, ένας «ανθρώπινος ιππόκαμπος», είναι αποφασισμένος να μην αφήσει τον παράγοντα φύλο να του στερήσει τη δυνατότητα να φέρει στον κόσμο μια νέα ζωή. Ένα τρυφερό ντοκιμαντέρ που μας ωθεί να αγκαλιάσουμε τον ευγενή αγώνα ενός τρανς άντρα που κυνηγά ολόψυχα το όνειρο της μητρότητας: ο μόνος τρόπος για να εκπληρώσει τον σκοπό του είναι να απεκδυθεί ολοκληρωτικά την ταυτότητά του. Όπως και κάθε παιδί που γεννιέται, ο Φρέντι είναι ένας από εμάς, ο Φρέντι είναι ολότελα ξεχωριστός.

When mating, the male seahorse is the one carrying the eggs in his pouch and spawning the youngsters. Freddy McConnell is a "human seahorse" determined not to let gender get in the way of his inherent impulse to nurture life. A tender documentary that urges us to view a trans man's quest for motherhood as a natural phenomenon, while casting an empathetic glance at his heartfelt struggle: Our hero strives to capture the greatest gift of all by disowning his proper identity. Like the very act of childbirth, Freddy is one of us and is one of a kind all at once.

Ηνωμένο Βασίλειο 2019, Έγχρωμο 88'
UK 2019, Color 88'

Φωτογραφία/Cinematography **Richard Jephcote, Mark Bushnell, Jeanie Finlay**
Μοντάζ/Editing **Alice Powell**
Μουσική/Music **Tara Creme**
Παραγωγοί/Producers **Andrea Cornwell, Jeanie Finlay**
Παραγωγή/Production **Grain Media**
Συμπαραγωγή/Co-Production **BBC, Glimmer Films, The Guardian**
Επικοινωνία/Contact **Submarine Entertainment, info@submarine.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 20:30
STAVROS TORNES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 23:15

#society #anthropology #environment

Καρπός του ιδρώτα Seed of Sweat

Μεχμέτ Σαρί Mehmet Sarı

Τουρκία, επαρχία της Τραπεζούντας, στα ορεινά χωριά της Τσαϊκάρα. Ένας τόπος τραχύς, μαστιγωμένος από τον ήλιο, βυθισμένος σε μια δίνη ανέμου και σκόνης. Σε αυτή την εσχατιά του κόσμου, ο κύκλος των εποχών είναι ο μόνος απαράβατος νόμος. Οι άνθρωποι, σιωπηλές κουκκίδες σε ένα αφιλόξενο τοπίο, έχουν πλήρη συναίσθηση της μηδαμινότητάς τους: δοσμένοι στον ατέρμονο αγώνα της επιβίωσης, ζουν σύμφωνα με τις αρχαίες παραδόσεις που μεταλαμπαδεύονται από γενιά σε γενιά. Η Εύα, μια εβδομηνταπενταχρονη γυναίκα που καλλιεργεί καλαμπόκι, θαρρείς βγαλμένη από την προεδεμική εποχή, ενσαρκώνει στο πρόσωπό της το πέρασμα του χρόνου. Όργωμα, φύτεμα, θερισμός, άλεσμα, τα επαναλαμβανόμενα βήματα ενός αιώνιου χορού.

Trabzon province, Turkey, in the mountainous villages of the Çaykara district. A harsh and sun-whipped land, enveloped in a whirlpool of wind and dust. In this far-edge of the world, the cycle of seasons is the only ruling law. Humans are reduced to silent dots, engulfed by an unwelcoming landscape and fully aware of their inconsequentiality: vowed to the never-ending struggle of survival, they carry on the ancient traditions passed on from generation to generation. Eve, a 75-year-old corn cultivator, who seems to have sprung out of the pre-Eden era, is the living incarnation of time's passing. Plowing, planting, harvesting, milling; so it goes.

Τουρκία 2019, Έγχρωμο 67'
Turkey 2019, Color 67'

Σενάριο/Screenplay **Mehmet Sarı**
Φωτογραφία/Cinematography **Mehmet Sarı**
Μοντάζ/Editing **Ömer Leventoğlu**
Μουσική/Music **Cem Tarım, Yusuf Öztürk**
Παραγωγοί/Producers **Mehmet Sarı, Erdal Eksert**
Επικοινωνία/Contact **Erdal Eksert**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 20:00
STAVROS TORNES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 13:30

#anthropology #environment #portait

Η γυναίκα που έβλεπε τα ξωτικά
The Seer and The Unseen

Σάρα Ντόζα Sara Dosa

Η Ραγκνχίλντουρ «Ράγκα» Γιονσντότιρ διαθέτει ενορατικές δυνάμεις που της επιτρέπουν να επικοινωνεί με ξωτικά και αόρατα πνεύματα, ενώ το πελατολόγιό της περιλαμβάνει σημαίνοντα πρόσωπα, όπως πολιτικούς και επιχειρηματίες. Όταν η Ράγκα αναλαμβάνει το χρίσμα να γίνει η προστάτιδα της φύσης, επωμίζεται μια ιερή αποστολή: να διασώσει μια ηφαιστειακή περιοχή που κινδυνεύει από ένα κατασκευαστικό πρότζεκτ – ένα από τα πολλά μνημεία απληστίας που κληροδότησε η οικονομική κρίση που συντάραξε την Ισλανδία. Καθώς ξεδιπλώνεται στο απόκοσμο σκανδιναβικό τοπίο, αυτό το μυσταγωγικό ταξίδι εξερευνά τις αθέατες δυνάμεις που νοθεύουν τη ζωή μας, αναδεικνύοντας όλους τους κρυμμένους θησαυρούς για τους οποίους αξίζει κανείς να παλέψει.

Ragnhildur "Ragga" Jónsdóttir is a seer who communicates with a parallel realm of elves and invisible spirits. Her clientele includes politicians and businesses, rushing to consult with her before any major land transaction. When Ragga receives a calling to serve as nature's herald, she embarks on a journey to protect a lava field about to be razed by road construction – yet another greedy project in the wake of Iceland's financial meltdown. Set against the unearthly Nordic landscape, this mystical documentary explores the unseen forces that taint our world, revealing not only what is worth seeing but also what is worth saving.

Ισλανδία, ΗΠΑ 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 89'
Iceland, USA 2019, Color/B&W 89'

Φωτογραφία/Cinematography **Patrick Kollman**
Μοντάζ/Editing **Erin Casper**
Μουσική/Music **Dan Romer, Giosue Greco, Tara Atkinson**
Παραγωγοί/Producers **Sara Dosa, Shane Boris**
Παραγωγή/Production **Signpost Pictures, Cottage M**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Heather Millard, Arnar Sigurðsson, Þórður Jónsson**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Compass Films, Austan Mána**
Επικοινωνία/Contact **Submarine Entertainment, info@submarine.com**

#environment #politics

Σιγή Ιχθύος Silent Fish

WP

Θοδωρής Χονδρόγιαννος, Ανδρέας Λουκάκος
Thodoris Chondrogiannos, Andreas Loukakos

Παρά τον στόχο της Ευρωπαϊκής Ένωσης να μπει τέλος στην υπεραλίευση μέχρι το 2020, η Μεσόγειος παραμένει στην εποχή της κλιματικής αλλαγής η πιο υπεραλιευμένη θάλασσα παγκοσμίως, με τις ψαριές να φτωχαίνουν διαρκώς. Ταξιδεύοντας απ' άκρη σ' άκρη σε αυτή τη θάλασσα που ενώνει τρεις ηπείρους, η ταινία αποτυπώνει τις ζωές των ψαράδων, που κινδυνεύουν να καταστούν «είδος προς εξαφάνιση», εξαιτίας των αποτυχημένων ενωσιακών και εθνικών πολιτικών.

Despite the European Union's commitment to put an end to overfishing by 2020, the Mediterranean remains the most overfished sea on the planet, in the era of climate change. Traveling across the Mediterranean, the film captures the lives of fishermen who struggle to make ends meet and are at risk of becoming an "endangered species" due to bankrupt EU and national policies.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 70'
Greece 2019, Color 70'

Σενάριο/Screenplay **Θοδωρής Χονδρόγιαννος | Thodoris Chondrogiannos**
Φωτογραφία/Cinematography **Φάνης Καραγιώργος | Fanis Karagiorgos**
Μοντάζ/Editing **Γωγώ Μπεμπέλου | Georgia Bempelou**
Παραγωγοί/Producers **Θοδωρής Χονδρόγιαννος | Thodoris Chondrogiannos**
Επικοινωνία/Contact **Θοδωρής Χονδρόγιαννος, theo.chondrogiannos@gmail.com | Thodoris Chondrogiannos, theo.chondrogiannos@gmail.co**

Fischer PILSENER BEER

Fischer PILSENER BEER

Με την υποστήριξη/With the support of **IMEDD**

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 17:30
TONIA MARKETAKI
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 14:00

Video Library

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 22:30
MAKEDONIKON
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

#media #society

Μίλα για να σε βλέπω
Speak So I Can See You

Μαρία Στόινιτς Marija Stojnić

Φόρος τιμής στο «Ράδιο Βελιγράδι», τον ιστορικότερο σταθμό της Σερβίας, ο οποίος εκπέμπει ανελλιπώς εδώ και 90 χρόνια, ταυτόχρονα και ερωτική επιστολή σε έναν αόρατο κόσμο που τείνει προς εξαφάνιση. Μέσα από την πειραματική περιήγηση σε ένα κτίριο που γίνεται κάψουλα για την εύθραυστη ιστορία μιας χώρας, βιώνουμε ένα ηχοτοπίο με όλες μας τις αισθήσεις, μένοντας συντονισμένοι στις πιο μύχιες συναισθηματικές συχνότητες: μια περίτρανη απόδειξη της δύναμης του σινεμά να τεκμηριώνει τη μνήμη με τα πιο απρόσμενα εργαλεία.

An homage to "Radio Belgrade," Serbia's most historic station that broadcasts non-stop for the last 90 years, and – at the same time – a love letter to an invisible world driven to extinction. Through the experimental navigation within a building that encapsulates the fragile history of a whole country, we experience a soundscape with all our senses, as we stay tuned to the innermost emotional frequencies: A vibrant proof of the power of cinema to document memory with the most unexpected tools.

#portait #memory #scienceandtechnology

Σουζάν Νταβό Suzanne Daveau

Λουίσα Χόμεμ Luísa Homem

Έχοντας συνειδητοποιήσει από πολύ νωρίς ότι προορισμός της είναι η περιπέτεια, η διάσημη γεωγράφος Σουζάν Νταβό βάλθηκε να γνωρίσει κάθε σπιθαμή του κόσμου, προτού καλά καλά τελειώσει τις σπουδές της. Εκκινώντας από τα μέσα του 20ού αιώνα και φτάνοντας μέχρι το σήμερα, αυτό το ταξιδιάρικο πορτρέτο σκιαγραφεί την εξωπραγματική ιστορία μιας αξιοθαύμαστης γυναίκας, η οποία είχε ως μόνη πυξίδα ζωής το πάθος. Μέσα από συγκλονιστικές φωτογραφίες αρχείου και προσωπικά βίντεο και με οδηγό ένα γαλήνιο voice-over, αυτό το συναρπαστικό ημερολόγιο τεσσάρων κεφαλαίων μας ξεναγεί σε γεγονότα, τόπους και αναμνήσεις, υφαίνοντας το πιο πολύτιμο επιμύθιο: η αγάπη είναι η μόνη οδός που οδηγεί σε ανακαλύψεις.

It certainly didn't take long for geographer Suzanne Daveau to realize she was destined for adventure, setting off to the big wide world as soon as she wrapped up her studies. A travel portrait, spanning from the mid-20th century to modern-day, that outlines the astounding life story of a remarkable woman driven by passion every step of the way. Through archival photos, home videos, and a serene voice-over, this fascinating four-chapter diary guides us through historical events, distant places, and intimate personal memories, weaving a valuable moral: love is the only path leading to discovery.

eurimages

WORKS IN PROGRESS

Σερβία, Κροατία, Κατάρ 2019, Έγχρωμο 73'
Serbia, Croatia, Qatar 2019, Color 73'

Φωτογραφία/Cinematography **Dušan Grubin**
Μοντάζ/Editing **Kristina Poženel, Ivan Vasić**
Παραγωγοί/Producers **Marija Stojnić, Miloš Ivanović**
Παραγωγή/Production **Bilboke**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Vanja Jambrović, Tibor Keser**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Set Sail Films, Restart**
Επικοινωνία/Contact **Square Eyes, info@squareeyesfilm.com**

Πορτογαλία 2019, Έγχρωμο 120' |
Portugal 2019, Color 120'

Σενάριο/Screenplay **Luísa Homem**
Φωτογραφία/Cinematography **Luísa Homem**
Μοντάζ/Editing **Luísa Homem, Luís Miguel Correia**
Παραγωγοί/Producers **João Matos, Leonor Noivo, Luísa Homem, Pedro Pinho, Susana Nobre, Tiago Hespanha**
Παραγωγή/Production **Terratreme Filmes**
Επικοινωνία/Contact **Terratreme Filmes, info@terratreme.pt**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
TPI/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 21:00
TONIA MARKETAKI
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 14:30

Video Library

FRIDA LIAPPA
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 17:30
FRIDA LIAPPA
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 13:00

Video Library

#portait #memory

Κελαηδούν κι αφού βρουν ταίρι
They Sing, They Mate, They Keep on Singing

WP

Νικόλας Νταής Nikolas Dais

Η Φαίνη Ξύδη κοιτάει τον φακό και καπνίζει. Η Φαίνη Ξύδη μιλάει και ανάβει άλλο ένα τσιγάρο. Η Φαίνη Ξύδη αγαπάει τους φίλους της, τα αγόρια, τα κορίτσια, τη ζωή, τον Θέμο και τα γεμάτα τασάκια.

Phainie Xydis stares at the lens and smokes a cigarette. Phainie Xydis talks and lights up another one. Phainie Xydis loves her friends, boys and girls; she loves life, Themos, and ashtrays full of cigarette butts.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 66'
Greece 2020, Color 66'

Σενάριο/Screenplay **Νικόλας Νταής | Nikolas Dais**
Φωτογραφία/Cinematography **Νικόλας Νταής | Nikolas Dais**
Μοντάζ/Editing **Παναγιώτης Τομαράς | Panagiotis Tomaras**
Παραγωγοί/Producers **Αργύρης Παπαδημητρόπουλος | Argyris Papadimitropoulos**
Παραγωγή/Production **Oxymoron Films**
Επικοινωνία/Contact **Αργύρης Παπαδημητρόπουλος, hello@argyris.film | Argyris Papadimitropoulos, hello@argyris.film**

JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 22:30
JOHN CASSAVETES
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

#portait #memory

Το ίχνος του χρόνου
The Trace of Time

WP

Διονυσία Κοπανά Dionysia Kopana

Μια ταινία για τη γοητεία της αρχαιολογίας και της ανασκαφής, μέσα από το post mortem πορτρέτο του αρχαιολόγου Γιάννη Σακελλαράκη. Ένα ταξίδι που αναζητά τον άνθρωπο που δεν είναι πια παρών, μέσα από το χνάρι που άφησε στους τόπους όπου βρέθηκε και στους ανθρώπους που γνώρισε.
Μια κινηματογραφική ανασκαφή που φέρνει στο φως μια εικόνα μέσα από θραύσματα και ίχνη, όπως ακριβώς συμβαίνει και στην πρακτική της αρχαιολογίας.

A film about time, memory, and nostalgia. A film about the beauty of archeology and excavation, conveyed through the post-mortem portrait of archeologist Yannis Sakellarakis. A journey in search of a man who is no longer present, through the traces he left in the places he visited and the people he met. A cinematic excavation that brings to light an image through fragments and traces, just like archeology does.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 97'
Greece 2020, Color 97'

Σενάριο/Screenplay **Διονυσία Κοπανά | Dionysia Kopana**
Φωτογραφία/Cinematography **Βαγγέλης Κουλινός | Vangelis Koulinos**
Μοντάζ/Editing **Δέσποινα Χαραλάμπους | Despina Charalampous**
Μουσική/Music **Γιάγκος Χαιρέτης | Yagos Heretis**
Παραγωγοί/Producers **Μαρία Γεντέκου | Maria Gentekou**
Παραγωγή/Production **Portolanos Films**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Διονυσία Κοπανά | Dionysia Kopana**
Συμπαραγωγή/Co-Production **ΕΚΚ | GFC**
Επικοινωνία/Contact **Μαρία Γεντέκου, filmportolanos@gmail.com | Maria Gentekou, filmportolanos@gmail.com**

CHRISTOS TSAKIRIS
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 20:00

Video Library

#memory #scienceandtechnology #society

Μεταφορά Transfer

Ηλίας Γιαννακάκης Elias Giannakakis

Το κτίριο της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδας δεσπόζει στο κέντρο της Αθήνας, με τους νεοκλασικούς κίονες να θυμίζουν τον «Χρυσό Αιώνα» του Περικλή. Οι προετοιμασίες για τη μεταφορά των λεηλατημένων και φθαρμένων απ' τον χρόνο βιβλίων έχουν ήδη ξεκινήσει, σε μια πόλη που μοιάζει με πεδίο μάχης. Καθώς παρακολουθούμε τη μεταφορά των βιβλίων και την πόλη που βράζει, ακούμε τη φωνή της Εθνικής Βιβλιοθήκης που ενώνει το παρελθόν με το παρόν και αναρωτιέται για το μέλλον.

In the center of Athens, the iconic old building of the National Library of Greece looms, with its neoclassical columns evoking the Golden Age of Pericles. Preparations for the transfer of the worn-out books have started, amidst a city that resembles a battlefield. As we watch the books being transferred, wandering at the same time around a city in turmoil yet still full of wonders, we hear the voice of the National Library connecting the past with the present and pondering on the future.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 115'
Greece 2019, Color/B&W 115'

Σενάριο/Screenplay **Ηλίας Γιαννακάκης | Elias Giannakakis**
Φωτογραφία/Cinematography **Δημήτρης Κορδελάς | Dimitris Kordelas**
Μοντάζ/Editing **Μυρτώ Λεκατσά | Myrto Lekats**
Μουσική/Music **Δημήτρης Καμαρωτός | Dimitris Kamarotos**
Παραγωγοί/Producers **Αποστολία Παπαϊωάννου | Apostolia Papaioannou**
Συμπαραγωγή/Co-Production **ΕΚΚ, Βουλή των Ελλήνων, Ινστιτούτο Μεσογειακών Σπουδών, ΕΡΤ | GFC, Hellenic Parliament, Institute of Mediterranean Studies, ERT**
Επικοινωνία/Contact **Αποστολία Παπαϊωάννου, apostolia1789@gmail.com | Apostolia Papaioannou, apostolia1789@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 19:30
JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 12:00

Video Library

#scienceandtechnology #anthropology #environment

Ένα τούνελ A Tunnel

Νίνο Οργιονικίτζε, Βάνο Αρσενισβίλι
Nino Orjonikidze, Vano Arsenishvili

Ένα αραιοκατοικημένο, φτωχικό και απομονωμένο χωριό στη Γεωργία ξάφνου αποκτά πολυκοσμία: εκατοντάδες Κινέζοι εργάτες καταφθάνουν στην περιοχή, στο πλαίσιο ενός μεγαλόπνοου έργου κατασκευής σιδηροδρόμου. Τα πρώτα σύννεφα δεν αργούν να φανούν, καθώς οι γλωσσικοί και πολιτισμικοί φραγμοί ανάμεσα στους ντόπιους και στους νιόφερτους πυροδοτούν παρεξηγήσεις, υποδαυλίζουν εντάσεις και τρέφουν φήμες που κυκλοφορούν με ταχύτητα φωτός. Καθώς η άμμος στην κλεψύδρα λιγοστεύει, και το έργο πρέπει να ολοκληρωθεί, το κλίμα απογοήτευσης, οι κατολισθήσεις, τα ελλιπή μέτρα ασφαλείας και οι αφόρητες συνθήκες εργασίας φτιάχνουν ένα εκρηκτικό κοκτέιλ. Πλέον, αυτή η μαύρη τρύπα στην καρδιά του βουνού μοιάζει να οδηγεί στο πουθενά.

A scarcely populated and remote village in Georgia, sinking in poverty and misery, takes center stage: hundreds of Chinese workers settle in the area, as part of a large-scale railway construction project. Sooner rather than later, the language and culture barriers between locals and newcomers instigate misunderstandings, raise tensions and feed rumors that circulate faster than high-speed trains. As the deadline clock is ticking, frustration, landslides, poor safety measures, unbearable working conditions, as well as the overall ambiguous nature of this project, make up a recipe for disaster. Suddenly, this black hole in the mountain seems to be leading nowhere.

Γεωργία, Γερμανία 2019, Έγχρωμο 92'
Georgia, Germany 2019, Color 92'

Φωτογραφία/Cinematography **Vano Arsenishvili**
Μοντάζ/Editing **Vano Arsenishvili, Nino Orjonikidze**
Μουσική/Music **K.S. Elias**
Παραγωγοί/Producers **Nino Orjonikidze, Vano Arsenishvili**
Παραγωγή/Production **Artefact Production**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Hans Robert Eisenhauer**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Ventana Film**
Επικοινωνία/Contact **Artefact Production, info@artefact.ge**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 20:00
TONIA MARKETAKI
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#environment #animals

Γουάτσον Watson

Λέσλι Τσίλκοτ Lesley Chilcott

Ο καπετάνιος Πολ Γουάτσον έχει αφιερώσει τη ζωή του σε έναν και μοναδικό σκοπό: να μπει τέλος στη σφαγή των πλασμάτων του ωκεανού και στην καταστροφή των οικοσυστημάτων του. Ένας εκ των συνιδρυτών της Greenpeace, εν μέρει πειρατής και εν μέρει φιλόσοφος, ο Γουάτσον παρουσιάζεται σε αυτήν την προκλητική ταινία ως ένας άνθρωπος αποφασισμένος να προστατέψει ό,τι κρύβεται πίσω από την επιφάνεια. Εκπληκτικό υλικό αρχείου από δεκαετίες ακτιβισμού διαπλέκεται με προσωπικές ιστορίες και υπέροχα πλάνα της υποθαλάσσιας ζωής, σε μια ταινία που αφηγείται την ιστορία ενός πραγματικού πρωταθλητή του περιβάλλοντος. Ενημερωτικό, συγκινητικό και ανησυχαστικό, το ντοκιμαντέρ αυτό είναι ένα απαραίτητο θέαμα για όσους είναι βαθιά προβληματισμένοι για το μέλλον των ωκεανών και του πλανήτη. (Νταν Χαντ)

Captain Paul Watson has dedicated his life to fighting for one thing; to end the slaughter of the ocean's wildlife and the destruction of its ecosystems. Co-founder of Greenpeace, Watson is part pirate, part philosopher in this provocative film about a man who will stop at nothing to protect what lies beneath. Incredible archival footage from decades of Watson's activism is braided with personal stories and beautiful underwater sea life footage to tell the story of a true champion for the environment. Informative, moving, and disturbing, the film is a must-see for anyone who is concerned about the future of our oceans and the planet. (Dan Hunt)

ΗΠΑ, Κόστα Ρίκα, Τόνγκα 2019, Έγχρωμο 99'
USA, Costa Rica, Tonga 2019, Color 99'

Φωτογραφία/Cinematography **Logan Schneider**
Μοντάζ/Editing **Greg Finton**
Μουσική/Music **Christophe Beck**
Παραγωγοί/Producers **Louise Runge, Lesley Chilcott, Wolfgang Knöpfler**
Παραγωγή/Production **Participant, Terra Mater Factual Studios**
Επικοινωνία/Contact **Park Circus, info@parkcircus.com**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 15:15
STAVROS TORNES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 21:00

Video Library

#portait #music

Όλα είναι μουσική When You Listen

IP

Σέρζι Κάμερον Sergi Cameron

Ο πολυσχιδής Καταλανός τραγουδιστής φλαμένκο Φρανσίσκο Κοντρέρας Μολίνα, γνωστός με το καλλιτεχνικό ψευδώνυμο «Niño de Elche» («Το παιδί από το Έλτσε»), αποφασίζει να ταξιδέψει στη Βολιβία, με σκοπό να εξερευνήσει τις ρίζες της μουσικής και να αγγίξει τον βαθύτερο πυρήνα της καλλιτεχνικής δημιουργίας. Μέσα από αυτή την υπαρξιακή περιπλάνηση στη λατινοαμερικάνικη ψυχή, γεμάτη αναπάντεχες γνωριμίες και εμπειρίες, θα έρθει σε επαφή με τα πιο μύχια συναισθήματά του, επαναπροσδιορίζοντας τη σχέση του με τη μουσική, την οικογένειά του, αλλά και την ίδια τη ζωή. Ένα ταξίδι αυτογνωσίας με τελικό προορισμό το παιδί που όλοι κρύβουμε μέσα μας.

Multidisciplinary Catalan flamenco singer Francisco Contreras Molinas, known by the artistic name of Niño de Elche (The child from Elche), sets off to Bolivia aiming to discover the origins of music and reach the very core of the art creation process. Along this existential quest in the depths of the Latin American soul, full of extraordinary acquaintances and experiences, he will reacquaint himself with his innermost feelings, reshaping his relationship with music, with his family, with life as a whole. A self-awareness journey embarking for the final liberating destination: the child hidden inside us all.

Ισπανία, Βολιβία 2019, Έγχρωμο 98'
Spain, Bolivia 2019, Color 98'

Σενάριο/Screenplay **Sergi Cameron**
Φωτογραφία/Cinematography **Iván Castineiras**
Μοντάζ/Editing **Nuria Salgado**
Παραγωγοί/Producers **Alba Calani, Sergi Cameron, Sergio Estrada**
Παραγωγή/Production **Nanouk Films, La Cara A, Imago**
Ηθοποιοί/Cast **Rubén Darío, Niño de Elche, Iván Leopardo**
Επικοινωνία/Contact **Nanouk Films, nanouk@nanouk.tv**

Fischer PILSENER BEER

TONIA MARKETAKI
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 19:00
TONIA MARKETAKI
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 13:00

Video Library

#humanrights #society

Όπου υπάρχουν άνθρωποι
Wherever People Are

Νίκος Μεγγρέλης Nikos Megrelis

Με αφορμή τη συμπλήρωση 30 χρόνων της ανθρωπιστικής οργάνωσης «Γιατροί του Κόσμου Ελλάδας», ο Νίκος Μεγγρέλης σκηνοθετεί ένα ντοκιμαντέρ βασισμένο στο σπάνιο οπτικό υλικό της οργάνωσης και στις αφηγήσεις των μελών που τη στελέχωσαν και συμμετείχαν σε δεκάδες αποστολές στην Ελλάδα και στα τέσσερα σημεία του ορίζοντα – σε κάθε σημείο όπου άνθρωποι, ανεξαρτήτως χρώματος, θρησκείας ή φύλου, χρειάζονταν ιατρική βοήθεια, μετά από σεισμούς, φυσικές καταστροφές, πείνα, φτώχεια και πολέμους.

On the occasion of the 30th anniversary of the medical humanitarian non-governmental organization "Doctors of the World Greece" Nikos Megrelis directs a documentary based on the organization's rare visual material and the stories of its members who participated in dozens of missions in Greece and around the world – in any place where people were in need of urgent medical treatment, when stricken by natural disasters, poverty, wars and famines, and regardless of their color, religion, gender and sexual orientation.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 71'
Greece 2020, Color 71'

Σενάριο/Screenplay **Νίκος Μεγγρέλης | Nikos Megrelis**
Φωτογραφία/Cinematography **Χρόνης Τσιχλάκης | Chronis Tsichlakis**
Μοντάζ/Editing **Δημήτρης Πολυδωρόπουλος | Dimitris Polidoropoulos**
Μουσική/Music **Φάνης Ζαχόπουλος | Fanis Zachopoulos**
Παραγωγο/ **Producers Νίκος Μεγγρέλης | Nikos Megrelis**
Επικοινωνία/Contact **Νίκος Μεγγρέλης, megrelis@gmail.com | Nikos Megrelis, megrelis@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 20:15
MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 13:00

Video Library

#humanrights #music #memory

White Riot

Ράμπικα Σα Rubika Shah

Βρετανία, τέλη της δεκαετίας του '70. Η πανκ εκρήγνυται. Η χώρα είναι βαθιά διχασμένη όσον αφορά τη μετανάστευση. Το Εθνικό Μέτωπο, ένα ακροδεξιό-φασιστικό πολιτικό κόμμα, αποκτά δύναμη, καθώς οι πολιτικοί όπως ο Ίνοχ Πάουελ προωθούν μια ξενοφοβική ρητορική. Τα περιοδικά *NME*, *Melody Maker* και *Sounds* δημοσιεύουν μια επιστολή του Ρεντ Σάουντερς, ενός φωτογράφου μουσικών, ο οποίος, εξοργισμένος από μια ρατσιστική ομιλία του Έρικ Κλάπτον, το μόνο που ζητά είναι η ροκ να γίνει το νέο όπλο κατά του ρατσισμού. Διαβάζοντας τις απαντήσεις των αναγνωστών, ο Ρεντ ανακαλύπτει ότι είναι πολλοί αυτοί που ασπάζονται τις απόψεις του... Η ταινία καταγράφει μια στιγμή όταν η μουσική άλλαξε τον κόσμο. Όταν μια γενιά αμφισβήτησε ολόκληρο το status quo. Το Woodstock συναντά το κίνημα ενάντια στον ρατσισμό υπό τους ήχους της πανκ.

Britain, late-1970s. Punk is exploding. The country is deeply divided over immigration. The National Front, a far-right and fascist political party, is gaining strength as politicians like Enoch Powell push a xenophobic agenda. Outraged by a racist speech from Eric Clapton, music photographer Red Saunders writes a letter to the music press, calling for rock to be a force against racism. *NME*, *Melody Maker*, and *Sounds*, all publish the letter. Flooded with responses, Red discovers many share his views... The film captures a moment in time when music changed the world. When a generation challenged the status quo. It's Woodstock meets the March on Washington, punk-style.

Ηνωμένο Βασίλειο 2019, Έγχρωμο 80'
UK 2019, Color 80'

Σενάριο/Screenplay **Ed Gibbs, Rubika Shah**
Φωτογραφία/Cinematography **Susanne Salavati**
Μοντάζ/Editing **Rubika Shah**
Μουσική/Music **Aisling Brouwer**
Παραγωγοί/Producers **Ed Gibbs**
Παραγωγή/Production **Smoking Bear Productions**
Επικοινωνία/Contact **Visit Films, info@visitfilms.com**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 23:00
FRIDA LIAPPA
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 22:30

Video Library

#memory #scienceandtechnology

Y1 – Στη σιωπή του βυθού
Y1 – The Silence of the Deep

WP

Φίλιππος Βαρδάκας Philippos Vardakas

14 Σεπτεμβρίου 1943: Το θρυλικό υποβρύχιο Y1 «Κατσώνης» βυθίζεται βόρεια της Σκιάθου από γερμανικό ανθυποβρυχιακό. Μέσα από το βιβλίο του ύπαρχου Ηλία Τσουκαλά που διεσώθη κολυμπώντας εννιά ώρες μέχρι τις ακτές του νησιού, απόρρητα έγγραφα και ημερολόγια των μελών του πληρώματος, η αφήγηση ξετυλίγει τις ανθρώπινες ιστορίες που πλέκονται γύρω από το υποβρύχιο. Εβδομήντα πέντε χρόνια μετά με την υποστήριξη του Πολεμικού Ναυτικού, αναζητούμε το βυθισμένο στα 253 μέτρα υποβρύχιο και το κινηματογραφούμε για πρώτη φορά στα χρονικά.

14 September 1943: The legendary submarine Y1 "Katsonis" was sunk north of the island of Skiathos by the German submarine chaser UJ 2101. Through the book of XO Elias Tsoukalas who escaped capture and had to swim for nine hours to reach shore, secret documents, and crew members' diaries, the documentary unfolds the human stories woven around the submarine. Seventy-five years later, with the support of the Hellenic Navy, we search for the submarine sunk at 253 metres depth and film the wreck for the very first time.

DOCS IN PROGRESS

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 93'
Greece 2019, Color/B&W 93'

Σενάριο/Screenplay **Μάγδα Γεωργιάδου | Magda Georgiadou**
Φωτογραφία/Cinematography **Στέλιος Ευσταθόπουλος | Stelios Efstathopoulos**
Μοντάζ/Editing **Άγγελος Αγγελίδης, Τάσος Μαυρόγιαννης | Aggelos Aggelidis, Tasos Maurogiannis**
Μουσική/Music **Galan Trio**
Παραγωγοί/Producers **Στέλιος Ευσταθόπουλος | Stelios Efstathopoulos**
Παραγωγή/Production **Team Faos**
Συμπαραγωγή/Co-Production **ERT, 2|35 | ERT, 2|35, FAOS**
Επικοινωνία/Contact **Στέλιος Ευσταθόπουλος, teamfaos@gmail.com | Stelios Efstathopoulos, teamfaos@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

Με την υποστήριξη/With the Support of
Γενικό Επιτελείο Ναυτικού, Πολεμικό Μουσείο, Υπηρεσία Ιστορίας Ναυτικού | Hellenic Navy, War Museum, Navy History Service

JOHN CASSAVETES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 20:00
JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 12:00

Video Library

Video Library

Πλατφόρμα
Platform

PL

Οι Έλληνες δημιουργοί και η ματιά τους στον κόσμο γύρω μας.

Greek auteurs and their gaze on the world around us.

IP

Διεθνής Πρεμιέρα
International Premiere

WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

Video Library

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

#migration #memory

7 χρόνια στη Γερμανία
7 Years in Germany

Σίμος Κορεξενίδης Simos Korexenidis

Το 1970, η Γαρυφαλιά και ο Γιάννης έφυγαν μετανάστες από το χωριό τους στη Δράμα για τη Γερμανία. Πήγαν να βγάλουν λεφτά. Έμειναν στο Έσλινγκεν και στο Μέτσινγκεν μέχρι το 1977. Τι κέρδισαν; Τι έχασαν; Για πόσο καιρό κουβαλάει κανείς το βάρος των αποφάσεών του; Ποιο το τίμημα του χρόνου που δεν αναπληρώνεται; Μια εξομολόγηση.

Garyfalia and Yannis emigrated in 1970 from their village in Drama (Northern Greece) to Germany, in search of a better life. They lived in Esslingen am Neckar and in Metzingen until 1977. What did they win? What did they lose? How long can someone carry the burden of his decisions? What's the price of time gone by? A confession.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 31'
Greece 2019, Color/B&W 31'

Σενάριο/Screenplay **Σίμος Κορεξενίδης | Simos Korexenidis**
Φωτογραφία/Cinematography **Κωνσταντίνος Κιούσης | Konstantinos Kiousis**
Μοντάζ/Editing **Νίκος Γαβαλάς | Nikos Gavalas**
Μουσική/Music **Δραμαμίνη | Dramamini**
Παραγωγοί/Producers **Ανδρομάχη Αρβανίτη | Andromachi Arvaniti**
Παραγωγή/Production **ARTemis Productions**
Επικοινωνία/Contact **Ανδρομάχη Αρβανίτη, info@artemisproductions.gr | Andromachi Arvaniti, info@artemisproductions.gr**

WP

#portait #memory

9+1 μοναξιές του πατέρα
9+1 Moments of Loneliness

Καλλιόπη Κατσιδονιώτη Kalliopi Katsidonioti

Το ντοκιμαντέρ αναφέρεται στην καθημερινή ζωή του πατέρα της σκηνοθέτιδος, ενός ηλικιωμένου άντρα 85 ετών. Η ταινία προσεγγίζει τη δυσκολία της τρίτης ηλικίας, τη μοναξιά, τον φόβο του θανάτου και το πένθος, καθώς ο πρωταγωνιστής βιώνει την απώλεια της συντρόφου του μετά από 57 χρόνια κοινής πορείας. Η ταινία καταγράφει τα συναισθήματα που κυριαρχούν, αλλά και τις ενέργειες με τις οποίες ο ηλικιωμένος «πρωταγωνιστής» αντιδρά σε αυτά, προσπαθώντας να υπερβεί τη μοναξιά του.

The documentary focuses on the daily life of the director's father, an 85-year-old man. It addresses the difficulties of old age, loneliness, fear of death, and grief prompted by the loss of a lifelong partner, as we follow the protagonist experiencing the loss of his spouse, with whom he had shared a 57-year life journey. The film captures the strong feelings that prevail, as well as the initiatives taken by the elderly protagonist in his effort to overcome loneliness.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 20'
Greece 2019, Color 20'

Σενάριο/Screenplay **Καλλιόπη Κατσιδονιώτη | Kalliopi Katsidonioti**
Φωτογραφία/Cinematography **Καλλιόπη Κατσιδονιώτη | Kalliopi Katsidonioti**
Μοντάζ/Editing **Καλλιόπη Κατσιδονιώτη | Kalliopi Katsidonioti**
Παραγωγοί/Producers **Καλλιόπη Κατσιδονιώτη | Kalliopi Katsidonioti**
Επικοινωνία/Contact **Καλλιόπη Κατσιδονιώτη, kpoppy72@gmail.com | Kalliopi Katsidonioti, kpoppy72@gmail.com**

Fischer
PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

PAVLOS ZANNAS
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 17:45

#memory #politics

Agorá II – Δεσμώτες Chained (Agorá II)

Γιώργος Αυγερόπουλος Yorgos Aygeropoulos

Μετά το *AGORÁ – Από τη Δημοκρατία στις Αγορές*, που προκάλεσε αίσθηση και βραβεύτηκε διεθνώς, ο Γιώργος Αυγερόπουλος επιστρέφει με τη δεύτερη ταινία του για την ελληνική κρίση. Έχοντας διεισδύσει στα άδυτα της πολιτικής σκηνής και παρακολουθήσει για χρόνια τα πρόσωπα που εμφανίζονται επί της οθόνης, ο Αυγερόπουλος συνθέτει ένα βαθιά ανθρώπινο κινηματογραφικό μωσαϊκό για την κατάσταση της πατρίδας του τα τελευταία πέντε χρόνια, θέτοντας καίρια ερωτήματα για το μέλλον της Ελλάδας και της Ευρώπης.

After *AGORA – From Democracy to the Market*, which created quite a stir and was internationally awarded, Yorgos Avgeropoulos returns with his second film on the Greek crisis. Having gained an in depth access to the country's political scene and after having closely followed the documentary's protagonists, Avgeropoulos composes a political thriller and a profoundly human film that unfolds his home country's tumultuous situation over the last five years, raising crucial questions concerning the future not only of Greece but Europe as well.

Ελλάδα, Γερμανία, Γαλλία 2020, Έγχρωμο 110'
Greece, Germany, France 2020, Color 110'

Σενάριο/Screenplay **Γιώργος Αυγερόπουλος | Yorgos Avgeropoulos**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Αυγερόπουλος, Θεόφιλος Δαδής | Yiannis Avgeropoulos, Theofilos Dadis**
Μοντάζ/Editing **Κώστας Χριστακόπουλος | Kostas Christakopoulos**
Μουσική/Music **Γιάννης Παξεβάνης | Yiannis Paxevanis**
Παραγωγοί/Producers **Αναστασία Σκουμπρή, Γιώργος Αυγερόπουλος | Anastasia Skoubri, Yorgos Avgeropoulos**
Παραγωγή/Production **SmallPlanet**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Jutta Krug**
Συμπαραγωγή/Co-Production **WDR, ARTE**
Επικοινωνία/Contact **Αναστασία Σκουμπρή, info@smallplanet.gr | Anastasia Skoubri, info@smallplanet.gr**

#environment #memory

BadLand

Χρήστος Πυθαράς Christos Pitharas

WP

Τον Ιούλιο του 2018 φωτιά ξέσπασε στο Μάτι και στο Νέο Βουτζά Αττικής. Άνθρωποι έχασαν τη ζωή τους. Μνήμες εικόνων και ήχων από μια μαύρη γη.

In July 2018, a fire broke out around the villages of Mati and Neos Voutzas, in Attica, Greece. People lost their lives. What remains are memories of sounds and sights of a black land.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 6'
Greece 2020, Color 6'

Σενάριο/Screenplay **Χρήστος Πυθαράς | Christos Pitharas**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιώργος Δανόπουλος | George Danopoulos**
Μοντάζ/Editing **Χρήστος Πυθαράς | Christos Pitharas**
Παραγωγοί/Producers **Χρήστος Πυθαράς | Christos Pitharas**
Επικοινωνία/Contact **Χρήστος Πυθαράς, christos.pitharas@gmail.com | Christos Pitharas, christos.pitharas@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 14:30
Video Library

PAVLOS ZANNAS
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 16:15
Video Library

#music #arts

Con Fuoco – A Strange Orchestra

Αναστάσης Δαλλής Anastasis Dallis

WP

Η «Con Fuoco» είναι μια ορχήστρα από τη Θέρμη Θεσσαλονίκης, που δεν μοιάζει με καμία άλλη. Χάρη στον ιδιαίτερο τρόπο λειτουργίας της κι ενώνοντας ανθρώπους κάθε ηλικίας, έχει καταφέρει τα τελευταία 20 χρόνια να χαράξει μια σημαντική μουσική πορεία. Καθοριστική είναι η συμβολή του μαέστρου Γιάννη Πολυμενέρη, ο οποίος την κρατά ζωντανή από το 1999 μέχρι και σήμερα, παρά τις δυσκολίες, προσδίδοντας στο εγχείρημα παιδαγωγικό χαρακτήρα.

"Con Fuoco" is an orchestra from Thermi, Thessaloniki, similar to none. Thanks to its unique modus operandi and by bringing together people of all ages, the orchestra has managed to leave its mark over the last 20 years. Conductor Yiannis Polymeneris is the orchestra's backbone keeping this educational (ad)venture alive and kicking since 1999, against all odds.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 30'
Greece 2020, Color 30'

Σενάριο/Screenplay **Αναστάσης Δαλλής | Anastasis Dallis**
Φωτογραφία/Cinematography **Αναστάσης Δαλλής | Anastasis Dallis**
Μοντάζ/Editing **Κώστας Τατάρογλου | Kostas Tataroglou**
Μουσική/Music **Γιάννης Πολυμενέρης | Yiannis Polymeneris**
Παραγωγοί/Producers **Αναστάσης Δαλλής | Anastasis Dallis**
Επικοινωνία/Contact **Αναστάσης Δαλλής, dallisanastasis@gmail.com | Anastasis Dallis, dallisanastasis@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 17:15

Video Library

#work

Crazy Dance

Γιώργος Κυβερνήτης Yorgos Kyvernitis

WP

Μια οικογένεια Ιταλών γυρίζει την Ελλάδα με ένα πλανόδιο λούνα παρκ. Με ρίζες στον χώρο του θεάματος, οι δύο αδερφοί κρατούν ζωντανό τον μαγικό κόσμο της διασκέδασης, περιπλανώμενοι στην επαρχία και στα νησιά. Στήνοντας και ξεστήνοντας τα παιχνίδια αλλά και το σπίτι τους, ανακαλύπτουμε τη ζωή τους πίσω από τα φώτα. Η άφιξη της μητέρας και της αδερφής τους θα τους γεμίσει με ζεστασιά, λίγο πριν αναχωρήσουν για τον επόμενο προορισμό τους.

An Italian family travels around Greece, setting up a moving funfair. Being routed in circus, the two brothers keep on the magical world of entertainment, wandering in the countryside and islands. Observing the procedure of build-up, we discover their everyday life behind the lights. The arrival of their mother and sister will warm them up, before they depart together for their new destination.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 20'
Greece 2020, Color 20'

Σενάριο/Screenplay **Γιώργος Κυβερνήτης | Yorgos Kyvernitis**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιώργος Κυβερνήτης | Yorgos Kyvernitis**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Κυβερνήτης | Yorgos Kyvernitis**
Μουσική/Music **Νίκος Γαλενιανός | Nikos Galenianos**
Παραγωγοί/Producers **Γιώργος Κυβερνήτης | Yorgos Kyvernitis**
Επικοινωνία/Contact **Γιώργος Κυβερνήτης, gkiver@yahoo.com | Yorgos Kyvernitis, gkiver@yahoo.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#memory

Ανθισμένα κορίτσια Girls in Flower

Κωνστάντζα Καψάλη Konstanza Kapsali

Ένα χειρόγραφο σημείωμα στην εαυτή μου. Μια ζωντανή ανάμνηση γυναικών που κάποτε υπήρξαν κορίτσια. Μια ταινία που διαπραγματεύεται τον χρόνο και τη θηλυκότητα και αναρωτιέται πώς το ερωτικό σώμα γίνεται με τον καιρό, σώμα που επιμένει, πώς ο χρόνος εγγράφεται μέσα στην υπόσχεση που γίνεται καθήκον.

An experimental short documentary, reminiscent of a handwritten note to self. Drawing upon Marcel Proust's approach to memory, the film seeks to explore femininity in late adulthood, through the director's own world of memories of her grandmothers.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 11'
Greece 2019, Color 11'

Σενάριο/Screenplay **Κωνστάντζα Καψάλη | Konstanza Kapsali**
Φωτογραφία/Cinematography **Κωνστάντζα Καψάλη | Konstanza Kapsali**
Μοντάζ/Editing **Κωνστάντζα Καψάλη | Konstanza Kapsali**
Παραγωγοί/Producers **Κωνστάντζα Καψάλη | Konstanza Kapsali**
Επικοινωνία/Contact **Κωνστάντζα Καψάλη, kkapsali@outlook.com | Konstanza Kapsali, kkapsali@outlook.com**

#arts #memory

Hommage

Σπύρος Αλιδάκης Spiros Alidakis

WP

Ένα ντοκιμαντέρ-φόρος τιμής στον Λευτέρη Βογιατζή. Μια περίεργα ονειρική, συνειρμική περιήγηση στον κόσμο του Λευτέρη και στον χώρο του Θεάτρου της Οδού Κυκλάδων. Εικόνες, ντοκουμέντα, ήχοι, σπάνιο αρχειακό υλικό, αποσπάσματα από τις παραστάσεις του, αναμνήσεις και συνεντεύξεις συνεργατών του, συνυφαίνονται αρμονικά σε μια σύνθεση. Ο θεατρικός χώρος γίνεται ένας ζωντανός χάρτης αναμνήσεων, φαντασίας και ερμηνείας.

A documentary tribute to the late theater director Lefteris Vogiatzes. An uncanny, dreamy tour to the world of Lefteris and the Theater of Cyclades Street, full of associations. Images, documents, sounds, rare archival material, excerpts from his performances, memories, and interviews with his collaborators, are harmoniously intertwined in one composition. The theatrical space becomes a living map of memories, imagination, and interpretation.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 75'
Greece 2020, Color 75'

Σενάριο/Screenplay **Σπύρος Αλιδάκης | Spiros Alidakis**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιώργος Ταμπακάκης | George Tampakakis**
Μοντάζ/Editing **Σπύρος Αλιδάκης | Spiros Alidakis**
Μουσική/Music **Γιάννης Λούκος | Yiannis Loukos**
Παραγωγοί/Producers **Σπύρος Αλιδάκης | Spiros Alidakis**
Επικοινωνία/Contact **Ελίνα Γαλιώτου, egaliotou@gmail.com | Elina Galiotou, egaliotou@gmail.com**

Fischer
PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 17:15

Video Library

#urban

Homo Camcordus

Γιάννης Ισιδώρου Yiannis Isidorou

WP

Ένα πολιτικό και ποιητικό οπτικό δοκίμιο για το πάθος της καταγραφής, που είναι κεντρικό στον τρόπο που βιώνουμε και ερμηνεύουμε τον σύγχρονο κόσμο. Η ταινία ξεδιπλώνεται μέσα από ένα κείμενο στοχασμού ως ένα προσωπικό συνειρμικό ταξίδι στην πόλη και στους ανθρώπους της, αναδεικνύοντας διαφορετικές όψεις της καταγραφικής εμπειρίας και καταγγέλλοντας σαρκαστικά αυτό που την ίδια στιγμή λατρεύει και από το οποίο έλκεται με ένταση.

A political and poetic visual essay about the passion of recording that is central to the way we experience and interpret the contemporary world. The movie is organized around a text as a personal journey of associations through the city and its people highlighting different sides of the recording experience, while denouncing sarcastically what it – at the same time – venerates and is ardently drawn to.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 24’
Greece 2019, Color/B&W 24’

Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Ισιδώρου | Yiannis Isidorou**
Μοντάζ/Editing **Γιάννης Ισιδώρου | Yiannis Isidorou**
Παραγωγοί/Producers **Γιάννης Ισιδώρου | Yiannis Isidorou**
Επικοινωνία/Contact **Γιάννης Ισιδώρου, novaisidor@gmail.com | Yiannis Isidorou, novaisidor@gmail.com**

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 22:30

Video Library

#humanrights #memory

Mendil/Μαντήλι Mendil

Χρυστάλλα Αυγουστή Chrystalla Avgousti

IP

Λεϊλά και Μαρία. Δυο γυναίκες, όλη η Κύπρος. Αγνοούμενος ο σύζυγος της Τουρκοκύπριας Λεϊλά, πρόσφυγας η Ελληνοκύπρια Μαρία. Η αγάπη τους εξαφανίζει το μίσος του πολέμου. Τα κοινά τους δάκρυα ποτίζουν την ελπίδα κι αυτή με τη σειρά της διαπερνά το συρματόπλεγμα. Η ιστορία των δύο γυναικών βρίσκεται στο επίκεντρο του ντοκιμαντέρ, το οποίο εμπνέεται από το βιβλίο της Λεϊλά *Το άσπρο βρεγμένο μαντήλι που μοιραστήκαμε*.

Leila and Maria. Two women as symbols of Cyprus. Turkish Cypriot Leila’s husband is missing; Greek Cypriot Maria is a refugee. Their love eliminates the hatred of war. Their common tears nourish hope on both sides of the barbed wire. Their story lies in the heart of this documentary inspired by Leila’s book *The White Wet Handkerchief We Shared*.

Κύπρος 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 63'
Cyprus 2019, Color/B&W 63'

Σενάριο/Screenplay **Χρυστάλλα Αυγουστή | Chrystalla Avgousti**
Φωτογραφία/Cinematography **Χρίστος Αγιομαμίτης | Christos Ayiomamitis**
Μοντάζ/Editing **Λήδα Αγιομαμίτη | Leda Ayiomamiti**
Μουσική/Music **Γιώργος Κάρβελλος | George Karvellos**
Παραγωγοί/Producers **Χρυστάλλα Αυγουστή | Chrystalla Avgousti**
Επικοινωνία/Contact
Σταύρος Παπαγεωργίου, filmsales.tetraktys@cytanet.com.cy | Stavros Papageorghiou, filmsales.tetraktys@cytanet.com.cy

JOHN CASSAVETES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#humanrights #migration

Otranto

Ιώνιαν Μπισάι, Σωτήρης Τσίγκανος
Jonian Bisai, Sotiris Tsiganos

Τέσσερις γυναικείες φωνές υφαίνουν μια πολυφωνική αφήγηση της τραγικής ιστορίας του σκάφους «Katër i Radës», που βυθίστηκε το 1997 εξαιτίας του ναυτικού αποκλεισμού που είχε επιβάλει η ιταλική κυβέρνηση στα μεταναστευτικά ρεύματα από την Αλβανία. Οι συγγενείς των πρώτων θυμάτων στο κατώφλι της σύγχρονης Ευρώπης-φρούριο διασχίζουν το στενό του Οτράντο, ακολουθώντας την ίδια πορεία με το ναυαγισμένο καράβι, για να θέσουν τις ερωτήσεις που αγνοούνται επιδεικτικά από τα ΜΜΕ και τις δικαστικές αρχές.

Four female voices interweave a polyphonic narration of the tragic story of "Katër i Radës," the boat that sank in 1997 due to the naval blockade imposed by the Italian government on migration flows from Albania. The relatives of the victims that were amongst the first to die, in their attempt to cross the borders of "Fortress Europe," sail along the Strait of Otranto following the route of the doomed ship only to pose the questions ignored by the media and the judicial authorities.

Αλβανία, Ιταλία, Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 25'
Albania, Italy, Greece 2019, Color 25'

Φωτογραφία/Cinematography **Στέλιος Αποστολόπουλος | Stelios Apostolopoulos**
Μοντάζ/Editing **Μυρτώ Καρρά | Myrto Karra**
Μουσική/Music **Κωνσταντίνος Σκουρλής | Constantine Skourlis**
Παραγωγοί/Producers **Jonian Bisai**
Επικοινωνία/Contact **Jonian Bisai, bjonian@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 17:15

#environment #memory

St. Viniri – Το ιερό δάσος
St. Viniri – The Sacred Forest

Κωνσταντίνα Μεσσήνη Konstantina Messini

Το δάσος της Αγίας Παρασκευής στη Βωβούσα, στο Ανατολικό Ζαγόρι, είναι ένα από τα εναπομείναντα ιερά δάση. Ανέγγιχτο στον χρόνο, το διατηρούν οι μύθοι που υφαίνουν την προφορική παράδοση του χωριού και μεταφέρονται από γενιά σε γενιά, δημιουργώντας τον θρύλο του δάσους. Οι κάτοικοι λένε ότι αν «πειραχτεί» οτιδήποτε από το δάσος, οι συνέπειες είναι καταστροφικές. Ως αποτέλεσμα, το δάσος συνεχίζει να υπάρχει χωρίς καμία ανθρώπινη παρέμβαση – πράγμα σπάνιο στην εποχή μας.

The forest of Agia Paraskevi in Vovousa, a mountainous village in Western Greece, is one of the last remaining sacred forests. Untouched by the passage of time, it's being preserved by the myths that comprise the village's oral tradition, which in turn passes on from generation to generation and building up the forest's legend. People say that if the forest is "disturbed" in any way, the consequences will be devastating. As a result, the forest survives without any human intervention – something rare in our modern times.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 25'
Greece 2019, Color 25'

Σενάριο/Screenplay **Κωνσταντίνα Μεσσήνη | Konstantina Messini**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Τόμτσης | Yannis Tomtsis**
Μοντάζ/Editing **Κωνσταντίνα Μεσσήνη | Konstantina Messini**
Μουσική/Music **Constellation choir**
Παραγωγοί/Producers **Ιάκωβος Δισλής | Iakovos Dislis**
Παραγωγή/Production **DTV Productions**
Επικοινωνία/Contact **Κωνσταντίνα Μεσσήνη, konstmessini@gmail.com | Konstantina Messini, konstmessini@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#music #arts

Στέφανος Ρόκος: Nick Cave & The Bad Seeds, *No More Shall We Part*, 14 πίνακες, 17 χρόνια μετά

WP

Stefanos Rokos: Nick Cave & The Bad Seeds, *No More Shall We Part*, 14 paintings, 17 Years Later

Ρηνιώ Δραγασάκη, Αρασέλη Λαιμού
Rinio Dragasaki, Araseli Lemos

Δυο σκηνοθέτριες καταγράφουν την τριετή διαδικασία της δημιουργίας των εικαστικών έργων του Στέφανου Ρόκου για την έκθεση «Stefanos Rokos: Nick Cave & The Bad Seeds' *No More Shall We Part*: 14 Paintings 17 Years Later». Η καθημερινή ρουτίνα του, η καλλιτεχνική μέθοδος που ακολουθεί, οι αυθόρμητες εμπνεύσεις του και ο αέναος διάλογος με τον θρυλικό μουσικό Νικ Κέιβ.

Two filmmakers document three years in the life of contemporary Greek painter Stefanos Rokos, as he is working on the making of his exhibition "Stefanos Rokos: Nick Cave & The Bad Seeds' *No More Shall We Part*: 14 Paintings 17 Years Later." His daily routines, his artistic process, some spontaneous inspirations, and his creative dialogw with legendary musician Nick Cave.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 17'
Greece 2019, Color 17'

Σενάριο/Screenplay **Ρηνιώ Δραγασάκη | Rinio Dragasaki**
Φωτογραφία/Cinematography **Αρασέλη Λαιμού, Ρηνιώ Δραγασάκη | Araceli Lemos, Rinio Dragasaki**
Μοντάζ/Editing **Λίβια Νεροντσοπούλου | Livia Neroutsopoulou**
Παραγωγοί/Producers **Στέφανος Ρόκος | Stefanos Rokos**
Επικοινωνία/Contact **Ρηνιώ Δραγασάκη, drrinos@yahoo.gr | Rinio Dragasaki, drrinos@yahoo.gr**

#politics #memory #society

Tongue

WP

Παναγιώτης Αχνιώτης, Ανδρέας Αναστασιάδης
Panagiotis Achniotis, Andreas Anastasiades

Βασισμένη στην ζωή του ακτιβιστή Κωστή Αχνιώτη, η ταινία εκτυλίσσεται μέσα στην ιστορία της Κυπριακής άκρας Αριστεράς και του δικοινοτικού κινήματος επανένωσης. Με παράλληλες διαδρομές στο παρόν και παρελθόν και με αυτό-εθνογραφική διάθεση, οι δημιουργοί συγκεντρώνουν προσωπικά ευρήματα, καινούργιο και αρχειακό υλικό, εξερευνώντας τη διαλεκτική και ποιητική της εθνικής σύγκρουσης και διαίρεσης στην Κύπρο.

Tracing the life of activist Costis Achniotis, the film develops within the history of the Cypriot radical Left and the bicommunal movement for reunification. In parallel quests between the past and present and with an auto-ethnographic approach, the filmmakers bring together personal artifacts, new and archival material, exploring the dialectics and poetics of the ethnic clash and division in Cyprus.

Κύπρος 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 60'
Cyprus 2019, Color/B&W 60'

Σενάριο/Screenplay **Ανδρέας Αναστασιάδης, Παναγιώτης Αχνιώτης | Andreas Anastasiades, Panagiotis Achniotis**
Φωτογραφία/Cinematography **Ανδρέας Αναστασιάδης, Παναγιώτης Αχνιώτης/Andreas Anastasiades, Panagiotis Achniotis**
Μοντάζ/Editing **Ανδρέας Αναστασιάδης, Παναγιώτης Αχνιώτης, Χριστιάνα Πυρίσιη | Andreas Anastasiades, Panagiotis Achniotis,Christiana Pyrishi**
Μουσική/Music **Andrei Yakovlev Michaelides, Αντώνης Αντωνίου | Andrei Yakovlev Michaelides, Antonis Antoniou**
Παραγωγοί/Producers **Παναγιώτης Αχνιώτης, Ανδρέας Αναστασιάδης | Panagiotis Achniotis, Andreas Anastasiades**
Επικοινωνία/Contact **Παναγιώτης Αχνιώτης, achniotis.p@gmail.com | Panagiotis Achniotis, achniotis.p@gmail.com**

Fischer
PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 17:15
Video Library

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 17:30
Video Library

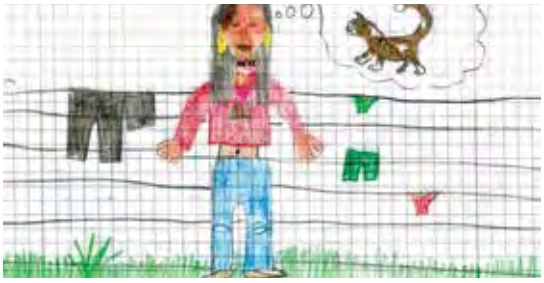
#animals #migration

Αδελφές ψυχές Soulmates

Βασίλης Λουλές, Ομάδα μαθητών του Ελληνικού Σχολείου Vaihingen της Στουτγάρδης Vassilis Loules, Team of pupils of the Greek School Stuttgart-Vaihingen

Στη Στουτγκάρδη του σήμερα, τρεις παλιοί μετανάστες από διαφορετικές χώρες, μια Γερμανίδα και μια έφηβη πρόσφυγας του καιρού μας, αφηγούνται ιστορίες με το αγαπημένο τους ζώο. Συνηθισμένες ή απίθανες, αστείες ή συγκινητικές, οι ιστορίες αυτές φανερώνουν τον τρυφερό δεσμό που αναπτύσσεται ανάμεσα στους ανθρώπους και τα ζώα: μια αμοιβαία αγάπη δίχως όρια. Μια μεγάλη αγκαλιά, μέσα στην οποία όλα τα πλάσματα του κόσμου αποκτούν μια κοινή πατρίδα.

In today's Stuttgart, three old-timer immigrants from different countries, a German woman, and a newly arrived teenage refugee girl are sharing life stories of their beloved animal. Ordinary or unbelievable, funny or moving, these stories highlight the tender bond between humans and animals – a mutual love without limits. A circle of caring, in which all creatures eventually develop a sense of belonging.



Γερμανία,Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 20'
Germany,Greece 2019, Color 20'

Σενάριο/Screenplay **Βασίλης Λουλές, Ομάδα μαθητών του Ελληνικού Σχολείου του Vaihingen της Στουτγκάρδης στη Γερμανία | Vassilis Loules, Team of pupils of the Greek School Stuttgart Vaihingen in Germany**
Φωτογραφία/Cinematography **Βασίλης Λουλές, Ομάδα μαθητών του Ελληνικού Σχολείου του Vaihingen της Στουτγκάρδης στη Γερμανία | Vassilis Loules, Team of pupils of the Greek School Stuttgart Vaihingen in Germany**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Πατεράκης | George Paterakis**
Παραγωγοί/Producers **Ελληνικό Σχολείο του Vaihingen της Στουτγκάρδης στη Γερμανία | Greek School Stuttgart Vaihingen in Germany**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Βασίλης Λουλές | Vassilis Loules**
Επικοινωνία/Contact **Βασίλης Λουλές, vassilisloules@gmail.com | Vassilis Loules, vassilisloules@gmail.com**

MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 17:30

#memory

Άθως, η πιο φωτεινή κορυφή του κόσμου
Athos, The World's Brightest Peak

Αργύρης Λιάπης Argyris Liapis

Τρεις Αγιορείτες μοναχοί μοιράζονται σκέψεις τους για την πίστη και το μοναχισμό, για την απόφασή τους να ακολουθήσουν το δρόμο αυτό και για τη ζωή τους στο Άγιο Όρος, για την Αθωνική πολιτεία και για τους ανθρώπους που την επισκέπτονται. Η κάμερα ταξιδεύει σ' όλη τη χερσόνησο, φτάνει σε απάτητες γωνιές της και στην κορυφή του Άθω, καταγράφοντας στιγμιότυπα της καθημερινής ζωής και εικόνες, άγνωστες ακόμη και στους τακτικούς επισκέπτες του Αγίου Όρους.

Three monks living in Mount Athos share their thoughts about faith and monasticism, their decision to become monks and their everyday reality, the monastic community and the visitors of Athos. The camera travels through the peninsula and reaches pristine places, including the summit of Mount Athos; it recording quotidien snapshots, but also images that remain unknown even to the most regular visitors.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 60'
Greece 2019, Color 60'

Σενάριο/Screenplay **Αργύρης Λιάπης | Argyris Liapis**
Φωτογραφία/Cinematography **Αργύρης Λιάπης | Argyris Liapis**
Μοντάζ/Editing **Αργύρης Λιάπης | Argyris Liapis**
Μουσική/Music **Θεόφιλος Μπίκος, Χρήστος Χλης | Theofilos Bikos, Christos Chlis**
Παραγωγοί/Producers **Αργύρης Λιάπης | Argyris Liapis**
Επικοινωνία/Contact **Αργύρης Λιάπης, argyrisliapis@gmail.com | Argyris Liapis, argyrisliapis@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#arts #memory

Βαβέλ – Από τη σιωπή στην έκρηξη
Babel – From Silence to the Explosion

Μελέτης Μοίρας Meletis Miras

WP

Αθήνα, Φεβρουάριος 1981. Μια παρέα ανθρώπων μαθαίνουν στο ελληνικό κοινό ότι τα κόμικς δεν είναι μόνο για παιδιά, έχοντας για μοναδικό κίνητρο την αγάπη για την ένατη Τέχνη. Αυτή είναι η ιστορία της Βαβέλ, του θρυλικού περιοδικού κόμικς (και όχι μόνο), και των διεθνών φεστιβάλ που διοργάνωνε.

Athens, February 1981. Motivated by their shared love for the so-called Ninth Art, a group of people introduces Greek readers to the culture of comic books that are not just for kids. This is the story of the legendary Greek comics magazine Babel and the international comics festivals it organized.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 73'
Greece 2020, Color/B&W 73'

Σενάριο/Screenplay **Μελέτης Μοίρας | Meletis Miras**
Φωτογραφία/Cinematography **Κώστας Καπερνάρος | Kostas Kapernaros**
Μοντάζ/Editing **Μιχάλης Καλλήγερης | Michalis Kalligeris**
Μουσική/Music **Βασίλης Μαντζούκης | Vasilis Mantzoukis**
Παραγωγοί/Producers **Μελέτης Μοίρας | Meletis Miras**
Επικοινωνία/Contact **Μελέτης Μοίρας, info@worldsound.gr | Meletis Miras, info@worldsound.gr**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
KYP/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 17:15

Video Library

#memory #environment

Ο Γιώργος του Κέδρου
Yiorgos of Kedros

Γιάννης Κολόζης, Γιώργος Κολόζης

Yiannis Kolozis, Yiorgos Kolozis

WP

Ένα ταξίδι στον χρόνο μέσα από τη ματιά δύο γενεών κινηματογραφιστών, στο νησί της Δονούσας από τη δεκαετία του '70 έως σήμερα. Ο Γιώργος Κολόζης πήγε για πρώτη φορά στη Δονούσα το 1972 – δεν υπήρχε ηλεκτρικό ρεύμα ούτε τουρισμός τότε. Μένοντας μόνος στην παραλία του Κέδρου, απέκτησε το όνομα *Ο Γιώργος του Κέδρου*. Ο θάνατός του το 2009, οδήγησε τον γιο του, τον Γιάννη, να συνεχίσει το έργο του, δημιουργώντας μια ιστορία στην οποία ο χρόνος αντιμετωπίζεται ως αναθεώρηση της παρούσας στιγμής.

A journey in time through the eyes of two generations of filmmakers, at the same remote island in Greece from the 70s up until now. Yiorgos Kolozis went to Donoussa for the first time in 1972 – back then, there was no electricity nor tourists. Staying at Kedros beach all by himself, he acquired the name Yiorgos of Kedros. Yiorgos's death in 2009 led Yiannis, his son, to continue his work, creating a story in which time is treated as a reconsideration of the present moment.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 82'
Greece 2020, Color/B&W 82'

Σενάριο/Screenplay **Γιάννης Κολόζης | Yiannis Kolozis**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Κολόζης | Yiannis Kolozis**
Μοντάζ/Editing **Γιάννης Κολόζης | Yiannis Kolozis**
Μουσική/Music **Γιάννης Κολόζης | Yiannis Kolozis**
Παραγωγοί/Producers **Γιάννης Κολόζης | Yiannis Kolozis**
Επικοινωνία/Contact **Γιάννης Κολόζης, vamvax19@hotmail.com | Yiannis Kolozis, vamvax19@hotmail.com**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 17:45

Video Library

#work #politics #society

Δεμένοι Tied

Τάσος Μόρφης Tassos Morfis

WP

Το ντοκιμαντέρ αποτυπώνει τον αγώνα 320 απλήρωτων ναυτικών της Ναυτιλιακής Εταιρείας Λέσβου το 2015. Η κάμερα καταγράφει για επτά μήνες την απέλπιδα προσπάθειά τους να εισπράξουν τα δεδουλευμένα τους, καθώς πολλοί παραμένουν εγκλωβισμένοι στα καράβια της εταιρείας, που είναι δεμένα στη Δραπετσώνα, και αποκλεισμένοι από τα φώτα της δημοσιότητας.

The documentary captures the struggle of 320 unpaid seamen of the Lesvos Shipping Company, which shut down in 2015. As many of these men are trapped in the company's vessels in Drapetsona, Attica, and remain under the radar, the camera captures for seven months their desparate efforts to receive their wages that have yet to be paid.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 53'
Greece 2019, Color 53'

Σενάριο/Screenplay **Τάσος Μόρφης | Tassos Morfis**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Δρακουλίδης | Yannis Drakoulidis**
Μοντάζ/Editing **Γεράσιμος Δομένικος | Gerasimos Domenikos**
Μουσική/Music **Γιάννης Παπαϊωάννου (ION) | Giannis Papaioannou (ION)**
Παραγωγοί/Producers **Τάσος Μόρφης | Tassos Morfis**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Athenslive AMKE, Rosa Luxemburg Stiftung (Γραφείο στην Ελλάδα), Fosphotos | Athenslive, Rosa Luxemburg Stiftung (Office In Greece), Fosphotos**
Επικοινωνία/Contact **Τάσος Μόρφης, tassosmorfis@gmail.com | Tassos Morfis, tassosmorfis@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#society #migration

Ένας Μπαρδούλ
Foreigner or Local?

Γεώργιος Γιαννόπουλος Yorgos Giannopoulos

WP

Ο Μπαρδούλ είναι ένας εργατικός Αλβανός μετανάστης, ένας άνθρωπος της διπλανής πόρτας. Είναι τόσο εργατικός, που κοιμάται ελάχιστα – και μάλιστα στις διαδρομές του από δουλειά σε δουλειά. Τον ακολουθούμε από τα χαράματα μέχρι τα μεσάνυχτα, στον ύπνο του και στον ξύπνιο του. Παρακολουθούμε τους κόπους του, ταξιδεύουμε στους τόπους του, μέχρι που η πραγματικότητα μπερδεύεται με τα όνειρά του. Οι ταυτότητες εναλλάσσονται, το διαφορετικό γίνεται κανονικό – και αντιστρόφως. Πού είναι ξένος και πού είναι ντόπιος;

Bardul is a hardworking Albanian immigrant living in Greece, a typical man-next-door. He is so hardworking, that he ends up sleeping very little, and even on his way from one job to the next. We follow him from dawn till midnight, in his sleep and his awake. We follow his labors, we travel to his places until reality is mixed with his dreams. Identities alternate, whereas different becomes the norm – and vice versa. Where is he considered a foreigner and where is he considered a local?

Ελλάδα, Αλβανία 2020, Έγχρωμο 74'
Greece, Albania 2020, Color 74'

Σενάριο/Screenplay **Γεώργιος Γιαννόπουλος | Yorgos Giannopoulos**
Φωτογραφία/Cinematography **Γεώργιος Γιαννόπουλος | Yorgos Giannopoulos**
Μοντάζ/Editing **Γεώργιος Γιαννόπουλος | Yorgos Giannopoulos**
Παραγωγοί/Producers **Γεώργιος Γιαννόπουλος | Yorgos Giannopoulos**
Επικοινωνία/Contact
Γεώργιος Γιαννόπουλος, georgios.giannopoulos@gmail.com | Yorgos Giannopoulos, georgios.giannopoulos@gmail.com

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 17:15

Video Library

#environment #politics

Η επιστροφή του Προμηθέα
The Return of Prometheus

Κυριάκος Κατζουράκης Kyriakos Katzourakis

Το ντοκιμαντέρ αυτό αναδεικνύει τις διακυβεύσεις που συνοδεύουν τη σύγχρονη ενεργειακή πολιτική, στην επονομαζόμενη μεταλιγνιτική εποχή. Στο επίκεντρο της διερεύνησης βρίσκεται η έννοια της ενεργειακής φτώχειας, με άλλα λόγια, η δυσκολία πρόσβασης του πληθυσμού στους ενεργειακούς πόρους, που έχει ως αποτέλεσμα οι αυξανόμενες ανάγκες ενεργειακής επάρκειας να μένουν ανικανοποίητες. Το ντοκιμαντέρ πλαισιώνεται από συνεντεύξεις ειδικών (καθηγητών, τεχνοκρατών, συνδικαλιστών κ.ά.), καθώς και επιτόπιες καταγραφές.

The documentary highlights the perils of today's energy policy in the so-called post-lignite era. At the heart of the research lies the concept of energy poverty, in other words, the population's limited access to energy resources that leads to an even greater energy deficiency in society. The movie features experts' interviews (professors, technocrats, union members, etc.) as well as field research and in situ shooting.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 39'
Greece 2019, Color 39'

Σενάριο/Screenplay **Κυριάκος Κατζουράκης, Λεωνίδας Βατικιώτης | Kyriakos Katzourakis, Leonidas Vatikiotis**
Φωτογραφία/Cinematography **Θάνος Τσάντας | Thanassis Tsantas**
Μοντάζ/Editing **Σπύρος Κόκκας | Spiros Kokkas**
Μουσική/Music **Δημήτρης Νώπας, Σωτήρης Κιζήλος, Δημήτρης Χρυσομάλλης/Dimitris Nopas, Sotiris Kizilos, Dimitris Chrysomallis**
Παραγωγοί/Producers **Βαγγέλης Φάμπας | Vangelis Fampas**
Παραγωγή/Production **Massive Productions**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Κυριάκος Κατζουράκης, Λεωνίδας Βατικιώτης | Kyriakos Katzourakis, Leonidas Vatikiotis**
Επικοινωνία/Contact **Βαγγέλης Φάμπας, massiveproductions.gr@gmaiil.com | Vangelis Fampas, massiveproductions.gr@gmail.com**

JOHN CASSAVETES
TPI/TUE 10 MAP/MAR 17:30

Video Library

#society #memory

Ημερολόγια αποστολής – Νικόλας Παπαχρυσοστόμου Diaries from the Field – Nicholas Papachrysostomou

Δάφνη Τόλη, Δημήτρης Μαυροφοράκης
Daphne Tolis, Dimitris Mavroforakis

Με φόντο την ανθρωπιστική κρίση των Ροχίνγκια στο Μπανγκλαντές, το ντοκιμαντέρ παρακολουθεί τον Νικόλα Παπαχρυσοστόμου στον ρόλο του ως επικεφαλής της παρέμβασης των Γιατρών Χωρίς Σύνορα. Με άξονα τις προσωπικές του σκέψεις, όπως ο ίδιος τις αφηγείται μέσα από τα Ημερολόγια αποστολής του, ο κεντρικός χαρακτήρας επιχειρεί να αποκωδικοποιήσει τις προσωπικές επιλογές που τον οδήγησαν από τον κόσμο των πολυεθνικών εταιρειών στην επείγουσα ανθρωπιστική δράση.

Set against the backdrop of the Rohingyan humanitarian crisis in Bangladesh, the documentary follows Nicholas Papachrysostomou in his role as the head of the Médecins Sans Frontières emergency response. Drawing on his personal thoughts, as recorded in his personal Diaries from the Field, the main character hero attempts to decipher the personal choices that led him from the world of multinational companies to emergency humanitarian action.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 27'
Greece 2019, Color 27'

Σενάριο/Screenplay **Μήτση Περσάνη, Δημήτρης Ρουμπής, Γεωργία Τσισμετζόγλου/Mitsi Persani, Dimitris Roumbis, Georgia Tsismetzoglou**
Μοντάζ/Editing **Γεωργία Τσισμετζόγλου | Georgia Tsismetzoglou**
Παραγωγή/Production **Γιατροί Χωρίς Σύνορα – Ελληνικό Τμήμα | Medecins Sans Frontieres – Greece**
Επικοινωνία/Contact **Μήτση Περσάνη, mitsi.persani@athens.msf.org | Mitsi Persani, mitsi.persani@athens.msf.org**

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 14 MAP/MAR 17:30

Video Library

#memory #humanrights

ΘΥΜΑΜΑΙ τη ναζιστική σφαγή
I REMEMBER The Nazi Massacre

Κώστας Βάκκας Kostas Vakkas

Τον Σεπτέμβριο του 1943, καθώς μαινόταν ο Β' Παγκόσμιος Πόλεμος, η Ιταλία κήρυξε ανακωχή. Τότε, στην Κεφαλονιά υπήρχαν 10.000 Ιταλοί στρατιώτες και 500 Γερμανοί. Οι Γερμανοί απαίτησαν από τους Ιταλούς παράδοση του οπλισμού. Οι Ιταλοί αρνήθηκαν, αιχμαλώτισαν τους Γερμανούς και βύθισαν δύο πλοία τους. Έξαλλος, ο Χίτλερ διέταξε τον αφανισμό των Ιταλών από το νησί. Όπως τα έζησε μικρός, ο συγγραφέας Βαγγέλης Σακκάτος αφηγείται τα γεγονότα μαζί με μαρτυρίες Ιταλών επιζώντων.

In September 1943, as World War II raged, Italy declared a truce. At that time, there were 10,000 Italian soldiers and 500 Germans in Cephalonia. The Germans demanded that the Italians surrender their weapons. The Italians refused, captured the German soldiers and sank two of their ships. Furious, Hitler ordered the annihilation of the Italians from the island.Having lived in that period as a young child, writer Vangelis Sakkatos narrates the events along with testimonies of Italian survivors.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 80'
Greece 2020, Color 80'

Σενάριο/Screenplay **Κώστας Βάκκας | Kostas Vakkas**
Φωτογραφία/Cinematography **Δημήτρης Κοντός | Dimitris Kontos**
Μοντάζ/Editing **Αλέξης Βάκκας | Alex Vakkas**
Μουσική/Music **Αλέξης Βάκκας | Alex Vakkas**
Παραγωγοί/Producers **Κώστας Βάκκας | Kostas Vakkas**
Επικοινωνία/Contact **Κώστας Βάκκας, idea_films@yahoo.gr | Kostas Vakkas, idea_films@yahoo.gr**

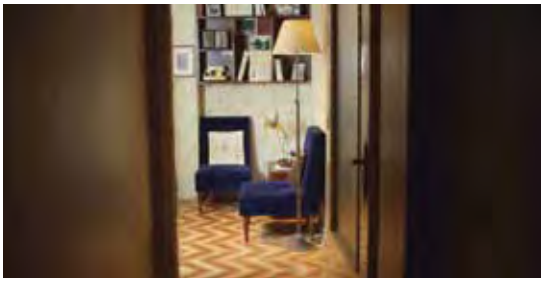
#memory #migration

Η ιστορία του Γιάννη The Story of Yannis

Βούλα Γερμανάκου Κοψίνη Voula Germanakou Kopsini

Η ιστορία ενός Πόντιου πρόσφυγα από την Κριμαία που έφτασε στον Πειραιά το 1919.

The life journey of a Pontic refugee from Crimea, as seen through the eyes of his great-granddaughter, two decades after his death.



Γερμανία, Ελλάδα 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 15'
Germany, Greece 2019, Color/B&W 15'

Σενάριο/Screenplay **Βούλα Γερμανάκου Κοψίνη | Voula Germanakou Kopsini**
Φωτογραφία/Cinematography **Ειρήνη Βαλεντίνα Γκουνέλα | Irini Valentina Gkounela**
Μοντάζ/Editing **Άσπα Σιώκου | Aspa Siokou**
Μουσική/Music **Τάνια Γιαννούλη | Tania Giannouli**
Παραγωγοί/Producers **Βούλα Γερμανάκου Κοψίνη | Voula Germanakou Kopsini**
Επικοινωνία/Contact **Βούλα Γερμανάκου Κοψίνη, voula.epost@gmail.com | Voula Germanakou Kopsini, voula.epost@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

JOHN CASSAVETES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

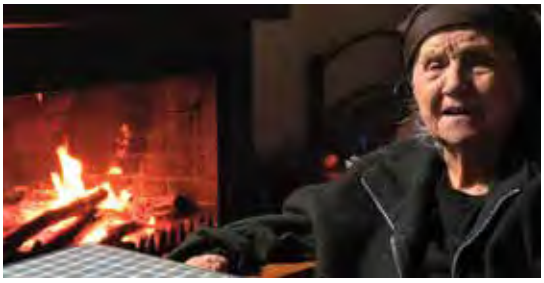
#portait #memory

Κλεονίκη Cleoniki

Άννα Αντωνοπούλου Anna Antonopoulou

Η υπεραιωνόβια Κλεονίκη ζει στα βουνά της Ευρυτανίας, τραγουδώντας και λέγοντας ιστορίες από τα παλιά. Μαζί της κατοικούν ο Κώστας και ο Γιώργος, δύο από τα οκτώ παιδιά της. Όλοι περιμένουν το πανηγύρι του Σωτήρος, όπου το μικρό χωριό ξαναζωντανεύει.

Centenarian Cleoniki lives in the mountains of Evrytania, singing and narrating stories from the past. Kostas and Giorgos, two of her eight children, live with her. Everyone is awaiting the "Sotiros" (Savior's) traditional feast, when the little village teems with life once again.



Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 29'
Greece 2019, Color 29'

Σενάριο/Screenplay **Άννα Αντωνοπούλου | Anna Antonopoulou**
Φωτογραφία/Cinematography **Άννα Αντωνοπούλου | Anna Antonopoulou**
Μοντάζ/Editing **Ξενοφών Λατινάκης | Xenophon Latinakis**
Παραγωγοί/Producers **Άννα Αντωνοπούλου | Anna Antonopoulou**
Επικοινωνία/Contact **Άννα Αντωνοπούλου, antanna12@gmail.com | Anna Antonopoulou, antanna12@gmail.com**

#society #urban #ethnography

Λαβύρινθος Labyrinth

Δημήτρης Αθανίτης Dimitri Athanitis

Μια κατάδυση στην καρδιά της πόλης, μέσα στις στοές στο κέντρο της Αθήνας και στους απίστευτους ανθρώπους τους. Ένα ιδιότυπο ντοκιμαντέρ με οδηγό τον Κώστα Καζανά, το οποίο ανασυνθέτει την πραγματικότητα στα έγκατα της πόλης, συναντώντας στην περιπλάνησή του τους σουρεαλιστές, τον Βάλτερ Μπένγιαμιν, αλλά και το ίδιο το σινεμά.

In the heart of Athens, there is another city. A hidden city. A city breathing for almost more than a century under the artificial light. A documentary about the labyrinth of the arcades and the people living, working, and creating in there, for more than three generations. But in these arcades, Labyrinth discovers also a metaphor of cinema itself.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 75'
Greece 2019, Color/B&W 75'

Σενάριο/Screenplay **Δημήτρης Αθανίτης | Dimitri Athanitis**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Φώτου | Yannis Fotou**
Μοντάζ/Editing **Σταμάτης Μαγουλάς | Stamatis Magoulas**
Μουσική/Music **Γιώργος Μπιλικάς | George Bilikas**
Παραγωγοί/Producers **Δημήτρης Αθανίτης | Dimitri Athanitis**
Επικοινωνία/Contact **Δημήτρης Αθανίτης, dimathanitis@yahoo.com | Dimitri Athanitis, dimathanitis@yahoo.com**

JOHN CASSAVETES
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 17:30
Video Library

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 15:00
Video Library

#work #environment

Μαύρη αλήθεια Plain Truth

Γιώργος Μπισδίκης Yorgos Bisdikis

Ένας βοσκός ζει ανάμεσα στη σκληρή καθημερινότητα του και το πάθος του. Κατά τη διάρκεια της κινηματογράφησης βρίσκει το θάρρος να παραδεχτεί την αλήθεια του: τη Μαύρη αλήθεια.

A shepherd finds himself trapped in-between his everyday duties and his passion. During the shooting, he finds the strength to admit the truth – the Plain Truth.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 9'
Greece 2019, Color 9'

Σενάριο/Screenplay **Γιώργος Μπισδίκης | Yorgos Bisdikis**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιώργος Μπισδίκης | Yorgos Bisdikis**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Μπισδίκης | Yorgos Bisdikis**
Παραγωγοί/Producers **Γιώργος Μπισδίκης | Yorgos Bisdikis**
Παραγωγή/Production **AfricanAstronaut**
Επικοινωνία/Contact **Γιώργος Μπισδίκης, bisdikis@gmail.com | Yorgos Bisdikis, bisdikis@gmail.com**

JOHN CASSAVETES
TET/WED 11 MAP/MAR 17:30

Video Library

#portait #music

Μέσα μου βλέπω μονάχα θάλασσα
Only See in Me the Sea

Αλέξης Χατζηγιάννης, Γιώργος Κυβερνήτης, Νεφέλη Οικονόμου-Πάντζου, Μαρία Σιδηροπούλου
Alexis Chatzigiannis, Yorgos Kyvernitis, Nefeli Oikonomou-Pantzou, Maria Sidiropoul

Πλήξη, φυγή, θάλασσα, πόλη και ελεύθερος χρόνος. Ο Βαγγέλης Γερμανός, σχεδόν 40 χρόνια μετά *Τα μπαράκια* και με περιστασιακές βουτιές στον κινηματογράφο και στην τηλεόραση, ξεκινάει το καλοκαίρι του με μια σειρά από εμφανίσεις σε «μπαρακια». Έτσι, μας παρασέρνει μαζί του σε μια καλοκαιρινή περιπέτεια γεμάτη χρώματα, θάλασσα και ήχους: άλλωστε, τα πάντα στη μουσική του περιστρέφονται γύρω από αυτά τα στοιχεία.

Boredom, an escape, the sea, the city, free time. Musician and songwriter Vangelis Germanos dives into an eternal summer, almost 40 years after the release of his first album *Ta Barakia* ("The Tiny Bars") and following his occasional performances in films and TV shows. As his work is all about colors, sounds, and the sea, he manages to carry us along into a summer adventure that is full of these elements

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 24
Greece 2019, Color 24'

Σενάριο/Screenplay **Αλέξης Χατζηγιάννης, Γιώργος Κυβερνήτης, Νεφέλη Οικονόμου-Πάντζου, Μαρία Σιδηροπούλου | Alexis Chatzigiannis, Yorgos Kyvernitis, Nefeli Oikonomou-Pantzou, Maria Sidiropoulou**
Φωτογραφία/Cinematography **Αλέξης Χατζηγιάννης, Γιώργος Κυβερνήτης, Νεφέλη Οικονόμου-Πάντζου, Μαρία Σιδηροπούλου | Alexis Chatzigiannis, Yorgos Kyvernitis, Nefeli Oikonomou-Pantzou, Maria Sidiropoulou**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Κυβερνήτης | Yorgos Kyvernitis**
Μουσική/Music **Βαγγέλης Γερμανός | Vangelis Germanos**
Παραγωγοί/Producers **Αλέξης Χατζηγιάννης, Γιώργος Κυβερνήτης, Νεφέλη Οικονόμου-Πάντζου, Μαρία Σιδηροπούλου | Alexis Chatzigiannis, Yorgos Kyvernitis, Nefeli Oikonomou-Pantzou, Maria Sidiropoulou**
Επικοινωνία/Contact **Νεφέλη Οικονόμου-Πάντζου, poicnic@gmail.com | Nefeli Oikonomou-Pantzou, poicnic@gmail.com**

JOHN CASSAVETES
TPI/TUE 10 MAP/MAR 15:45

Video Library

#environment #arts

Ο Μότσαρτ στο βουνό των Κενταύρων
Mozart in the Centaurs Mountain

Γιάννης Καραπιπερίδης Yiannis Karapiperidis

Κάθε Ιούλιο, για μια εβδομάδα, μαθητές από κάθε γωνιά της χώρας και καθηγητές υψηλού επιπέδου από όλο τον κόσμο συγκεντρώνονται στο χωριό Ζαγορά για ένα φεστιβάλ κλασικής μουσικής. Ήδη αγαπητό σε κοινό και συμμετέχοντες, το Φεστιβάλ Πηλίου σίγουρα αξίζει ακόμη μεγαλύτερη αναγνώριση και υποστήριξη, αφού –δίχως να λαμβάνει καμία βοήθεια από το κράτος– πραγματοποιείται αποκλειστικά χάρη στην αφοσίωση και τη σκληρή δουλειά... μιας πενταμελούς οικογένειας. Μια ταινία με δεξιοτέχνες κλασικής μουσικής, άφθονο φαγητό και πολλά πολλά τσέλα!

Every year, in July, the Pelion Festival gathers students and high-profile teachers of classical music from all over the world. Seminars are organized and concerts are given in one of Greece's most picturesque landscapes: Mount Pelion and Zagora village. This invaluable event is run thanks to the devotion of a five-member family, without any financial support whatsoever from the official state. This is a film featuring skillful musicians, plenty of food and lots of cellos!

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 72'
Greece 2020, Color 72'

Σενάριο/Screenplay **Γιάννης Καραπιπερίδης | Yiannis Karapiperidis**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Καραπιπερίδης | Yiannis Karapiperidis**
Μοντάζ/Editing **Γιάννης Καραπιπερίδης | Yiannis Karapiperidis**
Παραγωγοί/Producers **Κωνσταντίνος Μωριάτης | Constantinos Moriatis**
Παραγωγή/Production **Pan Entertainment**
Επικοινωνία/Contact **Κωνσταντίνος Μωριάτης, moriatis@pan.com.gr | Constantinos Moriatis, moriatis@pan.com.gr**

#arts #portait

Νίκος Καβουκίδης – Η δύναμη της εικόνας Nikos Kavoukidis – The Power of the Camera

Μενέλαος Κυρλίδης Menelaos Kirlidis

Η ζωή και το έργο του κινηματογραφιστή Νίκου Καβουκίδη, μέσα από προσωπικές μαρτυρίες και ντοκουμέντα. Παράλληλα ξεδιπλώνεται και η ιστορία του ελληνικού κινηματογράφου, αφού το σινεμά για το Νίκο Καβουκίδη ήταν και είναι τρόπος ζωής.

The life and work of the filmmaker Nikos Kavoukidis, through personal stories and documents. At the same time, the history of Greek Cinema unfolds, since cinema has always been a way of life for this cinéaste.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 87'
Greece 2019, Color/B&W 87'

Σενάριο/Screenplay **Μενέλαος Κυρλίδης | Menelaos Kirlidis**
Φωτογραφία/Cinematography **Παναγιώτης Χαλκίδης, Γιάννης Κάσσης | Panagiotis Halkidis, Yannis Kassis**
Μοντάζ/Editing **Τζαννέτος Κομηνέας | Tzannetos Komineas**
Μουσική/Music **Κώστας Κουκουλίνης | Kostas Koukoulinis**
Παραγωγοί/Producers **Μενέλαος Κυρλίδης | Menelaos Kirlidis**
Επικοινωνία/Contact **Μενέλαος Κυρλίδης, menkirlidis@gmail.com | Menelaos Kirlidis, menkirlidis@gmail.com**

Fischer
PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 17:15
Video Library

JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 17:30
Video Library

#society #work #humanrights

Πήγα, είδα, άκουσα Go, Look, Listen

WP

Μαίρη Μπουλή Mary Bouli

Μπορεί ένας τυφλός να δει την Ακρόπολη; Μπορεί ένα άτομο με κώφωση να ακούσει τον ήχο της θάλασσας; Χρησιμοποιούν όλα τα άτομα με κινητική αναπηρία αμαξίδιο; Τα μουσεία της Ελλάδας είναι προσβάσιμα σε όλους; Ένα ντοκιμαντέρ που διερευνά το ζήτημα της προσβασιμότητας και τον τρόπο με τον οποίο τα άτομα με αναπηρία βιώνουν την ελληνική πραγματικότητα, καθώς μιλούν για τις σκέψεις και τις απαιτήσεις τους, όχι μόνο από ένα μουσείο, αλλά από την ίδια την κοινωνία.

Can a blind person see the Acropolis? Can a deaf person hear the sound of the sea? Do people with mobility impairments always use a wheelchair? Are museums in Greece accessible to each and every one? A documentary about the issue of accessibility in Greece and how persons with disabilities experience reality. They share their thoughts and express their demands not only from museums but society in general.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 24'
Greece 2020, Color 24'

Φωτογραφία/Cinematography **Μιχάλης Μαλανδράκης, Νίκος Χατζής | Michalis Malandrakis, Nikos Chantzis**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Τσάπης | George Tsapis**
Μουσική/Music **Madara**
Παραγωγοί/Producers **Μαίρη Μπουλή | Mary Bouli**
Επικοινωνία/Contact **Μαίρη Μπουλή, mairybouli@gmail.com | Mary Bouli, mairybouli@gmail.com**

#society #humanrights

Πλάνα απ' έξω Shots from Outside

Διονυσία Κοπανά, Κώστας Κορρές
Dionysia Kopana, Kostas Korres

Η κάμερα γίνεται παράθυρο στην ελεύθερη ζωή για τους κρατούμενους και μαθητές του 2ου Σχολείου Δεύτερης Ευκαιρίας των φυλακών Αγίου Στεφάνου στην Πάτρα. Οι φωνές των συμμετεχόντων και τα κατά παραγγελία πλάνα τους κάνουν εικόνα την ελπίδα, και τα όνειρά τους παίρνουν φόρμα, χρώμα και ήχο, σε ένα ηλιοβασίλεμα, στον ήχο του κύματος, στον ανοιχτό ουρανό. Μια ταινία που γεννήθηκε στο εργαστήριο του Νεανικού Πλάνου, σε μια απόπειρα να συνδεθεί το έξω του κόσμου με το μέσα της φυλακής.

The camera opens a window to the outside world life for the detainees and students of the Second Chance School in the prison of St. Stefanos in Patra. The voices of the attendees and their on-demand film shots from outside illustrate their hopes, as their dreams gain form, color, and sound, in a sunset, in the sound of the waves, in the open sky. A documentary made during a filmmaking workshop organized by the cultural organization Neaniko Plano, in an attempt to connect the worlds inside and outside.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 17'
Greece 2019, Color 17'

Σενάριο/Screenplay **Διονυσία Κοπανά | Dionysia Kopana**
Φωτογραφία/Cinematography **Συμμετέχοντες εκπαιδευόμενοι κινηματογραφικού εργαστηρίου 2ου ΣΔΕ Πάτρας | Film Workshop Participants of the 2nd SSC Patras**
Μοντάζ/Editing **Βαγγέλης Κατσιγιάννης | Vangelis Katsiyiannis**
Παραγωγοί/Producers **Δημήτρης Σπύρου | Dimitris Spyrou**
Παραγωγή/Production **Νεανικό πλάνο | Νεανικό πλάνο**
Επικοινωνία/Contact **Κώστας Κορρές, neanikoplano@gmail.com | Kostas Korres, neanikoplano@gmail.com**

Fischer
PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

PAVLOS ZANNAS
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:15

Video Library

#memory #urban

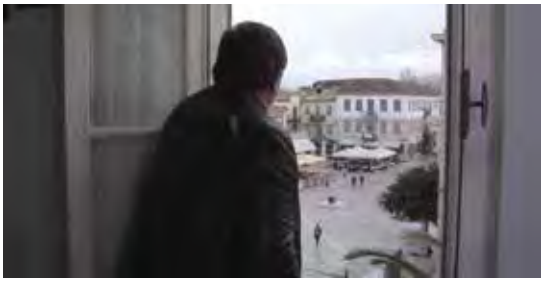
Πλατεία ονείρων Square of Dreams

Γιώργος Χρ. Ζέρβας George Chr. Zervas

WP

Η πλατεία Συντάγματος Ναυπλίου είναι μοναδική. Πραγματική απόλαυση του χρόνου, «είναι η ιστορία μας, είναι η ιστορία όχι της πλατείας, όχι του Ναυπλίου, είναι η ιστορία της Ελλάδος». Άλλαξε πολλές μορφές και ονόματα και δίνει το στίγμα στη σημερινή πόλη. Περιβάλλεται από κτήρια διαφόρων εποχών και πολιτισμών φορτισμένα με μνήμες, οθωμανικά, ενετικά, νεοκλασικά, νεότερα, που διατηρούν μέχρι σήμερα την αισθητική της αρχικής κατασκευής τους. Πάμε πλατεία;

Nafplio's Syntagma Square is unique. A true pleasure of time "is our history. It is neither the square's history nor Nafplio's history, it's the history of Greece." It has changed many forms and names and gives the stigma in today's city. It is surrounded by buildings of various eras and cultures bearing memories of Ottoman, of Venetian, of neoclassical and of later eras, that to this day they retain the aesthetics of their original construction. Shall we go to the square?



Ελλάδα 2020, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 83'
Greece 2020, Color/B&W 83'

Σενάριο/Screenplay **Γιώργος Χρ. Ζέρβας | George Chr. Zervas**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Παναγιωτάκης, Γιώργος Χρ. Ζέρβας | Yannis Panagiotakis, George Chr. Zervas**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Χρ. Ζέρβας | George Chr. Zervass**
Μουσική/Music **Μόνικα Παπαϊωάννου | Monica Papaioannou**
Παραγωγοί/Producers **Γιώργος Χρ. Ζέρβας | George Chr. Zervass**
Επικοινωνία/Contact **Γιώργος Χρ. Ζέρβας, yozervas@gmail.com | George Chr. Zervas, yozervas@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#work #memory

Πριμαρόλια Primarolia

Παναγιώτης Κακαβιάς Panagiotis Kakavias

WP

Το ταξίδι της μαύρης σταφίδας, του ελληνικού «μαύρου χρυσού», από το χθες μέχρι το σήμερα. Το ντοκιμαντέρ μάς οδηγεί, μέσα από την προετοιμασία μιας εικαστικής έκθεσης με θέμα τη σταφίδα, στο να γνωρίσουμε τη σημασία αυτού του προϊόντος για την τοπική κοινωνία του Αιγίου –αλλά και της υπόλοιπης Ελλάδας–, την ιστορία της, αλλά και τους ανθρώπους που ζουν και εργάζονται με αυτή.

The journey of black raisin, the "black gold of Greece" as it is widely known, from the past to the future. Following the preparation of an art exhibition themed around raisins, the documentary introduces the importance of this product for the local community of Aigio and for the whole country alike, its history, and the people who live and work with it.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 75'
Greece 2019, Color 75'

Σενάριο/Screenplay **Παναγιώτης Κακαβιάς | Panagiotis Kakavias**
Φωτογραφία/Cinematography **Αριστοτέλης Μεταξάς | Aristotelis Metaxas**
Μοντάζ/Editing **Νίκος Αλπαντάκης | Nikos Alpadakis**
Μουσική/Music **Βασίλης Ψαρράς | Vassilis Psarras**
Παραγωγοί/Producers **Κατερίνα Μπελιγιάννη | Katerina Beligianni**
Παραγωγή/Production **KaBel**
Συμπαραγωγή/Co-Production **ΕΡΤ | ERT**
Επικοινωνία/Contact **Παναγιώτης Κακαβιάς, kfilms365@gmail.com.com | Panagiotis Kakavias, kfilms365@gmail.com**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#memory

Η πύλη του σκοταδιού
Gate of Darkness

Μανόλης Σφακιανάκης Manolis Sfakianakis

Το ντοκιμαντέρ ιχνογραφεί την πολιορκία του Χάνδακα, την πιο μακρά σε διάρκεια πολιορκία στην ιστορία, η οποία διαδραματίστηκε κατά τον πέμπτο βενετοτουρκικό πόλεμο, τον 17ο αιώνα. Ένας Βενετσιάνος αξιωματικός, ένας Οθωμανός ταξιδιώτης, ένας κάτοικος της πόλης και ο ποιητής της Κρητικής Αναγέννησης Μ.Τ. Μπουνιαλής υφαίνουν μέσα από τη γραπτή μαρτυρία τους την αφήγηση των ιστορικών γεγονότων. Οι εικόνες που αναδύονται καθρεφτίζουν το σύγχρονο Ηράκλειο (Χάνδακα), χωρίς κάποια πρόθεση ανασύστασης της εποχής με θεατρικά κοστούμια ή σκηνικά.

The documentary outlines the longest siege of a city (Candia) ever recorded in history, during the Fifth Ottoman-Venetian War, in the 17th century. The events are unfolded through the written testimonials of a Venetian officer, an Ottoman traveler, a citizen of Candia and the poet of the Cretan Renaissance, M.T. Buniales. The documentary portrays modern-day Heraclion, avoiding to reconstruct the historical period of the siege through the use of costumes and mise-en-scène;.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 44'
Greece 2019, Color 44'

Σενάριο/Screenplay **Μανόλης Σφακιανάκης | Manolis Sfakianakis**
Φωτογραφία/Cinematography **Αλέξανδρος Χατζηπαναγιώτης | Alexandros Chatzipanagiotis**
Μοντάζ/Editing **Αλέξανδρος Χατζηπαναγιώτης | Alexandros Chatzipanagiotis**
Μουσική/Music **Λεωνίδας Χαρτοφύλακας, Πάνος Κερασιώτης | Leonidas Chartofilakas, Panos Kerasiotis**
Παραγωγοί/Producers **Μανόλης Σφακιανάκης | Manolis Sfakianakis**
Επικοινωνία/Contact **Μανόλης Σφακιανάκης, sfakianakisem@hotmail.gr | Manolis Sfakianakis, sfakianakisem@hotmail.gr**

MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#memory #arts

Συλλέγοντας τον χρόνο
Collecting Time

Χρήστος Σαγιάς Christos Sagias

Ο Δημήτρης Πιστιόλας, συνταξιούχος των ΕΛΤΑ, είναι κάτοχος του μεγαλύτερου κινηματογραφικού μουσείου παγκοσμίως. Σε δύο μικρούς χώρους στην Αθήνα απλώνεται η αναγνωρισμένη επί μια δεκαετία από τα ρεκόρ Γκίνες συλλογή του. Ενενήντα χρονών πλέον, ο Δημήτρης αναπολεί το παρελθόν που κρύβουν οι μηχανές του, ελπίζοντας οι αναμνήσεις να μη χαθούν για πάντα.

Dimitris Pistiolas, a retired Greek Post Office employee, is the owner of the largest cinema museum in the world. His immense collection, officially recognized by the Guinness World Record, is gathered up in two tiny venues in Athens. Now, in his nineties, Dimitris recounts his past, which is imprinted on his machines, hoping that memories are not forever lost.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 31'
Greece 2019, Color 31'

Φωτογραφία/Cinematography **Χρήστος Σαγιάς | Christos Sagias**
Μοντάζ/Editing **Παύλος Παπαδόπουλος | Pavlos Papadopoulos**
Μουσική/Music **Θοδωρής Παπαδημητρίου | Thodoris Papadimitriou**
Παραγωγοί/Producers **Χρήστος Σαγιάς | Christos Sagias**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Άρτεμις Σκουλούδη | Artemis Skoyloydi**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Cosmote TV | Cosmote TV**
Επικοινωνία/Contact **Χρήστος Σαγιάς, sagiascs@gmail.com | Christos Sagias, sagiascs@gmail.com**

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 17:45

Video Library

#society #urban #work

Υπέρ εστιών – Μια ταινία για το παλαιοβιβλιοπωλείο των αστέγων

WP

Homeless – A Second Hand Bookstore for the Chronically Dispossessed

Ξενοφών Αγγελόπουλος Xenophon Angelopoulos

Ο Λεωνίδας Κουρσούμης έμεινε άνεργος και άστεγος λίγο πριν τη συνταξιοδότηση, έπειτα από μια ζωή συνεπούς εργασίας στον εκδοτικό χώρο. Η περιπέτεια αυτή όχι μόνο δεν τον ώθησε στο χείλος του γκρεμού, αλλά τον όπλισε με πείσμα, γεννώντας ένα όραμα που συμπαρέσυρε δύο ακόμη άστεγους συνοδοιπόρους του. Στόχος τους να δημιουργήσουν μια πρωτοπόρο για τα ελληνικά δεδομένα επιχείρηση, η οποία κερδίζει καθημερινά τη στήριξη του κόσμου, αποκτώντας σταδιακά διεθνή εμβέλεια. Αυτή είναι η ιστορία τους.

Leonidas Koursoumis had worked diligently all his life in the publishing sector only to find himself unemployed and subsequently homeless a few years shy of retirement. Instead of leading him to despair, this misfortune armed him with courage and persistence, giving rise to a vision of a pioneering bookstore run by and for the homeless, which has been steadily gaining international recognition and respect. This is their story.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 45'
Greece 2019, Color 45'

Σενάριο/Screenplay **Ξενοφών Αγγελόπουλος | Xenophon Angelopoulos**
Φωτογραφία/Cinematography **Ξενοφών Αγγελόπουλος | Xenophon Angelopoulos**
Μοντάζ/Editing **Ξενοφών Αγγελόπουλος | Xenophon Angelopoulos**
Μουσική/Music **David Deeder, Ξενοφών Αγγελόπουλος | David Deeder, Xenophon Angelopoulos**
Παραγωγοί/Producers **Ξενοφών Αγγελόπουλος | Xenophon Angelopoulos**
Επικοινωνία/Contact **Ξενοφών Αγγελόπουλος, xenophon1980@hotmail.gr | Xenophon Angelopoulos, xenophon1980@hotmail.gr**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#work #environment

Οι υφάντρες The Weavers

WP

Δημήτρης Κουτσιαμπασάκος
Dimitris Koutsiabasakos

Το 1963, η σουηδική ανθρωπιστική οργάνωση IM ιδρύει στη Βλάστη, ορεινό χωριό του νομού Κοζάνης, ένα πρότυπο κέντρο υφαντικής. Για είκοσι πέντε χρόνια αυτό το διαπολιτισμικό εγχείρημα θα στηρίξει τις γυναίκες της κοινότητας, αλλά και αυτόν τον προικισμένο τόπο που δοκιμάστηκε σκληρά από τους πολέμους, τη φτώχεια και την εγκατάλειψη. Ένα χρονικό που προσφέρει μια γλυκόπικρη ματιά, διατυπώνοντας καίρια ερωτήματα σχετικά με την ανάπτυξη της ελληνικής υπαίθρου.

In 1963, Swedish humanitarian organization IM, established a model weaving center in Vlasti, a mountainous village in Northern Greece. For the next 25 years, this intercultural venture was much more than a blessing for local women; it also contributed to the reinvigoration of an endowed locale, stricken by wars, poverty, and abandonment. A bittersweet glance at the past, raising thorny questions about the future of the Greek countryside.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 54'
Greece 2020, Color 54'

Σενάριο/Screenplay **Δημήτρης Κουτσιαμπασάκος | Dimitris Koutsiabasakos**
Φωτογραφία/Cinematography **Κωνσταντίνος Γεωργούσης | Konstantinos Georgousis**
Μοντάζ/Editing **Βαγγέλης Κατσαρός | Vangelis Katsaros**
Μουσική/Music **Βαγγέλης Φάμπας | Vangelis Fampas**
Παραγωγοί/Producers **Βαγγέλης Γεροβασιλείου | Vangelis Gerovassiliou**
Παραγωγή/Production **Κτήμα Γεροβασιλείου | Κτήμα Γεροβασιλείου**
Επικοινωνία/Contact
Δημήτρης Κουτσιαμπασάκος, koutsiabasakos@gmail.com | Dimitris Koutsiabasakos, koutsiabasakos@gmail.com

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#society #portait

Ο χειροπαλαιστής The Arm Wrestler

Γιώργος Γούσης Yorgos Goussis

Ο Παναγιώτης είναι ένας τριαντάχρονος πρωταθλητής στο άθλημα της χειροπάλης (bras de fer) και ιδιοκτήτης καφενείου σε ένα απομακρυσμένο χωριό. Με αφορμή έναν επικείμενο αγώνα στην Αθήνα και την προπόνησή του γι' αυτόν, η ταινία χτίζει το πορτρέτο ενός νέου άνδρα που ταλαντεύεται καθημερινά μεταξύ των ονείρων του και της πραγματικότητας της ζωής στην ελληνική επαρχία.

Panayiotis is a 30-year-old champion at arm wrestling and owner of a tavern in a remote Greek village. On the occasion of a forthcoming arm-wrestling fight in Athens and his training for it, the film builds the portrait of a young man who shifts daily between his dreams and the reality of life in the Greek countryside.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 22'
Greece 2019, Color 22'

Σενάριο/Screenplay **Γιώργος Γούσης | Yorgos Goussis**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιώργος Κουτσαλιάρης | Yorgos Koutsaliaris**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Γούσης, Γιώργος Κουτσαλιάρης | Yorgos Goussis, Yorgos Koutsaliaris**
Μουσική/Music **Παναγιώτης Πανταζής | Panayiotis Pantazis**
Παραγωγοί/Producers **Φωτεινή Οικονομοπούλου, Βάσω Πατρούμπα, Σοφία Δημοπούλου | Fotini Economopoulou, Vasso Patrouba, Sofia Dimopoulou**
Παραγωγή/Production **OH MY DOG!**
Επικοινωνία/Contact
Φωτεινή Οικονομοπούλου, f.economopoulou@gmail.com | Fotini Economopoulou, f.economopoulou@gmail.com

JOHN CASSAVETES
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 15:45

Video Library

#humanrights #work

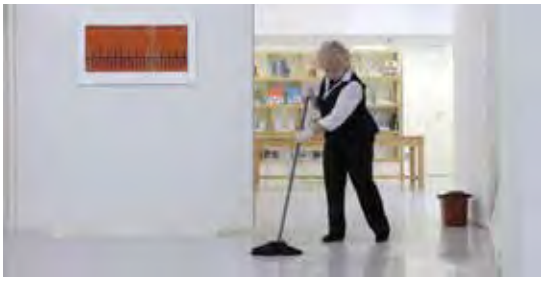
Χέρια σε χλωρίνη Hands in Bleach

Ιωάννα Νεοφύτου Ioanna Neophytou

WP

Δύο γυναίκες μέσης ηλικίας συζητούν και καθαρίζουν δωμάτια ξενοδοχείων και γκαλερί σύγχρονης τέχνης. Οι φιγούρες τους δεν συναντιούνται ποτέ στην οθόνη, ωστόσο οι συζητήσεις τους και οι σκέψεις τους γύρω από τις σύγχρονες εργασιακές συνθήκες τις φέρνουν κοντά. Μέσα από δύο παράλληλες προβολές που καταγράφουν τη λεπτολογία της καθημερινότητας μιας καθαρίστριας, η καθαριότητα αναδεικνύεται ως εργασιακή συνθήκη. Η ιστορία δύο γυναικών που για χρόνια έχουν τα χέρια τους βουτηγμένα στη χλωρίνη.

Two middle-aged women talk while cleaning hotel rooms and contemporary art spaces. They never meet on screen, however, their conversations and secret thoughts on present working conditions bring them close. Through two parallel videos documenting the nuanced nature of working as a cleaner, cleanliness emerges as a working condition. A comment on the relationship between art and labor; the story of two women whose hands have been soaked in bleach for years.



Ελλάδα, Γαλλία 2019, Έγχρωμο 27'
Greece, France 2019, Color 27'

Σενάριο/Screenplay **Ιωάννα Νεοφύτου | Ioanna Neophytou**
Φωτογραφία/Cinematography **Γρηγόρης Παναγόπουλος, Γιώργος Μπακάλης | Grigoris Panagopoulos, George Bakalis**
Μοντάζ/Editing **Ιωάννα Νεοφύτου | Ioanna Neophytou**
Παραγωγοί/Producers **Ιωάννα Νεοφύτου | Ioanna Neophytou**
Επικοινωνία/Contact **Ιωάννα Νεοφύτου, neo.yianna@gmail.com | Ioanna Neophytou, neo.yianna@gmail.com**

Fischer
PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#arts #urban #memory

Ο Χριστός γεννήθηκε στο Ροζικλαίρ
Jesus Was Born in Rosiclaire

WP

Κώστας Δημολίτσας Kostas Dimolitsas

Ένας φόρος τιμής στον λαϊκό κινηματογράφο Ροζικλαίρ της Πατησίων, έναν από τους πιο ιστορικούς αλλά και σκανδαλώδεις κινηματογράφους της Αθήνας. Αδιαφορώντας για τη λογοκρισία και τους ηθικούς φραγμούς της εποχής, το Ροζικλαίρ τάραξε την κοινή γνώμη τις δεκαετίες του '50 και του '60 με τις ακατάλληλες ταινίες που πρόβαλε και τις περιθωριακές φιγούρες που φιλοξενούσε. Μιλούν, μεταξύ άλλων, οι Τάκης Σπετσιώτης, Λευτέρης Ξανθόπουλος, Δημήτρης Κολλάτος, Μπέττυ Βακαλίδου, Νίκος Ζερβός και Γιώργος Χρονάς.

An homage to Rosiclaire, one of the oldest and most notorious cinemas of Athens. Without fearing censorship, Rosiclaire hosted X-rated films holding a reputation for being a meeting point for all sorts of outlaws and misfits – a scandal for the conservative Greek society of the 50s and 60s. The documentary features: Takis Spetsiotis, Lefteris Xanthopoulos, Dimitris Kollatos, Betty Vakalidou, Nikos Zervos, Yorgos Chronas, and many others.

Ελλάδα 2020, Ασπρόμαυρο 26'
Greece 2020, B&W 26'

Σενάριο/Screenplay **Κώστας Δημολίτσας | Kostas Dimolitsas**
Φωτογραφία/Cinematography **Ρωμανός Γκότζος | Romanos Gkotzos**
Μοντάζ/Editing **Κώστας Δημολίτσας | Kostas Dimolitsas**
Παραγωγοί/Producers **Κώστας Δημολίτσας | Kostas Dimolitsas**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Γιώργος Γκότζος | George Gkotzos**
Επικοινωνία/Contact **Κώστας Δημολίτσας, redfloyd64@gmail.com | Kostas Dimolitsas, redfloyd64@gmail.com**

Fischer
PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
KYP/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 17:45

Video Library

Από οθόνη σε Οθόνη
From screen to Screen

stS

Σκηνοθέτες που καταγράφουν στιγμές της πραγματικότητας μέσα από τον τηλεοπτικό φακό, κάνοντας μια αποφασιστική μετάβαση από τη μικρή στη Μεγάλη οθόνη.

Filmmakers record instances of reality through the TV camera lens, making a decisive transition from the small screen to the Big one.

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

Video Library

#memory #politics

Η τελευταία νύχτα The Last Night

Γιώργος Γκικαπέππας Yorgos Gikapeppas

WP

Ναύπλιο 1831. Ο κόμης Ιωάννης Καποδίστριας, κορυφαίος Ευρωπαίος διπλωμάτης και πρώτος κυβερνήτης της ελεύθερης Ελλάδας, βρίσκεται μόνος τις τελευταίες δώδεκα ώρες πριν από τη δολοφονία του. Ο άνθρωπος που παρέλαβε μια χώρα κατεστραμμένη για να φτιάξει ένα κράτος εκ του μηδενός, δέχεται επίθεση από αγγλικές εφημερίδες και απειλές για τη ζωή του. Εκείνη τη νύχτα, τα πρόσωπα που σημάδεψαν τη ζωή του ζωντανεύουν στη μνήμη του, ξαναγράφοντας την ιστορία του αλλά και το δραματικό ξεκίνημα της νεοσύστατης Ελλάδας.

The fictionalized life story of the most distinguished politician and diplomat, who left an indelible mark on the history of modern Greece, unfolds through a series of re-enactments of the actual events that led to his assassination. Significant aspects of his personal story, valid historical narratives, rare documents, and excerpts from autobiographical texts written by Kapodistrias himself, come into life, in an attempt to bring today's viewers closer to the unknown sides of his personality and the foundations of the New Greek State.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 83'
Greece 2020 Color 83'

Σενάριο/Screenplay **Δημήτρης Δεμεσούκας, Ματάσα Μποζίνη | Dimitris Demesoukas, Natasa Bozini**
Φωτογραφία/Cinematography **Βασίλης Μουρίκης | Vassilis Mourikis**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Αργυρόπουλος | Yorgos Argyropoulos**
Παραγωγοί/Producers **Δημοσθένης Βασιλόπουλος | Dimosthenis Vasilopoulos**
Παραγωγή/Production **Cosmote TV**
Επικοινωνία/Contact **Μοίρα Βαρδάκη, xmvardaki@ote.gr | Moira Vardaki, xmvardaki@ote.gr**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#memory

Το αίνιγμα της Κέρου The Enigma of Keros

Κώστας Μαχαίρας Kostas Maheras

WP

Το ντοκιμαντέρ παρακολουθεί τις ανασκαφές που πραγματοποιήθηκαν τα τελευταία χρόνια στην Κέρο, με ξεναγό τον επικεφαλής της ανασκαφής: ο Βρετανός καθηγητής Προϊστορικής Αρχαιολογίας Λόρδος Κόλιν Ρένφριου έχει αφιερωθεί στη μελέτη της περιοχής από τη δεκαετία του '60. Οι πολυετείς έρευνες στο νησί έφεραν στο φως εντυπωσιακά ευρήματα, τα οποία αλλάζουν σε μεγάλο βαθμό την αντίληψη των μελετητών για την προϊστορική Ελλάδα, αποδεικνύοντας πως εκεί υπήρχε «το αρχαιότερο ναυτικό ιερό στον κόσμο».

The excavations at Dhaskalio (directed by Colin Renfrew and Michael Boyd of the McDonald Institute, University of Cambridge) have completely transformed our understanding of what was previously seen as a Cycladic enigma. The today uninhabited island of Keros, in Cyclades, Greece, was the site of the world's earliest maritime sanctuary in the Early Bronze Age, and a thriving center for metal production, providing much evidence for all crucial developments in architecture.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 91'
Greece 2020, Color 91'

Σενάριο/Screenplay **Κώστας Μαχαίρας | Kostas Maheras**
Φωτογραφία/Cinematography **Μανόλης Βουρεξάκης | Manolis Vourexakis**
Μοντάζ/Editing **Δανάη Μανουσαρίδη | Danai Masouraridi**
Μουσική/Music **Βαγγέλης Φάμπας | Vangelis Fambas**
Παραγωγή/Production **ΕΡΤ | ERT**
Επικοινωνία/Contact **Τζένη Βαφάκου, programtv@ert.gr | Tzeni Vafakou, programtv@ert.gr**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 17:30

Video Library

#society #migration

Από αγκάθι ρόδο: Σέντρα
From a Thorn Comes a Rose: Kick-Off

Νικόλ Αλεξανδροπούλου Nicole Alexandropoulou

Η Σόγκρα και η Λεϊλά μαγειρεύουν. Η Σακίμπα κάνει μάθημα πιάνου. Σε λίγο και οι τρεις θα μπουν στην προπόνηση. Η Hestia, η πρώτη ομάδα ποδοσφαίρου γυναικών προσφύγων, έχει γίνει μια μικρή πατρίδα για τις νεαρές παίκτριες. Εκεί έχουν βρει αλληλεγγύη, ζεστασιά, ομορφιά. Ο Γιώργος Πυρπασόπουλος παρακολουθεί την προπόνησή τους, συζητά με την ιδρύτρια και «ψυχή» της ομάδας Κατερίνα Σάλτα για το πρωτοποριακό πρότζεκτ και ακούει τα όνειρα των αθλητριών για το μέλλον. Μπορεί η μπάλα να αλλάξει τον κόσμο;

Shogra and Leyla are cooking. Shakiba takes piano lessons. All three of them will soon go to training. Hestia F.C., the first football team of women refugees, has become a small homeland for these young players. They have found solidarity, warmth, beauty. Yorgos Pyrpassopoulos is following them during their training, talks with Katerina Salta, the founder and soul of the team, about this innovative project and listens to the dreams of the athletes for their future. Can football change the world?

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 49'
Greece 2019, Color 49'

Σενάριο/Screenplay **Νικόλ Αλεξανδροπούλου | Nicole Alexandropoulou**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιάννης Μισουρίδης | Yannis Misouridis**
Μοντάζ/Editing **Γιώργος Πατεράκης | Yorgos Paterakis**
Παραγωγή/Production **ΕΡΤ/ERT**
Επικοινωνία/Contact **Τζένη Βαφάκου, programtv@ert.gr | Tzeni Vafakou,programtv@ert.gr**

#scienceandtechnology #body #memory

Η γένεση της ιατρικής – Νόσος και ίαση στην Αρχαία Ελλάδα Genesis of Medicine – Disease and Cure in Ancient Greece

Γρηγόρης Καραντινάκης Grigoris Karantinakis

Πώς δημιουργήθηκε η ιατρική; Αυτό το ντοκιμαντέρ ιχνηλατεί τη γένεσή της, από τη Νεοελιθική έως την Ύστερη Αρχαιότητα – Προσωκρατικοί φιλόσοφοι, Ιπποκράτης, θεμελίωση της ορθολογικής-σύγχρονης ιατρικής, Αλεξανδρινοί γιατροί, Γαληνός, φαρμακολογία, Διοσκουρίδης. Στάσεις σε ένα ταξίδι γνώσης. Οι χρυσές σελίδες της ζωντανεύουν με στοιχεία μυθοπλασίας και τη βοήθεια της ψηφιακής τεχνολογίας (3D αναπαραστάσεις ασκληπιείων, εναέριες λήψεις αρχαιολογικών χώρων, επεξεργασία εικόνων με φωτογραμμετρία, πρωτότυπα σχέδια εγχειρήσεων).

Ancient Greek Medicine from the Neolithic Age to the Late Antiquity: Homeric Medicine, Theurgical Healing, Theocratic Philosophers, Hippocrates, the Foundations of Rational-Modern Medicine, Alexandrian Doctors, Galen, Pharmacology. Its glorious history comes to life, through fiction and the help of digital technology: 3D representations of ancient temples, aerial shootings of archaeological sites, location scan-using photogrammetry, original medicine drawings.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 79'
Greece 2020, Color 79'

Σενάριο/Screenplay **Αναστασία Μάνου, Ελευθερια Τραΐου | Anastasia Manou, Eleftheria Traiou**
Φωτογραφία/Cinematography **Μιχάλης Μπροκαλάκης | Michel Brokolakis**
Μοντάζ/Editing **Ηρακλής Φίτσιος | Heracles Fitsios**
Μουσική/Music **Νίκος Πλατύραχος | Nikos Platirachos**
Παραγωγοί/Producers **Αναστασία Μάνου | Anastasia Manou**
Παραγωγή/Production **Λευκή αλεπού Α.Ε. | White Fox S.A.**
Συμπαραγωγή/Co-production: **Cosmote TV**
Επικοινωνία/Contact **Ελευθερια Τραΐου, pressoffice@white-fox.gr | Eleftheria Traiou, pressoffice@white-fox.gr**

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 15:00

Video Library

JOHN CASSAVETES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 15:00

#arts #media

Λοσάντζελε Αθήνα και πάλι πίσω
Losangele Athens and Back Again

Χάρης Γιουλάτος Haris Gioulatos

Τα τελευταία χρόνια, με τη βοήθεια του Διαδικτύου, η κοινότητα των κωμικών προσπαθεί να πατήσει γερά στα πόδια της. Σε αυτό το πλαίσιο, συναντάμε το συγκεκριμένο ντοκιμαντέρ και το όραμα του Κώστα Μαλιάτση Σάλα. Ο ίδιος, δίχως τον φόβο της λογοκρισίας και με χιούμορ κάθε άλλο παρά συμβατικό, κατάφερε να γίνει δημοφιλής και να χτίσει τη δική του καριέρα μέσα από την ενασχόλησή του με το ίντερνετ και, πιο ειδικά, με μια δραστηριότητα μάλλον παρεξηγημένη στη χώρα μας: κάνοντας βίντεο στο YouTube.

The last few years, thanks to the Internet, Greek stand-up comedians have managed to stand on their own feet. And here comes this documentary and the vision of Kostas Maliatsis Salas. Appreciating unconventional humor and without fearing censorship, Kostas has made a name for himself as a talented comedian via a career-building online activity rather misconceived in our country: making videos on YouTube.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 29'
Greece 2019, Color 29'

Σενάριο/Screenplay **Χάρης Γιουλάτος | Haris Gioulatos**
Φωτογραφία/Cinematography **Γιώργος Χρυσαφάκης | Yorgos Chrisafakis**
Μοντάζ/Editing **Ιωάννα Πογιαντζή | Ioanna Pogiantzi**
Παραγωγή/Production **ΕΡΤ | ERT**
Επικοινωνία/Contact **Τζένη Βαφάκου, programtv@ert.gr | Jenny Vafakou, programtv@ert.gr**

#portait #migration

Το μαγικό των ανθρώπων: Με σπασμένα ελληνικά The Magic in People: Broken Greek

Πέννυ Παναγιωτοπούλου Penny Panayotopoulou

Με σπασμένα ελληνικά, με λάθη γραμματικής που αποκαλύπτουν τη δύναμη της γλώσσας να φανερώνει αλήθειες, η Νάσια μιλάει, τραγουδάει, κλαίει. Η Νάσια θυμάται και αναπολεί. Άφησε πίσω στη Μολδαβία έναν άνδρα αγριεμένο, ο οποίος έπινε και τη χτυπούσε – και κάθε που την έβλεπε, «γιατί τρέμεις», απορούσε, «αφού ακόμα δεν άρχισα να σε βαράω». Η Νάσια φεύγει για να σωθεί. Η φτώχεια και η βία όταν δεν σε αγριεύουν, σε μεταμορφώνουν σε άγγελο. Μια ζωή δεν αξίζει τίποτα, και τίποτα δεν αξίζει όσο μια ζωή.

Nassia speaks, sings, cries; all the above in broken Greek, in a language peppered with grammar mistakes that reveal savage truths. Nassia recalls and reminisces how she left her husband in Moldavia, a man who used to drink and hit her and then ask her "why are you trembling? I haven't begun hitting you yet." Nassia leaves Moldavia to save herself. When it doesn't drive you wild, poverty and violence can transform you into an angel. A life's worth nothing; and nothing's worth as much as a single life.

Ελλάδα 2020, Έγχρωμο 43'
Greece 2020, Color 43'

Σενάριο/Screenplay **Πέννυ Παναγιωτοπούλου, Κάλλια Παπαδάκη | Penny Panayotopoulou, Kallia Papadaki**
Φωτογραφία/Cinematography **Δημήτρης Κατσαΐτης | Dimitris Katsaitis**
Μοντάζ/Editing **Άγγελος Αγγελόπουλος | Aggelos Aggelopoulos**
Παραγωγοί/Producers **Πέννυ Παναγιωτοπούλου | Penny Panayotopoulou**
Επικοινωνία/Contact **Τζένη Βαφάκου, programtv@ert.gr | Jenny Vafakou, programtv@ert.gr**

MAKEDONIKON
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 17:30
Video Library

MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:00
Video Library

#memory #arts

...Μίμησις πράξεως ...Imitation Action

Μιχάλης Λυκούδης Michalis Lykoudis

Το ντοκιμαντέρ καταγράφει την προετοιμασία για το ανέβασμα της παράστασης *Αλκηστις* του Ευριπίδη, στο πλαίσιο του Φεστιβάλ Επιδαύρου του 2017. Μέσα από την καταγραφή αναδεικνύεται η ατμόσφαιρα του Φεστιβάλ και το μεγαλείο του Αρχαίου θεάτρου της Επιδαύρου. Παράλληλα, αποκαλύπτονται τα ειδικά προσόντα που πρέπει να έχει ένας ηθοποιός για να ανταποκριθεί στις απαιτήσεις του ιερού αυτού τόπου, αλλά και οι περιορισμοί που θέτει ο ίδιος ο χώρος στην επιλογή των παραστάσεων που μπορούν να παιχτούν εκεί.

The documentary describes the preparation for the staging of Euripides' tragedy *Alcestis* at the ancient theater of Epidaurus, during the 2017 Epidaurus Festival. This documentation accentuates the Festival's ambiance, as well as the theater's grandeur. At the same time, the film highlights the special virtues an actor should master in order to meet the demands of this special place; lastly, the film also reveals the limitations set by the space itself to the performances that can be staged in Epidaurus.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 55'
Greece 2019, Color/B&W 55'

Σενάριο/Screenplay **Μιχάλης Λυκούδης | Michalis Lykoudis**
Φωτογραφία/Cinematography **Φώτης Πάντος | Fotis Pantos**
Μοντάζ/Editing **Θανάσης Παπακώστας | Thanassis Papakostas**
Μουσική/Music **Βαγγέλης Φάμπας | Vangelis Fampas**
Παραγωγή/Production **ΕΡΤ | ERT**
Επικοινωνία/Contact **Τζένη Βαφάκου, programtv@ert.gr | Jenny Vafakou, programtv@ert.gr**

#memory #politics

Ρωμανιώτες, οι Έλληνες Εβραίοι των Ιωαννίνων Romaniotes, the Greek Jews of Ioannina

Ανιές Σκλάβου, Στέλιος Τατάκης
Agnes Sklavou, Stelios Tatakis

Ρωμανιώτες: η ελληνική εβραϊκή κοινότητα, της οποίας τα χνάρια χάνονται στο χρόνο. Η γλώσσα, τα ήθη, τα έθιμα, όπως και η αλληλεπίδραση με τους Χριστιανούς και τους Μουσουλμάνους, τους κάνουν να ξεχωρίζουν από άλλες εβραϊκές κοινότητες. Μια κοινότητα που έγινε αναπόσπαστο μέρος του πολιτισμικού μωσαϊκού της πόλης των Ιωαννίνων από την εποχή του Βυζαντίου, αλλά κινδύνευσε με αφανισμό στα σκληρά χρόνια του Β' Παγκοσμίου. Μέσα από την ιστορία τους στο πέρασμα των αιώνων, ξεδιπλώνεται η ιστορία όχι μόνο της πόλης, αλλά και ολόκληρης της Ελλάδας.

Romaniotes: the distinct Greek-Jewish community in the city of Ioannina, with customs and traditions that differ from those of the Sephardic and Ashkenazi Jews, whose traces are lost in the depths of time. The Romaniotes became an integral part of the cultural mosaic of the city of Ioannina since the Byzantine era, but faced the danger of extinction during the harsh period of the Second World War. Narrating their history through time unfolds not only the story of the city, but of the whole country by and large.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 67'
Greece 2019, Color 67'

Σενάριο/Screenplay **Ανιές Σκλάβου | Agnes Sklavou**
Φωτογραφία/Cinematography **Στέλιος Τατάκης | Stelios Tatakis**
Μοντάζ/Editing **Στέλιος Τατάκης | Stelios Tatakis**
Μουσική/Music **Μάριος Γληγόρης | Marios Gligoris**
Παραγωγοί/Producers **Στέλιος Τατάκης | Stelios Tatakis**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Άρτεμις Σκουλούδη | Artemis Skouloudi**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Cosmote TV**
Επικοινωνία/Contact **Στέλιος Τατάκης, stelios@tst.gr | Stelios Tatakis, stelios@tst.gr**

JOHN CASSAVETES
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 17:15
Video Library

JOHN CASSAVETES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:00
Video Library

#society #animals

Οι σκύλοι που αλλάζουν ζωές
Dogs That Change Lives

Vice Greece

Το VICE παρουσιάζει τους Σκύλους Βοηθούς στην Ελλάδα, μέσα από προσωπικές ιστορίες ανθρώπων που έχουν συνδεθεί ολόψυχα με αυτούς τους τετράποδους συνοδοιπόρους. Μαθαίνουμε για τη ζωή, την εκπαίδευση και την εργασία των σκύλων βοηθών, με οδηγούς την Έλενα Παλάγκα, τη μοναδική πιστοποιημένη εκπαιδεύτρια στη χώρα, τον οκτάχρονο Γιώργο και τον σκύλο του, τον Μάικ, καθώς και ανθρώπους που πάσχουν από άνοια ή αλτσχάιμερ.

VICE presents a documentary film about Service Dogs in Greece featuring personal stories of people who have identified their lives with these four-legged companions. We get a glimpse of these precious dogs' life, training and work through the words of Elena Palanga, the only certified trainer in the country, 8-year-old Giorgos and his service dog, Mike, as well as the testimonies of people who suffer from dementia and Alzheimer's disease.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 42'
Greece 2019, Color 42'

Μοντάζ/Editing **Γεωργία Μπεμπέλου | Georgia Bembelou**
Παραγωγοί/Producers **Κατερίνα Βασιλείου | Katerina Vasileiou**
Παραγωγή/Production **Vice Greece**
Επικοινωνία/Contact **Μαρία Εξάρχου, maria.exarchou@vice.com | Maria Exarchou, maria.exarchou@vice.com**

#memory #scienceandtechnology

Στα φτερά του Α' Παγκοσμίου Πολέμου
Wings of the Great War

Δημήτρης Χατζημαλλής Dimitris Chatzimalis

Πέντε αεροδρόμια άγνωστα στο ευρύ κοινό, το καθένα με τη δική του στρατηγική αξία, διαδραμάτισαν σημαντικό ρόλο στην εξέλιξη του Μεγάλου Πολέμου και τη διαμόρφωση του τελικού αποτελέσματος. Παράτολμοι άντρες, ξένοι –φερμένοι από τα πέρατα του κόσμου–, αλλά και Έλληνες, νίκησαν τον φόβο για το άγνωστο, αψήφησαν τον θάνατο, πέταξαν με πρωτόγονες πτητικές μηχανές από πανί και ξύλο, πολέμησαν στους ουρανούς του Αιγαίου και της Μακεδονίας, έγιναν θρύλοι. Κάποιοι δεν γύρισαν ποτέ πίσω στην πατρίδα...

Five airfields, each with strategic value, shaped the progress of the Great War and changed the tides of history forever – yet they remain unknown to the general public. Fearless men, strangers – arriving from the ends of the world – but also Greeks, defeated the fear of the unknown, defied death, and flew with primitive flying machines made of cloth and wood. They fought over the skies of Macedonia and the Aegean. Some of them never returned home...

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 84'
Greece 2019, Color/B&W 84'

Σενάριο/Screenplay **Πασχάλης Παλαβούζης | Paschalis Palavouzis**
Φωτογραφία/Cinematography **Λευτέρης Κάσδαγλης | Lefty Kasdaglis**
Μοντάζ/Editing **Δημήτρης Χατζημαλλής | Dimitris Chatzimalis**
Μουσική/Music **Γιώργος Ξουλόγης | George Xoulogis**
Παραγωγοί/Producers **Γεώργιος Κάσδαγλης | George Kasdaglis**
Παραγωγή/Production **Gullwing**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Αναστασία Βερώνη | Anastasia Veroni**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Cosmote TV**
Επικοινωνία/Contact **Γεώργιος Κάσδαγλης, director@gullwing.gr | George Kasdaglis, director@gullwing.gr**

Fischer
PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 15:00

MAKEDONIKON
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 17:30

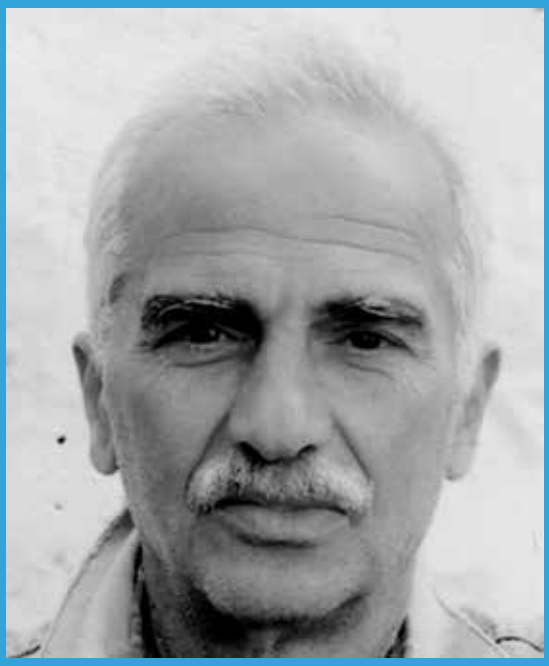
Video Library

Αφιέρωμα στον Σταύρο Καπλανίδη
Tribute to Stavros Kaplanidis

GRT

Ο σκηνοθέτης Σταύρος Καπλανίδης (1945-2019) σπούδασε Κινηματογράφο στη Γαλλία και στη μακρά διαδρομή του συνεργάστηκε με μεγάλα ονόματα του ελληνικού και διεθνούς σινεμά όπως η Ανιές Βαρντά, ο Θόδωρος Αγγελόπουλος, ο Δήμος Θέος, ο Νίκος Περάκης, ο Μπίλι Γουάιλντερ, ο Άλαν Πάρκερ, ο Σταύρος Τορνές, ο Δήμος Αβδελιώδης. Μετέφερε σε μίνι τηλεοπτική σειρά τον *Λούσια* του Νίκου Χουλιαρά (1989), ενώ ασχολήθηκε και με το ντοκιμαντέρ, δίνοντας έμφαση σε σημαντικές προσωπικότητες με τις οποίες σχετίστηκε και από τις οποίες επηρεάστηκε. Το 1994, σκηνοθέτησε το ντοκιμαντέρ *Σταύρος Τορνές. Ο φτωχός κυνηγός του Νότου*, για να ακολουθήσουν τα *Play it again, Χρήστο* (για τον Χρήστο Βακαλόπουλο, 2007) και *Άννα Βιχ – Φωτογράφος* (2013). Επιπλέον, σκηνοθέτησε τις ταινίες μυθοπλασίας *Les amants terribles* (με την Ντανιέλ Ντιμπρού, 1985) και *Καντίνα* (σε σενάριο Σταύρου Τσιώλη, 2009). Συνέγραψε με τον ποιητή Ηλία Λάγιο το σενάριο για την ταινία *Εύα* (για τη ζωή και τις ιδέες της Εύας Πάλμερ-Σικελιανού), που όμως δεν γυρίστηκε ποτέ. Ήταν επικεφαλής της γραμματείας σύνταξης της επιθεώρησης βιβλίου *The Books' Journal*. Η τελευταία ταινία του, *Ο Τέος και ο Σταύρος*, πραγματοποιεί την πρεμιέρα της στο 22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης.

Filmmaker Stavros Kaplanidis (1945–2019) studied Cinema in France and throughout his longstanding career he collaborated with some of most prominent figures of Greek and international cinema, such as Agnès Varda, Theo Angellopoulos, Dimos Theos, Nikos Perakis, Billy Wilder, Alan Parker, Stravros Tornes, and Demos Avdeliodis. He adapted *Lousias* by Nikos Chouliaras into a mini TV series (1989), and engaged in documentary, focusing on distinguished and highly esteemed personalities from his milieu that had served as a source of inspiration. In 1994, he directed the documentary *Stavros Tornes. The Poor Hunter of the South*, followed by *Play it Again, Christos* (in the memory of Christos Vakalopoulos, 2007) and *Anna Wich: Photographer* (2013). He went on to direct fiction films *Les Amants Terribles* (starring Danièle Dubroux, 1985) and *Canteen* (screenplay by Stavros Tsiolis, 2009). Alongside poet Elias Lagios, he co-wrote the screenplay for the film *Eva* (a recount of the life and the ideas of Eva-Palmer Sikelianos), which never made it to the production stage. He was head of the secretary of redaction at the book review *The Books' Journal*. His swan-song film *Teos and Stavros* will celebrate its premiere at the 22nd Thessaloniki Documentary Festival.



#portait #arts

Σταύρος Τορνές: Ο φτωχός κυνηγός του Νότου Stavros Tornes: The Poor Hunter of the South

Σταύρος Καπλανίδης Stavros Kaplanidis

Σταύρος Τορνές: Ενας μυθικός κινηματογραφιστής ή ένας κινηματογραφιστής-μύθος; Η ταινία επιχειρεί να προσεγγίσει τη ζωή και το έργο του Σταύρου Τορνέ: ψηλαφεί εικόνες του, αφουγκράζεται ψιθύρους του, εισχωρεί στις μνήμες φίλων του, ακολουθεί ίχνη του, για ν' αποτυπώσει το βιογραφικό πορτρέτο ενός κινηματογραφιστή που στάθηκε μέχρι το τέλος συνεπής σε αυτά που είδε, έζησε και πίστεψε.

Stavros Tornes: A mythical filmmaker or a filmmaker-myth? Maybe none of this, maybe even more. The film attempts to approach Stavros Tornes life and work: he's overlaid images of him, listening to his whispers, infiltrating his friends' memories, following his tracks, to capture the curriculum vitae of a filmmaker who stood until the end consistent with what he saw, lived and believed.

Ελλάδα 1994, Έγχρωμο 79'
Greece 1994, Color 79'

Σενάριο/Screenplay **Σταύρος Καπλανίδης | Stavros Kaplanidis**
Φωτογραφία/Cinematography **Ηλίας Κωνσταντακόπουλος | Elias Konstantakopoulos**
Μοντάζ/Editing **Χρόνης Θεοχάρης | Chronis Theocharis**
Παραγωγοί/Producers **Σταύρος Καπλανίδης | Stavros Kaplanidis**
Παραγωγή/Production **ΕΚΚ | GFC**

PAVLOS ZANNAS
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 17:30

#portait #memory

Play It Again, Χρήστο
Play It Again, Christos

Σταύρος Καπλανίδης Stavros Kaplanidis

Η ταινία συστήνει τον Χρήστο Βακαλόπουλο (1956-1993) σε όσους δεν είχαν την τύχη να τον γνωρίσουν από κοντά, φωτίζοντας την πολυσχιδή προσωπικότητά του, την πλούσια αν και σύντομη πορεία του στη ζωή. Κριτικός κινηματογράφου, παραγωγός ραδιοφωνικών εκπομπών, αρθρογράφος, συγγραφέας, σεναριογράφος και σκηνοθέτης κινηματογραφικών ταινιών, μα, πάνω απ' όλα, ένα ευαίσθητο και μαχητικό πνεύμα, που η καταλυτική του παρουσία, συμμετοχή και κριτική θεώρηση της σύγχρονης ελληνικής πραγματικότητας (ιδίως στα ζητήματα πολιτισμού) σημάδεψε με υπόγειο τρόπο τη σκέψη στη χώρα μας, για σχεδόν είκοσι χρόνια (1974-1993). Τα λόγια του αντηχούν ακόμη, καίρια κι επίκαιρα.

The film aims to introduce Christos Vakalopoulos to those that weren't fortunate enough to meet this prolific artist who managed to accomplish so much despite his short life (1956–1993). Film critic, radio producer, playwright, screenwriter, journalist, and director of films, he will be remembered as a sensitive and fighting soul whose presence was catalytic in the shaping of Greek current affairs especially those pertaining to cultural issues. His work, as well as his critical thinking, had a subtle yet distinctive influence on the collective way of thinking in Greece for almost twenty years (1974–1993). His point of view on life and culture remains fresh and relevant to this day.

Ελλάδα 2006, Έγχρωμο 68'
Greece 2006, Color 68'

Σενάριο/Screenplay **Σταύρος Καπλανίδης | Stavros Kaplanidis**
Φωτογραφία/Cinematography **Δημήτρης Θεοδωρόπουλος, Χριστόφορος Γεωργούτσος, Δημήτρης Κορδέλας | Dimitris Theodoropoulos, Christoforos Georgoutsos, Dimitris Kordelas**
Μοντάζ/Editing **Χρόνης Θεοχάρης, Σταύρος Καπλανίδης | Chronis Theocharis, Stavros Kaplanidis**
Παραγωγοί/Producers **Σταύρος Καπλανίδης | Stavros Kaplanidis**

PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 17:30

#portait #arts

Άννα Βιχ – Φωτογράφος
Anna Wich – Photographer

Σταύρος Καπλανίδης Stavros Kaplanidis

Η Άννα Βιχ ήταν μια Γερμανίδα φωτογράφος που, σχεδόν από τη μεταπολίτευση, επέλεξε να εργαστεί στην Αθήνα και να φωτίσει περιφρονημένες όψεις της χώρας: την καθημερινότητα στην πόλη, τους τόπους και τους ανθρώπους της, τον παλαιό ελαιώνα που έχει μετατραπεί σε υποβαθμισμένη γειτονιά, αδέσποτες γάτες... Η δημιουργική της ταυτότητα της, ωστόσο, είναι η αφορμή για το ξεδίπλωμα ενός βαθύτερου προβληματισμού – όχι μόνο για την ταυτότητα μιας γυναίκας που, αν και γαλουχημένη στην Ευρώπη της αμφισβήτησης, έζησε σε μια κλειστή Ελλάδα, αλλά και για την ταυτότητα της χώρας μας, που δεν κατάφερε να εμβαθύνει στις ιδέες της προόδου, και της χειραφέτησης από τον εθνικό μύθο... Ένα ντοκιμαντέρ για την απώλεια.

Anna Wich was a German photographer who decided to work in Athens when the Greek military junta collapsed in 1974. Shunning the picturesque beauty of postcard-perfect Greece, Anna Wich chose to turn her lens onto the neglected faces of the country: daily life in the city, places and peoples, the old district of Elaionas that has turned into a disadvantaged neighbourhood, stray cats... However, her creative identity is only an excuse for a deeper reflection. A reflection on the identity of a woman, who was born after WWII, who was nurtured in a Europe where everything is cast into doubt, yet chose to live in an introverted place. It's also a reflection on Greece, a country that didn't succeed in embracing the ideas of progress or of emancipation from national legends... A documentary film on loss.

Ελλάδα 2013, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 61'
Greece 2013, Color/B&W 61'

Σενάριο/Screenplay **Σταύρος Καπλανίδης | Stavros Kaplanidis**
Φωτογραφία/Cinematography **Χριστόφορος Γεωργούτσος | Christoforos Georgoutsos**
Μοντάζ/Editing **Χρόνης Θεοχάρης, Σταύρος Καπλανίδης | Chronis Theoharis, Stavros Kaplanidis**
Μουσική/Music **Αλέκος Παπαδάτος | Alekos Papadatos**
Παραγωγοί/Producers **Σταύρος Καπλανίδης | Stavros Kaplanidis**

PAVLOS ZANNAS
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 18:00

#portait #memory #politics

Ο Τέος και ο Σταύρος
Teos and Stavros

WP

Σταύρος Καπλανίδης Stavros Kaplanidis

Ο κινηματογραφιστής Σταύρος Καπλανίδης συναντά στη Σύρο, όπου και κατοικεί, τον συγγραφέα Τέο Ρόμβο. Οι δυο τους έχουν διαγράψει μια μακρά κοινή πορεία: σχολείο, Παρίσι στα χρόνια της χούντας, στα στέκια της εναλλακτικής κουλτούρας, στα Εξάρχεια της Μεταπολίτευσης... Ένας απολογισμός ζωής που σκιαγραφεί το πορτρέτο δύο αδέσμευτων δημιουργών, με αναρχικές ιδέες, που δεν μπήκαν ποτέ σε καλούπια ούτε στη ζωή ούτε και στις τέχνες που υπηρέτησαν πιστά.

In the island of Syros, his place of residence, filmmaker Stavros Kaplanidis meets writer Teos Romvos. The two of them have come a long way together: schoolmates, Paris in the years of the military junta, in the alternative culture hangouts, Exarchia in the Metapolitefsi years... A life's sum up that etches the joint portrait of two free-spirited artists of anarchist ideology, who were never pinned down on labels both in life an in the arts they loyally served.

Ελλάδα 2019, Έγχρωμο 71'
Greece 2019, Color 71'

Σενάριο/Screenplay **Σταύρος Καπλανίδης | Stavros Kaplanidis**
Φωτογραφία/Cinematography **Χριστόφορος Γεωργούτος | Christoforos Georgoutsos**
Μοντάζ/Editing **Χρόνης Θεοχάρης, Ευγενία Παπαγεωργίου | Chronis Theocharis, Evgenia Papageorgiou**
Μουσική/Music **Λεό Γεωργούτσος | Leo Georgoutsos**
Παραγωγοί/Producers **Σταύρος Καπλανίδης | Stavros Kaplanidis**

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 19:30

Επετειακή προβολή
Anniversary Screening

Η ταινία που άλλαξε το τοπίο της ελληνικής παραγωγής ντοκιμαντέρ, αλλά και τον τρόπο με τον οποίο αντιλαμβάνεται το ελληνικό κοινό αυτό το κινηματογραφικό είδος, επιστρέφει στις αίθουσες του Φεστιβάλ για μια επετειακή προβολή, είκοσι χρόνια μετά την πρεμιέρα της.

The film that changed not only the landscape of Greek documentary production, but also the way in which Greek audiences perceive this film genre, returns to the Festival theaters for an anniversary screening, twenty years after its premiere.

#memory #urban

Αγέλαστος πέτρα Mourning Rock

Φίλιππος Κουτσαφτής Filippos Koutsaftis

Η Ελευσίνα είναι μία μικρή βιομηχανική πόλη, 20 χιλιόμετρα δυτικά της Αθήνας. Με την πόλη αυτή δέθηκε από τα προϊστορικά ακόμη χρόνια ο αγαπημένος μύθος των αρχαίων, ο μύθος της θεάς Δήμητρας, θεάς της γεωργίας και της ευφορίας της γής, και της κόρης της, Περσεφόνης. Εδώ όπου, σύμφωνα με το μύθο, πρωτοκαλλιεργήθηκαν τα θεία δώρα, τα δημητριακά, αναπτύχθηκαν και οι μεγαλύτερες βιομηχανίες της Ελλάδας, με καταστροφικές συνέπειες για την περιοχή και το ιερό. Ο Φίλιππος Κουτσαφτής κινηματογραφεί αυτή την πόλη επί δέκα χρόνια, από τη μεριά του προσκυνητή, παρακολουθεί τα καθημερινά,ταπεινά και μεγαλειώδη και ανακαλύπτουμε κτερίσματα από το αρχαίο πρόσωπο, εντοιχισμένα στη σύγχρονη ζωή. Η Ελευσίνα είναι δυτικά, χώρος ιερός, σημείο και όριο για να δει κανείς τόσο τον κόσμο γύρω του όσο και τον εαυτό του.

Elefsis is a small, industrial town, 20 km. west of Athens. As early as prehistoric times, this town has been linked to the ancient Greek's favorite myth, the myth of Demeter, goddess of agriculture and fecundity of the land, and her daughter, Persephone. This is where, according to myth, grain crops were first cultivated, and this is where Greece's largest industries were developed, with disastrous consequences for the region and the sanctuary. We have been filming this town for the past ten years, from the point of view of the pilgrim; we have been watching everyday events, both humble and noble; and we have discovered funeral gifts from the ancient countenance built into the walls of modern life. Elefsis is to the West, a holy land, a point from where one can look both at the world around him and himself.

Ελλάδα 2000, Έγχρωμο 87'
Greece 2000, Color 87'

Σενάριο/Screenplay **Φίλιππος Κουτσαφτής | Filippos Koutsaftis**
Φωτογραφία/Cinematography **Φίλιππος Κουτσαφτής | Filippos Koutsaftis**
Μοντάζ/Editing **Χρόνης Θεοχάρης | Hronis Theoharis**
Μουσική/Music **Κωνσταντίνος Βήτα | Konstantinos Vita**
Παραγωγοί/Producers **Φίλιππος Κουτσαφτής | Filippos Koutsaftis**
Παραγωγή/Production **ΕΚΚ | GFC**
Επικοινωνία/Contact **Φίλιππος Κουτσαφτής filipposkoutsaftis@gmail.com | Filippos Koutsaftis filipposkoutsaftis@gmail.com**

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 17:15

Αφιερώματα
Tributes

TRI

σ./p. 143
Ρεϊμόν Ντεπαρντόν
Raymond Depardon

σ./p. 146
Λόρεν Γκρίνφιλντ
Lauren Greenfield

σ./p. 151
Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν
Laura Huertas Millán

Ρεϊμόν Ντεπαρντόν
Raymond Depardon

TRD

Ο εμβληματικός Γάλλος φωτογράφος, φωτοδημιοσιογράφος και ντοκιμαντερίστας αποτύπωσε –τόσο σε στατικές όσο και σε κινούμενες εικόνες– τη μεταμόρφωση της Ευρώπης και των ανθρώπων της μετά τη σαρωτική έλευση του μοντέρνου. Ταυτόχρονα, ανανέωσε το σινεμά-βεριτέ, εστιάζοντας τον φακό του σε πρόσωπα απρόσμενα και στους κρυφούς μηχανισμούς της δημόσιας ζωής. Στην πρώτη του επίσκεψη στη Θεσσαλονίκη θα παρουσιάσει την πρόσφατη δουλειά του (που συνυπογράφει με τη σύζυγό του, την Κλοντίν Νουγκαρέ), στην οποία διασχίζει το εσωτερικό της ίδιας του της χώρας για να παραδώσει τα δικά του κινηματογραφικά ημερολόγια.

The emblematic French photographer, photojournalist, and documentarian captured – both in still and moving images –the transformation of Europe and its people after the radical advent of the modern. At the same time, he renewed the genre of cinema verité, focusing on unexpected faces and the secret mechanisms of public life. In his first visit in Thessaloniki, he will present his most recent work (which he co-authors with his wife, Claudine Nougaret), where he crosses his country to deliver his own film diaries.

#memory #society

Ημερολόγιο από τη Γαλλία
Journal of France

Κλοντίν Νουγκαρέ & Ρεϊμόν Ντεπαρντόν
Claudine Nougaret & Raymond Depardon

Το φιλμ ακολουθεί τον Ρεϊμόν Ντεπαρντόν εν ώρα εργασίας, καθώς ταξιδεύει στους δρόμους της Γαλλίας από το 2004 έως το 2010 σε ένα τροχόσπιτο, για να φωτογραφίσει διαφορετικά μέρη, πρόσωπα ή καταστάσεις που συναντάει. Παράλληλα, η Κλοντίν Νουγκαρέ ανατρέχει στη ζωή του Ντεπαρντόν. «Η προσωπογραφία του καλλιτέχνη διασταυρώνεται με το πολυσχιδές, διαρκώς μεταβαλλόμενο και συναρπαστικό πορτρέτο της σύγχρονης κοινωνίας. Αυτή είναι η δύναμη αυτού του καλειδοσκοπικού φιλμ». (Σεσίλ Μαρί, *Télérama*)

This film follows Raymond Depardon at work as he travels the roads of France, from 2004 to 2010, aboard a camper van, to take pictures of different places, individuals or situations that appear before him... At the same time, Claudine Nougaret looks back at Depardon's life. "The artist's portrait intersects with the multiple, ever-changing and exciting portrait of contemporary society. That is the strength of this kaleidoscopic film." (Cécile Mury, *Télérama*)

Γαλλία 2012, Έγχρωμο 100'
France 2012, Color 100'

Σενάριο/Screenplay **Claudine Nougaret, Raymond Depardon**
Φωτογραφία/Cinematography **Raymond Depardon**
Μοντάζ/Editing **Simon Jacquet**
Παραγωγοί/Producers **Claudine Nougaret**
Παραγωγή/Production **Palmeraie et désert, France 2 cinema**
Επικοινωνία/Contact **Wild Bunch, sales@wildbunch.eu**

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 18:00
MAKEDONIKON
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 12:45

#memory #society

Γαλλία France

Ρεϊμόν Ντεπαρντόν Raymond Depardon

Από το 2004 εως το 2010, ο Ρέιμοντ Ντεπαρντόν ταξίδεψε σε όλη τη Γαλλία για να την φωτογραφίσει. Αυτή η εμπειρία είχε ως αποτέλεσμα ένα φωτογραφικό άλμπουμ και τη γέννηση μιας επιθυμίας: να καταγράψει τις φωνές των πολυάριθμων συζητήσεων που άκουσε. «Το κλίμα της εποχής μάς επέτρεπε να προσβλέπουμε σε δηλώσεις πολιτικού και κοινωνικού περιεχομένου. Αλλά το αποτέλεσμα ήταν ακριβώς το αντίθετο. Ένα πορτρέτο μιας εσωστρεφούς Γαλλίας, κάτι ανάμεσα στα διηγήματα του Μοπασάν και σε ιστορίες που ακούει κανείς σε ένα μπαρ». (Φλοράνς Ομπενά, *Le Monde*)

From 2004 to 2010, Raymond Depardon travelled all over France to photograph it. This experience led to an album and a desire: to capture the voices of the many conversations he heard. "The period at the time allowed us to expect political and social statements. But it was quite the opposite. A portrait of a private France, between Maupassant's short stories and bar-room tales." (Florence Aubenas, *Le Monde*)

Γαλλία 2015, Έγχρωμο 84'
France 2015, Color 84'

Φωτογραφία/Cinematography **Raymond Depardon**
Μοντάζ/Editing **Pauline Gaillard**
Μουσική/Music **Alexandre Desplat**
Παραγωγοί/Producers **Claudine Nougaret**
Παραγωγή/Production **Palmeraie et Désert**
Συμπαραγωγή/Co-Production **France 2 Cinema**
Επικοινωνία/Contact **Wild Bunch, sales@wildbunch.eu**

CHRISTOS TSAKIRIS
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 20:00
TONIA MARKETAKI
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 20:00

#memory #society

12 ημέρες 12 Days

Ρεϊμόν Ντεπαρντόν Raymond Depardon

Στο παρελθόν, η απόφαση για να νοσηλευτεί ένα άτομο παρά τη θέλησή του μπορούσε να ληφθεί μόνο από έναν ψυχίατρο. Το 2013, η νομοθεσία άλλαξε και αυτό σήμαινε ότι για τέτοιου είδους αποφάσεις ήταν πλέον υπεύθυνοι οι δικαστές με αρμοδιότητα για θέματα αποφυλάκισης και προσωρινής κράτησης. Ο Ρεϊμόν Ντεπαρντόν ήταν ο πρώτος που κατέγραψε στον φακό την εφαρμογή αυτού του νόμου, καθιστώντας δημόσια τη διαδικασία λήψης μιας απόφασης που κάποτε ήταν μεροληπτική, αδιαφανής και υπό την αποκλειστική ευθύνη των ψυχιάτρων. Μια έκφραση που αποτελεί μαρτυρία μιας προσωπικής υπόθεσης αλλά, με τον δικό της τρόπο, και της πολιτικής, κοινωνικής και ηθικής ιστορίας της Γαλλίας.

In the past, the decision to hospitalize a person against their will was taken exclusively by psychiatrists. In 2013, the law changed, meaning that such decisions are to be made by the liberties and detention judges. Raymond Depardon was the first person to film the implementation of this law, which makes public a decision making process that was once partial, opaque and reserved for psychiatrists. An expression that bears witness to a private story but also, in its own way, to the political, social, and moral history of France.

Γαλλία 2017, Έγχρωμο 87'
France 2017, Color 87'

Φωτογραφία/Cinematography **Raymond Depardon**
Μοντάζ/Editing **Simon Jacquet**
Μουσική/Music **Alexandre Desplat**
Παραγωγοί/Producers **Claudine Nougaret**
Παραγωγή/Production **Palmeraie et désert, France 2 cinéma, Auvergne-Rhône-Alpes Cinéma**
Επικοινωνία/Contact **Wild Bunch, sales@wildbunch.eu**

FRIDA LIAPPA
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 15:30

Λόρεν Γκρίνφιλντ
Lauren Greenfield

TLG

Η Λόρεν Γκρίνφιλντ, φωτογράφος και ντοκιμαντερίστρια, πνεύμα πολυσχιδές και αεικίνητο, έχει αποτυπώσει στο έργο της τις χίλιες και μία παραμορφωμένες όψεις της σύγχρονης εκδοχής του Αμερικάνικου Ονείρου. Το μάταιο κυνήγι και η χυδαία εμπορευματοποίηση της ομορφιάς, ο εθισμός στην απόκτηση αγαθών και η σαρωτική επέλαση της κουλτούρας του καταναλωτισμού, καθώς και η εξάρτηση του σύγχρονου ανθρώπου από το χρήμα, το φαίνεσθαι και την απατηλή φήμη, είναι μονάχα ορισμένα από τα ζητήματα που εξερευνά η πολυεπίπεδη ματιά της. Το αφιέρωμα του Φεστιβάλ στο έργο της διεισδύει στον ιδιοσυγκρασιακό πυρήνα της αμερικάνικης κοινωνίας και αιχμαλωτίζει τις αθέατες πτυχές της.

Lauren Greenfield, photographer and documentary director, a pluralistic and restless spirit, has unveiled the countless distorted facets of the American Dream's brave new version. The futile quest and the vulgar commercialization of beauty, our addiction to the need of obtaining more and more useless belongings, the sweeping advance of materialistic culture, modern human's dependence on money, appearances and illusive fame, are only few of the though-provoking areas reflected on her work. The Festival tribute to her work, schewing any suspicion of patronage or oversimplified denunciation, delves into the American society's idiosyncratic core and captures all its unseen aspects.

#youth #society

Παιδιά + Χρήμα Kids + Money

Λόρεν Γκρίνφιλντ Lauren Greenfield

Η Λόρεν Γκρίνφιλντ επιστρέφει στη γενέτειρά της, το Λος Άντζελες, για να πιάσει τον σφυγμό μιας γενιάς που έχει γαλουχηθεί με τα πρότυπα της υπερκατανάλωσης και της επιδειξιμανίας. Σε μια πόλη με υπόγειες εντάσεις και ακραίες ανισότητες, έφηβοι και των δύο φύλων, από όλα τα στρώματα του κοινωνικού φάσματος, απαντούν αυθόρμητα για τη σχέση που έχουν αναπτύξει με το χρήμα. Μια σειρά από σπινθηροβόλα νεανικά πορτρέτα που αιχμαλωτίζουν μια αποκαρδιωτική αντίφαση: παιδική ηλικία και λατρεία του χρήματος είναι έννοιες ασυμβίβαστες.

Lauren Greenfield returns to her native Los Angeles to take the pulse of a generation nurtured in the principles of overconsumption, showing-off, and vulgar materialism. In a city of subcutaneous tensions and fierce inequalities, teens of both sexes, from all shades of the social spectrum, offer unconstrained and spontaneous answers on their relationship with money. A series of brisk and breezy portraits that capture a budding – and gloomy – change: a money-thirsty childhood is a contradiction in terms.

ΗΠΑ 2008, Έγχρωμο 33΄
USA 2008, Color 33΄

Φωτογραφία/Cinematography **David Rush Morrison**
Μουσική/Music **John Nau, Andrew Feltenstein**
Παραγωγοί/Producers **Alana Goldstein**
Παραγωγή/Production **Evergreen Pictures**
Επικοινωνία/Contact **Generation Wealth, www.generation-wealth.com**

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 13:00

#body #society

Επίδειξη μόδας Fashion Show

Λόρεν Γκρίνφιλντ Lauren Greenfield

Ένα κοκτέιλ από κινηματογραφημένα και φωτογραφικά ενσταντανέ, με στιγμιότυπα από δεκάδες επιδείξεις μόδας στο Παρίσι, στο Μιλάνο και στη Νέα Υόρκη – το στιλάτο και εθιστικό βίντεο της Λόρεν Γκρίνφιλντ, με τη μεθυστική μελωδία του «The Longer You Wait» των Fol Chen στο φόντο, σε παρασέρνει αστραπιαία στον ρυθμό του! Μια καλειδοσκοπική ματιά στο παρασκήνιο αλλά και στη λαμπερή βιτρίνα του φουτουριστικού σύμπαντος της υψηλής ραπτικής, του μόντελινγκ και της πασαρέλας.

A mix of filmed footage and still photos from dozens of runway shows from Paris, Milan and New York, set against the pulsating beat of Fol Chen's "The Longer You Wait" – Lauren Greenfield's upbeat and jaunty video literally sweeps you away! A kaleidoscopic glance at both the backstage and the storefront of the futuristic universe of haute couture, modeling, and catwalks.

ΗΠΑ 2010, Έγχρωμο 5΄
USA 2010, Color 5΄

Μοντάζ/Editing **Catherine Bull**
Παραγωγοί/Producers **Frank Evers**
Παραγωγή/Production **Evergreen Pictures**
Επικοινωνία/Contact **Generation Wealth, www.generation-wealth.com**

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 13:00

#media #society

Η κουλτούρα της ομορφιάς Beauty CULTure

Λόρεν Γκρίνφιλντ Lauren Greenfield

Πώς ορίζεται και με ποιον τρόπο γίνεται αντικείμενο λατρείας η ομορφιά στον σύγχρονο πολιτισμό; Φιλοξενώντας συνεντεύξεις με την αφρόκρεμα του κόσμου της μόδας, το οξυδερκές ντοκιμαντέρ στοχάζεται στο πώς και το γιατί η καθημερινότητά μας έχει καταλήξει να μοιάζει με έναν αδιάκοπο διαγωνισμό ομορφιάς. Ο ρόλος των μίντια, ο αντίκτυπος αυτής της τάσης στη γυναικεία ταυτότητα και η έννοια της «μεταμόρφωσης» ως ανάκλασης του Αμερικανικού Ονείρου είναι μονάχα μερικά από τα πολύπλευρα ζητήματα που εξερευνά αυτό το συναρπαστικό οδοιπορικό.

In what ways is beauty defined and revered in contemporary culture? Featuring interviews with high-ranking members of the elite echelons of the fashion world, this thought-provoking documentary contemplates on how and why daily life has ended up resembling an endless beauty contest. The role of media in molding unattainable expectations, the resulting impact on female identity and the notion of "makeover" as the modern-day expression of the American Dream are only a few of the complex issues explored in this fascinating journey.

ΗΠΑ 2011, Έγχρωμο 30΄
USA 2011, Color 30΄

Φωτογραφία/Cinematography **Malik Sayeed**
Μοντάζ/Editing **Catherine Bull**
Μουσική/Music **Fol Chen**
Παραγωγοί/Producers **Frank Evers, Shanah Blevins**
Επικοινωνία/Contact **Generation Wealth, www.generation-wealth.com**

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 13:00

#work

Η νύχτα της ζωής μου
Best Night Ever

Λόρεν Γκρίνφιλντ Lauren Greenfield

Η Λόρεν Γκρίνφιλντ επιστρέφει στο Λας Βέγκας, τον τόπο όπου εκτυλίσσεται και η ταινία της *Η βασίλισσα των Βερσαλλιών* για να κινηματογραφήσει το τεράστιο νυχτερινό κέντρο διασκέδασης «Marquee», όπου οι θαμώνες προετοιμάζονται για μια βραδιά γεμάτη χαμογελαστά κορίτσια, αλκοόλ και τους ήχους της ηλεκτρονικής μουσικής από τους πιο γνωστούς DJs του πλανήτη.

Returning to Las Vegas, a favorite location of Greenfield's that is also central to the plot of *The Queen of Versailles*, she made this short documentary about "Marquee," one of the country's highest-grossing nightclubs, where the clientele routinely spend thousands of dollars on a single evening out.

ΗΠΑ 2012, Έγχρωμο 7΄
USA 2012, Color 7΄

Φωτογραφία/Cinematography **Sarah Levy**
Μοντάζ/Editing **Dan Marks**
Παραγωγοί/Producers **Rebecca Horn Black**
Παραγωγή/Production **Evergreen Pictures**
Επικοινωνία/Contact **Generation Wealth, www.generation-wealth.com**

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 13:00

#work #body

Magic City

Λόρεν Γκρίνφιλντ Lauren Greenfield

Καλωσορίσατε στο «Magic City», το θρυλικό στριπ κλαμπ όπου όλα τα όνειρα γίνονται πραγματικότητα. Χορευτές και χορεύτριες αναζητούν δόξα και χρήμα, ράπερ ετοιμάζονται για τη μεγάλη στιγμή, ενώ όσοι από τους θαμώνες έχουν καταφέρει να βγάλουν χρήματα, σκορπίζουν κυριολεκτικά τα λεφτά τους. Η φημισμένη φωτογράφος και ντοκιμαντερίστρια Λόρεν Γκρίνφιλντ μας οδηγεί στην καρδιά του πιο σέξι «εργοστασίου» μουσικής της Ατλάντα.

Welcome to "Magic City," a legendary strip club where dreams are made, whether for the dancers seeking fame and fortune, he rappers using it as a platform to the big time, or the ballers making it rain. Lauren Greenfield takes us into the heart of Atlanta's sexiest music factory.

ΗΠΑ 2015, Έγχρωμο 27΄
USA 2015, Color 27΄

Φωτογραφία/Cinematography **Bob Richman**
Μοντάζ/Editing **Catherine Bull**
Παραγωγοί/Producers **Lauren Greenfield, Sandra Keats**
Παραγωγή/Production **Evergreen Pictures**
Επικοινωνία/Contact **Generation Wealth, www.generation-wealth.com**

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 13:00

#society #body

Λεπτή Thin

Λόρεν Γκρίνφιλντ Lauren Greenfield

Η πρώτη ταινία μεγάλου μήκους της Γκρίνφιλντ, που προέκυψε μετά από γυρίσματα έξι μηνών σε ένα κέντρο μέριμνας και θεραπείας ανθρώπων που πάσχουν από διατροφικές διαταραχές, μας παρασέρνει σε ένα συναισθηματικό ταξίδι στον κόσμο τεσσάρων γυναικών που μάχονται με την ανορεξία και τη βουλιμία: η ταινία ακολουθεί τα άτομα αυτά, εξετάζοντας τη διαδικασία της θεραπείας, την κουλτούρα της αποκατάστασης, τον κύκλο του εθισμού και τους μοναδικούς δεσμούς και τελετουργίες που ορίζουν την καθημερινότητά τους. Αυτό που προκύπτει είναι ένα πορτρέτο μιας ασθένειας απελπιστικής μες στην περιπλοκότητά της, η οποία θεραπεύεται με δυσκολία και καταρρακώνει τους παθόντες και τους κοντινούς τους ανθρώπους.

In her feature debut, filmed over a six-month period at a residential facility for the treatment of eating disorder, Greenfield drives us through an emotional journey in the world of four women struggling with anorexia and bulimia. The film follows these individuals, investigating the process of treatment, the culture of rehab, the cycle of addiction, and the unique relationships and rituals that define their everyday life within the treatment center. What emerges is a portrait of an illness that is frustrating in its complexity, difficult to treat, and devastating in the pain it inflicts on its sufferers and those who care for them.

ΗΠΑ 2006, Έγχρωμο 102΄
USA 2006, Color 102΄

Φωτογραφία/Cinematography **Amanda Micheli**
Μοντάζ/Editing **Kate Amend**
Μουσική/Music **Miriam Cutler**
Παραγωγοί/Producers **R.J. Cutler, Lauren Greenfield, Lisa Heller, Amanda Micheli, Ted Skillman, Joanne Toll**
Παραγωγή/Production **Evergreen Pictures**
Επικοινωνία/Contact **Generation Wealth, www.generation-wealth.com**

MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 19:15

#society #portait

Η βασίλισσα των Βερσαλλιών
The Queen of Versailles

Λόρεν Γκρίνφιλντ Lauren Greenfield

Γνωρίστε την Τζάκι και τον Ντέιβιντ Σίγκελ, καθώς και τα οκτώ παιδιά τους· η Τζάκι είναι πρώην βασίλισσα ομορφιάς και ο Ντέιβιντ ο δισεκατομμυριούχος «Βασιλιάς των χρονομεριστικών μισθώσεων» παγκοσμίως. Μαζί χτίζουν το σπίτι των ονείρων τους, τη μεγαλύτερη ενιαία ιδιόκτητη κατοικία στις ΗΠΑ, σχεδιασμένη με πρότυπο το Ανάκτορο των Βερσαλλιών στη Γαλλία. Και τότε χτυπά η οικονομική κρίση... Η Λόρεν Γκρίνφιλντ δημιουργεί μεταφορικά σχήματα προκειμένου να συνθέσει προσωπογραφίες της οικογένειας, των φίλων, των συνεργατών, των ντατάδων και των παιδιών, τη στιγμή που ο αποκλειστικός τους κόσμος ανατρέπεται ολοκληρωτικά. Το αποτέλεσμα είναι ένα φιλμ που υπνωτίζει, επικεντρωμένο σε μια οικογένεια και στον ξεπεσμό του Αμερικανικού Ονείρου.

Meet Jackie and David Siegel and their eight children; Jackie is a former beauty queen and David is the billionaire "Time-Share King" of the world, and they are building their dream home – the USA's largest single domestic home – modelled on the Versailles palace in France. And then the economic crisis hits... Lauren Greenfield constructs metaphors to create portraits of family, friends, colleagues, nannies and children while their rarefied world is turned upside down. The result is a hypnotic film of a family and the demise of the American Dream.

ΗΠΑ 2012, Έγχρωμο 100΄
USA 2012, Color 100΄

Φωτογραφία/Cinematography **Tom Hurwitz**
Μοντάζ/Editing **Victor Livingston**
Μουσική/Music **Jeff Beal**
Παραγωγοί/Producers **Lauren Greenfield, Danielle Renfrew Behrens**
Παραγωγή/Production **Evergreen Pictures**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Rebecca Horn Black**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Plus Pictures, DR: Danish Broadcasting Corporation, VPRO**
Επικοινωνία/Contact **Magnolia Pictures, international@magpictures.com**

STAVROS TORNES
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 18:00
SYKIES MUNICIPAL THEATER
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 19:00

#work #society

Η γενιά του πλούτου Generation Wealth

Λόρεν Γκρίνφιλντ Lauren Greenfield

Παρακολουθώντας την ανέλιξη και την κατάρρευση ενός μεγιστάνα, μιας πορνοστάρ, μιας οδηγού λεωφορείου και μιας ανήλικης βασίλισσας ομορφιάς, η Γκρίνφιλντ στρέφει την κάμερα και στον εαυτό της για να εξερευνήσει τις αιτίες της προσωπικής της εμμονής με το θέμα που εξετάζει, καθώς και το κόστος που έχει η επιδίωξη του υπερβολικού πλουτισμού σε όλους μας. Το ντοκιμαντέρ αυτό, το οποίο αποτελεί συγχρόνως ένα προσωπικό ταξίδι, μια σχολαστική ιστορική πραγματεία και ένα κραυγαλέα ψυχαγωγικό ντοκουμέντο αποκαλύψεων, είναι μια μαρτυρία για την παγκόσμια οικονομία άνθησης-ύφεσης, το διεφθαρμένο Αμερικανικό Όνειρο και το ανθρώπινο κόστος που συνεπάγονται ο καπιταλισμός, ο ναρκισσισμός και η απληστία.

Witnessing the boom/bust cycles of a titan of finance, a pornstar, a bus driver, and a child beauty queen, Greenfield also turns the camera on herself to explore the reasons for her personal obsession with her subject matter, and the cost of pursuing excess for us all. This documentary, simultaneously a deeply personal journey, a rigorous historical essay and a raucously entertaining expose, bears witness to the global boom-bust economy, the corrupted American Dream and the human costs of capitalism, narcissism, and greed.

ΗΠΑ 2018, Έγχρωμο 106΄
USA 2018, Color 106΄

Σενάριο/Screenplay **Lauren Greenfield**
Φωτογραφία/Cinematography **Robert Chappell, Lauren Greenfield, Shana Hagan, Jerry Risius, Lars Skree**
Μοντάζ/Editing **Aaron Wickenden, Michelle Witten, Victor Livingston, Dan Marks**
Μουσική/Music **Jeff Beal**
Παραγωγοί/Producers **Frank Evers, Lauren Greenfield, Wallis Annenberg**
Παραγωγή/Production **Evergreen Pictures**
Επικοινωνία/Contact **Dogwoof, info@dogwoof.com**

STAVROS TORNES
ΠΑΡ/FRI 6/3 ΜΑΡ/MAR 15:15
SYKIES MUNICIPAL THEATER
ΠΑΡ/FRI 13/3 ΜΑΡ/MAR 19:00

#politics #portait

Κινώντας τα νήματα The Kingmaker

Λόρεν Γκρίνφιλντ Lauren Greenfield

Το φιλμ διερευνά τη ιδιαίτερα δυσάρεστη παρακαταθήκη του καθεστώτος των Μάρκος στις Φιλιππίνες και καταγράφει τις πιέσεις που ασκεί σήμερα η Ιμέλντα προκειμένου να βοηθήσει τον γιο της, τον Φερδινάντο Μάρκος τον νεότερο, να εξασφαλίσει τη θέση του αντιπροέδρου. Για να πετύχει τον σκοπό της, η Ιμέλντα ξαναγράφει με θράσος το ιστορικό διαφθοράς που χαρακτηρίζει την οικογένειά της, αντικαθιστώντας το με ένα αφήγημα βασισμένο στην υπερβολική αγάπη μιας μητριαρχικής γυναίκας για την πατρίδα της. Σε μια εποχή που οι ψευδείς ειδήσεις επηρεάζουν τα αποτελέσματα εκλογικών αναμετρήσεων, η ιστορία επιστροφής της Ιμέλντα στα δημόσια πράγματα χρησιμεύει σαν ένα σκοτεινό παραμύθι.

The film explores the disturbing legacy of the Marcos regime in the Philippines and chronicles Imelda's present-day push to help her son, Bongbong, win the vice-presidency. To this end, Imelda confidently rewrites her family's history of corruption, replacing it with a narrative of a matriarch's extravagant love for her country. In an age when fake news manipulates elections, Imelda's comeback story serves as a dark fairy tale.

ΗΠΑ 2019, Έγχρωμο 101΄
USA 2019, Color 101΄

Σενάριο/Screenplay **Lauren Greenfield**
Φωτογραφία/Cinematography **Shana Hagan, Lars Skree**
Μοντάζ/Editing **Per K. Kirkegaard**
Μουσική/Music **Jocelyn Pook**
Παραγωγοί/Producers **Frank Evers, Lauren Greenfield**
Παραγωγή/Production **Evergreen Pictures**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Danish Documentary**
Επικοινωνία/Contact **Dogwoof, info@dogwoof.com**

Fischer
PILSNER BEER

OLYMPION
SAT/ 7 ΜΑΡ/MAR 21:30
TONIA MARKETAKI
SAT 14 ΜΑΡ/ MAR 15:00

Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν
Laura Huertas Millán

THM

Ισορροπώντας ανάμεσα στην καλλιτεχνική έρευνα και στην τεκμηρίωση, και πειραματιζόμενη με τις μεθόδους της οπτικής ανθρωπολογίας με σκοπό να τις υπερβεί, η Κολομβιανή σκηνοθέτις γυρίζει τις δικές της εθνογραφικές μυθοπλασίες. Έτσι, τονίζει τη σημασία του ανοίκειου, λοξού βλέμματος, από τις λογής περιφέρειες – και όχι μόνο από την ενδοχώρα της Λατινικής Αμερικής και του Παγκόσμιου Νότου. Μέσα από το έργο της, που παρουσιάζεται στο σύνολό του στη Θεσσαλονίκη, μας προσκαλεί όχι να παρατηρήσουμε, αλλά να συναισθανθούμε διαφορετικές υποκειμενικότητες.

Balancing between artistic research and documentation and experimenting with the methods of visual anthropology –only to surpass them– the Colombian filmmaker shoots her own "ethnofictions." Hence, she highlights the importance of the uncanny, side gaze that comes from different peripheries – and not only from the Latin American inland or the Global South. Through her work, that is presented in Thessaloniki in its entirety, she invites us not to observe, but to feel different subjectivities.

© Renato Cruz Santos

#memory #ethnography

Ταξίδι σε μια γνωστή-άγνωστη χώρα
Journey to a Land Otherwise Known

Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν Laura Huertas Millán

Αυτή η πραγματεία σχετικά με την κατάκτηση της Αμερικής εικάζει τις ίδιες τις αντιφάσεις της, οι οποίες υπογραμμίζονται μέσω ενός μοντάζ κειμένων των αποίκων [...] και μέσω της χρήσης κοστουμιών και μασκών εμπνευσμένων από τον βραζιλιάνικο μοντερνισμό. Η ανακάλυψη ενός καινούριου κόσμου, πραγματωμένη σε αργή κίνηση, ακούγοντας τα λεπτά μιας δίκης των εισβολέων που δύσκολα θα συνέβαινε ποτέ. Οι πιο συγκρατημένες κινήσεις, υπερβολικές, ώστε να εξασφαλιστεί το μέγιστο από την εκ νέου ανακάλυψη του Νέου Κόσμου. (Ζιλ Γκραν, κατάλογος φεστιβάλ FIDMarseille, 2012)

This essay on the conquest of America assumes its own contradiction, underlined by a montage of texts by colonisers [...] and the use of costumes and masks inspired by Brazilian modernism. The discovery of a new world conducted in slow motion listening to the minutes of an unlikely trial of the invaders. The most restrained of movements, surplus, to make the most of rediscovering the New World. (Gilles Grand, FIDMarseille catalog, 2012)

Γαλλία, Κολομβία 2011, Έγχρωμο 23΄
France, Colombia 2011, Color 23΄

Σενάριο/Screenplay **Laura Huertas Millán**
Φωτογραφία/Cinematography **Pukyo Ruiz de Socomurcio**
Μοντάζ/Editing **Laura Huertas Millan, Baptiste Evrard**
Μουσική/Music **Laura Huertas Millán, Simon Lebel, Nicolas Verhaeghe**
Παραγωγή/Production **Le Fresnoy**
Επικοινωνία/Contact **Le Fresnoy, communication@lefresnoy.net**

STAVROS TORNES
TPI/TUE 10 MAP/MAR 18:00

#ethnography #environment

Ισημερινός Aequador

Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν Laura Huertas Millán

Δείχνοντας ενδιαφέρον για τις κρυφές γωνιές του εξωτισμού και για μια επανερμηνεία της ιστορίας σαν μια πρόκληση της αισθητικής, η Ουέρτας Μιγιάν παρουσιάζει «ένα παράλληλο παρόν τροποποιημένο από την εικονική πραγματικότητα, μια ονειρική αλληγορία, μια δυστοπική ουχρονία». [...]
Το ντοκιμαντέρ στοιχειοθετεί παραλληλισμούς, με έναν σύνθετο και εκούσια αποσπασματικό τρόπο, ανάμεσα στα (εικονικά) κειμήλια και συντρίμμια μιας ιδανικής τρισδιάστατης αρχιτεκτονικής, θαμμένης κάπου ανάμεσα στην Κολομβιανή Αμαζονία και την καθημερινότητα των ανθρώπων που κατοικούν στην περιοχή. (Μαξιμιλιάνο Κρους, κατάλογος φεστιβάλ Ficunam, 2013)

Interested in the hidden corners of exoticism and a reinterpretation of history as an aesthetic challenge, Huertas Millán presents "a parallel present modified by virtual reality, an oneiric allegory, a uchronic dystopia." [...] The film establishes parallelisms – in a complex and deliberately fragmented way – between the (virtual) relics and ruins of an ideal 3D architecture embedded somewhere in the middle of the Colombian Amazonas and the everyday life of people inhabiting that area. (Maximiliano Cruz, Ficunam catalog, 2013)

Γαλλία, Κολομβία 2012, Έγχρωμο 19΄
France, Colombia 2012, Color 19΄

Σενάριο/Screenplay **Laura Huertas Millán**
Φωτογραφία/Cinematography **Alexandra Sabathé**
Μοντάζ/Editing **Laura Huertas Millán, Gustavo Vasco**
Μουσική/Music **Edwin Van der Heide, François Bianco, Christian Cartier**
Παραγωγή/Production **Le Fresnoy**
Επικοινωνία/Contact **Le Fresnoy, communication@lefresnoy.net**

STAVROS TORNES
TPI/TUE 10 MAP/MAR 18:00

#work #memory

Η ελευθερία La Libertad

Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν Laura Huertas Millán

Μια παραγωγή του Εργαστηρίου Αισθητηριακής Εθνογραφίας του Πανεπιστημίου του Χάρβαρντ, αυτό το αριστοτεχνικό ντοκιμαντέρ ακολουθεί μια ομάδα μητριαρχικών υφαντριών στο Μεξικό, των οποίων ο φορητός αργαλειός –μια προϊσπανική τεχνική που διατηρήθηκε ζωντανή ανά τους αιώνες από ιθαγενείς γυναίκες της Μεσοαμερικής– παρέχει τη μορφολογική δομή ώστε να μπορέσει το φιλμ να επιτύχει τη διερεύνηση των χειροποίητων ειδών και τον τρόπο που αυτά υφαίνονται με την έννοια της ελευθερίας ... [Η] ταινία συνδυάζει την εύστοχη παρατήρηση, την κατάθεση μαρτυριών και αδιόρατες μετατοπίσεις στις αναλογίες, στον χώρο και στις υφές, καθώς η ταινία υφαίνει τη δική της ξεχωριστή μελέτη για την εργασία, τη δημιουργικότητα και τα αινιγματικά στοιχεία που παλινδρομούν μεταξύ των δύο. (Άντρεα Πίκαρντ)

Produced out of Harvard´s Sensory Ethnography Lab, Laura Huertas Millán's masterful documentary follows a group of matriarchal weavers in Mexico, whose backstrap loom – a pre-Hispanic technique preserved for centuries by indigenous women in Mesoamerica – provides the formal structure for the film's exploration of handicrafts and their ties to freedom ... [T]he film combines astute observation, testimony, subtle transfers in scale, space and texture, as it weaves its own singular study of labor, creativity, and the mysterious traces that circulate between them. (Andréa Picard)

Κολομβία, Γαλλία, ΗΠΑ 2017, Έγχρωμο 30΄
Colombia, France, USA 2017, Color 30΄

Σενάριο/Screenplay **Laura Huertas Millán**
Φωτογραφία/Cinematography **Laura Huertas Millán**
Μοντάζ/Editing **Laura Huertas Millán**
Παραγωγοί/Producers **Laura Huertas Millán**
Επικοινωνία/Contact **Laura Huertas Millán, www.laurahuertasmillan.com**

STAVROS TORNES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:30

#LGBTQI+

jeny303

Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν Laura Huertas Millán

«Περνώντας από την κρεβατοκάμαρα, στο πάρτι, είδα ανθρώπους να ζεσταίνουν ηρωίνη. Ήθελα να τη δοκιμάσω στο σώμα μου...». Συνοδεία του voice-over του Τζένι, ενός νεαρού τρανσέξουαλ που καταγράφεται κατά τη διάρκεια της αποτοξίνωσής του, η κάμερα περιπλανιέται γύρω από το κτίριο 303, που αποτελεί το αρχιτεκτονικό σύμβολο της Μπογκοτά. [...] Το φιλμ αποτελεί μια μαρτυρία, στην οποία μπορεί να ακουστεί η διακριτική επιβεβαίωση της επαναστατικότητας: «ούτε βασανιστής, ούτε θύμα». [...] Από τη μία πλευρά, βλέπουμε έναν επιζώντα, ο οποίος μετέτρεψε το γεμάτο τατουάζ σώμα του σε έργο τέχνης· από την άλλη, τα πολιτικά συνθήματα που είναι «χτυπημένα» σαν τατουάζ στους τούβλινους τοίχους – υπαίθρια βιβλία ιστορίας που κατεδαφίστηκαν το 2015. (Σαρλό Γκαρσάν)

"Passing by a bedroom, at the party, I saw people heating heroin. I wanted to try it out on my body..." Accompanied by the voice-over of Jeny – a young transsexual filmed during her rehab – the camera wanders around building 303, Bogota's architectural icon.[...] The film is a testimony where the discreet affirmation of revolt can be heard: "neither torturer, nor victim." [...] On one side a survivor, who turned his tattooed body into a work of art, and on the other, the political slogans 'tattooed' on the brick walls – open-air history books that were demolished in 2015. (Charlotte Garson)

Κολομβία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 6΄
Colombia, France 2018, Color 6΄

Φωτογραφία/Cinematography **Laura Huertas Millán**
Μοντάζ/Editing **Laura Huertas Millán**
Παραγωγοί/Producers **Laura Huertas Millán**
Επικοινωνία/Contact **Laura Huertas Millán, www.laurahuertasmillan.com**

STAVROS TORNES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:30

#ethnography

Ο λαβύρινθος The Labyrinth

Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν Laura Huertas Millán

Ένα ταξίδι μέσα από τη μνήμη και τα ερείπια (αν διαφέρουν σε κάτι) ενός παλιού ανακτόρου, χτισμένου κατ' εικόνα και καθ' ομοίωσιν της τηλεοπτικής σειράς *Δυναστεία*, βαθιά μέσα στη ζούγκλα της Κολομβίας. Γυρισμένο σε φιλμ 16 χιλ. και πατώντας στην κληρονομιά της πειραματικής εθνογραφίας, η Κολομβιανή Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν προσεγγίζει εδώ τα κατάλοιπα της αλλοτινής αίγλης του εμπορίου ναρκωτικών, με αποτέλεσμα ένα παραισθητικό νοητικό ταξίδι. (Γκονζάλο ντι Πέντρο Αμάτρια)

A journey through memory and ruins (if they are different things) of an old palace, built in the image and likeness of *Dynasty* TV show, deep in the Colombian jungle. Shot on 16mm, and following up on the heritage of experimental ethnography, the Colombian Laura Huertas Millán approaches the vestiges of the splendor of the drug business, to enter a hallucinatory mental journey. (Gonzalo de Pedro Amatria)

Κολομβία, Γαλλία 2018, Έγχρωμο 21΄
Colombia, France 2018, Color 21΄

Φωτογραφία/Cinematography **Laura Huertas Millán**
Μοντάζ/Editing **Laura Huertas Millán**
Παραγωγοί/Producers **Laura Huertas Millán**
Παραγωγή/Production **Studio Arturo Lucia**
Ηθοποιοί/Cast **Cristóbal Gómez**
Επικοινωνία/Contact **Studio Arturo Lucia, studioarturolucia@gmail.com**

STAVROS TORNES
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 18:00

#family #memory

Μαύρος ήλιος Black Sun

Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν Laura Huertas Millán

Ο τίτλος υπαινίσσεται τις ηλιακές εκλείψεις, όπως στα αρχαία χρόνια οι γιατροί απέδιδαν την έκκριση μαύρης χολής από τη σπλήνα στη μελαγχολική διάθεση και τις τάσεις αυτοκτονίας, ιδίως όταν αυτές πρόσβαλλαν καλλιτέχνες. Εδώ, αυτά τα αρνητικά συναισθήματα χτυπούν την ύπαρξη της Αντόνια, μιας τραγουδίστριας της όπερας, της οποίας η σκοτεινή ομορφιά φέρνει φως στο φιλμ. Μέσα από ένα διακριτικό και ελλειπτικό στήσιμο, η Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν παρουσιάζει τον πολύπλευρο χαρακτήρα της Αντόνια... Οι σχέσεις μεταξύ σώματος και μυαλού, όπως και μεταξύ της κατάθλιψης και της καλλιτεχνικής δημιουργίας, υπογραμμίζονται μέσα από αποσπάσματα, συνεχείς διερωτήσεις και μια απεριόριστη λεπτότητα. (Σελίν Γκενό, κατάλογος φεστιβάλ FIDMarseille, 2016)

The title is as evocative of solar eclipse as it is of the "dark spleen" which doctors, all through antiquity, used to attribute to melancholic and suicidal drives, especially as they affected artists. Here such drives end up striking the existence of Antonia, an opera singer whose dark beauty brings light to the film. Through discreet and elliptical staging, Laura Huertas Millán presents Antonia's multi-faceted character... Relationships between body and mind, as well as depression and artistic creation, are highlighted through snippets, ongoing questioning and infinite tact. (Céline Guénot, FIDMarseille catalog, 2016)

Κολομβία, Γαλλία 2016, Έγχρωμο 43΄
Colombia, France 2016, Color 43΄

Σενάριο/Screenplay **Laura Huertas Millán**
Φωτογραφία/Cinematography **Laura Huertas Millán, Jordane Chouzenoux**
Μοντάζ/Editing **Isabelle Manquillet, Hernán Barón Camacho, Laura Huertas Millán**
Παραγωγοί/Producers **Adriana Agudelo Moreno, Franco Lolli, Capucine Mahé, Christophe Barral, Toufik Ayadi**
Παραγωγή/Production **Evidencia Films, Les Films du Worso**
Επικοινωνία/Contact **Laura Huertas Millán, www.laurahuertasmillan.com**

STAVROS TORNES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:30

#ethnography #environment

Χιίμπι Jiíbie

Λάουρα Ουέρτας Μιγιάν Laura Huertas Millán

Το τελετουργικό κατασκευής της πράσινης σκόνης κόκας (που ονομάζεται «μάμπε» ή «χιίμπι») αποκαλύπτει έναν προγονικό μύθο συγγένειας. Στην κοινότητα Μουινά-Μουρουί, το φυτό κόκα δεν αποτελεί προϊόν, αλλά ιερό συνομιλητή.

The fabrication ritual of the green coca powder (called “mambe” or “Jiíbie”) unveils an ancestral myth of kinship. In the Muiná-Muruí community, the coca plant is not a product, but a sacred interlocutor, the beating heart of a collective body.

Κολομβία, Γαλλία 2019, Έγχρωμο 25΄
Colombia, France 2019, Color 25΄

Σενάριο/Screenplay **Laura Huertas Millán**
Φωτογραφία/Cinematography **Mauricio Reyes**
Μοντάζ/Editing **Laura Huertas Millán**
Παραγωγή/Production **Laura Huertas Millán – Studio Arturo Lucia**
Επικοινωνία/Contact **Laura Huertas Millán, www.laurahuertasmillan.com**

Fischer
PILSENER BIER

STAVROS TORNES
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 18:00

Ντοκιμαντέρ Animation
Animated Docs

ANI

σ./p. 157
Μικρού μήκους Shorts

σ./p. 164
Μεγάλου μήκους Feature Length

σ./p. 170
Ελληνικά ντοκιμαντέρ animation Greek Animated Shorts

Παρόλο που η χρήση των κινουμένων σχεδίων ως αναπαραστατική στρατηγική στο ντοκιμαντέρ χρονολογείται από τις αρχές του περασμένου αιώνα, η δυναμική εξέλιξη του ντοκιμαντέρ και ο συνεχής πειραματισμός των δημιουργών με την αφηγηματική φόρμα του είδους έχει αναδείξει, ιδιαίτερα από τη δεκαετία του 1990 και έπειτα, ένα νέο υβριδικό υποείδος, το ντοκιμαντέρ κινουμένων σχεδίων. Μέσα από αυτή την ιστορική και θεματική αναδρομή, το αφιέρωμα του Φεστιβάλ αναδεικνύει το ευρύ φάσμα της αναπαραστατικής λειτουργίας των κινουμένων σχεδίων στο ντοκιμαντέρ, η οποία, με όχημα την αισθητική τους πρωτοτυπία και εκφραστικότητα διεισδύει στην υποκειμενική εμπειρία των ανθρώπων και στο ιστορικό παρελθόν, υπερβαίνοντας τους περιορισμούς της ζωντανής αναπαράστασης.

In the beginning of 1990s, a brand new sub-genre enlightens the documentary world. Animated documentary springs out of the creators' constant experimentation and the dynamic development of documentary as a whole. This full-scale historical and thematic retrospective gives prominence to animation's widespread representational function into the documentary. The only medium, endowed with an aesthetic originality and expressiveness, permeates subjective experience and the historical past, transcending the limitations of live representation.

Fischer
PILSENER BEER

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

#memory

Η βύθιση του Λουζιτάνια
The Sinking of the Lusitania

Γουίνσορ ΜακΚέι Winsor McCay

Το 1915, ένα γερμανικό υποβρύχιο τορπίλισε το βρετανικό κρουαζιερόπλοιο «RMS Lusitania», με τελικό απολογισμό 1.198 θύματα, εξοργίζοντας τον διάσημο σκιτσογράφο Γουίνσορ ΜακΚέι, όχι όμως και το πανίσχυρο αφεντικό του: ο μεγιστάνας των μίντια Ρούντολφ Χερστ υποβάθμισε το συμβάν, καθώς ήταν αντίθετος στην εμπλοκή των ΗΠΑ στον Πρώτο Παγκόσμιο Πόλεμο. Ο ΜακΚέι αρνήθηκε να συμβιβαστεί και πέρασε τους επόμενους είκοσι δύο μήνες ετοιμάζοντας αυτή τη βουβή δωδεκάλεπτη ταινία: το πρώτο σωζόμενο animated ντοκιμαντέρ στην ιστορία του σινεμά.

In 1915, a German submarine torpedoed British liner "RMS Lusitania," leaving 1,198 dead; the event outraged famous cartoonist Winsor McKay, but his media magnate employer Rudolph Hirst downplayed its impact being opposed to the US joining WWI. McKay stood his ground and spent 22 months preparing this silent 12-minute animation: the earliest surviving animated documentary in film history.

ΗΠΑ 1918, Ασπρόμαυρο 10'
USA 1918, B&W 9'

Σενάριο/Screenplay **Winsor McCay**
Παραγωγοί/Producers **Winsor McCay**
Παραγωγή/Production **Universal Film Manufacturing Company**

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 13:00

#society #body

Τόσο πολύ για τόσο λίγο
So Much for so Little

Τσακ Τζόουνς Chuck Jones

Αυτό το βραβευμένο με Όσκαρ μικρού μήκους animation, από τον φημισμένο σχεδιαστή των Looney Tunes Τσακ Τζόουνς, είχε γυριστεί κατά παραγγελία της κυβέρνησης του Χάρι Τρούμαν, το 1949. Με όχημα τα διάφορα κεφάλαια στη (μελλοντική) ζωή ενός νεογέννητου μωρού, το θρυλικό ντοκιμαντέρ επαινεί τον κομβικό ρόλο που διαδραματίζει το δημόσιο σύστημα υγείας στην πτώση των ποσοστών της βρεφικής θνησιμότητας. Επτά δεκαετίες αργότερα, το μήνυμα που περνά αυτό το ιστορικό κινηματογραφικό κειμήλιο μοιάζει αποκαρδιωτικά επίκαιρο.

Directed by Looney Tunes animation legend Chuck Jones, this 1949 Oscar-winning documentary short, commissioned by the Harry Truman administration, is dishearteningly timely. Unfolding the life story of a baby, it makes the case of public healthcare, praising its contribution to the lowering of infant mortality rates. Seven decades later, this historic documentary attains renewed and grim relevance.

ΗΠΑ 1949, Έγχρωμο 10'
USA 1949, Color 10'

Σενάριο/Screenplay **Friz Freleng, Chuck Jones**
Μουσική/Music **Carl W. Stalling**
Παραγωγοί/Producers **Edward Selzer**
Παραγωγή/Production **Warner Bros**
Επικοινωνία/Contact **Warner Bros**

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 13:00

#society

Γείτονες Neighbours

Νόρμαν ΜακΛάρεν Norman McLaren

Δύο γείτονες ζουν αρμονικά σε απόσταση αναπνοής, ώσπου ένα λουλούδι φυτρώνει ακριβώς στη διαχωριστική γραμμή των δύο σπιτιών. Η ανελέητη μάχη που ακολουθεί έχει κακή κατάληξη και αποτυπώνει εύγλωττα το διαχρονικό επιμύθιο: να αγαπάς τον πλησίον σου. Ένα εμβληματικό αντιπολεμικό animation μικρού μήκους από τον Νόρμαν ΜακΛάρεν, ταυτόχρονα, ένα έξοχο δείγμα της τεχνικής του pixilation, στην οποία χρησιμοποιούνται αληθινοί άνθρωποι για την καρέ-καρέ δημιουργία του animation.

Two neighbors are living side by side in harmony, up until a flower grows in between their properties. The argument over its ownership ends up with both of them in their graves, weaving a timeless moral: you have to love thy neighbor. An iconic anti-war animated short film by legendary Norman McLaren, which uses the pixilation technique to blend real actors with animated objects.

Καναδάς 1952, Έγχρωμο 8'
Canada 1952, Color 8'

Φωτογραφία/Cinematography **Wolf Koenig**
Μουσική/Music **Norman McLaren**
Παραγωγοί/Producers **Norman McLaren**
Ηθοποιοί/Cast **Grant Munro, Jean Paul Ladouceur**
Επικοινωνία/Contact **National Film Board of Canada, info@nfb.ca**

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 13:00

#memory #portait

Σχεδίασμα από μνήμης
Drawn from Memory

Πολ Φίρλινγκερ Paul Fierlinger

Με το ξέσπασμα του Δεύτερου Παγκόσμιου Πολέμου, ο νεαρός Πολ Φίρλινγκερ και η οικογένειά του κατέληξαν στις ΗΠΑ ως πρόσφυγες πολέμου. Η επιστροφή τους μετά τον πόλεμο στην πρώην Τσεχοσλοβακία ήταν τραυματική για τον μικρό Πολ: από τον τόπο που ένιωθε σπίτι του, βρέθηκε σε ένα μουντό και γκρίζο ψυχροπολεμικό περιβάλλον. Χρησιμοποιώντας την παραδοσιακή τεχνική του cel-animation, ο σκηνοθέτης αναπλάθει τις απέθαντες εικόνες μιας εσωστρεφούς και μελαγχολικής παιδικής ηλικίας, παλεύοντας να ξορκίσει τα φαντάσματα του παρελθόντος.

At the outbreak of WWII, young Paul Fierlinger and his family moved to the USA as war refugees, where Paul grew up an American boy. Their post-war return to Czechoslovakia – where his father Jan served as a high-ranking official of the Communist regime – weighed heavily on Paul as he was plucked from the world he knew and dumped into a bleak cold-war reality. Using traditional cel-animation with watercolor backgrounds and charcoal/pencil sketches to recreate a gloomy era, Fierlinger evokes the lasting images of an introverted and melancholic childhood. A touching memoir of sheer artistry, which casts away the ghosts of the past.

ΗΠΑ 1995, Έγχρωμο 55'
USA 1995, Color 55'

Σενάριο/Screenplay **Paul Fierlinger**
Μοντάζ/Editing **Paul Fierlinger**
Μουσική/Music **Paul Messing**
Παραγωγοί/Producers **Ron Diamond**
Ηθοποιοί/Cast **Paul Fierlinger, Jan Triska, Erik Rodgers, Milos Forman**
Επικοινωνία/Contact **Acme Filmworks, pr@acmefilmworks.com**

#memory #portait

Η φωνή της μητρός του
His Mother's Voice

Ντένις Τούπικοφ Dennis Tupicoff

Ο Μάθιου Ίσντεϊλ πυροβολήθηκε θανάσιμα σε ένα σπίτι στο Μπρίσμπεϊν της Αυστραλίας τον Απρίλιο του 1995. Μερικές εβδομάδες αργότερα, η μητέρα του έδωσε συνέντευξη στον σταθμό ABC Radio. Συνδυάζοντας την πρωτότυπη συνέντευξη με ροτοσκοπικό animation, η ταινία παρουσιάζει την ιστορία με δύο πολύ διαφορετικούς τρόπους, αναδεικνύοντας την ενεργοποίηση της μνήμης που επιτελεί η τέχνη, καθώς και την αντιμετώπιση των τραυμάτων του παρελθόντος μέσα από την αφήγηση: μια βαθιά προσωπική εξερεύνηση της αβύσσου της ανθρώπινης ψυχής.

Matthew Easdale was shot dead in a house in Brisbane in April, 1995. His mother, Kathy Easdale, was interviewed for ABC Radio a few weeks later. Using the original radio interview, the film uses rotoscoped animation to present the account in two very different ways, showcasing the endless possibilities of art to trigger memory and the power of storytelling to deal with trauma: an intimate exploration of the deepest abyss of human soul.

Αυστραλία 1997, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 14'
Australia 1997, Color/B&W 14'

Animation **Dennis Tupicoff**
Μοντάζ/Editing **Dennis Tupicoff**
Μουσική/Music **Burckhard Dallwitz**
Παραγωγοί/Producers **Dennis Tupicoff**
Επικοινωνία/Contact **Jungle Pictures, info@junglepictures.com.au**

#humanrights #body

Επιζήσασες Survivors

Σίλα Μ. Σόφιαν Sheila M. Sofian

Με εικόνες άλλοτε αφηρημένες και άλλοτε γλαφυρές, αυτό το ντοκιμαντέρ κινουμένων σχεδίων βασίζεται σε συνεντεύξεις θυμάτων ενδοοικογενειακής βίας, τα οποία βρίσκουν το θάρρος να αφηγηθούν την τραυματική εμπειρία τους και, με την βοήθεια συμβούλων, κάνουν το πρώτο βήμα προς την επούλωση των πληγών τους.

With images that vary from abstract to vividly representational, this animated documentary is based on interviews with victims of domestic violence who bravely recount their brutal histories, and, with the help of counselors, take their first steps towards healing.

ΗΠΑ 1997, Έγχρωμο 16'
USA 1997, Color 16'

Σενάριο/Screenplay **Sheila M. Sofian**
Μουσική/Music **Caleb Sampson**
Παραγωγοί/Producers **Sheila M. Sofian**
Επικοινωνία/Contact **Sheila M. Sofian**

TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 13:00

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:00
TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:00
TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00

#portait

Ψάρακας Grasshopper
Μπομπ Σάμπιστον Bob Sabiston

Ένας φιλόσοφος μιλάει εκτενώς για την αστρολογία και τις πιο παραγωγικές οδούς προς τον διαλογισμό. Σε πράσινο φόντο, αυτή η δεκαπεντάλεπτη ταινία κινουμένων σχεδίων προέκυψε από μια αμοντάριστη συνέντευξη και είναι ένα καλό παράδειγμα για το τι συμβαίνει όταν προσεγγίζεις με μια κάμερα τον σωστό άγνωστο.

In *Grasshopper*, park-bench philosopher AJ Vadehra expounds on astrology and more productive avenues of contemplation. Done all in green, this animated but otherwise unedited fifteen-minute interview film is a good example of what happens when you approach the right stranger with a camera.

ΗΠΑ 2004, Έγχρωμο 15'
USA 2004, Color 15'

Σενάριο/Screenplay **Bob Sabiston**
Παραγωγοί/Producers **Bob Sabiston**
Παραγωγή/Production **Flat Black Films**
Ηθοποιοί/Cast **Amrit J. Vadehra**
Επικοινωνία/Contact **Flat Black Films, info@flatblackfilms.com**

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:00
TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00

#portait

Ράιαν Ryan
Κρις Λάντρεθ Chris Landreth

Η βραβευμένη με Όσκαρ animated ταινία μικρού μήκους του Κρις Λάντρεθ βασίζεται στη ζωή του Ράιαν Λάρκιν, ενός Καναδού animator ο οποίος δημιούργησε μερικές από τις πιο σημαντικές animated ταινίες της εποχής του. Ο Ράιαν βιώνει τον χειρότερο εφιάλτη κάθε καλλιτέχνη: κυλά στα ναρκωτικά και αναγκάζεται να ζητιανεύει στον δρόμο για να τα βγάλει πέρα. Μέσω CGI χαρακτήρων, ο Λάντρεθ παίρνει συνέντευξη από τον φίλο του με σκοπό να φωτίσει την ψυχική του κατάρρευση.

This Oscar-winning animated short from Chris Landreth is based on the life of Ryan Larkin, a Canadian animator who produced some of the most influential animated films of his time. Ryan is living every artist's worst nightmare – succumbing to addiction, panhandling on the streets to make ends meet. Through computer-generated characters, Landreth interviews his friend to shed light on his downward spiral.

Καναδάς 2004, Έγχρωμο 14'
Canada 2004, Color 14'

Μοντάζ/Editing **Allan Code**
Μουσική/Music **Fergus Marsh, Michael White**
Παραγωγοί/Producers **Steven Hoban, Marcy Page, Mark Smith**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Mark Smith**
Επικοινωνία/Contact **National Film Board of Canada, info@nfb.ca**

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:00
TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00

#society #body

Ποτέ σαν την πρώτη φορά!
Never Like the First Time!
Γιόνας Οντέλ Jonas Odell

Τέσσερις άνθρωποι μας διηγούνται με δικά τους λόγια πώς έχασαν την παρθενιά τους. Οι διαφορετικές εμπειρίες που παρουσιάζονται στις τέσσερις animated ιστορίες, άλλοτε τραγικές και άλλοτε κωμικές, αφηγούνται από τους εφήβους και τους ηλικιωμένους πρωταγωνιστές τους και έχουν όλες ένα κοινό στοιχείο: «Ποτέ δεν είναι σαν την πρώτη φορά!» Οι άνθρωποι πίσω από τις φωνές παραμένουν ανώνυμοι και εξηγούν με ειλικρίνεια τι σήμαινε γι' αυτούς το χάσιμο της παρθενιάς τους.

Four different people tell us, in their own words, what it was like to lose their virginity. The diverse experiences recounted in the four different animated stories, some tragic and some comic, are told by both the teenagers and the old people that appear in the stories and they all have one thing in common – it is "never like the first time!" The people behind the voices remain anonymous and explain sincerely how significant losing their virginity was to them.

Σουηδία 2006, Έγχρωμο 15'
Sweden 2006, Color 15'

Animation **Per Helin, Stefan Ljungberg, Jonas Odell, Arvid Steen, Aron Hagerman, Riina Kutt, Audrone Braziakyte, Neringa Rackyte, Rita Anskaitiene, Jessica Lauren**
Μοντάζ/Editing **Jonas Odell**
Μουσική/Music **Krister Linder**
Παραγωγοί/Producers **Susanne Granlöf**
Παραγωγή/Production **Filmtecknarna**
Επικοινωνία/Contact **New Europe Film Sales, festivals@neweuropefilmsales.com**

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:00
TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00

#memory

Η Ιρίνκα και η Σαντρίνκα
Irinka and Sandrinka

Ζαν-Σαρλ Φινκ, Σαντρίν Στογιάνοφ
Jean-Charles Finck, Sandrine Stoyanov

Οι οικογενειακές ιστορίες, ακριβώς όπως οι παραδοσιακές ρώσικες «μπαμπούσκες», συσσωρεύονται και αναδιπλώνονται η μία μέσα στην άλλη. Πενήντα ολόκληρα χρόνια χωρίζουν την Ιρέν και τη Σαντρίν, που παίρνουν μαζί το τσάι τους,συζητώντας για τους κοινούς προγόνους. Οι μνήμες της Ιρέν ανατρέχουν στην πτώση του τσαρικού καθεστώτος, στον εξόριστο πατέρα της, στην ανάδοχη οικογένειά της, όπου δεν βίωσε ποτέ αγάπη. Η Σαντρίν, από την άλλη, αφήνεται σε ονειροπολήσεις, όπου πρωταγωνιστούν δύο πρόσωπα που έχει πλάσει η φαντασία της: η Ιρίνκα και η Σαντρίνκα.

Like traditional Russian nested dolls, family stories accumulate and fold into each other. Fifty years separate Irène and Sandrine, both of Russian origin, who are having tea discussing their mutual ancestors. Irène recalls the fall of the Tsarist regime, her exiled father, and her unloving foster family. Sandrine drifts off on daydreams inhabited by two imaginary characters: Irinka and Sandrinka.

Γαλλία, Βέλγιο 2007, Έγχρωμο 16'
France, Belgium 2007, Color 16'

Σενάριο/Screenplay **Jean-Charles Finck, Sandrine Stoyanov**
Μοντάζ/Editing **Jean-Charles Finck**
Μουσική/Music **Anahit Simonian**
Παραγωγοί/Producers **Arnaud Demuynck, Marc Jousset**
Παραγωγή/Production **Les Films du Nord, Je Suis Bien Content**
Επικοινωνία/Contact **L'Agence du court métrage, info@agencecm.com**

#memory

Συνάντησα ένα σκαθάρι
I Met the Walrus

Τζος Ράσκιν Josh Raskin

Το 1969, ο δεκατετράχρονος θαυμαστής των Beatles Τζέρι Λέβιταν, οπλισμένος με ένα κασετοφωνάκι και την ακλόνητη αποφασιστικότητα ενός αληθινού φαν, τρύπωσε στο δωμάτιο του ξενοδοχείου όπου διέμενε ο Τζον Λένον, στο Τορόντο. Καμιά φορά, ακόμη και τα πιο τρελά όνειρα βγαίνουν αληθινά, καθώς ο Λένον όχι μόνο καλωσόρισε τον ανήλικο εισβολέα, αλλά δέχτηκε να του παραχωρήσει και συνέντευξη! Με την αυθεντική ηχογράφηση να λειτουργεί ως καμβάς στο πίσω φόντο, αυτό το animation κομψοτέχνημα μεταμορφώνει με τρυφερότητα τα λόγια του Λένον σε μια αλληλουχία από ονειρικές εικόνες.

In 1969, 14-year-old Beatles' maniac Jerry Levitan, armed with a tape recorder and the unwavering decisiveness only true fans possess, snuck into John Lennon's hotel room in Toronto. Much to his surprise, he was not treated as a stalker nor was he thrown out like an intruder: instead, Levitan convinced Lennon to give him an interview! Using the original recording as a background canvas, this stylish animation weaves a visual narrative that tenderly romances Lennon's words in a cascading flow of dreamlike images.

Καναδάς 2007, Έγχρωμο 5'
Canada 2007, Color 5'

Σενάριο/Screenplay **Josh Raskin**
Παραγωγοί/Producers **Jerry Levitan**
Επικοινωνία/Contact **Jerry Levitan**

#humanrights

Σκλάβοι Slaves

Νταβίντ Αρόνοβιτς, Χάνα Χάιλμπορν
David Aronowitsch, Hanna Heilborn

«Μας απήγαγαν, τη μητέρα μου, τον πατέρα μου, την αδελφή μου κι εμένα. Μετά σκότωσαν τους γονείς μου και με απομάκρυναν απ'την αδελφή μου. Ήμουν πέντε χρόνων»: Ο Αμπούκ και ο Ματσίεκ, όπως και εκατοντάδες άλλα παιδιά στο Σουδάν, απήχθησαν από μια παραστρατιωτική οργάνωση και χρησιμοποιήθηκαν ως σκλάβοι. Εδώ αφηγούνται την ιστορία τους, ως κινούμενα σχέδια που αποκτούν ξανά ανθρώπινη μορφή καθώς παλεύουν με το τραύμα.

"We were abducted, my mother, father, sister and me. Then they killed my parents and separated me from my sister. I was five." Abouk and Machiek were taken by government-sponsored militia in Sudan and used as slaves – like thousands of other children their age. They narrate their story as animated figures that gain back their human shape as they fight with their traumas.

Σουηδία, Νορβηγία, Δανία 2008, Έγχρωμο 15'
Sweden, Norway, Denmark 2008, Color 15'

Σενάριο/Screenplay **David Aronowitsch, Hanna Heilborn**
Παραγωγή/Production **Story AB**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Anna-Maria Kantarius, Louise Køster, Øyvind Rostad**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Pausefilm Aps, Medieoperatørene**
Επικοινωνία/Contact **Story AB, info@story.se**

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:00
TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00

OLYMPION
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:00
TONIA MARKETAKI
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00
TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:00

#anthropology

Μαδαγασκάρη, ένα ταξιδιωτικό ημερολόγιο Madagascar, a Journey Diary

Μπαστιάν Ντιμπουά Bastien Dubois

Το ντοκιμαντέρ αυτό, με τη μορφή ταξιδιωτικού ημερολογίου, ακολουθεί τα βήματα ενός Δυτικού περιηγητή ο οποίος βιώνει από πρώτο χέρι τις παραδόσεις και τις τελετές της Μαδαγασκάρης, ειδικά τη Φαμαντιχάνα, την τελετή «στροφής των οστών». Οι σελίδες γυρίζουν, τα σχέδια ζωντανεύουν και τα καταπράσινα τοπία της Μαδαγασκάρης εμφανίζονται το ένα μετά το άλλο, μέσα από ένα συνονθύλευμα από φαινομενικά μισοτελειωμένα σχέδια και εικόνες ποικίλων τεχνοτροπιών.

Told in the form of a travel notebook, the story follows the steps of a Western traveler who is brought face to face with the Malagasy customs and rituals, especially the Famadihana, the ritual of the turning of the bones. The pages turn, the drawings come to life, and the luxuriant landscapes of Madagascar appear one after another, in a jumble of half-finished looking sketches and images across multiple styles.

Γαλλία 2009, Έγχρωμο 12'
France 2009, Color 12'

Σενάριο/Screenplay **Bastien Dubois**
Μοντάζ/Editing **Bastien Dubois, Boubkar Benzabat**
Παραγωγή/Production **Sacrebleu Productions**
Επικοινωνία/Contact **Sacrebleu Productions, contact@sacrebleuprod.com**

#arts

Ημερολόγια του Λίπσετ Lipsett Diaries

Τεοντόρ Ουσέφ Theodore Ushev

Μια κάθοδος στη δίνη της αγωνίας που βασάνιζε τον φημισμένο Καναδό σκηνοθέτη πειραματικών ταινιών Άρθουρ Λίπσετ, ο οποίος πέθανε πρόωρα σε ηλικία 49 ετών. Η animated ταινία με τη μορφή ημερολογίου χαρτογραφεί τα δαιδαλώδη μονοπάτια της ψυχικής διαταραχής, με συγκρουόμενες εικόνες και ήχους που παραπέμπουν στα μοναχικά παιδικά χρόνια του καλλιτέχνη, τις ξέφρενες δημιουργίες του και την ιλιγγιώδη πτώση του στα βάθη της κατάθλιψης και της τρέλας.
Μια μοναδική μελέτη του τι συμβαίνει όταν η ευφυΐα έρχεται πρόσωπο με πρόσωπο με την τρέλα...

A descent into the maelstrom of anguish that tormented famed Canadian experimental filmmaker Arthur Lipsett, who died prematurely at age 49. Taking the form of a diary, this animated film charts the meanderings of psychological distress, with clashes of images and sounds evoking the loneliness of the artist's childhood, his frenzied creations and his dizzying fall into depression and madness. A singular study of what happens when genius is on first-name terms with madness...

Καναδάς 2010, Έγχρωμο 14'
Canada 2010, Color 14'

Σενάριο/Screenplay **Chris Robinson**
Μοντάζ/Editing **Oana Suteu, Theodore Ushev**
Μουσική/Music **David Bryant**
Παραγωγοί/Producers **Marc Bertrand**
Παραγωγή/Production **National Film Board of Canada**
Επικοινωνία/Contact **National Film Board of Canada, info@nfb.ca**

#humanrights #politics

30% – Γυναίκες και πολιτική στη Σιέρα Λεόνε 30% Women and Politics in Sierra Leone

Άννα Κέιντι Anna Cady

Τρεις γυναίκες από διαφορετικά κοινωνικά υπόβαθρα μας παρουσιάζουν με πάθος την ιστορία του δεκαετούς αγώνα για τη δίκαιη εκπροσώπηση των γυναικών στη διακυβέρνηση της Σιέρα Λεόνε και μοιράζονται τις ιστορίες τους. Το έξοχο animation με ελαιογραφίες της Εμ Κούπερ σε συνδυασμό με live-action βίντεο μεταμορφώνει ζητήματα που αφορούν το φύλο και την πολιτική σε μια καθηλωτική ταινία που μας βάζει σε σκέψεις.

The story of the ten-year battle to achieve fair representation for women in the governance of Sierra Leone is passionately revealed to us by three women from diverse backgrounds, who share their stories of the impediments women face within the world of politics in Sierra Leone. Em Cooper's exquisite oil painted animation combined with live-action video transforms issues of gender and politics into a compelling and thought-provoking viewing experience.

Σιέρρα Λεόνε, Ηνωμένο Βασίλειο 2013, Έγχρωμο 11'
Sierra Leone, UK 2013, Color 11'

Animation **Em Cooper**
Σενάριο/Screenplay **Em Cooper, Anna Cady, Jenny Cuffe**
Μοντάζ/Editing **Anna Cady**
Παραγωγοί/Producers **Anna Cady**
Επικοινωνία/Contact **Women's Voices Now, wvnfilmarchive@womensvoicesnow.org.**

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00
ΤΟΝΙΑ ΜΑΡΚΕΤΑΚΙ
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:00

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00
ΤΟΝΙΑ ΜΑΡΚΕΤΑΚΙ
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:00

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00
ΤΟΝΙΑ ΜΑΡΚΕΤΑΚΙ
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:00

#portait

Ένα πορτρέτο A Portrait

Αριστοτέλης Μαραγκός
Aristotelis Maragkos

Χρησιμοποιώντας μια ρευστή γραμμή, ο σκηνοθέτης σχεδιάζει το ασταθές σκιαγράφημα της ασυνήθιστης ζωής του παππού του και του απρόσμενου θανάτου του στην επαρχιακή Ελλάδα, ενώ ο ίδιος ο καλλιτέχνης ανακαλύπτει κομμάτια του εαυτού του και μοιράζεται τις σκέψεις του σχετικά με την ταυτότητά τους.

Through a fluid line, etching out the shaky outline of the story of his grandfather's unconventional life and unexpected death in rural Greece, the artist is also discovering parts of himself and sharing his reflections on their identities.

Ελλάδα 2014, Έγχρωμο 2'
Greece 2014, Color 2'

Animation **Αριστοτέλης Μαραγκός | Aristotelis Maragkos**
Σενάριο/Screenplay **Αριστοτέλης Μαραγκός | Aristotelis Maragkos**
Μοντάζ/Editing **Αριστοτέλης Μαραγκός | Aristotelis Maragkos**
Παραγωγοί/Producers **Αριστοτέλης Μαραγκός | Aristotelis Maragkos**
Επικοινωνία/Contact **Αριστοτέλης Μαραγκός | Aristotelis Maragkos, aristotelis.m@gmail.com**

#humanrights #migration

Γραμμή στο πουθενά: Φωνές από τη Νήσο Μάνους Nowhere Line: Voices from Manus Island

Λούκας Σρανκ Lukas Schrank

Συνεντεύξεις με δύο κρατουμένους στο διαβόητο Υπεράκτιο Κέντρο Κράτησης Αιτούντων Άσυλο Νήσου Μάνους της Αυστραλίας προσφέρουν μια ανατριχιαστική εικόνα της καθημερινότητας των 2.000 ανθρώπων που κρατούνται αυτή τη στιγμή στα υπεράκτια κέντρα κράτησης της Αυστραλίας. Οι ιστορίες τους είναι η φωνή της ταινίας, οδηγώντας μας μέσα από τα σοκάκια της Τζακάρτα, περνώντας τον ωκεανό και εισχωρώντας βαθιά μέσα στις περίφρακτες εγκαταστάσεις του Κέντρου.

Interviews with two men, currently detained in Australia's notorious Manus Island Offshore Processing Centre offer a chilling insight into the reality of life for the 2,000 people currently being held in Australia's offshore detention centers. Their stories are the voice of the film, guiding the animation through the backstreets of Jakarta, across the sea and deep into the fenced facility of the Centre.

Αυστραλία 2015, Έγχρωμο 16'
Australia 2015, Color 16'

Animation **Marisa Rossi, Lukas Schrank, Elmer Frihdson Ona, Melvin Riego**
Μοντάζ/Editing **Chris Ward**
Μουσική/Music **Ian King**
Παραγωγοί/Producers **Lukas Schrank**
Παραγωγή/Production **Visitor Studio**
Επικοινωνία/Contact **Lukas Schrank, lukas@visitorstudio.co.uk**

#memory

Ο οδηγός είναι κόκκινος
The Driver Is Red

Ράνταλ Κρίστοφερ Randall Christopher

Μπορούσε να διακρίνει τις τρίχες στο σβέρκο του, μπορούσε σχεδόν να ακούσει την ανάσα του. Καθισμένος πίσω από τον αρχιτέκτονα του Ολοκαυτώματος Άντολφ Άιχμαν, σε ένα κατάμεστο λεωφορείο, στο Μπουένος Άιρες του 1960, ο Τζβι Αχαρόνι, ειδικός πράκτορας της Μοσάντ, ήρθε αντιμέτωπος με την ανατριχιαστική «κοινοτοπία του κακού». Ένα συναισθηματικά φορτισμένο animation, σε συσκευασία κατασκοπικού θρίλερ, που χαρτογραφεί μια παθιασμένη εκστρατεία απονομής δικαιοσύνης.

He could see the hair on the back of his neck; he could almost hear his breath. Seated behind Adolf Eichmann, the Nazi architect of the Holocaust, in a crowded bus rolling through 1960 Buenos Aires, Mossad special agent Zvi Aharoni was confronted with the hair-curling "banality of evil." A haunting animation clothed in a spy thriller suit, which unfolds a breathtaking quest for justice.

ΗΠΑ 2017, Έγχρωμο 15'
USA 2017, Color 15'

Animation **John Konno, Hugo Giraud, Tony West**
Σενάριο/Screenplay **Randall Christopher**
Μουσική/Music **Spencer Rabin**
Παραγωγοί/Producers **Randall Christopher, Spencer Rabin, Jared Callahan**
Επικοινωνία/Contact **Randall Christopher, randall@randallchristopher.com**

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00
TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:00

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00
TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:00

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00
TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:00

#society #body

Σάρκα Flesh

Καμίλα Κάτερ Camila Kater

Θέμα της ταινίας είναι ο τρόπος που οι γυναίκες αντιμετωπίζονται σαν σώματα προς κατανάλωση, κρινόμενες με την πάροδο του χρόνου σαν στάδια ψησίματος κρέατος. Μέσω της μορφής και της υφής πραγματικών υλικών όπως η μπογιά, η υδατογραφία, ο πηλός και το φιλμ 35 χιλιοστών, σε συνδυασμό με σφάλματα ανάλυσης virtual εικόνας όπως τα glitches και datamosh, πέντε γυναίκες παρουσιάζονται σε animation από γυναίκες animator, αναδεικνύοντας τον διεστραμμένο τρόπο που τις βλέπει η κοινωνία.

Flesh is about how women are seen as bodies for disposal, judged as time passes as meat cooking stages. Through the form and texture of real materials such as paint, watercolor, clay, 35mm film and virtual image decomposition such as glitches and datamosh, five women are represented in animation by women animators to highlight the perverse way in which society looks at them.

Βραζιλία, Ισπανία 2019, Έγχρωμο 12'
Brazil, Spain 2019, Color 12'

Σενάριο/Screenplay **Camila Kater, Ana Julia Carvalheiro Animation Camila Kater, Giovana Affonso, Flávia Godoy, Cassandra Reis, Leila Monsegur**
Φωτογραφία/Cinematography **Samuel Mariani**
Μοντάζ/Editing **Samuel Mariani**
Μουσική/Music **Sofia Oriana Infante, Julia Teles**
Παραγωγοί/Producers **Chelo Loureiro, Livia Perez**
Παραγωγή/Production **Doctela, Abano Producións**
Επικοινωνία/Contact **Feel sales, info@feelsales.com**

OLYMPION
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 13:00
TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:00

#society #memory

Οι Δέκα του Σικάγο Chicago 10

Μπρετ Μόργκεν Brett Morgen

Το 1968, το συνέδριο των Δημοκρατικών στο Σικάγο σημαδεύτηκε από βίαιες ταραχές ανάμεσα στην αστυνομία και διαδηλωτές του αντιπολεμικού κινήματος. Περισσότεροι από πενήντα εκατομμύρια τηλεθεατές παρακολούθησαν τις συγκρούσεις, με αποτέλεσμα η χώρα να βυθιστεί σε κλίμα ακραίας πόλωσης. Αναζητώντας έναν αποδιοπομπαίο τράγο, η αμερικανική κυβέρνηση έσυρε οκτώ (μαζί με τους δύο συνηγόρους υπεράσπισης, οι περίφημοι «Δέκα του Σικάγο») από τους πιο ενεργούς ακτιβιστές σε μια δίκη-παρωδία. Αποφεύγοντας τις συνεντεύξεις και την παραδοσιακή αφήγηση, αυτό το μείγμα από animation και σπάνιο αρχειακό υλικό σφύζει από ζωντάνια και μας μεταφέρει στην καρδιά των γεγονότων. Ένα παλλόμενο ντοκιμαντέρ που ξεδιπλώνει μια ιστορία αντίστασης απέναντι στον αυταρχισμό.

At the 1968 Democratic Convention, anti-war protestors repeatedly clashed with the Chicago police. The riots were witnessed by an audience of over 50 million people, plunging the country into polarization. In need of a scapegoat, the government dragged eight (along with their two defendants, they make up the famous "Chicago Ten") of the most vocal activists into a mockery of a trial. Eschewing talking-head interviews and omniscient narration, this vibrant blend of animation and extraordinary archival footage, takes us to the core of the dramatic events. A pulsating documentary that unfolds a story of resistance in the face of oppression.

ΗΠΑ 2007, Έγχρωμο 100'
USA 2007, Color 100'

Σενάριο/Screenplay **Brett Morgen**
Μοντάζ/Editing **Stuart Levy**
Μουσική/Music **Jeff Danna**
Παραγωγοί/Producers **Brett Morgen, Graydon Carter**
Παραγωγή/Production **River Road Entertainment, Participant Productions**
Επικοινωνία/Contact **River Road Entertainment**

#memory #migration

Βαλς με τον Μπασίρ Waltz with Bashir

Άρι Φόλμαν Ari Folman

Η ταινία που έδωσε μια νέα ώθηση σε αυτό το κινηματογραφικό είδος ξεκινά από ένα καθημερινό σκηνικό: Μια νύχτα σε ένα μπαρ, ένας παλιός φίλος εξιστορεί στον σκηνοθέτη, Άρι, έναν επαναλαμβανόμενο εφιάλτη, στον οποίο τον κυνηγάνε 26 άγρια σκυλιά. Κάθε βράδυ, ο ίδιος αριθμός θηρίων. Οι δυο άνδρες καταλήγουν πως υπάρχει κάποια σύνδεση με την αποστολή του ισραηλινού στρατού κατά τη διάρκεια του πρώτου πολέμου στον Λίβανο στις αρχές του '80. Ο Άρι εντυπωσιάζεται που δεν μπορεί πια να θυμηθεί τίποτα από εκείνη την περίοδο της ζωής του. Αυτό το αίνιγμα του κινεί την περιέργεια και αποφασίζει να συναντήσει και να πάρει συνεντεύξεις από παλιούς φίλους και συμπολεμιστές ανά τον κόσμο. Πρέπει να ανακαλύψει την αλήθεια για εκείνη την εποχή και τον ίδιο του τον εαυτό. Καθώς ο Άρι βυθίζεται όλο και πιο βαθιά στο μυστήριο, η μνήμη του αρχίζει να κινείται μέσα σε σουρεαλιστικές εικόνες...

The film that gave a new twist to the genre of animated documentary, sets off on a casual setting: One night at a bar, an old friend tells director Ari about a recurring nightmare in which he is chased by 26 vicious dogs. Every night, the same number of beasts. The two men conclude that there's a connection to their Israeli Army mission in the first Lebanon War of the early eighties. Ari is surprised that he can't remember a thing anymore about that period of his life. Intrigued by this riddle, he decides to meet and interview old friends and comrades around the world. As Ari delves deeper and deeper into the mystery, his memory begins to creep up in surreal images...

Ισραήλ, Γαλλία, Γερμανία 2008, Έγχρωμο 90'
Israel, France, Germany 2008, Color 90'

Animation **Bridgit Folman Film Gang**
Σενάριο/Screenplay **Ari Folman**
Μοντάζ/Editing **Nili Feller**
Μουσική/Music **Max Richter**
Παραγωγοί/Producers **Ari Folman, Yael Nahlieli, Serge Lalou, Gerhard Meixner, Roman Paul**
Παραγωγή/Production **Bridgit Folman Film Gang, Les Films d'Ici, Razor Film**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Thierry Garrel, Pierette Ominetti**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Arte France, ITVS International**
Επικοινωνία/Contact **The Match Factory, info@matchfactory.de**

MAKEDONIKON
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 20:00

CHRISTOS TSAKIRIS
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 20:00
MAKEDONIKON
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 22:30

#society #humanrights

Κρούλικ – Ο δρόμος για το υπερπέραν
Crulic – The Path to Beyond

Άνκα Νταμιάν Anca Damian

Βιογραφική ταινία που αφηγείται την ιστορία του Κρούλικ, ενός 33χρονου Ρουμάνου που πέθανε στη φυλακή στην Πολωνία ενώ έκανε απεργία πείνας. Ο διακεκριμένος Ρουμάνος ηθοποιός Βλαντ Ιβάνοφ αφηγείται το ειρωνικό voice-over του Κρούλικ από το υπερπέραν. Ένα δυνατό οπτικό στιλ, αποτέλεσμα υπέροχων τεχνικών animation όπου συνδυάζονται ζωγραφική στο χέρι, κολάζ, stop-motion και χαρτοκοπτική, δημιουργεί μια εντυπωσιακή, απρόσμενα ολοκληρωμένη ταινία που θα θυμόμαστε για καιρό.

This is the life story of Crulic, the 33-year-old Romanian who died in a Polish prison while on hunger strike. The acclaimed Romanian actor Vlad Ivanov narrates Crulic's ironic voice-over from beyond the grave. A strong visual style, the result of beautiful hand-drawn, collage, stop-motion and cut-out animation techniques, blends to create a striking, surprisingly integrated and memorable film.

Ρουμανία, Πολωνία 2011, Έγχρωμο 76'
Romania, Poland 2011, Color 76'

Animation **Dan Panaitescu, Raluca Popa, Roxana Bentu, Tuliu Oltean, Dragos Stefan**
Σενάριο/Screenplay **Anca Damian**
Μοντάζ/Editing **Cătălin Cristuţiu**
Μουσική/Music **Piotr Dziubek**
Παραγωγοί/Producers **Anca Damian**
Παραγωγή/Production **Aparte Film**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Arkadiusz Wojnarowsky**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Fundacja im. Ferdynanda Magellana**
Επικοινωνία/Contact **Aparte Film, office@apartefilm.net**

#portait

Είναι ο άνδρας που είναι ψηλός χαρούμενος; Is the Man Who Is Tall Happy?

Μισέλ Γκοντρί Michel Gondry

Με έναν απρόσμενο συνδυασμό μορφής και στιλ, το ντοκιμαντέρ animation του Μισέλ Γκοντρί προσφέρει στους φιλοσοφικούς συλλογισμούς του Νόαμ Τσόμσκι έναν εκφραστικό καμβά με ένα απολαυστικά αναρχικό στιλ animation. Το ντοκιμαντέρ έχει στην πραγματικότητα ως θέμα την ακαθόριστη φύση κάθε τρόπου σκέψης και μοιράζεται αποτελεσματικά το ταξίδι των δύο ομιλητών, χωρίς όμως να μας αποκαλύψει κάποιον απτό προορισμό. Η ταινία τελειώνει αλλά η συζήτηση συνεχίζει να αντηχεί επ' αόριστον.

An unlikely pairing of form and style, Michel Gondry's animated documentary successfully gives Noam Chomsky's philosophical musings an expressive canvas with a delightfully anarchic animation style. The film's real topic is the elusive nature of all thought processes, and it effectively shares the dual speakers' collective journey without revealing any tangible destination. The movie ends, but the discussion resonates indefinitely.

Γαλλία 2013, Έγχρωμο 88'
France 2013, Color 88'

Animation **Michel Gondry, Valerie Pirson, Timothee Lemoine**
Σενάριο/Screenplay **Michel Gondry**
Μοντάζ/Editing **Adam M. Weber, Sophie Reine**
Μουσική/Music **Howard Skempton**
Παραγωγοί/Producers **Georges Bermann, Michel Gondry, Julie Fong, Raffi Adlan**
Παραγωγή/Production **Sleeping Train Productions, Partizan Films**
Επικοινωνία/Contact **Nathalie Lapicorey, nathalie.lapicorey@midi-minuit.fr**

PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 22:30

MAKEDONIKON
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 15:00

#memory #activism #politics

Οι 18 καταζητούμενες The Wanted 18

Αμέρ Σομαλί, Πολ Κάουαν Amer Shomali, Paul Cowan

Βρισκόμαστε στο 1987 και το πρώτο μαζικό κίνημα στη Δυτική Όχθη φουντώνει. Στο χωριό του σκηνοθέτη Αμέρ Σομαλί, στο Μπέιτ Σαχούρ, προάστιο της Βηθλεέμ, ακτιβιστές αποφασίζουν να κάνουν μια συνεταιριστική φάρμα γαλακτοκομικών προϊόντων. Αγοράζουν 18 αγελάδες από ένα ισραηλινό κιμπούτς και τις μεταφέρουν στη Δυτική Όχθη. Δια της εμπειρικής μεθόδου, οι νεόκοποι «λακτιβιστές» τελικά τα καταφέρνουν και ο πληθυσμός εξαρτάται πλέον από αυτό το «γάλα της Ιντιφάντα». Αλλά αυτή η πράξη ανυπακοής δεν περνά απαρατήρητη... Με χιούμορ και πάθος, η ταινία αυτή πιάνει το πνεύμα της πρώτης παλαιστινιακής εξέγερσης μέσα από τις προσωπικές εμπειρίες αυτών που την έζησαν.

It's 1987, and the first Palestinian popular movement in the West Bank is rising. Activists in filmmaker Amer Shomali's village of Beit Sahour, a suburb of Bethlehem, decide to create a co-operative dairy farm. They purchase 18 cows from an Israeli kibbutz and transport them to the West Bank. After some trial and error, the newly minted "lactivists" succeed, and the population comes to depend on the "intifada milk." But this act of defiance doesn't go unnoticed... With humor and passion, this film captures the spirit of the first Palestinian uprising through the personal experiences of those who lived it.

Καναδάς, Παλαιστίνη, Γαλλία 2014, Έγχρωμο 75'
Canada, Palestine, France 2014, Color 75'

Animation **Dominique Côté, Michelle Lannen, Myriam Elda Arsenault**
Σενάριο/Screenplay **Paul Cowan**
Φωτογραφία/Cinematography **Daniel Villeneuve, German Gutierrez**
Μοντάζ/Editing **Aube Foglia**
Μουσική/Music **Benoît Charest**
Παραγωγοί/Producers **Ina Fichman, Nathalie Cloutier**
Παραγωγή/Production **Intuitive Pictures, National Film Board of Canada, Bellota Films, Dar Films**
Επικοινωνία/Contact **National Film Board of Canada, info@nfb.ca**

#memory

25 Απριλίου 25 April

Λιν Πούλεϊ Leanne Pooley

Μια πρωτοποριακή ταινία τεκμηρίωσης κινουμένων σχεδίων που δημιουργήθηκε για να ξαναζωντανέψει μέσα από την αναπαράσταση την εμπειρία της Νέα Ζηλανδίας στην Καλλίπολη της Τουρκίας, για ένα σύγχρονο κοινό. Χρησιμοποιώντας κινούμενα σχέδια όμοια με κόμικ, το ντοκιμαντέρ φέρνει στην επιφάνεια εμπειρίες του Πρώτου Παγκοσμίου Πολέμου χωρίς να χρησιμοποιεί τις συνηθισμένες ασπρόμαυρες φωτογραφίες αλλά μέσα από μια ζωηρή και δυναμική χρωματική παλέτα. Μέσα από μια συρραφή «συνεντεύξεων» κινουμένων σχεδίων βασισμένων σε ημερολόγια, γράμματα και απομνημονεύματα από έξι ανθρώπους που βρίσκονταν πραγματικά εκεί, η ταινία αφηγείται τη συνταρακτική και σπαρακτική ιστορία του πολέμου, της φιλίας, της απώλειας και της εξιλέωσης, χρησιμοποιώντας τα λόγια εκείνων που τα έζησαν.

An innovative animated feature documentary created to bring the story of the New Zealand experience at Gallipoli (Turkey) to life for a modern audience through a re-imagined world. Using graphic novel-like animation, the documentary brings First World War experiences out of the usual black-and-white archive pictures and into vibrant, dynamic color. Weaving together animated "interviews" based on the diaries, letters, and memoirs of six people who were actually there, the film tells the compelling and heart-wrenching tale of war, friendship, loss and redemption using the words of those who experienced it.

Νέα Ζηλανδία 2015, Έγχρωμο 85'
New Zealand 2015, Color 85'

Σενάριο/Screenplay **Leanne Pooley, Tim Woodhouse, βασισμένο σε μια πρωτότυπη ιδέα του Matthew Metcalfe | Leanne Pooley, Tim Woodhouse, based on an original idea by Matthew Metcalfe Animation Raymond McGrath, Bas Barriball**
Μοντάζ/Editing **Tim Woodhouse**
Μουσική/Music **David Long**
Παραγωγοί/Producers **Matthew Metcalfe**
Παραγωγή/Production **General Film Corporation**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers
Επικοινωνία/Contact **K5 International, info@k5mediagroup.com**

MAKEDONIKON
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 23:00

MAKEDONIKON
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 20:00
TONIA MARKETAKI
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 22:30

#memory #portait

Nuts!
Πένι Λέιν Penny Lane

Ευρηματική και άκρως διασκεδαστική ταινία που διηγείται τη (σχεδόν) αληθινή ιστορία του Τζον Ρόμιουλους Μπρίνκλεϊ, ενός γιατρού από το Κάνσας που ανακάλυψε το 1917 ότι μπορούσε να θεραπεύσει την ανδρική ανικανότητα μεταμοσχεύοντας όρχεις τράγων στους πάσχοντες. Συνδυάζοντας αναπαραστάσεις animation ζωγραφισμένες στο χέρι, συνεντεύξεις, αρχειακό υλικό και έναν εξαιρετικά αναξιόπιστο αφηγητή, το ντοκιμαντέρ ακολουθεί την άνοδο του Μπρίνκλεϊ από τη φτώχεια και την αφάνεια στα ύψη της διασημότητας, του πλούτου και της κοινωνικής επιρροής. Η ταινία, ο τίτλος της οποίας είναι λογοπαίγνιο με τις έννοιες «τρελός» και «όρχεις» –κοινώς «παπαριές»– προσφέρει μια απολαυστικά ανορθόδοξη ματιά σε ένα εξωφρενικό και σε μεγάλο βαθμό ανεξερεύνητο κεφάλαιο της αμερικανικής ιστορίας.

Inventive and wildly fun, the film recounts the mostly-true story of John Romulus Brinkley, a Kansas doctor who in 1917 discovered that he could cure impotence by transplanting goat testicles into men. Mixing hand-drawn animated reenactments, interviews, archival footage, and a highly unreliable narrator, the documentary traces Brinkley's rise from poverty and obscurity to the heights of celebrity, wealth, and influence. The film lives up to its title in the best way, offering a delightfully unorthodox look at a bizarre – and largely unexplored – chapter in American history.

ΗΠΑ 2016, Έγχρωμο 79'
USA 2016, Color 79'

Animation **Drew Christie, Dane Herforth, Julia Veldman C, Michael Pisano, Krystal Downs, Ace & Son Moving Picture Co., Llc, Rose Stark, Hazel Lee Santino, Krystal Downs**
Σενάριο/Screenplay **Thom Stylinski**
Φωτογραφία/Cinematography **Hallie Kohler, Penny Lane, Joseph Victorine, Mark Walley, Angela Walley**
Μοντάζ/Editing **Penny Lane, Thom Stylinski**
Μουσική/Music **Brian McOmber**
Παραγωγοί/Producers **James Belfer, Caitlin Mae Burke, Penny Lane, Daniel Shepard**
Παραγωγή/Production **Cartuna, Gland Power Film**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **David Armillei, Kara Janeczko**

#memory #society

Ο πύργος Tower
Κιθ Μέιτλαντ Keith Maitland

Την πρώτη Αυγούστου του 1966, ένας ελεύθερος σκοπευτής ανέβηκε με το ασανσέρ στον τελευταίο όροφο του Πύργου του Πανεπιστημίου του Τέξας και άνοιξε πυρ, κρατώντας την πανεπιστημιούπολη όμηρο για 96 λεπτά. Όταν επιτέλους έπαψαν οι πυροβολισμοί, ο απολογισμός ήταν 16 νεκροί, πάνω από τριάντα τραυματίες κι ένα έθνος συγκλονισμένο, που προσπαθούσε να καταλάβει τι συνέβη. Το ντοκιμαντέρ αυτό, που συνδυάζει αρχειακό υλικό με ροτοσκοπικό ανιμέισον μ' έναν τρόπο δυναμικό που δεν έχει προηγούμενο στο σινεμά, αποκαλύπτει τις άγνωστες έως τώρα ιστορίες των αυτοπτών μαρτύρων, των ηρώων και των επιζώντων της πρώτης μαζικής δολοφονίας σε σχολείο της Αμερικής – ιστορίες γεμάτες δράση, που δείχνουν πώς η σκοτεινή πλευρά ενός ανθρώπου έφερε στην επιφάνεια τη φωτεινή πλευρά τόσων άλλων.

On August 1st, 1966, a sniper rode the elevator to the top floor of the University of Texas Tower and opened fire, holding the campus hostage for 96 minutes. When the gunshots were finally silenced, the toll included 16 dead, three dozen wounded, and a shaken nation left trying to understand. Combining archival footage with rotoscopic animation in a dynamic, never-before-seen way, *Tower* reveals the action-packed untold stories of the witnesses, heroes, and survivors of America's first mass school shooting, when the worst in one man brought out the best in so many others.

ΗΠΑ 2016, Έγχρωμο 82'
USA 2016, Color 82'

Φωτογραφία/Cinematography **Keith Maitland, Sarah Wilson**
Μοντάζ/Editing **Austin Reedy**
Μουσική/Music **Osei Essed**
Παραγωγοί/Producers **Keith Maitland, Susan Thomson, Megan Gilbrid**
Παραγωγή/Production **Go-Valley, Killer Impact, Meredith Vieira Productions**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Texas Archive of the Moving Image, Minnow Mountain**
Επικοινωνία/Contact **The Film Collaborative, jeffrey@thefilmcollaborative.org**

THEATRO SYKEON
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 19:00
MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 20:00

OLYMPION
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 13:00
SYKIES MUNICIPAL THEATER
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 19:00

#memory #activism #politics

Άλλη μια μέρα ζωής Another Day of Life

Ραούλ ντε λα Φουέντε Raúl de la Fuente

Λίγους μήνες πριν από την ανακήρυξη της ανεξαρτησίας της Ανγκόλας, ένας αδυσώπητος και αιματοβαμμένος εμφύλιος βρίσκεται στο απόγειό του. Ο Πολωνός ρεπόρτερ Ρίσαρντ Καπουσίνσκι παίζει καθημερινά τη ζωή του κορώνα-γράμματα για να γίνει ο μόνος ανταποκριτής στον κόσμο που παρουσιάζει μια καθημερινή καταγραφή των βάναυσων γεγονότων. Ένα εκρηκτικό μείγμα animation και αρχειακού υλικού, καθώς και μια τρανταχτή απόδειξη του προφανούς: μόνο αν εμπλακείς προσωπικά σε μια τραγωδία μπορείς να την αποτυπώσεις στην ολότητά της.

A few months before the declaration of independence of Angola, a fierce civil war rages on. Ryszard Kapuściński, a Polish journalist, jeopardizes his life each and every day in order to be the only reporter worldwide to achieve a daily recording of the brutal reality. Dynamic animation is intertwined with archival material, urging the audience to reflect upon what boldly becomes obvious: a tragedy can be captured in its entirety only if one engages personally in the tragic events.

Πολωνία, Ισπανία, Βέλγιο, Γερμανία, Ουγγαρία 2018, Έγχρωμο 86'
Poland, Spain, Belgium, Germany, Hungary 2018, Color 86'

Animation **Raul Piotr Zyla**
Σενάριο/Screenplay **Raul de la Fuente, Amaia Ramirez, Damian Nenow, David Weber, Niall Johnson**
Φωτογραφία/Cinematography **Raul de la Fuente, Gorka Gomez Andreu**
Μοντάζ/Editing **Raul de la Fuente**
Μουσική/Music **Mikel Salas**
Παραγωγοί/Producers **Jarek Sawko, Ole Wendorff-Ostergaard, Amaia Remirez, Raul de la Fuente**
Παραγωγή/Production **Plastige Films, Kanaki Films**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Eric Goossens, Anton Roebben, Stefan Schubert, Jörn Radel, Frantisek Ambrus**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Puppetworks Animation Studio, Animationsfabrik, Umedia, Walking The Dog, Wüste Film**
Επικοινωνία/Contact **Indie Sales, info@indiesales.eu**

OLYMPION
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 13:00
PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 22:15

#memory

Κρις, ο Ελβετός Chris the Swiss

Άνια Κόφμελ Anja Kofmel

Κροατία, Ιανουάριος 1992. Ενώ μαίνεται ο πόλεμος στη Γιουγκοσλαβία, ένας νεαρός Ελβετός δημοσιογράφος βρίσκεται νεκρός υπό αδιευκρίνιστες συνθήκες, φορώντας τη στολή μιας διεθνούς ομάδας μισθοφόρων. Η ξαδέλφη του, η Άνια Κόφμελ, θαύμαζε όταν ήταν μικρή αυτόν τον όμορφο νεαρό. Τώρα που μεγάλωσε, αποφασίζει να διερευνήσει την ιστορία του, προσπαθώντας να κατανοήσει την αλήθεια πίσω από την ανάμειξη του Κρις στη σύρραξη. «Η Κόφμελ παρουσιάζει ένα οδοιπορικό μυστηρίου στις σκοτεινότερες πτυχές της οικογενειακής της ιστορίας με ... [αυτόν τον] κομψό συνδυασμό animation ζωγραφισμένου στο χέρι και ερευνητικού ντοκιμαντέρ... Ένα βαθιά προσωπικό έργο που γυρίστηκε με πάθος και αγάπη, μια τεχνικά ολοκληρωμένη ταινία, καθηλωτική και με σασπένς». Στίβεν Ντάλτον, Hollywood Reporter.

Croatia, January 1992. In the midst of the Yugoslav Wars, Chris, a young Swiss journalist is found dead under mysterious circumstances. He was wearing the uniform of an international mercenary group. Anja Kofmel was his cousin. As a little girl, she used to admire this handsome young man; now a grown-up woman, she decides to investigate his story, trying to understand what really was the involvement of Chris in the conflict. “Kofmel goes on a magical mystery tour into the darker corners of her own family history with ... [this] stylish blend of hand-drawn animation and investigative documentary ... A lovingly crafted passion project, a stirring, suspenseful, and technically accomplished work.” Stephen Dalton, Hollywood Reporter

Ελβετία, Κροατία, Γερμανία, Φινλανδία 2018, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 94'
Switzerland, Croatia, Germany, Finland 2018, Color/B&W 94'

Animation **Simon Eltz**
Σενάριο/Screenplay **Anja Kofmel**
Φωτογραφία/Cinematography **Simon Guy Fässler**
Μοντάζ/Editing **Stefan Kälin**
Μουσική/Music **Marcel Vaid**
Παραγωγοί/Producers **Samir, Sinisa Juricic, Iikka Vehkalahti, Heino Deckert**
Παραγωγή/Production **Dschoint Ventschr Filmproduktion**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Nukleus Film, ma.ja.de, IV Films**
Επικοινωνία/Contact **Urban Distribution, udi@urbangroup.biz**

OLYMPION
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 13:00

#anthropology #environment

Το βιβλίο της θάλασσας
The Book of the Sea

Αλεξέι Βακρούσεφ Aleksei Vakhrushev

Η καθημερινότητα των παραδοσιακών ψαράδων στον Βερίγγειο Πορθμό μπορεί να συνοψιστεί σε τρεις μονάχα λέξεις: μάχη για επιβίωση. Το απαράμιλλο κάλλος του φυσικού τοπίου διαπλέκεται με τον ανθρώπινο μόχθο, σε ένα ντοκιμαντέρ που μας μεταφέρει στα ενδότερα μιας απομονωμένης κοινότητας αυτοχθόνων στις εσχατιές του Αρκτικού Κύκλου. Η καταγραφή του αγώνα για μια καλύτερη ζωή διανθίζεται με σεκάνς animation που αναπαριστούν αρχέγονους μύθους του πολιτισμού των Ινουίτ.

Everyday life of the traditional fishermen in the Bering Strait can be described with three simple words: fight for survival. The landscape's breathtaking beauty is intertwined with human struggle, in a documentary that takes a closer look on the members of an isolated indigenous community in the extremity of the Arctic Circle. Man's battle for a better life is enriched with animated myths of the Inuit culture.

Ρωσία 2018, Έγχρωμο 85'
Russia 2018, Color 85'

Animation **Eduard Belyayev**
Σενάριο/Screenplay **Aleksei Vakhrushev**
Φωτογραφία/Cinematography **Vyacheslav Makaryev, Ruslan Fedotov**
Μοντάζ/Editing **Julia Trofimenko**
Μουσική/Music **Alexander Tavrizyan**
Παραγωγοί/Producers **Aleksei Vakhrushev**
Παραγωγή/Production **High Latitudes**
Επικοινωνία/Contact **Films Transit, info@filmstransit.com**

OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 13:00

Ελληνικά μικρού μήκους ντοκιμαντέρ animation
Greek Animated Documentary Shorts

Μια κλεφτή ματιά στους πρόσφατους πειραματισμούς Ελλήνων δημιουργών στο ντοκιμαντέρ animation.

A brief look into recent experiments of Greek auteurs on animated documentary.

#memory #scienceandtechnology

Δίολκος για 1.500 χρόνια
Diolkos for 1500 Years

Θεοδόσης Τάσιος Theodosis Tasios

Είμαστε στη φημισμένη Αρχαία Κόρινθο με τους δυο λιμένες της (Λέχαιον, Κεγχρεές), περί τα μέσα του 4ου π.Χ. αιώνα. Κάμποσα πλοία, για ν' αποφύγουν τον επικίνδυνο περίπλουν της Πελοποννήσου, έφθαναν απ' τον Κορινθιακό στη θέση του σημερινού Πορθμού στο Ισθμό της Κορίνθου,και διαπεραιώνονταν προς τον Σαρωνικό κόλπο πάνω σε ενα οκτότροχο όχημα που κινούνταν σε μια στεριανή οδό (τον «Δίολκο»), κατα μήκος περίπου του σημερινού Πορθμού. Η ταινία αναφέρεται σε τεχνικές λεπτομέρειες αυτής της επιχείρησης, καθώς και σε ειδικά περιστατικά της, όπως η επίσκεψη των ναυτών σε αρχαίο Ναό και σε ταβέρνα όπου (ποιητικήι αδεία) παίζει μια Ύδραυλις ή και σε μια δημόσια Κρήνη καθ' οδόν.

The story takes place near the famous Ancient Corinth (around the mid-4th century BCE), referring to its two harbours (named Lechaion and Kenchreae). Several ships, avoiding the dangerous travel around the whole of Peloponnese, were transferred from the Corinth Golf to the Golf of Saronikos, on top of an eight-wheel vehicle dragged along a stone-paved road (the "Diolkos"), almost parallel to the actual Corinth-Canal. The film describes several technical details of the whole operation, as well as various events such as the visits of the sailors to an ancient Greek Temple and to a tavern, where a hypothetically available Hydraulis (water organ) was played, or to a public fountain encountered along the Diolkos.

Ελλάδα 2009, Έγχρωμο 22
Greece 2009, Color 22΄

Σενάριο/Screenplay **Θεοδόσης Τάσιος | Theodosis Tasios**
Μοντάζ/Editing **Νικήτας Μήκας |Nikitas Mekas**
Μουσική/Music **Λαέρτης Μαλκότσης | Laertis Malkotsis**
Παραγωγή/Production **Τεχνικό Επιμελητήριο της Ελλάδας | Technical Chamber of Greece**
Επικοινωνία/Contact **Θεοδόσης Τάσιος | Theodosis Tasios**

MAKEDONIKON
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:00
SYKIES MUNICIPAL THEATER
ΣΑΤ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 19:00

#scienceandtechnology

Το Ερέχθειο, ιστορία και αναστηλώσεις The Erechtheion, History and Restorations

Δημήτρης Πατρίκιος
Dimitris Patrikios

Η ταινία, μέσα από τη χρήση τρισδιάστατων γραφικών, διατρέχει τις περιπέτειες του μνημείου και τις αναστηλωτικές επεμβάσεις που πραγματοποιήθηκαν για την αποκατάστασή του. Βασιζόμενο στο πλούσιο υλικό τεκμηρίωσης του αρχείου της Επιτροπής Συντήρησης Μνημείων Ακρόπολης, αυτό το μικρού μήκους animation παρουσιάζει τόσο τις παλαιότερες αναστηλωτικές επεμβάσεις (1902-1909) όσο και τη βραβευμένη από την Europa Nostra οριστική αποκατάστασή του Ερεχθείου, που υλοποιήθηκε την περίοδο 1979-1987.

The movie, through the use of 3D graphics, retraces the monument's adventures, as well as all the restoration interventions that took place over the past century. Drawing information from the data registered in the Acropolis Restoration Service, this animated short film showcases the first stages of restoration (1902–1909), as well as the Europa Nostra-awarded final restoration of Erechtheum, performed between 1979 and 1987.

Ελλάδα 2010, Έγχρωμο 18'
Greece 2010, Color 18'

Σενάριο/Screenplay **Δημήτρης Πατρίκιος | Dimitris Patrikios**
Παραγωγή/Production **Υπηρεσία Συντήρησης Μνημείων Ακρόπολης | Acropolis Restoration Service**
Επικοινωνία/Contact **Υπηρεσία Συντήρησης Μνημείων Ακρόπολης, ysma@culture.gr | Acropolis Restoration Service, ysma@culture.gr**

MAKEDONIKON
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:00

#politics #society

The Greek Crisis Explained

Μαριλένα Βατσέρη, Μάνος Γερογιάννης, Χρήστος Λεφάκης, Γιάννης Κωνσταντινίδης Marilena Vatseri, Manos Gerogiannis, Christos Lefakis, Yannis Konstantinidis

Η Ελλάδα είναι ένα κακομαθημένο παιδί που δεν το απασχολεί το μέλλον. Ώσπου, κάποτε, καταλήγει μεζεδάκι στα σαγόνια ενός αποκρουστικού τέρατος, που ονομάζεται Χρέος. Η Ευρωπαϊκή Ένωση, ανήμπορη να τη βοηθήσει, βρίσκεται αντιμέτωπη με ένα ντόμινο κατάρρευσης: πολλές χώρες βαδίζουν στον δρόμο της Ελλάδας. Το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, σαν άλλο ιππικό, καταφθάνει επιφορτισμένο με τον ρόλο του σωτήρα. Μια animation ερμηνεία του δράματος της ελληνικής οικονομικής κρίσης.

Greece is a spoiled little brat, who never plans ahead. Until, one day, she ends up being devoured by a repelling monster called Debt. The European Union, incapable of offering any real assistance, finds itself against a domino of collapse: many countries follow Greece's doomed footsteps. The International Monetary Fund, appointed as savior, is off to the rescue. An animated interpretation of the Greek financial crisis drama.

Ελλάδα 2011, Έγχρωμο 3'
Greece 2011, Color 3'

Παραγωγοί/Producers **Αριστοτέλης Μιχαηλίδης, Μαριάννα Παπαχριστοδούλου | Aristotelis Michailidis, Marianna Papachristodoulou**
Παραγωγή/Production **Nomint**
Επικοινωνία/Contact **Nomint, london@nomint.com**

MAKEDONIKON
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:00
SYKIES MUNICIPAL THEATER
ΣΑΤ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 19:00

#memory

Tokei Maru

Ζάχος Σαμολαδάς
Zahos Samoladas

Ενενήντα επτά χρόνια μετά τα τραγικά γεγονότα που οδήγησαν στον διωγμό των Ελλήνων από τη Μικρά Ασία και την καταστροφή της Σμύρνης, ένα animation έρχεται να αποδώσει φόρο τιμής στον Ιάπωνα καπετάνιο του εμπορικού πλοίου «Tokei Maru», ο οποίος πέταξε στη θάλασσα το πολύτιμο φορτίο του για να σώσει από πνιγμό τους πρόσφυγες της Ιωνίας. Μια πράξη ανόθευτου ηρωισμού που κινδυνεύει να βυθιστεί στην ιστορική λήθη.

Almost a century has passed since the tragic events that led to the expatriation of Asia Minor's Greek population and the Great fire of Smyrna, this animation pays homage to the brave Japanese captain of the cargo ship "Tokei Maru," who let go of the ship's valuable merchandise in order to save the Ionian refugees from drowning. An act of sheer heroism that is threatened to fall into historical oblivion.

Ελλάδα 2018, Έγχρωμο 20'
Greece 2018, Color 20'

Σενάριο/Screenplay **Ζάχος Σαμολαδάς | Zahos Samoladas**
Μουσική/Music **Ryan Camus**
Επικοινωνία/Contact **Ελένη Ανδρεάδου | Eleni Andreadou**

MAKEDONIKON
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:00
SYKIES MUNICIPAL THEATER
ΣΑΤ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 19:00

Ανθρωπόκαινος
Anthropocene

ANT

Όλο και περισσότεροι επιστήμονες υποστηρίζουν ότι η Ολόκαινος εποχή έχει παρέλθει και ότι μια νέα γεωλογική εποχή, η Ανθρωπόκαινος, ανέτειλε: από τα μέσα του 20ού αιώνα, η ανθρώπινη δραστηριότητα διαταράσσει ριζικά τις ισορροπίες στον πλανήτη υπονομεύοντας το μέλλον του, με τρόπο πιθανώς μη αναστρέψιμο. Οι δέκα ταινίες του αφιερώματος φωτίζουν αυτή την καθοριστικής σημασίας αλλαγή από οικολογική, φιλοσοφική, πολιτισμική και πολιτική σκοπιά. Ποιο είναι το αναδυόμενο, ανθρωπογενές περιβάλλον του αύριο; Υπάρχει διέξοδος από τη δυστοπία; Δέκα τολμηρά ντοκιμαντέρ συμβάλλουν στη συζήτηση.

More and more scientists hold that the Holocene epoch is now over and that a new geological epoch, named “Anthropocene,” has risen: since the mid-20th century, human activity has been rapidly unbalancing the planet putting its future at stake, in a way that may prove irreversible.
The ten films included in this special tribute take a daring look at this crucial change, placing it in an ecological, philosophical, cultural and political context. How does this rising, man-made environment look like?
Is there a way out of this dystopia?
Ten brave documentaries contribute to the debate.

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

Video Library

#scienceandtechnology #environment #society

Ανθρωπόκαινος: Η εποχή του ανθρώπου
Anthropocene: The Human Epoch

Τζένιφερ Μπέιτσβαλ, Νικολά ντε Πενσιέ, Έντουαρντ Μπουρτίνσκι Jennifer Baichwal, Nicholas de Pensier, Edward Burtynsky

Το 2016, μια ομάδα επιστημόνων με την επωνυμία Ομάδα Εργασίας Ανθρωπόκαινου διατύπωσε την άποψη ότι η Ολόκαινος Εποχή, η οποία ξεκίνησε πριν από περίπου 12.000 χρόνια, αποτελεί πλέον παρελθόν. Σύμφωνα με τους θιασώτες αυτής της ριζοσπαστικής θεωρίας, ο πλανήτης έχει εισέλθει σε μία νέα γεωλογική εποχή, η οποία θα έπρεπε να ονομαστεί Ανθρωπόκαινος, εξαιτίας των κολοσσιαίων αλλαγών που έχει επιφέρει ο άνθρωπος στη μορφολογία της Γης. Ένα ντοκιμαντέρ, σαν δυστοπική προφητεία, που ταξιδεύει στις τέσσερις γωνιές του κόσμου, απεικονίζοντας την ανθρώπινη λαίλαπα σε όλο της το ανατριχιαστικό μεγαλείο. Ένα διεισδυτικό οδοιπορικό στην αυτοκαταστροφική μας φύση, ταυτόχρονα, και ένα ύστατο σήμα κινδύνου.

In 2016, a group of scientists under the name Anthropocene Working Group recommended the official declaration of the end of the Holocene Epoch, Earth's current geological period that kicked off roughly 12,000 years ago. The adherents of this radical proposal argued that our planet has entered a new geological phase, the Anthropocene Epoch, an era of colossal human-driven alterations and transformations. This alarming documentary hops from continent to continent depicting the tremendous scale of these human-caused disruptions, which evoke a sense of dystopian prophecy. A disturbing journey that delves into human's self-destructive nature and signals a desperate warning-bell.

Καναδάς 2018, Έγχρωμο 87'
Canada 2018, Color 87'

Σενάριο/Screenplay **Jennifer Baichwal**
Φωτογραφία/Cinematography **Nicholas de Pencier**
Μοντάζ/Editing **Roland Schlimme**
Μουσική/Music **Rose Bolton, Norah Lorway**
Παραγωγοί/Producers **Nicholas de Pencier**
Παραγωγή/Production **Seville International, Mercury Films**
Επικοινωνία/Contact **Wazabi Films, info@datsitsphere.tv**

#memory #urban

Ντόσον Σίτι: Παγωμένος χρόνος
Dawson City: Frozen Time

Μπιλ Μόρισον Bill Morrison

Πώς η παρθένα γη των ιθαγενών Χαν μετατράπηκε σε κρανίου τόπο; Η εντατική εξόρυξη χρυσού την περίοδο 1910–1920 οδήγησε στην καταστροφή της πόλης του Ντόσον μέσα σε ελάχιστα χρόνια. Μέσα από σπάνια φιλμ που ήταν θαμμένα σε μια πισίνα, στα βάθη της περιοχής Γιούκον του Καναδά, αποκαλύπτεται η καταστροφική ανθρώπινη επέμβαση στο περιβάλλον, αλλά και η ιστορία μιας ολόκληρης πόλης. Μια εμβληματική ταινία για το ίδιο το σινεμά, που αφηγείται την παράξενη μα αληθινή ιστορία μιας πολύτιμης κινηματογραφικής συλλογής.

How did the virgin land of the indigenous Han turn into a landfill? Intensive gold mining between 1910 and 1920 led to the destruction of Dawson City in only a few years. Rare films that were buried in a pool at the depths of Yukon in Canada reveal the impact of human interference upon the environment, as well as the history of a whole city. A landmark film about cinema itself that conveys the odd but true story of an invaluable collection.

ΗΠΑ 2016, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 121'
USA 2016, Color/B&W 121'

Σενάριο/Screenplay **Bill Morrison**
Μοντάζ/Editing **Bill Morrison**
Μουσική/Music **Alex Somers**
Παραγωγοί/Producers **Madeleine Molyneaux, Bill Morrison**
Παραγωγή/Production **Hypnotic Pictures, Picture Palace Pictures**
Επικοινωνία/Contact **Picture Palace, picturepalacesale@yahoo.com**

SYKIES MUNICIPAL THEATER
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 19:00
MAKEDONIKON
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 22:45

MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 22:30

#scienceandtechnology #environment

Γη Earth

Νίκολαους Γκεϊρχάλτερ Nikolaus Geyrhalter

Αν δεχτούμε ότι η Γη αποτελεί έναν ζωντανό οργανισμό, τότε το έδαφος είναι το πιο ευαίσθητο όργανό της. Εδώ και αιώνες, το ανθρώπινο είδος, ο μεγαλύτερος αστάθμητος παράγοντας και η πιο καταστρεπτική δύναμη του οικοσυστήματος, πληγώνει ακατάπαυστα το «δέρμα» της Γης. Κάθε χρόνο, με κάθε μέσο, φτυάρια, εκσκαφείς ή δυναμίτη, δισεκατομμύρια τόνοι από το γήινο έδαφος μετακινούνται και αποκόπτονται από το φυσικό τους περιβάλλον. Ένα διεισδυτικό ντοκιμαντέρ που επισκέπτεται ορυχεία, λατομεία και εργοτάξια, αποτυπώνοντας τις ουλές που προκαλεί ο άνθρωπος στην επιφάνεια του πλανήτη. Ένα σήμα κινδύνου που εκπέμπει σε επτά κεφάλαια, προειδοποιώντας για τις ολέθριες συνέπειες που μας περιμένουν.

If Earth is understood as a living organism, soil is its most delicate organ. Humankind, the ecosystem's imponderable factor and major destructive force, has not ceased to inflict wounds upon the Earth's skin over the last centuries. Whether by shovels, excavators or dynamite, several billion tons of earth are removed each year from their natural surroundings and habitat.
An insightful and thought-provoking documentary that navigates through mines, quarries, and building sites, displaying the planet's scarring. A seven-chapter warning bell over the massive consequences that lie ahead of us.

Αυστρία 2019, Έγχρωμο 116'
Austria 2019, Color 116'

Φωτογραφία/Cinematography **Nikolaus Geyrhalter**
Μοντάζ/Editing **Niki Mossböck**
Παραγωγοί/Producers **Michael Kitzberger, Markus Glaser, Wolfgang Widerhofer, Nikolaus Geyrhalter**
Παραγωγή/Production **Nikolaus Geyrhalter Filmproduktion**
Επικοινωνία/Contact **Autlook, welcome@autlookfilms.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 17:30
STAVROS TORNES
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 20:30

Video Library

#scienceandtechnology #environment

Frem

Βιέρα Τσακάνιοβα Viera Čákanyová

Καθώς η κλιματική κρίση πλησιάζει στο σημείο χωρίς επιστροφή και η τεχνητή νοημοσύνη πραγματοποιεί αδιανόητα άλματα, η ανθρωπότητα σταδιακά αντιλαμβάνεται τη μηδαμινότητά της μπροστά στο σύμπαν. Καλώς ήρθατε στη νήσο Κινγκ Τζορτζ της Ανταρκτικής, όπου αυτό το ακραία πειραματικό ντοκιμαντέρ αιχμαλωτίζει μια όψη της φύσης που υπερβαίνει την πεπερασμένη ανθρώπινη αντίληψη της πραγματικότητας. Σε αυτό το τοπίο που κόβει την ανάσα, ο άνθρωπος, όσο και αν έχει διαφεντεύσει τον πλανήτη, δεν αποτελεί το κυρίαρχο είδος. Θραύσματα διαλόγου και μουσικής που διακόπτονται από ήχους μηχανικής βλάβης, υπότιτλοι που σκορπίζουν κι ακαθόριστοι ήχοι συνθέτουν το νεογέννητο βλέμμα μιας καινούργιας εποχής που αποκηρύσσει τον άνθρωπο.

As the climate crisis is reaching the point of no return and artificial intelligence is expanding in unthinkable ways, humanity gradually becomes aware of its inconsequentiality. Set on King George Island of Antarctica, this wildly experimental documentary captures a view of nature beyond our typical perception of reality. In this breathtaking landscape, humans are not the dominant player despite their appalling impact on the environment. Fragments of dialogue and music interrupted by glitches, dissolved subtitles and indefinite sounds compose a haunting and futuristic de-humanized gaze; maybe the glance of a new technological entity that induces a redeeming shift of perspective.

Τσεχία, Σλοβακία 2019, Έγχρωμο 73'
Czech Republic, Slovakia 2019, Color 73'

Σενάριο/Screenplay **Viera Čákanyová**
Φωτογραφία/Cinematography **Tomáš Klein, Viera Čákanyová**
Μοντάζ/Editing **Marek Šulík, Viera Čákanyová**
Παραγωγοί/Producers **Nina Numankadić**
Παραγωγή/Production **Hypermarket Film**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Ivan Ostrochovsky**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Punkchart Films**
Επικοινωνία/Contact **Hypermarket Film, email@hypermarketfilm.cz**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 22:30
PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 18:30

Video Library

#environment #memory

Φασματικά στρώματα Ghost Strata

Μπεν Ρίβερς Ben Rivers

«Όλες οι προηγούμενες ταινίες σου αφορούσαν εσένα τον ίδιο, αυτή εδώ είναι για το πώς αντιλαμβάνεσαι τον χρόνο». Οι κάρτες Ταρώ δίνουν ευθύς εξαρχής τον χρησμό για αυτό το αιθέριο ημερολόγιο που εξερευνά το αίνιγμα του χρόνου, χωρισμένο σε δώδεκα κεφάλαια. Στοχασμοί για τα μυστήρια της κοσμογονίας, εκθαμβωτικές εικόνες φυσικού κάλλους και έργα τέχνης (αποσπάσματα βιβλίων, ηχογραφήσεις, πίνακες) σμιλεύονται σε ένα μυσταγωγικό ταξίδι ομορφιάς, αποσύνθεσης, αναγέννησης και απεραντοσύνης. Μια υπερβατική ματιά σε έναν κόσμο «φαντασμάτων», που ανασύρει τις εικόνες που έχουν θαφτεί στις ρωγμές του χρόνου – το παρελθόν, αν και αθέατο, δεν είναι ποτέ νεκρό.

"All your movies are about you, this one is about your relationship with time." The Tarot cards set the tone right from the start in this epic 12-chapter eery diary that delves into Chronos and its enigmas. Deliberations on the great cosmogony mysteries blend in with haunting 16mm images of breathtaking natural beauty and works of art (book excerpts, recordings, paintings) in a mystifying journey of beauty, decay, regeneration, and endlessness. A transcendental glance at a world of "ghosts" that captures long-gone images vanished inside the cracks of time – the past is invisible, yet omnipresent.

Courtesy of Ben Rivers and LUX, London

Ηνωμένο Βασίλειο 2019, Έγχρωμο/Ασπρόμαυρο 45'
UK 2019, Color/B&W 45'

Σενάριο/Screenplay **Ben Rivers**
Φωτογραφία/Cinematography **Ben Rivers**
Μοντάζ/Editing **Ben Rivers**
Παραγωγή/Production **Ben Rivers**
Επικοινωνία/Contact **LUX Distribution, distribution@lux.org.uk**

#society #scienceandtechnology

iHuman iHuman

Τόνγιε Χέσεν Σέ Tonje Hessen Schei

Η σύγκρουση του ανθρώπινου και του μη ανθρώπινου, καθώς και τα όρια της τεχνητής νοημοσύνης, διερευνώνται σε αυτό το τολμηρό και πολιτικά φορτισμένο ντοκιμαντέρ, που ξεδιπλώνεται με τη μορφή θρίλερ και διατυπώνει ακανθώδη και οδυνηρά ερωτήματα. Ένας πόλεμος υψηλής τεχνολογίας μαίνεται, και ξάφνου το Κουτί της Πανδώρας είναι τόσο κοντά που αρκεί μονάχα να απλώσεις το χέρι.

The clash between the human and non-human, as well as the limits of artificial intelligence, are explored in this daring and politically charged documentary that unfolds as a thriller and raises thorny and painful questions. With a unique deep access to the inside of the booming AI industry, iHuman showcases how the most powerful and far-reaching technology of our time is changing our lives, our society and our future.

Νορβηγία, Δανία 2019, Έγχρωμο 99'
Norway, Denmark 2019, Color 99'

Σενάριο/Screenplay **Tonje Hessen Schei**
Φωτογραφία/Cinematography **Henrik Bohn Ibsen**
Μοντάζ/Editing **Torkel Gjørv, Aleksander Kvam**
Μουσική/Music **Olav Øyehaug**
Παραγωγοί/Producers **Jonathan Borge Lie**
Παραγωγή/Production **Up North Film**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Danielle Turkov Wilson, Helle Faber, Christian Aune Falch, Ingrid Galadriel Falch, Torstein Parelius**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Think-Film Impact Production, Made in Copenhagen**
Επικοινωνία/Contact **Cinephil, info@cinephil.com**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 16:22
PAVLOS ZANNAS
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 15:33

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 15:15
STAVROS TORNES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 18:00

Video Library

#environment #society #politics

Ενδοχώρα Inland

Μάουρο Κολόμπο Mauro Colombo

Ανάμεσα στην Κολομβία και στον Παναμά, μια πυκνή και μυστηριώδης ζούγκλα ορθώνεται ως φυσικό σύνορο. Σε αυτό το απόκοσμο τοπίο που υπακούει στους δικούς του νόμους, διασταυρώνονται μετανάστες, αυτόχθονες πληθυσμοί, ναρκέμποροι, αστυνομικοί, άγρια ζώα, αγρότες και αντάρτες. Ένα μυσταγωγικό και αλληγορικό ντοκιμαντέρ, φορτισμένο με πολιτικές αποχρώσεις, που κρούει των κώδωνα του κινδύνου μπροστά στην καταστροφική αποψίλωση αυτής της αχαρτογράφητης περιοχής, ψηλαφώντας παράλληλα την υπερβατική σχέση ανάμεσα στον άνθρωπο και στη φύση.

The Darién Gap is a dense and mysterious jungle that serves as a natural border between Colombia and Panama. Along this eerie terrain governed by its own set of laws, immigrants, indigenous tribes, drug traffickers, police squads, wild animals, farmers, and guerillas cross paths. A mystical and allegorical documentary of political nuances that records the devastating effects of this uncharted area's deforestation and delves into the transcendental relationship that bonds nature and mankind.

Παναμάς 2018, Έγχρωμο 70'
Panama 2018, Color 70'

Σενάριο/Screenplay **Mauro Colombo**
Φωτογραφία/Cinematography **Mauro Colombo**
Μοντάζ/Editing **Mauro Colombo**
Μουσική/Music **Celer**
Παραγωγοί/Producers **Abner Benaim, Mauro Colombo**
Παραγωγή/Production **Apertura Films**
Επικοινωνία/Contact **The Open Reel, open@theopenreel.com**

#environment #animals

OPENING FILM

Τι μου έμαθε ένα χταπόδι
My Octopus Teacher

WP

Πίπα Έρλις, Τζέιμς Ριντ Pippa Ehrlich, James Reed

Όταν ο έμπειρος δύτης Κρεγκ Φόστερ αποφάσισε να κάνει καταδύσεις στο Ακρωτήρι των Καταιγίδων, ούτε που φανταζόταν τη θερμή σχέση που θα ανέπτυσσε με ένα χταπόδι. Ο νέος του φίλος τον οδήγησε σε ανεξερεύνητα θαλάσσια βάθη, του έμαθε να βρίσκει τον δρόμο μέσα σ' ένα δάσος από φύκια και να συνδιαλέγεται με τα ψάρια και τα όστρακα. Του δίδαξε, επίσης, πως ο άνθρωπος δεν είναι το κυρίαρχο είδος στη Γη. Μια αναπάντεχη περιπέτεια, μια ιστορία φιλίας, ένα τρυφερό μάθημα σεβασμού, ελευθερίας και κοσμολογίας.

When experienced sea diver Craig Foster decided to skin-dive in the Cape of Storms, he never imagined the intimate relationship he would build with an octopus, which guided him through unexplored sea depths, taught him to navigate within a seaweed forest and develop a bond with fish and shells. It also taught him the most important lesson: that humans are not the dominant species on Earth. An unexpected adventure, a tale of friendship, a tender lesson about respect, freedom and cosmology.

Νότια Αφρική, Ολλανδία 2020, Έγχρωμο 89'
South Africa, The Netherlands 2020, Color 89'

Σενάριο/Screenplay **Pippa Ehrlich, James Reed**
Φωτογραφία/Cinematography **Roger Horrocks**
Μοντάζ/Editing **Pippa Ehrlich, Dan Schwalm**
Μουσική/Music **Kevin Smuts**
Παραγωγοί/Producers **Craig Foster**
Παραγωγή/Production **Foster Brothers Film, Off the Fence**
Επικοινωνία/Contact **Films Transit International, info@filmstransit.com**

Fischer PILSENER BEER

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 15:15
PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 20:30

Video Library

OLYMPION
ΠΕΜ/THU 5 ΜΑΡ/MAR 19:30
STAVROS TORNES
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 18:15

Video Library

#environment #memory

Βόρειο ρεύμα Northern Drift

Αλέξις Ντεστούπ Alexis Destoop

Το βορειότερο σημείο της Ευρώπης, στα σύνορα Ρωσίας και Νορβηγίας, είναι μια από τις πιο αραιοκατοικημένες περιοχές του πλανήτη. Ωστόσο, η ανθρώπινη παρέμβαση είναι ορατή σε κάθε εκθαμβωτικό κάδρο αυτού του αιθέριου ντοκιμαντέρ. Πλάνα απόκοσμης γαλήνης διαπλέκονται με εικόνες από ερευνητικούς σταθμούς, καθώς ένας αφηγητής από το κοντινό μέλλον σχολιάζει μια έρευνα της οποίας το αντικείμενο παραμένει μυστικό. Ένας στοχασμός στην κατασκευασμένη έννοια του συνόρου και στη μεγαλειώδη δύναμη της φύσης, ταυτόχρονα, και μια καταδίκη της ακόρεστης ανθρώπινης παρόρμησης. Ένα υπνωτιστικό ταξίδι που διασχίζει έναν τόπο σχεδόν απατηλό, όπου το παρελθόν
και το μέλλον συμβαδίζουν σε κάθε βήμα.

Europe's far north, where Russia and Norway meet, is one of the scarcest populated areas on the planet. Nevertheless, human intervention is visible in almost every breathtaking shot of this airy documentary. Serene footage of the stunning landscape interacts with images of research stations, while a narrator from the near future reports on an investigation whose object remains concealed. A reflection on the notion of border as a political construct and the intangible power of nature that denounces the insatiable human impulse. A lethargic journey through a mystical land where past and future are intertwined.

Βέλγιο, Νορβηγία 2020, Έγχρωμο 57'
Belgium, Norway 2020, Color 57'

Σενάριο/Screenplay **Peter Eckersall, Alexis Destoop**
Φωτογραφία/Cinematography **Alexis Destoop**
Μοντάζ/Editing **Laurence Vaes**
Μουσική/Music **Laszlo Umbreit**
Παραγωγοί/Producers **Alexis Destoop, Luba Kuzovnikova, Erik Lambert**
Παραγωγή/Production **Archer A Weaver, Stempel Films, Pikene på Broen**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Argos - Centre for Art & Media, Beursschouwburg, Kunstencentrum Buda, School of Arts & Media, Shelter Prod**
Επικοινωνία/Contact **An Archer a Weaver**

Fischer PILSENER BEER

FRIDA LIAPPA
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 18:00
STAVROS TORNES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 13:30

Video Library

#scienceandtechnology #environment

Ασφάλεια123 Safety123

Γιούλια Γκουτβένιγκερ, Φλόριαν Κόφλερ
Julia Gutweniger, Florian Kofler

Προσομοιώσεις, μετρήσεις, δοκιμές, ατέλειωτες ώρες στον αγώνα για την πρόβλεψη του απρόβλεπτου και τον μετριασμό μιας επικείμενης καταστροφής. Η ανθρώπινη μάχη απέναντι στα σκληρά καπρίτσια της μοίρας λαμβάνει διαστάσεις σχεδόν σισύφειες: είναι εκ των πραγμάτων ατέρμονη και ανεπαρκής, είναι όμως και η μόνη μας ελπίδα. Ένα συναρπαστικό οδοιπορικό στις Άλπεις που αφήνεται αποκλειστικά στη δύναμη της εικόνας, φέρνοντας στο φως τον αδιανόητο κόπο που καταβάλλουν επιστήμονες και τεχνικοί, ώστε να σχεδιάσουν ένα υποδειγματικό σύστημα ασφαλείας απέναντι σε κατολισθήσεις, χιονοστιβάδες και πλημμύρες. Ένας βραδυφλεγής και χαμηλόφωνος ύμνος στην άσβεστη δίψα του ανθρώπου για επιβίωση.

Simulations, measurements, tests, endless hours devoted to predicting the unforeseen and mitigating an impending disaster. The human struggle against the cruel whims of fate has a Sisyphean quality to it: it's never-ending, it's insufficient by nature, but at the end of the day it's the best we can do. A commentary-free stunning visual journey through the Alps that pays tribute to the work and research of scientists and technicians striving to design a flawless security system against landslides, avalanches, and floods. A slow-paced observational documentary that celebrates man's refusal to give up when survival is on the line.

Αυστρία, Ιταλία 2019, Έγχρωμο 72'
Austria, Italy 2019, Color 72'

Σενάριο/Screenplay **Julia Gutweniger, Florian Kofler**
Φωτογραφία/Cinematography **Julia Gutweniger**
Μοντάζ/Editing **Julia Gutweniger, Florian Kofler**
Μουσική/Music **Edgars Rubenis**
Παραγωγοί/Producers **Julia Gutweniger, Florian Kofler**
Παραγωγή/Production **Julia Gutweniger, Florian Kofler**
Επικοινωνία/Contact **Austrian Films Commision, info@afc.at**

Fischer PILSENER BEER

JOHN CASSAVETES
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 13:00
JOHN CASSAVETES
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 23:00

Video Library

Memes

MEM

Το 1976 ο κοινωνιοβιολόγος Ρίτσαρντ Ντόκινς εισηγήθηκε την έννοια του «meme» –που αποδόθηκε στα ελληνικά ως «μιμίδιο»– για να περιγράψει πώς οι πολιτισμικές πληροφορίες αναπαράγονται και επικρατούν μέσα από μια διαδικασία «φυσικής επιλογής», όπως τα γονίδια. Σήμερα, στην εποχή του διαδικτύου, κατακλυζόμαστε καθημερινά από μια ανεξέλεγκτη πλημμυρίδα μιμιδίων, που άλλοτε αποτελούν αθώα ψυχαγωγία και άλλοτε υποσκάπτουν θεμελιώδη ανθρώπινα δικαιώματα. Τα επτά συναρπαστικά ντοκιμαντέρ της ενότητας χαρτογραφούν τη ρευστή κίνηση των ιδεών μέσα στο νέο περιβάλλον της πληροφορίας, όπου το παιχνίδι και η απειλή συμπλέκονται αξεδιάλυτα.

In 1976, evolutionary biologist Richard Dawkins coined the term “meme” to describe how cultural information is reproduced and spread through a process of “natural selection,” just like genes. Today, in an internet-dominated world, we are constantly flooded by a rampant tide of memes, some of which are harmless entertainment while others challenge fundamental human rights. The seven exciting, urgent documentaries of this section chart the flow of ideas in our new world of information where play and threat are inseparable.

Υποψήφια για Βραβείο Κοινού
Nominated for the Audience Award

Διεθνής Πρεμιέρα
International Premiere

Video Library

#politics #media

Feels Good Man Feels Good Man

Άρθουρ Τζόουνς Arthur Jones

Όταν ο «Πέπε ο βάτραχος» έκανε την πρώτη του εμφάνιση στις σελίδες του κόμικ Boy's Club του σκιτσογράφου Ματ Φιούρι, κανείς δεν μπορούσε να φανταστεί τι θα επακολουθούσε. Το 2015, η αμερικανική ακροδεξιά οικειοποιήθηκε το χαρωπό και χαλαρό βατραχάκι, μετατρέποντάς το σε σύμβολο μισαλλοδοξίας και φανατισμού. Μια διεισδυτική ματιά στα άδυτα μιας απρόσωπης εποχής, χωρίς ασφαλιστικές δικλείδες, όπου αθώες εικόνες (και προθέσεις) εργαλειοποιούνται από σκοτεινές δυνάμεις. Ένα απαισιόδοξο διαδικτυακό παραμύθι των καιρών μας, που κρούει εμφατικά τον κώδωνα του κινδύνου, και συμπαρίσταται στον αγώνα ενός καλλιτέχνη να αποκαταστήσει την κηλιδωμένη τιμή του έργου του.

When "Pepe the Frog" first appeared in the pages of Boy's Club comic created by illustrator Matt Furie, no one could foresee the unfortunate and outrageous series of events that followed. In 2015, the USA's alt-right appropriated the joyful and easy-going little frog, transforming it into a symbol of hate-speech and fanaticism. A pervasive glance into the core of a faceless and uncontrollable era, where innocent images (and intentions) are usurped by dark forces. A pessimistic modern-time Internet saga that sets off alarm bells and sympathizes with an artist's struggle to restore the stained honor of his work.

ΗΠΑ 2020, Έγχρωμο 93΄
USA 2020, Color 93΄

Σενάριο/Screenplay **Giorgio Angelini, Arthur Jones, Aaron Wickenden**
Φωτογραφία/Cinematography **Giorgio Angelini**
Μοντάζ/Editing **Aaron Wickenden, Drew Batman, Katrina Taylor**
Μουσική/Music **Ari Balouzian, Ryan Hope**
Παραγωγοί/Producers **Giorgio Angelini, Caryn Capotosto, Arthur Jones, Aaron Wickenden**
Παραγωγή/Production **Ready Fictions, Wavelenght Productions, Chicago Media Project, Secret Sauce Media, Whitewater Films, Museum and Crane**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Maggie Angelini, Kerry McLaughlin, Kurt Keppeler, Caitlin Ward**
Επικοινωνία/Contact **Submarine Entertainment, info@submarine.com**

Fischer PILSENER BEER

OLYMPION
ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 20:30
FRIDA LIAPPA
ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 15:30

#media #youth

Φωτογενή σαγόνια Jawline

Λάιζα Μάντελαπ Liza Mandelup

Σε μια κωμόπολη του Τενεσί, ένας δεκαεξάχρονος παλεύει να ξεφύγει από το αδιέξοδο μιας προδιαγεγραμμένης μοίρας. Διαβατήριό του για μιαν άλλη ζωή η νέα μόδα των boy broadcasts και στόχος του να γίνει το αντικείμενο του πόθου για χιλιάδες συνομήλικα κορίτσια σε όλο τον κόσμο, τα οποία αναζητούν στο διαδίκτυο το άλλο τους μισό. Ένα τρυφερό και πολυεπίπεδο ανθρώπινο πορτρέτο που παρατηρεί σε βάθος, με διακριτικότητα και χωρίς κριτική διάθεση, τη μοντέρνα εκδοχή της παιδικότητας και την κερδοφόρα βιομηχανία της εφηβικής έξαψης, αποτυπώνοντας μια νέα όψη του αμερικανικού ονείρου. Μια γλυκόπικρη ιστορία για την αδήριτη ανάγκη για αγάπη και επιβεβαίωση, που συχνά βαδίζει χέρι χέρι με την εκμετάλλευση και τη διάψευση των προσδοκιών.

In rural Tennessee, a 16-year-old is striving to escape a dead-end life by riding the new-age wave of boy broadcasts, aiming at becoming the new internet crush for coeval girls from around the globe. A fascinating and tender human portrait that dares to take a judgment-free peek at modern-day childhood and the booming teen rush industry, projecting the new face of the American Dream. An insightful documentary that approaches this peculiar world with discretion in search of its underlying codes and causes. A bittersweet tale of the starving need for love and validation, which sometimes paves the way for exploitation and disillusionment.

ΗΠΑ 2019, Έγχρωμο 97'
USA 2019, Color 97'

Φωτογραφία/Cinematography **Noah Collier**
Μοντάζ/Editing **Alex O'Flinn**
Μουσική/Music **Palmbomen II**
Παραγωγοί/Producers **Bert Hamelinck, Sacha Ben Harroche, Hannah Reyer, Lauren Cioffi**
Παραγωγή/Production **Caviar**
Επικοινωνία/Contact **Autlook Films, welcome@autlookfilms.com**

Fischer PILSENER BEER

MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:45

Video Library

#media #society

Η μηχανή των memes: Τι συμβαίνει όταν το ίντερνετ σε διαλέγει The Meme Machine: What Happens When the Internet Chooses You

Ματ Χέιμς Mat Hames

Όσο παράδοξο κι αν ακούγεται, η ανθρωπότητα ανέκαθεν δυσκολευόταν να συμβαδίσει με τον φρενήρη ρυθμό της: παρότι πυροδοτεί κοσμογονικές αλλαγές, ερμηνεύει ωστόσο τις μεταμορφώσεις της εκ των υστέρων, στις δεκαετίες και στους αιώνες που έπονται. Το Διαδίκτυο, με τις απροσμέτρητες διακλαδώσεις, απολήξεις και διαδρομές του, αποτελεί τον σύγχρονο καθρέφτη αυτού του φαινομένου. Επιστρατεύοντας γλωσσολόγους και ακαδημαϊκούς των πολιτισμικών σπουδών, το οξυδερκές αυτό ντοκιμαντέρ εξερευνά την ιστορία και την κουλτούρα των memes, καταλήγοντας σε μια εντυπωσιακή διαπίστωση: αυτό το χαριτωμένο χνούδι του ψηφιακού κόσμου συνιστά μια αυτόνομη γλώσσα, που ορισμένες φορές δικαίως υποκαθιστά οποιονδήποτε άλλο τρόπο έκφρασης.

Absurd as it may sound, humanity has always had difficulty keeping up with itself. It may trigger and route earth-shattering changes but these transformations can only be interpreted a posteriori. The Internet – with its countless branches, deviations, and pathways – stands as a perfect example. Featuring linguists and cultural studies scholars, this perspicacious documentary navigates through the history of memes proving that this tiny nugget of the Web constitutes a distinct language of its own perfectly suited to capture delicate nuances and sentiments, overpowering any other form of expression.

ΗΠΑ 2016, Έγχρωμο 54΄
USA 2016, Color 54΄

Φωτογραφία/Cinematography **Brian Nelligan**
Μοντάζ/Editing **Ginny Patrick, Ian Prikryl, Austin Reedy**
Παραγωγοί/Producers **Daniel Fabelo, Beth Hames**
Επικοινωνία/Contact **Rooster Teeth, www.roosterteeth.com**

#humanrights #music

Πόι ε: Η ιστορία του τραγουδιού μας Poi E: The Story of Our Song

Τεάρεπα Κάχι Tearepa Kahi

Το 1984, στη Νέα Ζηλανδία, το συγκρότημα Patea Maori Club κυκλοφόρησε το σουξέ «Πόι ε», το οποίο διαθέτει ένα στοιχείο που το καθιστά πολύ ξεχωριστό: οι στίχοι του είναι αποκλειστικά στη γλώσσα των Μαορί. Το «Πόι ε» εξακολουθεί να περιβάλλεται από cult status, για τους Μαορί όμως η σημασία του είναι σχεδόν ιερή. Πρόκειται για ένα σύμβολο περηφάνιας και αυτοπροσδιορισμού, ένας «ανεπίσημος εθνικός ύμνος» που σημάδεψε μια ολόκληρη γενιά. Με συνεντεύξεις από τα επιζώντα μέλη της μπάντας, καθώς και από διάσημους Νεοζηλανδούς, όπως ο βραβευμένος με Όσκαρ Τάικα Γουαϊτίτι, που ανακαλεί στη μνήμη του τα ξέφρενα 80s, αυτό το δροσερό ντοκιμαντέρ ξεδιπλώνει μια απίθανη ιστορία.

"Poi E," a simple song with a catchy beat released 32 years ago, has become New Zealand's unofficial national anthem. With humour, energy and emotion, the movie Poi E is the story of how that iconic song gave pride to generations of New Zealanders. From Taika Waititi giving Stan Walker his quirky take on life in the 1980s to Patea Maori Club members' straight-talking and funny memories of the song's visionary originator Dalvanius Prime, the director captures a unique story that taps into the heart of the nation.

Νέα Ζηλανδία 2016, Έγχρωμο 94΄
New Zealand 2016, Color 94΄

Σενάριο/Screenplay **Tearepa Kahi**
Φωτογραφία/Cinematography **Fred Renata, Jos Wheeler**
Μοντάζ/Editing **Tearepa Kahi, Francis Glenday**
Μουσική/Music **Jan Hellriegel**
Παραγωγοί/Producers **Alexander Behse, Reikura Kahi**
Παραγωγή/Production **Patea Film Collective**
Επικοινωνία/Contact **Patea Film Collective, alex@monsoon-pictures.com**

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 12:30

TONIA MARKETAKI
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 23:30

#LGBTQI+ #memory

Σκάσε, ανθρωπάκο! Ένα ηχητικό ατύχημα Shut up Little Man! An Audio Misadventure

Μάθιου Μπέιτ Matthew Bate

Στα τέλη του '80, ο ομοφυλόφιλος Ρέιμοντ και ο ομοφοβικός Πιτ, δυο συγκάτοικοι στη μοναξιά και το ποτό, εξέφραζαν την αμοιβαία τους απέχθεια σε ντεσιμπέλ που ξυπνούσαν και νεκρούς. Όταν οι νέοι γείτονες, και άρτι αφιχθέντες στο Σαν Φρανσκίσκο, Έντι και Μίτσελ, αποφάσισαν να ηχογραφήσουν αυτό το πανδαιμόνιο από ουρλιαχτά και προσβολές, ούτε που είχαν φανταστεί τη συνέχεια: οι κασέτες τους έγιναν το παρθενικό viral του '90, προτού καν εφευρεθεί ο όρος, αποτελώντας μάλιστα έμπνευση για θεατρικά έργα και βιβλία κόμικ! Μια σαγηνευτική αναδρομή στη μακρινή προ social media και YouTube εποχή, που εξερευνά τις σκιώδεις πτυχές της διασημότητας, την οριστική απώλεια της ιδιωτικότητας και την εγγενή ηδονοβλεψία της κοινωνίας.

Back in the late 80s, solitary flatmates Raymond and Pete, an openly gay man and a raging homophobe, proclaimed their mutual disdain loudly enough to wake the dead, constantly fueled by their compulsive boozing. When the brawling duo's next-door neighbors, Midwest newcomers to San Francisco Eddie and Mitchell, recorded this feast of yelling and insulting, little did they know that their tapes would become a 90s viral pop-culture sensation, even spawning comic works and stage-plays! A fascinating throwback to the long-forgotten pre-social media/YouTube era that explores the shady aspects of popularity, while pondering on the loss of privacy, and society's inherent voyeurism.

Αυστραλία 2011, Έγχρωμο 93΄
Australia 2011, Color 93΄

Σενάριο/Screenplay **Matthew Bate**
Φωτογραφία/Cinematography **Bryan Mason**
Μοντάζ/Editing **Bryan Mason**
Μουσική/Music **Jonny Elk Walsh**
Παραγωγοί/Producers **Sophie Hyde, Matthew Bate**
Παραγωγή/Production **Closer Productions, Filmlab**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Bryan Mason, Julie Byrne**
Επικοινωνία/Contact **Visit Films, info@visitfilms.com**

#media #society

Η ιστορία του Technoviking The Story of Technoviking

Ματίας Φριτς Matthias Fritsch

Το 2000, ο πειραματικός καλλιτέχνης Ματίας Φριτς γύρισε ένα τετράλεπτο βίντεο από τη Fuckparade (μια παρέλαση τέκνο μουσικής που διοργανώνεται κάθε χρόνο στο Βερολίνο), στο οποίο πρωταγωνιστούσε ερήμην του ένας γυμνόστηθος άντρας, που έμεινε γνωστός ως «Techno Viking». Επτά χρόνια αργότερα, το βίντεο ανέβηκε στο YouTube, έγινε viral πέρα από κάθε φαντασία, γέννησε μια αυτόνομη καλλιτεχνική περσόνα και πυροδότησε αμέτρητα memes, κλείνοντας τον κύκλο του στα δικαστήρια, όπου ο δημιουργός του κατηγορήθηκε για προσβολή του δικαιώματος στην προσωπικότητα. Φιλοξενώντας πάνω από είκοσι συνεντεύξεις με νομικούς, καλλιτέχνες, ακαδημαϊκούς και θαυμαστές, αυτό το διεισδυτικό ντοκιμαντέρ τρυπώνει στον θαυμαστό καινούργιο κόσμο μιας εποχής με απροσδιόριστα ηθικά όρια και ανεξερεύνητα πολιτισμικά φαινόμενα.

It all started when experimental artist Matthias Fritsch shot a 4-minute video at the 2000 Fuckparade (a Berlin annual techno parade) featuring an unaware bare-chested man colloquially known as "Techno Viking." Seven years later, the video was uploaded on YouTube, went insanely viral, inspired the Internet community to create a spin-off art figure, spurred thousands of memes, and eventually led its producer into court faced against charges of personality rights infringement. Displaying more than 20 interviews with lawyers, artists, academics, and fans, this intrusive documentary delves into a brave new world of undefined ethical limits and unexplored cultural phenomena.

Γερμανία 2015, Έγχρωμο 50΄
Germany 2015, Color 50΄

Σενάριο/Screenplay **Matthias Fritsch**
Φωτογραφία/Cinematography **Matthias Fritsc**
Μοντάζ/Editing **Matthias Fritsch**
Παραγωγή/Production **A Technoviking Archive**
Επικοινωνία/Contact **Subrealic, info@subrealic.net**

MAKEDONIKON
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 22:30
PAVLOS ZANNAS
ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 15:15

PAVLOS ZANNAS
ΠΑΡ/FRI 6 ΜΑΡ/MAR 12:30

#portait #media

Ο πιο θυμωμένος άνθρωπος στον κόσμο Winnebago Man: The Angriest Man in the World

Μπεν Σταϊνμπάουερ Ben Steinbauer

Το 1988, ένα βίντεο της εταιρίας Winnebago (που κατασκευάζει αυτοκινούμενα οχήματα) κατέληξε σε παταγώδη αποτυχία: ο πωλητής Τζακ Ρέμπνι κατέρρευσε ψυχολογικά μπροστά στην κάμερα και επιδόθηκε σε ένα ξεκαρδιστικό ντελίριο από βωμολοχίες. Οι παράνομες βιντεοκασέτες με το ξέσπασμα του Ρέμπνι, που κυκλοφόρησαν τη δεκαετία του '90, έγιναν ανάρπαστες, ενώ η έλευση του YouTube τον μετέτρεψε σε παγκόσμια ατραξιόν, με περίπου είκοσι εκατομμύρια θεάσεις. Σχεδόν μια εικοσαετία μετά το ντροπιαστικό συμβάν, πώς έχει φερθεί αλήθεια η ζωή στον επονομαζόμενο «Winnebago Man»; Ένα ανορθόδοξο ντοκιμαντέρ που ξεκινά ως χαριτωμένος αστεϊσμός για να εξελιχθεί σε μια αυθεντικά συγκινητική μελέτη χαρακτήρα, περπατώντας στα παράλογα μονοπάτια της απρόσκλητης φήμης.

In 1988, a promo video for Winnebago Industries (a manufacturer of motorhomes) went completely downhill: Salesperson Jack Rebney suffered a meltdown that included an amazing amount of hilarious swearing. The outtakes of Rebney's outburst circulated in the 90s as an underground VHS hit, only to become an Internet sensation in the era of YouTube viewed by 20 million people. Nearly 20 years after the humiliating incident, how has life treated the "Winnebago Man"? An offbeat documentary that starts out as a gimmick but winds up as a genuinely touching character study, contemplating the absurdity of accidental fame.

ΗΠΑ 2009, Έγχρωμο 86΄
USA 2009, Color 86΄

Σενάριο/Screenplay **Malcom Pullinger, Ben Steinbauer**
Φωτογραφία/Cinematography **Bradley Beesley, Berndt Mader**
Μοντάζ/Editing **Malcolm Pullinger**
Μουσική/Music **Lyman Hardy, William C. Anderson, John Leon, Andrew Hoke, Taylor Holland**
Παραγωγοί/Producers **Joel Heller, Malcolm Pullinger, Ben Steinbauer**
Παραγωγή/Production **Bear Media, Fieldguide Media**
Επικοινωνία/Contact **Kino Lorber, www.kinolorber.com**

TONIA MARKETAKI
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 15:00
FRIDA LIAPPA
ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 23:00

Ντοκιμαντέρ για παιδιά
Docs for Kids

Ένα βλέμμα αθώο και μαζί αμείλικτα υποψιασμένο μαθαίνει να διαβάζει τον κόσμο.

Για πρώτη φορά φέτος, η φωνή των παιδιών ακούγεται δυνατά: τα παιδιά του δημοτικού που παρακολουθούν τις σχολικές προβολές ψηφίζουν την αγαπημένη τους ταινία. Η ταινία που κερδίζει το παιδικό βραβείο κοινού θα προβληθεί σε ειδική τελετή.

An innocent yet mercilessly wary gaze at reality learns to read the world.

This year marks a first, as the children's voice is heard loud and clear: elementary pupils watch the school screenings and vote for their favorite film! The Children's Audience Award-winning film will be screened in a special ceremony taking place on March 14th at Olympion.

IP

Διεθνής Πρεμιέρα
International Premiere

WP

Παγκόσμια Πρεμιέρα
World Premiere

Video Library

#youth #society

199 μικροί ήρωες
199 Little Heroes

Ζίγκριντ Κλάουσμαν
Sigrid Klausmann

Τι σημαίνει η απλούστατη φράση «πηγαίνω σχολείο» για ένα παιδί αυτού του κόσμου; Μια διεθνής σειρά ντοκιμαντέρ που ακολουθεί παιδιά από τις τέσσερις γωνιές του πλανήτη στη διαδρομή από το σπίτι μέχρι το σχολείο. Τα παιδιά αυτά μας ξεναγούν στα χίλια κι ένα πρόσωπα της κάθε ηπείρου, ενόσω μοιράζονται μαζί μας τις ελπίδες και τα σχέδιά τους. Μιλούν για τα όνειρά τους αλλά και για τους φόβους τους –παιδική εργασία, πόλεμος και εγκληματικότητα– καθώς υμνούν την ομορφιά της φύσης και τη σημασία της φιλίας. Βλέπουμε τον κόσμο μέσα από τα δικά τους μάτια.

What does the simplest of phrases “going to school” mean for children in different places of the world? An international documentary series that follows children at the four corners of the planet on their way from home to school. These children guide us through the endless diversity of landscapes across various continents and share their dreams, as well as their fears – of child labor, war, and delinquency – while praising the beauty of nature and the importance of friendship. We see the world through their eyes.

Γερμανία 2018, Έγχρωμο 50’
Germany 2018, Color 50’

Φωτογραφία/Cinematography **Thorsten Harms**
Μοντάζ/Editing **Henk Drees**
Μουσική/Music **Christopher Benstead**
Παραγωγοί/Producers **Walter Sittler, Gerhard Schmidt**
Παραγωγή/Production **Gemini Film & Library**
Επικοινωνία/Contact **New Docs, sales@newdocs.de**

Video Library

#youth #environment

Anbessa Anbessa

Μο Σκαρπέλι Mo Scarpelli

Ο δεκάχρονος Ασαλίφ και η μητέρα του ακούνε τις ύαινες να αλυχτούν τα βράδια, στο δάσος πίσω από το σπίτι τους, στην Αντίς Αμπέμπα της Αιθιοπίας. Τα αληθινά αρπακτικά όμως έχουν μορφή ανθρώπου: οι αδίστακτοι εργολάβοι που είχαν εκδιώξει τον Ασαλίφ και τη μητέρα του από το προηγούμενο σπίτι τους έχουν βγει ξανά για κυνήγι. Αλλά ο Ασαλίφ, στα όνειρά του, μεταμορφώνεται σε «anbessa» (λιοντάρι στην αμχαρική γλώσσα), το μόνο ζώο που διώχνει τις ύαινες μακριά.

Asalif, aged 10, and his mother can hear the hyenas howling at night, from the forest behind their house, in the outskirts of Ethiopia’s capital Addis Ababa. The true hyenas, though, are dressed in human skin. Asalif and his mother were thrown out of their previous home, driven away by developers, who are prowling over them once again. But in his dreams, Asalif transforms into an anbessa (a lion in Amharic), the only animal that can drive hyenas away.

Ιταλία, ΗΠΑ, Αιθιοπία 2019, Έγχρωμο 86’
Italy, USA, Ethiopia 2019, Color 86’

Σενάριο/Screenplay **Mo Scarpelli**
Φωτογραφία/Cinematography **Mo Scarpelli**
Μοντάζ/Editing **Nico Leunen, Thomas Pooters**
Μουσική/Music **Erik K. Skodvin**
Παραγωγοί/Producers **Caitlin Mae Burke, Mo Scarpelli**
Παραγωγή/Production **Rake Films**
Επικοινωνία/Contact **Sweet Spot Docs, anna@sweetspotdocs.com**

Video Library

#arts #environment

Άσο Asho

Τζαφάρ Νατζαφί Jafar Najafi

Ο Άσο είναι η πιο περίεργη περίπτωση παθιασμένου σινεφίλ που θα αντικρίσετε ποτέ: είναι ένας ανήλικος βοσκός που απολαμβάνει τη ζωή στην ενδοχώρα του Ιράν, παρακολουθεί ταινίες με το κιλό στη ραγισμένη οθόνη του τάμπλετ και ονειρεύεται να γίνει αστέρας του σινεμά. Ένα τοπίο εκτυφλωτικής ομορφιάς και μια σειρά από ονειρικά ενσταντανέ φιλοτεχνούν αυτό το ρομαντικό πορτρέτο ενός λιλιπούτειου γεννημένου σταρ.

Asho is the most peculiar case of a film buff you ’ll ever get to meet: he is a shepherd child who enjoys life in the hillsides of Iran, watching tons of movies on his cracked tablet while on the fields and dreaming of becoming a cinema icon. A landscape of stunning beauty and dreamlike frames provides the ideal backdrop for this romantic portrait of a natural-born star.

Ιράν 2019, Έγχρωμο 30’
Iran 2019, Color 30’

Φωτογραφία/Cinematography **Ahmad Babadi**
Μοντάζ/Editing **Huda Arshad Riahi**
Μουσική/Music **Amir Shahabi**
Παραγωγοί/Producers **Maryam Naghibi**
Επικοινωνία/Contact
Soureh Cinema Organization, cinema.soureh@gmail.com

Video Library

STAVROS TORNES
TET/WED 11 ΜΑΡ/MAR 15:30

#youth #animals #ethnography

Το παιδί-πουλί Bird Boy

Σάιμον Λέρενγκ Βίλμον
Simon Lereng Wilmont

Όταν ο 12χρονος Ρεσάτ κοιτάζει γύρω του, αντικρίζει τις πετρελαιοπηγές του Αζερμπαϊτζάν. Όταν κοιτάζει στον ουρανό όμως, με βλέμμα ονειροπόλο, βλέπει τα περιστέρια να πετούν ψηλά, θαρρείς μέχρι τον παράδεισο. Του λείπει ο πατέρας του, ο οποίος πέθανε πριν ένα χρόνο. Αυτό που κατά βάθος προτιμά, όμως, είναι να περνά χρόνο με τον εκπαιδευτή του. Ενώ ο Ρεσάτ μαθαίνει τα πάντα για τα περιστέρια, ανακαλύπτει τι πραγματικά θέλει στη ζωή.

When 12-year-old Reshat looks around, he sees the oil fields of Azerbaijan. When he looks up dreamily, he sees pigeons flying to heaven. He misses his father, who died a year ago. But what he longs for is to be with the pigeon keeper. While Reshat is learning everything there is to learn about pigeons, he discovers his true desires.

Δανία 2019, Έγχρωμο 22'
Denmark 2019, Color 22'

Σενάριο-Φωτογραφία/Screenplay-Cinematography **Simon Lereng Wilmont**
Μοντάζ/Editing **Michael Aaglund, Rasmus Stensgaard Madsen**
Μουσική/Music **Ali Helnwein**
Παραγωγοί/Producers **Maria Stevnbak Westergren**
Παραγωγή/Production **Toolbox Film**
Συμπαραγωγή/Co-Production **Relation04 Media, Pedersen & Co**
Επικοινωνία/Contact **Autlook Films, welcome@autlookfilms.com**

Video Library

#youth #society #urban IP

Γαλάζια μάτια, εμπριμέ φόρεμα
Blue Eyes and Colorful My Dress

Πολίνα Γκουμιέλα Polina Gumiela

Είναι μια ηλιόλουστη καλοκαιρινή μέρα σε μια πόλη της Βουλγαρίας, και η Ζάνα –η τρίχρονη κόρη της σκηνοθέτιδας– έχει βαλθεί να εξερευνήσει κάθε σπιθαμή της γειτονιάς, πιάνοντας φιλίες με όποιο παιδί και γατί βρεθεί στον δρόμο της. Σε αυτό το αποκαλυπτικό ταξίδι, κάθε βήμα της διαδρομής ισοδυναμεί με μια νέα ανακάλυψη, και η Ζάνα ξεδιπλώνει το σπιρτόζικο ταμπεραμέντο της καθώς η μια περιπέτεια διαδέχεται την άλλη. λέες στιγμές που διαρκούν για πάντα.

It's a bright and sunny summer day in a Bulgarian town and Zhana, the director's 3-year-old daughter, hits the neighborhood streets, connecting to every kid and cat she comes across. In this world-opening journey, every step of the way equals a new discovery: Zhana's temperament unfolds before our eyes as she hops from one adventure into another.

Γερμανία 2020, Έγχρωμο 55'
Germany 2020, Color 55'

Σενάριο/Screenplay **Polina Gumiela**
Φωτογραφία/Cinematography **Polina Gumiela**
Μοντάζ/Editing **Polina Gumiela**
Παραγωγή/Production **German Film and Television Academy Berlin (DFFB)**
Συμπαραγωγοί/Co-Producers **Polina Gumiela**
Επικοινωνία/Contact **German Film and Television Academy Berlin (DFFB), info@dffb.de**

Video Library

#youth #portait IP

Η Φιν, ο Γιπ και η Φιν
Fien, Jip & Fien

Μαρί Ντε Χερτ, Έλεν Πόλαρντ
Marie De Hert, Ellen Pollard

Ο εντεκάχρονος Γιπ ερωτεύεται για πρώτη φορά. Η μικρή αδελφή του, η εννιάχρονη Φιν θέλει να μάθει τα πάντα για το αμόρε του. Είναι περίεργη, αλλά είναι και λίγο ζηλιάρα. Αυτό το ερωτικό σκίρτημα αποτελεί άραγε απειλή για τον πανίσχυρο δεσμό τους; Και δεν είναι λίγο περίεργο ότι η αγαπημένη του Γιπ ονομάζεται επίσης Φιν;

Jip (11 years old) is in love for the first time. His little sister Fien (9 years old) wants to know everything about it. She is curious, but also a little jealous. Will this newly arrived romance break their inseperable bond? And isn't it kind of weird that Jip's sweetheart is also called Fien?

Βέλγιο 2020, Έγχρωμο 15'
Belgium 2020, Color 15'

Σενάριο/Screenplay **Marie De Hert**
Φωτογραφία/Cinematography **Ellen Pollard**
Μοντάζ/Editing **Ellen Pollard, Marie De Hert**
Μουσική/Music **Aiko Devriendt**
Παραγωγοί/Producers **Maarten Schmidt**
Παραγωγή/Production **Storyhouse**
Επικοινωνία/Contact **Storyhouse maarten@storyhousefilm.com**

Video Library

PAVLOS ZANNAS
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 11:00
STAVROS TORNES
ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 15:30

#youth #humanrights

Τρέχει στο αίμα μου
In My Blood It Runs
Μάγια Νιούελ Maya Newell

Ο δεκάχρονος Ντουτζουάν, παιδί-θεραπευτής και ικανός κυνηγός, μιλά τρεις γλώσσες και φανερώνει ψήγματα από τη σοφία του, καθώς ρητορεύει για την πολυπλοκότητα του κόσμου μας. Την ίδια στιγμή, η οικογένειά του κάνει το παν ώστε ο ίδιος να λάβει την παιδεία του λαού του –των Αβορίγινων Αρέρντε– παράλληλα με τη δυτικού τύπου. Παρακολουθούμε τον Ντουτζουάν να μοιράζεται τη δική του αλήθεια, αλλά και να βρίσκει τον χώρο και τον χρόνο για να ονειρευτεί.

Ten-year-old Dujuan is a child-healer and a good hunter, who speaks three languages. As he shares his wisdom of the complex world around him, we sense his spark and intelligence. .As he travels perilously close to incarceration, his family's fight to give him a strong Arrernte education alongside his western education. We walk with him as he shares his truths and somewhere in-between finds space to dream, imagine, and hope for his future self.

Αυστραλία 2019, Έγχρωμο 84'
Australia 2019, Color 84'

Φωτογραφία/Cinematography **Maya Newell**
Μοντάζ/Editing **Maya Newell, Bryan Mason, Simon Price**
Μουσική/Music **Benjamin Speed**
Παραγωγοί/Producers **Sophie Hyde, Rachel Naninaaq Edwardson, Larissa Behrendt, Maya Newell**
Παραγωγή/Production **Closer Productions**
Επικοινωνία/Contact **Closer Productions, closer@closerproductions.com.au**

Video Library

#media #youth

Φωτογενή σαγόνια Jawline
Λάιζα Μάντελαπ Liza Mandelup

Σε μια κωμόπολη του Τενεσί, ένας δεκαεξάχρονος παλεύει να ξεφύγει από το αδιέξοδο μιας προδιαγεγραμμένης μοίρας. Διαβατήριό του για μιαν άλλη ζωή η νέα μόδα των boy broadcasts και στόχος του να γίνει το αντικείμενο του πόθου για χιλιάδες συνομήλικα κορίτσια σε όλο τον κόσμο, τα οποία αναζητούν στο διαδίκτυο το άλλο τους μισό. Ένα τρυφερό και πολυεπίπεδο ανθρώπινο πορτρέτο που παρατηρεί σε βάθος τη μοντέρνα εκδοχή της παιδικότητας και την κερδοφόρα βιομηχανία της εφηβικής έξαψης, αποτυπώνοντας μια νέα όψη του αμερικανικού ονείρου.

In rural Tennessee, a 16-year-old is striving to escape a dead-end life by riding the new-age wave of boy broadcasts, aiming at becoming the new internet crush for coeval girls from around the globe. A fascinating and tender human portrait that dares to take a judgment-free peek at modern-day childhood and the booming teen rush industry, projecting the new face of the American Dream. An insightful documentary that approaches this peculiar world with discretion in search of its underlying codes and causes.

ΗΠΑ 2019, Έγχρωμο 97'
USA 2019, Color 97'

Φωτογραφία/Cinematography **Noah Collier**
Μοντάζ/Editing **Alex O'Flinn**
Μουσική/Music **Palmbomen II**
Παραγωγοί/Producers **Bert Hamelinck, Sacha Ben Harroche, Hannah Reyer, Lauren Cioffi**
Παραγωγή/Production **Caviar**
Επικοινωνία/Contact **Autlook Films, welcome@autlookfilms.com**

Fischer PILSENER BEER

Video Library

#media #youth

Τώρα Now
Γιμ Ράκετε Jim Rakete

WP

Ένα ντοκιμαντέρ που δείχνει πώς νέοι ακτιβιστές από όλο τον κόσμο, όπως η Γκρέτα Τούνμπεργκ αμφισβητούν το status quo, πιέζοντας για κοινωνικές και πολιτικές αλλαγές. Βασικό ερώτημα της ταινίας: τι σημαίνει να είναι κανείς ακτιβιστής και ποιο είναι το διακύβευμα; Έμπειροι ακτιβιστές, καθώς και ειδικοί που καλύπτουν ένα ευρύ φάσμα θεμάτων, προσφέρουν κατατοπιστικές πληροφορίες και μοιράζονται τις προβλέψεις τους όσον αφορά τις μελλοντικές εξελίξεις.

A documentary that shows how young activists from around the globe such as Greta Thunberg are currently challenging the status quo and pushing for social and political change. The film focuses on these young protagonists, addressing the question of what it feels like and what is at stake when you engage in such a life. Experienced activists, as well as experts in a wide variety of topics, will provide background information and forecasts for future developments.

Γερμανία 2019, Έγχρωμο 75'
Germany 2019, Color 75'

Σενάριο/Screenplay **Claudia Rinke**
Φωτογραφία/Cinematography **Philip Koepsell**
Μοντάζ/Editing **Kjell Peterson**
Μουσική/Music **Nils Strunk**
Παραγωγοί/Producers **Rainer Kölmel**
Επικοινωνία/Contact **The Party Film Sales, sales@thepartysales.com**

Video Library

MAKEDONIKON
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 12:45

#youth #society

Ρενίλντο και Βανίλντο
Renildo & Vanildo

Έφα φαν Μπάρνεφελντ, Χελέεν Ντ' Αένς Eva van Barneveld, Heleen D' Haens

Στο χωριό τους στη Γουινέα-Μπισάου, όλοι γνωρίζουν τα δίδυμα Ρενίλντο και Βανίλντο για τον ασταμάτητο χορό τους. Η Μάμα Ντίλα είναι εκείνη που τους φροντίζει, καθώς έχασαν τη μητέρα σε ηλικία μόλις ενός έτους. Τον πατέρα τους τον βλέπουν μία στο τόσο. Σύντομα θα τον επισκεφθούν και θέλουν να του κάνουν έκπληξη, χορεύοντας μπροστά του. Προπονούνται ασταμάτητα, καθώς η έγκρισή του είναι ό,τι πιο σημαντικό για τους ίδιους. Εκείνος, όμως, ενδιαφέρεται πρωτίστως για τους βαθμούς στο σχολείο. Θα του αρέσει άραγε ο χορός τους; (Κατάλογος IDFA)

In their village in Guinea-Bissau, everyone knows the twins Renildo and Vanildo, because they're always dancing. Mama Dila takes care of them in the village, because their mother died when they were just a year old. They only see their hardworking father from time to time. They're going to visit him again soon, and as a surprise, they want to dance for him. Their father's approval is very important to them, so they practice a lot. But he's mainly focused on their grades, will he also appreciate their dancing? (IDFA catalog)

Ολλανδία 2019, Έγχρωμο 15'
The Netherlands 2019, Color 15'

Φωτογραφία/Cinematography **Eva van Barneveld**
Μοντάζ/Editing **Eva van Barneveld, Heleen D' Haens**
Παραγωγοί/Producers **Sharona Buijert, Anne van der Veer**
Επικοινωνία/Contact **Nathan van Jaarsveld**

#youth #environment

Μια λίμνη τον χειμώνα
Winter Lake

Πέτερι Σάαριο Petteri Saario

Κάθε χρόνο, όταν κλείνουν τα σχολεία για διακοπές, η Εμίκα και ο ξάδερφός της ο Αντί, ο οποίος είναι κάτι σαν μεγάλος αδερφός για την ίδια, επισκέπτονται την αχανή λίμνη Σάιμαα, ένα μαγευτικό φυσικό καταφύγιο στη Φινλανδία, περιτριγυρισμένο από χιλιάδες νησιά. Μόλις αντικρίσετε τη μαγική παγωμένη λίμνη, τους δρυοκολάπτες στα χιονισμένα δάση, τα ψάρια κάτω από τον πάγο, τον έναστρο ουρανό και το Βόρειο Σέλας, θα καταλάβετε γιατί οι πρωταγωνιστές μας συνεχίζουν να επιστρέφουν εδώ... Μια βαθιά ιστορία για την πραγματική μας σύνδεση με τη φύση.

In every school vacation, she and her cousin Antti, who is kind of like a big brother to Emika, go to the vast Saimaa Lake, an amazing nature reserve with thousands of islands, in Finland. You just have to see the magical frozen lake, woodpeckers in the snowy woods and fish beneath the ice, the starry sky and the Northern Lights to understand why Emika and Antti keep coming back here... A deeply engaging story about our true connection with nature.

Φινλανδία 2019, Έγχρωμο 15'
Finland 2019, Color 15'

Φωτογραφία/Cinematography **Petteri Saario, Antti Saario**
Μοντάζ/Editing **Matti Näränen**
Μουσική/Music **Markku Kanerva**
Παραγωγοί/Producers **Elina Pohjola, Leila Lyytikäinen**
Παραγωγή/Production **Citizen Jane Productions Oy**
Επικοινωνία/Contact **Citizen Jane Productions, info@citizenjaneproductions.fi**

Video Library

Αγορά
Agora

Αν είσαι σκηνοθέτης ή παραγωγός και ψάχνεις τρόπο να αναπτύξεις το ντοκιμαντέρ σου, τότε η Αγορά Doc Market της Θεσσαλονίκης είναι το σωστό μέρος. Σε ένα ιδιαίτερα φιλικό περιβάλλον, επαγγελματίες του ντοκιμαντέρ συναντούν σκηνοθέτες και παραγωγούς.

If you are a filmmaker or producer, or if you are looking ways to develop your project, then the Agora Doc Market is the right place for you. In a very friendly and relaxed environment industry professionals are meeting with film producers and directors.

Ποιος φοβάται άραγε τις αλλαγές;

Το τμήμα της Αγοράς λειτουργεί εδώ και 22 χρόνια, από την πρώτη κιόλας μέρα του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης. Όλο αυτό τον καιρό παρακολουθούμε στενά τις εξελίξεις στον κόσμο του ντοκιμαντέρ, φέτος, ωστόσο, αποφασίσαμε να κάνουμε το βήμα παραπάνω, αναλαμβάνοντας πρωτοβουλίες και καταθέτοντας νέες προτάσεις.

Η ολοκαίνουργια ενότητα **Meet the Future** ξεχωρίζει τέσσερις ταλαντούχους σέρβους κινηματογραφιστές. Θα ρίξουμε μια ματιά στο πολλά υποσχόμενο έργο τους δίνοντάς τους την ευκαιρία να δικτυωθούν και να εξερευνήσουν τον κόσμο του ντοκιμαντέρ. Η γειτονιά μας είναι γεμάτη ταλέντα· απώτερος σκοπός μας είναι να τους δοθεί η ευκαιρία να γίνουν γνωστοί σε ένα ευρύτερο κοινό και να πρωταγωνιστήσουν σε διεθνές επίπεδο.

Η επιτυχημένη ενότητα **Agora Docs in Progress** παρουσίασε τα τελευταία χρόνια ποικίλα και συναρπαστικά ντοκιμαντέρ, πολλά από τα οποία θα πραγματοποιήσουν την πρεμιέρα τους στο 22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης. Φέτος, εισάγουμε 11 νέες ταινίες στο τελικό στάδιο της μετα-παραγωγής, ταυτόχρονα όμως επεκτείνουμε την ενότητα **Agora Docs in Progress**, δίνοντας την ευκαιρία σε πέντε ελληνικά πρότζεκτ να συμμετάσχουν στο νεοσυσταθέν **Εργαστήρι της Αγοράς** (Agora Lab). Στη διάρκεια τριών ημερών, οι συμμετέχοντες στο εργαστήριο της Αγοράς θα έχουν τη δυνατότητα να συζητήσουν, να ανταλλάξουν ιδέες, να διευρύνουν τις απόψεις τους και να αντλήσουν τα μέγιστα δυνατά οφέλη από τους πολύπειρους καλεσμένους. Η συζήτηση θα έχει στο επίκεντρό της, πέρα από τα πρότζεκτ των δημιουργών φυσικά, τις ενδεδειγμένες μεθόδους προσέγγισης και επικοινωνίας τόσο με το κοινό όσο και με υποψήφιους αγοραστές, αλλά και υπεύθυνους προγράμματος σε φεστιβάλ.

Ο εκπαιδευτικός ρόλος της Αγοράς αποτυπώνεται στα **Doc Counseling sessions**, που διοργανώνονται φέτος για πρώτη φορά. Κάθε μέρα, για δύο ώρες, έμπειροι επαγγελματίες θα προσφέρουν τις γνώσεις τους στους σκηνοθέτες που παρευρίσκονται στη Θεσσαλονίκη. Οι ειδικοί του χώρου, στις συναντήσεις που θα πραγματοποιηθούν, θα μοιραστούν τις εμπειρίες αλλά και την αγάπη τους για το είδος του ντοκιμαντέρ.

Μία από τις σημαντικότερες νέες δραστηριότητες που εγκαινιάζει το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης είναι το **Thessaloniki Pitching Forum**. Μετά την πολύ επιτυχημένη συνεργασία μας με το EDN εδώ και 21 χρόνια, αυτή η νέα πρωτοβουλία συμβάλλει στην πρόοδο και στην ενίσχυση της τοπικής παραγωγής ντοκιμαντέρ. Χρηματοδότες από μεγάλα ευρωπαϊκά και διεθνή ταμεία, καθώς και τηλεοπτικά κανάλια, θα επισκεφτούν τη Θεσσαλονίκη. Για πρώτη φορά, θα πραγματοποιηθούν συναντήσεις στρογγυλής τραπέζης δίνοντας την ευκαιρία στα 14 συμμετέχοντα πρότζεκτ να αναλύσουν τις παραμέτρους του έργου τους και να συζητήσουν με τους ειδικούς του χώρου, οι οποίοι θα βρίσκονται στη Θεσσαλονίκη. Επιπλέον, στο πλαίσιο του Thessaloniki Pitching Forum, ο Αλεξάντρ Ο. Φιλίπ θα παραδώσει masterclass με τίτλο «Scripting the Unscripted» (Ένα σενάριο χωρίς σενάριο).

Τέλος, η Agora Doc Market θα παρουσιάσει για πρώτη φορά το **βραβείο Χρυσός Αλέξανδρος**, που θα απονεμηθεί σε έναν πολύτιμο συνεργάτη του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης. Η ανακοίνωση του συγκεκριμένου βραβείου θα πραγματοποιηθεί στη διάρκεια των **βραβείων της Αγοράς** – παρεμπιπτόντως, θα χαρούμε πολύ να σας καλωσορίσουμε όλους εκεί, το βράδυ της Τετάρτης 11 Μαρτίου 2020!

Who’s afraid of changes?

Agora Doc Market has been running for 22 years now, from day one of the Thessaloniki Documentary Festival. All these years we have been closely following the developments of the documentary world. This year, however, we are taking one step further by introducing new initiatives.

The brand new **Meet the Future** section highlights four talented Serbian filmmakers. We will take a glimpse of their promising work and provide them with the opportunity to network and explore the documentary world. Our region is full of talents and our goal is to introduce them to a broader audience, at an international level.

The successful **Agora Docs in Progres**s event has showcased during recent years diverse and fascinating documentaries – many of which will premiere at the 22nd Thessaloniki Documentary Festival. This year, we are introducing 11 new films at the final stage of post-production, but we are also expanding the **Agora Docs in Progress** section by offering the opportunity to five Greek projects to participate in the newly established **Agora La**b. During three intensive days, the participants of the Agora Lab will be able to engage in fruitful discussions, exchange ideas, broaden their views and “take advantage of” their experienced tutors. The discussion will focus, besides the filmmakers’ projects of course, on the expedient methods of approach and communication with the audience, but also with potential buyers and festival programmers.

The educational role of the Agora Doc Market is manifested in the **Doc Counseling sessions**, also held the first time this year. Every day, for two hours, experienced professionals will offer their knowledge and guide filmmakers, who will attend this year’s festival. Documentary professionals will be available for one-to-one meetings, during which they will provide guidance and share their experience and love for documentaries.

One of the most important activities showcased this year is no other than the **Thessaloniki Pitching Forum**. After a more-than-successful collaboration with EDN for 21 years, this new initiative takes a leap forward in strengthening the regional documentary production. Financiers and commissioning editors from major European and international funds and TV broadcasts will grace the festival with their presence. Another first for the 22nd TDF will be the roundtable meetings giving the opportunity to the 14 participating projects to discuss their work in depth with each and every doc professional present at Thessaloniki. Moreover, within the framework of the Thessaloniki Pitching Forum, Alexander O. Philippe will deliver a masterclass under the title “Scripting the Unscripted.”

Last but not least, Agora Doc Market will bestow for the first time the **Golden Alexander award** to a major TDF collaborator and important documentary figure. This award will be announced during the **Agora Awards** – by the way, we will be very happy to welcome you all there, on the evening of Wednesday the 11th!

Δράσεις της Αγοράς
Agora: What We Do

Η Agora Doc Market ιδρύθηκε το 1999, παράλληλα με το πρώτο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης. Οι δράσεις της Agora Doc Market είναι προσανατολισμένες στις ανάγκες των σκηνοθετών της Κεντρικής και Νοτιοανατολικής Ευρώπης και της Μεσογείου.

Η Agora Doc Market αποτελεί προέκταση του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης και έχει ως σκοπό να διαμορφώσει ένα διεθνές δίκτυο επαγγελματιών του χώρου, προσφέροντας το πλαίσιο και τις κατάλληλες συνθήκες για συναντήσεις, συζητήσεις και επαγγελματικές συμφωνίες, σε ένα περιβάλλον που αποπνέει φιλοξενία και επαγγελματισμό.

Το Agora Mag συμπεριλαμβάνει ταινίες που συμμετέχουν στο Agora Docs in Progress και στο Thessaloniki Pitching Forum, όπως και στις υπόλοιπες δραστηριότητες της Agora Doc Market. Η Agora Doc Market προσφέρει γραμματειακή και προωθητική υποστήριξη, καθώς και υπηρεσίες για την οργάνωση προσωπικών meetings και follow-up εμπορικών επαφών, προσφέροντας χείρα βοηθείας σε όλους τους συμμετέχοντες, με τελικό στόχο την επιτυχή ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων.

Η Agora Doc Market θα πραγματοποιηθεί στο ισόγειο της Αποθήκης Γ, στο Λιμάνι Θεσσαλονίκης, από τις 7 έως τις 14 Μαρτίου 2020.

Η Agora Doc Market συμπεριλαμβάνει τις ακόλουθες ενότητες:

Agora Doc Market
7–14 Μαρτίου 2020

Η Agora Doc Market online Video Library (via Cinando) προωθεί την πλειοψηφία των ταινιών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα του 22ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης, αλλά και έναν μεγάλο αριθμό ευρωπαϊκών ντοκιμαντέρ χωρίς αντιπρόσωπο πωλήσεων. Οι ταινίες παραμένουν online για ενάμιση μήνα μετά τη λήξη του φεστιβάλ. Περισσότερες από 400 ταινίες διεθνών παραγωγών θα παρουσιαστούν στη Video Library.

Docs in Progress
11 Μαρτίου 2020

Το Agora DiP δίνει την ευκαιρία σε συγκεκριμένους αντιπροσώπους πωλήσεων, διανομείς και προγραμματιστές φεστιβάλ από όλο τον κόσμο να ανακαλύψουν πρώτοι ταινίες μεγάλου μήκους από τις χώρες της Μεσογείου και των Βαλκανίων, οι οποίες βρίσκονται στο τελικό στάδιο, ένα βήμα πριν την ολοκλήρωσή τους.

Thessaloniki Pitching Forum
6-12 Μαρτίου 2020

Το νεοσύστατο Pitching Forum αποτελεί μια πλατφόρμα συγχρηματοδότησης και συμπαραγωγής, στην οποία μπορούν να υποβληθούν πρότζεκτ από χώρες της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, της Ανατολικής Μεσογείου και της Μέσης Ανατολής. Το Pitching Forum περιλαμβάνει ένα διήμερο workshop, ένα ημερήσιο Pitching Forum και ένα διήμερο συζητήσεων στρογγυλής τραπέζης. Τα επιλεγμένα πρότζεκτ είναι 14 στον αριθμό.

Agora Masterclass
11 Μαρτίου 2020

Ο Αλεξάντρ Ο. Φιλίπ, σκηνοθέτης και δύο φορές συμμετέχων στο Sundance, παρουσιάζει masterclass με τίτλο «Scripting the Unscripted», στο οποίο θα αναδείξει την αναγκαιότητα ύπαρξης δομής και σεναρίου στις «αυτοσχέδιες» ιστορίες των ντοκιμαντέρ, καθώς και το πόσο προτιμότερο είναι να έχει κανείς την ασφαλιστική δικλείδα ενός σεναρίου παρά να αναζητεί το αφηγηματικό νήμα την ύστατη στιγμή, στη διάρκεια του τελικού μοντάζ. Παράλληλα, μοιράζεται μια πληθώρα τεχνικών, οι οποίες θα φανούν χρήσιμες σε ντοκιμαντερίστες που επιθυμούν να τελειοποιήσουν τις αφηγηματικές τους δεξιότητες.

The Agora Doc Market was launched in 1999, along with the first Thessaloniki Documentary Festival. The actions of the Agora Doc Market match the needs of film directors from Central and Southeastern Europe and the Mediterranean.

The Agora Doc Market is the developmental arm of the Thessaloniki Documentary Festival, which aims to bring together an international network of professionals, serving as an ideal place for meetings, discussions and professional deals, in a welcoming and professional ambience.

The Agora Mag contains the films participating in Agora Docs in Progress and Thessaloniki Pitching Forum, as well as all the Agora Doc Market's activities. The Agora Doc Market provides secretarial and marketing support, as well as services for setting up personal meetings and follow-up trade contacts, offered to all attendees, with a view to the effective completion of business negotiations.

The Agora Doc Market takes place on the ground Floor of Warehouse C at the Port of Thessaloniki from 7 to 14 March 2020.

The Agora Doc Market includes the following clusters:

Agora Doc Market
7–14 March 2020

The Agora Doc Market online Video Library (via Cinando) promotes the majority of films participating in the program of the 22nd TDF, but also a large number of European documentaries without a sales agent. The films remain online one and a half month after the end of the festival. More than 400 films from all over the world will be presented in the Video Library.

Docs in Progress
11 March 2020

Agora DiP gives the chance to selected sales agents, distributors and festival programmers from all over the world to be the first to discover feature films from the Mediterranean and the Balkan countries that are currently one step away from their completion.

Thessaloniki Pitching Forum
6–12 March 2020

The newly established Pitching Forum is a co-financing and co-production platform dedicated to projects from Southeastern Europe, the Eastern Mediterranean countries and the Middle East. It consists of a two-day workshop, an all-day Pitching Forum and two-day round table meetings. A total of 14 projects are selected.

Agora Masterclass
11 March 2020

Filmmaker and two-time Sundance alum Alexandre O. Philippe delivers a masterclass under the title "Scripting the Unscripted," in which he will demonstrate the necessity of structuring and scripting documentary's "unscripted" stories, as well as the value of having written a screenplay in lieu of searching for a narrative arc in the editing room. Moreover, he will share a variety of techniques for documentary filmmakers looking to perfect their storytelling skills.

Δράσεις της Αγοράς
Agora: What We Do

Agora Lab
11-13 Μαρτίου 2020
Μια νέα πρωτοβουλία της Αγοράς Ντοκιμαντέρ, το Agora Lab είναι ένα εργαστήρι ανάπτυξης υλικού, στο οποίο επαγγελματίες μοντέρ, αλλά και άλλοι επαγγελματίες του ντοκιμαντέρ, προσφέρουν καθοδήγηση σε σκηνοθέτες με ταινίες που βρίσκονται στο στάδιο του μοντάζ. Η επιλογή των πρότζεκτ γίνεται από τις αιτήσεις για το τμήμα του Docs in Progress.

Doc Counseling
8-13 Μαρτίου 2020
Μία νέα υπηρεσία προσφέρεται στους συμμετέχοντες σκηνοθέτες, η οποία παρέχει άμεσες και κατ' ιδίαν συμβουλευτικές συνεδρίες που εξερευνούν μεγάλη πληθώρα θεμάτων: φεστιβαλική στρατηγική, χρηματοδότηση ντοκιμαντέρ, διανομή, υποστήριξη του Media Desk στην Ελλάδα, τηλεοπτικές αγορές, μέσα κοινωνικής δικτύωσης και μάρκετινγκ κ.ά.

Meet the Future
10 Μαρτίου 2020
Η προσοχή στρέφεται στους ανερχόμενους ντοκιμαντερίστες της περιοχής των Βαλκανίων και της Νοτιοανατολικής Ευρώπης, οι οποίοι βρίσκονται στις αρχές της πολλά υποσχόμενης καριέρας τους.

Παρουσίαση Moving Docs Research
13 Μαρτίου 2020
Ο Δρ. Χιου Τζόουνς, λέκτορας Κινηματογραφικών Σπουδών στο Πανεπιστήμιο του Σαουθχάμπτον, θα παρουσιάσει τα αποτελέσματα της έρευνας «Documentary Film Audiences in Europe: Findings from the Moving Docs Survey», η οποία μελετά το ευρύ φάσμα των συνηθειών που υιοθετούν οι θεατές ντοκιμαντέρ στην Ευρώπη.

Agora Doc Market Happy Hour
7-14 Μαρτίου 2020
Οι καλεσμένοι του φεστιβάλ μπορούν να συναντηθούν και να γνωριστούν καλύτερα στο πλαίσιο ενός φιλικού περιβάλλοντος. Το Happy Hour πραγματοποιείται κάθε απόγευμα μεταξύ 18:00 και 19:00.

The Matchmaking Service
7-14 Μαρτίου 2020
Οι Matchmakers φέρνουν σε επαφή τους σκηνοθέτες του επίσημου προγράμματος του Φεστιβάλ και τους επαγγελματίες της βιομηχανίας.

Agora Lab
11–13 March 2020
A new Agora Doc Market initiative: The Agora Lab offers sessions, where experienced editors and doc professionals will provide filmmakers with valuable advice for fine-tuning their projects toward the final cut, boosting their individual strengths and navigating through the tricky terrain of festival strategy. These projects are selected from the Docs in Progress pool of submissions.

Doc Counseling
8–13 March 2020
A new service offered to attending filmmakers providing hands-on and one-on-one consultancy sessions on topics such as: festival strategy, documentary funding, distribution, Media Desk help, TV buys, social media and marketing, among many others.

Meet the Future
10 March 2020
A spotlight on up-and-coming documentary filmmakers from the Balkans and Southeast Europe, who are at the beginning of their promising career.

Moving Docs Research Presentation
7–14 March 2020
Dr. Huw Jones, lecturer in Film Studies (Southampton University), will introduce the results of the "Documentary Film Audiences in Europe: Findings from the Moving Docs Survey," which studies the gamut of documentary film audiences' viewing habits in Europe.

Agora Doc Market Happy Hour
7–14 March 2020
Festival guests have the opportunity to meet and get to know each other in a friendly environment. Happy Hour takes place every afternoon between 18:00 and 19:00.

The Matchmaking Service
7–14 March 2020
The Matchmakers bring together filmmakers from the Festival's Official Selection with industry professionals.

Agora Docs in Progress

Στο τμήμα Agora Docs in Progress σκηνοθέτες και παραγωγοί ταινιών τεκμηρίωσης από την Κεντρική Ευρώπη, τη Μεσόγειο και τα Βαλκάνια θα έχουν την ευκαιρία να παρουσιάσουν τις ταινίες τους στο στάδιο πριν από την ολοκλήρωση σε αγοραστές, συμπαραγωγούς, εκπροσώπους φεστιβάλ και αντιπροσώπους πωλήσεων.

The Agora Docs in Progress segment is the newest addition to the Thessaloniki Doc Market. It gives the opportunity to directors and producers from Central Europe and the Balkan and Mediterranean regions to present their documentary films to buyers, co-producers, festival representatives and sales agents at the stage just before completion.

Acts of Love

Σκηνοθεσία/Direction **Isidore Bethel**
Συν-σκηνοθεσία/Co-direction **Francis Leplay**
Παραγωγή/Production **Lucie Rego, Pauline Tran Van Lieu–Hutong Productions**
Συμπαραγωγή/Co-production **Jamie Gonçalves – Sin Sitio Cine**
Γαλλία, ΗΠΑ/France, USA

Affective Geography

Σκηνοθεσία/Direction **Mari Moraga**
Παραγωγή/Production **Eduarda Galvão – Súbita Filmes**
Συμπαραγωγή/Co-production **Mário Patrocínio, Luis Campos – BRO Cinema**
Βραζιλία, Πορτογαλία/Brazil, Portugal

Displaced in Heaven (working title)

Σκηνοθεσία, Παραγωγή/Direction, Production **Khaled Jarrar Jenin Films**
Συμπαραγωγή/Co-production **Thomas Kaske, Kaske Film**
Παλαιστίνη, Γερμανία, Κατάρ/Palestine, Germany, Qatar

Epic of a Stone

Σκηνοθεσία/Direction **Sean Wang**
Παραγωγή/Production **Jia Zhao – Muyi Film**
Συμπαραγωγή/Co-production **Zijian Wang – Black Fin, Valérie Montmartin – Little Big Story, Ρέα Αποστολίδη | Rea Apostolides, Yuri Averof – Anemon Productions**
Ολλανδία, Κίνα, Γαλλία, Ελλάδα/The Netherlands, China, France, Greece

Esperanto

Σκηνοθεσία, Παραγωγή/Direction, Production **Στρατής Χατζηελενούδας | Stratis Chatzielenoudas**
Ελλάδα/Greece

A Happy Man

Σκηνοθεσία/Direction **Soňa G. Lutherová**
Παραγωγή/Production **Maros Hecko – Azyl Production, Peter Veverka, Nova Prospekt**
Συμπαραγωγή/Co-production **Filip Čermák**
Σλοβακία, Τσεχία/Slovakia, Czech Republic

If it's not OK it's not the End

Σκηνοθεσία, Παραγωγή/Direction, Production **Salvador Muñoz**
Συμπαραγωγή/Co-production **Raul Mora Jorquera, Producciones Minúsculas**
Ελλάδα, Ισπανία/Greece, Spain

Land of Milk and Honey

Σκηνοθεσία/Direction **Gonzalo Recio**
Συν-σκηνοθεσία/Co-direction **Héctor Domínguez-Viguera, Carlos Mora**
Παραγωγή/Production **Andrés Díaz, Zerkalo Films**
Ισπανία/Spain

Made in Vain

Σκηνοθεσία/Direction **Μιχάλης Κλιούμης | Michael Klioumis**
Παραγωγή/Production **Λουΐζος Ασλανίδης | Louizos Aslanidis, Ekso Productions**
Συμπαραγωγή/Co-production **Μιχάλης Κλιούμης | Michael Klioumis**
Ελλάδα/Greece

Q

Σκηνοθεσία, Παραγωγή/Direction, Production **Jude Chehab**
Παραγωγή/Development Production **Rita Baghdadi, Chehab Films**
ΗΠΑ, Λίβανος/USA, Lebanon

Targuia

Σκηνοθεσία/Direction Leila Artese Benhadj
Παραγωγή/Production **Justin Pechberty, Les Valseurs**
Γαλλία, Αλγερία/France, Algeria

Προετοιμασία της παρουσίασης: Anna Glogowski, σύμβουλος, προγραμματίστρια ντοκιμαντέρ - Γαλλία

Pitching Training: Anna Glogowski, consultant, programmer - France

Thessaloniki Pitching Forum

ΑΙΘΟΥΣΑ ΠΑΥΛΟΣ ΖΑΝΝΑΣ/PAVLOS ZANNAS THEATER
ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR, 09:00–13:30 (Είσοδος ελεύθερη/Free Admission)

Το Thessaloniki Pitching Forum είναι η νέα πλατφόρμα συμπαραγωγής και συγχρηματοδότησης του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης για δημιουργικά και τηλεοπτικά ντοκιμαντέρ, αλλά και new media ντοκιμαντέρ (εικονικής και ενισχυμένης πραγματικότητας κ.ά.) που προορίζονται για κινηματογραφική διανομή, τηλεοπτική προβολή και καλλιτεχνική έκθεση εν γένει.

Thessaloniki Pitching Forum is the new co-production and co-financing platform of the Thessaloniki Documentary Festival for creative documentaries, TV documentaries and New Media documentaries (VR, AR etc.) intended for theatrical distribution, TV broadcasting and exhibition in general.

Bark af a Starving Dog (working title)

Σκηνοθεσία/Direction **Ketevani Kapanadze**
Παραγωγή/Production **Ana Tsimintia, This Street Hurts Me**
Γεωργία/Georgia

Boylesque

Σκηνοθεσία/Direction **Bogna Kowalczyk**
Παραγωγή/Production **Tomasz Morawski, Katarzyna Kuczynska, Haka Films**
Πολωνία/Poland

Dead Sea Guardians

Σκηνοθεσία/Direction **Ido Glass, Yoav Kleinman**
Παραγωγή/Production **Kleinman & Glass**
Συμπαραγωγή/Co-production **Linda Goldstein Knowlton**
Ισραήλ, ΗΠΑ/Israel, USA

Exile(s)

Σκηνοθεσία/Direction **Γιώργος Ηλιόπουλος | Yorgos Iliopoulos**
Παραγωγή/Production **Σοφία Εξάρχου | Sofia Exarchou**
Ελλάδα/Greece

Expedition 49

Σκηνοθεσία/Direction **Alisa Kovalenko**
Συν-σεναριογράφος/Co-author **Stephane Siohan**
Παραγωγή/Production **Stephane Siohan, East Roads Films**
Συμπαραγωγή/Co-production **Valery Kalmykov, Trueman Production**
Ουκρανία, Γαλλία/Ukraine, France

Fed Cup 86

Σκηνοθεσία/Direction **Adam Sedlak**
Παραγωγή/Production **Vratislav Šlajer, Jakub Košt´ál Bionaut**
Συμπαραγωγή/Co-production **Ludka Kierczak - Kosmonaut, Raketa**
Τσεχία/Czech Republic
Σε συνεργασία με το Eurodoc | In collaboration with Eurodoc

Karaoke Nation

Σκηνοθεσία/Direction **Einari Paakkanen**
Παραγωγή/Production **Marianne Mäkelä, Napafilms**
Συμπαραγωγή/Co-production **Stina Gardell, Mantaray Film**
& Stefan Kloos, Kloos & Co
Φινλανδία, Σουηδία/Finland, Sweden
Σε συνεργασία με το MFI | In collaboration with MFI

LP

Σκηνοθεσία/Direction **Pauline Lietar**
Παραγωγή/Production **Jennifer Deschamps, Little Big Story**
Γαλλία/France

Machias 5AM

Σκηνοθεσία/Direction **Pauline Lietar**
Παραγωγή/Production **Jennifer Deschamps, Little Big Story**
Γαλλία/France

Mighty Afrin

Σκηνοθεσία/Direction **Gonzalo Recio**
Συν-σκηνοθεσία/Co-Direction **Άγγελος Ράλλης | Angelos Rallis**
Παραγωγή/Production **Maria del Mar Rodriguez, Angelos Rallis,**
AR Productions
Συμπαραγωγή/Co-production **Birgit Kemner, Manny Films**
Ελλάδα, Γαλλία/Greece, France

The State of Israel vs Haneen Zoabi

Σκηνοθεσία/Direction **Noa Ben Hagai**
Παραγωγή/Production **Osnat Trabelsi, Trabelsi Productions**
Συμπαραγωγή/Co-production **Paul Cadieux, Filmoption International**
Ισραήλ, Καναδάς/Israel, Canada

A Steady Job

Σκηνοθεσία/Direction **Mattia Colombo, Gianluca Matarrese**
Παραγωγή/Production **Giovanni Donfrancesco, Altara Films**
Συμπαραγωγή/Co-production **Jasmina Sijercic, Bocalupo Films**
Ιταλία, Γαλλία/Italy, France

Strandzha

Σκηνοθεσία/Direction **Pepa Hristova**
Παραγωγή/Production **Julia Cöllen, Fünferfilm**
Συμπαραγωγή/Co-production **Martichka Bozhilova, Agitprop**
Γερμανία, Βουλγαρία/Germany, Bulgaria

Stray Bodies Αδέσποτα κορμιά

Σκηνοθεσία/Direction **Ελίνα Ψύκου | Elina Psykou**
Παραγωγή/Production **Antigoni Rota, Jungle Films**
Συμπαραγωγή/Co-production **Contrast Film, Doc Lab, Red Carpet Films,**
Anemon Productions
Ελλάδα, Ελβετία, Ιταλία, Βουλγαρία/Greece, Switzerland, Italy, Bulgaria

Agora Lab

Μια νέα πρωτοβουλία της Αγοράς Ντοκιμαντέρ, το Agora Lab είναι ένα εργαστήρι ανάπτυξης υλικού, στο οποίο επαγγελματίες μοντέρ, αλλά και άλλοι επαγγελματίες του ντοκιμαντέρ, προσφέρουν καθοδήγηση σε σκηνοθέτες με ταινίες που βρίσκονται στο στάδιο του μοντάζ. Η επιλογή των πρότζεκτ γίνεται από τις αιτήσεις για το τμήμα του Docs in Progress.

A new Agora Doc Market initiative: The Agora Lab offers sessions, where experienced editors and doc professionals guide filmmakers along sharpening and fine-tuning their projects toward their final cut, boosting their individual strengths and navigating them through the tricky terrain of festival strategy. These projects are selected from the Docs in Progress pool of submissions.

Arrafa: Where Dead People Used to Live

Σκηνοθεσία/Direction Μάριος Κλεφτάκης | Marios Kleftakis, Ισαβέλλα Αλωπούδη | Isavella Alopoudi
Παραγωγή/Production Ισαβέλλα Αλωπούδη | Isavella Alopoudi, Μάριος Κλεφτάκης | Marios Kleftakis
Ελλάδα/Greece

Everything You Say About Me
Oti Varekesa Mange

Σκηνοθεσία, Παραγωγή/Direction, Production Ευαγγελία Γούλα | Evaggelia Goula
Ελλάδα/Greece

I_LEFT Ε_ΦΥΓΑ

Σκηνοθεσία/Direction Γιολάντα Μαρκοπούλου | Yolanda Markopoulou
Παραγωγή/Production Polyplanity Productions
Συμπαραγωγή/Co-production Kaj Holmberg
Ελλάδα, Γερμανία/Greece, Germany

Memento Ενθύμιον

Σκηνοθεσία/Direction Νίκος Ζιώγας | Nikos Ziogas
Παραγωγή/Production Αντιγόνη Γαβριατοπούλου | Antigoni Gavriatopoulou, A&GFilms Media Entertainment
Ελλάδα/Greece

When I Meet My Friends
Οταν συναντώ τους φίλους μου

Σκηνοθεσία/Direction Γιάννης Καρύδας | Yannis Karydas
Παραγωγή/Production Χρυσάνθη Γούλα | Chrysanthi Goula, Squeezer Films
Συμπαραγωγή/Co-production Αλέξης Αναστασιάδης | Alexis Anastasiadis, Artcut
Ελλάδα/Greece

Meet the Future

Με το βλέμμα στο μέλλον, η Agora Doc Market ανακαλύπτει και συστήνει στους επισκέπτες της τα νέα ταλέντα του κινηματογράφου από την ευρύτερη περιοχή των Βαλκανίων, της Νοτιοανατολικής Ευρώπης και της Μεσογείου, που κάνουν τα πρώτα βήματα στην καριέρα τους. Φέτος, εστιάζουμε στους ανερχόμενους δημιουργούς από τη Σερβία, οι οποίοι θα έρθουν σε επαφή με τους επαγγελματίες της Αγοράς, παρουσιάζοντας υλικό από την καινούργια τους ταινία.

Οι συμμετέχοντες σκηνοθέτες είναι:
Ντανίλο Τσέκοβιτς
Βάνια Κοβάσεβιτς
Τέα Λούκας
Λούκα Πάπιτς

Προετοιμασία του Pitching: Κωνσταντίνος Κοντοβράκης, παραγωγός, Heretic – Ελλάδα

Focusing on the future, Agora Doc Market discovers and highlights the new generation of film talents from the greater area of the Balkans, Southeastern Europe and the Mediterranean region, who are taking the first steps of their career.
This year, emerging directors from Serbia take the floor – they will introduce themselves and present material of their upcoming film.

The participating directors are:
Danilo Ceković
Vanja Kovačević
Tea Lukač
Luka Papić

Pitching Training: Konstantinos Kontovrakis, Producer, Heretic – Greece

Scripting the Unscripted»: Masterclass από τον Αλεξάντρ Ο. Φιλίπ

"Scripting the Unscripted" by Alexandre O. Philippe

ΑΙΘΟΥΣΑ ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΡΝΕΣ / STAVROS TORNES THEATER

ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR, 18.00–19.30

Αποτελεί κοινό τόπο ότι τα ντοκιμαντέρ δεν βασίζονται σε μια προϋπάρχουσα σεναριακή δομή ή, με άλλα λόγια, ότι το περιεχόμενο τους είναι περισσότερο προϊόν αυτοσχεδιασμού. Στον αντίποδα, οι ταινίες μυθοπλασίας έχουν ταυτιστεί με την έννοια της αφήγησης. Ωστόσο, οι σκηνοθέτες ταινιών ντοκιμαντέρ υπόκεινται στις ίδιες αρχές ως προς τη δραματουργική δομή, το ξεδίπλωμα της πλοκής, την ανάπτυξη των χαρακτήρων, την κίνηση της κάμερας, τον ρυθμό και το οπτικό συντακτικό. Η σκηνοθεσία μη-μυθοπλαστικών ταινιών επιφυλάσσει προκλήσεις που συναντώνται μόνο στον κόσμο του ντοκιμαντέρ, αλλά αυτό δεν αναιρεί ότι τα ντοκιμαντέρ μπορούν –και συχνά οφείλουν– να διαθέτουν μια προκαθορισμένη σεναριακή δομή. Σε αυτή τη διάλεξη, ο Αλεξάντρ Ο. Φιλίπ, ταινίες του οποίου έχουν προβληθεί δύο φορές στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Σάντανς, θα εξηγήσει γιατί οι ιστορίες σας χρειάζονται σαφή δομή και σενάριο, στο πλαίσιο μιας αφηγηματικής ματιάς η οποία οφείλει να υπάρχει εκ των προτέρων και όχι να σχηματίζεται στο τελικό στάδιο του μοντάζ. Κατ' επέκταση, θα αναλύσει διάφορες τεχνικές για τους σκηνοθέτες ντοκιμαντέρ που επιθυμούν να τελειοποιήσουν τις αφηγηματικές δεξιότητές τους.

Ο Αλεξάντρ Ο. ΦΙλίπ είναι κάτοχος μεταπτυχιακού διπλώματος (MFA) στη Θεατρική Γραφή από τη Σχολή Καλών Τεχνών Tisch του Πανεπιστημίου της Νέας Υόρκης και τελεί χρέη Καλλιτεχνικού Διευθυντή στην εταιρεία παραγωγής Exhibit A Pictures. Οι περισσότερες ταινίες του ανατέμνουν το έργο κορυφαίων σκηνοθετών και αναλύουν ορισμένες από τις πιο σημαντικές στιγμές στην ιστορία της έβδομης τέχνης. Η πρόσφατη φιλμογραφία του περιλαμβάνει τις ταινίες *Άλμα πίστης: Ο Γουίλιαμ Φρίντκιν για τον* Εξορκιστή (Φεστιβάλ Βενετίας 2019, Φεστιβάλ Σάντανς 2020, επίσημο πρόγραμμα 22ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης), *Memory: The Origins of* Alien (Φεστιβάλ Σάντανς 2019) και *78/52: Hitchcock's Shower Scene* (Φεστιβάλ Σάντανς 2017).

Documentaries are often referred to as "non-scripted" or "unscripted content," while their fiction counterparts are called "narratives." Yet, documentary filmmakers are beholden to the same principles of dramatic structure, storytelling, character development, movement, tempo, and visual syntax. The process of non-fiction filmmaking poses challenges that are unique to the form, but documentaries can—and often should—be scripted. In this masterclass, two-time Sundance alum Alexandre O. Philippe will demonstrate the necessity of structuring and scripting your "unscripted" stories, the value of writing a screenplay in lieu of searching for a narrative arc in the editing room, and provide a variety of techniques for documentary filmmakers looking to perfect their storytelling skills.

Alexandre O. Philippe holds an MFA in Dramatic Writing from NYU's Tisch School of the Arts, and is Creative Director at Exhibit A Pictures. Most of his films take on the role of unpacking the most influential works of master filmmakers and dissecting seminal screen moments. Recent films include *Leap of Faith: William Friedkin on* The Exorcist (Venice 2019, Sundance 2020); *Memory: The Origins of* Alien (Sundance 2019), and *78/52: Hitchcock's Shower Scene* (Sundance 2017).

Παράλληλες Εκδηλώσεις
Sidebar Events

Βρες το Φεστιβάλ: Πέντε προβολές στην καρδιά της πόλης
Spot the Festival: Five Screenings in the Heart of the City

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης αγαπά το απρόσμενο· εκείνο που δεν λογαριάζει όρια. Και αγαπά την πόλη του Έτσι, διοργανώνει πέντε ειδικές προβολές ξεχωριστών ελληνικών ντοκιμαντέρ, εκτός σκοτεινής αίθουσας, εκεί δηλαδή όπου πάλλεται η καθημερινότητα.
Πέντε κινηματογραφικοί σταθμοί –το παλαιότερο σωζόμενο χάνι της Θεσσαλονίκης, ένα λαχταριστό μανάβικο, ένα παραδοσιακό καφενείο στο Καπάνι, το ταξιδιάρικο τοπίο των ΚΤΕΛ και μια ατμοσφαιρική υπόγεια διάβαση– συνθέτουν μια διαδρομή στο σύγχρονο ελληνικό ντοκιμαντέρ, ταυτόχρονα και στο μοναδικό, σύνθετο αστικό τοπίο του σήμερα. Ακολουθήστε, μέρα προς μέρα, τον χάρτη και θυμηθείτε ή γνωρίστε καλύτερα το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης και την πόλη, που είναι σπίτι του.

Thessaloniki Documentary Festival loves the unexpected, that which defies boundaries. It also loves its city. Therefore, TDF22 organizes five special screenings of Greek documentaries, outside the screening theatre, at city spots where one can experience everyday life unfold. Five cinematic stops – the oldest surviving caravansary of Thessaloniki, an inviting greengrocer's, a traditional "kafeneio" at the Kapani market, the waiting room at KTEL, the main intercity public transport bus service, and a bustling underground passage – constitute a route through contemporary Greek documentary filmmaking and, at the same time, through the unique, complex urban landscape. Follow the map, day by day, and rediscover or – even better – get to know Thessaloniki Documentary Festival and the city which is its home.

ΜΠΕΝΣΟΥΣΑΝ ΧΑΝ, ΕΔΕΣΣΗΣ 6
BENSOUSAN HAN, 6 EDESSIS ST.
ΔΕΥ/ MON 9 MAP/MAR 19:00

Κατινούλα Katinoula (2012, 47')
Μύρνα Τσάπα Myrna Tsapa

Κάιρο, 2010. Η Κατινούλα γέρασε, αλλά προσφέρει ακόμη τις υπηρεσίες της σε μια συνομήλική της Ελληνίδα της Αιγύπτου. Κάνει τις δουλειές του σπιτιού, παζάρια με τους ντόπιους στην αγορά, τιμάει την κάθε μέρα, κι ας είναι τώρα οι αγαπημένοι της χαμόγελα σε παλιές φωτογραφίες. Πού πήγαν τόσοι άνθρωποι; Πού πήγανε τα χρόνια; Δε βαριέσαι! Ας παν εκεί που πάνε...

Cairo, 2010. Katinoula has grown old, but she still takes care of a Greek-Egyptian lady of her age. She does the chores around the house, haggles with the locals in the marketplace, and blesses each and every day, even though all that's left of her loved ones is only smiling faces in a picture. Where have the years gone? And all these people? Let them go... Let them be blown wherever...

ΜΑΝΑΒΙΚΟ «Ο ΓΡΗΓΟΡΗΣ»,
ΒΑΤΙΚΙΩΤΟΥ 19, ΑΘΩΝΟΣ
"GREGORY'S" GREENGROCERY ,
19 VATIKIOTOU ST., ATHONOS

ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 18:30

Ο Μανάβης The Grocer (2012, 82')

Δημήτρης Κουτσιαμπασάκος Dimitris Koutsiabasakos

Από τη δεκαετία του '80, ο πλανόδιος μανάβης Νίκος Αναστασίου και η γυναίκα του Σοφία κάνουν το ίδιο δρομολόγιο κάθε βδομάδα, ολόκληρο τον χρόνο. Ξεκινώντας από τα Τρίκαλα, επισκέπτονται τα εγκαταλελειμμένα χωριά της νοτιοδυτικής Πίνδου, διανύοντας μια απόσταση 75 χιλιομέτρων. Τα τελευταία χρόνια, τους βοηθούν και τα παιδιά τους, ο Κώστας και ο Θύμιος. Το ντοκιμαντέρ τους ακολουθεί στο ταξίδι τους, καθώς περνούν οι τέσσερις εποχές του χρόνου.

This is the story of Nikos, a traveling grocer, who – along with his family – has been traversing the rural Pindos country for decades, not just selling greens, but acting as a doctor, a friend, and a steady affable presence that people can depend on.

ΕΚΘΕΣΙΑΚΟΣ ΧΩΡΟΣ
«ΥΠΟΓΕΙΑ ΔΙΑΒΑΣΗ - ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗ ΥΠΟΓΕΙΑ ΔΙΑΔΡΟΜΗ»
ΕΙΣΟΔΟΙ: ΛΑΓΚΑΔΑ 223 ΚΑΙ ΛΑΓΚΑΔΑ 190,
ΔΗΜΟΣ ΠΑΥΛΟΥ ΜΕΛΑ
«UNDERGROUND PASSAGE» EXHIBITION SPACE
ENTRANCE: 223 LANGADA ST. AND 190 LANGADA ST.,
MUNICIPALITY OF PAVLOS MELAS

ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 09:00-16:00

Ένα πορτρέτο A Portrait

(2014, 2', επαναλαμβανόμενη προβολή/screening in a loop)

Αριστοτέλης Μαραγκός Aristotelis Marangos

Με μια κινούμενη γραμμή, ο σκηνοθέτης ερευνά τη ζωή και τον θάνατο του παππού του. Η ταινία προβάλλεται στο επίσημο πρόγραμμα του 22ου Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης, στο αφιέρωμα για τα ντοκιμαντέρ animation.

Using a moving line, the director looks into the life and death of his grandfather. The film participates in the Animation section of the official program of the 22nd Thessaloniki Documentary Film Festival.

ΣΤΟΥ ΜΗΤΣΟΥ, ΒΛΑΛΗ 11, ΑΓΟΡΑ ΚΑΠΑΝΙ
CAFÉ MITSOS, 11 VLALI ST., KAPANI MARKET

ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 19:00

Καλιαρντά Kaliarda (2014, 58')

Πάολα Ρεβενιώτη Paola Revenioti

Στο πρώτο τους ντοκιμαντέρ μεγάλου μήκους, η Πάολα Ρεβενιώτη και η κινηματογραφική ομάδα της, Paola Team Documentaries, παρουσιάζουν τη μυστική διάλεκτο των ομοφυλόφιλων στην Ελλάδα, η οποία χρησιμοποιήθηκε εκτενώς από τη δεκαετία του '40 μέχρι και τη μεταπολίτευση, στις αρχές του '70. Η Πάολα ήρθε σε επαφή με τα καλιαρντά τη δεκαετία του '80, λίγο πριν εκλείψει η χρήση τους. Παρότι ο αρχικός στόχος ήταν η καταγραφή της χρήσης και της ιστορίας της διαλέκτου, σύντομα, έγινε εμφανές πως το υλικό αναδεικνύει την ιστορία της γκέι κοινότητας στην Ελλάδα, σκιαγραφώντας τη σταδιακή αλλαγή των συνθηκών μέχρι σήμερα. Κατά την κινηματογράφηση, προέκυψαν θέματα και μοτίβα όπως ο έρωτας, η σεξουαλικότητα, τα διάφορα στέκια της εποχής, αλλά και τα προβλήματα που αντιμετώπιζαν οι γκέι την εποχή εκείνη.

Paola Revenioti and the filmmaking team Paola Team Documentaries present their first feature documentary about "Kaliarda", the secret language of the homosexual community in Greece, from the 40s until the country's regime change in the early 70s. Paola became acquainted with Kaliarda towards the end of its use, in the 80s. The team started out aiming to record the history of Kaliarda, yet realized they were recording the history of the homosexual community life in Greece during the 20th century. Themes had been emerging, such as love, sexuality, hang-outs, the problems faced by homosexuals at the time, as well as how conditions gradually changed.

ΚΤΕΛ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ Α.Ε,
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ 28 (ΕΝΤΟΣ ΣΤΑΘΜΟΥ ΟΣΕ)
KTEL, THESSALONIKI INTERCITY BUS STATION,
28 MONASTIRIOU ST. (INSIDE OSE RAILWAY STATION)

ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 17:00

Food for Love (2013, 53')

Μαριάννα Οικονόμου Marianna Economou

Η απέραντη αγάπη της Ελληνίδας μάνας για τα παιδιά της φτάνει μέχρι την άκρη της Γης. Όσο μακριά και αν είναι το παιδί, το ταπεράκι θα βρει τον δρόμο! Το φαγητό από τα χέρια της μάνας, συμβολικά αλλά και αχνιστό στο πιάτο, γεφυρώνει γεωγραφικές και συναισθηματικές αποστάσεις, διατηρώντας τους οικογενειακούς δεσμούς σφιχτούς για πάντα. Μέσα από τις ιστορίες τριών μανάδων και τη σχέση τους με το φαγητό, το ντοκιμαντέρ ανοίγει ένα παράθυρο στην ιδιαιτερότητα της ελληνικής οικογένειας, με κεντρική μορφή τη μάνα και τα παιδιά ως πρίγκιπες και πριγκίπισσες.

The all-embracing love of the Greek mother stretches around the globe. However far, she will make sure her child receives a good supply of mother's food! Food in the hands of Greek mothers is a powerful practical and symbolic tool that bridges any geographical and emotional distance, keeping family bonds tight forever. By focusing on three Greek mothers and their use of food, the documentary opens a window onto the particularity of the Greek family, with the powerful mother figure at the center and the children as kings and queens.

Η είσοδος στις πέντε προβολές είναι ελεύθερη
Free entrance to all five screenings

Τίμιοι παράνομοι – Πρόσωπο. Ελευθερία. Σιωπή
Honest Outlaws: Face Freedom Silence

Έκθεση Exhibition

MOMus–ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΕΧΝΩΝ, ΑΠΟΘΗΚΗ Β1
MOMus–EXPERIMENTAL CENTER FOR THE ARTS, WAREHOUSE B1

ΤΕΤ/WED 26 ΦΕΒ/FEB – ΚΥΡ/SUN 26 ΑΠΡ/APR 2020

Μια έκθεση όπου καλλιτέχνες ενώνουν δυνάμεις με τους εκπαιδευόμενους του 3ου ΣΔΕ Θεσσαλονίκης του Καταστήματος Κράτησης Διαβατών, με την υποστήριξη του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης.

Άνθρωποι που υπό άλλους όρους δεν θα συναντιούνταν ποτέ συνυπάρχουν και συνδημιουργούν στην έκθεση «Τίμιοι παράνομοι – Πρόσωπο. Ελευθερία. Σιωπή», που παρουσιάζει το MOMus-Πειραματικό Κέντρο Τεχνών στην Αποθήκη Β1 στο Λιμάνι Θεσσαλονίκης, από τις 26 Φεβρουαρίου έως τις 26 Απριλίου 2020, σε συνεργασία με το 3ο Σχολείο Δεύτερης Ευκαιρίας Θεσσαλονίκης του Γενικού Καταστήματος Κράτησης Διαβατών και με την υποστήριξη του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης.

Με αφετηρία τα εργαστήρια φιλοσοφίας, γραφής και performance που πραγματοποίησαν αρχικά η επιμελήτρια και θεωρητικός τέχνης Σοφία Ελίζα Μπουράτση και ο καλλιτέχνης Αλέξανδρος Πλωμαρίτης στο 3ο ΣΔΕ Θεσσαλονίκης, οκτώ ακόμη καλλιτέχνες έλαβαν αντίστοιχη πρόσκληση. Κάθε προσκεκλημένος ανέλαβε να ετοιμάσει και να υλοποιήσει ένα ξεχωριστό εργαστήριο, το οποίο απευθύνεται σε ένα σύνολο περίπου 110 εκπαιδευομένων (2017-2020) στο σχολείο των φυλακών. Η έκθεση περιλαμβάνει κείμενα και έργα (φωτογραφίες, σχέδια, ζωγραφική, βίντεο, περφόρμανς, εγκαταστάσεις, χαρακτικά) που προέκυψαν στο πλαίσιο αυτής της σύμπραξης. Τα έργα της έκθεσης χωρίζονται σε τρεις κατηγορίες: εκείνα που αποτελούν καρπό συνεργασίας, ατομικά έργα εκπαιδευομένων υπό την επίβλεψη των καλλιτεχνών, καθώς και έργα των ίδιων των καλλιτεχνών, αφιερωμένα στους κρατούμενους και στην εμπειρία αυτών των εργαστηρίων. Για όσο διαρκεί η έκθεση, κάθε Σάββατο στις 12:00, θα πραγματοποιούνται ξεναγήσεις, ανοιχτές στο κοινό με το εισιτήριο εισόδου.

Συμμετέχουν:
Οι εκπαιδευόμενες και οι εκπαιδευόμενοι (2017-2020) του 3ου Σχολείου Δεύτερης Ευκαιρίας Θεσσαλονίκης του Γενικού Καταστήματος Κράτησης Θεσσαλονίκης (Διαβατά) ο Β.Α. και οι καλλιτέχνες και οι καλλιτέχνες: Δημήτρης Αμελαδιώτης, Γιώργος Γεροντίδης, Μαίρη Ζυγούρη, Μαρία Κρεμέτη, Βιργινία Μαστρογιαννάκη, Ράιον Μόργκαν, Αλέξανδρος Πλωμαρίτης, Τάκης Σπυρόπουλος, Δημήτρης Φραγκάκης.

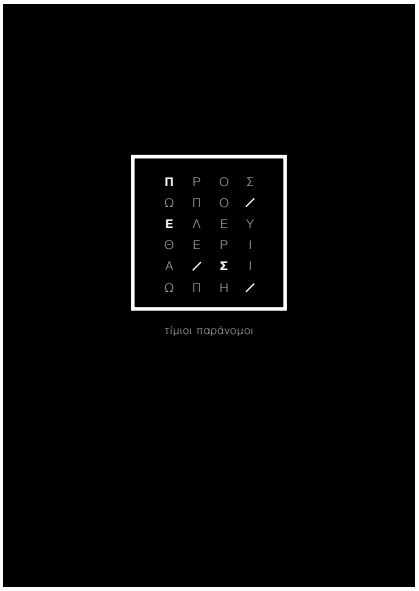
An exhibition in collaboration with artists and trainees of the 3rd Second-chance School of Thessaloniki from the General Detention Department of Diavata, with the support of the Thessaloniki Documentary Festival.

People who – under other circumstances – would never meet join forces and co-create the exhibition “Honest Outlaws– Face. Freedom. Silence,” presented by the MOMus-Experimental Center for the Arts, at Warehouse B1 in Thessaloniki Port, from February 26 to April 26, 2020, in collaboration with the 3rd Second-chance School of Thessaloniki and with the support of the Thessaloniki Documentary Festival.

Following the philosophy, writing, and performance workshops initially conducted by curator and art theorist Sofia Eliza Bouratsi and artist Alexandros Plomaritis at the 3rd second-chance school of Thessaloniki, eight more artists were invited to prepare workshops for almost 110 trainees in the prison school (2017–2020).

The exhibition includes texts and works of art (photos, drawings, paintings, videos, performance, installations, and engravings) produced in the course of these workshops. The exhibition’s works are divided in three categories: fruits of collaboration, trainees’ individual artworks under the artists’ supervision, as well as artworks by the artists themselves dedicated to the detainees and the overall experience of these workshops Guided tours open to the public with the admission ticket will take place throughout the exhibition, every Saturday at 12:00.

Participating:
Trainees (2017–2020) of the 3rd Second-chance School of Thessaloniki, General Detention Department of Diavata, V. A. and the artists and the artists: Dimitris Ameladiotis, Yorgos Gerontidis, Maria Kremeti, Virginia Mastrogiannaki, Ryon Morgan, Alexandros Plomaritis, Takis Spiropoulos, Dimitris Fragkakis, Mary Zygouri.



Καλαμπάκα - Τα Μυστικά της Άγνωστης Ευρώπης
Kalabaka – The Secrets of Unknown Europe

Ειδική προβολή συνοδεία ζωντανής μουσικής Special Screening with Live Music

ΑΙΘΟΥΣΑ STAVROS TORNES
STAVROS TORNES THEATER

ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 2020 18:00

Η κινηματογραφική κάμερα ήταν πάντα στο πλευρό των ταξιδιωτών, των εξερευνητών και των μελετητών κατά τις εξορμήσεις τους στο άγνωστο. Το Καλαμπάκα – Τα μυστικά της άγνωστης Ευρώπης (αγνώστου σκηνοθέτη, παραγωγής Hegewald-Film, Γερμανία, ~1930, 85΄) αποτυπώνει στιγμές από τη ζωή στα πολυπολιτισμικά Βαλκάνια κατά την περίοδο του μεσοπολέμου. Σε αυτό το μερικώς δραματοποιημένο ντοκιμαντέρ, ένας φωτορεπόρτερ ταξιδεύει με το ειδικά διαμορφωμένο ταξιδιωτικό όχημά του από τη Βιέννη στην Αθήνα, με σκοπό να φέρει στο προσκήνιο τοπία και πολιτιστικά στοιχεία της ευρύτερης περιοχής. Το διασωθέν υλικό, που παρέμεινε άθικτο χάριν στο Κινηματογραφικό Ινστιτούτο Ολλανδίας EYE και αποκαταστάθηκε υπό την αιγίδα του Lumière Project – MEDIA Programme της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καλύπτει τη διαδρομή μεταξύ του Σεράγεβο και της Καλαμπάκας. Το οπτικό υλικό έχει μεγάλη αξία λόγω του σπάνιου ιστορικού περιεχομένου του, αλλά και γιατί παρουσιάζει αισθητικό ενδιαφέρον καθώς παντρεύει το βίντεο-ρεπορτάζ, την ανθρωπολογία και τις κινηματογραφικές εξορμήσεις στο φυσικό τοπίο. Στο συναρπαστικό περιβάλλον των καταρρακτών της πόλης Γιάιτσε, του παραλιακού δρόμου της Θεσσαλονίκης με τα εμπορικά ιστιοφόρα, αλλά και της μεγαλοπρεπούς γεωλογικής φαντασμαγορίας των Μετεώρων, ο θεατής παίρνει μια γεύση από ένα χωνευτήρι διαφορετικών εθνικοτήτων, γλωσσών, παραδόσεων και θρησκειών.

Αυτή η ιδιαίτερη προβολή με πλάνα αρχείου από τη Βαλκανική περιφέρεια παρουσιάζεται στο 22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ της Θεσσαλονίκης, σε συνεργασία με το ινστιτούτο EYE Filmmuseum της Ολλανδίας και με την ευγενή υποστήριξη του Μουσείου Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης του Διεθνούς Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Το πρόγραμμα επιμελείται η Πωλίνα Ρεΐζη, αρχειοθέτις φιλμ στο EYE Filmmuseum.

The camera has been a companion to travelers, explorers, and researchers during their expeditions into the unknown. *Kalabaka – The Secrets of Unknown Europe* (director unknown, Hagewald-Film productions, Germany ~1930, 85΄)captures moments from the life in the multicultural Balkans during the interwar period. In this partly-dramatised documentary film, a photojournalist travels in his special touring car from Vienna to Athens to unravel landscapes and cultures of this region. The surviving footage, preserved by Eye Filmmuseum, the Dutch national film archive, and restored under the auspices of the Lumière Project – MEDIA Programme of the European Union, covers the route from Sarajevo to Kalabaka. The footage is valuable for its rare historical content, but it also presents aesthetic interest for intersecting film journalism, anthropology and expedition filmmaking. In the fascinating setting of the waterfalls of Jajce, the sea promenade of Thessaloniki dotted with merchant sailboats, and the majestic geological marvels of Meteora, the spectator gets a glimpse of a melting pot of ethnicities, languages, traditions and religions.

This special program on archival moving images of the Balkan region is presented at the 22nd Thessaloniki Documentary Festival in collaboration with the Eye Filmmuseum and is kindly supported by the Thessaloniki Cinema Museum. The program is curated by Paulina Reizi, film archivist at the Eye Filmmuseum.

ΤΟ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΘΑ ΠΡΟΒΛΗΘΕΙ ΣΥΝΟΔΕΙΑ ΖΩΝΤΑΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ
FILM SCHOOL CHAMBER ORCHERSTRA

Χρήστος Γούσιος, ηλεκτρική κιθάρα
Μαρίλια Μαμόγλου, βιολί
Αλκαίος Νικολάου-Μιχαήλ, ηλεκτρικό μπάσο και κρουστά
Φερραία Νικολάου, ακουστική κιθάρα
Γιώργος Πάντσιος, ηλεκτρική κιθάρα
Θοδωρής Παπαδημητρίου, τσέλο και κρουστά
Αναστάσης Πετρέλης, ηλεκτική κιθάρα
Μιχάλης Σιώνας, μπάσο, φωνή και κρουστά
Πελαγία Χατζηνικήτα, πιάνο

THE FILM WILL BE ACCOMPANIED BY A LIVE MUSIC PERFORMANCE BY THE
FILM SCHOOL CHAMBER ORCHESTRA

Christos Goussios, electric guitar
Pelagia Hatzinikita, piano
Marilia Mamoglou, violin
Alkaios Nikolaou-Michail, bass and percussion
Feraia Nikolaou, electric guitar
George Pantsios, guitar
Theodore Papadimitriou, cello and percussion
Anastasis Petrellis, electric guitar
Michael Sionas, bass, vocals, and percussion

ΦοιτηTVσματα: Οι φοιτητές κάνουν σινεμά
"FitiTVismata": Greek Students Make Films

ΑΙΘΟΥΣΑ ΠΑΥΛΟΣ ΖΑΝΝΑΣ / PAVLOS ZANNAS THEATER

ΣΑΒ/SAT 14 MAR 10:00

Τα «Φοιτητιβίσματα» είναι ένα πρόγραμμα μικρού μήκους ντοκιμαντέρ τα οποία έχουν δημιουργήσει φοιτητές των Τμημάτων Οπτικοακουστικών Σπουδών και Επικοινωνίας των ελληνικών ΑΕΙ στο πλαίσιο της πρακτικής άσκησης του προγράμματος «Διάπλαση» με αντικείμενο την παραγωγή πρωτότυπου τηλεοπτικού περιεχομένου με νεανική ματιά και αισθητική. Τα «Φοιτητιβίσματα» προβάλλονται κάθε Κυριακή στις 18:30 στη Βουλή-Τηλεόραση. Οι ταινίες δημιουργήθηκαν από 28 τελειόφοιτους, από έντεκα τμήματα οπτικοακουστικών σπουδών και επικοινωνίας επτά ελληνικών πανεπιστημίων. Φέτος επτά μικρού μήκους ντοκιμαντέρ από το συγκεκριμένο πρόγραμμα θα παρουσιαστούν στο 22ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης, σε μια ανοιχτή προβολή για το κοινό.

Οι ταινίες του προγράμματος είναι οι εξής:
The films presented in the program are the following:

Θεσσαλονίκη/Thessaloniki
Τμήμα Κινηματογράφου (Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης) / Film Department (Aristotle University of Thessaloniki)/

Μια «Συμφωνία Πόλης» αφιερωμένη στη Θεσσαλονίκη.
A "City Symphony" dedicated to Thessaloniki.

Σκέιτ στην Πάτρα/Skate in Patra
Τμήμα Γραφιστικής (Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής) / Department of Graphic Design and Visual Communication (University of West Attica)

Ο Γιάννης και ο Νικόλας μας ξεναγούν στην πατρινή σκηνή του skate και του finger skate, αποπνέοντας την αίσθηση της κίνησης, της ελευθερίας και, παράλληλα, του ομαδικού πνεύματος.
Yannis and Nikolas guide us through the their city's skate and finger skate scene, oozing a feeling of movement, freedom and team spirit.

Ξενάγηση στο πάρκο Εθνικής Συμφιλίωσης/Park of National Reconciliation: A Tour
Τμήμα Δημοσιογραφίας & ΜΜΕ (Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης) / Department of Journalism & Media (Aristotle University of Thessaloniki)

Ο Ραϊμόνδος Αλβανός ξεναγεί τους θεατές στο Πάρκο Εθνικής Συμφιλίωσης του Ιδρύματος της Βουλής των Ελλήνων για τον Κοινοβουλευτισμό και τη Δημοκρατία, καθώς και στον Γράμμο της Καστοριάς, επιχειρώντας να αναδείξει την ύψιστη σημασία της συμφιλίωσης για την οικοδόμηση ενός ειρηνικού κόσμου.
Raymondos Alvanos offers the audience a guided tour at the Park of National Reconciliation founded by the Hellenic Parliament Foundation for Parliamentarism and Democracy, as well on the mountain of Grammos in Kastoria, aiming to stress out the huge importance of reconciliation in building a peaceful world.

Ξυπόλητοι μαθητές (Το βασάκχι των Σιχ στην Αθήνα) / The Barefoot Students
Τμήμα Επικοινωνίας & ΜΜΕ (Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών), Τμήμα Γραφιστικής (Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής)/Department of Media and Mass Communication (University of Athens), Department of Graphic Design and Visual Communication (University of West Attica)

Την ίδια στιγμή που οι Έλληνες γιορτάζουν το Μεγάλο Σάββατο, στους δρόμους του Ταύρου οι Ινδοί Σιχ γιορτάζουν το Βασάκχι, τη μεγαλύτερη γιορτή της θρησκείας τους, πραγματοποιώντας μεγάλη περιφορά των ιερών γραφών τους...
It's Holy Saturday for the Greeks, but the streets in the region of Tavros are flooded with Sikh Indians celebrating Vasakhi, their most important religious feast, organizing processions of their sacred scriptures...

"Fititivismata" is a program of short documentaries made by students of the Greek Universities' departments of Audiovisual Studies and Communication. The movies were filmed within the network of "Diaplasi" pilot program, a creative internship for students at the Greek Parliament's network, aiming at the production of original television content with a fresh and young outlook and aesthetics. The program is screened each Sunday at 18:30 in the Hellenic Parliament TV. The documentaries have been created by 28 graduate students of 11 departments of audiovisual studies of seven Greek universities. This year, seven short documentaries will be presented at the 22nd Thessaloniki Documentary Festival n a screening open to the public.

Dog Bless You
Τμήμα Επικοινωνίας & ΜΜΕ (Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών) / Department of Media and Mass Communication (University of Athens)

Μια ταινία για τη yoga (που σημαίνει ένωση), μια αρχαία ινδουιστική φιλοσοφία, στην πρακτική της οποίας καταφεύγουν ολοένα και περισσότεροι άνθρωποι για λόγους υγείας, ευεξίας και χαλάρωσης.
A film about yoga (which means union), ancient Hindu philosophy and practice where a lot of people resort for reasons of health and relaxation.

Συνυπάρχον πεδίο/Domain of Coexisting
Τμήμα Επικοινωνίας & ΜΜΕ (Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών), Τμήμα Θεατρικών Σπουδών (Πανεπιστήμιο Πελοποννήσου) / Department of Media and Mass Communication, (University of Athens), Department of Theater Studies (University of the Peloponnese)

Ο Πάρης, η Φιλαρέτη και ο Χρίστος (ιδρυτής του Liminal) μας περιγράφουν τον τρόπο με τον οποίο βιώνουν την έννοια του συμπεριληπτικού πολιτισμού και της προσβασιμότητας στις τέχνες.
Paris, Filareti, and Christos (the founder of Liminal project) describe their personal impressions on the notions of all-inclusive multiculturalism and accessibility to arts.

Φεστιβάλ Χορού Αναπηρίας/Amutee Dance Festival
Τμήμα Μουσικών Σπουδών (Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης) / Department of Music Studies (Aristotle University of Thessaloniki)

Η ιστορία ενός φεστιβάλ που πραγματοποιείται εδώ και πέντε χρόνια και δίνει την ευκαιρία σε χορευτικές ομάδες ΑΜΕΑ να παρουσιάσουν το έργο τους.
A glimpse of a festival that has been running for the last five years and offers the opportunity to dance groups for disabled people to present their work.

Διεθνές Δίκτυο Θεάτρου Ντοκιμαντέρ: Έρευνα, καλλιτεχνική δημιουργία και προώθηση του Θεάτρου Ντοκιμαντέρ

International Network of Documentary Theatre: A research, artistic creation and promotion for contemporary documentary theatre

CAFÉ ΤΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
PHOTOGRAPHY MUSEUM THESSALONIKI CAFÉ

TPI/TUE 10 MAR 12:00

Τι είναι το θέατρο ντοκιμαντέρ; Ποιο είναι το αντικείμενό του; Γιατί είναι διαφορετικό από τα υπόλοιπα θεατρικά είδη; Ποιοι είναι οι εκπρόσωποί του στην Ελλάδα και σε ολόκληρο τον κόσμο; Ποιες είναι οι πρακτικές του; Γιατί γνωρίζει τόσο μεγάλη άνθηση, τουλάχιστον την τελευταία δεκαετία; Γιατί όλο και περισσότεροι νέοι δημιουργοί στρέφονται στο θέατρο ντοκιμαντέρ; Το νεοσύστατο Διεθνές Δίκτυο Θεάτρου Ντοκιμαντέρ ιδρύθηκε για να δώσει απαντήσεις στα παραπάνω ερωτήματα και συστήνεται για πρώτη φορά στο κοινό, στο πλαίσιο του Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης. Σε μια ειδική παρουσίαση, σε συνεργασία με το Φεστιβάλ, το Δίκτυο αναλύει τους στόχους του και παρουσιάζει τις δράσεις που έχουν προγραμματιστεί για την πρώτη διεθνή συνάντηση, η οποία θα πραγματοποιηθεί τον Ιούνιο του 2020, στην Αθήνα. Το Διεθνές Δίκτυο Θεάτρου Ντοκιμαντέρ, μέσα από τις δράσεις του επιδιώκει να δημιουργήσει έναν πόλο έρευνας και δημιουργικής ανταλλαγής εντός κι εκτός Ελλάδας, συσπειρώνοντας τους δημιουργούς του είδους, αλλά και να καταρτίσει μια νέα γενιά ανερχόμενων δημιουργών, που εκδηλώνουν ζωηρό ενδιαφέρον για το θέατρο ντοκιμαντέρ, τις θεματικές και τα εργαλεία του.

Στη συζήτηση θα συμμετέχουν η καλλιτεχνική διευθύντρια του ΔΔΘΝ και θεατρική σκηνοθέτις Μάρθα Μπουζιούρη, οι καθηγητές Σάββας Πατσαλίδης (Καθηγητής Θεάτρου, Τμήμα Αγγλικής Φιλολογίας ΑΠΘ) και Ζωή Βερβεροπούλου (Επίκουρη Καθηγήτρια Τμήματος Δημοσιογραφίας & ΜΜΕ ΑΠΘ και κριτικός θεάτρου), η σκηνοθέτις και παραγωγός Γιολάντα Μαρκοπούλου, η ηθοποιός και συγγραφέας Μαρία Τσιμά, καθώς και η Κορίνα Βασιλειάδου και ο Χάρης Πεχλιβανίδης από την καλλιτεχνική κολεκτίβα In flux.

Το Διεθνές Δίκτυο Θεάτρου Ντοκιμαντέρ είναι μια πρωτοβουλία της εταιρίας PLAYS2PLACE, με την υποστήριξη του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού.
Οι κυρίως δράσεις του για το 2020 θα φιλοξενηθούν στο Σεράφειο του δήμου Αθηναίων (Πειραιώς & Πέτρου Ράλλη) στις 12, 13 και 14 Ιουνίου.

What is documentary theatερ? What is it about? How is it different from the other theatrical genres? Who are its exponents in Greece and all around the world? Its practices, what do they consist of? Why has it experienced such rapid growth, at least over the last decade? Why are more and more young artists getting involved in documentary theatre? The newly established International Documentary Theatre Network was founded to answer the questions above and it proudly introduces itself at the Thessaloniki Documentary Festival. In a special presentation, in collaboration with the Festival, the Network will showcase its objectives and announce the activities planned for the first international meeting scheduled to be held in Athens, in June 2020. By means of its activities, International Documentary Theatre Network intends to create a pole of research and creative exchange both in Greece and abroad, bringing the respective artists together, as well as to educate and instruct a new generation of emerging creators, who take a vivid interest in documentary theatre, its themes, and working tools.

The discussion will be attended by theater director and IDTN's creative director Martha Bouziouri, university professors Savas Patsalidis (Professor of Theater History and Theory, Department of English Literature, AUTH) and Zoe Ververopoulou (Assistant Professor in the Department of Journalism and Mass Communications, AUTH, and theater critic), theater director and producer Yolanda Markopoulou, actress and writer Maria Tsima, as well as Korina Vasiliadou and Haris Pechlivanidis from the In Flux art collective.

The International Documentary Theatre Network is an initiative of PLAYS2PLACE Productions, with the support of the Ministry of Culture and Sports.
The network's main events will be hosted ta the Municipality of Athens' Serafeion cultural center on 12, 13 and 14 of June 2020

Σύλληψη και καλλιτεχνική επιμέλεια/Inception & Artistic Direction:
Μάρθα Μπουζιούρη/Martha Bouziouri

Επικεφαλής παραγωγής/Head of Production:
Στέλλα Μανικάτη/Stella Manikiati

Φωτογραφίες και βίντεο/Photos & Videos:
PNEVMA Productions

Παραγωγή/Production:
PLAYS2PLACE

Συζητήσεις
Open Discussions

Αφιέρωμα «Ανθρωπόκαινος»: Ανοιχτή συζήτηση
"Anthropocene" Tribute: Open Discussion

ΑΠΟΘΗΚΗ Γ / WAREHOUSE C

ΤΡΙ/TUE 10 ΜΑΡ/MAR 12.00

Γιατί το Φεστιβάλ διοργανώνει ένα αφιέρωμα στην Ανθρωπόκαινο – όταν δεν ξέρουμε καν τι σημαίνει η λέξη; Η ανθρώπινη παρουσία στη Γη ανατρέπει τις ισορροπίες και θέτει σε κίνδυνο το μέλλον του πλανήτη μας. Γι' αυτό και το αφιέρωμα στην Ανθρωπόκαινο πλαισιώνεται από μια συζήτηση που προσεγγίζει το ζήτημα κινηματογραφικά, αλλά και φιλοσοφικά, επιστημονικά και φυσιολατρικά, διατυπώνοντας ανοιχτά ερωτήματα κι αναζητώντας απαντήσεις.

Why does the Festival hold a tribute to the Anthropocene, when we barely know what the word means? Human presence on Earth overturns the balance and jeopardizes the future of our planet. For this reason, the tribute titled "Anthropocene" is framed by a discussion that approaches this topic in a cinematic vein, but also with regard to philosophy, science, and nature, addressing open questions and seeking answers.

Αφιέρωμα «Memes»: Ανοιχτή συζήτηση
"Memes" Tribute: Open Discussion

MOMus – ΜΟΥΣΕΙΟ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ / MOMus – THESSALONIKI PHOTOGRAPHY MUSEUM

ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 12:30

Memes. Προφέρεται μιμς. Προέρχεται από τη «μίμηση». Τα μιμίδια είναι δημοφιλή και είναι παντού. Είναι από τις πιο γνωστές και χρησιμοποιημένες λέξεις, για τις οποίες, όμως, γνωρίζουμε ελάχιστα. Διοργανώνοντας ένα πρωτότυπο, πρωτοποριακό και προκλητικό κινηματογραφικό αφιέρωμα στα memes, το Φεστιβάλ προσκαλεί σε μια συζήτηση τον σκηνοθέτη του «Feels Good Man», Άρθουρ Τζόουνς και συνομιλητές του που διερευνούν το φαινόμενο αλλά και τις συνέπειες των memes, από την καθημερινή μας δόση γέλιου, ως τα όρια των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και την παραβίασή τους.

The words "memes" stems from the word "imitation." Memes are popular, memes are everywhere. This is one of the most familiar and widely used words, yet we barely know what it means. As the Festival presents an original, groundbreaking, and daring spotlight to memes, the Festival invites Arthur Jones, the director of Feels Good Man, and other speakers into a discussion that investigates this phenomenon and its impact – from our daily laughter break to issues of human rights and their violation.

Ρεϊμόν Ντεπαρντόν: Extended Q&A
Raymond Depardon: Extended Q&A

ΟΛΥΜΠΙΟΝ/OLYMPION

ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 18.00–21.00

Following the screening of his masterpiece Μετά την προβολή του «Journal de France», ο Γάλλος δημιουργός Ρεϊμόν Ντεπαρντόν, ο θρυλικός φωτογράφος του πρακτορείου Magnum και βετεράνος σκηνοθέτης ντοκιμαντέρ, θα συζητήσει, μπροστά στους θεατές, με τον σκηνοθέτη Μάρκο Γκαστίν. Θ' ακολουθήσουν ερωτήσεις του κοινού.

Following the screening of his masterpiece *Journal of France* (σ. 144), Raymond Depardon, the legendary Magnum photographer and veteran documentary filmmaker will discuss his life and work with director Marco Gastine, in an extended Q&A session. Questions from the audience will follow.

Λόρεν Γκρίνφιλντ: Ανοιχτή συζήτηση
Lauren Greenfield: Discussion

MOMUS – ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΕΧΝΩΝ / MOMUS – EXPERIMENTAL CENTER FOR THE ARTS

ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 17:00

Η Λόρεν Γκρίνφιλντ, η διάσημη φωτογράφος και ντοκιμαντερίστρια που αφιέρωσε το έργο της στην ανατομία του Αμερικανικού Ονείρου, εστιάζοντας τον φακό της στην εμμονή των ανθρώπων με τον πλουτισμό, συνομιλεί με την επιμελήτρια προγράμματος του Sundance Film Festival Κάρολαϊν Λιμπρέσκο, σε μια ανοιχτή συζήτηση με το κοινό.

Lauren Greenfield, the famous photographer and documentary filmmaker who devoted her work to the anatomy of the American Dream, focusing on the human obsession with wealth, engages in a conversation with Caroline Libresco, Sundance Film Festival programmer, in an open discussion with the public.

Ρόμπερτ Φισκ: Extended Q&A
Robert Fisk: Extended Q&A

ΟΛΥΜΠΙΟΝ / OLYMPION
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 20:30–23.00

Ο Βρετανός Ρόμπερτ Φισκ είναι δημοσιογράφος και συγγραφέας, ο σημαντικότερος πολεμικός ανταποκριτής από τη Μέση Ανατολή, από το 1976 ως τώρα αδιαλείπτως, ο άνθρωπος που πήρε τρεις φορές συνέντευξη από τον Οσάμα Μπιν Λάντεν. Είναι ο πρωταγωνιστής του ντοκιμαντέρ *This Is Not a Movie* του Γιουνγκ Τσανγκ (σ. 72). Ο Ρόμπερτ Φισκ θα επισκεφθεί το Φεστιβάλ και, μετά την προβολή της ταινίας, θα συνομιλήσει με τον δημοσιογράφο Δημήτρη Πολιτάκη και με το κοινό.

British journalist and writer Robert Fisk is the most important war journalist of the Middle East, ceaselessly reporting from 1976 to this day, and the man who interviewed Osama bin Laden three times. He is the protagonist of the film *This Is Not a Movie* by Yung Chang (p. 72). Robert Fisk will visit the Festival and join a discussion with journalist Dimitris Politakis and the audience after the end of the screening.

Σχετικά με τον Σταύρο
A Few Words about Stavros

ΑΙΘΟΥΣΑ ΠΑΥΛΟΣ ΖΑΝΝΑΣ / PAVLOS ZANNAS THEATER
ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 19:30

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης προβάλλει σε πρεμιέρα την τελευταία ταινία του του Σταύρου Καπλανίδη (1945-2019) και θα τιμήσει τη προσωπική και κινηματογραφική του διαδρομή του σημαντικού Έλληνα δημιουργού. Το αφιέρωμα πλαισιώνει μια κουβέντα με τους φιλους και συνεργάτες του, τον δημοσιογράφο Ηλία Κανέλλη, τον μοντέρ Χρόνη Θεοχάρη και τον συγγραφέα Τέο Ρόμβο.

The Thessaloniki Documentary Festival hosts the premiere of the last film of Stavros Kaplanidis (1945–2019) and honors the personal and cinematic journey of this prominent Greek auteur. In this context, Kaplanidis' friends and collaborators, Elias Kanellis, journalist; Chronis Theoharis, film editor; and Teo Romvos, writer, will talk about their life-long relationship and collaboration.

Μεταφορά, του Ηλία Γιαννακάκη
Transfer, by Elias Yannakakis

ΑΙΘΟΥΣΑ ΠΑΥΛΟΣ ΖΑΝΝΑΣ / PAVLOS ZANNAS THEATER
ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 19:30

Η προβολή της ταινίας *Μεταφορά* του Ηλία Γιαννακάκη πραγματοποιείται με τη συνεργασία του ΕΑΠ (Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο) το οποίο θα εκπροσωπήσει η Δρ. Χριστίνα Αδάμου, Καθηγήτρια, Τμήμα Κινηματογράφου του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης / Ελληνικό Ανοικτό Πανεπιστήμιο.

The screening of the film *Transfer* by Elias Yannakakis is held with the collaboration of HOU (Hellenic Open University), represented by Dr. Christina Adamou (Professor, Department of Film, AUTh / Hellenic Open University)

ΕΛΛΗΝΙΚΟ
ΑΝΟΙΚΤΟ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

Βιβλιοπαρουσιάσεις
Book Presentations

ΑΠΟΘΗΚΗ Γ / WAREHOUSE C

ΔΕΥ/MON 9 ΜΑΡ/MAR 12:00

Λευτέρης Ξανθόπουλος – Από τα Τουρκοβούνια στο Beloiannisz. Τέσσερις δοκιμές
Lefteris Xanthopoulos, From Tourkovounia (*In Athens Today*) to Beloiannisz (*Happy Homecoming Comrade*) – Four Essays

Τέσσερα δοκίμια στα οποία παρουσιάζεται και αναλύεται το επίμονο και διεισδυτικό βλέμμα ενός δημιουργού του σκηνοθέτη και ποιητή Λευτέρη Ξανθόπουλου. Το βιβλίο (εκδ. Παπαζήση, 2020) παρουσιάζει η συγγραφέας Ορσαλία-Ελένη Κασσαβέτη (Διδάσκουσα στο Τμήμα Δημοσιογραφίας και ΜΜΕ του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης) και ο Γρηγόρης Πασχαλίδης (Καθηγητής Πολιτισμικών Σπουδών, Τμήμα Δημοσιογραφίας και ΜΜΕ του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης), με την παρουσία του σκηνοθέτη Λευτέρη Ξανθόπουλου. Συντονίζει ο Δημήτρης Κερκινός.

Με την υποστήριξη του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης.

Four essays revolving around the cinematic world of poet and director Lefteris Xanthopoulos comprise a book (Papazissis ed., 2020) that will be presented by the author Orsalia-Eleni Kassaveti (adjunct tutor at the Department of Journalism and Mass Media Studies, Aristotle University of Thessaloniki) and Gregory Pashalidis (Professor of cultural studies, Department of Journalism and Mass Media Studies, Aristotle University of Thessaloniki), in the presence of Lefteris Xanthopoulos himself. Moderator: Dimitris Kerkinos.

With the support of the Thessaloniki International Film Festival.

MOMus – ΜΟΥΣΕΙΟ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
MOMus – THESSALONIKI MUSEUM OF PHOTOGRAPHY, THESSALONIKI

ΤΕΤ/WED 11 ΜΑΡ/MAR 12:00

Πώς διαβάζουμε μια ταινία
How to Read a Film

Το βιβλίο *Πώς διαβάζουμε μια ταινία* του Τζέιμς Μόνακο εκδόθηκε στα ελληνικά πριν λίγους μήνες από τις εκδόσεις Gutenberg και παρουσιάζεται για πρώτη φορά στο ευρύ κοινό. Με αφορμή την έκδοση, σκηνοθέτες, πανεπιστημιακοί και θεωρητικοί συζητούν για το μέλλον των παραδοσιακών οπτικοακουστικών μέσων του κινηματογράφου και της τηλεόρασης στον 21ο αιώνα. Στη συζήτηση συμμετέχουν οι Γρηγόρης Πασχαλίδης (Καθηγητής Πολιτισμικών Σπουδών, Τμήμα Δημοσιογραφίας και ΜΜΕ, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης), Μπέτυ Κακλαμανίδου (Αν. Καθηγήτρια Ιστορίας & Θεωρίας Κινηματογράφου και Τηλεόρασης, Τμήμα Κινηματογράφου, Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης) και Δημήτρης Κουτσιαμπασάκος (σκηνοθέτης). Συντονίζει ο Ιωάννης Σκοπετέας, σκηνοθέτης, Αν. Καθηγητής Σκηνοθεσίας και Σεναριογραφίας (Πανεπιστήμιο Αιγαίου) και επιστημονικός επιμελητής της έκδοσης.

The reference book *How to read a film* by James Monaco was published in Greek some months ago by Gutenberg publications and is presented to the Greek public for the first time during the Thessaloniki Documentary Festival. Main Panelists: Gregory Pashalidis, Professor of cultural studies, Department of Journalism and Mass Media Studies, Aristotle University of Thessaloniki; Betty Kaklamanidou, Associate Professor, Department of Film, Aristotle University of Thessaloniki; Dimitris Koutsiabasakos, director. Moderator: Ioannis Skopeteas, director, Associate Professor (University of the Aegean) and main editor of the book.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ GUTENBERG

Κινηματογράφος και Δημιουργική Γραφή. Μαθήματα κινηματογραφικού γραμματισμού
Cinema and Creative Writing – Lessons in Cinema Literacy

ΜΟΥΣΕΙΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ, ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΑΚΗΣ ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ
THESSALONIKI CINEMA MUSEUM, TAKIS KANELLOPOULOS THEATER

ΣΑΒ/SAT 14 ΜΑΡ/MAR 12:30

Πώς προσεγγίζουμε με τα παιδιά μια κινηματογραφική ταινία; Το πλήθος των δραστηριοτήτων κινηματογραφικού γραμματισμού και των δραστηριοτήτων δημιουργικής γραφής, οι οποίες προτείνονται στο βιβλίο του Σταύρου Γρόσδου (2018, εκδ. Πυξίδα της πόλης/Φεστιβάλ Κινηματογράφου Χανίων), χρησιμοποιούν ως ερεθίσματα τις κινηματογραφικές ταινίες. Η δραστηριοποίηση των μικρών και των μεγάλων εκτυλίσσεται μέσα στον μαγευτικό κόσμο της κινηματογραφικής οθόνης. Μια συζήτηση με βιωματικές δράσεις, με αφορμή το βιβλίο του Σταύρου Γρόσδου.

What activities would help children approach films and develop skills in writing original scripts? A discussion along with hands-on activities with Stavros Grosdos, writer of the book *Cinema and Creative Writing – Lessons in Cinema Literacy* (2018, Pyxida tis Polis/Chania Film Festival Publications). Main discussants: Dr. Stavros Grosdos, Writer, Professor of Audiovisual Literacy and Creative Writing in Education, Irini Delidaki, Museum Educator (Thessaloniki Cinema Museum), doctoral candidate in Cultural Technology, Angelos Kovotsos, Film Director, Cinema Literacy Educator, Chania Film Festival collaborator (CineMathimata), Story Doc collaborator, former President of Greek Documentary Association, Dimitris Papadopoulos, Cinema Literacy Educator in schools, Film Director, collaborator of the Department of Film, Aristotle University of Thessaloniki. Coordination: Matthaios Frantzeskakis, Director of Chania Film Festival, publisher.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΥΞΙΔΑ

Film

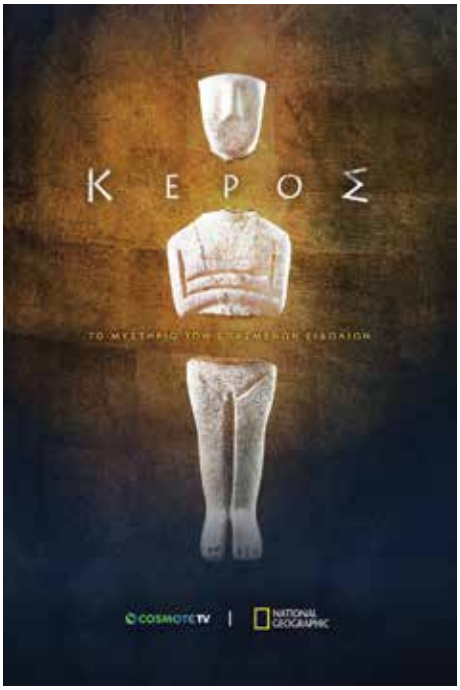
Κέρος: το μυστήριο των σπασμένων ειδωλίων
Keros: The Mystery of the Broken Figurines

Ειδική προβολή Special Screening

ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΟΝΙΑ ΜΑΡΚΕΤΑΚΗ / TONIA MARKETAKI THEATER
ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 22:30

Το Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης παρουσιάζει την πρώτη συμπαραγωγή ντοκιμαντέρ στην Ελλάδα μεταξύ Cosmote TV και National Geographic. Το ντοκιμαντέρ *Κέρος: το μυστήριο των σπασμένων ειδωλίων* (σε σκηνοθεσία Νίκου Νταγιαντά, διάρκειας 45', παραγωγή Green Olive Films) θα επιχειρήσει να αποκρυπτογραφήσει πώς το νησί της Κέρου, το αρχαιότερο ναυτικό ιερό της ανθρωπότητας, αποτέλεσε γενέτειρα ενός νέου τρόπου ζωής, που έφερε τον άνθρωπο ένα βήμα πιο κοντά στη σημερινή μορφή του κόσμου μας. Η πρεμιέρα του έχει προγραμματιστεί για την άνοιξη του 2020, στο Cosmote History HD.

Thessaloniki Documentary Festival presents the first-ever documentary co-production taking place in Greece between Cosmote TV and National Geographic. *Keros: The Mystery of the Broken Figurines* (directed by Nikos Dayadas, 45', Green Olive Films Production) will attempt to decipher how the island of Keros, humanity's most ancient naval sanctuary, became the birthplace of a new way of life that brought mankind one step closer to today's perception of the world. The documentary's premiere is scheduled for spring 2020, in Cosmote History HD.



Είσοδος ελεύθερη
(απαραίτητη η έκδοση μηδενικού εισιτηρίου)
Free admission
(zero value ticket needed)

Πάρτυ
Parties

ΠΕΜ/THU 5 ΜΑΡ/MAR 22:00

Πάρτι έναρξης @Αποθήκη Γ
Opening Party @Warehouse C
Χειμερινοί Κολυμβητές Live! / After Party
Himerini Kolymvites Live! / After Party

Είσοδος μόνο με πρόσκληση By invitation only

ΣΑΒ/SAT 7 ΜΑΡ/MAR 22:00

Veslemes DJ set @Αποθήκη Γ
Veslemes DJ @Warehouse C

ΚΥΡ/SUN 8 ΜΑΡ/MAR 22:00

Sunday's Best @Miss Blanche

TET/WED 11 ΜΑΡ/MAR 22:00

Agora Party by Jameson @Πλατεία Θεάτρου (έναντι Λευκού Πύργου)
Agora Party by Jameson @Theatrou Square (opposite the White Tower)
DJ Gore

ΠΕΜ/THU 12 ΜΑΡ/MAR 22:00

Πάρτι Προσωπικού & Εθελοντών @Αποθήκη Γ
Staff & Volunteer Party @Warehouse C

ΠΑΡ/FRI 13 ΜΑΡ/MAR 22:00

Meet the Locals @Lightbox at The Hub House
DJ set Chevy

ΚΥΡ/SUN 15 ΜΑΡ/MAR 22:00

Πάρτι λήξης Fischer @Ύψιλον
Closing Party Fischer @Ypsilon
DJ set @K. Bolas

Είσοδος ελεύθερη Free entrance

Ωρολόγιο Πρόγραμμα
Screening Schedule

IC	Int'l Competition
NEW	Newcomers
>>FF	>>Film Forward
>>FFC	>>Film Forward Competition
VR	Virtual Reality
TD	Top Docs
SpS	Special Screenings
OH	Open Horizons
PL	Platform
stS	Screen to Screen
GRT	Greek Tribute
TRD	Tribute to Raymon Depardon
TLG	Tribute to Lauren Greenfield
THM	Tribute to Laura Huertas Millán
ANI	Animated Docs
ANT	Anthropocene
MEM	Memes
DfK	Docs for Kids
SB	Sidebar Events

Q A **Παρουσία συντελεστών**
Questions & Answers

♥ **KIDS LOVE CINEMA**
Ειδική τιμή εισιτηρίου 3€
Special Ticket Price €3

FREE **Ελεύθερη είσοδος**
Free Admission

∅ **Έκδοση μηδενικού εσιτηρίου**
Zero value ticket required

Πέμπτη 5 Μαρτίου
Thursday March 5

Ταινία έναρξης Opening Film	Πάρτυ Party
Ολύμπιον Olympion	Αποθήκη Γ Warehouse C
ANT **19:30** **ΤΙ ΜΟΥ ΕΜΑΘΕ ΕΝΑ ΧΤΑΠΟΔΙ** MY OCTOPUS TEACHER, **89'** **Pippa Ehrlich, James Reed** South Africa, The Netherlands 2020 OV English σ./p. 176	**22:30** **Πάρτι Έναρξης/Opening Party** **Χειμερινοί Κολυμβητές Live! / After Party** Himerini Kolymvites Live! / After Party **Είσοδος μόνο με πρόσκληση** **By invitation only** σ./p. 90

Χώροι του Φεστιβάλ
Festival Venues

1 **ΟΛΥΜΠΙΟΝ** OLYMPION
Olympion Theater
Pavlos Zannas
Box Office

2 **ΑΠΟΘΗΚΗ Γ** WAREHOUSE C
Festival Center
Agora Film Market
Work in Progress
Festival Shop
CineKártaF

3 **ΑΠΟΘΗΚΗ Ι** WAREHOUSE I
John Cassavetes
Stavros Tornes
Box Office

4 **ΑΠΟΘΗΚΗ Δ** WAREHOUSE D
Frida Liappa
Tonia Marketaki
Box Office

5 **ΑΠΟΘΗΚΗ Α** WAREHOUSE A
Cinema Museum
Festival Shop
Takis Kanellopoulos
Προβολές VR VR Screeningss

6 **FESTIVAL BOX**
Box Office
Festival Shop

7 Μακεδονικόν
Makedonikon
Box Office

8 Δημοτικό Θέατρο
του Κέντρου Πολιτισμού
«Χρήστος Τσακίρης»,
Δήμος Παύλου Μελά
"Christos Tsakiris"
Cultural Center
Municipalicty of Pavlos Melas
Λαγκαδά 221/221, Langada St
Box Office

9 Κλειστό Δημοτικό
Θέατρο Συκέων
Sykies Municipal Theater
Ρ. Φεραίου & Μεγάρων
R. Feraiou & Megaron
Box Office

Όλοι οι χώροι της διοργάνωσης είναι προσβάσιμοι σε ΑΜΕΑ εκτός από την αίθουσα Παύλος Ζάννας και Μακεδονικόν.
All festival venues are accessible to people with disabilities except for Ciné Pavlos Zannas and Ciné Makedonikon.

Οδηγίες προς φεστιβαλιστές
You can't miss it!

Στις παρακάτω σελίδες του Καταλόγου
θα βρείτε τις εξής πληροφορίες:

- **Αναλυτικό χάρτη** με τους χώρους του Φεστιβάλ
- **Ωρολόγιο πρόγραμμα προβολών**
  (ανά ημέρα, αίθουσα, ώρα προβολής και τμήμα)
- **Ημερήσιο πρόγραμμα παράλληλων εκδηλώσεων**

Θέλετε να μάθετε περισσότερα για μια ταινία που έχετε εντοπίσει στο ημερήσιο πρόγραμμα;
Κάθε «κουτάκι» του προγράμματος αντιστοιχεί σε μία προβολή. Στην τελευταία αράδα αναγράφεται ο αριθμός της σελίδας του καταλόγου (με την ένδειξη, π.χ., p. 89) όπου βρίσκονται αναλυτικά στοιχεία για κάθε ταινία. Έτσι μπορείτε να μάθετε περισσότερα για την υπόθεση και τους συντελεστές της ταινίας, καθώς και αν υπάρχει δεύτερη προβολή της ταινίας κάποια άλλη ημέρα και ώρα.

Θέλετε να μάθετε περισσότερα για τις ταινίες κάθε τμήματος διαβάζοντας μια σύντομη περίληψη και στοιχεία για την παραγωγή τους;
Ανατρέξτε στις μπροστινές σελίδες του Καταλόγου. Κάθε τμήμα εμφανίζεται στον κατάλογο με διακριτό χρώμα και οι ταινίες του κάθε τμήματος εμφανίζονται αλφαβητικά με βάση τον τίτλο τους στα αγγλικά. (Οι ταινίες του ελληνικού τμήματος εμφανίζονται με βάση τον ελληνικό τους τίτλο.)

Κωδικός Προβολής
Δίπλα σε κάθε προβολή θα βρείτε έναν μοναδικό τριψήφιο αριθμό. Χρησιμοποιήστε τον στα σημεία έκδοσης εισιτηρίων για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας.

Όλες οι ταινίες προβάλλονται με ελληνικούς και αγγλικούς υπότιτλους, εκτός αν υπάρχει άλλη ένδειξη.

Το κάπνισμα δεν επιτρέπεται στους χώρους του Φεστιβάλ.

The subsequent pages of the Catalog contain
the following information:

- **A detailed map** of the Festival venues
- **A daily screening schedule** (indicating the day, venue, and time each film is being screened, as well as the program it belongs to)
- **A day-to-day program of sidebar events**

Would you like to find out more about a film listed in the daily schedule?
Each “box” of the schedule refers to a single screening. On the bottom of each “box” you can find an indication for the page number where detailed info for each film appears (e.g. p. 89). This way you can learn more about the film’s summary and main contributors, as well as if there is a second screening.

Do you want to know more about the films comprising each program by reading a synopsis and some production info?
Go back to the front pages of the Catalog. Each program appears in the main body of this publication with a discrete color coding and the films in each program are listed alphabetically according to their international title (the films comprising the “Greek Film Festival program” appear alphabetically according to their Greek title).

Screening Code
In every screening “box” you will find a unique 3-digit number – this is the film’s screening code. Please use this when buying a ticket.

All screenings have Greek and English subtitles, unless otherwise indicated.

Smoking is not permitted in the Festival venues.

CineKάρταF – Festival Shops

Η Κάρτα Μέλους του Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

The Membership Card of the Thessaloniki Film Festival

Σημείο έκδοσης CineKάρταF

Λιμάνι (είσοδος Αποθήκης Γ)
Ημέρες και ώρες λειτουργίας:
Παρασκευή 6/3 έως Κυριακή 15/3, 10:00-24:00
Online στο www.filmfestival.gr

Festival Shops

Box Πλατείας Αριστοτέλους
Ημέρες και ώρες λειτουργίας:
Παρασκευή 6/3 έως Κυριακή 15/3, 10:00-24:00

Λιμάνι (είσοδος Αποθήκης Γ)
Ημέρες και ώρες λειτουργίας:
Παρασκευή 6/3 έως Κυριακή 15/3, 10:00-24:00

Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης
Ημέρες και ώρες λειτουργίας:
Παρασκευή 6/3 έως Κυριακή 15/3, 10:00-24:00

Info Desks

Box Πλατείας Αριστοτέλους
Ημέρες και ώρες λειτουργίας:
Παρασκευή 6/3 έως Κυριακή 15/3,10:00-24:00

Λιμάνι (είσοδος Αποθήκης Γ)
Ημέρες και ώρες λειτουργίας:
Παρασκευή 6/3 έως Κυριακή 15/3, 10:00-24:00

CineKάρταF Selling Points

Pier (entrance of Warehouse C)
Opening Hours:
Friday 1/11 to Sunday 10/11, 10:00–24:00
Online at www.filmfestival.gr

Festival Shops

Box at Aristotelous Square
Opening Hours:
Friday 6/3 to Sunday 15/3, 10:00-24:00

Pier (entrance of Warehouse C)
Opening Hours:
Friday 6/3 to Sunday 15/3, 10:00-24:00

Thessaloniki Cinema Museum
Opening Hours:
Friday 6/3 to Sunday 15/3, 10:00-24:00

Info Desks

Box at Aristotelous Square
Opening Hours:
Friday 6/3 to Sunday 15/3, 10:00-24:00

Pier (entrance of Warehouse C)
Opening Hours:
Friday 6/3 to Sunday 15/3, 10:00-24:00

Εισιτήρια
Tickets

Εκδοτήρια εισιτηρίων:
Πλατεία Αριστοτέλους, Αποθήκη Δ, Αποθήκη 1, Μακεδονικόν
Ώρες λειτουργίας: Καθημερινά 10:00-24:00
Κέντρο Πολιτισμού «Χρήστος Τσακίρης» Δήμου Παύλου Μελά, Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών
Ώρες λειτουργίας: 17:00 - 22:30, αποκλειστικά για τις συγκεκριμένες ημέρες των προβολών.
Τιμή εισιτηρίου: 4€ *(Ειδικά για Παύλο Μελά και Συκιές 3€)*

Κανονισμοί εισιτηρίων
Μετά την έναρξη της προβολής δεν επιτρέπεται η είσοδος στην αίθουσα.
Εισιτήρια που έχουν απολεσθεί δεν μπορούν να αντικατασταθούν.
Πέντε λεπτά πριν από την έναρξη της προβολής εκδίδονται εισιτήρια, εφόσον υπάρχουν κενές θέσεις.
Οι θέσεις στην αίθουσα δεν είναι αριθμημένες.
Μετά τη λήξη κάθε προβολής είναι απαραίτητη η αποχώρηση από την αίθουσα.
Εισιτήρια αξίας 4€ και 3€ επιστρέφονται μέχρι και τρεις ώρες πριν από την έναρξη της προβολής.

Κουπόνια προβολών αξίας 25€
10 κουπόνια ανταλλάξιμα με 10 εισιτήρια
Διαθέσιμα στα ταμεία και στα πωλητήρια του Φεστιβάλ.
Για την είσοδό σας στις προβολές είναι απαραίτητη η έκδοση εισιτηρίου στα ταμεία του Φεστιβάλ. Τα εισιτήρια που έχουν εκδοθεί με κουπόνια προβολών δεν επιστρέφονται και δεν ανταλλάσσονται.

Αγορά εισιτηρίων μέσω www.filmfestival.gr
Η παραλαβή των εισιτηρίων γίνεται πριν από την έναρξη της προβολής, από τα εκδοτήρια. .

Διαπιστεύσεις/Προσκλήσεις
Οι κάτοχοι διαπιστεύσεων και προσκλήσεων έχουν τη δυνατότητα ελεύθερης εισόδου στις προβολές. Απαραίτητη είναι η έκδοση εισιτηρίου μηδενικής αξίας. Για την είσοδο στην προβολή απαιτείται η επίδειξη του εισιτηρίου και της κάρτας διαπίστευσης. Οι κάτοχοι διαπιστεύσεων μπορούν να εκδώσουν εισιτήρια για την ίδια και την επόμενη ημέρα. Για τις προσκλήσεις εκδίδεται εισιτήριο μόνο την ημέρα της προβολής. Δεν υπάρχει δυνατότητα επιστροφής ή αλλαγής του εισιτηρίου.

VR
Οι προβολές γίνονται σε καθημερινή βάση από τις 15:00 έως τις 20:00 κατά τη διάρκεια του Φεστιβάλ (6-15 Μαρτίου 2020). Εισιτήρια για τις VR προβολές μπορείτε να προμηθευτείτε μόνο στο Μουσείο Κινηματογράφου. Τιμή εισιτηρίου: 2€ (1€ για τα μέλη CineΚάρταF), 5€ πακέτο για όλες τις προβολές.
Δεν παρέχεται η δυνατότητα κράτησης θέσης ή προαγοράς εισιτηρίου. Οι προβολές γίνονται στα αγγλικά ή με αγγλικούς υπότιτλους. Ισχύουν διαπιστεύσεις, προσκλήσεις προβολών και κουπόνια προβολών εισιτηρίου.

Box Offices:
Aristotelous Square, Warehouse D, Warehouse 1, Makedonikon
Opening Hours: Daily 10:00–24:00
"Christos Tsakiris," Sykies Municipal Theater
Opening Hours: 17:00-22:30, only on the days of the screenings in these venues
Ticket price: €4
("Christos Tsakiris" and Sykies Municipal Theater: €3)

Ticketing Policy
Entrance to the theater is not permitted once the screening has started.
Lost tickets cannot be reissued.
5 minutes before the screening tickets are issued provided seats become available.
Seats are not numbered.
The theater must be vacated at the end of each screening.
€4 and €3 tickets can be returned up to three hours before the screening.

Screening Vouchers

10 vouchers for 10 screenings for €25.
Available at the box offices and the festival shops.
Voucher holders are required to get a paper ticket at a box office. Tickets issued with screening vouchers cannot be returned or exchanged.

Web Tickets

Web tickets can be collected at any box office before the beginning of the screening.

Accreditation Cards / Invitations

Accreditation card and invitation holders have free access to TIFF screenings. A zero value ticket must be issued in order to reserve a seat. The ticket must be presented along with the accreditation card at the entrance. Accreditation cardholders may issue tickets for screenings of the same and the next day. One ticket can be issued per invitation for screenings of the same day. The ticket cannot be returned or exchanged.

VR
Screenings take place on an everyday basis from 15:00 to 20:00 during the Festival (March 6-15). Tickets are available exclusively at the Cinema Museum.
Ticket price: €2 (€1 for CineΚάρταF members) €5 for all films.
It is not possible to reserve your seat or buy your ticket in advance. The screenings are in English or with English subtitles. Accreditation cards, invitations, and vouchers are accepted.

Μεσημεριανή ζώνη προβολών
Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης σε συνεργασία με την Aegean παραχωρεί και φέτος το δικαίωμα ελεύθερης εισόδου σε φοιτητές, ανέργους, πολυτέκνους, άτομα άνω των 65 ετών και κατόχους Κάρτας Πολιτισμού στις προβολές με ώρα έναρξης έως και τις 15:30 – εφόσον υπάρχουν κενές θέσεις. Απαραίτητη είναι η έκδοση μηδενικού εισιτηρίου με την επίδειξη του αντίστοιχου αποδεικτικού (ελληνική φοιτητική ταυτότητα ή κάρτα ISIC / βεβαίωση ανεργίας σε ισχύ / κάρτα πολυτέκνων / αστυνομική ταυτότητα / Κάρτα Πολιτισμού). Εκδίδεται εισιτήριο μόνο την ημέρα της προβολής. Δεν υπάρχει δυνατότητα επιστροφής ή αλλαγής του εισιτηρίου.

Free Admission Zone
The Thessaloniki Film Festival, with the support of Aegean grants free entrance to university students, the unemployed and people over the age of 65 to all screenings starting before 15:30 – provided there are seats available. A valid Greek student pass or ISIC card / valid unemployment certificate / ID must be presented. Tickets can be issued for screenings of the same day only. The ticket cannot be returned or exchanged.

AEGEAN
A STAR ALLIANCE MEMBER

Παρασκευή
6 Μαρτίου
Friday
March 6

Ολύμπιον Olympion	**Παύλος Ζάννας** Pavlos Zannas
13:00 ANI **ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ** THE BOOK OF THE SEA, **85΄** **Aleksei Vakhrushev** Russia 2018 OV Chukchi, Naukan Yupik, Russian σ./p. 169 013	12:30 MEM **Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ TECHNOVIKING** THE STORY OF TECHNOVIKING, **51΄** **Matthias Fritsch** USA, Germany, Austria 2015 OV English, German σ./p. 181 **Η ΜΗΧΑΝΗ ΤΩΝ ΜΙΜΙΔΙΩΝ** THE MEME MACHINE: WHAT HAPPENS WHEN THE INTERNET CHOOSES YOU, **54΄** **Mat Hames** USA 2016, OV English σ./p. 180 023
15:15 ANT **iHUMAN, 99΄** **Tonje Hessen Schei** Norway, Denmark 2019 OV Chinese, English σ./p. 175 014	15:00 Q&A OH **ΔΕΝ ΕΙΜΑΙ ΜΟΝΟΣ** I AM NOT ALONE, **93΄** **Garin Hovannisian** Armenia, USA 2019 OV Armenian, English σ./p. 87 024
17:30 ANT **ΓΗ** EARTH, **116΄** **Nikolaus Geyrhalter** Austria 2019 OV English, German, Hungarian, Italian, Spanish σ./p. 174 015	17:30 Q&A PL **GIRLS IN FLOWER, 11΄** **Κωνστάντζα Καψάλη / Konstanza Kapsali** Greece 2019, OV French, Greek σ./p. 114 **ΠΡΙΜΑΡΟΛΙΑ** PRIMAROLIA, **75΄** **Παναγιώτης Κακαβιάς / Panagiotis Kakavias** Greece 2019, OV Greek σ./p. 128 025
20:15 Q&A OH **Ο ΗΣΥΧΟΣ ROLLING STONE** THE QUIET ONE, **98΄** **Oliver Murray** UK 2019, OV English σ./p. 100 016	20:00 Q&A OH **IN-MATES, 83΄** **Ιάκωβος Πανουργιάς, Νίκος Βούλγαρης / Iakovos Panourgias, Nikos Voulgaris** Greece 2019, OV Greek σ./p. 88 026
23:00 TD **ΠΟΛΙΤΗΣ Χ.** CITIZEN K, **126΄** **Alex Gibney** UK, USA 2019, OV Russian, English σ./p. 66 017	22:30 Q&A FF **ΧΟΛΗ** BILE, **64΄** **Ira A. Goryainova** Belgium 2019 OV Dutch, English, French, Russian σ./p. 56 027

Τόνια Μαρκετάκη Tonia Marketaki	**Φρίντα Λιάππα** Frida Liappa	**Μακεδονικόν** Makedonikon
13:00 ANI **ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ANIMATION #1** ANIMATED DOCUMENTARY SHORTS #1, **86΄** **Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους / Shorts Program** OV Various σ./p. 183–187 033	14:45 Q&A SpS **ΤΑ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΑΝΤΖΕΛΑ** I DIARI DI ANGELA – NOI DUE CINEASTI, **125΄** **Yervant Gianikian, Angela Ricci Lucchi** Italy 2018 OV Armenian, English, Italian, Spanish σ./p. 76 044	
15:15 OH **ΓΟΥΑΤΣΟΝ** WATSON, **99΄** **Lesley Chilcott** USA, Costa Rica, Tonga 2019 OV English, French, Japanese,Spanish σ./p. 107 034		15:00 OH **ΣΤΟΝ «ΥΠΝΟ» ΤΟΥ ΜΑΞ ΡΙΧΤΕΡ** MAX RICHTER'S: SLEEP, **99΄** **Natalie Johns** UK, USA 2019, OV English, French σ./p. 92 074
17:30 Q&A OH **Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΠΟΥ ΕΒΛΕΠΕ ΤΑ ΞΩΤΙΚΑ** THE SEER AND THE UNSEEN, **89΄** **Sara Dosa** Iceland, USA 2019 OV Englishl σ./p. 103 035	18:00 Q&A ANT **ΒΟΡΕΙΟ ΡΕΥΜΑ** NORTHERN DRIFT, **57΄** **Alexis Destoop** Belgium, Norway 2020 OV English, Norwegian, Russian σ./p. 177 045	17:15 Q&A PL **OTRANTO, 25΄** **Ιώνιαν Μπισάι, Σωτήρης Τσίγκανος / Jonian Bisai, Sotiris Tsiganos** Albania, Italy, Greece 2019 OV Albanian, Italian σ./p. 116 **ΕΝΑΣ ΜΠΑΡΔΟΥΛ** FOREIGNER OR LOCAL?, **74΄** **Γεώργιος Γιαννόπουλος / Georgios Giannopoulos** Greece, Albania 2020 OV Albanian, Greek σ./p. 120 075
20:00 TD **ΧΨ ΤΣΕΛΣΙ** XY CHELSEA, **94΄** **Tim Travers-Hawkins** UK 2019 OV English σ./p. 73 036	20:30 Q&A TD **ΠΟΛΛΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΚΥΜΑΤΙΖΟΥΝ** MANY UNDULATING THINGS, **125΄** **Bo Wang, Lu Pan** USA, South Korea, Hong Kong 2019 OV Cantonese, English, Mandarin σ./p. 71 046	20:30 TD **ΒΟΥΔΑΣ ΣΤΗΝ ΑΦΡΙΚΗ** BUDDHA IN AFRICA, **90΄** **Nicole Schafer** South Africa, Sweden 2019 OV Chichewa, Mandarin, English, Yao σ./p. 66 076
22:30 Q&A OH **ROBOLOVE , 76΄** **Maria Arlamovsky** Austria 2019, OV Chinese, English, German, Japanese, Korean, Spanish σ./p. 101 037		22:30 TD **ΑΝΕΜΟΣ. ΕΝΑ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ-ΘΡΙΛΕΡ** THE WIND. A DOCUMENTARY THRILLER, **74΄** **Michał Bielawski** Poland, Slovakia 2019, OV Polish σ./p. 73 077

Παρασκευή
6 Μαρτίου
Friday
March 6

Τζον Κασσαβέτης John Cassavetes	**Σταύρος Τορνές** Stavros Tornes
	12:30 FF **ΜΙΑ ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ** A DRAMATIC FILM, **114΄** **Eric Baudelaire** France 2019 OV French σ./p. 59 063
14:30 FF **ΠΕΔΙΟ** CAMPO, **100΄** **Tiago Hespanha** Portugal 2019 OV English, Portugese σ./p. 57 054	15:15 Q&A TLG **Η ΓΕΝΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΥΤΟΥ** GENERATION WEALTH, **106΄** **Lauren Greenfield** USA 2018 OV English, Icelandic, Mandarin, Russian σ./p. 146 064
17:15 Q&A PL **CON FUOCO – A STRANGE ORCHESTRA, 30΄** **Αναστάσης Δαλλής / Anastasis Dallis** Greece 2020 OV Greek σ./p. 113 **Ο ΜΟΤΣΑΡΤ ΣΤΟ ΒΟΥΝΟ ΤΩΝ ΚΕΝΤΑΥΡΩΝ** MOZART IN THE CENTAURS MOUNTAIN, **72΄** **Γιάννης Καραπιπερίδης / Yiannis Karapiperidis** Greece 2020 OV English, German, Greek σ./p. 125 055	18:00 Q&A OH **ΟΙ ΝΕΟΙ ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ** THE NEW GREEK AMERICANS, **70΄** **Anna Giannotis** USA 2019 OV English, Greek σ./p. 95 065
20:00 Q&A OH **ΤΑ ΟΡΙΑ ΜΑΣ** OUR LIMITS, **78΄** **Δημήτρης Γιατζουζάκης / Dimitris Yatzouzakis** Greece 2020 OV Greek σ./p. 97 056	20:30 Q&A OH **ΕΝΑ ΤΟΥΦΕΚΙ ΚΙ ΕΝΑΣ ΣΑΚΟΣ** A RIFLE AND A BAG, **89΄** **Isabella Rinaldi, Cristina Hanes, Arya Rothe** India 2020 OV Gondi, Hindi, Madia σ./p. 100 066
22:30 Q&A OH **Ο ΝΕΟΣ ΔΡΟΜΟΣ ΤΟΥ ΠΛΑΣΤΙΚΟΥ** THE NEW PLASTIC ROAD, **66΄** **Άγγελος Τσαούσης, Μυρτώ Παπαδοπούλου / Angelos Tsaousis, Myrto Papadopoulos** Greece, Germany 2019 OV Tadjik σ./p. 95 057	23:00 TD **ΛΑΒΜΟΜΠΙΛ** LOVEMOBIL, **106΄** **Elke Margarete Lehrenkrauss** Germany 2019 OV Bulgarian, English, German σ./p. 70 067

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
		Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος Takis Kanellopoulos Theater
		15:00–20:00 **VR** **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63

Σάββατο
7 Μαρτίου
Saturday
March 7

Ολύμπιον
Olympion

ANI
12:00
ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ANIMATION #2
ANIMATED DOCUMENTARY SHORTS #2, **101΄**
Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους / Shorts Program
OV Various
σ./p. 157–163 113

OH
15:00
ΟΙΚΟΣ ΠΙΕΡ ΚΑΡΝΤΕΝ
HOUSE OF CARDIN, **97΄**
P. David Ebersole, Todd Hughes
USA, France 2019
OV English, French, Italian, Chinese, Japanese
σ./p. 87 114

TRD
18:00
ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΑΠΟ ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ
JOURNAL DE FRANCE, **100΄**
Raymond Depardon, Claudine Nougaret
France 2012
OV French
**Extended Q&A with Raymond Depardon*
σ./p. 144 115

TLG
21:30
ΚΙΝΩΝΤΑΣ ΤΑ ΝΗΜΑΤΑ
THE KINGMAKER, **101΄**
Lauren Greenfield
Denmark, USA 2019
OV English, Filipino
σ./p. 150 116

Παύλος Ζάννας
Pavlos Zannas

FF
12:00
ΧΟΛΗ BILE, **64΄**
Ira A. Goryainova
Belgium 2019
OV Dutch, English, French, Russian
σ./p. 56 123

TD
14:00
ΠΟΛΛΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΚΥΜΑΤΙΖΟΥΝ MANY UNDULATING THINGS, **125΄**
Bo Wang, Lu Pan
USA, South Korea, Hong Kong 2019
OV Chinese-Cantonese, English, Mandarin
σ./p. 71 124

GRT
17:30
PLAY IT AGAIN, ΧΡΗΣΤΟ
PLAY IT AGAIN, CHRISTOS, **68΄**
Σταύρος Καπλανίδης / Stavros Kaplanidis
Greece 2006
OV Greek
σ./p. 139 125

OH
19:30
ΜΕΤΑΦΟΡΑ
TRANSFER, **115΄**
Ηλίας Γιαννακάκης / Elias Giannakakis
Greece 2019
OV Greek
**Σε συνεργασία με το ΕΑΠ / In co-operation with HOU*
σ./p. 106 126

ANI
22:30
ΚΡΟΥΛΙΚ, Ο ΔΡΟΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΥΠΕΡΠΕΡΑΝ CRULIC: THE PATH TO BEYOND, **76΄**
Anca Damian
Romania, Poland 2011
OV English, Romanian
σ./p. 165 127

Τόνια Μαρκετάκη Tonia Marketaki	**Φρίντα Λιάππα** Frida Liappa	**Μακεδονικόν** Makedonikon
14:00 Q&A OH **Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΠΟΥ ΕΒΛΕΠΕ ΤΑ ΞΩΤΙΚΑ** THE SEER AND THE UNSEEN, **89΄** **Sara DOSA** Iceland, USA 2019 OV English, Icelandic σ./p. 103 133	12:45 Q&A OH **ΕΝΑ ΤΟΥΦΕΚΙ ΚΙ ΕΝΑΣ ΣΑΚΟΣ** A RIFLE AND A BAG, **89΄** **Isabella Rinaldi, Cristina Hanes, Arya Rothe** India 2020 OV Gondi, Hindi, Madia σ./p. 100 143	12:45 MEM **ΦΩΤΟΓΕΝΗ ΣΑΓΟΝΙΑ** JAWLINE, **97΄** **Liza Mandelup** USA 2019, OV English σ./p. 179 , 186 173
	15:15 Q&A SpS **ΤΑ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΑ ΤΗΣ ΑΝΤΖΕΛΑ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ** I DIARI DI ANGELA – NOI DUE CINEASTI. CAPITOLO SECONDO, **103΄** **Yervant Gianikian** Italy 2019 OV Armenian, English, French, Italian σ./p. 76 144	15:00 Q&A OH **Ο ΝΕΟΣ ΔΡΟΜΟΣ ΤΟΥ ΠΛΑΣΤΙΚΟΥ** THE NEW PLASTIC ROAD, **66΄** **Άγγελος Τσαούσης, Μυρτώ Παπαδοπούλου / Angelos Tsaousis, Myrto Papadopoulos** Greece, Germany 2019, OV Tadjik σ./p. 95 174
17:00 Q&A OH **ΟΙ ΑΔΕΛΦΕΣ ΤΟΥ ΡΟΣΙΝΑΝΤΗ** LAS HERMANAS DE ROCINANTE, **76΄** **Alexandra KAUFMANN** Germany, Switzerland 2019 OV Spanish σ./p. 89 135	18:00 Q&A OH **ROBOLOVE, 76΄** **Maria ARLAMOVSKY** Austria 2019 OV Chinese, English, German, Japanese, Korean, Spanish σ./p. 101 145	17:30 Q&A PL **ΑΔΕΛΦΕΣ ΨΥΧΕΣ** SOULMATES, **20΄** **Βασίλης Λουλές, Ομάδα μαθητών του Ελληνικού Σχολείου Vaihingen της Στουτγάρδης / Vassilis Loules, Team of pupils of the Greek School Stuttgart-Vaihingen** Germany, Greece 2019 OV German, Greek σ./p. 118 **Η ΠΥΛΗ ΤΟΥ ΣΚΟΤΑΔΙΟΥ** GATE OF DARKNESS, **44΄** **Μανώλης Σφακιανάκης / Manolis Sfakianakis** Greece 2019, OV Greek σ./p. 128 175
19:45 Q&A TD **ΜΑΡΤΕΝ ΜΑΡΤΖΕΛΑ: ΜΕ ΤΑ ΔΙΚΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΑ** MARTIN MARGIELA: IN HIS OWN WORDS, **90΄** **Reiner HOLZEMER** Germany, Belgium 2019 OV English, French σ./p. 71 136	20:30 Q&A TD **MANTAM** MADAME, **94΄** **Stephane Riethauser** Switzerland 2019 OV French σ./p. 70 146	20:00 Q&A OH **ΚΑΡΠΟΣ ΤΟΥ ΙΔΡΩΤΑ** SEED OF SWEAT, **67΄** **Mehmet Sari** Turkey 2019, OV Turkish σ./p. 102 176
22:30 Q&A OH **Ο ΗΣΥΧΟΣ ROLLING STONE** THE QUIET ONE, **98΄** **Oliver MURRAY** UK 2019 OV English σ./p. 100 137	23:00 FF **ΣΕΙΡΑΪΚΟΙ ΠΑΡΑΛΛΗΛΟΙ** SERIAL PARALLELS, **9΄** **Max Hattler** Hong Kong, Germany 2019 OV No Dialogue σ./p. 57 **ΚΟΥΤΑΛΙ** SPOON, **65΄** **Laila Pakalnina** Norway, Latvia, Lithuania 2019 OV No Dialogue σ./p. 58 147	22:30 TD **ΦΟΡΜΑΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΦΟΡΜΑΝ** FORMAN VS. FORMAN, **82΄** **Jakub Hejna, Helena Trestikova** Czech Republic, France 2019 OV English, Czech, French σ./p. 69 177

Σάββατο
7 Μαρτίου
Saturday
March 7

MOMus – Πειραματικό Κέντρο Τεχνών MOMus – Experimental Center for the Arts

17:00 FREE SB
Ανοιχτή συζήτηση: ΛΟΡΕΝ ΓΚΡΙΝΦΙΛΝΤ
Open Discussion: LAUREN GREENFIELD
σ./p. 202

Τζον Κασσαβέτης
John Cassavetes

13:00 ANT
ΑΣΦΑΛΕΙΑ123
SAFETY123, **72΄**
Julia Gutweniger, Florian Kofler
Austria, Italy 2019
OV English, German, Italian
σ./p. 177 153

15:00 Q&A PL
ΛΑΒΥΡΙΝΘΟΣ
LABYRINTH, **75΄**
Δημήτρης Αθανίτης / Dimitri Athanitis
Greece 2019
OV Greek
σ./p. 123 154

17:30 Q&A PL
7 ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ
7 YEARS IN GERMANY, **31΄**
Σίμος Κοροξενίδης / Simos Korexenidis
Greece 2019
OV Greek
σ./p. 111

TONGUE, 60΄
Παναγιώτης Αχνιώτης, Ανδρέας Αναστασιάδης / Panayiotis Achniotis, Andreas Anastasiades
Cyprus 2019
OV English, Greek, Turkish
σ./p. 117 155

20:00 Q&A OH
ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΚΥΡΙΕ ΦΩΤΗ
GOOD MORNING MR FOTIS, **70΄**
Δήμητρα Κουζή / Dimitra Kouzi
Greece 2019
OV English, Greek
σ./p. 85 156

22:30 Q&A OH
ΣΙΓΗ ΙΧΘΥΟΣ SILENT FISH, **70΄**
Θοδωρής Χονδρόγιαννος, Ανδρέας Λουκάκος / Thodoris Chondrogiannos, Andreas Loukakos
Greece 2019
OV Catalan, English, Greek, Italian
σ./p. 103 157

Σταύρος Τορνές
Stavros Tornes

13:30 Q&A ANT
ΒΟΡΕΙΟ ΡΕΥΜΑ
NORTHERN DRIFT, **57΄**
Alexis Destoop
Belgium, Norway 2020
OV English, Norwegian, Russian
σ./p. 177 163

15:30 OH
ΜΕ ΑΠΛΗ ΑΝΑΛΟΓΙΚΗ
AN IMPOSSIBLE PROJECT, **94΄**
Jens Meurer
Germany, Austria 2020
OV English
σ./p. 88 164

18:00 TD
ΑΝΤΡΕΪ ΤΑΡΚΟΦΣΚΙ. ΜΙΑ ΠΡΟΣΕΥΧΗ
ANDREY TARKOVSKY. A CINEMA PRAYER, **97΄**
Andrey A. Tarkovsky
Italy, Russia, Sweden 2019
OV Russian
σ./p. 65 165

20:30 Q&A TD
ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΤΑΙΝΙΑ
THIS IS NOT A MOVIE, **109΄**
Yung Chang
Canada, Germany 2019
OV Arabic, English
σ./p. 72 166

23:15 TD
ΧΨ ΤΣΕΛΣΙ XY CHELSEA, **94΄**
Tim Travers-Hawkins
UK 2019
OV English
σ./p. 73 167

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
		Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος Takis Kanellopoulos Theater
		15:00–20:00 **VR** **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63
20:00 Q&A **OH** **IN-MATES, 83΄** Ιάκωβος Πανουργιάς, Νίκος Βούλγαρης / Iakovos Panourgias, Nikos Voulgaris Greece 2019 OV Greek σ./p. 88 186		20:00 **SpS** **ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΚΑΝΟΥΝ ΤΑΙΝΙΕΣ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1** WOMEN MAKE FILM – CHAPTER 1, **182΄** Mark Cousins UK 2019 OV Various σ./p. 77 106

Κυριακή
8 Μαρτίου
Sunday
March 8

Ολύμπιον
Olympion

13:00 TD
ΒΟΥΔΑΣ ΣΤΗΝ ΑΦΡΙΚΗ
BUDDHA IN AFRICA, **90΄**
Nicole Schafer
South Africa, Sweden 2019
OV Chichewa, Mandarin, English, Yao
σ./p. 66 213

15:30 Q&A IC
ΣΠΙΤΙ ΜΟΥ
ACASA, MY HOME, **86΄**
Radu Ciorniciuc
Romania, Finland, Germany 2020
OV Romanian
σ./p. 36 214

18:00 IC
Η ΖΩΓΡΑΦΟΣ ΚΑΙ Ο ΚΛΕΦΤΗΣ
THE PAINTER AND THE THIEF, **102΄**
Benjamin Ree
Norway 2020
OV English, Norwegian
σ./p. 39 215

20:30 Q&A TD
ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΤΑΙΝΙΑ
THIS IS NOT A MOVIE, **109΄**
Yung Chang
Canada, Germany 2019
OV Arabic, English
**Extended Q&A with Robert Fisk*
σ./p. 72 216

Παύλος Ζάννας
Pavlos Zannas

11:00 ♥ DfK
ΓΑΛΑΖΙΑ ΜΑΤΙΑ, ΕΜΠΡΙΜΕ ΦΟΡΕΜΑ BLUE EYES AND COLORFUL MY DRESS, **55΄**
Polina Gumiela
Germany 2020, OV Bulgarian
σ./p. 81 222

12:45 Q&A SpS
ΤΟ ΧΩΡΙΟ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1
THE VILLAGE – CHAPTER 1, **105΄**
Claire Simon
France 2019, OV French
σ./p. 76 223

15:15 Q&A TD
ΜΑΝΤΑΜ MADAME, **94΄**
Stephane Riethauser
Switzerland 2019, OV French
σ./p. 70 224

17:45 Q&A PL
Ο ΧΡΙΣΤΟΣ ΓΕΝΝΗΘΗΚΕ ΣΤΟ ΡΟΖΚΛΑΙΡ JESUS WAS BORN AT ROSICLAIRE, **26΄**
Κώστας Δημολίτσας /
Kostas Dimolitsas
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 131

ΣΥΛΛΕΓΟΝΤΑΣ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
COLLECTING TIME, **31΄**
Χρήστος Σαγιάς / Christos Sagias
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 128 225

19:30 Q&A GRT
Ο ΤΕΟΣ ΚΑΙ Ο ΣΤΑΥΡΟΣ
TEOS AND STAVROS, **71΄**
Σταύρος Καπλανίδης /
Stavros Kaplanidis
Greece 2019, OV Greek, French
**Μια κουβέντα για τον Σταύρο / A few words about Stavros*
σ./p. 140 226

22:30 ANT
FREM, 73΄
Viera Cakanyova
Czech Republic, Slovakia 2019
OV English
σ./p. 174 227

Τόνια Μαρκετάκη Tonia Marketaki	**Φρίντα Λιάππα** Frida Liappa	**Μακεδονικόν** Makedonikon
	13:00 Q&A **OH** **ΟΙ ΑΔΕΛΦΕΣ ΤΟΥ ΡΟΣΙΝΑΝΤΗ** LAS HERMANAS DE ROCINANTE, **76΄** **Alexandra Kaufmann** Germany, Switzerland 2019 OV Spanish σ./p. 89 **243**	13:00 **TD** **Ο ΝΕΑΡΟΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ** THE YOUNG OBSERVANT, **86΄** **Davide Maldi** Italy 2019 OV Italian σ./p. 74 **273**
15:00 Q&A **MEM** **Ο ΠΙΟ ΘΥΜΩΜΕΝΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ** WINNEBAGO MAN: THE ANGRIEST MAN IN THE WORLD, **86΄** **Ben Steinbauer** USA 2009, OV English σ./p. 182 **234**	15:30 Q&A **TRD** **12 ΗΜΕΡΕΣ** 12 DAYS, **86΄** **Raymond Depardon** France 2016 OV French σ./p. 145 **244**	15:00 Q&A **OH** **ΣΙΓΗ ΙΧΘΥΟΣ** SILENT FISH, **70΄** **Θοδωρής Χονδρόγιαννος, Ανδρέας Λουκάκος / Thodoris Chondrogiannos, Andreas Loukakos** Greece 2019 OV Catalan, English, Greek, Italian σ./p. 103 **274**
17:45 Q&A **OH** **Ο ΑΓΓΛΟΣ ΞΑΔΕΛΦΟΣ ΜΟΥ** MY ENGLISH COUSIN, **82΄** **Karim Sayad** Switzerland, Qatar 2019 OV Arabic, English σ./p. 94 **235**	18:00 Q&A **NEW** **ΣΧΕΔΙΟ ΓΑΜΟΥ** THE MARRIAGE PROJECT, **80΄** **Atieh Attarzadeh Firozabad, Hesam Eslami** France, Iran 2019 OV Persian σ./p. 45 **245**	17:30 Q&A **stS** **ΤΟ ΑΙΝΙΓΜΑ ΤΗΣ ΚΕΡΟΥ** THE ENIGMA OF KEROS, **91΄** **Κώστας Μαχαίρας / Kostas Maheras** Greece 2020 OV English, Greek σ./p. 133 **275**
20:15 **OH** **Η ΓΗ ΕΙΝΑΙ ΜΠΛΕ ΣΑΝ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ** THE EARTH IS BLUE AS AN ORANGE, **74΄** **Iryna Tsilyk** Ukraine, Lithuania 2020 OV Russian, Ukrainian σ./p. 84 **236**	20:45 Q&A **NEW** **Ο ΣΠΥΡΟΣ ΚΑΙ Ο ΓΥΡΟΣ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ** SPIROS AND THE CIRCLE OF DEATH, **56΄** **Δημήτριος Καφίδας, Λίνο Καφίδας / Dimitrios Kafidas, Lino Kafidas** Greece, Belgium 2020 OV Greek σ./p. 47 **246**	20:00 Q&A **OH** **ΔΕΝ ΕΙΜΑΙ ΜΟΝΟΣ** I AM NOT ALONE, **93΄** **Garin Hovannisian** Armenia, USA 2019 OV Armenian, English σ./p. 87 **276**
22:30 **OH** **ΑΣΟΥΑΝΓΚ** ASWANG, **85΄** **Alyx Ayn Arumpac** Philippines, France, Norway, Qatar, Germany 2019 OV English, Filipino σ./p. 81 **237**	23:00 **OH** **WHITE RIOT, 81΄** **Rubika Shah** UK 2019, OV English σ./p. 108 **247**	23:00 **ANI** **ΟΙ 18 ΚΑΤΑΖΗΤΟΥΜΕΝΕΣ** THE WANTED 18, **75΄** **Amer Shomali, Paul Cowan** Canada, Palestine, France 2015 OV Arabic, English, French, Hebrew σ./p. 166 **277**

Κυριακή
8 Μαρτίου
Sunday
March 8

Τζον Κασσαβέτης
John Cassavetes

12:00 — OH
ΜΕΤΑΦΟΡΑ TRANSFER, **115΄**
Ηλίας Γιαννακάκης / Elias Giannakakis
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 106 — 253

15:00 — PL
ΠΗΓΑ, ΕΙΔΑ, ΑΚΟΥΣΑ
GO, LOOK, LISTEN, **24΄**
Μαίρη Μπουλή / Mary Bouli
Greece 2020, OV Greek

ΟΙ ΣΚΥΛΟΙ ΠΟΥ ΑΛΛΑΖΟΥΝ ΖΩΕΣ — stS
DOGS THAT CHANGE LIVES, **42΄**
Vice Greece
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 126/137 — 254

17:15 — PL
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΡΟΚΟΣ: NICK CAVE & THE BAD SEEDS' «NO MORE SHALL WE PART», 14 ΠΙΝΑΚΕΣ 17 ΧΡΟΝΙΑ ΜΕΤΑ STEFANOS ROKOS: NICK CAVE & THE BAD SEEDS' "NO MORE SHALL WE PART", 14 PAINTING 17 YEARS LATER, **17΄**
Αρασέλη Λαιμού, Ρηνιώ Δραγασάκη / Araceli Lemos, Rinio Dragasaki
Greece 2019, OV English, Greek

ΒΑΒΕΛ – ΑΠΟ ΤΗ ΣΙΩΠΗ ΣΤΗΝ ΕΚΡΗΞΗ BABEL – FROM SILENCE TO THE EXPLOSION, **73΄**
Μελέτης Μοίρας / Meletis Miras
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 117 / 119 — 255

20:00 — OH
1.000 Τ.Μ. ΧΡΟΝΟΥ
1,000M² OF TIME, **90΄**
Μάρω Αναστοπούλου / Maro Anastopoulou
Greece 2019, OV English, Greek
σ./p. 79 — 256

22:30 — OH
ΧΡΩΜΑΤΑ & ΣΚΙΕΣ
COLORS & SHADOWS, **10΄**
Ανδρέας Χατζηπατέρας / Andreas Hadjipateras
Greece 2019, OV English

ΚΕΛΑΗΔΟΥΝ ΚΙ ΑΦΟΥ ΒΡΟΥΝ ΤΑΙΡΙ THEY SING, THEY MATE, THEY KEEP ON SINGING, **66΄**
Νικόλας Νταής / Nikolas Dais
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 82/105 — 257

Σταύρος Τορνές
Stavros Tornes

13:30 — OH
ΚΑΡΠΟΣ ΤΟΥ ΙΔΡΩΤΑ
SEED OF SWEAT, **67΄**
Mehmet Sari
Turkey 2019
OV Turkish
σ./p. 102 — 263

15:30 — TD
ΜΑΡΤΕΝ ΜΑΡΤΖΕΛΑ: ΜΕ ΤΑ ΔΙΚΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΑ
MARTIN MARGIELA: IN HIS OWN WORDS, **90΄**
Reiner Holzemer
Germany, Belgium 2019
OV English, French
σ./p. 71 — 264

18:00 — TLG
Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΩΝ ΒΕΡΣΑΛΛΙΩΝ
THE QUEEN OF VERSAILLES, **100΄**
Lauren Greenfield
USA 2012
OV English
σ./p. 149 — 265

20:45 — TD
ΚΟΛΕΚΤΙΒ COLLECTIVE, **109΄**
Alexander Nanau
Romania, Luxembourg 2019
OV English, Romanian
σ./p. 67 — 266

23:15 — OH
ΚΟΛΟΜΒΙΑ: Η ΑΦΟΠΛΙΣΤΙΚΗ ΑΛΗΘΕΙΑ
COLOMBIA IN MY ARMS, **90΄**
Jenni Kivisto, Jussi Rastas
Finland, Denmark, Norway, France 2019
OV Spanish
σ./p. 82 — 267

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
		Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος Takis Kanellopoulos Theater
		15:00–20:00 **VR** **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63
20:00 Q&A **OH** **ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΚΥΡΙΕ ΦΩΤΗ** GOOD MORNING MR FOTIS, 70΄ **Δήμητρα Κουζή / Dimitra Kouzi** Greece 2019 OV English, Greek σ./p. 85 286		20:00 **SpS** **ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΚΑΝΟΥΝ ΤΑΙΝΙΕΣ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2** WOMEN MAKE FILM – CHAPTER 2, **183**΄ **Mark Cousins** UK 2019 OV Various σ./p. 77 206

Δευτέρα
9 Μαρτίου
Monday
March 9

Ολύμπιον
Olympion

ANI
13:00
ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ANIMATION #3
ANIMATED DOCUMENTARY SHORTS #3, **105΄**
Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους / Shorts Program
OV Various
σ./p. 157–163 313

IC
15:45
ΕΝΤΩΜΕΤΑΞΥ, ΣΤΗ ΓΗ
MEANWHILE ON EARTH, **72΄**
Carl Olsson
Sweden 2020
OV Swedish
σ./p. 38 314

IC Q&A
17:45
ΠΕΣ ΜΟΥ ΕΝΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙ
SING ME A SONG, **100΄**
Thomas Balmes
France, Germany, Switzerland 2019
OV Dzongkha
σ./p. 40 315

OH
20:30
ΙΠΠΟΚΑΜΠΟΣ
SEAHORSE, **88΄**
Jeanie Finlay
UK 2019
OV English
σ./p. 102 316

TD
23:00
Ο ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΠΡΟΒΟΛΗΣ
THE PROJECTIONIST, **81΄**
Abel Ferrara
USA, Greece 2019
OV English, Greek
σ./p. 72 317

Παύλος Ζάννας
Pavlos Zannas

PL Q&A
16:15
BADLAND BADLAND, **6΄**
Χρήστος Πυθαράς / Christos Pitharas
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 112

ANT
ΦΑΣΜΑΤΙΚΑ ΣΤΡΩΜΑΤΑ
GHOST STRATA, **46΄**
Ben Rivers
UK 2019, OV English
σ./p. 175 324

GRT
18:00
ANNA BIX – ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΣ
ANNA WICH – PHOTOGRAPHER, **61΄**
Σταύρος Καπλανίδης / Stavros Kaplanidis
2013, OV Greek
σ./p. 140 325

FFC Q&A
20:00
ΟΡΝΙΘΕΣ (Ή ΠΩΣ ΝΑ ΓΙΝΕΙΣ ΠΟΥΛΙ) BIRDS (OR HOW TO BE ONE), **80΄**
Μπάμπης Μακρίδης / Babis Makridis
Greece 2020
OV English, Greek, Icelandic, Spanish
σ./p. 50 326

FFC
22:30
ΑΦΡΟΣ FROTH, **85΄**
Ilya Povolotskiy
Russia, Qatar 2019
OV German, Russian
σ./p. 52 327

Τόνια Μαρκετάκη
Tonia Marketaki

13:00 ANI
ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ANIMATION #2
ANIMATED DOCUMENTARY SHORTS #2, **101΄**
Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους / Shorts Program
OV Various
σ./p. 157–163 333

15:30 Q&A OH
ΣΗΜΕΙΟ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗΣ
MIRADOR (LOOKOUT), **70΄**
Anton Terni
Uruguay 2019
OV Spanish
σ./p. 92 334

17:30 Q&A OH
ΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ
THE LAST AUTUMN, **78΄**
Yrsa Roca-Fannberg
Iceland 2019
OV Icelandic
σ./p. 90 335

20:00 OH
ΕΝΑ ΤΟΥΝΕΛ A TUNNEL, **92΄**
Nino Orjonikidze, Vano Arsenishvili
Georgia, Germany 2019
OV Chinese, Georgian
σ./p. 106 336

22:30 OH
ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΣ ΠΟΛΕΜΟΥ
PHOTOGRAPHER OF WAR, **78΄**
Boris Bertram
Denmark, Finland 2019
OV Arabic, Danish, English
σ./p. 98 337

Φρίντα Λιάππα
Frida Liappa

13:30 Q&A OH
Ο ΑΓΓΛΟΣ ΞΑΔΕΛΦΟΣ ΜΟΥ
MY ENGLISH COUSIN, **82΄**
Karim Sayad
Switzerland, Qatar 2019
OV Arabic, English
σ./p. 94 343

16:00 Q&A NEW
ΣΧΕΔΙΟ ΓΑΜΟΥ
THE MARRIAGE PROJECT, **80΄**
Atieh Attarzadeh Firozabad, Hesam Eslami
France, Iran 2019
OV Persian
σ./p. 45 344

18:15 Q&A NEW
ΒΑΛΧΕΝΖΕΕ ΓΙΑ ΠΑΝΤΑ
WALCHENSEE FOREVER, **112΄**
Janna Ji Wonders
Germany 2020
OV German
σ./p. 48 345

20:45 Q&A NEW
ΣΕ ΤΙΜΗ ΚΟΣΤΟΥΣ
EVERYTHING MUST GO, **88΄**
Gianluca Matarrese
Italy, France 2019
OV French, Italian
σ./p. 44 346

23:15 FF
ΜΙΑ ΔΡΑΜΑΤΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ
UN FILM DRAMATIQUE, **114΄**
Eric Baudelaire
France 2019
OV French
σ./p. 59 347

Μακεδονικόν
Makedonikon

13:00 Q&A NEW
Ο ΣΠΥΡΟΣ ΚΑΙ Ο ΓΥΡΟΣ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ SPIROS AND THE CIRCLE OF DEATH, **56΄**
Δημήτριος Καφίδας, Λίνο Καφίδας / Dimitrios Kafidas, Lino Kafidas
Greece, Belgium 2020
OV Greek
σ./p. 47 373

15:00 OH
ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ ΟΛΕΣ ΟΙ ΓΑΤΕΣ ΕΙΝΑΙ ΓΚΡΙΖΕΣ ALL CATS ARE GREY IN THE DARK, **18΄**
Lasse Linder
Switzerland 2019, OV German
σ./p. 79

ΑΓΑΠΗΜΕΝΟ ΜΟΥ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ MY DARLING SUPERMARKET, **80΄**
Tali Yankelevich
Brazil, Denmark 2019, OV Portugese
σ./p. 93 374

17:30 Q&A stS
Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΝΥΧΤΑ
THE LAST NIGHT, **83΄**
Γιώργος Γκικαπέππας / Yiorgos Gikapeppas
Greece 2020
OV English, French, German, Greek
σ./p. 193 375

20:00 ANI
25 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 25 APRIL, **85΄**
Leanne Pooley
New Zealand 2015
OV English
σ./p. 166 376

22:30 MEM
ΣΚΑΣΕ, ΑΝΘΡΩΠΑΚΟ! ΕΝΑ ΗΧΗΤΙΚΟ ΑΤΥΧΗΜΑ
SHUT UP LITTLE MAN! AN AUDIO MISADVENTURE, **93΄**
Matthew Bate
Australia 2011
OV English
σ./p. 181 377

Δευτέρα
9 Μαρτίου
Monday
March 9

Τζον Κασσαβέτης John Cassavetes	Σταύρος Τορνές Stavros Tornes
	DfK 09:00–13:00 **ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ** DOCS FOR KIDS **Είσοδος μόνο για σχολεία / Schools Only** OV Various σ./p. 183–187
OH 12:45 **ΤΑ ΟΡΙΑ ΜΑΣ** OUR LIMITS, **78΄** **Δημήτρης Γιατζουζάκης / Dimitris Yatzouzakis** Greece 2020 OV Greek σ./p. 97 353	
OH 15:00 **ΧΡΩΜΑΤΑ & ΣΚΙΕΣ** COLORS & SHADOWS, **10΄** **Ανδρέας Χατζηπατέρας / Andreas Hadjipateras** Greece 2019, OV English σ./p. 82 **ΚΕΛΑΗΔΟΥΝ ΚΙ ΑΦΟΥ ΒΡΟΥΝ ΤΑΙΡΙ** THEY SING, THEY MATE, THEY KEEP ON SINGING, **66΄** **Νικόλας Νταής / Nikolas Dais** Greece 2020 OV Greek σ./p. 105 354	IC 15:30 **Η ΖΩΓΡΑΦΟΣ ΚΑΙ Ο ΚΛΕΦΤΗΣ** THE PAINTER AND THE THIEF, **102΄** **Benjamin Ree** Norway 2020 OV English, Norwegian σ./p. 39 364
PL 17:30 **ΚΛΕΟΝΙΚΗ** CLEONIKI, **29΄** **Άννα Αντωνοπούλου / Anna Antonopoulou** Greece 2019, OV Greek σ./p. 123 **ΟΙ ΥΦΑΝΤΡΕΣ** THE WEAVERS, **54΄** **Δημήτρης Κουτσιαμπασάκος / Dimitris Koutsiabasakos** Greece 2020 OV Greek, Swedish σ./p. 129 355	ANT 18:15 **ΤΙ ΜΟΥ ΕΜΑΘΕ ΕΝΑ ΧΤΑΠΟΔΙ** MY OCTOPUS TEACHER, **89΄** **Pippa Ehrlich, James Reed** South Africa, The Netherlands 2020 OV English σ./p. 176 365
OH 20:00 **ΝΙΚΟΣ ΚΑΡΟΥΖΟΣ – Ο ΔΡΟΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΑΡ** NIKOS KAROUZOS – POEMS ON A TAPE RECORDER, **101΄** **Γιάννης Καρπούζης / Yiannis Karpouzis** Greece 2020 OV Greek, Swedish σ./p. 96 356	IC 21:00 **ΣΠΙΤΙ ΜΟΥ** ACASA, MY HOME, **86΄** **Radu Ciorniciuc** Romania, Finland, Germany 2020 OV Romanian σ./p. 36 366

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
	DfK 09:00–13:00 **ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ** DOCS FOR KIDS **Είσοδος μόνο για σχολεία / Schools Only** OV Various σ./p. 183–187	**Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος** Takis Kanellopoulos Theater VR 15:00–20:00 **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63
ANI 20:00 **ΒΑΛΣ ΜΕ ΤΟΝ ΜΠΑΣΙΡ** WALTZ WITH BASHIR, **87΄** **Ari Folman** Israel, France, Germany 2008 OV Arabic, English, German, Hebrew σ./p. 164 386	ANI 19:00 **NUTS!, 79΄** **Penny Lane** USA 2016 OV English σ./p. 167 395	SpS 20:00 **ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΚΑΝΟΥΝ ΤΑΙΝΙΕΣ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3** WOMEN MAKE FILM – CHAPTER 3, **181΄** **Mark Cousins** UK 2019 OV Various σ./p. 77 306

Τρίτη
10 Μαρτίου
Tuesday
March 10

Αποθήκη Γ
Warehouse C

12:00 FREE SB

Ανοιχτή συζήτηση: ΑΝΘΡΩΠΟΚΑΙΝΟΣ
Open Discussion: ANTHROPOCENE

σ./p. 202

Ολύμπιον
Olympion

13:00 ANI
Ο ΠΥΡΓΟΣ TOWER, **82΄**
Keith Maitland
USA 2016
OV English
σ./p. 167 413

15:30 Q&A IC
Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΕΞΩΓΗΙΝΟΙ
THE PROPHET AND THE SPACE ALIENS, **86΄**
Yoav Shamir
Israel, Austria, South Africa 2020
OV Dyula, English, French, Japanese
σ./p. 39 414

18:00 Q&A IC
Ο ΤΕΤΑΡΤΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑΣ
THE FOURTH CHARACTER, **84΄**
Κατερίνα Πατρώνη / Katerina Patroni
Greece 2019
OV Greek
σ./p. 36 415

20:30 TD
ΕΡΗΜΟΣ 1 DESERT ONE, **108**
Barbara Kopple
USA 2019
OV English, Farsi
σ./p. 67 416

23:00 OH
ΣΤΟΝ «ΥΠΝΟ» ΤΟΥ ΜΑΞ ΡΙΧΤΕΡ
MAX RICHTER'S: SLEEP, **99΄**
Natalie Johns
UK, USA 2019
OV English, French
σ./p. 92 417

Παύλος Ζάννας
Pavlos Zannas

12:45 Q&A SpS
ΤΟ ΧΩΡΙΟ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2
THE VILLAGE – CHAPTER 2, **104΄**
Claire Simon
France 2019
OV French
σ./p. 76 423

15:30 FFC
ΑΦΡΟΣ FROTH, **85΄**
Ilya Povolotskiy
Russia, Qatar 2019
OV German, Russian
σ./p. 52 424

17:30 GRT
ΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΡΝΕΣ – Ο ΦΤΩΧΟΣ ΚΥΝΗΓΟΣ ΤΟΥ ΝΟΤΟΥ
STAYROS TORNES – THE POUR HUNTER OF THE SOUTH, **79΄**
Σταύρος Καπλανίδης / Stavros Kaplanidis
Greece 1994, OV Greek
σ./p. 139 425

19:45 FFC
Η ΝΗΣΟΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΙΩΝ
BIRD ISLAND, **62΄**
Maya Kosa, Sergio Da Costa
Switzerland 2019
OV French
σ./p. 50 426

21:30 Q&A FFC
ΟΥΒΕΡΤΟΥΡΕΣ
OUVERTURES, **132΄**
Olivier Marboeuf, Louis Henderson
UK, France 2019
OV Creole, French
σ./p. 54 427

Τόνια Μαρκετάκη Tonia Marketaki	**Φρίντα Λιάππα** Frida Liappa	**Μακεδονικόν** Makedonikon
13:30 Q&A OH **ΟΙ ΝΕΟΙ ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ** THE NEW GREEK AMERICANS, **70΄** **Anna Giannotis** USA 2019, OV English, Greek σ./p. 95 433	13:00 Q&A NEW **ΣΕ ΤΙΜΗ ΚΟΣΤΟΥΣ** EVERYTHING MUST GO, **88΄** **Gianluca Matarrese** Italy, France 2019 OV French, Italian σ./p. 44 443	12:30 Q&A OH **1.000 Τ.Μ. ΧΡΟΝΟΥ** 1,000M² OF TIME, **90΄** **Μάρω Αναστοπούλου / Maro Anastopoulou** Greece 2019, OV English, Greek σ./p. 79 473
15:45 Q&A OH **ΠΛΕΪΜΠΑΚ** PLAYBACK, **14΄** **Agustina Comedi** Argentina 2019, OV Spanish σ./p. 99 **ΜΗΤΕΡΑ-ΠΑΙΔΙ** MOTHER-CHILD, **66΄** **Andrea Testa** Argentina 2019, OV Spanish σ./p. 93 434	15:30 Q&A NEW **ΒΑΛΧΕΝΖΕΕ ΓΙΑ ΠΑΝΤΑ** WALCHENSEE FOREVER, **112΄** **Janna Ji Wonders** Germany 2020 OV German σ./p. 48 444	15:00 Q&A OH **ΤΟ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ** THE LAST AUTUMN, **78΄** **Yrsa Roca-Fannberg** Iceland 2019 OV Icelandic σ./p. 90 474
18:00 Q&A OH **Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΝΤΟΝΙΟ ΣΑΝΤΣΕΘ ΛΟΜΑΣ** THE DEATH OF ANTONIO SANCHEZ LOMAS, **86΄** **Ramon Gieling, Salvador Gieling** The Netherlands 2019 OV Spanish σ./p. 83 435	18:30 Q&A NEW **Ο ΡΥΘΜΟΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ** THE PACE OF WATER, **52΄** **Antonio Di Biase** Italy 2019 OV Italian σ./p. 46 445	17:30 Q&A stS **ΣΤΑ ΦΤΕΡΑ ΤΟΥ Α΄ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ** WINGS OF THE GREAT WAR, **84΄** **Δημήτρης Χατζημαλλής / Dimitris Chatzimalis** Greece 2019 OV English, Greek σ./p. 137 475
21:00 Q&A OH **ΜΙΛΑ ΓΙΑ ΝΑ ΣΕ ΒΛΕΠΩ** SPEAK SO I CAN SEE YOU, **73΄** **Marija Stojnic** Serbia, Croatia, Qatar 2019 OV English, Serbo-Croatian σ./p. 104 436	20:30 Q&A NEW **ΚΥΡΙΑΚΕΣ** SUNDAYS, **80΄** **Αλήθεια Αβράμη / Alethea Avramis** Greece, France 2020 OV English σ./p. 47 446	20:00 TD **ΠΟΛΙΤΗΣ Χ.** CITIZEN K, **126΄** **Alex Gibney** UK, USA 2019 OV Russian, English σ./p. 66 476
23:30 MEM **ΠΟΪ Ε: Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ ΜΑΣ** POI E: THE STORY OF OUR SONG, **94΄** **Tearepa Kahi** New Zealand 2016 OV English, Maori σ./p. 180 437	23:00 Q&A MEM **Ο ΠΙΟ ΘΥΜΩΜΕΝΟΣ ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ** WINNEBAGO MAN: THE ANGRIEST MAN IN THE WORLD, **86΄** **Ben Steinbauer** USA 2009, OV English σ./p. 182 447	22:45 Q&A OH **ΣΗΜΕΙΟ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗΣ** MIRADOR (LOOKOUT), **70΄** **Anton Terni** Uruguay 2019 OV Spanish σ./p. 92 477

Τρίτη
10 Μαρτίου
Tuesday
March 10

Τζον Κασσαβέτης
John Cassavetes

Q A **FFC**

13:00
ΟΡΝΙΘΕΣ (Ή ΠΩΣ ΝΑ ΓΙΝΕΙΣ ΠΟΥΛΙ) BIRDS (OR HOW TO BE ONE), **80΄**
Μπάμπης Μακρίδης / Babis Makridis
Greece 2020
OV English, Greek, Icelandic, Spanish
σ./p. 50 453

Q A **PL**

15:45
ΜΕΣΑ ΜΟΥ ΒΛΕΠΩ ΜΟΝΑΧΑ ΘΑΛΑΣΣΑ
I ONLY SEE IN ME THE SEA, **24΄**
Αλέξης Χατζηγιάννης, Γιώργος Κυβερνήτης, Νεφέλη Οικονόμου-Πάντζου, Μαρία Σιδηροπούλου / Alexis Chatzigiannis, Yorgos Kyvernitis, Nefeli Oikonomou-Pantzou, Maria Sidiropoulou
Greece 2019, OV Greek

Ο ΧΕΙΡΟΠΑΛΑΙΣΤΗΣ
THE ARM WRESTLER, **22΄**
Γιώργος Γούσης / Yorgos Goussis
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 124/130 454

Q A **PL**

17:30
ST. VINIRI – ΤΟ ΙΕΡΟ ΔΑΣΟΣ
ST. VINIRI – SACRED FOREST, **25΄**
Κωνσταντίνα Μεσσήνη / Konstantina Messini
Greece 2019, OV Greek

Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΜΗΘΕΑ
THE RETURN OF PROMITHEUS, **39΄**
Κυριάκος Κατζουράκης / Kyriakos Katzourakis
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 116/121 455

Q A **OH**

19:45
ΔΙΟΝΥΣΟΣ, Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ
DIONYSUS, THE RETURN, **97΄**
Σπύρος Τσιφτσής / Spyros Tsiftsis
Greece, Turkey 2020, OV English, Greek
σ./p. 83 456

Q A **OH**

22:30
ΦΥΛΑΞ ΑΓΓΕΛΟΣ
GUARDIAN ANGEL, **60΄**
Δημήτρης Τρικαλίτης / Dimitris Trikalitis
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 86 457

Σταύρος Τορνές
Stavros Tornes

DfK

09:00–13:00
ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ
DOCS FOR KIDS
Είσοδος μόνο για σχολεία /
Schools Only
OV Various
σ./p. 183–187

Q A **IC**

15:00
ΠΕΣ ΜΟΥ ΕΝΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙ
SING ME A SONG, **100΄**
Thomas Balmes
France, Germany, Switzerland 2019
OV Dzongkha
σ./p. 40 464

Q A **THM**

18:00
ΤΑΞΙΔΙ ΣΕ ΜΙΑ ΓΝΩΣΤΗ-ΑΓΝΩΣΤΗ ΧΩΡΑ JOURNEY TO A LAND OTHERWISE KNOWN, **23΄**
Laura Huertas Millan
France, Colombia 2011, OV French

ΙΣΗΜΕΡΙΝΟΣ AEQUADOR, **19΄**
Laura Huertas Millan
France, Colombia 2012, OV Spanish

Ο ΛΑΒΥΡΙΝΘΟΣ
THE LABYRINTH, **21΄**
Laura Huertas Millan
Colombia, France 2018, OV Spanish

ΧΙΙΜΠΙΕ JIIBIE, **25΄**
Laura Huertas Millan
Colombia, France 2019, OV Spanish, Ocaina
σ./p. 152 , 153 , 154 465

Q A **OH**

20:30
KEYBOARD FANTASIES: Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΜΠΕΒΕΡΛΙ ΓΚΛΕΝ-ΚΟΠΛΑΝΤ KEYBOARD FANTASIES: THE BEVERLY GLENN-COPELAND STORY, **63΄**
Posy Dixon
UK, Canada, Belgium, The Netherlands, USA 2019, OV English
σ./p. 89 466

IC

23:00
ΕΝΤΩΜΕΤΑΞΥ, ΣΤΗ ΓΗ
MEANWHILE ON EARTH, **72΄**
Carl Olsson
Sweden 2020, OV Swedish
σ./p. 38 467

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
09:00–13:00 **DfK** **ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ** DOCS FOR KIDS **Είσοδος μόνο για σχολεία / Schools Only** OV Various σ./p. 183–187		**Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος** Takis Kanellopoulos Theater 15:00–20:00 **VR** **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63
	19:00 **ANT** **ΑΝΘΡΩΠΟΚΑΙΝΟΣ: Η ΕΠΟΧΗ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ** ANTHROPOCENE: THE HUMAN EPOCH, **87΄** **Jennifer Baichwal, Edward Burtynsky, Nicholas de Pencier** Canada 2018 OV Cantonese, English, German, Italian, Mandarin, Russian σ./p. 173 495	20:00 **SpS** **ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΚΑΝΟΥΝ ΤΑΙΝΙΕΣ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4** WOMEN MAKE FILM – CHAPTER 4, **180΄** **Mark Cousins** UK 2019 OV Various σ./p. 77 406

Τετάρτη
11 Μαρτίου
Wednesday
March 11

Ολύμπιον
Olympion

ANI
13:00
ΑΛΛΗ ΜΙΑ ΜΕΡΑ ΖΩΗΣ
ANOTHER DAY OF LIFE, **86΄**
Raul De La Fuente
Poland, Spain, Belgium, Germany, Hungary 2018
OV English, Polish, Portuguese
σ./p. 168 **513**

IC
15:45
Ο ΒΑΣΙΛΙΑΣ ΤΗΣ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑΣ
KING OF THE CRUISE, **74΄**
Sophie Dros
The Netherlands 2019
OV English, Filipino, French, Norwegian, Russian
σ./p. 37 **514**

IC Q&A
18:00
ΟΙ ΑΓΝΩΣΤΟΙ ΑΘΗΝΑΙΟΙ
THE UNKNOWN ATHENIANS, **76΄**
Αγγελική Αντωνίου / Angeliki Antoniou
Greece, Germany 2020
OV Greek, English
σ./p. 41 **515**

TD
20:30
5B, 94΄
Paul Haggis, Dan Krauss
USA 2019, OV English
σ./p. 65 **516**

OH
23:00
MYSTIFY: ΜΑΪΚΛ ΧΑΤΣΕΝΣ
MYSTIFY: MICHAEL HUTCHENCE, **102΄**
Richard Lowenstein
Australia 2019, OV English
σ./p. 94 **517**

Παύλος Ζάννας
Pavlos Zannas

SpS Q&A
12:30
ΤΟ ΧΩΡΙΟ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3
THE VILLAGE – CHAPTER 3, **109΄**
Claire Simon
France 2019, OV French
σ./p. 76 **523**

OH Q&A
15:15
Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΝΤΟΝΙΟ ΣΑΝΤΣΕΘ ΛΟΜΑΣ THE DEATH OF ANTONIO SANCHEZ LOMAS, **86΄**
Ramon Gieling, Salvador Gieling
The Netherlands 2019, OV Spanish
σ./p. 83 **524**

PL Q&A
17:45
9+1 ΜΟΝΑΞΙΕΣ ΤΟΥ ΠΑΤΕΡΑ
9+1 MOMENTS OF LONELINESS, **20΄**
Καλλιόπη Κατσιδονιώτη / Kalliopi Katsidonioti
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 111

Ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΤΟΥ ΚΕΔΡΟΥ
YIORGOS OF KEDROS, **82΄**
Γιώργος Κολόζης, Γιάννης Κολόζης / Yiorgos Kolozis, Yiannis Kolozis
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 119 **525**

FFC Q&A
20:30
ΚΙΝΟΥΜΕΝΗ ΑΜΜΟΣ/ΤΟΠΟΣ
MOVING SAND/TOPOS, **47΄**
Φλώρος Φλωρίδης, Ζανίν Μέεραπφελ / Floros Floridis, Jeanine Meerapfel
Germany, Greece 2019
OV English, German
σ./p. 53 **526**

FFC
22:30
ΜΥΤΗ ΑΝΟΙΓΜΕΝΗ, ΑΔΕΙΕΣ ΤΣΕΠΕΣ BLOODY NOSE, EMPTY POCKETS, **98΄**
Bill Ross, Turner Ross
USA 2020, OV English
σ./p. 51 **527**

Τόνια Μαρκετάκη Tonia Marketaki	**Φρίντα Λιάππα** Frida Liappa	**Μακεδονικόν** Makedonikon
14:30 Q&A OH **ΜΙΛΑ ΓΙΑ ΝΑ ΣΕ ΒΛΕΠΩ** SPEAK SO I CAN SEE YOU, **73΄** **Marija Stojnic** Serbia, Croatia, Qatar 2019 OV English, Serbo-Croatian σ./p. 104 534	12:30 Q&A FFC **ΟΥΒΕΡΤΟΥΡΕΣ** OUVERTURES, **133΄** **Olivier Marboeuf, Louis Henderson** UK, France 2019 OV Creole, French σ./p. 54 543	12:30 Q&A OH **ΝΙΚΟΣ ΚΑΡΟΥΖΟΣ – Ο ΔΡΟΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΑΡ** NIKOS KAROUZOS – POEMS ON A TAPE RECORDER, **101΄** **Γιάννης Καρπούζης / Yiannis Karpouzis** Greece 2020 OV Greek, Swedish σ./p. 96 573
	15:45 Q&A NEW **Ο ΡΥΘΜΟΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ** THE PACE OF WATER, **52΄** **Antonio Di Biase** Italy 2019 OV Italian σ./p. 46 544	15:00 ANI **ΕΙΝΑΙ Ο ΑΝΔΡΑΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΨΗΛΟΣ ΧΑΡΟΥΜΕΝΟΣ;** IS THE MAN WHO IS TALL HAPPY?, **88΄** **Michel Gondry** France 2013 OV English σ./p. 165 574
17:00 Q&A OH **KEYBOARD FANTASIES: Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΜΠΕΒΕΡΛΙ ΓΚΛΕΝ-ΚΟΠΛΑΝΤ** KEYBOARD FANTASIES: THE BEVERLY GLENN-COPELAND STORY, **63΄** **Posy Dixon** UK, Canada, Belgium, The Netherlands, USA 2019 OV English σ./p. 89 535	17:30 OH **ΣΟΥΖΑΝ ΝΤΑΒΟ** SUZANNE DAVEAU, **120΄** **Luisa Homem** Portugal 2019 OV French, Portugese σ./p. 104 545	17:30 Q&A PL **ΑΘΩΣ, Η ΠΙΟ ΦΩΤΕΙΝΗ ΚΟΡΥΦΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ** ATHOS, THE WORLD'S BRIGHTEST PEAK, **60΄** **Αργύρης Λιάππης / Argyris Liapis** Greece 2019 OV Greek σ./p. 118 575
19:00 Q&A OH **ΟΛΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗ** WHEN YOU LISTEN, **98΄** **Sergi Cameron** Spain, Bolivia 2019 OV Spanish σ./p. 107 536	20:00 Q&A OH **ΣΕ ΞΕΝΗ ΧΩΡΑ** OVERSEAS, **90΄** **Sung-A Yoon** Belgium, France 2019 OV English, Ilongo, Tagalog σ./p. 98 546	20:00 Q&A OH **ΠΛΕΪΜΠΑΚ** PLAYBACK, **14΄** **Agustina Comedi** Argentina 2019 OV Spanish σ./p. 99 **ΜΗΤΕΡΑ-ΠΑΙΔΙ** MOTHER-CHILD, **66΄** **Andrea Testa** Argentina 2019 OV Spanish σ./p. 93 576
22:00 OH **ΑΛΗΤΕΣ** PUNKS, **92΄** **Maasja Ooms** The Netherlands 2019 OV Dutch σ./p. 99 537	22:30 Q&A NEW **≠387, 62΄** **Madeleine Leroyer** France, Belgium 2019 OV Amharic, English, French, Italian σ./p. 43 547	22:30 ANI **ΒΑΛΣ ΜΕ ΤΟΝ ΜΠΑΣΙΡ** WALTZ WITH BASHIR, **90΄** **Ari Folman** Israel, France, Germany 2008 OV Arabic, English, German, Hebrew σ./p. 164 577

Τετάρτη
11 Μαρτίου
Wednesday
March 11

MOMus–Μουσείο Φωτογραφίας
MOMus–Photography Museum

12:00 FREE SB

ΠΩΣ ΔΙΑΒΑΖΟΥΜΕ ΜΙΑ ΤΑΙΝΙΑ:
Βιβλιοπαρουσίαση
HOW TO READ A FILM:
Book Presentation

σ./p. 202

Τζον Κασσαβέτης
John Cassavetes

12:30 Q&A OH
ΔΙΟΝΥΣΟΣ, Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ
DIONYSUS, THE RETURN, **97΄**
Σπύρος Τσιφτσής / Spyros Tsiftsis
Greece, Turkey 2020
OV English, Greek
553
σ./p. 83

15:00 Q&A stS
Η ΓΕΝΕΣΗ ΤΗΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ – ΝΟΣΟΣ ΚΑΙ ΙΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΑΙΑ ΕΛΛΑΔΑ GENESIS OF MEDICINE – DISEASE AND CURE IN ANCIENT GREECE, **79΄**
Γρηγόρης Καραντινάκης / Grigoris Karantinakis
Greece 2020, OV Greek
554
σ./p. 134

17:30 Q&A PL
ΜΑΥΡΗ ΑΛΗΘΕΙΑ
PLAIN TRUTH, **9΄**
Γιώργος Μπισδίκης / Yorgos Bisdikis
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 124

MENDIL/ΜΑΝΤΗΛΙ
MENDIL, **63΄**
Χρυστάλλα Αυγουστή / Chrystalla Avgousti
Cyprus 2019, OV Greek, Turkish
555
σ./p. 115

19:45 Q&A OH
ΤΟ ΙΧΝΟΣ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ
THE TRACE OF TIME, **97΄**
Διονυσία Κοπανά / Dionysia Kopana
Greece 2020, OV Greek
556
σ./p. 105

22:30 Q&A IC
Ο ΤΕΤΑΡΤΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑΣ
THE FOURTH CHARACTER, **84΄**
Κατερίνα Πατρώνη / Katerina Patroni
Greece 2019, OV Greek
557
σ./p. 36

Σταύρος Τορνές
Stavros Tornes

09:00–13:00 DfK
ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ
DOCS FOR KIDS
Είσοδος μόνο για σχολεία / Schools Only
OV Various
σ./p. 183–187

13:30 FFC
Η ΝΗΣΟΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΙΩΝ
BIRD ISLAND, **62΄**
Maya Kosa, Sergio Da Costa
Switzerland 2019, OV French
σ./p. 50
563

15:30 OH
ΑΣΟ ASHO, **30΄**
Jafar Najafi
Iran 2019. OV Farsi
σ./p. 80 , 184

ΓΑΛΑΖΙΑ ΜΑΤΙΑ, ΕΜΠΡΙΜΕ ΦΟΡΕΜΑ
BLUE EYES AND COLORFUL MY DRESS, **55΄**
Polina Gumiela
Germany 2020. OV Bulgarian
σ./p. 81, 185
564

18:00 SB
SCRIPTING THE UNSCRIPTED
Μάστερκλας από τον Αλεξάντρ Ο. Φιλίπ / Masterclass by Alexandre O. Philippe
σ./p. 195

20:30 Q&A IC
Ο ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΕΞΩΓΗΙΝΟΙ THE PROPHET AND THE SPACE ALIENS, **86΄**
Yoav Shamir
Israel, Austria, South Africa 2020
OV Dyula, English, French, Japanese
σ./p. 39
566

23:00 OH
ΜΕ ΑΠΛΗ ΑΝΑΛΟΓΙΚΗ
AN IMPOSSIBLE PROJECT, **94΄**
Jens Meurer
Germany, Austria 2020
OV English
σ./p. 88
567

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
09:00–13:00 DfK **ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ** DOCS FOR KIDS **Είσοδος μόνο για σχολεία / Schools Only** OV Various σ./p. 183–187		**Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος** Takis Kanellopoulos Theater 15:00–20:00 VR **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63
	19:00 Q&A OH **ΦΥΛΑΞ ΑΓΓΕΛΟΣ** GUARDIAN ANGEL, **60΄** **Δημήτρης Τρικαλίτης / Dimitris Trikalitis** Greece 2020 OV Greek σ./p. 86 595	20:00 SpS **ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΚΑΝΟΥΝ ΤΑΙΝΙΕΣ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5** WOMEN MAKE FILM – CHAPTER 5, **122΄** **Mark Cousins** UK 2019 OV Various σ./p. 77 506

Πέμπτη
12 Μαρτίου
Thursday
March 12

Ολύμπιον
Olympion

13:00 — ANI
ΚΡΙΣ, Ο ΕΛΒΕΤΟΣ
CHRIS THE SWISS, **94΄**
Anja Kofmel
Switzerland, Croatia, Germany, Finland 2018
OV English, German, Spanish, Swiss
σ./p. 168 — 613

15:00 — Q&A — IC
ΕΙΔΟΜΕΝΗ IDOMENI, **90΄**
David Aronowitsch
Sweden 2019, OV Various
σ./p. 37 — 614

17:45 — Q&A — IC
ΚΑΛΩΣΗΡΘΑΤΕ ΣΤΗΝ ΤΣΕΤΣΕΝΙΑ
WELCOME TO CHECHNYA, **107΄**
David France
USA 2020
OV English, Russian
σ./p. 41 — 615

20:30 — TD
ΓΙΑ ΤΗ ΜΙΚΡΗ ΣΑΜΑ
FOR SAMA, **100΄**
Waad Al-Kateab, Edward Watts
UK, USA, Syria 2019
OV Arabic, English
σ./p. 68 — 616

23:00 — OH
ΚΑΠΟΤΕ ΗΜΑΣΤΑΝ ΑΔΕΛΦΙΑ: Ο ΡΟΜΠΙ ΡΟΜΠΕΡΤΣΟΝ ΚΑΙ ΟΙ THE BAND
ONCE WERE BROTHERS: ROBBIE ROBERTSON AND THE BAND, **100΄**
Daniel Roher
USA, Canada 2019, OV English
σ./p. 97 — 617

Παύλος Ζάννας
Pavlos Zannas

12:30 — Q&A — SpS
ΤΟ ΧΩΡΙΟ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4
THE VILLAGE – CHAPTER 4, **111΄**
Claire Simon
France 2019, OV French
σ./p. 76 — 623

15:15 — Q&A — PL
ΠΛΑΝΑ ΑΠ' ΕΞΩ
SHOTS FROM OUTSIDE, **17΄**
Διονυσία Κοπανά, Κώστας Κορρές / Dionysia Kopana, Kostas Korres
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 126

ΦΑΣΜΑΤΙΚΑ ΣΤΡΩΜΑΤΑ — ANT
GHOST STRATA, **46΄**
Ben Rivers
UK 2019, OV English
σ./p. 175 — 624

17:30 — Q&A — PL
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΝΕΙΡΩΝ
SQUARE OF DREAMS, **83΄**
Γιώργος Χρ. Ζέρβας / Yorgos Chr. Zervas
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 127 — 625

20:00 — FFC
ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΙΩΝ
THE METAMORPHOSIS OF BIRDS, **101΄**
Catarina Vasconcelos
Portugal 2020
OV Portuguese
σ./p. 53 — 626

22:30 — Q&A — FFC
Η ΕΠΟΧΗ ΤΟΥ ΚΑΝΝΙΒΑΛΙΣΜΟΥ
DAYS OF CANNIBALISM, **79΄**
Teboho Edkins
France, South Africa, The Netherlands 2020
OV Southern Sotho, English, Mandarin
σ./p. 51 — 627

Τόνια Μαρκετάκη
Tonia Marketaki

13:00 Q&A OH
ΟΛΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗ
WHEN YOU LISTEN, **98΄**
Sergi Cameron
Spain, Bolivia 2019
OV Spanish
σ./p. 107 633

15:30 OH
Η ΓΗ ΕΙΝΑΙ ΜΠΛΕ ΣΑΝ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ THE EARTH IS BLUE AS AN ORANGE, **74΄**
Iryna Tsilyk
Ukraine, Lithuania 2020
OV Russian, Ukrainian
σ./p. 84 634

17:30 Q&A SpS
ΓΟΥΙΝΤΟΠΙΑ WINTOPIA, **89΄**
Mira Burt Wintonick
Canada 2019
OV English
σ./p. 77 635

20:00 OH
ΠΟΥΛΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
SCHEME BIRDS, **86΄**
Ellen Fiske, Ellinor Hallin
Sweden, UK 2019
OV English
σ./p. 101 636

22:30 FREE SpS
ΚΕΡΟΣ: ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΣΠΑΣΜΕΝΩΝ ΕΙΔΩΛΙΩΝ
KEROS: THE MYSTERY OF THE BROKEN FIGURINES, **45΄**
Nikos Daynandas
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 207 637

Φρίντα Λιάππα
Frida Liappa

13:30 Q&A OH
ΣΕ ΞΕΝΗ ΧΩΡΑ
OVERSEAS, **90΄**
Sung-A Yoon
Belgium, France 2019
OV English, Ilongo, Tagalog
σ./p. 98 643

16:00 Q&A NEW
≠387, 62΄
Madeleine Leroyer
France, Belgium 2019
OV Amharic, English, French, Italian
σ./p. 43 644

18:15 Q&A NEW
ΑΥΤΟΠΡΟΣΩΠΟΓΡΑΦΙΑ
THE SELF PORTRAIT, **78΄**
Katja Hogset, Margreth Olin, Espen Wallkin
Norway 2020
OV English, Greek, Norwegian, Swedish
σ./p. 46 645

20:30 Q&A NEW
EXPRESS SCOPELITIS, 69΄
Αιμιλία Μηλού / Aimilia Milou
Greece, UK 2020
OV Greek
σ./p. 44 646

23:00 OH
ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΓΩΓΗ
EXEMPLARY BEHAVIOUR, **85΄**
Audrius Mickevicius, Nerijus Milerius
Lithuania, Bulgaria, Slovenia 2019
OV French, Lithuanian
σ./p. 84 647

Μακεδονικόν
Makedonikon

12:30 Q&A NEW
ΚΥΡΙΑΚΕΣ SUNDAYS, **80΄**
Αλήθεια Αβράμης / Alethea Avramis
Greece, France 2020
OV English
σ./p. 47 673

15:00 FREE Q&A ANI
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ANIMATION
GREEK ANIMATED DOCUMENTARY SHORTS, **66΄**
OV Greek
σ./p. 170–171 674

17:30 Q&A PL
CRAZY DANCE, 20΄
Γιώργος Κυβερνήτης / Yorgos Kyvernitis
Greece 2020, OV Greek, Italian
σ./p. 113

Q&A stS
ΛΟΣΑΝΤΖΕΛΕ ΑΘΗΝΑ ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΠΙΣΩ
LOSANGELE ATHENS AND BACK AGAIN, **29΄**
Χάρης Γιουλάτος / Charis Gioulatos
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 135 675

20:00 TD
ΚΟΛΕΚΤΙΒ COLLECTIVE, **109΄**
Alexander Nanau
Romania, Luxembourg 2019
OV English, Romanian
σ./p. 67 676

22:30 TD
ΛΑΒΜΟΜΠΙΛ
LOVEMOBIL, **106΄**
Elke Margarete Lehrenkrauss
Germany 2019
OV Bulgarian, English, German
σ./p. 70 677

Πέμπτη
12 Μαρτίου
Thursday
March 12

Τζον Κασσαβέτης
John Cassavetes

12:45 FFC
ΚΙΝΟΥΜΕΝΗ ΑΜΜΟΣ/ΤΟΠΟΣ
MOVING SAND/TOPOS, **47΄**
Φλώρος Φλωρίδης, Ζανίν Μέεραπφελ / Floros Floridis, Jeanine Meerapfel
Germany, Greece 2019
OV English, German
σ./p. 53 653

15:00 PL
Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΓΙΑΝΝΗ
THE STORY OF YANNIS, **15΄**
Βούλα Γερμανάκου Κοψίνη / Voula Germanakou Kopsini
Germany, Greece 2020, OV German
σ./p. 122

ΡΩΜΑΝΙΩΤΕΣ, ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΒΡΑΙΟΙ ΤΩΝ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ
ROMANIOTES, THE GREEK JEWS OF IOANNINA, **67΄**
Ανιές Σκλάβου, Στέλιος Τατάκης / Agnes Sklavou, Stelios Tatakis
Greece 2019, OV English, Greek
σ./p. 136 654

17:30 PL
ΧΕΡΙΑ ΣΕ ΧΛΩΡΙΝΗ
HANDS IN BLEACH, **27΄**
Ιωάννα Νεοφώτου / Ioanna Neophytou
Greece, France 2019, OV Greek
σ./p. 130

ΔΕΜΕΝΟΙ TIED, **53΄**
Τάσος Μόρφης / Tassos Morfis
Greece 2015, OV Greek
σ./p. 120 655

20:00 OH
Y1 – ΣΤΗ ΣΙΩΠΗ ΤΟΥ ΒΥΘΟΥ
Y1 – SILENCE OF THE DEEP, **93΄**
Φίλιππος Βαρδάκας / Philippos Vardakas
Greece 2019
OV English, German, Greek, French
σ./p. 109 656

22:30 IC
ΟΙ ΑΓΝΩΣΤΟΙ ΑΘΗΝΑΙΟΙ
THE UNKNOWN ATHENIANS, **76΄**
Αγγελική Αντωνίου / Angeliki Antoniou
Greece, Germany 2020
OV Greek, English
σ./p. 41 657

Σταύρος Τορνές
Stavros Tornes

09:00–13:00 DfK
ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ
DOCS FOR KIDS
Είσοδος μόνο για σχολεία / Schools Only
OV Various
σ./p. 183–187

13:15 FFC
ΜΥΤΗ ΑΝΟΙΓΜΕΝΗ, ΑΔΕΙΕΣ ΤΣΕΠΕΣ BLOODY NOSE, EMPTY POCKETS, **98΄**
Bill Ross, Turner Ross
USA 2020, OV English
σ./p. 51 663

15:30 THM
JENY303, 6΄
Laura Huertas Millan
Colombia, France 2018, OV Spanish

Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ LA LIBERTAD, **30΄**
Laura Huertas Millan
Colombia, France, USA 2017
OV Spanish

ΜΑΥΡΟΣ ΗΛΙΟΣ BLACK SUN, **43΄**
Laura Huertas Millan
Colombia, France 2016, OV Spanish
σ./p. 153–154 664

18:30 IC
Ο ΒΑΣΙΛΙΑΣ ΤΗΣ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑΣ
KING OF THE CRUISE, **74΄**
Sophie Dros
The Netherlands 2019
OV English, Filipino, French, Norwegian, Russian
σ./p. 37 665

20:30 ANT
ΓΗ EARTH, **116΄**
Nikolaus Geyrhalter
Austria 2019
OV English, German, Hungarian, Italian, Spanish
σ./p. 174 666

23:15 OH
ΙΠΠΟΚΑΜΠΟΣ SEAHORSE, **88΄**
Jeanie Finlay
UK 2019, OV English
σ./p. 102 667

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
09:00–13:00 DfK **ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ** DOCS FOR KIDS **Είσοδος μόνο για σχολεία / Schools Only** OV Various σ./p. 183–187		**Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος** Takis Kanellopoulos Theater 15:00–20:00 VR **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63
20:00 Q&A OH **ΤΟ ΙΧΝΟΣ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ** THE TRACE OF TIME, **97΄** **Διονυσία Κοπανά / Dionysia Kopana** Greece 2020, OV Greek σ./p. 105 686	19:00 ANI **Ο ΠΥΡΓΟΣ** TOWER, **82΄** **Keith Maitland** USA 2016 OV English σ./p. 167 695	

Παρασκευή
13 Μαρτίου
Friday
March 13

Ολύμπιον
Olympion

13:00 — OH
ΑΣΟΥΑΝΓΚ ASWANG, **85΄**
Alyx Ayn Arumpac
Philippines, France, Norway, Qatar, Germany 2019
OV English, Filipino
σ./p. 81 — 713

15:45 — OH
ΦΩΤΟΓΡΑΦΟΣ ΠΟΛΕΜΟΥ
PHOTOGRAPHER OF WAR, **78΄**
Boris Bertram
Denmark, Finland 2019
OV Arabic, Danish, English
σ./p. 98 — 714

Q&A — 18:00 — IC
Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΤΩΝ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ
THE MUSIC OF THINGS, **90΄**
Μένιος Καραγιάννης / Menios Carayannis
Greece 2020
OV No Dialogue
σ./p. 38 — 715

Q&A — 20:30 — MEM
FEELS GOOD MAN, 93΄
Arthur Jones
USA 2020
OV English
σ./p. 179 — 716

Q&A — 23:00 — TD
ΤΥΦΛΗ ΠΙΣΤΗ: Ο ΓΟΥΙΛΙΑΜ ΦΡΙΝΤΚΙΝ ΜΙΛΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΞΟΡΚΙΣΤΗ LEAP OF FAITH: WILLIAM FRIEDKIN ON THE EXORCIST, **103΄**
Alexandre O. Philippe
USA, Spain 2019
OV English, Swedish
σ./p. 69 — 717

Παύλος Ζάννας
Pavlos Zannas

Q&A — 12:30 — SpS
ΤΟ ΧΩΡΙΟ – ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5
THE VILLAGE – CHAPTER 5, **107΄**
Claire Simon
France 2019
OV French
σ./p. 76 — 723

15:15 — ANT
ΕΝΔΟΧΩΡΑ INLAND, **70**
Mauro Colombo
Panama 2018
OV English, Spanish
σ./p. 176 — 724

Q&A — 17:15 — SpS
ΑΓΕΛΑΣΤΟΣ ΠΕΤΡΑ
MOURNING ROCK, **85΄**
Φίλιππος Κουτσαφτής / Filippos Koutsaftis
Greece 2000
OV Greek
σ./p. 141 — 725

20:00 — FFC
ΕΤΟΣ ΑΝΑΚΑΛΥΨΗΣ
THE YEAR OF THE DISCOVERY, **200΄**
Luis Lopez
Spain, Switzerland 2020
OV Spanish
σ./p. 54 — 726

Τόνια Μαρκετάκη Tonia Marketaki	**Φρίντα Λιάππα** Frida Liappa	**Μακεδονικόν** Makedonikon
	13:15 Q&A FFC **Η ΕΠΟΧΗ ΤΟΥ ΚΑΝΝΙΒΑΛΙΣΜΟΥ** DAYS OF CANNIBALISM, **79΄** **Teboho Edkins** France, South Africa, The Netherlands 2020 OV Southern Sotho, English Mandarin σ./p. 51 743	12:45 Q&A NEW **EXPRESS SCOPELITIS, 69΄** **Αιμιλία Μηλού / Aimilia Milou** Greece, UK 2020 OV Greek σ./p. 44 773
15:00 Q&A ANI **ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ANIMATION #3** ANIMATED DOCUMENTARY SHORTS #3, **105΄** **Πρόγραμμα ταινιών μικρού μήκους / Shorts Program** OV Various σ./p. 157-162 734	15:30 Q&A NEW **ΑΥΤΟΠΡΟΣΩΠΟΓΡΑΦΙΑ** THE SELF PORTRAIT, **78΄** **Katja Hogset, Margreth Olin, Espen Wallkin** Norway 2020 OV English, Greek, Norwegian, Swedish σ./p. 46 744	15:00 Q&A stS **ΤΟ ΜΑΓΙΚΟ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ: ΜΕ ΣΠΑΣΜΕΝΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ** THE MAGIC IN PEOPLE: BROKEN GREEK, **43΄** **Πέννυ Παναγιωτοπούλου / Penny Panayotopoulou** Greece 2020 OV Greek σ./p. 135 774
17:30 OH **ΕΡΜΙΤΑΖ – Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΗΣ ΤΕΧΝΗΣ** HERMITAGE – THE POWER OF ART, **90΄** **Michele Mally** Italy 2019 OV Italian σ./p. 86 735	18:00 Q&A NEW **ΣΟΥΜΙΡΙΚΙ** ZUMIRIKI, **122** **Oskar Alegria** Spain 2019 OV Basque, Spanish σ./p. 48 745	17:30 Q&A PL **ΘΥΜΑΜΑΙ ΤΗ ΝΑΖΙΣΤΙΚΗ ΣΦΑΓΗ** I REMEMBER THE NAZI MASSACRE, **80΄** **Κώστας Βάκκας / Costas Vakkas** Greece 2020 OV Greek, Italian σ./p. 122 775
20:00 OH **ΠΙΣΤΗ** FAITH, **94΄** **Valentina Pedicini** Italy 2019 OV Italian σ./p. 85 736	21:00 Q&A NEW **Ο ΚΑΙΡΟΣ ΜΙΑΣ ΚΥΡΙΑΣ** LADY TIME, **60΄** **Elina Talvensaari** Finland 2019 OV Finnish σ./p. 45 746	20:00 OH **ΚΟΛΟΜΒΙΑ: Η ΑΦΟΠΛΙΣΤΙΚΗ ΑΛΗΘΕΙΑ** COLOMBIA IN MY ARMS, **90΄** **Jenni Kivisto, Jussi Rastas** Finland, Denmark, Norway, France 2019 OV Spanish σ./p. 82 776
22:30 ANI **25 ΑΠΡΙΛΙΟΥ** 25 APRIL, **85΄** **Leanne Pooley** New Zealand 2015 OV English σ./p. 166 737	23:00 TD **ΕΡΗΜΟΣ 1** DESERT ONE, **108΄** **Barbara Kopple** USA 2019 OV English, Farsi σ./p. 67 747	22:45 ANT **ΑΝΘΡΩΠΟΚΑΙΝΟΣ: Η ΕΠΟΧΗ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ** ANTHROPOCENE: THE HUMAN EPOCH, **87΄** **Jennifer Baichwal, Edward Burtynsky, Nicholas De Pencier** Canada 2018 OV Cantonese, English, German, Italian, Mandarin, Russian σ./p. 173 777

Παρασκευή 13 Μαρτίου
Friday
March 13

MOMus–Μουσείο Φωτογραφίας
MOMus–Photography Museum

12:30 FREE SB
Ανοιχτή συζήτηση: MEMES
Open Discussion: MEMES
σ./p. 202

Τζον Κασσαβέτης
John Cassavetes

12:00 QA OH
Y1 – ΣΤΗ ΣΙΩΠΗ ΤΟΥ ΒΥΘΟΥ
Y1 – SILENCE OF THE DEEP, **93΄**
Φίλιππος Βαρδάκας / Philippos Vardakas
Greece 2019
OV English, German, Greek, French
σ./p. 109 753

14:30 QA PL
AGORÁ II – ΔΕΣΜΩΤΕΣ
CHAINED (AGORÁ II), **110΄**
Γιώργος Αυγερόπουλος / Yorgos Avgeropoulos
Greece, Germany, France 2020
OV English, French, German, Greek
σ./p. 112 754

17:15 QA stS
...ΜΙΜΗΣΙΣ ΠΡΑΞΕΩΣ
...IMITATION ACTION, **55΄**
Μιχάλης Λυκούδης / Michalis Lykoudis
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 136

HOMMAGE, 75΄ QA PL
Σπύρος Αλιδάκης / Spiros Alidakis
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 114 755

20:15 QA OH
ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ
WHEREVER PEOPLE ARE, **71΄**
Νίκος Μεγγρέλης / Nikos Megrelis
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 108 756

22:30 QA PL
HOMO CAMCORDUS, 24
Γιάννης Ισιδώρου / Yiannis Isidorou
Greece 2019, OV English
σ./p. 115

QA OH
ΜΕΤΑΛΛΑΓΕΣ/ KŌ MUROBUSHI
ALTERATIONS/KŌ MUROBUSHI, **49΄**
Βασίλης Δογάνης / Basile Doganis
France 2019, OV English, Japanese
σ./p. 80 757

Σταύρος Τορνές
Stavros Tornes

09:00–13:00 DfK
ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ
DOCS FOR KIDS
Είσοδος μόνο για σχολεία / Schools Only
OV Various
σ./p. 183–187

13:30 FFC
ΟΙ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΙΩΝ METAMORPHOSIS OF BIRDS, **101΄**
Catarina Vasconcelos
Portugal 2020, OV Portuguese
σ./p. 53 763

16:00 QA FF
ΥΠΕΡΑΝΩ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ
ABOVE THE LAW, **14΄**
Bryony Dunne
Ireland 2019, OV Afghan, Arabic, English
σ./p. 56

ΕΠΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΟΝ ΜΑΗ
SEVEN YEARS IN MAY, **42΄**
Affonso Uchoa
Brazil, Argentina 2019, OV Portugese
σ./p. 58 764

18:00 FF
ΜΕ ΦΩΝΑΖΟΥΝ ΜΠΑΜΠΟΥ
THEY CALL ME BABU, **80΄**
Sandra Beerends
The Netherlands 2019, OV Indonesian
σ./p. 59 765

20:45 QA IC
ΕΙΔΟΜΕΝΗ IDOMENI, **90΄**
David Aronowitsch
Sweden 2019, OV Various
σ./p. 37 766

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
		Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος Takis Kanellopoulos Theater
		15:00–20:00 VR **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63
20:00 TRD **ΓΑΛΛΙΑ** FRANCE, **84΄** **Raymond Depardon** France 2016 OV French σ./p. 144 786	19:00 Q&A TLG **Η ΓΕΝΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΥΤΟΥ** GENERATION WEALTH, **106΄** **Lauren Greenfield** USA 2018 OV English, Icelandic, Mandarin, Russian σ./p. 150 795	

Σάββατο
14 Μαρτίου
Saturday
March 14

Ολύμπιον
Olympion

DfK
11:00
ΠΑΙΔΙΚΟ ΒΡΑΒΕΙΟ ΚΟΙΝΟΥ: ΠΡΟΒΟΛΗ ΒΡΑΒΕΥΜΕΝΗΣ ΤΑΙΝΙΑΣ
KIDS AUDIENCE AWARD: SCREENING OF AWARDED FILM
**Είσοδος μόνο με προκλήσεις / By invitation only*

IC
15:00
ΑΡΓΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ
SLOW NEWS, **93΄**
Alberto Puliafito
Italy 2020
OV English
σ./p. 40
814

TD
17:45
Ο ΝΕΑΡΟΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ
THE YOUNG OBSERVANT, **86΄**
Davide Maldi
Italy 2019
OV Italian
σ./p. 74
815

TD
20:00
ΣΤΟ ΦΩΣ: ΤΡΑΝΣ ΖΩΕΣ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ DISCLOSURE: TRANS LIVES ON SCREEN, **105΄**
Sam Feder
USA 2020
OV English
σ./p. 68
816

OH
23:00
ΣΤΟ ΣΚΟΤΑΔΙ ΟΛΕΣ ΟΙ ΓΑΤΕΣ ΕΙΝΑΙ ΓΚΡΙΖΕΣ ALL CATS ARE GREY IN THE DARK, **18΄**
Lasse Linder
Switzerland 2019
OV German

ΑΓΑΠΗΜΕΝΟ ΜΟΥ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ MY DARLING SUPERMARKET, **80΄**
Tali Yankelevich
Brazil, Denmark 2019
OV Portuguese
σ./p. 79/93
817

Παύλος Ζάννας
Pavlos Zannas

FREE SB
10:00
ΦοιτητΤVσματα
σ./p. 203

FF
13:00
ΥΠΕΡΑΝΩ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ
ABOVE THE LAW, **14΄**
Bryony Dunne
Ireland 2019, OV Afghan, Arabic, English

ΕΠΤΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΟΝ ΜΑΗ
SEVEN YEARS IN MAY, **42΄**
Affonso Uchoa
Brazil, Argentina 2019, OV Portuguese
σ./p. 56/58
823

MEM
15:15
ΣΚΑΣΕ, ΑΝΘΡΩΠΑΚΟ! ΕΝΑ ΗΧΗΤΙΚΟ ΑΤΥΧΗΜΑ
SHUT UP LITTLE MAN! AN AUDIO MISADVENTURE, **93΄**
Matthew Bate
Australia 2011, OV English
σ./p. 181
824

FFC
17:30
ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΕΡΩΤΑ
THE HOUSE OF LOVE, **77΄**
Luca Ferri
Italy 2019, OV Italian
σ./p. 52
825

OH
20:00
ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΤΕΧΝΗΣ ΤΟΥ ΚΛΑΔΕΜΑΤΟΣ
ON THE ART OF PRUNING, **29΄**
Φανή Μπήτου / Fani Bitou
Greece 2020, OV Greek

ΜΟΝΟΣ ΣΤΟ ΔΑΣΟΣ
LOST IN THE WOODS, **51΄**
Λευτέρης Φυλακτός / Lefteris Fylaktos
Greece 2020, OV Greek
σ./p. 96/91
826

FF
22:30
ΣΕΙΡΑΪΚΟΙ ΠΑΡΑΛΛΗΛΟΙ
SERIAL PARALLELS, **9΄**
Max Hattler
Hong Kong, Germany 2019
OV No Dialogue

ΚΟΥΤΑΛΙ SPOON, **65΄**
Laila Pakalnina
Norway, Latvia, Lithuania 2019
OV No Dialogue
σ./p. 57/58
827

Τόνια Μαρκετάκη Tonia Marketaki	**Φρίντα Λιάππα** Frida Liappa	**Μακεδονικόν** Makedonikon
13:00 TD **Ο ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ΠΡΟΒΟΛΗΣ** THE PROJECTIONIST, **81΄** **Abel Ferrara** USA, Greece 2019 OV English, Greek σ./p. 72 833	12:30 Q&A NEW **ΣΟΥΜΙΡΙΚΙ** ZUMIRIKI, **122΄** **Oskar Alegria** Spain 2019 OV Basque, Spanish σ./p. 48 843	13:00 Q&A OH **ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ** WHEREVER PEOPLE ARE, **71΄** **Νίκος Μεγγρέλης / Nikos Megrelis** Greece 2020 OV Greek σ./p. 108 873
15:00 Q&A TLG **ΚΙΝΩΝΤΑΣ ΤΑ ΝΗΜΑΤΑ** THE KINGMAKER, **101΄** **Lauren Greenfield** Denmark, USA 2019, OV English, Filipino σ./p. 150 834	15:30 NEW **ΑΜΠΕΡ ΓΙΑ ΠΑΝΤΑ** ALWAYS AMBER, **77΄** **Lia Hietala, Hannah Reinikainen** Sweden 2019, OV Swedish σ./p. 43 844	15:30 Q&A OH **ΜΕΤΑΛΛΑΓΕΣ/KŌ MUROBUSHI** ALTERATIONS/KŌ MUROBUSHI, **49΄** **Βασίλης Δογάνης / Basile Doganis** France 2019, OV English, Japanese σ./p. 80 874
18:00 OH **ΠΟΥΛΙΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΙΚΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ** SCHEME BIRDS, **86΄** **Ellen Fiske, Ellinor Hallin** Sweden, UK 2019, OV English σ./p. 101 835	17:30 Q&A NEW **Ο ΚΑΙΡΟΣ ΜΙΑΣ ΚΥΡΙΑΣ** LADY TIME, **60΄** **Elina Talvensaari** Finland 2019, OV Finnish σ./p. 45 845	17:15 Q&A TLG **ΛΕΠΤΗ** THIN, **103΄** **Lauren Greenfield** USA 2006, OV English σ./p. 149 875
20:15 FFC **ΕΤΟΣ ΑΝΑΚΑΛΥΨΗΣ** THE YEAR OF THE DISCOVERY, **200΄** **Luis Lopez** Spain, Switzerland 2020 OV Spanish σ./p. 54 836	19:30 Q&A SpS **ΓΟΥΙΝΤΟΠΙΑ** WINTOPIA, **89΄** **Mira Burt Wintonick** Canada 2019 OV English σ./p. 77 846	20:00 ANI **NUTS!, 79΄** **Penny Lane** USA 2016 OV English σ./p. 167 876
	22:30 OH **WHITE RIOT, 81΄** **Rubika Shah** UK 2019 OV English σ./p. 108 847	22:30 ANT **ΝΤΟΣΟΝ ΣΙΤΙ: ΠΑΓΩΜΕΝΟΣ ΧΡΟΝΟΣ** DAWSON CITY: FROZEN TIME, **120΄** **Bill Morrison** USA 2016 OV English σ./p. 173 877

Σάββατο
14 Μαρτίου
Saturday
March 14

Αποθήκη Γ
Warehouse C

12:00 FREE SB

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΓΡΑΦΗ – ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ: Βιβλιοπαρουσίαση
CINEMA AND CREATIVE WRITING – LESSONS IN CINEMA LITERACY: Book Presentation

σ./p. 202

Τζον Κασσαβέτης
John Cassavetes

12:00 OH
ΠΙΣΤΗ FAITH, **94΄**
Valentina Pedicini
Italy 2019, OV Italian
σ./p. 85 853

15:00 Q&A stS
ΑΠΟ ΑΓΚΑΘΙ ΡΟΔΟ: ΣΕΝΤΡΑ FROM A THORN COMES A ROSE: KICK-OFF, **49΄**
Νικόλ Αλεξανδροπούλου / Nicole Alexandropoulou
Greece 2019, OV English, Farsi, Greek
σ./p. 134 854

17:30 Q&A PL
ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ - ΝΙΚΟΛΑΣ ΠΑΠΑΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ DIARIES FROM THE FIELD - NICHOLAS PAPACHRYSOSTOMOY, **27΄**
Δάφνη Τόλη, Δημήτρης Μαυροφοράκης / Daphne Toli, Dimitris Mavroforakis
Greece 2019, OV English, Greek

ΥΠΕΡ ΕΣΤΙΩΝ – ΜΙΑ ΤΑΙΝΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΛΑΙΟΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ ΤΩΝ ΑΣΤΕΓΩΝ HOMELESS – A SECOND HAND BOOKSTORE FOR THE CHRONICALLY DISPOSSESSED, **45΄**
Ξενοφών Αγγελόπουλος / Xenophon Angelopoulos
Greece 2019, OV Greek
σ./p. 121/129 855

20:00 Q&A OH
ΜΑΡΚΟΣ MARKOS, **93΄**
Νίκος Σκαρέντζος / Nikos Skarentzos
Greece, Serbia, Italy 2019
OV English, Greek
σ./p. 91 856

22:30 Q&A IC
Η ΜΟΥΣΙΚΗ ΤΩΝ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ THE MUSIC OF THINGS, **90΄**
Μένιος Καραγιάννης / Menios Carayannis
Greece 2020, OV No Dialogue
σ./p. 38 857

Σταύρος Τορνές
Stavros Tornes

12:45 FF
ΜΕ ΦΩΝΑΖΟΥΝ ΜΠΑΜΠΟΥ THEY CALL ME BABU, **80΄**
Sandra Beerends
The Netherlands 2019
OV Indonesian
σ./p. 59 863

14:45 TD
ΑΝΕΜΟΣ. ΕΝΑ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ-ΘΡΙΛΕΡ THE WIND. A DOCUMENTARY THRILLER, **74΄**
Michał Bielawski
Poland, Slovakia 2019
OV Polish
σ./p. 73 864

18:00 SB
ΚΑΛΑΜΠΑΚΑ KALABAKA, **81΄**
Προβολή συνοδεία ζωντανής μουσικής / Screening with Live Music
OV No Dialogue
σ./p. 201 865

20:30 Q&A IC
ΚΑΛΩΣΗΡΘΑΤΕ ΣΤΗΝ ΤΣΕΤΣΕΝΙΑ WELCOME TO CHECHNYA, **107΄**
David France
USA 2020
OV English, Russian
σ./p. 41 866

23:15 TD
5B, 94΄
Paul Haggis, Dan Krauss
USA 2019
OV English
σ./p. 65 867

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
		Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος Takis Kanellopoulos Theater
		15:00–20:00 VR **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63
	19:00 Q&A ANI **ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΝΤΟΚΙΜΑΝΤΕΡ ANIMATION** GREEK ANIMATED DOCUMENTARY SHORTS, **45΄** OV Greek σ./p. 170–171 895	
20:00 OH **ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΙΚΗ ΔΙΑΓΩΓΗ** EXEMPLARY BEHAVIOUR, **85΄** **Audrius Mickevicius, Nerijus Milerius** Lithuania, Bulgaria, Slovenia 2019 OV French, Lithuanian σ./p. 84 886		

Κυριακή
15 Μαρτίου
Sunday
March 15

Ολύμπιον
Olympion

Παύλος Ζάννας
Pavlos Zannas

11:00 OH
ΜΑΘΑΙΝΟΝΤΑΣ ΝΑ ΚΑΝΕΙΣ ΣΚΕΪΤ ΣΕ ΕΜΠΟΛΕΜΗ ΖΩΝΗ (ΑΝ ΕΙΣΑΙ ΚΟΡΙΤΣΙ)
LEARNING TO SKATEBOARD IN A WARZONE (IF YOU 're A GIRL), **40΄**
Carol Dysinger
UK 2019, OV Dari
σ./p. 90
922

13:00 TLG
ΛΟΡΕΝ ΓΚΡΙΝΦΙΛΝΤ: ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΑΙΝΙΩΝ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ
LAUREN GREENFIELD: SHORTS PROGRAM, **93΄**
Lauren Greenfield
OV English
σ./p. 147–148
923

15:45 TD
ΤΥΦΛΗ ΠΙΣΤΗ: Ο ΓΟΥΙΛΙΑΜ ΦΡΙΝΤΚΙΝ ΜΙΛΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΞΟΡΚΙΣΤΗ LEAP OF FAITH: WILLIAM FRIEDKIN ON THE EXORCIST, **103΄**
Alexandre O. Philippe
USA, Spain 2019, OV English, Swedish
σ./p. 69
924

18:30 ANT
FREM, 73΄
Viera Cakanyova
Czech Republic, Slovakia 2019
OV English
σ./p. 174
925

19:30 OH
ΤΕΛΕΤΗ ΛΗΞΗΣ /
CLOSING CEREMONY
ΜΑΘΑΙΝΟΝΤΑΣ ΝΑ ΚΑΝΕΙΣ ΣΚΕΪΤ ΣΕ ΕΜΠΟΛΕΜΗ ΖΩΝΗ (ΑΝ ΕΙΣΑΙ ΚΟΡΙΤΣΙ)
LEARNING TO SKATEBOARD IN A WARZONE (IF YOU 're A GIRL), **40΄**
Carol Dysinger
UK 2019, OV Dari
Είσοδος μόνο με προσκλήσεις / By Invitation Only
σ./p. 90

20:30 ANT
ΕΝΔΟΧΩΡΑ INLAND, **70΄**
Mauro Colombo
Panama 2018, OV English, Spanish
σ./p. 176
926

22:15 ANI
ΑΛΛΗ ΜΙΑ ΜΕΡΑ ΖΩΗΣ
ANOTHER DAY OF LIFE, **86΄**
Raul De La Fuente
Poland, Spain, Belgium, Germany, Hungary 2018
OV English, Polish, Portuguese
σ./p. 168
927

Τόνια Μαρκετάκη Tonia Marketaki	**Φρίντα Λιάππα** Frida Liappa	**Μακεδονικόν** Makedonikon
12:30 FF **ΠΕΔΙΟ** CAMPO, **100΄** **Tiago Hespanha** Portugal 2019, OV English, Portugese σ./p. 58 933	13:00 OH **ΣΟΥΖΑΝ ΝΤΑΒΟ** SUZANNE DAVEAU, **120΄** **Luisa Homem** Portugal 2019 OV French, Portuguese σ./p. 104 943	12:45 TRD **ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΑΠΟ ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ** JOURNAL DE FRANCE, **100΄** **Raymond Depardon, Claudine Nougaret** France 2012 OV French σ./p. 144 973
15:00 OH **ΑΛΗΤΕΣ** PUNKS, **92΄** **Maasja Ooms** Netherlands 2019 OV Dutch σ./p. 99 934	15:30 Q&A MEM **FEELS GOOD MAN** FEELS GOOD MAN, **93΄** **Arthur Jones** USA 2020 OV English σ./p. 179 944	15:00 OH **ΟΙΚΟΣ ΠΙΕΡ ΚΑΡΝΤΕΝ** HOUSE OF CARDIN, **97΄** **P. David Ebersole, Todd Hughes** USA, France 2019, OV English, French, Italian, Chinese, Japanese σ./p. 87 974
17:30 OH **ΕΝΑ ΤΟΥΝΕΛ** A TUNNEL, **92΄** **Nino Orjonikidze, Vano Arsenishvili** Georgia, Germany 2019 OV Chinese, Georgian σ./p. 106 935	18:00 NEW **ΑΜΠΕΡ ΓΙΑ ΠΑΝΤΑ** ALWAYS AMBER, **77΄** **Lia Hietala, Hannah Reinikainen** Sweden 2019 OV Swedish σ./p. 43 945	17:30 OH **MYSTIFY: ΜΑΪΚΛ ΧΑΤΣΕΝΣ** MYSTIFY: MICHAEL HUTCHENCE, **102΄** **Richard Lowenstein** Australia 2019 OV English σ./p. 94 975
20:00 TRD **ΓΑΛΛΙΑ** FRANCE, **84΄** **Raymond Depardon** France 2016 OV French σ./p. 144 936	20:30 TD **ΦΟΡΜΑΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΦΟΡΜΑΝ** FORMAN VS. FORMAN, **82΄** **Jakub Hejna, Helena Trestikova** Czech Republic, France 2019 OV English, Czech, French σ./p. 69 946	20:00 ANI **ΟΙ ΔΕΚΑ ΤΟΥ ΣΙΚΑΓΟ** CHICAGO 10, **100΄** **Brett Morgen** USA 2007 OV English σ./p. 164 976

Κυριακή
15 Μαρτίου
Sunday
March 15

Τζον Κασσαβέτης John Cassavetes	**Σταύρος Τορνές** Stavros Tornes

12:30 Q&A **OH**
ΜΑΡΚΟΣ MARKOS, **93΄**
Νίκος Σκαρέντζος / Nikos Skarentzos
Greece, Serbia, Italy 2019
OV English, Greek
σ./p. 91 **953**

13:00 Q&A **FFC**
ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΕΡΩΤΑ
THE HOUSE OF LOVE, **77΄**
Luca Ferri
Italy 2019
OV Italian
σ./p. 52 **963**

15:00 Q&A **OH**
ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΤΕΧΝΗΣ ΤΟΥ ΚΛΑΔΕΜΑΤΟΣ
ON THE ART OF PRUNING, **29΄**
Φανή Μπήτου / Fani Bitou
Greece 2020
OV Greek
σ./p. 96

ΜΟΝΟΣ ΣΤΟ ΔΑΣΟΣ LOST IN THE WOODS, **51΄**
Λευτέρης Φυλακτός / Lefteris Fylaktos
Greece 2020
OV Greek
σ./p. 91 **954**

15:30 Q&A **IC**
ΑΡΓΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ
SLOW NEWS, **93΄**
Alberto Puliafito
Italy 2020
OV English
σ./p. 40 **964**

17:30 Q&A **PL**
ΝΙΚΟΣ ΚΑΒΟΥΚΙΔΗΣ – Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΗΣ ΕΙΚΟΝΑΣ
NIKOS KAVOUKIDIS – THE POWER OF THE CAMERA, **87΄**
Μενέλαος Κυρλίδης / Menelaos Kirlidis
Greece 2019
OV Greek
σ./p. 125 **955**

18:00 **ANT**
iHUMAN, 99΄
Tonje Hessen Schei
Norway, Denmark 2019
OV Chinese, English
σ./p. 175 **965**

20:30 **OH**
ΚΑΠΟΤΕ ΗΜΑΣΤΑΝ ΑΔΕΛΦΙΑ: Ο ΡΟΜΠΙ ΡΟΜΠΕΡΤΣΟΝ ΚΑΙ ΟΙ THE BAND
ONCE WERE BROTHERS: ROBBIE ROBERTSON AND THE BAND, **100΄**
Daniel Roher
USA, Canada 2019
OV English
σ./p. 97 **956**

21:00 **OH**
ΓΟΥΑΤΣΟΝ WATSON, **99΄**
Lesley Chilcott
USA, Costa Rica, Tonga 2019
OV English
σ./p. 107 **966**

23:00 **ANT**
ΑΣΦΑΛΕΙΑ123 SAFETY123, **72΄**
Julia Gutweniger, Florian Kofler
Austria, Italy 2019
OV English, German, Italian
σ./p. 177 **957**

Κέντρο Πολιτισμού Δήμου Παύλου Μελά «Χ. Τσακίρης» Culture Center “Christos Tsakiris”	**Κλειστό Δημοτικό Θέατρο Συκεών** Sykies Municipal Theater	**Μουσείο Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης** Thessaloniki Cinema Museum
		Αίθουσα Τάκης Κανελλόπουλος Takis Kanellopoulos Theater
		VR 15:00–20:00 **ΠΡΟΒΟΛΕΣ VR** VR SCREENINGS σ./p. 60–63
	TLG 19:00 **Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΤΩΝ ΒΕΡΣΑΛΛΙΩΝ** THE QUEEN OF VERSAILLES, **100΄** **Lauren Greenfield** USA 2012 OV English σ./p. 149 995	

Creative Europe
MEDIA

Europe loves European Film Festivals

A good place to meet and to exchange, festivals provide a vibrant and accessible environment for talent, stories and emotions - in short European Film.

The Creative Europe - MEDIA Sub-programme of the European Union aims to foster the European audiovisual industry's competitiveness, to promote its rich variety and to encourage the transnational circulation of films. The programme acknowledges the cultural, social and economic role of festivals in increasing audiences' interest in European films, by co-financing around 70 of them across Europe every year.

These festivals stand out with their rich and diverse European programming, their activities in support of young professionals, their commitment to audience development and film literacy, and the importance they give to networking and meeting opportunities for professionals and the public alike. In 2019, the festivals supported by the Creative Europe - MEDIA Sub-programme proposed more than 20.000 screenings of European works to nearly 3 million cinema-lovers.

Creative Europe - MEDIA Sub-programme is pleased to support the 22nd edition of the THESSALONIKI DOCUMENTARY FESTIVAL.
We hope you enjoy a rich and stimulating event.

http://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/opportunities/audiovisual-support/film-festivals_en.htm

SALONIKI DOCUMENTARY
THESS FESTIVAL
Διάλεξε ένα μέρος που
θα τον οδηγήσει στα άστρα.
Κάνε την αρχή για κάτι Ανεκτίμητο®
Mastercard.
5412 7512 3412 3456
11/23
Lee M. Cardholder
mastercard
Mastercard,
Υπερήφανος Χορηγός
της Φαντασίας

ΔΙΕΘΝΕΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΤΑΙΝΙΩΝ ΜΙΚΡΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΔΡΑΜΑΣ

43rd

INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL IN DRAMA

20 - 26 September 2020

Deadline for entries 31/5/2020

Athens Premises: **71 Emm. Benaki st., Athens 10681, Greece** | Tel: **+30 210 3300309**, Fax: **+30 210 3302818**
Drama Premises: **9 Agias Varvaras st., Drama 66100, Greece** | Tel: **+30 25210 47575**, Fax: **+30 25210 33526**
kinfest@dra.forthnet.gr | **www.dramafilmfestival.gr**

ΕΡΤ

ΠΟΛΥΔΙΑΣΤΑΤΗ
ΟΠΩΣ ΕΣΥ

ΕΡΤ 1 | ΕΡΤ 3 | ΠΡΩΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ | ΤΕΡΤΙΟ | Η Φωνή | 1/2 FM | ΕΡΤ | ΕΡΤ | ΕΡΤ HYBRID

ΕΡΤ 2 | ΕΡΤ HD | 103.7 ΔΕΥΤΕΡΟ | 101.8 ΕΡΑ σπορ | KOSMOS 91.6 | 93.5 FM | webtv | ΕΡΤ ΑΡΧΕΙΟ | ΕΡΤ world | Ραδιοτηλεόραση

23rd OLYMPIA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

& 20th CAMERA ZIZANIO

FOR CHILDREN & YOUNG PEOPLE

PYRGOS • GREECE • 28 NOV – 5 DEC 2020

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΝΕΑΝΙΚΟ ΠΛΑΝΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΕΡΤ
With the support of Creative Europe - MEDIA Programme of the European Union
Creative Europe MEDIA

cineuropa.org

THE BEST OF EUROPEAN CINEMA

GREEK FILM CENTRE

FUNDING
SUPPORTING
PROMOTING
greek cinema

FACILITATING
filmmaking in greece

www.gfc.gr

f @greekfilmcentre

DESTINATION
MORE THAN A THREE-ACT STRUCTURE
GREECE
THE LONGEST COASTLINE ON THE MEDITERRANEAN BASIN • 227 INHABITED ISLANDS IN A COMPLEX OF 6000 ISLANDS AND ISLETS • ARCHITECTURE THAT SPANS THE MILLENNIA • LANDMARK ARCHAEOLOGICAL SITES • AMAZING LANDSCAPES, VOLCANOES INCLUDED!
35% CASH REBATE | QUALIFIED INDUSTRY
Let us guide you
HELLENIC FILM COMMISSION
GREEK FILM CENTRE
www.gfc.gr
@greekfilmcentre
HELLENIC FILM COMMISSION
www.filmcommission.gr
@HellenicFilmCommission

Οινοτουρισμός στους Δρόμους του Κρασιού της Βορείου Ελλάδος!

Σας προσκαλούμε να γνωρίσετε τον βορειοελλαδίτικο αμπελώνα, να επισκεφθείτε μερικά από τα ωραιότερα οινοποιεία της Ελλάδας, να απολαύσετε τα μοναδικά κρασιά τους και να ζήσετε την ξεχωριστή εμπειρία που προσφέρει ο οινοτουρισμός σε συνδυασμό με τις ομορφιές, τις γεύσεις και τα αρώματα του κάθε τόπου.

ΔΡΟΜΟΙ ΤΟΥ ΚΡΑΣΙΟΥ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

www.wineroads.gr

ΟΙΝΟΠΟΙΟΙ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ - ΘΡΑΚΗ - ΗΠΕΙΡΟΣ

Εδώ δημιουργούν οι κορυφαίοι

Χορηγός Οίνων Φεστιβάλ
www.winesofnorthgreece.gr

winemakersofnorthgreece
Γιαννιτσών 90, 54627 Θεσσαλονίκη
Τ. 2310281617, Ε. info@wineroads.gr

Κάντε την τώρα δική σας από **€26.125** ή από **€189**/μήνα
με το πρόγραμμα χρηματοδότησης BMW ALL INCLUSIVE με επιτόκιο 4,9%.

Βελμάρ
Μαρίνου Αντύπα 10
57001 Θεσσαλονίκη
Τηλ. 2310 475 871
www.bmw-velmar.gr

Οι τιμές υπόκεινται σε τυχόν αλλαγές τιμοκαταλόγου. Μηνιαία δόση για την BMW 118i με το BMW All Inclusive, αξία οχήματος €26.125, προκαταβολή €10.580, ετήσιο ονομαστικό επιτόκιο 4,9%, πλέον εισφοράς 0,6% Ν. 128/75, διάρκεια 48 μηνών, τελευταία μεγάλη δόση €11.756, άτοκη χρηματοδοτούμενη ασφάλιση €1.844, άτοκη προστασία δανείου €390, έξοδα φακέλου €280, συνολικό ποσό πίστωσης €17.780, συνολικό ποσό καταβολής €31.667, ΣΕΠΠΕ 6,14%.

Εκπομπές CO_2 (gr/km): 100 - 162
Κατανάλωση (lt100km): Εντός πόλης: 4,3 - 8,6 – Εκτός πόλης: 3,5 - 6,3 – Μικτός κύκλος: 3,8 - 7,1

ΚΑΠΟΙΕΣ ΠΤΗΣΕΙΣ ΜΑΣ ΤΑΞΙΔΕΥΟΥΝ ΠΙΟ ΜΑΚΡΙΑ
ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΑΣ
ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
AEGEAN
A STAR ALLIANCE MEMBER

www.apolafste.ypefthina.eneap.gr
Απολαύστε υπεύθυνα

mfi SCRIPT 2 FILM WORKSHOPS

An advanced script & project development program

FILM LAB
SERIES LAB
DOC LAB

DEADLINE FOR APPLICATIONS
for applicants with a project: **MARCH 20, 2020**
for applicants without a project: **APRIL 20, 2020**

FIRST SESSION
June 22 - July 4 2020
ISLAND OF NISYROS GREECE

SECOND SESSION
August / September 2020
ON-LINE

THIRD SESSION
October 11 - October 18 2020
ISLAND OF RHODES GREECE

FOURTH SESSION
December 2020
ON-LINE

VILLA KULT RESIDENCY
February 20-25 2021
Berlin IFF

MEDITERRANEAN FILM INSTITUTE
El. Venizelou 15 · 176 71 · Kallithea · Athens · Greece
T: +30 210 9582211 | E: info@mfi.gr · programcoordinator@mfi.gr
W: www.mfi.gr | Fb: Mediterranean Film Institute
Instagram: mfiscript2film

Co-funded by the European Union
Creative Europe MEDIA
GENERAL SECRETARIAT FOR THE AEGEAN AND ISLAND POLICY
MUNICIPALITY OF NISYROS
MUNICIPALITY OF RHODES
EPT
EKOME S.A.
National Centre of Audiovisual Media and Communication
Villa Kult
SOFIA MEETINGS
cinéma méditerranéen montpellier
Visions du réel
MIDPOINT
los angeles greek film festival
Blue Star Ferries

EKOME
National Centre of Audiovisual Media and Communication

STUDIO GREECE

YOUR IDEA IN ACTION!

WWW.KCMMIGRAPHICS.COM

- ✓ 35% CASH REBATE
- ✓ 30% TAX RELIEF
- ✓ FILM OFFICES NETWORK

INVEST IN THE GREEK AUDIOVISUAL SECTOR

We manage the Greek cash rebate and tax incentive programs, coordinate the national network of film offices, fostering entrepreneurship and creating the proper infrastructure for the development of audiovisual production in Greece.

www.ekome.media

ΠΕΡΗΦΑΝΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Σε πρώτη προβολή

Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ

WWW.KATHIMERINI.GR

Victor Hugo 1
Thessaloniki
tel: 231 126 9009
www.kb.gr

This is where you find kitchenware & toiletries
Handmade products by selected producers
Products made slowly & are meant to last long
Traditional products for everyday use

soaps / cosmetics / ceramics / woods
shampoo / body creams / oils

oli·catessen

A modern Greek grocery store
with Greek artisan producers

The widest selection of high quality
extra virgin olive oil
honey
traditional sweets & snacks
halva
chocolates
wines

1st choice on tripadvisor

Η 1η επιλογή επισκεπτών στο tripadvisor

Victor Hugo 4 / Thessaloniki
tel: 231 303 0286
www.olicatessen.gr

OPENING THE DOORS TO GERMAN CINEMA

german films

contemporary art & craft | interactive art workshops | cultural events

m-art.gr

Eugène Delacroix d'Orient et d'Occident

23 ΜΑΡΤΙΟΥ ΣΤΙς 01.45

europe.tv5monde.com

School of Film Studies
Aristotle University of Thessaloniki

Come to graduate school
where it matters.
2020-2021

for more info:
msc-MAfilmTV@film.auth.gr
www.film.auth.gr/en/spoudes/metaptyxiaka/info

porto/
post/
doc

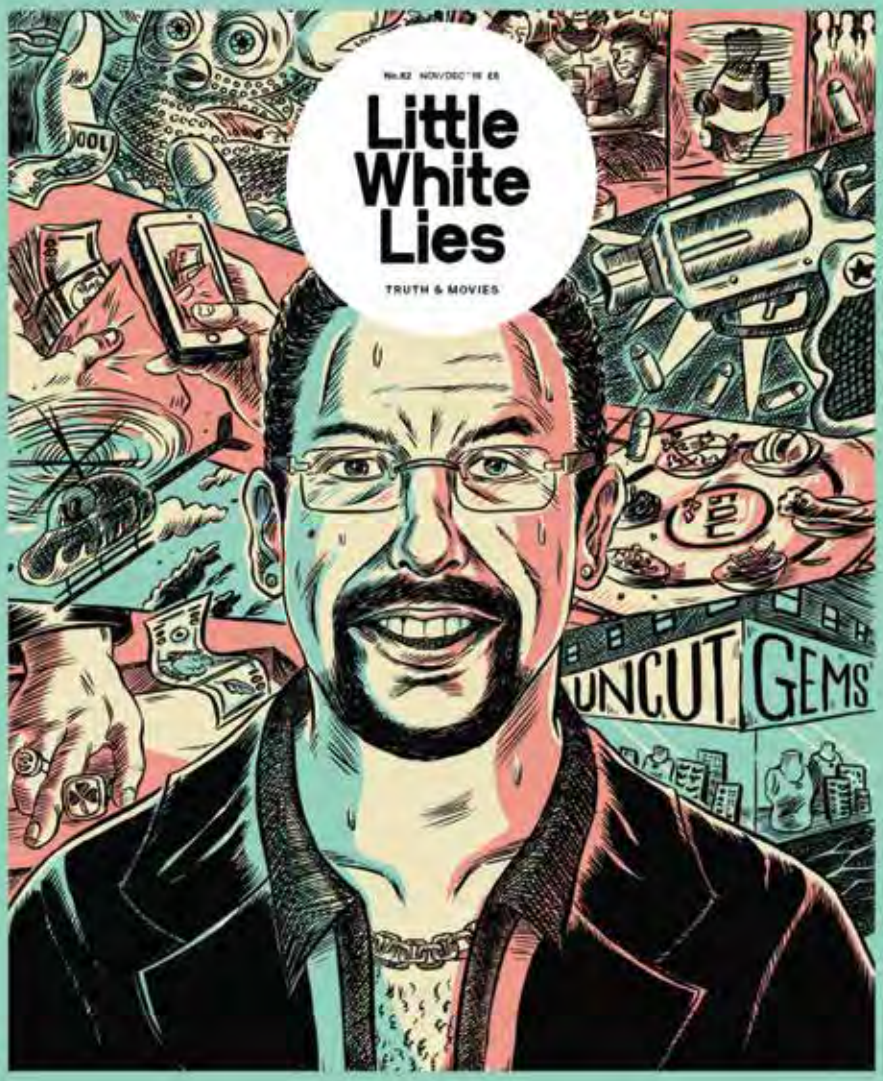
20 – 29 Nov 2020

7th Film & Media Festival

www.portopostdoc.com

THE WORLD'S MOST *BEAUTIFUL* MOVIE MAGAZINE

SUBSCRIBE



SUBSCRIBE

LWLIES.IMBMSUBSCRIPTIONS.COM

Ευχαριστίες / Acknowledgements

Τον Πρόεδρο της Βουλής των Ελλήνων κ. Κωνσταντίνο Τασούλα / Mr Konstantinos Tasoulas, President of the Hellenic Parliament, την Υπουργό Πολιτισμού και Αθλητισμού κα Λίνα Μενδώνη / Ms Lina Mendoni, Minister of Culture and Sports, τον Γενικό Γραμματέα Πολιτισμού κ. Γεώργιο Διδασκάλου / Mr Georgios Didaskalou, General Secretary of Culture, τον Γενικό Γραμματέα Σύγχρονου Πολιτισμού κ. Νικόλα Γιατρομανωλάκη / Mr Nicolas Giatromanolakis, General Secretary of Modern Culture

Τον Περιφερειάρχη Κεντρικής Μακεδονίας κ. Απόστολο Τζιτζικώστα / Mr Apostolos Tzitzikostas, Governor of the Region for Central Macedonia, τον Δήμαρχο Θεσσαλονίκης κ. Κωνσταντίνο Ζέρβα / Mr Konstantinos Zervas, Mayor of Thessaloniki, τον Δήμο Θεσσαλονίκης, και ιδιαίτερα την Ειδική Σύμβουλο του Δημάρχου σε θέματα Πολιτισμού κα Κέλυ Μιμηκοπούλου / Municipality of Thessaloniki and especially Ms Kelly Mimikopoulou, Cultural Affairs Consulting Specialist to the Mayor, την Αντιδήμαρχο Πολιτισμού κα Στεφανία Τανιμανίδου / Ms Stefania Tanimanidou, Deputy Mayor of Culture, τον Αντιδήμαρχο Οικονομικών κ. Μιχάλη Κούπκα / Mr Michael Koupkas, Deputy Mayor of Finance, τον Δήμαρχο Νεάπολης-Συκεών κ. Σίμο Δανιηλίδη και τις υπηρεσίες του Δήμου / Mr Simos Daniilidis, Mayor of the Municipality of Neapolis-Sykies and the Municipality Departments, τον Δήμαρχο Παύλου Μελά κ. Δημήτριο Δεμουρτζίδη και τις υπηρεσίες του Δήμου / Mr Dimitrios Demourtzidis, Mayor of the Municipality of Pavlos Melas and the Municipality Departments

Την Πρεσβεία της Ιταλίας στην Αθήνα / the Embassy of Italy in Athens, την Πρεσβεία της Σουηδίας στην Αθήνα / the Embassy of Sweden in Athens, την Πρεσβεία της Ρουμανίας στην Αθήνα / the Embassy of Romania in Athens, την Πρεσβεία του Καναδά στην Αθήνα / the Embassy of Canada in Athens, την Πρεσβεία της Τσεχικής Δημοκρατίας στην Αθήνα / the Embassy of the Czech Republic in Athens, τη Βασιλική Νορβηγική Πρεσβεία στην Αθήνα / the Royal Norwegian Embassy in Athens, την Πρεσβεία της Ελβετίας στην Αθήνα / the Embassy of Switzerland in Athens, την Πρεσβεία της Ιρλανδίας στην Αθήνα / the Embassy of Ireland in Athens, την Πρεσβεία της Αυστρίας στην Αθήνα / the Embassy of Austria in Athens, το Goethe-Institut Thessaloniki / the Goethe-Institut Thessaloniki, το Γαλλικό Ινστιτούτο Ελλάδος / the French Institute in Greece

Τον Πρόεδρο της ΕΡΤ κ. Κωνσταντίνο Ζούλα / Mr Konstantinos Zoulas, President of ERT, τον Διευθύνοντα Σύμβουλο της ΕΡΤ κ. Γιώργο Γαμπρίτσο / Mr George Gampritsos, CEO of ERT, τον Πρόεδρο ΔΣ και Διευθύνοντα Σύμβουλο του Οργανισμού Λιμένος Θεσσαλονίκης κ. Σωτήρη Θεοφάνη / Mr Sotiris Theofanis, Chairman of the BoD & Managing Director THPA, το Διοικητικό Συμβούλιο του Οργανισμού Λιμένος Θεσσαλονίκης / the Board of Directors THPA, τον Γενικό Εκτελεστικό Διευθυντή ΟΛΘ κ. Franco Nicola Cupolo / Mr Franco Nicola Cupolo, Chief Executive Officer THPA, τον Αναπληρωτή Γενικό Εκτελεστικό Διευθυντή & Γενικό Εμπορικό Διευθυντή ΟΛΘ κ. Rui Pinto / Mr Rui Pinto, Deputy CEO & Chief Commercial Officer THPA, τον Προϊστάμενο Τμήματος Περιβάλλοντος, Υγιεινής & Ασφάλειας, Φύλαξης & ΥΑΛΕ ΟΛΘ κ. Παναγιώτη Θεοδοσίου / Mr Panayotis Theodossiou, Head of Health & Safety and Environment, PFSO & Security Department THPA, την Υπεύθυνη Μονάδας Μισθώσεων ΟΛΘ κα Μαρία Παπαδοπούλου / Ms Maria Papadopoulou, Supervisior of Warehouse & Office Pentals Unit THPA, την κ. Ευγενία Τραϊκάπη, Τμήμα Δημοσίων Σχέσεων και Εταιρικής Κοινωνικής Ευθύνης ΟΛΘ / Ms Evgenia Traikapi, PR & CSR Department THPA, τον Προϊστάμενο Φύλαξης ΟΛΘ κ. Αλέξανδρο Κουτσούρα / Mr Alexandros Koutsouras, Department of Security THPA, τη Διεύθυνση Αστυνομίας Θεσσαλονίκης / the Thessaloniki Police Division, τον Διοικητή της Δημόσιας Αρχής Λιμένων κ. Δημοσθένη Μπακόπουλο / Mr Dimosthenis Bakopoulos, Commander of Public Port Authority, την υπεύθυνη της Δημόσιας Αρχής Λιμένων Θεσσαλονίκης κα Τάνια Πρέκα / Ms Tania Preka, person in charge of the Public Port Authority of Thessaloniki, τη Διεύθυνση Τροχαίας Θεσσαλονίκης / the Thessaloniki Road Traffic Police Division, το Κεντρικό Λιμεναρχείο Θεσσαλονίκης / the Central Port Authority of Thessaloniki, την Πυροσβεστική Υπηρεσία / the Fire Department, τη ΔΕΗ / the Public Power Corporation, το Ίδρυμα Ωνάση, και ιδιαίτερα τον Πρόεδρο Αντώνη Σ. Παπαδημητρίου, τη Διευθύντρια Πολιτισμού Αφροδίτη Παναγιωτάκου, τον Culture and Strategy Advisor κο Δημήτρης Θεοδωρόπουλο και την Campaign Manager κα Κανέλα Ψυχογιού / the Onassis Foundation and especially the President of the Board of Directors Mr. Anthony S. Papadimitriou, the Director of Culture Ms Afroditi Panagiotakou, Culture and Strategy Advisor Mr. Dimitris Theodoropoulos, and Campaign Manager Kanella Psychogiou, την Προϊσταμένη Γραφείου Τεκμηρίωσης ΥΣΜΑ κα Λεμπιδάκη / the Deputy Chief of YSMA Ms. Lempidaki

Τον Πρόεδρο του ΔΣ του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου κ. Πάνο Λουκάκο / Mr Panos Loukakos, President of the Board of Directors of the Greek Film Centre

Το Ελληνικό Κέντρο Κινηματογράφου, και ιδιαίτερα τους κκ. Ηλιάνα Ζακοπούλου, Λίζα Λινάρδου και Μαρίνο Κρητικό / The Greek Film Centre, and especially Ms Iliana Zakopoulou, Ms Liza Linardou, and Mr Marinos Critikos

Το Εθνικό Κέντρο Οπτικοακουστικών Μέσων και Επικοινωνίας, και ιδιαίτερα τον Πρόεδρο και Διευθύνοντα Σύμβουλο κ. Πάνο Κουάνη και την Υπεύθυνη Επικοινωνίας και Διεθνών Σχέσεων κα Βασιλική Διαγουμά / National Centre of Audiovisual Media and Communication and especially Mr Panos Kouanis, President and CEO, and Ms Vasiliki Diagouma, Head of Communication and International Relations Department

Anca Damian – Aparte Film / Harry Wynn – GFC Films / Danielle Viau – National Film Board of Canada / Dennis Tupicoff / Sheila M. Sofian – Sofafilms / Bob Sabiston – Flat Black Films / Jonas Odell / Jerry Levitan / Hanna Heilborn / David Aronowitsch / NOMINT / Anna Candy / Aristotelis Maragkos / Lukas Schrant / Vanesa Toca – Freak Independent Film Agency / τον κ. Θεοδόση Π. Τάσιο / τον κ. Ζάχο Σαμολαδά / τον κ. Κώστα Γαβρά / τον κ. Βασίλη Κωνσταντόπουλο – Carousel Films / Mr. Vassilis Konstantopoulos – Carousel Films / τον κ. Βασίλη Σουρραπά – Film Trade / Mr. Vassilis Sourrapas – Film Trade / Mr. Jan Rofekamp – Films Transit International / German Films / τον κ. Ζήνο Παναγιωτίδη – Rosebud.21 / Mr. Zinos Panagiotidis – Rosebud.21

Τους Αφροδίτη Νικολαΐδου / Afroditi Nikolaidou, Άγγελο Κοβοτσο / Angelos Kovotsos, Ζαχαρία Μαυροειδή / Zacharias Mavroeidis, Ηλία Κανέλλη / Elias Kanellis, Φίλιππο Κουτσαφτή / Filippos Koutsaftis, Χρόνη Θεοχάρη / Chronis Theocharis

Τους Jennifer Kobzik, Molly Spina, Lauren Greenfield Photography, Joel Heller

Τον κ. Παναγιώτη Παπαδημητρόπουλο / Mr Panayiotis Papadimitropoulos

Τις Έφη Δροσάκη / Effie Drosaki, Κόπολα / Copolla, Κίκα / Kika

Ελληνικοί Τίτλοι Greek Titles

1.000 τ.μ. χρόνου 79
5B 65
7 χρόνια στη Γερμανία 111
9+1 μοναξιές του πατέρα 111
12 ημέρες 145
25 Απριλίου 166
30% Γυναίκες και πολιτική στη Σιέρα Λεόνε 161
199 μικροί ήρωες 184
#387 43
Agorá II – Δεσμώτες 112
Anbessa 184
BadLand 112
Con Fuoco – A Strange Orchestra 113
Crazy Dance 113
Cubania Μεταξύ Βερολίνου και Αβάνας 61
Express Scopelitis 44
Feels Good Man 179
Frem 174
Hommage 114
Homo Camcordus 115
iHuman 175
In-Mates 88
Jawline 179, 186
jeny303 153
Keyboard Fantasies: Η ιστορία του Μπέβερλι Γκλεν-Κόπλαντ 89
Lovemobil 70
Magic City 148
Mendil/Μαντήλι 115
Mystify: Μάικλ Χάτσενς 94
Nuts! 167
Otranto 116
Play It Again, Χρήστο 139
Robolove 101
St. Viniri – Το ιερό δάσος 116
The Greek Crisis Explained 171
Tokei Maru 171
White Riot 108
Αγαπημένο μου σούπερ μάρκετ 93
Αγέλαστος πέτρα 141
Αγιαχουάσκα – Κοσμικό ταξίδι 61
Αδελφές ψυχές 118
Άθως, η πιο φωτεινή κορυφή του κόσμου 118
Αλήτες 99
Άλλη μια μέρα ζωής 168
Άμπερ για πάντα 43
Ανθισμένα κορίτσια 114
Ανθρωπόκαινος: Η εποχή του ανθρώπου 173
Άννα Βιχ - φωτογράφος 140
Αντρέι Ταρκόφσκι. Μια προσευχή 65
Από αγκάθι ρόδο: Σέντρα 134
Αργή ενημέρωση 40
Άσο 80, 184
Ασουάνγκ 81
Ασφάλεια123 177
Αυτό δεν είναι ταινία 72
Αυτοπροσωπογραφία 46
Αφρός 52
Βαβέλ Από τη σιωπή στην έκρηξη 119
Βαλς με τον Μπασίρ 164
Βάλχενζεε για πάντα 48
Βόρειο ρεύμα 177
Βούδας στην Αφρική 66
Γαλάζια μάτια, εμπριμέ φόρεμα 81, 185
Γαλλία 144
Γείτονες 157
Γη 174
Για τη μικρή Σάμα 68
Γουάτσον 107
Γουιντοπία 77
Γραμμή στο πουθενά: Φωνές από τη Νήσο Μάνους 162
Γυναίκες κάνουν ταινίες: Μια νέα ταινία δρόμου διασχίζει το σινεμά 77
Δεμένοι 120
Δεν είμαι μόνος 87
Δεσμώτρια του ιλίγγου 63
Δήμητρα Κουζή 85
Διασχίζοντας τα σύνορα 61
Δίολκος 170
ΔΙΟΝΥΣΟΣ, η επιστροφή 83
Εδώ 62
Ειδομένη 37
Είναι ο άνδρας που είναι ψηλός χαρούμενος; 165
Ένα πορτρέτο 162
Ένας Μπαρδούλ 120
Ένα τούνελ 106
Ένα τουφέκι κι ένας σάκος 100
Εντωμεταξύ, στη Γη 38
Επίδειξη μόδας 147
Επιζήσασες 158
Επτά χρόνια τον Μάη 58
Έρημος 1 67
Ερμιτάζ. Η δύναμη της τέχνης 86
Έτος ανακάλυψης 54
Η βασίλισσα των Βερσαλλιών 149
Η βύθιση του Λουζιτάνια 157
Η γένεση της ιατρικής – Νόσος και ίαση στην Αρχαία Ελλάδα 134
Η γενιά του πλούτου 150
Η Γη είναι μπλε σαν πορτοκάλι 84
Η γυναίκα που έβλεπε τα ξωτικά 103
Η ελευθερία 153
Η επιστροφή του Προμηθέα 121
Η εποχή του κανιβαλισμού 51
Η ζωγράφος και ο κλέφτης 39
Η Ιρίνκα και η Σαντρίνκα 160
Η ιστορία του Technoviking 181
Η ιστορία του Γιάννη 122
Η κουλτούρα της ομορφιάς 147
Ημερολόγια αποστολής 121
Ημερολόγια του Λίπσετ 161
Ημερολόγιο από τη Γαλλία 144
Η μηχανή των memes: Τι συμβαίνει όταν το ίντερνετ σε διαλέγει 180
Η μουσική των πραγμάτων 38
Η νύχτα μέρα 63
Η πύλη του σκοταδιού 128
Η τελευταία νύχτα 133
Η Φιν, ο Γιπ και η Φιν 185
Η φωνή της μητρός του 158
ΘΥΜΑΜΑΙ τη ναζιστική σφαγή 122
Ιππόκαμπος 102
Ισημερινός 152
Καλημέρα, κύριε Φώτη 85
Καλωσήρθατε στην Τσετσενία 41
Κάποτε ήμασταν αδέλφια: Ο Ρόμπι Ρόμπερτσον και οι The Band 97

Καρπός του ιδρώτα 102
Κελαηδούν κι αφού βρουν ταίρι 105
Κινούμενη άμμος/Τόπος 53
Κινώντας τα νήματα 150
Κλεονίκη 123
Κολέκτιβ 67
Κολομβία: Η αφοπλιστική αλήθεια 82
Κόρες του Τσίμποκ 62
Κρις, ο Ελβετός 168
Κρούλικ - Ο δρόμος για το υπερπέραν 165
Κυριακές 47
Λαβμομπίλ 70
Λαβύρινθος 123
Λάγος – Μια γενική εικόνα 62
Λεπτή 149
Λοσάντζελε Αθήνα και πάλι πίσω 135
Μαδαγασκάρη, ένα ταξιδιωτικό ημερολόγιο 161
Μαθαίνοντας να κάνεις σκέιτ σε εμπόλεμη ζώνη (αν είσαι κορίτσι) 90
Μαντάμ 70
Μάρκος 91
Μαρτάν Μαρτζελά – Με τα δικά του λόγια 71
Μαύρη αλήθεια 124
Μαύρος ήλιος 154
Με απλή αναλογική 88
Μέσα μου βλέπω μονάχα θάλασσα 124
Μεταλλαγές / Kô Murobushi 80
Μεταμορφώσεις των πουλιών 53
Μεταφορά 106
Με φωνάζουν Μπαμπού 59
Μητέρα-παιδί 93
Μια δραματική ταινία 59
Μια λίμνη τον χειμώνα 187
Μίλα για να σε βλέπω 104
...Μίμησις πράξεως 136
Μόνος στο δάσος 91
Μύτη ανοιγμένη, άδειες τσέπες 51
Νικόλας Νταής 105
Νίκος Καβουδίκης – Η δύναμη της εικόνας 125
Νίκος Καρούζος – Ο δρόμος για το έαρ 96
Ντόσον Σίτι: Παγωμένος χρόνος 173
Ο Άγγλος ξάδελφός μου 94
Ο άνεμος. Ένα ντοκιμαντέρ-θρίλερ 73
Ο βασιλιάς της κρουαζιέρας 37
Ο Γιώργος του Κέδρου 119
Ο ήσυχος Rollin Stone 100
Ο θάνατος του Αντόνιο Σάντσεθ Λόμας 83
Οι 18 καταζητούμενες 166
Οι άγνωστοι Αθηναίοι 41
Οι αδελφές του Ροσινάντη 89
Οι Δέκα του Σικάγο 164
Οίκος Πιερ Καρντέν 87
Οι νέοι Ελληνοαμερικανοί 95
Οι σκύλοι που αλλάζουν ζωές 137
Οι υφάντρες 129
Ο καιρός μιας κυρίας 45
Ο λαβύρινθος 154
Όλα είναι μουσική 107
Ο μηχανικός προβολής 72
Ο Μότσαρτ στο βουνό των Κενταύρων 125
Ο νεαρός παρατηρητής 74
Ο νέος δρόμος του πλαστικού 95
Ο οδηγός είναι κόκκινος 162
Ο πιο θυμωμένος άνθρωπος στον κόσμο 182
Όπου υπάρχουν άνθρωποι 108
Ο προφήτης και οι εξωγήινοι 39
Ο πύργος 167
Όρνιθες (Ή πώς να γίνεις πουλί) 50
Ο ρυθμός του νερού 46
Ο Σπύρος και ο γύρος του θανάτου 47
Ο Τέος και ο Σταύρος 140
Ο τέταρτος χαρακτήρας 36
Ουβερτούρες 54
Ο χειροπαλαιστής 130
Ο Χριστός γεννήθηκε στο Ροζικλαίρ 131
Παιδιά + Χρήμα 147
Πάνω από τον νόμο 56
Πεδίο 57
Περί της τέχνης του κλαδέματος 96
Πες μου ένα τραγούδι 40
Πήγα, είδα, άκουσα 126
Πίστη 85
Πλάνα απ' έξω 126
Πλατεία ονείρων 127
Πλέιμπακ 99
Πόι ε: Η ιστορία του τραγουδιού μας 180
Πολίτης Χ. 66
Πολλά πράγματα κυματίζουν 71
Ποτέ σαν την πρώτη φορά 159
Πουλιά των εργατικών κατοικιών 101
Πριμαρόλια 127
Ράιαν 159
Ρενίλντο και Βανίλντο 187
Ρωμανιώτες, οι Έλληνες Εβραίοι των Ιωαννίνων 136
Σάρκα 163
Σειραϊκοί παράλληλοι 57
Σε ξένη χώρα 98
Σε τιμή κόστους 44
Σημείο παρατήρησης 92
Σιγή Ιχθύος 103
Σκάσε, ανθρωπάκο! Ένα ηχητικό Ατύχημα 181
Σκλάβοι 160
Σουζάν Νταβό 104
Σουμιρίκι 48
Σπίτι μου 36
Σταύρος Τορνές: Ο φτωχός κυνηγός του Νότου 139
Στα φτερά του Α΄ Παγκοσμίου Πολέμου 137
Στέφανος Ρόκος: Nick Cave & The Bad Seeds,
No More Shall We Part, 14 πίνακες, 17 χρόνια μετά 117
Στον «ύπνο» του Μαξ Ρίχτερ 92
Στο σκοτάδι όλες οι γάτες είναι γκρίζες 79
Στο φως: Τρανς ζωές στην οθόνη 68
Συλλέγοντας τον χρόνο 128
Συνάντησα ένα σκαθάρι 160
Σχεδίασμα από μνήμης 158
Σχέδιο γάμου 45
Ταξίδι σε μια γνωστή-άγνωστη χώρα 152
Τα όριά μας 97
Τι μου έμαθε ένα χταπόδι 176
Το αίνιγμα της Κέρου 133
Το βιβλίο της θάλασσας 169
Το Ερέχθειο, ιστορία και αναστηλώσεις 171
Το ίχνος του χρόνου 105
Το μαγικό των ανθρώπων: Με σπασμένα ελληνικά 135
Το νησί των πουλιών 50
Το παιδί-πουλί 185
Τόσο πολύ για τόσο λίγο 157

Το σπίτι του έρωτα 52
Το τελευταίο φθινόπωρο 90
Το χωριό 76
Τρέχει στο αίμα μου 186
Τυφλή πίστη: Ο Γουίλιαμ Φρίντκιν μιλά για τον Εξορκιστή 69
Τώρα 186
Υ1 – Στη σιωπή του βυθού 109
Υπέρ εστιών – Μια ταινία για το παλαιοβιβλιοπωλείο των αστέγων 129
Υποδειγματική διαγωγή 84
Φασματικά στρώματα 175
Φόρμαν εναντίον Φόρμαν 69
Φύλαξ άγγελος 86
Φωτογενή σαγόνια 179, 186
Φωτογράφος του πολέμου 98
Χέρια σε χλωρίνη 130
Χίμπι 155
Χολή 56
Χρώματα και σκιές 82
ΧΨ Τσέλσι 73
Ψάρακας 159

Αγγλικοί Τίτλοι English Titles

1,000 m2 of Time 79
7 Years in Germany 111
9+1 Moments of Loneliness 111
12 Days 145
25 April 166
199 Little Heroes 184
Above the Law 56
Acasă, My Home 36
A Dramatic Film 59
Aequador 152
All Cats Are Grey in the Dark 79
Altérations / Kô Murobushi 80
Always Amber 43
Anbessa 184
Andrei Tarkovsky. A Cinema Prayer 65
An Impossible Project 88
Anna Wich – Photographer 140
Another Day of Life 168
Anthropocene: The Human Epoch 173
A Portrait 162
A Rifle and a Bag 100
Arm Wrestler, The 130
Asho 80, 184
Aswang 81
Athos, The World's Brightest Peak 118
A Tunnel 106
Ayahuasca - Kosmik Journey 61
Babel – From Silence to the Explosion 119
Beauty CULTure 147
Bile 56
Bird Boy 185
Bird Island 50
Birds (Or How to Be One) 50
Black Sun 154
Bloody Nose, Empty Pockets 51
Blue Eyes and Colorful My Dress 81, 185
Book of the Sea, The 169
Broken Greek 135
Buddha in Africa 66
Campo 57
Chained (Agorá II) 112
cheme Birds 101
Chicago 10 164
Chris the Swiss 168
Citizen K 66
Cleoniki 123
Collecting Time 128
Collective 67
Colombia in My Arms 82
Colors & Shadows 82
Con Fuoco – A Strange-Orchestra 113
Crossing Border 61
Crulic – The Path to Beyond 165
Cubania – Between Berlin and Havana 61
Daughters of Chibok 62
Dawson City: Frozen Time 173
Days of Cannibalism 51
Death of Antonio Sànchez Lomas, The 83
Desert One 67
Diaries from the Field 121
Diolkos 170
DIONYSUS, The Return 83
Disclosure: Trans Lives on Screen 68
Dogs That Change Lives 137
Drawn from Memory 158
Driver Is Red, The 162
Earth 174
Earth Is Blue as an Orange, The 84
Enigma of Keros, The 133
Erechtheion, history and restorations, The 171
Everything Must Go 44
Exemplary Behaviour 84
eyboard Fantasies: The Beverly Glenn-Copeland Story 89
Faith 85
Fashion Show 147
Fien, Jip & Fien 185
Flesh 163
Foreigner or Local? 120
Forman vs. Forman 69
For Sama 68
Fourth Character, The 36
France 144
From a Thorn Comes a Rose: Kick-Off 134
Froth 52
Gate of Darkness 128
Generation Wealth 150
Genesis of Medicine – Disease and Cure in Ancient Greece 134
Girls in Flower 114
Go, Look, Listen 126
Good Morning, Mr Fotis 85
Grasshopper 159
Guardian Angel 86
Hands in Bleach 130
Here 62
Hermitage. The Power of Art 86
His Mother's Voice 158
Homeless – A Second Hand Bookstore for the Chronically Dispossessed 129
host Strata 175
House of Cardin 87
House of Love, The 52
I Am Not Alone 87

Idomeni 37
I Met the Walrus 160
...Imitation Action 136
In My Blood It Runs 186
I Only See in Me the Sea 124
I REMEMBER The Nazi Massacre 122
Irinka and Sandrinka 160
Is the Man Who Is Tall Happy? 165
Jesus Was Born in Rosiclaire 131
Jiíbie 155
Journal de France 144
Journey to a Land Otherwise Known 152
Keyboard Fantasies: The Beverly Glenn-Copeland Story 89
Kids + Money 147
Kingmaker, The 150
King of the Cruise 37
Labyrinth 123
Labyrinth, The 154
Lady Time 45
Lagos at Large 62
La Libertad 153
Las Hermanas de Rocinante 89
Last Autumn, The 90
Last Night, The 133
Leap of Faith: William Friedkin on The Exorcist 69
Learning to Skateboard in a Warzone (If You're a Girl) 90
Lipsett Diaries 161
Losangele Athens and Back Again 135
Lost in the Woods 91
Madagascar, a Journey Diary 161
Madame 70
Many Undulating Things 71
Markos 91
Marriage Project, The 45
Martin Margiela – In His Own Words 71
Max Richter's: Sleep 92
Meanwhile on Earth 38
Meme Machine: What Happens When the Internet Chooses You, The 180
Mendil 115
Metamorphosis of Birds, The 53
Mirador (Lookout) 92
Mother-Child 93
Mourning Rock 141
Moving Sand/Topos 53
Mozart in the Centaurs Mountain 125
Ms. Vertigo 63
Music of Things, The 38
My Darling Supermarket 93
My English Cousin 94
My Octopus Teacher 176
Mystify: Michael Hutchence 94
Neighbours 157
Never Like the First Time! 159
New Greek Americans, The 95
New Plastic Road, The 95
Night Becomes Day 63
Nikos Karouzos – Poems on a Tape Recorder 96
Nikos Kavoudikis – The Power of The Camera 125
Northern Drift 177
Now 186
Nowhere Line: Voices from Manus Island 162
Once Were Brothers: Robbie Robertson and The Band 97
On the Art of Pruning 96
Our Limits 97
Ouvertures 54
Overseas 98
Pace of Water, The 46
Painter and the Thief, The 39
Photographer of War 98
Plain Truth 124
Playback 99
Play It Again, Christos 139
Poi E: The Story of Our Song 180
Primarolia 127
Projectionist, The 72
Prophet and The Space Aliens, The 39
Punks 99
Queen of Versailles, The 149
Quiet One, The 100
Renildo & Vanildo 187
Return of Prometheus, The 121
Romaniotes, the Greek Jews of Ioannina 136
Ryan 159
Safety123 177
Seahorse 102
Seed of Sweat 102
Seer and The Unseen, The 103
Self Portrait, The 46
Serial Parallels 57
Seven Years in May 58
Shots from Outside 126
Shut up Little Man! An Audio Misadventure 181
Silent Fish 103
Sing Me a Song 40
Sinking of the Lusitania, The 157
Slaves 160
Slow News 40
So Much for so Little 157
Soulmates 118
Speak So I Can See You 104
Spiros and the Circle of Death 47
Square of Dreams 127
Stavros Tornes: The Poor Hunter of the South 139
Stefanos Rokos: Nick Cave & The Bad Seeds, No More Shall We Part, 14 paintings, 17 Years Later 117
Story of Technoviking, The 181
Story of Yannis, The 122
St. Viniri – The Sacred Forest 116
Sundays 47
Survivors 158
Suzanne Daveau 104
They Call Me Babu 59
They Sing, They Mate, They Keep on Singing 105
Thin 149
This Is Not a Movie 72
Tied 120
Tongue 117
Tower 167
Trace of Time, The 105
Transfer 106
Unknown Athenians, The 41
Village, The 76
Walchensee Forever 48
Waltz with Bashir 164
Wanted 18, The 166

Watson 107
Weavers, The 129
Welcome to Chechnya 41
When You Listen 107
Wherever People Are 108
Wind. A Documentary Thriller, The 73
Wings of the Great War 137
Winnebago Man: The Angriest Man in the World 182
Winter Lake 187
Wintopia 77
Women Make Film: A New Road Movie through Cinema 77
Y1 – The Silence of the Deep 109
Year of the Discovery, The 54
Yiorgos of Kedros 119
Young Observant, The 74
Zumiriki 48

Ευρετήριο Σκηνοθετών Directors Index

Αβράμης, Αλήθεια 47
Αγγελόπουλος, Ξενοφών 129
Αθανίτης, Δημήτρης 123
Αλεγρία, Όσκαρ 48
Αλεξανδροπούλου, Νικόλ 134
Αλ-Καντέμπ, Ουάντ 68
Αναστασιάδης, Ανδρέας 117
Αναστοπούλου, Μάρω 79
Αντωνίου, Αγγελική 41
Αντωνοπούλου, Άννα 123
Αρλαμόφσκι, Μαρία 101
Αρόνοβιτς, Νταβίντ 37, 160
Αρούμπακ, Αλίξ Άιν 81
Αρσενισβίλι, Βάνο 106
Αταρζαντέ, Ατιέ 45
Αυγερόπουλος, Γιώργος 112
Αυγουστή, Χρυστάλλα 115
Αχνιώτης, Παναγιώτης 117
Βάκκας, Κώστας 122
Βακρούσεφ, Αλεξέι 169
Βάλιν, Έσπεν 46
Βαρδάκας, Φίλιππος 109
Βασκονσέλους, Καταρίνα 53
Βούλγαρης, Νίκος 88
Γερμανάκου Κοψίνη, Βούλα 122
Γιανκέλεβιτς, Τάλι 93
Γιαννακάκης, Ηλίας 106
Γιαννιώτη, Άννα 95
Γιαννόπουλος, Γεώργιος 120
Γιατζουζάκης, Δημήτρης 97
Γι Γουόντερς, Γιάνα 48
Γιουλάτος, Χάρης 135
Γιούν, Σουνγκ-α 98
Γκεϊρχάλτερ, Νίκολαους 174
Γκικαπέππας, Γιώργος 133
Γκίμπνεϊ, Άλεξ 66
Γκοντρί, Μισέλ 165
Γκοριάνοβα,Ίρα Α. 56
Γκουμιέλα, Πολίνα 81, 185
Γκουτβένιγκερ, Γιούλια 177
Γκρίνφιλντ, Λόρεν 147, 148, 149, 150
Γουάτς, Έντουαρντ 68
Γουιντόνικ, Μίρα-Μπερτ 77
Γούσης, Γιώργος 130
Δαλλής, Αναστάσης 113
Δημολίτσας, Κώστας 131
Δογάνης, Βασίλης 80
Δραγασάκη, Ρηνιώ 117
Έμπερσοουλ, Π. Ντέιβιντ 87
Έντκινς, Τεμπόχο 51
Έρλις, Πίπα 176
Εσλαμί, Χεσάμ 45
Ζέρβας, Γιώργος Χρ. 127
Ισιδώρου, Γιάννης 115
Κάζινς, Μαρκ 77
Κακαβιάς, Παναγιώτης 127
Κάμερον, Σέρζι 107
Κάουαν, Πολ 166
Κάουφμαν, Αλεξάντρα 89
Καπλανίδης, Σταύρος 139, 140
Καραγιάννης, Μένιος 38
Καραντινάκης, Γρηγόρης 134
Καραπιπερίδης, Γιάννης 125
Καράσκο, Λούις Λόπες 54
Καρπούζης, Γιάννης 96
Κάτερ, Καμίλα 163
Κατζουράκης, Κυριάκος 121
Κατσιδονιώτη, Καλλιόπη 111
Καφίδας, Δημήτριος 47
Καφίδας, Λίνο 47
Κάχι, Τεάρεπα 180
Καψάλη, Κωνστάντζα 114
Κέιντι, Άννα 161
Κίβιστε, Γιένι 82
Κλάουσμαν, Ζίγκριντ 184
Κολόζης, Γιάννης 119
Κολόζης, Γιώργος 119
Κομέδι, Αγουστίνα 99
Κοπανά, Διονυσία 105, 126
Κοπλ, Μπάρμπαρα 67
Κορεξενίδης, Σίμος 111
Κορρές, Κώστας 126
Κόσα, Μάγια 50
Κουνέν, Γιαν 61
Κουτσαφτής, Φίλιππος 141
Κουτσιαμπασάκος, Δημήτρης 129
Κόφλερ, Φλόριαν 177
Κόφμελ, Άνια 168
Κράους, Νταν 65
Κρίστοφερ, Ράνταλ 162
Κυβερνήτης, Γιώργος 113, 124
Κυρλίδης, Μενέλαος 125
Λαιμού, Αρασέλη 117
Λάντρεθ, Κρις 159
Λέιν, Πένι 167
Λέρενγκ Βίλμον, Σάιμον 185
Λέρενκραους, Έλκε Μαργκαρέτε 70
Λερουαγιέ, Μαντλέν 43
Λιάπης, Αργύρης 118
Λίντερ, Λάσε 79
Λόουενσταϊν, Ρίτσαρντ 94
Λουκάκος, Ανδρέας 103
Λούκι, Άντζελα Ρίτσι 76
Λουλές, Βασίλης 118
Λυκούδης, Μιχάλης 136
ΜακΚέι, Γουίνσορ 157

ΜακΛάρεν, Νόρμαν 157
Μακρίδης, Μπάμπης 50
Μάλι, Μισέλ 86
Μάλντι, Νταβίντε 74
Μάντελαπ, Λάιζα 179, 186
Μαραγκός, Αριστοτέλης 162
Μάρεϊ, Όλιβερ 100
Μαρμπέφ, Ολιβιέ 54
Ματαρέζε, Τζανλούκα 44
Μαυροφοράκης, Δημήτρης 121
Μαχαίρα, Κώστας 133
Μεγγρέλης, Νίκος 108
Μέεραπφελ, Ζανίν 53
Μέιτλαντ, Κιθ 167
Μέρερ, Γιενς 88
Μεσσήνη, Κωνσταντίνα 116
Μηλού, Αιμιλία 44
Μικλεβίσιους, Όντριους 84
Μιλέριου, Νέριγιους 84
Μοίρας, Μελέτης 119
Μόργκεν, Μπρετ 164
Μόρισον, Μπιλ 173
Μόρφης, Τάσος 120
Μπαλμές, Τομά 40
Μπάρι, Σέλι 62
Μπάρνεφελντ, Έφα φαν 187
Μπέερεντς, Σάντρα 59
Μπέιτ, Μάθιου 181
Μπέιτσβαλ, Τζένιφερ 173
Μπένσον, Τζόελ Ίκάσι 62
Μπέρι, Ντάνιελ 63
Μπέρτραμ, Μπόρις Μπ. 98
Μπήτου, Φανή 96
Μπιλάφσκι, Μίχαου 73
Μπισάι, Ιώνιαν 116
Μπισδίκης, Γιώργος 124
Μπο Γουάνγκ, Παν Λου 71
Μποντλέρ, Ερίκ 59
Μπουλή, Μαίρη 126
Μπουρτίνσκι, Έντουαρντ 173
Νανάου, Αλεξάντερ 67
Νατζαφί, Τζαφάρ 80, 184
Νεοφύτου, Ιωάννα 130
Νιούελ, Μάγια 186
Νουγκαρέ, Κλοντίν 144
Ντ' Αένς, Χελέεν 187
Ντάισινγκερ, Κάρολ 90
Ντα Κόστα, Σέρζου 50
Νταμιάν, Άνκα 165
Νταν, Μπραϊόνι 56
Ντε λα Φουέντε, Ραούλ 168
Ντεπαρντόν, Ρεϊμόν 143, 144, 145
Ντεστούπ, Αλέξις 177
Ντι Μπιάζε, Αντόνιο 46
Ντιμπουά, Μπαστιάν 161
Ντίξον, Πόουζι 89
Ντόζα, Σάρα 103
Ντρος, Σόφι 37
Οικονόμου, Νεφέλη 124
Όλιν, Μάργκρετ 46
Όλσον, Καρλ 38
Οντέλ, Γιόνας 159
Όομς, Μάασα 99
Οργιονικίτζε, Νίνο 106
Ουέρτας Μιγιάν, Λάουρα 152, 153, 154, 155
Ουσέφ, Τεοντόρ 161
Ουτσόα, Αφόνσο 58
Ο. Φίλιπ, Αλεξάντρ 69
Παναγιωτοπούλου, Πέννυ 135
Πανουργιάς, Ιάκωβος 88
Πάντζου, Μαρία Σιδηροπούλου 124
Παπαδοπούλου, Μυρτώ 95
Πατρίκιος, Δημήτρης 171
Πατρώνη, Κατερίνα 36
Πενσιέ, Νικολά ντε 173
Πεντιτσίνι, Βαλεντίνα 85
Ποβολότσκι, Ίλια 52
Πόλαρντ, Έλεν 185
Πούλεϊ, Λιν 166
Πουλιάφτο, Αλμπέρτο 40
Πυθαράς, Χρήστος 112
Ράιμπα-Καν, Σάρον 61
Ράκετε, Γιμ 186
Ράσκιν, Τζος 160
Ράστας, Γιούσι 82
Ρίβερς, Μπεν 175
Ρι, Μπέντζαμιν 39
Ρινάλντι, Ιζαμπέλα 100
Ριντ, Τζέιμς 176
Ριτχάουζερ, Στεφάν 70
Ρόδε, Άρια 100
Ρος, Μπιλ 51
Ρος, Τέρνερ 51
Ρόχερ, Ντάνιελ 97
Σάαριο, Πέτερι 187
Σαγιάς, Χρήστος 128
Σαϊάντ, Καρίμ 94
Σαμίρ, Γιοάβ 39
Σαμολαδάς, Ζάχος 171
Σάμπιστον, Μπομπ 159
Σάνγουο, Τζουμόκε 62
Σα, Ράμπικα 108
Σαρί, Μεχμέτ 102
Σάφερ, Νικόλ 66
Σιδηροπούλου, Μαρία 124
Σιμόν, Κλερ 76
Σκαρέντζος, Νίκος 91
Σκαρπέλι, Μο 184
Σκλάβου, Ανιές 136
Σομαλί, Αμέρ 166
Σόφερ, Ρόνα 63
Σόφιαν, Σίλα Μ. 158
Σπίβοκ, Εμίλ 61
Σπύρος Αλιδάκης 114
Σρανκ, Λούκας 162
Σταϊνμπάουερ, Μπεν 182
Στόινιτς, Μαρία 104
Σφακιανάκης, Μανόλης 128
Ταλβενσάαρι, Ελίνα 45
Ταρκόφσκι, Αντρέι Α. 65
Τάσιος, Θεοδόσης 170
Τατάκης, Στέλιος 136
Τέρνι, Αντόν 92
Τέστα, Αντρέα 93
Τζανικιάν, Γερβάν 76
Τζονς, Νάταλι 92

Τζόουνς, Άρθουρ 179
Τζόουνς, Τσακ 157
Τόλη, Δάφνη 121
Τούπικοφ, Ντένις 158
Τράβερς Χόκινς, Τιμ 73
Τρεστίκοβα, Γελένα 69
Τρικαλίτης, Δημήτρης 86
Τσανγκ, Γιουνγκ 72
Τσαούσης, Άγγελος 95
Τσίγκανος, Σωτήρης 116
Τσίλικ, Ιρίνα 84
Τσίλκοτ, Λέσλι 107
Τσιφτσής, Σπύρος 83
Τσορνίτουτς, Ράντου 36
Φάνμπεργκ, Ίρσα Ρόκα 90
Φέντερ, Σαμ 68
Φεράρα, Έιμπελ 72
Φέρι, Λούκα 52
Φινκ, Ζαν-Σαρλ 160
Φίνλεϊ, Τζίνι 102
Φίρλινγκερ, Πολ 158
Φισκ, Έλεν 101
Φλωρίδης, Φλώρος 53
Φόλμαν, Άρι 164
Φρανς, Ντέιβιντ 41
Φριτς, Ματίας 181
Φυλακτός, Λευτέρης 91
Χάγκις, Πολ 65
Χάιλμπορν, Χάνα 160
Χάλιν, Έλινορ 101
Χατζηγιάννης, Αλέξης 124
Χατζημαλλής, Δημήτρης 137
Χατζηπατέρας, Ανδρέας 82
Χάτλερ, Μαξ 57
Χέγκσετ, Κάτια 46
Χέιμς, Ματ 180
Χέινα, Γιάκουμπ 69
Χέινς, Κριστίνα 100
Χέντερσον, Λούις 54
Χερτ, Μαρί Ντε 185
Χέσεν Σέ, Τόνγιε 175
Χεσπάνια, Τιάγκο 57
Χίλιν, Ραμόν 83
Χίλιν, Σαλβαδόρ 83
Χιουζ, Τοντ 87
Χοβανισιάν, Γκαρίν 87
Χόλτσεμερ, Ράινερ 71
Χόμεμ, Λουίσα 104
Χονδρόγιαννος, Θοδωρής 103
Τσακάνιοβα, Βιέρα 174

Ευρετήριο Σκηνοθετών Directors Index

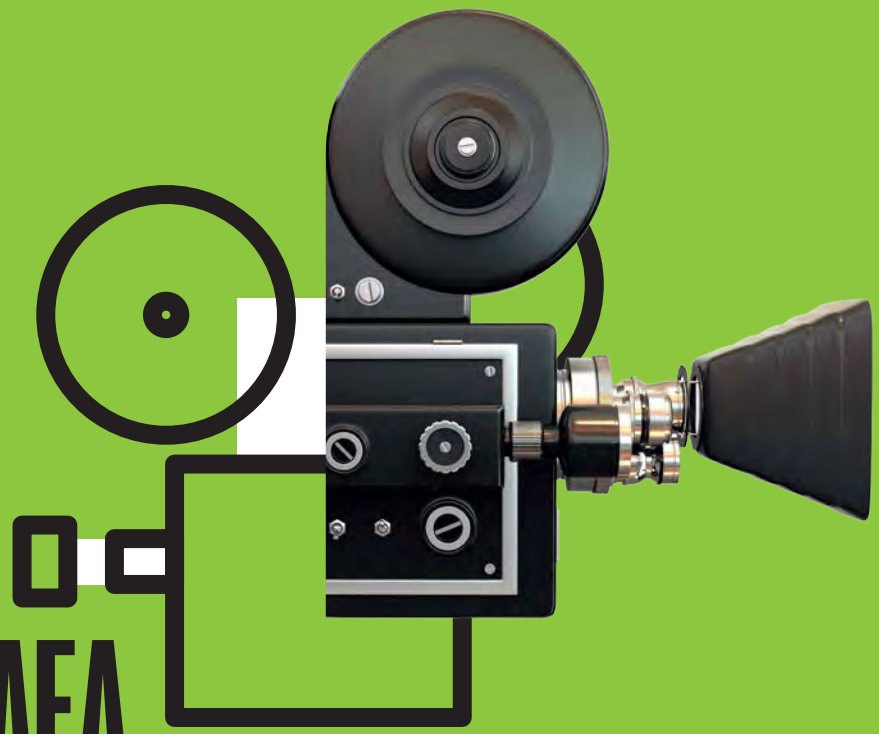
Achniotis, Panagiotis 117
Alegria, Oskar 48
Alexandropoulou, Nicole 134
Alidakis, Spiros 114
Al-Kateab, Waad 68
Anastopoulou, Maro 79
Angelopoulos, Xenophon 129
Anna, Cady 161
Antoniou, Angeliki 41
Antonopoulou, Anna 123
Arlamovsky, Maria 101
Aronowitsch, David 37
Arsenishvili, Vano 106
Arumpac, Alyx Ayn 81
Athanitis, Dimitri 123
Attarzadeh, Atieh 45
Avgousti, Chrystalla 115
Avramis, Alethea 47
Aygeropoulos, Yorgos 112
Baichwal, Jennifer 173
Balmès, Thomas 40
Barry, Shelley 62
Bate, Matthew 181
Baudelaire, Éric 59
Beerends, Sandra 59
Benson, Joel ’Kachi 62
Bertram, Boris B. 98
Bielawski, Michał 73
Bisai, Jonian 116
Bisdikis, Yorgos 124
Bitou, Fani 96
Bouli, Mary 126
Bo Wang, Pan Lu 71
Burt-Wintonick, Mira 77
Burtynsky, Edward 173
Bury, Daniel 63
Čákanyová, Viera 174
Cameron, Sergi 107
Carayannis, Menios 38
Carrasco, Luis López 54
Chang, Yung 72
Chatzigiannis, Alexis 124
Chatzimalis, Dimitris 137
Chilcott, Lesley 107
Chondrogiannos, Thodoris 103
Christopher, Randall 162
Ciorniciuc, Radu 36
Comedi, Agustina 99
Cousins, Marc 77
Cowan, Paul 166
Da Costa, Sergio 50
Dais, Nikolas 105
Dallis, Anastasis 113
Damian, Anca 165
De Hert, Marie 185
De la Fuente, Raúl 168
Depardon, Raymond 143, 144, 145
De Pensier, Nicholas 173
Destoop, Alexis 177
D’ Haens, Heleen 187
Di Biase, Antonio 46
Dimolitsas, Kostas 131
Dixon, Posy 89
Doganis, Basile 80
Dosa, Sara 103
Dragasaki, Rinio 117
Dros, Sophie 37
Dubois, Bastien 161
Dunne, Bryony 56
Dysinger, Carol 90
Ebersole, P. David 87
Edkins, Teboho 51

Ehrlich, Pippa 176
Fannberg, Yrsa Roca 90
Feder, Sam 68
Ferrara, Abel 72
Ferri, Luca 52
Fierlinger, Paul 158
Finck, Jean-Charles 160
Finlay, Jeanie 102
Fiske, Ellen 101
Floridis, Floros 53
Folman, Ari 164
France, David 41
Fritsch, Matthias 181
Fylaktos, Lefteris 91
Germanakou Kopsini, Voula 122
Geyrhalter, Nikolaus 174
Gianikian, Yervant 76
Giannakakis, Elias 106
Giannopoulos, Yorgos 120
Giannotis, Anna 95
Gibney, Alex 66
Gieling, Ramón 83
Gieling, Salvador 83
Gikapeppas, Yorgos 133
Gioulatos, Haris 135
Gondry, Michel 165
Goryainova, Ira A. 56
Goussis, Yorgos 130
Greenfield, Lauren 147, 148, 149, 150
Gumiela, Polina 81, 185
Gutweniger, Julia 177
Hadjipateras, Andreas 82
Haggis, Paul 65
Hallin, Ellinor 101
Hames, Mat 180
Hanes, Cristina 100
Hattler, Max 57
Heilborn, Hanna 160
Hejna, Jakub 69
Henderson, Louis 54
Hesam, Eslami 45
Hespanha, Tiago 57
Hietala, Lia 43
Høgset, Katja 46
Holzemer, Reiner 71
Homem, Luísa 104
Hovannisian, Garin 87
Huertas Millán, Laura 152, 153, 154, 155
Hughes, Todd 87
Isidorou, Yannis 115
Johns, Natalie 92
Jones, Arthur 179
Jones, Chuck 157
Kafidas, Dimitrios 47
Kafidas, Lino 47
Kahi, Tearepa 180
Kakavias, Panagiotis 127
Kaplanidis, Stavros 139, 140
Kapsali, Konstanza 114
Karantinakis, Grigoris 134
Karapiperidis, Yiannis 125
Kater, Camila 163
Katsidonioti, Kalliopi 111
Katzourakis, Kyriakos 121
Kaufmann, Alexandra 89
Kirlidis, Menelaos 125
Kivistö, Jenni 82
Klausmann, Sigrid 184
Kofler, Florian 177
Kofmel, Anja 168
Kolozis, Yiannis 119
Kolozis, Yiorgos 119
Kopana, Dionysia 105, 126
Kopple, Barbara 67
Korexenidis, Simos 111
Korres, Kostas 126
Kosa, Maya 50
Kounen, Jan 61
Koutsaftis, Filippos 141
Koutsiabasakos, Dimitris 129
Kouzi, Dimitra 85
Krauss, Dan 65
Kyvernitis, Yorgos 113, 124
Landreth, Chris 159
Lane, Penny 167
Lemos, Araseli 117
Leroyer, Madeleine 43
Liapis, Argyris 118
Linder, Lasse 79
Loukakos, Andreas 103
Loules, Vassilis 118
Lowenstei, Richard 94
Lykoudis, Michalis 136
Machairas, Kostas 133
Maitland, Keith 167
Makridis, Babis 50
Maldi, Davide 74
Mally, Michele 86
Mandelup, Liza 179, 186
Maragkos, Aristotelis 162
Marboeuf, Olivier 54
Matarrese, Gianluca 44
Mavroforakis, Dimitris 121
McCay, Winsor 157
McLaren, Norman 157
Meerapfel, Jeanine 53
Megrelis, Nikos 108
Messini, Konstantina 116
Meurer, Jens 88
Mickevičius, Audrius 84
Milerius, Nerijus 84
Milou, Aimilia 44
Miras, Meletis 119
Morfis, Tassos 120
Morgen, Brett 164
Morrison, Bill 173
Murray, Oliver 100
Najafi, Jafar 80, 184
Nanau, Alexander 67
Neophytou, Ioanna 130
Newell, Maya 186
Nougaret, Claudine 144
Odell, Jonas 159
Oikonomou-Pantzou, Nefeli 124
Olin, Margreth 46
Olsson, Carl 38

Ooms, Maasja 99
Orjonikidze, Nino 106
Panayotopoulou, Penny 135
Papadopoulos, Myrto 95
Patrikios, Dimitris 171
Patroni, Katerina 36
Pedicini, Valentina 85
Philippe, Alexandre O. 69
Pitharas, Christos 112
Pollard, Ellen 185
Pooley, Leanne 166
Povolotskiy, Ilya 52
Puliafto, Alberto 40
Rakete, Jim 186
Raskin, Josh 160
Rastas, Jussi 82
Ree, Benjamin 39
Reed, James 176
Reinikainen, Hannah 43
Ricci Lucchi, Angela 76
Riethauser, Stéphane 70
Rinaldi, Isabella 100
Rivers, Ben 175
Roher, Daniel 97
Ross, Bill 51
Rothe, Arya 100
Ryba-Kahn, Sharon 61
Saario, Petteri 187
Sabiston, Bob 159
Sagias, Christos 128
Samoladas, Zahos 171
Sanwo, Jumoke 62
Sarı, Mehmet 102
Sayad, Karim 94
Scarpelli, Mo 184
Schafer, Nicole 66
Schei, Tonje Hessen 175
Schrank, Lukas 162
Sfakianakis, Manolis 128
Shah, Rubika 108
Shamir, Yoav 39
Shomali, Amer 166
Sidiropoulou, Maria 124
Simon, Claire 76
Skarentzos, Nikos 91
Sklavou, Agnes 136
Soffer, Rona 63
Sofian, Sheila M. 158
Spiewok, Emil 61
Steinbauer, Ben 182
Stojnić, Marija 104
Talvensaari, Elina 45
Tarkovsky, Andrei A. 65
Tasios, Theodosis 170
Tatakis, Stelios 136
Terni, Antón 92
Testa, Andrea 93
Tolis, Daphne 121
Travers Hawkins, Tim 73
Třeštíková, Helena 69
Trikalitis, Dimitris 86
Tsaousis, Angelos 95
Tsiftsis, Spyros 83
Tsiganos, Sotiris 116
Tsilyk, Iryna 84
Tupicoff, Dennis 158
Turner, Ross 51
Uchôa, Affonso 58
Ushev, Theodore 161
Vakhrushev, Aleksei 169
Vakkas, Kostas 122
Van Barneveld, Eva 187
Vardakas, Philippos 109
Vasconcelos, Catarina 53
Vice Greece 137
Voulgaris, Nikos 88
Wallin, Espen 46
Watts, Edward 68
Wilmont, Simon Lereng 185
Wonders, Janna Ji 48
Yankelevich, Tali 93
Yatzouzakis, Dimitris 97
Yoon, Sung-A 98
Zervas, George Chr. 127

ISSN 25853023

Απολαύστε υπεύθυνα



ΑΠΟ ΙΔΕΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ

COSMOTE TV

ΜΕΓΑΛΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ
ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

cosmotetv.gr

ΟΤΕ
ΟΜΙΛΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ